131 / 16 - 95 / 96

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

30 OKTOBER 1995

VERANTWOORDING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1996

INHOUD

Blz.

EERSTE DEEL (Stuk nr. 131/15 - 95/96)

Sectie 01 - Dotaties 3
Sectie 11 - Diensten van de Eerste Minister 7
Sectie 12 - Justitie 135
Sectie 13 - Binnenlandse Zaken 191
Sectie 14 - Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel 325
Sectie 15 - Ontwikkelingssamenwerking 373
Sectie 16 - Landsverdediging 421
Sectie 17 - Algemene Politiesteundienst en Rijkswacht 459
Sectie 18 - Financiën 481
Sectie 19 - Ambtenarenzaken 555

TWEEDE DEEL (Stuk nr. 131/16 - 95/96)

Sectie 21 - Pensioenen 667
Sectie 23 - Tewerkstelling en Arbeid 709
Sectie 26 - Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu 773
Sectie 31 - Middenstand en Landbouw 805
Sectie 32 - Economische Zaken 885
Sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur 959
Sectie 51 - Rijksschuld 1029
Sectie 52 - Financiering van de Europese Unie 1041

Zie :

- 131 - 95 / 96 :

— Nrs 1 tot 13 : Beleidsnota's.

— Nr 14 : Uitgavenbegroting.

— Nr 15 : Verantwoording Uitgavenbegroting (eerste deel).

(*) Tweede zitting van de 49e zittingsperiode.

131 / 16 - 95 / 96

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

30 OCTOBRE 1995

JUSTIFICATION DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES

pour l'année budgétaire 1996

TABLE DES MATIERES

Page

PREMIERE PARTIE (Doc. n° 131/15 - 95/96)

Section 01 - Dotations 3
Section 11 - Services du Premier Ministre 7
Section 12 - Justice 135
Section 13 - Intérieur 191
Section 14 - Affaires étrangères et Commerce extérieur 325
Section 15 - Coopération au Développement 373
Section 16 - Défense nationale 421
Section 17 - Service général d'Appui policier et Gendarmerie 459
Section 18 - Finances 481
Section 19 - Fonction publique 555

DEUXIEME PARTIE (Doc. n° 131/16 - 95/96)

Section 21 - Pensions 667
Section 23 - Emploi et Travail 709
Section 26 - Affaires sociales, Santé publique et Environnement 773
Section 31 - Classes moyennes et Agriculture 805
Section 32 - Affaires économiques 885
Section 33 - Communications et Infrastructure 959
Section 51 - Dette publique 1029
Section 52 - Financement de l'Union européenne 1041

Voir :

- 131 - 95 / 96 :

— Nos 1 à 13 : Notes de politique générale.

— N° 14 : Budget des dépenses.

— N° 15 : Justification budget des dépenses (première partie).

(*) Deuxième session de la 49e législature.

21. PENSIOENEN

INHOUDSOPGAVE

21. PENSIONS

TABLE DES MATIERES

Blz. — *Pages*

Organisatie-afdelingen en programma's	Verantwoording — *Justification*	Divisions organiques et programmes
51. Administratie der Pensioenen (Financiën) :		51. Administration des Pensions (Finances).
1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	668	1. Pensions et prestations assimilées.
2. Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties	685	2. Indemnités et prestations assimilées.
3. Kinderbijslagen	690	3. Allocations familiales.
5. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van het personeel van de organismen van openbaar nut	691	5. Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public.
52. Algemene directie van de Sociale Zekerheid (Sociale voorzorg) :		52. Direction générale de la Sécurité sociale (Prévoyance sociale) :
1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	695	1. Pensions et prestations assimilées.
3. Kinderbijslagen	697	3. Allocations familiales.
5. Bestaanszekerheid	698	5. Sécurité d'existence.
54. Bestuursafdeling voor de oorlogsgetroffenen (Volksgezondheid en leefmilieu) :		54. Administration des victimes de la guerre (Santé publique et Environnement) :
1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	699	1. Pensions et prestations assimilées.
2. Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties	702	2. Indemnités et prestations assimilées.
3. Kinderbijslagen	703	3. Allocations familiales.
55. Bestuursafdeling voor de Sociale Zaken (Middenstand) :		55. Administration des Affaires sociales (Classes moyennes) :
1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	704	1. Pensions et prestations assimilées.
56. Overige ministeries (Sociale hulp aan de gepensioneerde agenten van alle ministeries) :		56. Autres ministères (Aide sociale aux agents pensionnés de tous les ministères) :
1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	706	1. Pensions et prestations assimilées.

ORGANISATIEAFDELING 51 — ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN (FINANCIËN)

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

PENSIOENEN VAN DE OPENBARE SECTOR EN OORLOGSPENSIOENEN

Voor de afdeling 51 die de verschillende begrotingsartikels met betrekking tot de pensioenen onder het beheer van de Administratie der Pensioenen van het Ministerie van Financiën samenbrengt, bedragen de ingeschreven kredieten 156 694,4 miljoen frank voor het jaar 1996, tegenover 150 745,0 miljoen frank voor de aangepaste begroting van 1996. Er is bijgevolg een toename met 5 949,4 miljoen frank of met 3,9 %.

Die kredieten zijn bestemd om twee soorten uitgaven te dekken : enerzijds de pensioenen ten laste van de Schatkist, dit wil zeggen in hoofdzaak de pensioenen van de gewezen personeelsleden van de openbare diensten en anderzijds de pensioenen en de renten toegekend aan de militaire oorlogsslachtoffers en aan de militairen en de dienstplichtigen die, inzake vergoedingspensioenen, dezelfde bepalingen als de militaire oorlogsslachtoffers genieten.

Bovendien bevat de begroting eveneens verscheidene minder belangrijke kredieten met het oog op het verzekeren van kinderbijslag aan sommige pensioengerechtigden, van de arbeidsongevallenrenten in de openbare sector en van de overdracht van bijdragen van het pensioenstelsel van de openbare sector naar het stelsel voor werknemers.

Tevens werd in diverse kredieten voorzien voor de overdracht van sommige pensioenrechten naar de Europese Gemeenschap.

Er werd ook in kredieten voorzien om het aandeel van de federale Staat te dekken in de last der pensioenen van de ex-NZD, de ex-NDALT en het ex-ESIM.

De begrotingskredieten van de organieke afdeling 51 worden als volgt ontleed :

	In miljoenen frank
1ste programma	
Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	143 263,8
ten laste van het organiek fonds « Fonds voor overlevingspensioenen »	(38 673,2)
2de programma :	
Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties	13 225,4
3de programma :	
Kinderbijslagen	35,9
5de programma :	
Pensioenen en gelijkgestelde uitkeringen van het personeel van de instellingen van openbaar nut	169,3
(ten laste van het organiek fonds « Pool der parastatalen »)	(5 509,7)
Totaal van de gevraagde kredieten	156 694,4
Kredieten organiek fonds	(44 182,9)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1

PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen;

— Wet van 5 augustus 1978 betreffende economische en budgettaire hervormingen;

— Wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

DIVISION ORGANIQUE 51 — ADMINISTRATION DES PENSIONS (FINANCES)

MISSIONS ASSIGNEES

PENSIONS DU SECTEUR PUBLIC ET PENSIONS DE GUERRE

Pour la division 51 qui rassemble les différents articles du budget des pensions gérés par l'Administration des pensions du Ministère des Finances, le montant des crédits inscrits pour l'année 1996 s'élève à 156 694,4 millions de francs contre 150 745,0 millions de francs pour le budget ajusté de 1995. L'accroissement atteint par conséquent un montant de 5 949,4 millions de francs ou 3,9 %.

Ces crédits sont destinés à couvrir deux types de dépenses : d'une part, les pensions à charge du Trésor public, c'est-à-dire, en ordre principal, les pensions des anciens agents des services publics et d'autre part, les pensions et rentes accordées aux victimes militaires de la guerre ainsi qu'aux militaires et aux miliciens qui, en matière de pensions de réparation, bénéficient des mêmes dispositions que les victimes militaires de la guerre.

Par ailleurs, ce budget contient divers crédits de moindre importance en vue d'assurer les allocations familiales à certains bénéficiaires d'une pension, les rentes accidents du travail dans le secteur public ainsi que les transferts de cotisations entre le régime de pensions du secteur public et celui des travailleurs salariés.

En outre, divers crédits sont prévus pour le transfert de certains droits à pension à la Communauté européenne.

Des crédits sont également prévus pour couvrir la part de l'Etat fédéral dans la charge des pensions de l'ex-ONL, l'ex-ONDAH et l'ex-IESCM.

Les crédits budgétaires de la division organique 51 se décomposent comme suit :

	En millions de francs
1er programme :	
Pensions et prestations assimilées	143 263,8
à charge du fonds organique « Fonds des pensions de survie »	(38 673,2)
2ème programme :	
Indemnités et prestations assimilées	13 225,4
3ème programme :	
Allocations familiales	35,9
5ème programme :	
Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public (à charge du fonds organique « Pool des parastataux »)	169,3 (5 509,7)
Total des crédits demandés	156 694,4
Crédits fonds organique	(44 182,9)

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1

PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILEES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques;

— Loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires;

— Loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Onderwerp van de uitgaven :
— Rustpensioenen;
— Overlevingspensioenen.

Voor het eerste programma, dit wil zeggen de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector, bedraagt het totaal van de voorziene uitgaven 181 937,0 miljoen frank tegenover 176 832,2 miljoen voor de aangepaste begroting van 1995 zijnde een verhoging met 5 104,8 miljoen of met 2,9 %.

De voor dit programma gevraagde kredieten belopen 143 263,8 miljoen frank in 1996 tegenover 136 965,2 miljoen voor de aangepaste begroting van 1995 zijnde een verhoging van 6 298,6 miljoen of 4,6 %.

De variabele kredieten afkomstig van het Fonds voor overlevingspensioenen bedragen daarentegen 38 673,2 miljoen frank in 1996, tegenover 39 867,0 miljoen frank in 1995, zijnde een vermindering van 1 193,8 miljoen frank of 3,0 %.

Voor het jaar 1996 wordt het beschikbaar saldo van het Fonds voor overlevingspensioenen op 6 600,0 miljoen frank geraamd.

Een zelfde bedrag aan uitgaven voor de rustpensioenen kan ten laste van dit Fonds worden gelegd.

Voor 1995 werd het totale bedrag aan uitgaven aangaande de rustpensioenen ten laste van het Fonds voor overlevingspensioenen vastgelegd op 8 300,0 miljoen frank, waarvan 1 320,2 miljoen frank voor de achterstallen inzake perekwatie verschuldigd voor voorafgaande jaren, zodat het beschikbaar bedrag voor het begrotingsjaar 1995 werd vastgesteld op 8 300,0 – 1 320,2 = 6 979,8 miljoen frank.

Het verschil tussen het beschikbaar van 1996, en dit van 1995, na begrotingscontrole, bedraagt bijgevolg – 379,8 miljoen frank (6 600,0 – 6 979,8).

— ***Begrotingskredieten***

Het krediet van 143 263,8 miljoen moet de toepassing mogelijk maken van de wettelijke beschikkingen inzake pensioenen van het personeel van de openbare sector.

De verhoging van de kredieten voor dit programma ten belope van 6 298,6 miljoen frank spruit voort uit :

	In miljoenen frank
1° de stijging van het indexcijfer ..... F	1 620,7
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen	4 197,3
3° de perekwatie van de pensioenen van 1994 (A.B.A. van niveau 4, 3, 2 en 1 : niet-lineaire maatregelen)	685,2
4° sommige sectoriële perekwaties of de perekwatie van sommige graden, welke hoger zijn dan geschat bij de aangepaste begroting 1995	347,1
5° de vermindering van het bedrag ten laste gelegd van art. 11.34, 11.35 en 43.02 (organiek fonds van programma 1 van de afdeling 51)	379,8
Totaal van de verhogingen ..... F	7 230,1
De kredieten zijn daarentegen verminderd ingevolge :	
1° de vermeerdering van de uitgaven ten laste gelegd van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels	– 365,2
2° het feit dat er geen achterstallen meer zijn voor de perekwaties van voorgaande jaren ..	– 543,3

Objet des dépenses :
— Pensions de retraite;
— Pensions de survie.

Pour le premier programme, c'est-à-dire les pensions de retraite et de survie des agents du secteur public, le montant total des dépenses prévues est de 181 937,0 millions de frans contre 176 832,2 millions pour le budget ajusté de 1995, soit une augmentation de 5 104,8 millions ou 2,9 %.

Les crédits budgétaires demandés pour ce programme s'élèvent à 143 263,8 millions de francs en 1996 contre 136 965,2 millions de francs pour le feuilleton d'ajustement de 1995, soit une augmentation de 6 298,6 millions de francs ou 4,6 %.

Par contre, les crédits variables provenant du Fonds des pensions de survie s'élèvent à 38 673,2 millions de francs en 1996, contre 39 867,0 en 1995, soit une diminution de 1 193,8 millions de francs ou 3,0 %.

Pour l'année 1996, le solde disponible au Fonds des pensions de survie peut être estimé à 6 600,0 millions de francs.

Un même montant de dépenses en matière de pensions de retraite pourra être mis à charge de ce Fonds.

Pour 1995, le montant global des dépenses en matière de pensions de retraite mises à charge du Fonds des pensions de survie a été fixé à 8 300,0 millions de francs dont 1 320,2 millions de francs pour les arriérés de péréquation dus pour les années antérieures, de sorte que le montant disponible pour l'exercice 1995 avait été fixé à 8 300,0 – 1 320,2 = 6 979,8 millions de francs.

La différence entre le disponible 1996, et celui de 1995, après contrôle budgétaire, s'élève par conséquent à – 379,8 millions de francs (6 600,0 – 6 979,8).

— ***Crédits budgétaires***

Le crédit de 143 263,8 millions doit permettre l'application des mesures législatives en matière de pensions du personnel du secteur public.

Pour ce programme, l'augmentation des crédits à concurrence de 6 298,6 millions de francs provient :

	En millions de francs
1° de la hausse de l'index ..... F	1 620,7
2° de l'accroissement du nombre des pensions .	4 197,3
3° de la péréquation des pensions de 1994 (R.G.B. des niveaux 4, 3, 2 et 1 : mesures non linéaires)	685,2
4° de certaines péréquations sectorielles ou de péréquations de certains grades supérieures aux estimations effectuées lors du budget ajusté 1995	347,1
5° de la diminution du montant des dépenses mises à charge des art. 11.34, 11.35 et 43.02 (fonds organique du programme 1 de la division 51)	379,8
Total des augmentations ..... F	7 230,1
Par contre, les crédits sont réduits à concurrence :	
1° de l'augmentation des dépenses mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions	– 365,2
2° le fait qu'il n'y ait plus d'arriérés pour les péréquations des années antérieures	– 543,3

3° de verandering van de jurisprudentie inzake de cumulatie van de pensioenen van de bedienaars van de erkende erediensten welke meerdere functies uitoefenen	– 23,0
Totaal van de verminderingen F	– 931,5
Saldo : verhoging F	+ 6 298,6

De factor « prijs »

De kredieten voor 1996 werden vastgesteld rekening houdend met het feit dat de pensioenen zouden worden uitbetaald aan spilindex 117,19 gedurende de eerste twee maanden van het jaar aan spilindex 119,53 gedurende de volgende negen maanden en aan spilindex 121,92 gedurende de laatste maand van het jaar, terwijl in 1995, bij de begrotingscontrole, de spilindex 117,19 werd toegepast voor de eerste acht maanden en 119,53 voor de vier volgende maanden.

Voor de trimestrieel betaalde pensioenen en renten en op basis van dezelfde hypothesen betreffende de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen, werden de kredieten voor 1996 vastgesteld op basis van spilindex 117,19 voor het eerste trimester, en spilindex 119,53 voor de laatste drie trimesters, terwijl in 1995, bij de begrotingscontrole, spilindex 117,19 werd toegepast voor de eerste drie trimesters en 119,53 voor het laatste trimester.

Voor de renten die op jaarbasis worden betaald, houden de kredieten 1996 rekening met spilindex 117,19. De index 117,19 werd ook gebruikt bij de aangepaste begroting van 1995.

De factor « volume »

De factor « volume » geeft voor de verschillende categorieën van pensioenen en renten de invloed van de toename en de afname van het aantal rechthebbenden op een pensioen of op een rente in de loop van het jaar 1995 weer. De aantallen rechthebbenden werden per saldo vastgesteld door voor elke categorie het verschil te berekenen tussen het aantal nieuwe rechthebbenden en het aantal uitdovingen.

Om het aantal nieuwe rechthebbenden te bepalen, werd een beroep gedaan op een gedetailleerde structuur van de verschillende personeelscategorieën, gerangschikt per geboortejaar en per geslacht, en op de vaststellingen die de laatste jaren werden gedaan betreffende de vooruitzichten per personeelscategorie inzake pensioneringsleeftijd.

De perekwatie

De kredieten vooropgesteld voor het opstellen van de initiële begroting 1996 werden vastgesteld, rekening houdend met de last inzake perekwatie, als gevolg aan de niet-lineaire maatregelen genomen ten voordele van de ambtenaren van niveaus 4, 3, 2 en 1 van de ministeries en gelijkgestelden in 1994, zijnde :

— op 1 januari 1994 :
  0,54 % voor niveau 4
  1,085 % voor niveau 3
  0,795 % voor niveau 2
— op 1 juni 1994 :
  1,65 % voor niveau 1

Er werd evenwel geen rekening gehouden met perekwaties voor het onderwijs van de Franse Gemeenschap aangezien geen enkele baremaherziening is voorzien. Voor het onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap daarentegen werd de baremaherziening, toegestaan op 1 november 1994, in rekening gebracht.

— Uitgaven ten laste van het organiek fonds

Het totale bedrag van de in dit organiek fonds beschikbare ontvangsten wordt voor het dienstjaar 1996 geraamd op 38 733,6 miljoen frank en zal bij voorrang toelaten de financiering te verzekeren van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de wettelijke bepalingen inzake overlevingspensioenen van het personeel van de overheidsdiensten, begrafenisvergoedingen en overdrachten (wet van 5 augustus 1968).

3° du changement de jurisprudence en matière de cumul de pensions des ministres des cultes exerçant plusieurs fonctions.	– 23,0
Total des diminutions F	– 931,5
Solde : augmentation F	+ 6 298,6

Le facteur « prix »

Les crédits pour 1996, ont été fixés en tenant compte du fait que les pensions seront payées compte tenu de l'indice-pivot 117,19 durant les deux premiers mois de l'année, à 119,53 durant les neuf mois suivants et à l'indice 121,92 pour le dernier mois de l'année, alors qu'en 1995, lors du contrôle budgétaire, l'indice-pivot 117,19 a été appliqué pour les huit premiers mois et 119,53 pour les quatre mois suivants.

Pour les pensions et rentes payées par trimestre et sur la base des mêmes hypothèses concernant l'évolution de l'indice des prix à la consommation, les crédits de 1996 ont été fixés en prenant pour référence l'indice 117,19 pour le premier trimestre et l'indice 119,53 pour les trois derniers trimestres, alors qu'en 1995, lors du contrôle budgétaire, l'indice 117,19 a été appliqué pour les trois premiers trimestres et l'indice 119,53 pour le dernier trimestre.

Pour les rentes payées annuellement, les crédits de 1996 prennent en compte l'indice 117,19. L'indice 117,19 avait également été retenu lors du budget ajusté de 1995.

Le facteur « volume »

Pour les différentes catégories de pensions et de rentes, le facteur volume traduit l'incidence soit de l'augmentation, soit de la diminution du nombre des bénéficiaires de ces pensions ou rentes au cours de l'année 1995. Les nombres des bénéficiaires ont été établis par solde en calculant pour chaque catégorie la différence entre le nombre des nouveaux bénéficiaires et celui des extinctions.

Pour la détermination du nombre des nouveaux bénéficiaires, il a été fait appel à la structure détaillée des différentes catégories de personnel, classées par année de naissance et par sexe ainsi qu'aux observations faites au cours de ces dernières années sur les probabilités pour chaque catégorie de personnel d'être mis à la retraite à un âge déterminé.

La péréquation

Les crédits proposés pour l'établissement du budget initial 1996 ont été fixés en prenant en compte la charge en matière de péréquation – suite aux mesures non linéaires prises en faveur des agents des niveaux 4, 3, 2 et 1 de 1994 des ministères et assimilés, soit :

— au 1er janvier 1994 :
  0,54 % pour le niveau 4
  1,085 % pour le niveau 3
  0,795 % pour le niveau 2
— au 1er juin 1994 :
  1,65 % pour le niveau 1

Toutefois, aucune péréquation n'a été prise en compte pour l'enseignement de la Communauté française étant donné qu'aucune révision barémique n'est prévue. Par contre, pour l'enseignement de la Communauté flamande, la révision des barèmes accordée au 1er novembre 1994 a été prise en compte.

— Dépenses mises à charge du Fonds organique

Le montant total des recettes disponibles à ce Fonds organique, pour l'exercice 1996, est estimé à 38 733,6 millions de francs et permettra d'assurer par priorité le financement des dépenses découlant de l'application des mesures législatives en matière de pensions de survie du personnel des services publics, de frais funéraires et de transferts (loi du 5 août 1968).

Het totale bedrag van de uitgaven van dit Fonds bedraagt 38 673,2 miljoen frank.

De vermindering van de uitgaven beloopt 1 193 800 000 frank.

Factoren die een vermindering veroorzaken :

1° het feit dat er geen achterstallen meer verschuldigd zijn inzake perekwaties die dateren van vóór 1993 ..... F	– 2 325 700 000
2° de vermindering van de uitgaven ten laste gelegd van het organiek Fonds voor programma 1 van afdeling 51 ..... (Bij het vaststellen van dit bedrag werden de achterstallen van de perekwaties, ten laste gelegd van het overgedragen saldo, buiten beschouwing gelaten)	– 379 800 000
Totaal der verminderingen ..... F	– 2 705 500 000
Deze diverse verhogingen worden vermeerderd ingevolge :	
1° de stijging van het indexcijfer	343 200 000
2° de vermeerdering van het aantal van sommige categorieën van pensioenen	482 500 000
3° de perekwatie van de pensioenen van 1994 (A.B.A. van niveau 4, 3, 2 en 1 : niet-lineaire maatregelen)	163 000 000
4° sommige sectoriële perekwaties en perekwaties van sommige graden die hoger zijn dan geraamd bij het aangepaste budget 1995	210 000 000
5° het feit dat er geen uitgaven inzake overlevingspensioenen meer ten laste gelegd worden van het Fonds voor het evenwicht van pensioenstelsels met toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen	313 000 000
Totaal der verhogingen ..... F	1 511 700 000
Saldo : Vermindering ..... F	– 1 193 800 000

Met toepassing van de artikelen 2.21.3 en 2.21.4 van de wet inzake de algemene uitgavenbegroting kan het overschot van 6 600,0 miljoen frank aangewend worden voor de financiering van de rustpensioenen van het Rijkspersoneel (artikel 11.34), van het leger en de rijkswacht (artikel 11.35) en van het gesubsidieerd onderwijs (artikel 43.02).

Le montant total des dépenses du Fonds s'élève à 38 673,2 millions de francs.

La diminution des dépenses est de 1 193 800 000 francs.

Facteurs entraînant une diminution :

1° le fait qu'il n'y ait plus d'arriérés pour les péréquations des années antérieures à 1993 ..... F	– 2 325 700 000
2° de la diminution des dépenses mises à charge du Fonds organique du programme 1er de la division 51 ..... (Ce montant est établi abstraction faite des arriérés de péréquations mis à charge du solde reporté)	– 379 800 000
Total des diminutions ..... F	– 2 705 500 000
Par contre ces crédits sont augmentés à concurrence :	
1° de la hausse de l'index	343 200 000
2° de l'accroissement du nombre de certaines catégories de pensions	482 500 000
3° de la péréquation des pensions de 1994 (R.G.B. des niveaux 4, 3, 2 et 1 : mesures non linéaires)	163 000 000
4° de certaines péréquations sectorielles ou de péréquations de certains grades supérieures aux estimations effectuées lors du budget ajusté 1995	210 000 000
5° le fait qu'il n'y ait plus de dépenses de pensions de survie mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales	313 000 000
Total des augmentations ..... F	1 511 700 000
Solde : diminution ..... F	– 1 193 800 000

En application des articles 2.21.3 et 2.21.4 de la loi contenant le budget général des dépenses, l'excédent soit 6 600,0 millions de francs peut être affecté au financement des pensions de retraite du personnel de l'Etat (article 11.34), de l'armée et de la gendarmerie (article 11.35) et de l'enseignement subventionné (article 43.02).

ORGANIEK FONDS VAN PROGRAMMA 1 VAN DE AFDELING 51
(Fonds voor Overlevingspensioenen)

Beknopte voorstelling van het Fonds

(In miljoenen frank)

FONDS ORGANIQUE DU PROGRAMME 1 DE LA DIVISION 51
(Fonds des pensions de survie)

Présentation synthétique du Fonds

(En millions de francs)

	1996	1995 (1)	1994 (2)	
Saldo op 1 januari	+ 468,9	+ 2 880,2	+ 793,8	Solde au 1er janvier.
Ontvangsten van het lopend jaar	38 264,7	37 307,1	36 468,7	Recettes de l'année en cours.
Beschikbaar gedurende het lopend jaar	38 733,6	40 187,3	37 262,5	Disponible pendant l'année en cours.
Uitgaven van het lopend jaar :				Dépenses de l'année en cours :
Artikel 34.25 — Overlevingspensioenen en Begrafenisvergoeding en terugbetaling overdrachten (Wet van 5 augustus 1968)	31 938,2	31 442,0	29 267,7	Article 34.25 — Pensions de survie et Frais funéraires et restitutions de transfert (Loi du 5 août 1968).
Artikel 42.19 — Overdracht wet van 5 augustus 1968.				Article 42.19 — Transfert Loi du 5 août 1968
• « R.V.P. »-pensioenen	73,0	65,0	51,6	• pensions « O.N.P. ».
• « R.V.P. »-renten	55,5	48,6	38,7	• rentes « O.N.P. ».
• « andere instellingen » renten (ASLK, Assubel)	1,5	1,4	1,4	• rentes « autres organismes » (CGER, Assubel).
	130,0	115,0	91,7	
Artikel 37.01 — Terugbetaling van afhoudingen	5,0	10,0	7,2	Article 37.01 — Remboursements de retenues.
Subtotaal	32 073,2	31 567,0	29 366,6	Sous-total.
Beschikbaar saldo	+ 6 660,4	+ 8 620,3	+ 7 895,9	Solde disponible.
Pensioengedeelten ten laste gelegd van het Organiek fonds in toepassing van artikels 2.21.3 en 2.21.4 van de wet op de algemene uitgavenbegroting :				Parts de pensions de retraite mises à charge du Fonds organique en application des articles 2.21.3 et 2.21.4 de la loi contenant le budget général des dépenses :
— Artikel 11.34	2 600,0	3 350,0	2 158,6	— Article 11.34.
— Artikel 11.35	1 600,0	2 000,0	925,9	— Article 11.35.
— Artikel 43.02	2 400,0	2 950,0	1 931,3	— Article 43.02.
Totaal van de pensioengedeelten	+ 6 600,0	8 300,0	5 015,8	Total des parts de pensions.
Saldo op 31 december	+ 60,4	+ 320,3	+ 2 880,1	Solde au 31 décembre.

(1) 1995 aangepast : ordonnanceringskredieten.
(2) 1994 realisaties : ordonnanceringen.

(1) 1995 ajusté : crédits d'ordonnancement.
(2) 1994 réalisations : ordonnancements.

Samenstelling van de ontvangsten voor 1996 van het organiek Fonds (In duizendtallen frank)	1995	1996	Décomposition des recettes pour 1996 du Fonds organique (En milliers de francs)
Ontvangsten :			**Recettes :**
Bijzondere : niet-patrimoniale			Particulières : non patrimoniales
A. Opbrengst van de afhouding op de wedden :			A. Produit de la retenue sur les traitements :
— van het Rijkspersoneel :			— du personnel de l'Etat :
• ministeries en speciale korpsen	6 158 000	6 276 700	• ministères et corps spéciaux.
• leger	3 150 000	3 211 000	• armée.
• rijkswacht	1 122 000	1 144 000	• gendarmerie.
— van het personeel van het Gemeenschapsonderwijs	4 224 000	4 305 000	— du personnel de l'enseignement des Communautés.
— van het personeel van het provinciaal en het gemeentelijk onderwijs	3 774 000	3 847 000	— du personnel de l'enseignement provincial et communal.
— van het personeel van het gesubsidieerd vrij onderwijs	9 962 000	10 154 000	— du personnel de l'enseignement libre subventionné.
— van het personeel der regies en der autonome openbare instellingen	4 380 000	4 465 000	— du personnel des régies et des établissements publics autonomes.
— van het personeel van instellingen van openbaar nut (Wet van 28 april 1958)	1 553 000	1 583 000	— du personnel des organismes d'intérêt public (Loi du 28 avril 1958).
Totalen A.	34 323 000	34 985 700	Totaux A.
B. Patronale Responsabiliseringsbijdragen	875 600	863 000	B. Cotisations patronales de responsabilisation.
C. Opbrengst van de bijzondere en tijdelijke bijdrage ten laste van de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen in de overheidssector	—	—	C. Produit de la retenue spéciale et temporaire à charge des isolés et des familles sans enfants dans le secteur public.
D. Opbrengst van de afhouding van 0,5 pct. op de rustpensioenen	750 000	790 000	D. Produit de la retenue de 0,5 p.c. sur les pensions de retraite.
E. Afhoudingen op de pensioenen die behoren tot een stelsel dat in het emeritaat voorziet	4 500	4 000	E. Retenues sur les pensions relevant d'un régime prévoyant l'éméritat.
F. Subrogaties en terugbetaling van aandelen in overlevingspensioenen (Wet van 14 april 1965)	550 000	767 000	F. Subrogations et remboursements de quotes-parts de pensions de survie (Loi du 14 avril 1965).
G. Overdrachten (Wet van 5 augustus 1968)	560 000	600 000	G. Transferts (Loi du 5 août 1968).
H. Diverse :			H. Divers :
• valideringen loopbaanonderbreking (koninklijk besluit nr 442 van 11 augustus 1986)	50 000	42 000	• validations interruption carrière (arrêté royal n° 442 du 11 août 1986).
• verwijlintresten en boeten (koninklijk besluit n° 418 van 16 juli 1986)	4 000	3 000	• intérêts de retard et amendes (arrêté royal n° 418 du 16 juillet 1986).
Totalen H.	54 000	45 000	Totaux H.
I. Nietigverklaring van pensioentermijnen ten onrechte geordonnanceerd na het overlijden	190 000	210 000	I. Annulations d'arrérages de pensions ordonnancés indûment après décès.
Totaal van de ontvangsten	37 307 100	38 264 700	Total des recettes.

B.A. : 21 51 10 11 01 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1101). — *Overheidspersoneel, personeel van De Post, van de Regie voor Maritiem Transport en van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers.*

A.B. : 21 51 10 11 01 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1101). — *Personnel de l'Etat, personnel de la Poste, de la Régie des Transports maritimes et de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués.*

(In miljoenen frank) (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	51 516,8	54 133,5	57 465,0	61 388,0	64 039,0	66 695,0	a

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van De Post.
— Wet van 1 juli 1971 houdende de oprichting van de Regie voor Maritiem Transport (R.M.T.).
— Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.
— Wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek.

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 6 juillet 1971 portant création de La Poste.
— Loi du 1er juillet 1971 portant création de la Régie des T.M.

— Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.
— Loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire.

Verklarende nota

De kredieten vooropgesteld voor het opstellen van de initiële begroting 1996 houdend rekening met de last inzake perekwatie ingevolge niet-lineaire maatregelen ten voordele van de ambtenaren van de niveaus 4, 3, 2 en 1 van de ministeries en gelijkgestelden, overeenkomstig de begrotingsinstructies.
Er werd evenwel geen enkele perekwatie in rekening gebracht voor het onderwijs van de Franse Gemeenschap vermits geen enkele baremaherziening is voorzien.
Daarentegen werd voor het onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap een baremaherziening toegekend op 1 november 1994.

Samenstelling van het krediet voor 1996 :

	In miljoenen frank
— Ministeries en speciale korpsen ..... F	23 033,0
— De Post met inbegrip van de gewezen administratie (vóór 15 oktober 1971)	10 509,0
— Regie voor Maritiem Transport met inbegrip van de gewezen administratie (vóór 1 november 1971)	767,0
— Rijksonderwijs of Gemeenschapsonderwijs	22 618,0
— Magistraten en personeel van hoven en rechtbanken	3 096,0
— Pleitbezorgers	42,0
F	60 065,0
— Af te trekken : bedrag ten laste van artikel 11.34 (organiek fonds voor programma 1 van de afdeling 51)	– 2 600,0
Totaal	57 465,0

Note explicative

Les crédits proposés pour l'établissement du budget initial 1996 prennent en compte la charge, en matière de péréquation suite aux mesures non linéaires prises en faveur des agents des niveaux 4, 3, 2, et 1 des ministères et assimilés, conformément aux instructions budgétaires.
Toutefois, aucune péréquation n'a été prise en compte pour l'enseignement de la Communauté française étant donné qu'aucune révision barémique n'est prévue.
Par contre, pour l'enseignement de la Communauté flamande, la révision des barèmes a été accordée au 1er novembre 1994.

Décomposition du crédit pour 1996 :

	En millions de francs
— Ministères et corps spéciaux ..... F	23 033,0
— La Poste y compris l'ancienne administration (avant le 15 octobre 1971)	10 509,0
— Régie des transports maritimes y compris l'ancienne administration (avant le 1er novembre 1971)	767,0
— Enseignement de l'Etat ou de la Communauté	22 618,0
— Magistrature et personnel des Cours et Tribunaux	3 096,0
— Avoués	42,0
F	60 065,0
— A déduire : montant à charge de l'article 11.34 (fonds organique du programme 1 de la division 51)	– 2 600,0
Total	57 465,0

Verhoging met 3 331 500 000 frank vloeit voort uit :

1. de stijging van het indexcijfer	F	637 100 000
2. de vermeerdering van het aantal pensioenen		2 290 200 000
3. de perekwatie van de pensioenen van 1994 (A.B.A. van niveau 4, 3, 2 en 1 : niet-lineaire maatregelen)		366 600 000
4. sommige sectoriële perekwaties of de perekwaties van bepaalde graden welke hoger zijn dan geschat bij het aangepaste budget 1995		205 100 000
Totaal der verhogingen	F	3 499 000 000

Deze diverse verhogingen worden gedeeltelijk gecompenseerd door :

1. de verhoging van de pensioenuitgaven ten laste gelegd van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels met toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale maatregelen	F	– 133 000 000
2. de verhoging van het bedrag uitgegeven ten laste van artikel 11.34 (organiek fonds voor programma 1 van afdeling 51)		– 34 500 000
(Bij het vaststellen van dit bedrag werden de achterstallen van de perekwaties, ten laste gelegd van het overgedragen saldo, buiten beschouwing gelaten).		
Totaal der verminderingen	F	– 167 500 000
Saldo : Verhoging	F	3 331 500 000

B.A. : 21 51 10 1134 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1134). — *Overheidspersoneel, personeel van De Post, van de Regie voor Maritiem Transport en van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers.*

L'augmentation de 3 331 500 000 francs provient :

1. de la hausse de l'index	F	637 100 000
2. de l'accroissement du nombre des pensions		2 290 200 000
3. de la péréquation des pensions de 1994 (R.G.B. des niveaux 4, 3, 2 et 1 : mesures non linéaires)		366 600 000
4. de certaines péréquations sectorielles ou des péréquations de certains grades supérieures aux estimations effectuées lors du budget ajusté 1995		205 100 000
Total des augmentations	F	3 499 000 000

Ces diverses augmentations sont en partie compensées par :

1. l'augmentation des dépenses mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions, en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales	F	– 133 000 000
2. l'augmentation du montant des dépenses mises à charge de l'article 11.34 (Fonds organique du programme 1 de la division 51)		– 34 500 000
(Ce montant est établi abstraction faite des arriérés de péréquations mis à charge du solde reporté).		
Total des diminutions	F	– 167 500 000
Solde : Augmentation	F	3 331 500 000

A.B. : 21 51 10 1134 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1134). — *Personnel de l'Etat, personnel de la Poste, de la Régie des Transports maritimes et de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués.*

(In miljoenen frank) / (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
fb	2 158,6	3 350,0	2 600,0	2 500,0	2 400,0	2 400,0	fb
fc	2 158,6	3 350,0	2 600,0	2 500,0	2 400,0	2 400,0	fc

Wettelijke basis of basisreglementering

— Artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Verklarende nota

Het bedrag van 3 350,0 miljoen frank ingeschreven op 1995, bevat een bedrag van 784,5 miljoen frank dat betrekking heeft op uitgaven van de perekwatie-achterstallen. Afgezien van dit element zou het bedrag van de uitgaven voor het begrotingsjaar 1995, op dit artikel 2 565,5 miljoen frank bedragen (3 350,0 – 784,5).

Het verschil tussen het bedrag van de uitgaven ten laste van het Fonds voor overlevingspensioenen voor 1996 en ditzelfde bedrag voor 1995 bedraagt bijgevolg slechts 2 600,0 – 2 565,5 = + 34,5 miljoen frank.

Base légale ou réglementation de base

— Article 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Note explicative

Le montant de 3 350,0 millions de francs inscrit en 1995 comporte une somme de 784,5 millions de francs afférente à des dépenses relatives à des arriérés de péréquation. Abstraction faite de cet élément, le montant des dépenses mises à charge de cet article pour l'exercice 1995 se serait élevé à 2 565,5 millions de francs (3 350,0 – 784,5).

Dès lors, la différence entre le montant des dépenses mises à charge du Fonds des pensions de survie en 1996 et le même montant pour 1995, s'élève à 2 600,0 – 2 565,5 = + 34,5 millions de francs.

Het toegewezen bedrag werd vastgesteld rekening houdend met het globaal beschikbare saldo van het organiek Fonds en proportioneel verdeeld volgens de bedragen van de uitgaven ten laste gelegd van artikels 11.01, 11.03 en 43.01.

B.A. : 21 51 10 1102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1102). — *Pensioenen van de bedienaars van de erediensten.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	1 156,5	1 178,0	1 194,5	1 234,0	1 261,0	1 289,0	a

Verklarende nota :

Voor het opstellen van de begroting 1996 werd rekening gehouden met de jurisprudentie wijziging inzake de cumulatie van de pensioenen van de bedienaars der erediensten welke meerdere functies hebben uitgeoefend.

De verhoging met 16 500 000 frank vloeit voort uit :

	In miljoenen frank
1. de stijging van het indexcijfer ..... F	19 800 000
2. de vermeerdering van het aantal pensioenen	21 700 000
Totaal der vermeerderingen ..... F	41 500 000
Deze diverse verhogingen worden gedeeltelijk gecompenseerd door :	
1. de verandering in de jurisprudentie inzake de cumulatie van de pensioenen van de bedienaars van de erediensten die meerdere functies uitoefenen ..... F	– 23 000 000
2. de vermeerdering van de uitgaven ten laste gelegd van het Fonds voor het evenwicht tussen de pensioenstelsels met toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen ..... F	– 2 000 000
Totaal van de verminderingen ..... F	– 25 000 000
Saldo : Vermeerdering ..... F	16 500 000

B.A. : 21 51 10 1103 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1103). — *Pensioenen van het leger en de rijkswacht.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	31 471,3	31 720,5	31 623,1	31 584,0	30 601,0	29 846,0	a

Wettelijke basis of basisreglementering

Koninklijk besluit van 11 augustus 1923 tot goedkeuring van de tekst der samengeordende wetten op de militaire pensioenen nr 16.020.

Le montant affecté a été fixé compte tenu du solde global disponible au Fonds organique et réparti proportionnellement aux montants des dépenses à imputer aux articles 11.01, 11.03 et 43.01.

A.B. : 21 51 10 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1102). — *Pensions des ministres des cultes.*

(En millions de francs)

Note explicative :

Pour l'élaboration du budget 1996, il a été tenu compte du changement de jurisprudence en matière de cumul de pensions des ministres des cultes ayant exercé plusieurs fonctions.

L'augmentation de 16 500 000 francs provient :

	En millions de francs
1. de la hausse de l'index ..... F	19 800 000
2. de l'accroissement du nombre des pensions	21 700 000
Total des augmentations ..... F	41 500 000
Ces différentes augmentations sont partiellement compensées par :	
1. le changement de jurisprudence en matière de cumul des pensions des ministres des cultes exerçant plusieurs fonctions ..... F	– 23 000 000
2. l'augmentation des dépenses mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions, en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales ..... F	– 2 000 000
Total des diminutions ..... F	– 25 000 000
Solde : Augmentation ..... F	16 500 000

A.B. : 21 51 10 1103 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1103). — *Pensions de l'armée et de la gendarmerie.*

(En millions de francs)

Base légale ou réglementation de base

Arrêté royal du 11 août 1923 approuvant le texte des lois coordonnées sur les pensions militaires n° 16.020.

Samenstelling van het krediet voor 1996 :

	In miljoenen frank
— Leger	26 886,0
— Rijkswacht	6 337,1
	F 33 223,1
Af te trekken : bedrag ten laste van artikel 11.35 (organiek fonds van programma 1 van de afdeling 51)	– 1 600,0
Totaal	31 623,1

De vermindering met 97 400 000 frank vloeit voort uit :

1. de vermindering van het aantal pensioenen	F	- 290 000 000
2. de verhoging van het bedrag van de pensioenuitgaven ten laste gelegd van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels, met toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen	F	- 76 500 000
3. het feit dat er geen achterstallen meer verschuldigd zijn voor de perekwaties van voorgaande jaren	F	- 456 500 000
Totaal van de verminderingen	F	- 823 000 000

Deze kredieten worden daarentegen vermeerderd in gevolge :

1. de stijging van het indexcijfer	F	368 100 000
2. sommige sectoriële perekwaties en de perekwaties van bepaalde graden, welke hoger zijn dan geschat bij de aangepaste begroting 1995	F	139 000 000
3. de vermindering van het bedrag uitgegeven ten laste van art. 11.35 (organiek fonds van programma 1 van de afdeling 51) (Bij het vaststellingen van dit bedrag werden de achterstallen van de perekwaties, ten laste gelegd van de overgedragen saldo, buiten beschouwing gelaten).	F	218 500 000
Totaal der verhogingen	F	725 600 000
Saldo : vermindering :	F	97 400 000

B.A. : 21 51 10 1135 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1135). — *Pensioenen van het leger en de rijkswacht.*

Décomposition du crédit pour 1996 :

	En millions de francs
— Armée	26 886,0
— Gendarmerie	6 337,1
	F 33 223,1
A déduire : montant à charge de l'article 11.35 (fonds organique du programme 1 de la division 51)	– 1 600,0
Total	31 623,1

La diminution de 97 400 000 francs provient :

1. de la diminution du nombre des pensions	F	- 290 000 000
2. de l'augmentation du montant des dépenses mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions, en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales	F	- 76 500 000
3. du fait qu'il n'y ait plus d'arriérés pour les péréquations antérieures	F	- 456 500 000
Total des diminutions	F	- 823 000 000

Par contre ces crédits sont augmentés à concurrence :

1. de la hausse de l'index	F	368 100 000
2. de certaines péréquations sectorielles ou de péréquations de certains grades supérieurs aux estimations effectuées lors du budget ajusté 1995	F	139 000 000
3. de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'art. 11.35 (fonds organique du programme 1 de la division 51) (Ce montant est établi abstraction faite des arriérés de péréquations mis à charge du solde reporté).	F	218 500 000
Total des augmentations	F	725 600 000
Solde : diminution	F	97 400 000

A.B. : 21 51 10 1135 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1135). — *Pensions de l'armée et de la gendarmerie.*

(In miljoenen frank) / (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
fb	925,9	2 000,0	1 600,0	1 300,0	1 300,0	1 100,0	fb
fc	925,9	2 000,0	1 600,0	1 300,0	1 300,0	1 100,0	fc

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Verklarende nota :

Bij de vaststelling van het bedrag van de uitgaven inzake de rustpensioenen ten laste gelegd van het Fonds voor overlevingspensioenen is rekening gehouden met het beschikbare saldo van dit fonds.

Het bedrag van 2 000,0 miljoen frank ingeschreven in 1995 bevat een bedrag van 181,5 miljoen frank dat betrekking heeft op uitgaven inzake de perekwatie-achterstallen. Afgezien van dit element zou het bedrag van de uitgaven voor het begrotingsjaar 1995 ten laste van dit artikel 1 818,5 miljoen frank (2 000,0 – 181,5) bedragen.

Het verschil tussen het bedrag van de uitgaven ten laste van het Fonds voor overlevingspensioenen voor 1996 en ditzelfde bedrag voor 1995 bedraagt bijgevolg slechts 1 600,0 – 1 818,5 = – 218,5 miljoen frank.

Het toegewezen bedrag werd vastgesteld rekening houdend met het globaal beschikbare saldo van het organiek Fonds en proportioneel verdeeld volgens de bedragen van de uitgaven 11.01, 11.03 en 43.01.

Base légale ou réglementation de base :

— Art. 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Note explicative :

Le montant des dépenses en matière de pensions de retraite mis à charge du Fonds des pensions de survie a été fixé compte tenu du solde disponible à ce Fonds.

Le montant de 2 000,0 millions de francs inscrit en 1995, comporte une somme de 181,5 millions de francs afférente à des dépenses relatives à des arriérés de péréquation. Abstraction faite de cet élément, le montant des dépenses mises à charge de cet article pour l'exercice 1995, se serait élevé à 1 818,5 millions de francs (2 000,0 – 181,5).

Dès lors, la différence entre le montant des dépenses mises à charge du Fonds des pensions de survie en 1996 et ce même montant pour 1995, s'élève à 1 600,0 – 1 818,5 = – 218,5 millions de francs.

Le montant affecté a été fixé compte tenu du solde global disponible au Fonds organique et réparti proportionnellement aux montants des dépenses à imputer aux articles 11.01, 11.03 et 43.01.

B.A. 21 51 10 1106 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1106). — *Bijzondere pensioenen.*

(In miljoenen frank)

A.B. : 21 51 10 1106 (BUD DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1106). — *Pensions spéciales.*

(En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	a

Wettelijke basis of basisreglementering :

– Wet van 14 juli 1975 tot toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan mevrouw M.J. BILLIAERT, weduwe van de heer Theo LEFEVRE, Eerste Minister en Minister van Staat.

— Wet van 23 februari 1977 tot toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan mevrouw Raymonde LAMY, weduwe van de heer Freddy TERWAGNE, Minister van Gemeenschapsbetrekkingen.

— Wet van 8 augustus 1963 tot toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan mevrouw SMITS Josée, weduwe van de heer Franz TIELEMANS, Minister, Adjunct bij Financiën en houdende verhoging van sommige bijzondere pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist.

Verklarende nota.

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 14 juillet 1975 accordant une pension annuelle et viagère à Mme BILLIAERT M.J., veuve de M. Théo LEFEVRE, Premier Ministre, Ministre d'Etat.

— Loi du 23 février 1977 accordant une pension annuelle et viagère à Mme Raymonde LAMY, veuve de M. Freddy TERWAGNE, Ministre des Relations communautaires.

— Loi du 8 août 1963 accordant une pension annuelle et viagère à la Dame SMITS Josée, veuve TIELEMANS Franz, Ministre, Adjoint au Finances et portant majoration de certaines pensions spéciales à charge du Trésor public.

Note explicative.

B.A. 21 51 10.3421 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 3321). — *Pensioenen aan gewezen kaders in Afrika.*

(In miljoenen frank)

A.B. 21 51 10 3421 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 3321). — *Pensions aux anciens cadres d'Afrique.*

(En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	2 125,9	2 041,3	1 963,9	2 009,0	1 970,0	1 930,0	a

Wettelijke basis of basisreglementering :

– Koninklijk besluit van 21 mei 1964 tot coördinatie van de wetten betreffende het personeel in Afrika.

— Decreet van 23 juli 1949 betreffende het pensioen van de administratieve ambtenaren, van de militairen en van de rechterlijke orde.

Verklarende nota.

Base légale ou réglementation de base :

— Arrêté royal du 21 mai 1964 portant coordination des lois relatives au personnel d'Afrique.

— Décret du 23 juillet 1949 relatif à la pension des agents administratifs et militaires et de ceux de l'ordre judiciaire.

Note explicative.

Samenstelling van het krediet voor 1996 :

	In miljoenen frank
— Rustpensioenen (stelsel wet 27 juli 1961)	1 144,0
— Rustpensioenen (stelsel decreet)	818,9
— Bijpensioenen en allerlei gewaarborgde renten	1,0
Totaal	1 963,9

De vermindering met 77 400 000 frank vloeit voort uit :

	In miljoenen frank
1. de daling van het aantal pensioenen	– 69 800 000
2. de verhoging van de pensioenuitgaven ten laste gelegd van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels, met toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen	– 9 800 000
3. het feit dat er geen achterstallen meer bestaan van de perekwaties van de voorgaande jaren	– 57 800 000
Totaal der verminderingen	– 137 400 000

Deze kredieten worden daarentegen vermeerderd ingevolge :

	In miljoenen frank
1. de stijging van het indexcijfer die een verhoging meebrengt van	22 700 000
2. van de perekwatie van de pensioenen van 1994 (A.B.A. van niveau 4, 3, 2 en 1 : niet-lineaire maatregelen)	37 300 000
Totaal der verhogingen	60 000 000
Saldo : vermindering	– 77 400 000

B.A. : 21 51 10 4301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 4001). — *Pensioenen aan het gesubsidieerde provinciaal, gemeentelijk en vrij onderwijs.*

Décomposition du crédit pour 1996 :

	En millions de francs
— Pensions de retraite (régime loi du 27 juillet 1961)	1 144,0
— Pensions de retraite (régime décret)	818,9
— Pensions auxiliaires et rentes diverses garanties	1,0
Total	1 963,9

La diminution de 77 400 000 francs provient :

	En millions de francs
1. de la diminution du nombre des pensions	– 69 800 000
2. de l'augmentation des dépenses mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions, en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales	– 9 800 000
3. du fait qu'il n'y ait plus d'arriérés pour les péréquations des années antérieures	– 57 800 000
Total des diminutions	– 137 400 000

Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence :

	En millions de francs
1. de la hausse de l'index qui entraîne une augmentation de	22 700 000
2. de la péréquation des pensions de 1994 (R.G.B. des niveaux 4, 3, 2 et 1 : mesures non linéaires)	37 300 000
Total des augmentations	60 000 000
Solde : diminution	– 77 400 000

A.B. : 21 51 10 4301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 4001). — *Pensions à l'enseignement provincial, communal, libre subventionné.*

(in miljoenen frank) / (en millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	44 988,7	46 692,7	49 780,0	53 079,0	55 001,0	56 983,0	a

Wettelijke basis of basisreglementering

Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.

Verklarende nota

Er werd geen rekening gehouden met de perekwaties voor het onderwijs van de Franse gemeenschap aangezien geen enkele baremaherziening voorzien is. Voor het onderwijs van de Vlaamse gemeenschap daarentegen werd de baremaherziening toegekend op 1 november 1994.

Samenstelling van het krediet voor 1996 :

	In miljoenen frank
— Gesubsidieerd vrij onderwijs	33 162,0
— Gemeentelijk onderwijs	18 236,0
— Provinciaal onderwijs	782,0
	52 180,0
Af te trekken : bedrag ten laste van artikel 43.02 (organiek fonds van programma 1 van de afdeling 51)	– 2 400,0
Totaal	49 780,0

De verhoging met 3 087 300 000 frank vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer	F	561 000 000
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen	F	2 206 200 000
3° de perekwatie van de pensioenen van 1994 (A.B.A. van niveaus 4, 3, 2 en 1 : niet-lineaire maatregelen)	F	265 300 000
4° de vermindering van het bedrag aan uitgaven ten laste gelegd van het artikel 43.02 van het Fonds voor Overlevingspensioenen (organiek fonds van programma 1 van afdeling 51)	F	195 800 000
(Bij het vaststellen van dit bedrag werden de achterstallen van de perekwaties, ten laste gelegd van het overgedragen saldo, buiten beschouwing gelaten).		
Totaal der verhogingen	F	3 228 300 000

Deze diverse verhogingen worden gedeeltelijk gecompenseerd door :

de verhoging van het bedrag van de pensioenuitgaven ten laste gelegd van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels, met toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen	F	– 141 000 000
Saldo : verhoging	F	3 087 300 000

B.A. : 21 51 10 4302 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 4002). — *Pensioenen van het provinciaal, gemeentelijk en vrij gesubsidieerd onderwijs.*

Base légale ou réglementation de base

Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.

Note explicative

Aucune péréquation n'a été prise en compte pour l'enseignement de la Communauté française étant donné qu'aucune révision barémique n'est prévue. Par contre, pour l'enseignement de la Communauté flamande, la révision des barèmes a été accordée au 1er novembre 1994.

Décomposition du crédit pour 1996 :

	En millions de francs
— Enseignement libre subventionné	33 162,0
— Enseignement communal	18 236,0
— Enseignement provincial	782,0
	52 180,0
A déduire : montant imputé à charge de l'article 43.02 (fonds organique du programme 1 de la division 51)	– 2 400,0
Total	49 780,0

L'augmentation de 3 087 300 000 francs provient :

1° de la hausse de l'index	F	561 000 000
2° de l'accroissement du nombre de pensions	F	2 206 200 000
3° de la péréquation des pensions de 1994 (R.G.B. des niveaux 4, 3, 2 et 1 : mesures non linéaires)	F	265 300 000
4° de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'article 43.02 du Fonds des pensions de survie (fonds organique du programme 1 de la division 51)	F	195 800 000
(Ce montant est établi abstraction faite des arriérés de péréquations mis à charge du solde reporté).		
Total des augmentations	F	3 228 300 000

Ces diverses augmentations sont en partie compensées par :

l'augmentation du montant des dépenses de pensions mise à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions, en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales	F	– 141 000 000
Solde : augmentation	F	3 087 300 000

A.B. : 21 51 10 4302 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 10 4002). — *Pensions à l'enseignement provincial, communal, libre subventionné.*

(in miljoenen frank) / (en millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
fb	1 931,3	2 950,0	2 400,0	2 220,0	2 100,0	2 000,0	fb
fc	1 931,3	2 950,0	2 400,0	2 200,0	2 100,0	2 000,0	fc

Wettelijke basis of basisreglementering

Artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Verklarende nota

Bij de vaststelling van het bedrag van de uitgaven inzake de rustpensioenen ten laste gelegd van het Fonds voor overlevingspensioenen is rekening gehouden met het beschikbare saldo van dit fonds.

Het bedrag van 2 950,0 miljoen frank ingeschreven in 1995 bevat een bedrag van 354,2 miljoen frank, dat betrekking heeft op perekwatie-achterstallen. Afgezien van dit element zou het bedrag van de uitgaven voor het begrotingsjaar 1995, op dit artikel 2 595,8 miljoen frank bedragen (2 950,0 – 354,2).

Het verschil tussen het bedrag van de uitgaven ten laste van het Fonds voor overlevingspensioenen voor 1996 en ditzelfde bedrag voor 1995 bedraagt bijgevolg – 195,8 miljoen frank (2 400,0 – 2 595,8).

Het toegewezen bedrag werd vastgesteld rekening houdend met het globaal beschikbare saldo van het organiek Fonds en proportioneel verdeeld volgens de bedragen van de uitgaven ten laste gelegd voor artikels 11.01, 11.03 en 43.01.

B.A. : 21 51 12 3423 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 12 3323). — *Overlevingspensioenen en -renten, toelagen en andere voordelen die door de wet van 14 maart 1960 aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika vanwege de Belgische Staat worden gewaarborgd. Terugbetaling van ten onrechte ontvangen vrijwillige stortingen — Gezondheidszorgen DOSZ.*

Base légale ou réglementation de base

Article 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Note explicative

Le montant des dépenses en matière de pensions de retraite mis à charge du Fonds des pensions de survie a été fixé compte tenu du solde disponible à ce Fonds.

Le montant de 2 950,0 millions de francs inscrit en 1995 comporte une somme de 354,2 millions de francs afférente à des arriérés de péréquation. Abstraction faite de cet élément, le montant des dépenses mises à charge de cet article pour l'exercice 1995 se serait élevé à 2 595,8 millions de francs (2 950,0 – 354,2).

Dès lors, la différence entre le montant des dépenses mises à charge du Fonds des pensions de survie en 1996 et ce même montant pour 1995, s'élève à – 195,8 millions de francs (2 400,0 – 2 595,8).

Le montant affecté a été fixé compte tenu du solde global disponible au Fonds organique et réparti proportionnellement aux montants des dépenses à imputer aux articles 11.01, 11.03 et 43.01.

A.B. : 21 51 12 3423 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 12 3323). — *Pensions et rentes de survie, allocations et autres avantages garantis par l'Etat belge en vertu de la loi du 14 mars 1960 aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique. Remboursement de versements volontaires — soins de santé OSSOM — perçus indûment.*

(in miljoenen frank) / (en millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	1 073,6	1 073,9	1 091,0	1 137,0	1 150,0	1 164,0	a

Wettelijke basis of basisreglementering

Decreet van 28 juni 1957 houdende het statuut van de Koloniale Verzekeringskas.

Verklarende nota

Samenstelling van het krediet voor 1996 :

	In miljoenen frank
— Overlevingsrenten	1 075,0
— Overdraagbare overlevingspensioenen	9,5
— Tegemoetkomingen aan wezen	4,9
— Renten en verscheidene toelagen	1,6
Totaal	1 091,0

De verhoging met 17 100 000 frank vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer	F	12 000 000
2° de perekwatie van de pensioenen van 1994 (A.B.A. van niveau 4, 3, 2 en 1 : niet-lineaire maatregelen)	F	16 000 000
3° de verhoging van het aantal van sommige categorieën van pensioenen	F	18 000 000
4° sommige sectoriële perekwaties of perekwaties van bepaalde graden, welke hoger zijn dan geschat bij de aangepaste begroting 1995	F	3 000 000
Totaal van de verhogingen	F	49 000 000

Base légale ou réglementation de base

Décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance.

Note explicative

Décomposition du crédit pour 1996 :

	En millions de francs
— Rentes de survie	1 075,0
— Pensions de survie de réversibilité	9,5
— Allocations aux orphelins	4,9
— Rentes et allocations diverses	1,6
Total	1 091,0

L'augmentation de 17 100 000 francs provient :

1° de la hausse de l'index	F	12 000 000
2° de la péréquation des pensions de 1994 (R.G.B. des niveaux 4, 3, 2 et 1 : mesures non linéaires)	F	16 000 000
3° de l'augmentation du nombre de certaines catégories de pensions	F	18 000 000
4° de certaines péréquations sectorielles ou de péréquations de certains grades supérieures aux estimations effectuées lors du budget ajusté 1995	F	3 000 000
Total des augmentations	F	49 000 000

Deze diverse verhogingen worden gedeeltelijk gecompenseerd door het feit :

1° dat er geen achterstallen meer verschuldigd zijn voor de perekwaties van voorgaande jaren ..... F – 29 000 000

2° de vermindering van de pensioenuitgaven ten laste van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels, in toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen ..... F – 2 900 000

Totaal van de verminderingen ..... F – 31 900 000

Saldo : vermeerdering ..... F 17 100 000

B.A. : 21 51 12 3425 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 12 3325). — *Overlevingspensioenen aan het personeel van de overheidsdiensten — Begrafenisvergoeding.*

Ces diverses augmentations sont en partie compensées par le fait :

1° qu'il n'y ait plus d'arriérés pour les péréquations des années antérieures ..... F – 29 000 000

2° de la diminution des dépenses de pensions mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions, en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales ..... F – 2 900 000

Total des diminutions ..... F – 31 900 000

Solde : augmentation ..... F 17 100 000

A.B. : 21 51 12 3425 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 12 3325). — *Pensions de survie au personnel des services publics — Frais funéraires.*

(in miljoenen frank) (en millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
fb	29 267,7	31 442,0	31 938,2	32 381,0	32 786,0	33 197,0	fb
fc	29 374,8	31 442,0	31 938,2	32 381,0	32 786,0	33 197,0	fc

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

— K.B. nr 254 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk Staatspersoneel en het daarmede gelijkgesteld personeel.

— K.B. nr 255 tot éénmaking van het pensioenregime voor de weduwen en wezen der leden van het leger en van de rijkswacht.

— Wet van 30 april 1958 tot wijziging van de koninklijke besluiten nrs 254 en 255 van 12 maart 1936 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk Rijkspersoneel en van de leden van het leger en van de rijkswacht, en tot instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde Rijksambtenaren.

Verklarende nota

De kredieten voorgesteld voor het opstellen van de last der overlevingspensioenen 1996 werden vastgesteld rekening houdend met de last inzake de perekwatie ingevolge niet-lineaire maatregelen genomen ten voordele van de ambtenaren van de niveaus 4, 3, 2 en 1 van 1994 van de ministeries en gelijkgestelden, overeenkomstig de begrotingsinstructies namelijk :

— op 1 januari 1994 :

0,54 % voor niveau 4;

1,085 % voor niveau 3;

0,795 % voor niveau 2;

— op 1 juni 1994 :

1,65 % voor niveau 1.

Er werd echter geen perekwatie in rekening gebracht voor het onderwijs van de Franse Gemeenschap vermits geen baremaherziening is voorzien. Daarentegen werd voor het onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap de baremaherziening toegekend op 1 november 1994.

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension.

— A.R. n° 254 unifiant le régime de pension des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et du personnel assimilé.

— A.R. n° 255 unifiant le régime de pension des veuves et des orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie.

— Loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux nos 254 et 255 du 12 mars 1936 unifiant les régimes de pensions des veuves et orphelins du personnel civil de l'Etat et des membres de l'armée et de la gendarmerie et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat.

Note explicative

Les crédits proposés pour l'établissement de la charge des pensions de survie pour 1996 ont été fixés en prenant en compte la charge en matière de péréquation — suite aux mesures non linéaires prises en faveur des agents des niveaux 4, 3, 2 et 1 de 1994 des ministères et assimilés, conformément aux instructions budgétaires, soit :

— au 1er janvier 1994 :

0,54 % pour le niveau 4;

1,085 % pour le niveau 3;

0,795 % pour le niveau 2;

— au 1er juin 1994 :

1,65 % pour le niveau 1.

Toutefois, aucune péréquation n'a été prise en compte pour l'enseignement de la Communauté française étant donné qu'aucune révision barémique n'est prévue. Par contre, pour l'enseignement de la Communauté flamande, la révision des barèmes a été accordée au 1er novembre 1994.

Samenstelling van de uitgaven voor 1996 :

	In miljoenen frank
A. Overlevingspensioenen aan de langstlevende echtgenoten en wezen	
— van het Rijkspersoneel :	
• ministeries en speciale korpsen	8 068,2
• leger	7 281,0
• rijkswacht	2 411,0
— van het personeel van het Rijks- en Gemeenschapsonderwijs	2 583,0
— van het personeel van het provinciaal en het gemeentelijk onderwijs	2 179,0
— van het personeel van het gesubsidieerd vrij onderwijs	2 412,0
— van het personeel van De Post (de Regie inbegrepen)	2 987,0
— van het personeel van het zeewezen (de Regie voor maritiem transport inbegrepen)	274,0
— van het personeel van de overige regieën en van de autonome openbare instellingen	2 223,0
— van het personeel van de instellingen van openbaar nut (Wet van 28 april 1958)	1 080,0
Totaal A	31 498,2
B. Overdracht door de Staat te verrichten in toepassing van de wet van 5 augustus 1968	
— overdrachten naar de regies en openbare instellingen	180,0
Totaal B	180,0
C. Begrafeniskosten	260,0
TOTAAL	31 938,2

De verhoging van 496 200 000 frank vloeit voort uit :

1° de verhoging van de index	F	343 200 000
2° de perekwatie van de pensioenen van 1994 (A.B.A. van niveau 4, 3, 2 en 1 : niet-lineaire maatregelen)	F	163 000 000
3° de verhoging van het aantal pensioenen	F	472 500 000
4° sommige sectoriële perekwaties of perekwaties van bepaalde graden, welke hoger zijn dan geschat bij de aangepaste begroting 1995	F	210 000 000
5° het feit dat er geen pensioenuitgaven meer ten laste gelegd worden van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels, met toepassing van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen	F	313 000 000
Totaal van de verhogingen	F	1 051 700 000

Décomposition des dépenses pour 1996 :

	En millions de francs
A. Pensions de survie aux conjoints survivants et orphelins	
— du personnel de l'Etat :	
• ministères et corps spéciaux	8 068,2
• armée	7 281,0
• gendarmerie	2 411,0
— du personnel de l'enseignement de l'Etat ou de la Communauté	2 583,0
— du personnel de l'enseignement provincial et communal	2 179,0
— du personnel de l'enseignement libre subventionné	2 412,0
— de personnel de la Poste (y compris la Régie)	2 987,0
— du personnel de la marine (y compris la Régie des transports maritimes)	274,0
— du personnel des autres régies et des établissements publics autonomes	2 223,0
— du personnel des organismes d'intérêts publics (Loi du 28 avril 1958)	1 080,0
Total A	31 498,2
B. Transfert à effectuer par l'Etat en exécution de la loi du 5 août 1968	
— transferts aux régies et établissements publics	180,0
Total B	180,0
C. Frais funéraires	260,0
TOTAL	31 938,2

L'augmentation de 496 200 000 de francs provient :

1° de la hausse de l'index	F	343 200 000
2° de la péréquation des pensions de 1994 (R.G.B. des niveaux 4, 3, 2 et 1 : mesures non linéaires)	F	163 000 000
3° de l'augmentation du nombre des pensions	F	472 500 000
4° de certaines péréquations sectorielles ou de péréquations de certains grades supérieures aux estimations effectuées lors du budget ajusté 1995	F	210 000 000
5° du fait qu'il n'y a plus de montant des dépenses de pensions mises à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions, en application de l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales	F	313 000 000
Total des augmentations	F	1 051 700 000

Deze diverse verhogingen worden gedeeltelijk gecompenseerd door het feit dat er geen achterstallen meer bestaan voor de perekwaties van de voorgaande jaren ..... F – 1 005 500 000

Saldo : verhoging ..... F 496 200 000

Toutefois, ces diverses augmentations sont en partie compensées par le fait qu'il n'y ait plus d'arriérés pour les péréquations des années antérieures ..... F – 1 005 500 000

Solde : augmentation ..... F 496 200 000

B.A. : 21 51 13 3701 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 13 3701). — *Terugbetalingen afhoudingen.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
fb	7,2	10,0	5,0	3,0	3,0	3,0	fb
fc	8,0	10,0	5,0	3,0	3,0	3,0	fc

Verklarende nota

De vermindering van 5,0 miljoen frank vloeit voort uit de vermindering van de lopende terugbetalingen.

A.B. : 21 51 13 3701 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 13 3701). — *Remboursement de retenues.*

(En millions de francs)

Note explicative

La diminution de 5,0 millions de francs est due à la diminution des remboursements.

B.A. : 21 51 13 4218 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 13 0101). — *Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	91,7	115,0	130,0	130,0	130,0	130,0	a

Wettelijke basis of basisreglementering

Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector.

Verklarende nota

Deze bedragen zijn gebaseerd op de evolutie van het volume van de overdrachten geboekt in de loop van de laatste jaren.

Rekening houdend met de kredieten voorzien in artikel 42.19 — overdrachten met toepassing van de wet van 5 augustus 1968 — wordt het totale bedrag van de kredieten voor die overdrachten als volgt verdeeld :

	In miljoenen frank
— huidig artikel	130,0
— artikel 42.19	130,0
	260,0

Samenstelling van het krediet voor 1996 :

— bijdragen « R.V.P. » pensioenen	73,0
— bijdragen « R.V.P. » renten	55,5
— bijdragen « Andere instellingen » renten (ASLK, Assubel,...)	1,5
Totaal ..... F	130,0

De verhoging van 15 000 000 F vloeit voort uit de vermeerdering van het aantal van de overdrachten.

A.B. : 21 51 13 4218 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 13 0101). — *Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public.*

(En millions de francs)

Base légale ou réglementation de base

Loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Note explicative

Ces montants résultent de l'évolution du volume de transferts enregistrés au cours des dernières années.

Compte tenu des crédits prévus à l'allocation de base 42.19 — transferts en exécution de la loi du 5 août 1968 — le montant total des crédits pour ces transferts s'établit comme suit :

	En millions de francs
— présent article	130,0
— article 42.19	130,0
	260,0

Décomposition du crédit pour 1996 :

— cotisations pensions « O.N.P. »	73,0
— cotisations rentes « O.N.P. »	55,5
— cotisations rentes « autres organismes » (CGER, Assubel,...)	1,5
Total ..... F	130,0

L'augmentation de 15 000 000 de francs provient de la hausse du nombre des transferts.

B.A. : 21 51 13 4219 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 13 4219). — *Overdracht van bijdragen naar het regime pensioenen of renten voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in die stelsels.*

A.B. : 21 51 13 4219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 13 4219. — *Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à pension dans le régime public.*

(In miljoenen frank) / (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
fb	91,7	115,0	130,0	140,0	150,0	160,0	fb
fc	95,0	115,0	130,0	140,0	150,0	160,0	fc

Wettelijke basis of basisreglementering

Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector.

Verklarende nota

Deze bedragen zijn gebaseerd op de evolutie van het volume van de overdrachten geboekt in de loop van de laatste jaren.

De helft van de uitgaven inzake overdrachten van bijdragen valt rechtstreeks ten laste van dit artikel, aangezien het Fonds voor overlevingspensioenen de persoonlijke afhoudingen op de wedden van de betrokken ambtenaren ontvangen heeft, terwijl de andere helft ten laste van het begrotingskrediet blijft (art. 34.01).

De vermeerdering van 15 000 000 frank vloeit voort uit de verhoging van het aantal overdrachten.

Base légale ou réglementation de base

Loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Note explicative

Ces montants résultent de l'évolution du volume de transferts enregistrés au cours des dernières années.

En matière de transferts de cotisations, la moitié des dépenses est directement à charge du présent article, étant donné que c'est le Fonds des pensions de survie qui a perçu la retenue personnelle prélevée sur le traitement d'activité des agents concernés tandis que l'autre moitié est à charge du crédit budgétaire (art. 34.01).

L'augmentation de 15 000 000 de francs provient de l'augmentation du nombre des transferts.

B.A. 21 51 15 3501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 15 3401). — *Overdrachten van pensioenbedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.*

A.B. 21 51 15 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 15 3401). — *Transferts à la Communauté européenne des montants de pensions en application de la loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre des régimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public.*

(In miljoenen frank) / (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	5,2	9,0	15,0	18,0	20,0	22,0	a

Wettelijke basis of basisreglementering :

Wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.

Verklarende nota :

In toepassing van deze wet zullen de gewezen ambtenaren die diensten bij de Europese Gemeenschappen verricht hebben, de validering in de pensioenregeling van de Gemeenschappen verkrijgen van de diensten die zij gepresteerd hebben in een Belgische pensioenregeling.

De verhoging van 6 000 000 frank vloeit voort uit de toename van het aantal overdrachten.

Base légale ou réglementation de base :

Loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre les régimes belges de pensions et ceux d'institutions du droit international public.

Note explicative :

En application de cette loi, les anciens fonctionnaires qui ont accompli des services auprès des Communautés européennes, obtiendront dans le régime de pension des Communautés la validation des services qu'ils ont accompli dans un régime belge de pensions.

L'augmentation de 6 000 000 de francs est due à l'accroissement du nombre de transferts.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2

VERGOEDINGEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het krediet van 13 225,4 miljoen frank moet de toepassing mogelijk maken van de wettelijke maatregelen inzake :

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/2

INDEMNITES ET PRESTATIONS ASSIMILEES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le crédit de 13 225,4 millions de francs doit permettre l'application des mesures en matière :

— de schadeloosstelling van de slachtoffers van arbeidsongevallen en beroepsziekten in de openbare sector;
— pensioenen en renten aan de militaire slachtoffers en de ermee gelijkgestelden van de oorlog en van vredestijd.

De vermindering van de kredieten met 519 700 000 frank is gebonden :

1° aan de vermindering van het aantal van sommige categorieën van pensioenen of van renten	F	– 581 900 000
2° het feit dat de achterstallen voor vooraf-gaande jaren op de artikels 11.21, 11.22 en 34.05 zullen kunnen worden gedekt door de kredieten van 1995	F	– 61 200 000
		– 643 100 000
Deze vermindering wordt evenwel gematigd door de stijging van het indexcijfer — In 1996 werden voor de pensioenen en renten die per kwartaal worden uitbetaald de kredieten vastgelegd aan spilindex 117,19 voor het eerste kwartaal en aan spilindex 119,53 voor de laatste drie kwartalen, terwijl voor 1995, na controle, de spilindex 117,19 werd toegepast voor de eerste drie trimesters en 119,53 voor het laatste trimester. Voor de renten die op jaarbasis worden betaald, houden de kredieten 1996 rekening met spilindex 117,19 die ook voor 1995 werd gebruikt	F	+ 123 400 000
Saldo : vermindering	F	– 519 700 000

De verhoging van het invaliditeitspercentage toegekend aan sommige oorlogsslachtoffers brengt een verhoging teweeg van het gemiddeld invaliditeitspensioenbedrag toegekend aan deze slachtoffers.

B.A. : 21 51 20 1104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 1104). — *Invaliditeitspensioenen van militairen uit vredestijd en hun rechthebbenden. Renten verbonden aan de nationale orden.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	85,2	81,3	77,4	73,0	70,0	65,0	a

Wettelijke basis of basisreglementering

Samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

Samenstelling van het krediet voor 1996 :

	In miljoenen frank
— Invaliditeitspensioenen	49,0
— Weduwen- en wezenpensioenen	12,4
— Renten verbonden aan de nationale orden	16,0
Totaal	77,4

De kredieten worden verhoogd wegens de stijging van het indexcijfer ..... F 600 000

— d'indemnisation des victimes d'accidents de travail et de maladies professionnelles dans le secteur public;
— de pensions et rentes aux victimes militaires et y assimilées de la guerre et du temps de paix.

La diminution des crédits à concurrence de 519 700 000 francs est liée :

1° à la diminution du nombre de certaines catégories de pensions ou de rentes	F	– 581 900 000
2° au fait que les arriérés d'années antérieures aux articles 11.21, 11.22 et 34.05 pourront être couverts par les crédits de 1995	F	– 61 200 000
Total des diminutions	F	– 643 100 000
Toutefois, cette diminution est tempérée par la hausse de l'index — En 1996, pour les pensions et rentes payées par trimestre, les crédits ont été fixés en prenant pour référence l'indice 117,19 pour le premier trimestre et l'indice 119,53 pour les trois derniers trimestres, alors que pour 1995, après contrôle, l'indice 117,19 a été appliqué pour les trois premiers trimestres et l'indice 119,53 pour le dernier trimestre. Pour les rentes payées annuellement, les crédits de 1996 prennent en compte le même indice que celui retenu pour 1995, soit l'indice 117,19	F	+ 123 400 000
Solde : diminution	F	– 519 700 000

Les augmentations du pourcentage d'invalidité reconnu à certaines victimes de la guerre entraînent une augmentation du taux moyen des pensions d'invalidité attribué à ces victimes.

A.B. : 21 51 20 1104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 1104). — *Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux.*

(En millions de francs)

Base légale ou réglementation de base

Lois coordonnées sur les pensions militaires.

Décomposition du crédit pour 1996 :

	En millions de francs
— Pensions d'invalidité	49,0
— Pensions aux veuves et orphelins	12,4
— Rentes afférentes aux ordres nationaux	16,0
Total	77,4

Les crédits sont en augmentation en raison de la hausse de l'index ..... F 600 000

Anderzijds kunnen de kredieten verminderd worden door de daling van het aantal begunstigden ten gevolge van het overlijden van deze laatsten ..... F	– 4 500 000	Par contre, les crédits peuvent être réduits en raison de la diminution du nombre des bénéficiaires par suite du décès de ces derniers F	– 4 500 000
Saldo : vermindering ..... F	– 3 900 000	Solde : diminution ..... F	– 3 900 000

B.A. 21 51 20 1121 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 0102). — *Renten, vergoedingen, voorschotten op renten en vergoedingen, alsmede verwijlinteresten aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, van een ongeval op de weg naar of van het werk of een beroepsziekte in de overheidssector alsook aan hun rechthebbenden.*

A.B. 21 51 20 1121 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 0102). — *Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident de travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit.*

(In miljoenen frank) (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	649,9	726,0	769,2	840,0	880,0	935,0	a

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

Verklarende nota :

De verhoging van 43 200 000 frank vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer ..... F	4 600 000	1° de la hausse de l'index ..... F	4 600 000
2° de vermeerdering van het aantal renten ...	41 000 000	2° de l'accroissement du nombre des rentes ..	41 000 000
Totaal van de verhogingen ..... F	45 600 000	Total des augmentations ..... F	45 600 000
Deze diverse verhogingen worden echter gedeeltelijk gecompenseerd doordat de achterstallen voor voorafgaande jaren zullen kunnen worden gedekt door de kredieten van 1995 ..... F	– 2 400 000	Toutefois, ces diverses augmentations sont en partie compensées par le fait que les arriérés d'années antérieures pourront être couverts par les crédits de 1995 ..... F	– 2 400 000
Saldo : verhoging ..... F	43 200 000	Solde : augmentation ..... F	43 200 000

Base légale ou réglementation de base :

— Loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnnelles dans le secteur public.

Note explicative :

L'augmentation de 43 200 000 francs provient :

B.A. 21 51 20 1122 (Beg OA AP BA) (oude nummering 21 51 20 3302). — *Vergoedingspensioenen uit vredestijd aan de militaire invaliden van vredestijd en gelijkgestelden alsmede aan hun rechthebbenden. Betaling door tussenkomst van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.*

A.B. 21 51 20 1122 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3302). — *Pensions de réparation du temps de paix aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit. Paiement à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de guerre.*

(In miljoenen frank) (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	1 674,2	1 717,0	1 745,0	1 786,0	1 817,0	1 850,0	a

Wettelijke basis of basisreglementering :

Samengeordende wetten van de vergoedingspensioenen en de wet van 9 maart 1953 houdende sommige aanpassingen inzake militaire pensioenen en verlening van kosteloze genees- en artsenijkundige verzorging voor militaire invaliden in vredestijd.

Base légale ou réglementation de base :

Lois coordonnées sur les pensions de réparation et loi du 9 mars 1953 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires et accordant la gratuité des soins médicaux et pharmaceutiques aux invalides militaires du temps de paix.

Verklarende nota.

Samenstelling van het krediet voor 1996 :	In miljoenen frank
— Invaliditeitspensioenen	1 426,5
— Weduwen- en wezenpensioenen	287,7
— Ascendentenpensioenen	30,8
Totaal	1 745,0

De verhoging met 28 000 000 frank vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer	F	18 800 000
2° de verhoging van het aantal pensioenen	F	17 000 000
Totaal van de verhogingen	F	35 800 000
Daarentegen worden die diverse verhogingen gedeeltelijk gecompenseerd doordat de achterstallen voor voorafgaande jaren zullen kunnen worden gedekt door de kredieten van 1995	F	– 7 800 000
Saldo : verhoging	F	28 000 000

B.A. : 21 51 20 3402 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3303). — *Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden.*

Note explicative.

Décomposition du crédit pour 1996 :	En millions de francs
— Pensions aux invalides	1 426,5
— Pensions aux veuves et orphelins	287,7
— Pensions aux ascendants	30,8
Total	1 745,0

L'augmentation de 28 000 000 de francs provient :

1° de la hausse de l'index	F	18 800 000
2° de l'accroissement du nombre des pensions	F	17 000 000
Total des augmentations	F	35 800 000
Par contre, ces diverses augmentations sont en partie compensées par le fait que les arriérés d'années antérieures pourront être couverts par les crédits de 1995	F	– 7 800 000
Solde : augmentation	F	28 000 000

A.B. : 21 51 20 3402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3303). — *Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit.*

(In miljoenen frank) (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	324,4	275,0	228,0	193,0	158,0	132,0	a

Wettelijke basis of basisreglementering

— Samengeordende wetten op de militaire pensioenen.
— Wetten van 1 juni 1919 tot instelling van een dotatie ten voordele van de strijders van de oorlog 1914-1918.
— Wet van 24 juni 1952 tot instelling van frontstrepen voor de door de vijand gevangen genomen militairen tijdens de oorlog 1914-1918.
— Wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of van een daarmede gelijkgestelde plicht.
— Wet van 4 juni 1982 tot wijziging van de pensioenregeling der oorlogsweduwen.

Samenstelling van het krediet voor 1996 :

	In miljoenen frank
— Invaliditeitspensioenen en -toelagen	24,3
— Weduwen-, wezen- en ascendentenpensioenen	165,6
— Renten van titularissen	1,5
— Weduwenrenten	31,8
— Renten in de nationale orden	4,8
Totaal	228,0

De stijging van het indexcijfer brengt een verhoging met zich mee van	F	1 500 000

Base légale ou réglementation de base

— Lois coordonnées sur les pensions militaires.
— Lois des 1er juin 1919 établissant une dotation au profit des combattants de la guerre 1914-1918.
— Loi du 24 juin 1952 créant le chevron de captivité pour les militaires capturés par l'ennemi au cours de la campagne 1914-1918.
— Loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé.

— Loi du 4 juin 1982 réformant le régime de pensions des veuves de guerre.

Décomposition du crédit pour 1996 :

	En millions de francs
— Pensions et allocations aux invalides	24,3
— Pensions de veuves, orphelins et ascendants	165,6
— Rentes de titulaires	1,5
— Rentes de veuves	31,8
— Rentes dans les ordres nationaux	4,8
Total	228,0

La hausse de l'index entraîne une augmentation de	F	1 500 000

Anderzijds zal de daling van het aantal begunstigden van een pensioen of van een rente ten gevolge van het overlijden van deze laatsten leiden tot een vermindering van ..... F – 48 500 000

Saldo : Vermindering ..... F – 47 000 000

Par contre, la diminution du nombre des bénéficiaires d'une pension ou d'une rente par suite du décès de ces derniers entraîne une réduction de ..... F – 48 500 000

Solde : Diminution ..... F – 47 000 000

B.A. : 21 51 20 3403 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3305). — *Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze personen.*

A.B. : 21 51 20 3403 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3305). — *Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ces personnes.*

(In miljoenen frank) / (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	11 316,8	10 921,0	10 381,7	10 115,0	9 810,0	9 470,0	a

Wettelijke basis of basisreglementering

— Samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.
— Wet van 24 april 1958 tot toekenning onder sommige voorwaarden van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingspensioenen.
— Wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van militaire plicht of van een daarmede gelijkgestelde plicht.
— Wet van 4 juni 1982 tot wijziging van de pensioenregeling van de oorlogsweduwen.

Base légale ou réglementation de base :

— Lois coordonnées sur les pensions de réparation.
— Loi du 24 avril 1958 accordant sous certaines conditions, une pension aux veuves qui ont épousé après le fait dommageable, un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation.

— Loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé.

— Loi du 4 juin 1982 réformant le régime de pensions des veuves de guerre.

Samenstelling van de uitgaven voor 1996 :	In miljoenen frank
— Invaliditeitspensioenen	5 659,5
— Weduwen- en wezenpensioenen	3 749,7
— Ascendentenpensioenen	15,8
— Strijders-, gevangenschaps- en mobilisatierenten	754,1
— Renten aan weduwen	202,6
Totaal	10 381,7

Décomposition des dépenses pour 1996 :	En millions de francs
— Pensions d'invalidité	5 659,5
— Pensions de veuves et orphelins	3 749,7
— Pensions d'ascendants	15,8
— Rentes de combattants, de captivité et de mobilisation	754,1
— Rentes de veuves	202,6
Total	10 381,7

De vermindering met 539 300 000 frank vloeit voort uit :

1° de daling van het aantal begunstigden van een pensioen of een rente ten gevolge van het overlijden van deze laatsten, die een vermindering met zich mee brengt van ..... F – 586 000 000

2° het feit dat de achterstallen voor voorafgaande jaren zullen kunnen worden gedekt door de kredieten van 1995 ..... F – 51 000 000

Totaal van de verminderingen : ..... F – 637 000 000

Daarentegen worden die kredieten verhoogd ten belope van de indexstijging ..... F 97 700 000

Saldo : vermindering ..... F – 539 300 000

La diminution de 539 300 000 francs provient :

1° de la diminution du nombre des bénéficiaires d'une pension ou d'une rente par suite du décès de ces derniers qui entraîne une réduction de ..... F – 586 000 000

2° du fait que les arriérés d'années antérieures pourront être couverts par les crédits de 1995 ..... F – 51 000 000

Total des diminutions : ..... F – 637 000 000

Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence de la hausse de l'index ..... F 97 700 000

Solde : diminution ..... F – 539 300 000

B.A. : 21 51 20 3405 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3308). — *Renten aan de verplicht ingelijfden bij het Duitse leger.*

A.B. : 21 51 20 3405 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3308). — *Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande.*

(In miljoenen frank) / (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	25,2	24,5	23,8	23,3	22,8	22,3	a

Wettelijke basis of basisreglementering :

Wet van 7 juni 1989 tot instelling van nieuwe maatregelen ten voordele van de oorlogsslachtoffers.

Verklarende nota :

De stijging van het indexcijfer leidt tot een verhoging van ..... F 200 000

De daling van het aantal begunstigden van een rente brengt een vermindering met zich mee van F – 900 000

Saldo : vermindering ..... F – 700 000

B.A. : 21 51 20 3441 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 20 3301). — *Renten voor het lichamelijk leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of ten gevolge van onlusten, oproer of burgeroorlog*

Base légale ou réglementation de base :

Loi du 7 juin 1989 instaurant de nouvelles mesures en faveur des victimes de la guerre.

Note explicative :

La hausse de l'index entraîne une augmentation de ..... F 200 000

Par contre, la diminution du nombre des bénéficiaires d'une rente entraîne une réduction de ..... F – 900 000

Solde : diminution ..... F – 700 000

A.B. : 21 51 20 3441 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 20 3301). — *Rentes pour dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles, émeutes ou guerre civile.*

(In miljoenen frank) (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	a

Wettelijke basis of basisreglementering

Koninklijk besluit van 7 november 1974 tot regeling van het verlenen van voordelen aan de leden van de technische militaire coöperatie.

Base légale ou réglementation de base

Arrêté royal du 7 novembre 1974 réglant l'octroi d'avantages aux membres de la coopération technique militaire.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/3

KINDERBIJSLAGEN EN VERWIJLINTRESTEN VERSCHULDIGD OVEREENKOMSTIG HET K.B. VAN 30 NOVEMBER 1993

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het krediet van 35,9 miljoen frank moet de toepassing mogelijk maken van de wettelijke beschikkingen inzake kinderbijslag toegekend aan sommige gepensioneerden.
De verhoging met 1 200 000 frank is gebonden met de toename van het aantal begunstigden inzake kinderbijslag die een vermeerdering tot gevolg heeft ..... F + 1 200 000

B.A. : 21 51 30 4212 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 30 3322). — *Gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.*

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/3

ALLOCATIONS FAMILIALES ET INTERETS DE RETARD DUS CONFORMEMENT A L'A.R. DU 30 NOVEMBRE 1993

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le crédit de 35,9 millions de francs doit permettre l'application des mesures législatives en vigueur en matière d'allocations familiales accordées à certains pensionnés.

L'augmentation de 1 200 000 francs est liée à l'accroissement du nombre des bénéficiaires d'allocations qui entraîne une augmentation ..... F + 1 200 000

A.B. : 21 51 30 4212 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 30 3322) . — *Ancien personnel des cadres d'Afrique. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.*

(In miljoenen frank) (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	7,3	7,1	7,1	7,0	6,9	6,8	a

Wettelijke basis of basisreglementering :

Artikel 25 van het koninklijk besluit van 21 mei 1964 tot coördinatie van de wetten betreffende het personeel in Afrika.

Verklarende nota :

Deze bedragen zijn vastgesteld overeenkomstig de schatting verricht door de R.K.W.

Base légale ou réglementation de base :

Article 25 de l'arrêté royal du 21 mai 1964 portant coordination des lois relatives au personnel d'Afrique.

Note explicative :

Ces montants sont fixés conformément aux estimations établies par l'O.N.A.F.T.S.

B.A. : 21 51 30 4213 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 30 4213). — *Groot-invaliden en weduwen van militairen uit vredestijd. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	6,3	5,2	6,8	6,8	7,0	7,2	a

Wettelijke basis of basisreglementering :

— Artikels 15 en 27, § 1 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.
— Wet van 9 maart 1953 houdende sommige aanpassingen inzake militaire pensioenen en verlening van kosteloze genees- en artsenijkundige verzorging voor militaire invaliden in vredestijd.

Verklarende nota :

Deze bedragen zijn vastgesteld overeenkomstig de raming verricht door de R.K.W.
De verhoging van het aantal begunstigden heeft een vermeerdering tot gevolg van 1 600 000 F.

A.B. : 21 51 30 4213 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 30 4213) . — *Grands invalides et veuves des militaires du temps de paix. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.*

(En millions de francs)

Base légale ou réglementation de base :

— Articles 15 et 27, § 1er des lois coordonnées sur les pensions de réparation.
— Loi du 9 mars 1953 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires et accordant la gratuité des soins médicaux et pharmaceutiques aux invalides militaires du temps de paix.

Note explicative :

Ces montants sont fixés conformément aux estimations établies par l'O.N.A.F.T.S.
L'augmentation du nombre des bénéficiaires entraîne un accroissement de 1 600 000 F.

B.A. : 21 51 30 4214 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 30 4214). — *Groot-invaliden en weduwen van de oorlog 1940-1945. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	19,4	22,4	22,0	22,2	22,5	22,5	a

Wettelijke basis of basisreglementering :

Artikels 15 en 27, § 1 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen.

Verklarende nota

Deze bedragen zijn vastgesteld overeenkomstig de ramingen opgesteld door de R.K.W.
De vermindering van het aantal begunstigden heeft een vermindering tot gevolg van 400 000 F.

A.B. : 21 51 30 4214 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 30 4214). — *Grands invalides et veuves de guerre 1940-1945. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.*

(En millions de francs)

Base légale ou réglementation de base :

Articles 15 et 27, § 1er des lois coordonnées sur les pensions de réparation.

Note explicative

Ces montants sont fixés conformément aux estimations établies par l'O.N.A.F.T.S.
La diminution du nombre des bénéficiaires entraîne une réduction de 400 000 F.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/5

PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES VAN HET PERSONEEL VAN DE ORGANISMEN VAN OPENBAAR NUT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Vanaf 1995 worden de rustpensioenen van het personeel van de instellingen van openbaar nut, aangesloten bij de wet van 28 april 1958, gefinancierd door een systeem van provisionele voorschotten die door de overheden of de instellingen, beoogd door de wet, worden gestort.
Daarenboven zal vanaf 1996 de last der rustpensioenen, verschuldigd ingevolge art. 12*bis* van dezelfde wet, van de afgeschafte of geherstructureerde instellingen waarvan de ambtenaren werden overgeheveld naar een federaal ministerie enkel worden ingeschreven op de begroting der pensioenen in het programma 51/5 onder een nieuwe activiteit : « Aandelen ten laste van de federale Staat » en ten laste van de volgende B.A. :
11.40 : pensioenen vroegere NZD
11.41 : pensioenen vroegere NDALT
11.42 : pensioenen vroegere ESIM

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/5

PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILEES DU PERSONNEL DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

OBJECTIFS POURSUIVIS

A partir de 1995, les pensions du retraite du personnel des organismes d'intérêt public affiliés à la loi du 28 avril 1958 sont financées par un système d'avances provisionnelles qui sont versées par les pouvoirs ou organismes visés par la loi susmentionnée.
En outre, à partir de 1996, la charge des pensions de retraite due en application de l'article 12*bis* de cette même loi, des organismes supprimés ou restructurés dont les agents sont transférés vers un ministère fédéral sera inscrite uniquement au Budget des Pensions dans le programme 51/5 sous une nouvelle activité « Parts à charge de l'Etat fédéral » et à charge des A.B. suivantes :

11.40 : pensions ex-ONL
11.41 : pensions ex-ONDAH
11.42 : pensions ex-IESCM

ORGANIEK FONDS VAN PROGRAMMA 5 VAN DE AFDELING 51
(Pool der parastatalen)

Beknopte voorstelling van het Fonds

(In miljoenen frank)

FONDS ORGANIQUE DU PROGRAMME 5 DE LA DIVISION 51
(Pool des parastataux)

Présentation synthétique du Fonds

(En millions de francs)

	1996	1995 (1)	1994 (2)	
Saldo op 1 januari	+ 217,4	– 353,5	– 665,2	Solde au 1er janvier.
Ontvangsten van het lopend jaar	+ 5 432,3	5 769,0	5 310,8	Recettes de l'année en cours.
Beschikbaar gedurende het lopend jaar	5 649,7	5 415,5	4 645,9	Disponible pendant l'année en cours.
Uitgaven van het lopend jaar :				Dépenses de l'année en cours :
Art. 03.02. — Rustpensioenen van het personeel van de instellingen van Openbaar Nut, aangesloten bij het pensioenregime ingesteld door de wet van 28 april 1958	5 509,7	5 400,5	4 999,4	Art. 03.02. — Pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêts publics affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958.
Saldo op 31 december	140,0	+ 14,9	– 353,8	Solde au 31 décembre.

(1) 1995 aangepast : ordonnanceringskredieten. — *1995 ajusté : crédits d'ordonnancements.*
(2) 1994 realisaties : ordonnanceringen. — *1994 réalisations : ordonnancements.*

SAMENSTELLING VAN DE ONTVANGSTEN VAN HET ORGANIEK FONDS

(In duizenden frank)

DÉCOMPOSITION DES RECETTES DU FONDS ORGANIQUE

(En milliers de francs)

	1996	1995	
Niet-patrimoniale bijzondere ontvangsten :			Recettes particulières non patrimoniales :
— terugbetalingen door de aangesloten instellingen van de uitgaven van het vorig jaar	—	370 500	— remboursements par les organismes affiliés des dépenses de l'année précédente.
— provisionele voorschotten van de aangesloten organismen	4 688 300	4 814 500	— avances provisionnelles des organismes affiliés.
— forfaitaire stortingen van de aangesloten instellingen	—	—	— versements forfaitaires des organismes affiliés.
— pensioenaandelen ten laste van derde instellingen	440 000	410 000	— quotes-parts de pensions à charge d'organismes tiers.
— subrogaties	250 000	145 000	— subrogations.
— overdrachten (wet van 5 augustus 1968)	40 000	15 000	— transferts (loi du 5 août 1968).
— nietigverklaring van ten onrechte geordonnanceerde pensioenachterstallen	14 000	14 000	— annulations d'arrérages de pensions ordonnancées indûment.
Totaal van de ontvangsten	5 432 300	5 769 000	Total des recettes.

B.A. : 21 51 50 0302 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 51 50 0302). — *Pool der parastatalen. Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld) van het personeel van de organismen van openbaar nut aangesloten bij het pensioenstelsel ingesteld bij de wet van 28 april 1958. Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (Staat, gemeenten, enz.).*

A.B. : 21 51 50 0302 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 50 0302). — *Pool des parastataux. Pensions de retraite, avances sur ces pensions et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire) du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958 — Quotes parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (Etat, communes, etc.).*

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
fb	4 999,4	5 400,5	5 509,7	5 790,0	6 077,0	6 384,0	fb
fc	4 999,4	5 400,5	5 509,7	5 790,0	6 077,0	6 384,0	fc

Wettelijke basis of basisreglementering :

Wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

Base légale ou réglementation de base :

Loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

Verklarende nota

Pool der parastatalen

Ondanks een nieuwe raming van de uitgaven van het dienstjaar 1995, blijven deze conform met deze vermeld in de aangepaste begroting.

De uitgaven zijn begroot op 5 487,0 miljoen frank tegen 5 400,5 miljoen frank bij de begrotingscontrole, of een lichte toename met 86,5 miljoen frank.

Inzake ontvangsten zullen de provisionele voorschotten een weinig groter zijn dan voorzien. Zij zouden van 4 814,5 miljoen toenemen tot 5 054,4 miljoen frank.

Het saldo op 31 december 1995 zal van + 14,9 miljoen frank toenemen tot + 217,4 miljoen frank.

Voor het dienstjaar 1996 zal de Pool der parastatalen over een positief saldo beschikken, geraamd op 140,0 miljoen frank, rekening houdend met de afloop van de renten door de A.S.L.K., die een verhoging met zich meebrengt van de ontvangsten voor het jaar 1996 inzake artikel 47.03 ten bedrage van 80,0 miljoen frank.

Samenstelling van de uitgaven voor 1996 :

	In miljoenen frank
— rustpensioenen van het personeel van de aangesloten instellingen	5 344,7
— pensioenaandelen ten laste van derde instellingen	160,0
— overdrachten aan de sociale zekerheid (wet van 5 augustus 1968)	5,0
Totaal	5 509,7

De verhoging van 109 200 000 frank vloeit voort uit :

1. de stijging van de index	F	58 000 000
2. de vermeerdering van het aantal pensioenen en van de aandelen voor rustpensioenen ten laste van derde instellingen	F	168 600 000
3. de perekwatie van de pensioenen van 1994 (A.B.A. niveau 4, 3, 2 en 1 : niet-lineaire maatregelen)	F	101 100 000
Totaal der vermeerderingen	F	327 700 000

Deze verhogingen worden evenwel gedeeltelijk gecompenseerd door het feit :

1. dat er geen achterstallen meer verschuldigd zijn inzake perekwaties van voorgaande jaren	F	– 49 200 000
2. dat de pensioenaandelen van de ex-NZD, de ex-NDALT en het ex-ESIM rechtstreeks ten laste gelegd worden van de artikels 11.40, 11.41 en 11.42	F	– 169 300 000
Totaal der verminderingen	F	– 218 500 000
Saldo : verhoging	F	109 200 000

B.A. : 21 51 51 1140 (Beg OA AP BA) (nieuwe B.A.). — *Pensioenen van de vroegere Nationale Zuiveldienst*

(in miljoenen frank)

Note explicative

Pool des parastataux

Après une nouvelle estimation des dépenses afférentes à l'exercice 1995, celles-ci restent conformes à celles établies lors du budget ajusté.

Les dépenses sont évaluées à 5 487,0 millions de francs contre 5 400,5 millions de francs lors du contrôle budgétaire, soit une légère augmentation de 86,5 millions de francs.

En matière de recettes, les avances provisionnelles seront légèrement supérieures aux prévisions. Elles passeraient de 4 814,5 millions de francs à 5 054,4 millions de francs.

Le solde au 31 décembre 1995 passera de + 14,9 millions de francs à + 217,4 millions de francs.

Pour l'exercice 1996, le Pool des parastataux présentera un solde positif évalué à 140,0 millions de francs, compte tenu du rachat des rentes par la C.G.E.R. entraînant un accroissement en 1996 des recettes de l'article 47.03 de 80,0 millions de francs.

Décomposition des dépenses pour 1996 :

	En millions de francs
— pensions de retraite du personnel des organismes affiliés	5 344,7
— quotes-parts de pensions de retraite à charge d'organismes tiers	160,0
— transferts à la sécurité sociale (loi du 5 août 1968)	5,0
Total	5 509,7

L'augmentation de 109 200 000 de francs provient :

1. de la hausse de l'index	F	58 000 000
2. de l'accroissement du nombre de pensions et des quotes-parts pour les pensions de retraite à charge d'organismes tiers	F	168 600 000
3. de la péréquation des pensions de 1994 (R.G.B. des niveaux 4, 3, 2 et 1 : mesures non linéaires)	F	101 100 000
Total des augmentations	F	327 700 000

Toutefois ces diverses augmentations sont en partie compensée par le fait :

1. qu'il n'y ait plus d'arriérés pour les péréquations des années antérieures	F	– 49 200 000
2. que les parts de pensions de l'ex-ONL, de l'ex-ONDAH et de l'ex-IESCM sont directement imputées à charge des articles 11.40, 11.41 et 11.42		– 169 300 000
Total des diminutions	F	– 218 500 000
Solde : augmentation	F	109 200 000

A.B. : 21 51 51 1140 (Bud DO PA AB) (nouvelle A.B.). — *Pensions de l'ex-Office national du lait*

(en millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	—	—	75,0	79,0	83,0	87,0	a

Verklarende nota

Vanaf het begrotingsjaar 1996, en dit met toepassing van artikel 12*bis* van de wet van 28 april 1958, zal de last van de rustpensioenen van de afgeschafte of geherstructureerde instellingen, waarvan de ambtenaren zijn overgeheveld naar een federaal ministerie, enkel worden ingeschreven op de Begroting der Pensioenen in het programma 51/5 onder een nieuwe activiteit : « Aandelen ten laste van de federale Staat ».

Het huidig artikel betreft het aandeel van de ex-NZD met volgende nieuwe B.A. :

11.40 : pensioenen ex-Nationale Zuiveldienst.

Deze uitgave was vroeger ingeschreven op het B.A. 31.40.01.11.30 : personeel ex-NZD van het Ministerie van Middenstand en Landbouw.

Note explicative

A partir du budget 1996, et ce en application de l'article 12*bis* de la loi du 28 avril 1958, la charge des pensions de retraite des organismes supprimés ou restructurés dont les agents sont transférés vers un ministère fédéral sera inscrite uniquement au Budget des Pensions dans le programme 51/5 sous une nouvelle activité « Parts à charge de l'Etat fédéral ».

Le présent article concerne la part de l'ex-ONL avec la nouvelle A.B. suivante :

11.40 : pensions ex-ONL.

Cette dépense était antérieurement inscrite à l'A.B. 31.40.01.11.30 : personnel ex-ONL du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture.

B.A. : 21 51 51 1141 (Beg OA AP BA) (nieuwe B.A.). — *Pensioenen van de vroegere Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten*

A.B. : 21 51 51 1141 (Bud DO PA AB) (nouvelle A.B.). — *Pensions de l'ex-Office national des débouchées agricoles et horticoles*

(in miljoenen frank) / (en millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	—	—	85,0	89,0	94,0	98,0	a

Verklarende nota

Vanaf het begrotingsjaar 1996, en dit met toepassing van artikel 12*bis* van de wet van 28 april 1958, zal de last van de rustpensioenen van de afgeschafte of geherstructureerde instellingen, waarvan de ambtenaren zijn overgeheveld naar een federaal ministerie, enkel worden ingeschreven op de Begroting der Pensioenen in het programma 51/5 onder een nieuwe activiteit : « Aandelen ten laste van de federale Staat ».

Het huidig artikel betreft het aandeel van de ex-NDALT met volgende nieuwe B.A. :

11.41 : pensioenen ex-Nationale Dienst voor Afzet van Land- en tuinbouwprodukten.

Deze uitgave was vroeger ingeschreven op het B.A. 31.40.01.11.31 : personeel ex-NDALT van het Ministerie van Middenstand en Landbouw.

Note explicative

A partir du budget 1996, et ce en application de l'article 12*bis* de la loi du 28 avril 1958, la charge des pensions de retraite des organismes supprimés ou restructurés dont les agents sont transférés vers un ministère fédéral sera inscrite uniquement au Budget des Pensions dans le programme 51/5 sous une nouvelle activité « Parts à charge de l'Etat fédéral ».

Le présent article concerne la part de l'ex-ONDAH avec la nouvelle A.B. suivante :

11.41 : pensions ex-ONDAH.

Cette dépense était antérieurement inscrite à l'A.B. 31.40.01.11.31 : personnel ex-ONDAH du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture.

B.A. : 21 51 51 1142 (Beg OA AP BA) (nieuwe B.A.). — *Pensioenen van het vroegere Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand*

A.B. : 21 51 51 1142 (Bud DO PA AB) (nouvelle A.B.). — *Pensions de l'ex-Institut économique et social des Classes moyennes*

(in miljoenen frank) / (en millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	—	—	9,3	9,8	10,2	10,5	a

Verklarende nota

Vanaf het begrotingsjaar 1996, en dit met toepassing van artikel 12*bis* van de wet van 28 april 1958, zal de last van de rustpensioenen van de afgeschafte of geherstructureerde instellingen, waarvan de ambtenaren zijn overgeheveld naar een federaal ministerie, enkel worden ingeschreven op de Begroting der Pensioenen in het programma 51/5 onder een nieuwe activiteit : « Aandelen ten laste van de federale Staat ».

Het huidig artikel betreft het aandeel van de ex-ESIM met volgende nieuwe B.A. :

11.42 : pensioenen ex-Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand.

Deze uitgave was vroeger ingeschreven op de B.A. 40.03.41.01 van het Ministerie van Middenstand.

Note explicative

A partir du budget 1996, et ce en application de l'article 12*bis* de la loi du 28 avril 1958, la charge des pensions de retraite des organismes supprimés ou restructurés dont les agents sont transférés vers un ministère fédéral sera inscrite uniquement au Budget des Pensions dans le programme 51/5 sous une nouvelle activité « Parts à charge de l'Etat fédéral ».

Le présent article concerne la part de l'ex-IESCM avec la nouvelle A.B. suivante :

11.42 : pensions ex-IESCM.

Cette dépense était antérieurement inscrite à l'A.B. 40.03.41.01 du Ministère des Classes moyennes.

ORGANISATIEAFDELING 52. — **ALGEMENE DIRECTIE VAN DE SOCIALE ZEKERHEID (SOCIALE VOORZORG)**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Afdeling 52 groepeert de begrotingsartikels van de begroting van pensioenen beheerd door de Algemene Directie van de sociale zekerheid van het Ministerie van Sociale Voorzorg.

Deze afdeling omvat 3 activiteitenprogramma's :

— Eerste programma (52/1) : Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.

— Derde programma (52/3) : Kinderbijslagen.

— Vijfde programma (52/5) : Bestaanszekerheid.

Er dient opgemerkt te worden dat vanaf de begroting 1995 de jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de medefinanciering van de werknemerspensioenen (in 1994 : 44,497 miljoen frank), niet meer is opgenomen in de begroting van pensioenen (Eerste programma : Pensioenen en gelijkgestelde prestaties).

In het raam van het globaal financieel beheer van de sociale zekerheid voor werknemers, is dit bedrag voortaan opgenomen in de algemene Rijkstoelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers (Basisallocatie 51.30.42.03 van de administratieve begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg (24)).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1

PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De in de begroting ingeschreven kredieten hebben betrekking op :

1. de Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwenrenten (toegekend in het raam van de pensioenregeling voor vrijwillig verzekerden);

2. de tegemoetkomingen van het Rijk in de uitgaven van de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en gelijkgestelden;

3. de aanvullende renten van de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen;

4. de tussenkomst van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van sommige bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy;

5. de Rentebijslag voor de begunstigden met een niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen wegens redenen van nationale erkentelijkheid.

B.A. 21 52 10 3201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 3311). — *Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwenrenten.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	72,8	78,0 (5,2)	78,0	75,3	72,2	70,0	a

Verklarende nota :

De sommen betaald ten laste van onderhavig artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betaalborderellen door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas overgelegd en door de Minister of zijn gelastigde goedgekeurd.

De bij dit artikel voorziene Rijksbijdrage betreft enerzijds de vrijwillig verzekerden voor dewelke de Rijksbijdrage geregeld is bij artikel 24 van het besluit van de Regent van 12 september 1946 tot samenordening van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood,

DIVISION ORGANIQUE 52. — **DIRECTION GENERALE DE LA SECURITE SOCIALE (PREVOYANCE SOCIALE)**

MISSIONS ASSIGNEES

La division 52 rassemble les articles budgétaires du budget des Pensions gérés par la Direction générale de la sécurité sociale du Ministère de la Prévoyance sociale.

Cette division contient 3 programmes d'activités :

— Premier programme (52/1) : Pensions et prestations assimilées.

— Troisième programme (52/3) : Allocations familiales.

— Cinquième programme (52/5) : Sécurité d'existence.

Il faut signaler qu'à partir du budget 1995, la subvention à l'Office national des pensions en vue du co-financement des pensions des travailleurs salariés (en 1994 : 44,497 millions de francs), n'est plus reprise dans le budget des pensions (Premier programme : Pensions et prestations assimilées).

Dans le cadre de la gestion financière globale de la sécurité sociale des travailleurs salariés, ce montant est désormais repris dans la subvention de l'Etat générale en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés (Allocation de base 51.30.42.03 du budget administratif du Ministère de la Prévoyance sociale (24)).

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1

PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les crédits inscrits au budget concernent :

1. la contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve (octroyée dans le cadre du régime de pension des assurés libres);

2. l'intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés;

3. les rentes complémentaires pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins;

4. l'intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy;

5. le Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale.

A.B. 21 52 10 3201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 25 52 10 3311). — *Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve.*

(En millions de francs)

Note explicative :

La justification des sommes payées à charge du présent article se fera sur production des bordereaux récapitulatifs des paiements fournis par la Caisse générale d'épargne et de retraite et approuvés par le Ministre ou son délégué.

La contribution de l'Etat prévue au présent article concerne d'une part les assurés libres pour lesquels la contribution de l'Etat est réglée par l'article 24 de l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, coordonnant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré et d'autre part l'exécution de

en anderzijds de uitvoering van artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit nr 478 van 5 december 1986 tot wijziging van sommige bepalingen van de pensioenregeling voor vrijwillig verzekerden.

Volgens de ramingen van de A.S.L.K. is een krediet van 77 909 629 frank noodzakelijk voor 1996.

B.A. 21 52 10 4205 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4205). — *Tegemoetkoming van het Rijk in de uitgaven wat de invaliditeitspensioenen betreft der mijnwerkers en ermede gelijkgestelden.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	3 143,0	2 866,9	2 625,3	2 365,6	2 171,2	1 939,0	a

Verklarende nota :

Overeenkomstig artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, wordt, voor de uitgaven van de invaliditeitspensioenverzekering voor de mijnwerkers, de rijkstoelage vastgesteld op het verschil tussen de ontvangsten uit bijdragen en die uitgaven.

Voor 1996 mag de tegemoetkoming van het Rijk op 2 625 300 000 frank worden geraamd.

B.A. 21 52 10 4206 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4206). — *Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	4,1	4,3	4,2	4,2	4,1	4,1	a

Verklarende nota :

Artikel 41*bis* van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 tot wijziging en ordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden bepaalt dat :

— iedere aangeslotene, onder bepaalde voorwaarden, vanaf de leeftijd van 60 jaar recht heeft op een aanvullende vergoeding voor vaart in oorlogstijd;

— bij overlijden van een aangeslotene en onder bepaalde voorwaarden, zijn weduwe recht heeft op 40 pct. van de aanvullende vergoeding voor vaart in oorlogstijd.

Voor 1996 wordt een krediet ingeschreven van 4 200 000 F.

Het aantal rechthebbenden wordt geraamd op 505, van wie 316 zeelieden en 189 weduwen.

B.A. 21 52 10 4208 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4208). — *Tussenkomst van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy (overgekomen van B.A. 52 20 4208).*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	1,1	1,2	1,0	1,0	1,0	1,0	a

l'article 3, § 2 de l'arrêté royal n° 478 du 5 décembre 1986 modifiant certaines dispositions du régime de pension des assurés libres.

Selon les estimations de la C.G.E.R., le crédit nécessaire pour 1996 s'élève à 77 909 629 francs.

A.B. 21 52 10 4205 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4205). — *Intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés.*

(En millions de francs)

Note explicative :

Conformément à l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, la subvention de l'Etat pour les dépenses de l'assurance pension d'invalidité des ouvriers mineurs, la subvention de l'Etat est fixée à la différence entre les recettes provenant des cotisations et ces dépenses.

Pour 1996 l'intervention de l'Etat peut être estimée à 2 625 300 000 francs.

A.B. 21 52 10 4206 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4206). — *Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.*

(En millions de francs)

Note explicative :

L'article 41*bis* de l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins stipule que :

— tout affilié a droit, sous certaines conditions, dès l'âge de 60 ans à une indemnité complémentaire pour navigation en temps de guerre;

— lors du décès d'un affilié et sous certaines conditions, sa veuve a droit à 40 p.c. de l'indemnité complémentaire pour navigation en temps de guerre.

Pour 1996, est inscrit un crédit de 4 200 000 F.

Le nombre de bénéficiaires est estimé à 505, dont 316 marins et 189 veuves.

A.B. 21 52 10 4208 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4208). — *Intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy (provenant de l'A.B. 52 20 4208).*

(En millions de francs)

Verklarende nota :

De wet van 16 augustus 1971 heeft aan de R.V.P. sommige bevoegdheden en taken toevertrouwd van :

1. De Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy;
2. De Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy.

Op basis van artikel 37, eerste lid, 20° van het koninklijk besluit nr 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers komt de indexering van de renten, verworven in het raam van de bovenvermelde verzekeringen ten laste van de Staat.

Om aan deze verplichtingen tegemoet te komen, wordt voor 1996 een krediet ingeschreven van 1 000 000 F.

B.A. 21 52 10 4212 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4212). — *Rentebijslag voor de begunstigden met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen (overgekomen van B.A. 52 20 42 12).*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	51,1	47,9	44,8	41,9	39,2	36,7	a

Note explicative :

La loi du 16 août 1971 a confié à l'O.N.P. certaines attributions et tâches de

1. l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy;
2. l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy.

Sur base de l'article 37, alinéa 1er, 20° de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, l'indexation des rentes acquises dans le cadre des assurances précitées est à charge de l'Etat.

Pour rencontrer ces obligations, un crédit de 1 000 000 de F est inscrit pour 1996.

A.B. 21 52 10 4212 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4212). — *Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale (provenant de l'A.B. 52 20 42 12).*

(En millions de francs)

Verklarende nota :

Artikel 7 van de wet van 20 juni 1975 bepaalt :

« De Staat die de lasten van de rentebijslagen draagt, betaalt deze, om het jaar, aan de uitbetalende instellingen terug. »

Het bedrag van deze terugbetaling wordt op 31 december van elk jaar vastgesteld voor al de gevallen waarvoor in de loop van het jaar tot de uitbetaling van een rentebijslag werd overgegaan.

Volgens de elementen door de betrokken openbare instellingen verstrekt, mag de last op 44 724 000 F geraamd worden voor het jaar 1996.

Note explicative :

L'article 7 de la loi du 20 juin 1975 précise :

« L'Etat qui supporte la charge des compléments de rente, rembourse ceux-ci, chaque année, à l'organisme payeur. »

Le montant de ce remboursement est déterminé le 31 décembre de chaque année, pour tous les cas pour lesquels le complément de rente à été payé au cours de l'année.

D'après les éléments fournis par les organismes publics concernés, la charge peut être estimée à 44 724 000 F pour l'année 1996.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/3

KINDERBIJSLAGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft betrekking op het bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers wordt gesteld voor de uitbetaling van gezinsbijslagen aan gepensioneerde personeelsleden van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, aan hun wezen en aan de rechthebbenden van een overlevingspensioen uit hoofde van deze personeelsleden.

B.A. 21 52 30 4201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 30 0103). — *Bedrag ter beschikking van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers dient gesteld om het hen mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2° tot 4°, van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling te verzekeren van de vergoedingen betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de bestuurskosten en de verzendingskosten.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	1 423,0	1 450,1 (3,6)	1 474,5	1 511,4	1 511,4	1 511,4	a

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/3

ALLOCATIONS FAMILIALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a trait au montant mis à la disposition de l'Office national des allocations familiales pour travailleurs salariés, destiné au paiement des prestations familiales aux membres du personnel pensionnés de l'Etat, des Communautés et des Régions, à leurs orphelins ainsi qu'aux bénéficiaires d'une pension de survie de chef de ces membres du personnel.

A.B. 21 52 30 4201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 30 0103) — *Somme à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2° à 4°, des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration et les frais d'envoi.*

(En millions de francs)

Verklarende nota :

Dit programma heeft betrekking op het bedrag dat ter beschikking van de R.K.W. wordt gesteld voor de uitbetaling van gezinsbijslagen aan gepensioneerden personeelsleden van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, aan hun wezen en aan de rechthebbenden van en overlevingspensioen uit hoofde van deze personeelsleden (Wet van 4 augustus 1930, art. 101, 3de lid, 2° tot 4°).

Voor 1996 wordt een krediet ingeschreven van 1 474 480 000 F.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/5

BESTAANSZEKERHEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft betrekking op de toelage aan de Rijksdienst voor pensioenen voor de financiering van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden (toegekend na onderzoek van de bestaansmiddelen van de aanvrager).

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

B.A. 21.52.50.42.02 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 50 4202). — *Dotatie aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden.*

(In miljoenen frank)

Note explicative :

Ce programme a trait au montant mis à la disposition de l'O.N.A.F.T.S. destiné au paiement des prestations familiales aux membres du personnel pensionnés de l'Etat, des Communautés et des Régions, à leurs orphelins ainsi qu'aux bénéficiaires d'une pension de survie de chef de ces membres du personnel (Loi du 4 août 1930 — art. 101, alinéa 3, 2° à 4°).

Pour 1996, est inscrit un crédit de 1 474 480 000 F.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/5

SECURITE D'EXISTENCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a trait à la subvention à l'Office national des pensions en vue du financement du revenu garanti aux personnes âgées (accordé après enquête sur les ressources du demandeur).

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

A.B. 21 52 50 4202 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 50 4202). — *Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées.*

(En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	9 513,0	9 487,0	9 451,2	9 589,0	9 457,0	9 322,0	a

Verklarende nota :

Dotatie aan de R.V.P. voor de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Deze wet waarborgt de bejaarden een minimuminkomen.

De toekenning ervan gebeurt na onderzoek van de bestaansmiddelen.

De uitgaven komen volledig ten laste van de Staat.

Voor 1996 wordt een bedrag voorgesteld van 9 451,2 miljoen frank t.o.v. 9 487 miljoen frank voor 1995.

Het bedrag van 9 451,2 miljoen frank werd als volgt berekend :

— aantal rechthebbenden : 104 020;
— gemiddeld jaarbedrag (spilindex : 119,53) : 90 675 frank;
— een marge voor achterstallen : 50 miljoen frank;
— een indexering op 1 april 1996 en 1 december 1996.

Note explicative :

Dotation à l'O.N.P. en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées.

Cette loi garantit un revenu minimum pour les personnes du troisième âge.

Ce revenu n'est accordé qu'après enquête sur les ressources.

Les dépenses sont entièrement à charge de l'Etat.

Un montant de 9 451,2 millions de francs est proposé pour 1996, contre 9 487 millions de francs pour 1995.

Le montant de 9 451,2 millions de francs a été calculé comme suit :

— nombre de bénéficiaires : 104 020 ;
— montant annuel moyen (indice pivot 119,53) : 90 675 francs;
— une marge pour les arriérés : 50 millions de francs;
— une indexation au 1er avril 1996 et 1er décembre 1996.

ORGANISATIEAFDELING 54. — **BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGETROFFENEN (MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU)**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Afdeling 54 herneemt de basisallocaties van de Begroting van Pensioenen beheerd door de Bestuursafdeling voor de Oorlogsslachtoffers (Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu).

Deze kredieten zijn bestemd om de toepassing mogelijk te maken van de wettelijke beschikkingen inzake pensioenen en renten van burgerlijke oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden.

Een andere opdracht is de uitkeringen van gezinstoelagen aan sommige rechthebbenden van burgerlijke oorlogsslachtoffers te verzekeren, via de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

Tenslotte laat afdeling 54 toe een vergoeding uit te betalen aan invaliden-verplicht ingelijfden in het Duits leger en hun rechthebbenden, boven hun pensioen van burgerlijk slachtoffer, in toepassing van een akkoord met de Duitse Bondsrepubliek.

De begrotingskredieten van deze afdeling zijn vrij stabiel. De vermindering van de uitgaven als gevolg van de vermindering van het aantal begunstigden wordt gedeeltelijk gecompenseerd door de stijging van het indexcijfer.

Voor 1996 dient rekening te worden gehouden met de budgettaire weerslag van de nieuwe wet van 5 april 1995 verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 10 mei 1995 tot heropening van de termijnen voor het indienen van de aanvragen tot het verkrijgen van de statuten van nationale erkentelijkheid ten voordele van de werkweigeraars en van de weggevoerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945.

De toepassing van deze wet zal de toekenning van nieuwe renten inhouden ten voordele van de titularissen en hun rechthebbenden.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/1

PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft als doelstellingen :

— de betaling van uitkeringen en pensioenen aan burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-1918, 1940-1945, aan slachtoffers van de gebeurtenissen in Kongo en hun rechthebbenden;

— de betaling van renten aan weggevoerden 1914-1918 en 1940-1945, werkweigeraars, weerstanders tegen nazisme in de ingelijfden gebieden en zeevissers (titularissen en rechthebbenden).

Het betreft de toepassing van de samengeordende wetten van 19 augustus 1921, van de wet van 15 maart 1954, de wet van 6 juli 1964, de wet van 12 december 1969, de wet van 23 december 1970, de wet van 5 juli 1971, de wet van 4 juni 1982, de wet van 5 april 1995 en de uitvoerende koninklijke besluiten.

B.A. : 21 54 10 3404 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 54 10 3304). — *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1914-1918 en van hun rechthebbenden.*

(In miljoenen frank)

DIVISION ORGANIQUE 54. — **SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE (MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT)**

MISSIONS ASSIGNEES

La division organique 54 rassemble les allocations de base du Budget des Pensions gérées par le Service des Victimes de la Guerre (Ministère des Affaires sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement).

Ces crédits sont destinés à permettre l'application des mesures législatives en matière de pensions et rentes accordées aux victimes civiles de guerres et à leurs ayants droit.

Une autre mission est également d'assurer le paiement des allocations familiales, via l'Office National des Allocations Familiales pour Travailleurs Salariés, à certains ayants droit des victimes civiles des guerres.

Enfin, la division organique 54 permet de payer, en plus de leur pension de victime civile, une indemnité aux invalides incorporés de force dans l'armée allemande ainsi qu'à leurs ayants droit, en application d'un accord avec la République Fédérale d'Allemagne.

Les crédits budgétaires pour cette division sont relativement stables; la diminution des dépenses résultant de la diminution du nombre des bénéficiaires est partiellement compensée par la hausse de l'index.

Pour 1996, il faut néanmoins tenir compte de l'impact budgétaire de la nouvelle loi du 5 avril 1995 publiée au *Moniteur belge* du 10 mai 1995 relative à la réouverture des délais d'introduction des demandes visant à obtenir les statuts de reconnaissance nationale en faveur des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945.

L'application de cette loi aura comme conséquence l'octroi de nouvelles rentes de titulaires et d'ayants droit.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/1

PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILEES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a comme objectifs :

— le paiement des allocations et pensions aux victimes civiles des guerres 1914-1918, 1940-1945, aux victimes des événements du Congo ainsi qu'à leurs ayants droit;

— le paiement des rentes de déporté 1914-1918 et 1940-1945, de réfractaire, de résistant au nazisme et de pêcheur marin (titulaires et ayants droit).

Il s'agit de l'application des lois coordonnées du 19 août 1921, de la loi du 15 mars 1954, de la loi du 6 juillet 1964, de la loi du 12 décembre 1969, de la loi du 23 décembre 1970, de la loi du 5 juillet 1971, de la loi du 4 juin 1982, de la loi du 5 avril 1995 et de leurs arrêtés royaux d'exécution.

A.B. : 21 54 10 3404 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 54 10 3304). — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit.*

(En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	141,0	131,8	118,6	105,6	94,0	83,7	a

Verklarende nota

	In miljoenen frank
I) Voorstel 1996 bij ongewijzigd beleid.	
Aangepaste begroting 1995	131,8
a) Voor 1996 is een vermindering te voorzien van 11 % hetzij	– 14,5
b) De stijging van het indexcijfer brengt een kredietverhoging mee van	+ 1,3
Totaal	118,6

Vermindering ten opzichte van de aangepaste kredieten 1995 ten bedrage van – 13,2 miljoen frank.
Het krediet aangevraagd voor 1996 is : 118,6 miljoen frank.

II) Geen nieuwe initiatieven voorzien voor 1996.

III) Voor 1997, 1998 en 1999 is telkens dezelfde vermindering van het aantal begunstigden te voorzien, hetzij 11 % voor de titularissen en de rechthebbenden.
Aan index 1996 :
voor 1997, is de raming 105,6 miljoen frank.
voor 1998, is de raming 94,0 miljoen frank.
voor 1999, is de raming 83,7 miljoen frank.

B.A. : 21 54 10 3406 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 54 10 3306). — *Sommen ter beschikking van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1940-1945 en van hun rechthebbenden.*

Note explicative

	En millions de francs
I) Proposition 1996 à politique inchangée.	
Budget 1995 aujsté	131,8
a) Pour 1996, on prévoit une diminution des bénéficiaires de 11 % soit	– 14,5
b) La variation de l'index (3,54) entraîne une augmentation de crédit de	+ 1,3
Total	118,6

Diminution par rapport au budget ajusté de 1995 de –13,2 millions de francs.
Le crédit demandé pour 1996 est de 118,6 millions de francs.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 1996.

III) Pour 1997, 1998 et 1999, on envisage les mêmes réductions du nombre des bénéficiaires soit 11 % pour les titulaires et ayants-droit.
A l'index 1996 :
pour 1997, l'estimation est de 105,6 millions de francs.
pour 1998, l'estimation est de 94,0 millions de francs.
pour 1999, l'estimation est de 83,7 millions de francs.

A.B. : 21 54 10 3406 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 21 54 10 3306). — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.*

(In miljoenen frank) / (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	2 284,3	2 247,3	2 173,0	2 077,2	1 985,7	1 898,3	a

Verklarende nota

	In miljoenen frank
I) Voorstel 1996 bij ongewijzigd beleid :	
Aangepaste begroting 1995	2 247,3
a) Vermindering van 5 % van het aantal titularissen van pensioenen en renten zoals voor de weduwen oud stelsel die 95 % van de totale begroting vertegenwoordigen hetzij	– 106,7
b) Toename van het aantal weduwen nieuw stelsel geschat op 4 % in 1996 (15 % in 1991; 7 % in 1992 en 6 % in 1993) hetzij	+ 4,5
c) De stijging van de index brengt een kredietverhoging mee van	+ 24,9
Totaal	2 170,0

Vermindering ten opzichte van de aangepaste kredieten 1995 ten bedrage van – 77,3 miljoen frank.

Note explicative

	En millions de francs
I) Proposition 1996 à politique inchangée :	
Budget 1995 ajusté	2 247,3
a) Diminution de 5 % du nombre des titulaires de pensions et rentes ainsi que pour les veuves ancien régime qui représentent 95 % de la masse budgétaire totale soit	– 106,7
b) Augmentation pour les veuves nouveau régime estimée à 4 % pour 1996 (15 % en 1991; 7 % en 1992 et 6 % en 1993) soit	+ 4,5
c) La hausse de l'index (index moyen 3,54) entraîne une augmentation de	+ 24,9
Total	2 170,0

Diminution par rapport au crédit ajusté 1995 de – 77,3 millions de francs.

II) Nieuwe initiatieven voorzien voor het jaar 1996 :

De wet van 5 april 1995 verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 10 mei 1995 betreffende de heropening van de termijnen voor de toekenning van de statuten van nationale erkentelijkheid voor de weggevoerden voor de tewerkstelling en de werkweigeraars zal de toekenning met zich meebrengen van nieuwe renten voor de titularissen en hun rechthebbenden, die er tot hiertoe het genot niet van hadden.

Het volledig aantal van weggevoerden-werkweigeraars (titularissen en weduwen) die van deze wet zouden kunnen genieten (cijfer weerhouden bij de totstandkoming van de wet) beloopt 21 000 voor een totale kostprijs van 108 miljoen frank.

Wat betreft het jaar 1996 bedragen de cijfers vooropgesteld door onze administratie voor de toekenning van de nieuwe renten 500 behandelde dossiers (namelijk 300 titularissen en 200 weduwen).

Indien men een gemiddelde neemt van erkenningen van 4 semesters brengt dat een uitgave met zich mee van 2,3 miljoen frank voor wat betreft de titularissen en 0,6 miljoen frank voor wat betreft de weduwen.

Het supplementair krediet gevraagd voor 1996 bedraagt 3,0 miljoen frank.

Het totaal krediet gevraagd voor 1996 beloopt dus 2 170,0 + 3,0 hetzij 2 173,0 miljoen frank.

Voor 1997, 1998 en 1999 zal het aantal behandelde dossiers hetzelfde blijven : 500 per jaar, hetgeen een supplementaire uitgave met zich meebrengt — volgens de index van 1996 — van 3,0 miljoen frank voor elk van de jaren.

III) Voor 1997, 1998 en 1999, voorziet men dezelfde vermindering van het aantal begunstigden, hetzij 5 %.

De schattingen gebeurden op basis van de index van 1996.

voor 1997, is de raming 2 077,2 miljoen frank.

voor 1998, is de raming 1 985,7 miljoen frank.

voor 1999, is de raming 1 898,3 miljoen frank.

B.A. : 21 54 10 3407 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 54 10 3307). — *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstelpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten gebeurd in Kongo (Kinshasa), Rwanda en Burundi.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	60,5	59,9	59,2	57,4	55,7	54,1	a

Verklarende nota

	In miljoenen frank
I) Voorstel 1996 bij ongewijzigd beleid :	
Aangepaste begroting 1995	59,9
a) De daling van het aantal begunstigden (3,4 %) heeft een kredietvermindering tot gevolg van ...	– 2,0
b) De stijging van de index brengt een kredietverhoging mee van	+ 0,7
c) Achterstallen - lopende jaar	+ 0,6
Totaal	59,2

II) Initiative nouvelle prévue pour 1996 :

La loi du 5 avril 1995 publiée au *Moniteur belge* du 10 mai 1995 relative à la réouverture des délais pour la reconnaissance des statuts de déportés du travail et de réfractaires entraînera l'octroi de nouvelles rentes aux titulaires et ayants droit qui n'en jouissaient pas jusqu'à présent.

Le nombre total de déportés-réfractaires (titulaires et veuves) qui pourraient bénéficier de cette loi (chiffre retenu pour l'élaboration de la loi) s'élève à 21 000 pour un coût total de 108 millions de francs.

Pour 1996, les chiffres retenus par notre administration pour l'octroi de nouvelles rentes sont de 500 dossiers traités (soit 300 titulaires et 200 veuves).

Si l'on prend une moyenne de reconnaissance de 4 semestres, cela entraîne une dépense de 2,3 millions de francs pour les titulaires et 0,6 millions de francs pour les veuves.

Le crédit supplémentaire demandé pour 1996 est de 3,0 millions de francs.

Le crédit total demandé pour 1996 s'élève donc à 2 170,0 + 3,0 soit 2 173,0 millions de francs.

Pour 1997, 1998 et 1999, le nombre de dossiers traités restera le même : 500 par année, ce qui entraîne une dépense supplémentaire à l'index 1996 de 3,0 millions de francs pour chacune des années.

III) Pour 1997, 1998 et 1999, on envisage les mêmes réductions du nombre des bénéficiaires (soit 5 %).

Les estimations sont faites à l'index de 1996.

pour 1997, l'estimation est de 2 077,2 millions de francs.

pour 1998, l'estimation est de 1 985,7 millions de francs.

pour 1999, l'estimation est de 1 898,3 millions de francs.

A.B. : 21 54 10 3407 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 21 54 10 3307). — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droits aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi.*

(En millions de francs)

Note explicative

	En millions de francs
I) Proposition 1996 à politique inchangée :	
Budget 1995 ajusté	59,9
a) La diminution des bénéficiaires 3,4 % entraîne une diminution de crédit de	– 2,0
b) La hausse de l'index entraîne une augmentation de crédit de	+ 0,7
c) Arriérés - année courante	+ 0,6
Total	59,2

Het krediet aangevraagd voor 1996 is : 59,2 miljoen frank.

II) Geen nieuwe initiatieven voorzien voor 1996.

III) Voor de meerjarige ramingen werd rekening gehouden met een vermindering van 3 % jaarlijks van het aantal begunstigden.
Aan de index van 1996.
voor 1997, is de raming 57,4 miljoen frank.
voor 1998, is de raming 55,7 miljoen frank.
voor 1999, is de raming 54,1 miljoen frank.

B.A. : 21 54 10 3426 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 54 10 3326). — *Renten toegekend aan zeevissers voor in oorlogstijd bewezen diensten.*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	2,1	2,4	2,3	2,3	2,2	2,1	a

Verklarende nota

	In miljoenen frank
I) Voorstel 1996 bij ongewijzigd beleid :	
Aangepaste begroting 1995	2,4
a) De daling van het aantal begunstigden (5 %) heeft een kredietvermindering tot gevolg van ...	– 0,12
b) De stijging van de index	+ 0,05

Het krediet aangevraagd voor 1996 is : 2,3 miljoen frank.

II) Voor 1997, is de raming 2,3 miljoen frank – bij index 1996.

Voor 1998, is de raming 2,2 miljoen frank.
Voor 1999, is de raming 2,10 miljoen frank.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/2

VERGOEDINGEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het betreft de toepassing van een akkoord met de Duitse Bondsrepubliek inzake vergoeding van oorlogsslachtoffers.
Deze uitgaven passen het verschil aan tussen het pensioen van burgerlijk en militair slachtoffer voor de invaliden-verplicht ingelijfden en hun rechthebbenden.
Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties

Le crédit demandé pour 1996 est de 59,2 millions de francs.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 1996.

III) Pour les estimations pluriannuelles, il a été tenu compte d'une diminution de 3 % par an du nombre des bénéficiaires.

A l'index 1996 :
pour 1997, l'estimation est de 57,4 millions de francs.
pour 1998, l'estimation est de 55,7 millions de francs.
pour 1999, l'estimation est de 54,1 millions de francs.

A.B. : 21 54 10 3426 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 54 10 3326). — *Rentes en faveur des pêcheurs marins pour services rendus en temps de guerre.*

(En millions de francs)

Note explicative

	En millions de francs
I) Proposition 1996 à politique inchangée :	
Budget 1995 ajusté	2,4
a) La diminution du nombre des bénéficiaires (5 %) entraîne une diminution de crédit de	– 0,12
b) Variation de l'index	+ 0,05

Le crédit proposé pour 1996 est de 2,3 millions de francs.

II) Pour 1997, l'estimation est de 2,3 millions de francs, à l'index 1996.
Pour 1998, l'estimation est de 2,2 millions de francs.
Pour 1999, l'estimation est de 2,10 millions de francs.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/2

INDEMNITES ET PRESTATIONS ASSIMILEES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Il s'agit de l'application d'un accord avec la République Fédérale d'Allemagne en matière d'indemnisation des victimes civiles de la guerre. Ces dépenses couvrent la différence entre la pension de victime civile et la pension de victime militaire pour les incorporés de force invalides et leurs ayants droit.
Accord belgo-allemand du 21 septembre 1962.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

Cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. 21 54 20 3427 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 54 3327). — *Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	60,8	62,5	61,3	59,4	57,6	55,9	a

Verklarende nota :

	In miljoenen frank
I) Voorstel 1996 bij ongewijzigd beleid.	
Aangepast krediet 1995	62,5
a) Daling van het aantal begunstigden. De evolutie van het aantal is verbonden met deze beschreven bij B.A. 33.06; waar het aantal titularissen van de uitkeringen afneemt, neemt het aantal reversiepensioenen van weduwen toe. (De vermindering voor 1993 bedroeg 3,5 %, die van 1994 bedraagt 2,4 %) Voor 1996 kan deze geraamd worden op 3 %	– 1,9
b) De stijging van het indexcijfer heeft een kredietverhoging tot gevolg van	+ 0,7
Totaal	61,3

Het krediet aangevraagd voor 1996 is 61,3 miljoen frank.

II) Geen nieuwe initiatieven voor 1996.

III) Voor 1997, 1998 en 1999 kan men dezelfde verminderingen van het aantal begunstigden voorzien, hetzij 3 % 's jaars.
Bij index 1996.
voor 1997, is de raming 59,4 miljoen frank.
voor 1998, is de raming 57,6 miljoen frank.
voor 1999, is de raming 55,9 miljoen frank.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/3

KINDERBIJSLAGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Toekenning van vergoedingen gelijk aan gezinsprestaties aan de kinderen van burgerlijke oorlogsslachtoffers van 80 % of aan de wezen van burgerlijke oorlogsslachtoffers.
Het betreft de toepassing van de artikelen 6 en 14 van de wet van 15 maart 1954.
Sommen bij provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren :

A.B. 21 54 20 3427 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 54 20 3327). — *Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre.*

(en millions de francs)

Note explicative :

	En millions de francs
I) Proposition 1996 à politique inchangée.	
Budget 1995 ajusté	62,5
a) Diminution du nombre des bénéficiaires. L'évolution du nombre est liée à celle décrite à l'A.B. 33 06; s'il y a une diminution des titulaires de l'allocation Whermacht, il y a une augmentation des pensions de réversion des veuves. (la diminution pour 1993 s'élevait à 3,5 %; celle pour 1994 est de 2,4 %). Pour 1996, on peut estimer la diminution à 3 %	– 1,9
b) La hausse de l'index entraîne une augmentation de	+ 0,7
Total	61,3

Le crédit proposé pour 1996 est de 61,3 millions de francs.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 1996.

III) Pour 1997, 1998 et 1999, on envisage les mêmes réductions du nombre des bénéficiaires soit 3 % par an.
A l'index 1996.
pour 1997, l'estimation est de 59,4 millions de francs.
pour 1998, l'estimation est de 57,6 millions de francs.
pour 1999, l'estimation est de 55,9 millions de francs.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/3

ALLOCATIONS FAMILIALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Octroi d'indemnités égales aux prestations familiales aux enfants d'invalides civils de la guerre à 80 % ou aux orphelins des invalides civils de la guerre.
Il s'agit de l'application des articles 6 et 14 de la loi du 15 mars 1954.
Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office national des allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis :

B.A. 21 54 30 4215 (Beg OA AP BA). — *Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen verleend krachtens artikel 6, § 4, en artikel 14, § 1, van de wet van 15 maart 1954.*

A.B. 21 54 30 4215 (Bud DO PA AB). — *Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribués en vertu de l'article 6, § 4 et de l'article 14, § 1er, de la loi du 15 mars 1954.*

(In miljoenen frank) (En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	15,8	10,2	9,9	10,1	10,1	10,1	a

Verklarende nota

De begrotingsvooruitzichten gebeuren op basis van gegevens van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor Werknemers.

Index 119,93

— Kinderbijslagen	F	9 684 000
— Administratieve kosten	F	194 000
— Kosten postassignaties	F	10 000
Totaal	F	9 888 000

Het krediet aangevraagd voor 1996 is : 9,9 miljoen frank.
Voor de jaren 1997 tot 1999.
Index : 121,92.

— Kinderbijslagen	F	9 849 000
— Administratieve kosten	F	197 000
— Kosten postassignaties	F	10 000
Totaal	F	10 056 000

Note explicative

Les prévisions budgétaires se font sur base d'indications données par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

Taux de liquidation : indice moyen 119,93

— Prestations familiales	F	9 684 000
— Frais d'administration	F	194 000
— Frais de paiement	F	10 000
Total	F	9 888 000

Le budget demandé pour 1996 est de 9,9 millions de francs.
Pour les années 1997 à 1999.
Taux de liquidation : indice moyen 121,92

— Prestations familiales	F	9 849 000
— Frais d'administration	F	197 000
— Frais de paiement	F	10 000
Total	F	10 056 000

ORGANISATIEAFDELING 55. — **BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE ZAKEN (MIDDENSTAND)**

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/1

PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN :

Voor de afdeling 55 die de artikelen van de begroting van Pensioenen beheerd door het Ministerie van Middenstand en Landbouw betreffende de pensioenen der zelfstandigen, beloopt het bedrag van de ingeschreven kredieten 22.831,0 miljoen frank voor 1996.

Dit bedrag is samengesteld als volgt :

	In miljoenen frank
— organieke toelage aan het R.S.V.Z.	22.600
— krediet statuut nationale erkentelijkheid	229
— weerslag van het koninklijk besluit nr 95 betreffende het brugrustpensioen	2
Totaal	22.831

DIVISION ORGANIQUE 55. — **ADMINISTRATION DES AFFAIRES SOCIALES (CLASSES MOYENNES)**

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/1

PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILEES

MISSIONS ASSIGNEES ET OBJECTIFS POURSUIVIS :

Pour la division 55 qui rassemble les articles du budget des Pensions gérés par le Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture et relatifs à la pension des travailleurs indépendants, le montant des crédits inscrits pour 1996 s'élève à 22.831,0 millions.

Ce montant se décompose comme suit :

	En millions de francs
— Subside organique à l'INASTI	22.600
— Crédit statut de reconnaissance nationale.	229
— Incidence arrêté royal no 95 en matière de prépension et de retraite	2
Total	22.831

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 21 55 10 4203 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 55 10 4203). — *Toelage aan het Rijksinstituut voor sociale verzekeringen der zelfstandigen (Pensioenen, Middenstand)*

(In miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	22.489,0	22.600,0	22.600,0	22.600,0	22.600,0	—	a

Verklarende nota

Het bedrag van de Staatstoelage aan het R.S.V.Z. wordt voor het jaar 1996 op het niveau van het jaar 1995 behouden, hetzij 22.600,0 miljoen frank.

B.A. : 21 55 11 4211 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 55 11 4211). — *Terugbetaling door het Rijk aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen van het verschil tussen de uitbetalingen verricht bij toepassing van de reglementering betreffende de begunstigden met een statuut van nationale erkentelijkheid en de uitkeringen welke zouden vereffend geweest zijn zonder toepassing van deze reglementering*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	255,3	235,0	229,0	216,0	200,0	184,0	a

Verklarende nota

Dit krediet vertegenwoordigt, op basis van de inlichtingen verstrekt door de Rijksdienst voor Pensioenen, de door het Rijk te dragen last in de vervroegde rustpensioenen toegekend aan de gerechtigden op een statuut van nationale erkentelijkheid en daarmee gelijkgestelden.

Het bedrag van het krediet vermindert elk jaar door de vermindering van het aantal gerechtigden.

B.A. : 21 55 12 4218 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 55 12 4218). — *Tenlasteneming door de Staat van de uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het koninklijk besluit nr 95 van 28 september 1982 betreffende het brugrustpensioen voor werknemers (stelsel der zelfstandigen)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	31,1	2,0	2,0	—	—	—	a

Verklarende nota

Dit kredit vertegenwoordigt op basis van de inlichtingen verstrekt door de Rijksdienst voor Pensioenen de last van het Rijk, in het pensioenstelsel der zelfstandigen, voor de gerechtigden op een brugrustpensioen die een gemengde loopbaan hebben (art. 8, 2° van het koninklijk besluit nr 95 van 28 september 1982 betreffende het brugrustpensioen voor werknemers).

Dit krediet wordt niet meer toegekend vanaf 1996. Het koninklijk besluit nr 95 viseert enkel de personen die de leeftijd van 60 jaar hadden bereikt voor 31.12.1990. De laatste begunstigden hadden dus 65 jaar voor 31.12.1995.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 21 55 10 4203 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 55 10 4203). — *Subvention à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (Pensions, Classes moyennes)*

(En millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	22.489,0	22.600,0	22.600,0	22.600,0	22.600,0	—	a

Note explicative

Le montant de la subvention organique à l'INASTI est maintenu pour l'année 1996 au niveau de 1995, soit 22.600,0 millions de francs.

A.B. : 21 55 11 4211 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 55 11 4211). — *Remboursement par l'Etat à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants de la différence entre les prestations payées en application de la réglementation relative aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale et les prestations qui auraient été liquidées sans application de ces dispositions*

(en millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	255,3	235,0	229,0	216,0	200,0	184,0	a

Note explicative

Ce crédit représente, sur base des renseignements fournis par l'Office national des pensions, la charge à supporter par l'Etat dans les pensions de retraite anticipées accordées aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale et assimilés.

Le montant du crédit diminue chaque année en raison de la baisse du nombre de bénéficiaires.

A.B. : 21 55 12 4218 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 55 12 4218). — *Prise en charge par l'Etat des dépenses résultant de l'exécution de l'arrêté royal n° 95 du 28 septembre 1982 relatif à la prépension de retraite pour travailleurs salariés (régime des indépendants)*

(en millions de francs)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
a	31,1	2,0	2,0	—	—	—	a

Note explicative

Ce crédit représente, sur base des renseignements fournis par l'Office national des pensions, la charge de l'Etat pour le régime des indépendants dans la préretraite des bénéficiaires à carrière mixte (art. 8, 2° de l'arrêté royal n° 95 du 28 septembre 1982 relatif à la prépension de retraite pour travailleurs salariés).

Ce crédit s'éteint à partir de 1996. En effet, l'arrêté royal n° 95 ne vise que les personnes qui avaient atteint l'âge de 60 ans avant le 31.12.1990. Les derniers bénéficiaires auront donc 65 ans avant le 31.12.1995.

Er wordt nochtans een bedrag van 2,0 miljoen voorzien voor 1996 om de eventuele regularisaties te dekken.

56. Overige ministeries (Sociale hulp aan de gepensioneerde agenten van alle ministeries)

56/1 — PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Voorlopige militaire pensioenen, hulpgelden, renten en diverse toelagen : hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beambten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekkenden uit de tijdelijke of de vaste kaders zomede aan gewezen leden van het hulppersoneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht of niet bestond. — Hulpgelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtgeld van gering bedrag hebben, bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voorkomend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voorschot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben en van een compensatievergoeding aan de gewezen personeelsleden van de Identificatiedienst van de Brusselse agglomeratie en aan hun rechthebbenden gelijk aan het verschil tussen het rust- of het overlevingspensioen toegekend aan het Rijkspersoneel en het rust-of overlevingspensioen hun toegekend door de Rijksdienst voor Pensioenen).

— Diverse pensioenen en renten.

Toutefois un montant de 2,0 millions est encore prévu pour 1996 afin de couvrir d'éventuelles régularisations.

56. Autres ministères (Aide sociale aux agents pensionnés de tous les ministères)

56/1 — PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILEES

MISSIONS ASSIGNEES ET OBJECTIFS POURSUIVIS

— Pensions militaires provisoires, secours, rentes et subsides divers : secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille qui se trouvent dans une situation malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non. — Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minime, tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement et d'une allocation compensatoire aux anciens membres du personnel de l'Office d'Identification de l'agglomération bruxelloise et à leurs ayants droit, égale à la différence entre la pension de retraite ou de survie accordée au personnel de l'Etat et la pension de retraite ou de survie leur allouée par l'Office national des Pensions).

— Pensions et rentes diverses.

(In miljoenen frank) | (En millions de francs)

	ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999	sc
Voorlopig pensioen. — *Pension provisoire.*								
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.07 : Justitie. — *Justice*	a	3,1	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	a
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.08 : Binnenlandse Zaken. — *Intérieur*	a	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	a
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.10 : Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking. — *Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement*	a	8,3 (0,1)	11,3 (0,2)	11,3	11,3	11,3	11,3	a
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.13 : Landbouw. — *Agriculture*	a	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	a
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.14 : Economische Zaken. — *Affaires économiques*	a	0,9	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	a
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.15 : Tewerkstelling en Arbeid. — *Emploi et Travail*	a	1,0	1,3	1,4	1,4	1,4	1,4	a
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.16 : Sociale Voorzorg. — *Prévoyance sociale*	a	0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	a
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.17 : Volksgezondheid. — *Santé publique*	a	1,7	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	a
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.20 : Onderwijs en France Cultuur. — *Education nationale et Culture française*	a	0,2	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	a
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.21 : Onderwijs en Nederlandse Cultuur. — *Education nationale et Culture néerlandaise*	a	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	a
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.22 : Middenstand. — *Classes moyennes*	a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	a
Diverse pensioenen en renten. — *Pensions et rentes diverses.*								
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.30 : Economische Zaken. — *Affaires économiques*	a	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	a
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.32 : Onderwijs en Franse Cultuur. — *Education nationale et Culture française*	a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	a
B.A./*A.B.* 21.56.10.11.33 : Onderwijs en Nederlandse Cultuur. — *Education nationale et Culture néerlandaise*	a	0,1 (0,1)	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	a

23. MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

INHOUDSOPGAVE

23. MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

INDEX

Blz. — *Pages*

Organisatieafdelingen — Programma's	Verantwoording — *Justification*	Divisions organiques — Programmes
01. Kabinet van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.		01. Cabinet du Ministre de l'Emploi et du Travail.
0. Werking van het Kabinet	711	0. Fonctionnement du Cabinet.
40. Secretariaat-Generaal en algemene administratieve diensten.		40. Secrétariat général et Services administratifs généraux.
0. Bestaansmiddelenprogramma	720	0. Programme de subsistance.
1. Internationale samenwerking	723	1. Collaboration internationale.
2. Studies	725	2. Etudes.
5. Gelijke kansen voor mannen en vrouwen	726	5. Egalité des chances entre hommes et femmes.
51. Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen.		51. Service des relations collectives de travail.
0. Bestaansmiddelenprogramma	730	0. Programme de subsistance.
1. Sociaal overleg en sociale bemiddeling	731	1. Concertation et conciliation sociales.
52. Commissariaat-generaal voor de bevordering van de Arbeid.		52. Commissariat général à la promotion du travail.
0. Bestaansmiddelenprogramma	734	0. Programme de subsistance.
1. Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.	735	1. Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs.
53. Studiedienst.		53. Service d'études.
0. Bestaansmiddelenprogramma	741	0. Programme de subsistance.
1. Bibliotheek	742	1. Bibliothèque.
54. Administratie van de arbeidsveiligheid.		54. Administration de la sécurité du travail.
0. Bestaansmiddelenprogramma	744	0. Programme de subsistance.
1. Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid	745	1. Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail.
2. Technische veiligheid van kerninstallaties	746	2. Sécurité technique des installations nucléaires.
3. Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld bij de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (SEVESO-bedrijven)	748	3. Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 en matière de risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises SEVESO).
55. Administratie van de arbeidshygiëne en geneeskunde.		55. Administration de l'hygiène et de la médecine du travail.
0. Bestaansmiddelenprogramma	751	0. Programme de subsistance.
1. Reglementering en controle — aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezondheid der werknemers	752	1. Réglementation et contrôle – encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des travailleurs.
56. Administratie van de werkgelegenheid.		56. Administration de l'emploi.
0. Bestaansmiddelenprogramma	756	0. Programme de subsistance.
1. Sociale promotie van de werknemers	757	1. Promotion sociale des travailleurs.
2. Werkloosheidsuitkeringen	758	2. Allocations de chômage.

Blz. — *Pages*

Organisatieafdelingen — Programma's	Verantwoording — *Justification*	Divisions organiques — Programmes
3. Brugpensioenen	759	3. Prépensions.
4. Hertewerkstelling	760	4. Remise au travail.
6. Hulp E.G.K.S.	763	6. Aide C.E.C.A.
8. Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten	764	8. Interventions financières en faveur des Régions.
9. Europees sociaal fonds	764	9. Fonds social européen.
57. Administratie van de arbeidsbetrekkingen en -reglementering.		57. Administration de la réglementation et des relations du travail.
0. Bestaansmiddelenprogramma	767	0. Programme de subsistance.
58. Wetenschapsbeleid.		58. Politique scientifique.
5. Studies	769	5. Etudes.

ORGANISATIEAFDELING 01. — **KABINET VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

01. **Werking van het Kabinet**

DIVISION ORGANIQUE 01. — **CABINET DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

MISSIONS ASSIGNEES

01. **Fonctionnement du Cabinet**

Personeelsbezetting	1996	1995	1994	Moyens en personnel
Organiek	50	50	50	Organique.
Niet-organiek	—	—	—	Non organique.
Totaal	50	50	50	Total.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 01/0

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 23 01 01 1101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 01 01 1101). — *Wedde en representatiekosten van de Minister.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,2	2,3	4,1	—	—	—

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 01/0

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 01 01 1101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 01 01 1101). — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,2	2,3	4,1	—	—	—

Verklarende nota

(In miljoenen frank)

Note explicative

(En millions de francs)

	1996	1995	1994		
	Oorspronkelijk krediet — *Crédit initial*	Aangepast krediet — *Crédit ajusté*	Vastleggingen — *Engagements*	Ordonnanceringen — *Ordonnancements*	
Eigenlijk loon	3,9	2,2	2,1	2,1	Salaire proprement dit.
Directe toelagen (representatiekosten)	0,2	0,1	0,1	0,1	Allocations directes (frais de représentation).

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 23 01 01 1102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 01 01 1102). — *Bezoldiging van de Kabinetsleden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	49,8 (0,9)	54,9 (3,1)	56,0	—	—	—

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 01 01 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 01 01 1102). — *Rémunération des membres du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	49,8 (0,9)	54,9 (3,1)	56,0	—	—	—

Verklarende nota | *Note explicative*

(In miljoenen frank) | (En millions de francs)

	1996	1995	1994		
	Oorspronkelijk krediet — *Crédit initial*	Aangepast krediet — *Crédit ajusté*	Vastleggingen — *Engagements*	Ordonnanceringen — *Ordonnancements*	
1. Niet verdeeld (terugbetaling)	31,2	30,6	—	—	1. Non ventilé (remboursement).
2. Eigenlijk loon	18,7	18,3	—	—	2. Salaire proprement dit.
waarvan :					dont :
— afhoudingen voor bijdragen sociale zekerheid	2,4	2,3	—	—	— retenues pour cotisations sécurité sociale.
Samenstelling :					*Décomposition :*
Baremabezoldigingen	17,7	17,3	—	—	Traitements barémiques.
Bevorderingen en verhogingen	—	—	—	—	Promotions et augmentations.
Verhoging index	0,5	0,5	—	—	Augmentation index.
Eindejaarstoelage	0,5	0,5	—	—	Allocation de fin d'année.
Totalen	18,7	18,3	—	—	Totaux.
3. Directe toelagen	4,5	4,4	—	—	3. Allocations directes.
Samenstelling :					*Décomposition :*
Vakantiegeld	0,5	0,5	—	—	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	0,5	0,5	—	—	Allocations familiales.
Vergoedingen voor vertrek	3,0	2,9	—	—	Indemnités de départ.
Verhoging index	0,5	0,5	—	—	Majoration index.
Totalen	4,5	4,4	—	—	Totaux.
4. Werkgeversbijdragen :					4. Contributions patronales :
— aan sociale verzekeringen	1,6	1,6	—	—	— aux assurances sociales.
Algemene totalen	56,0	54,9 (3,1)	—	—	Totaux généraux.

Aantal — *Nombre*	Titels — Graden — *Titres — Grades*	Als wedde geldende vergoeding — *Indemnité tenant lieu de traitement*	Terugbetaling — *Remboursement*	Kabinetsvergoedingen en vergoeding autobestuurder — *Indemnités de Cabinet et de conducteur d'auto*	Totalen — *Totaux*
1	Kabinetschef. — *Chef de Cabinet* F	3 050 000	—	—	3 050 000
2	Adjunct-Kabinetschef. — *Chef de Cabinet adjoint*	1 350 000	1 250 000	350 000	2 950 000
3	Adviseur of opdrachthouder. — *Conseiller ou chargé de mission*	2 450 000	—	700 000	3 150 000
5	Attaché. — *Attaché*	1 100 000	2 550 000	450 000	4 100 000
35	Uitvoeringspersoneel en autobestuurders. — *Personnel d'exécution et conducteurs d'auto*	10 000 000	18 000 000	4 650 000	32 650 000
4	Hulppersoneel en telefonisten. — *Personnel auxiliaire et téléphonistes*	500 000	800 000	350 000	1 650 000
	Vergoeding voor vertrek. — *Allocation de départ*	2 950 000	—	—	2 950 000
	Kinderbijslagen. — *Allocations familiales*	500 000	—	—	500 000
	Verhoging index. — *Augmentation index*	950 000	1 150 000	250 000	2 350 000
	Benoemingen en bevorderingen. — *Nominations et promotions*	—	—	—	—
	Vakantiegeld. — *Pécule de vacances*	500 000	—	—	500 000
	Eindejaarstoelage. — *Allocation de fin d'année*	500 000	—	—	500 000
	Werkgeversbijdragen. — *Contributions patronales*	1 650 000	—	—	1 650 000
50	Totalen. — *Totaux* F	25 500 000	23 750 000	6 750 000	56 000 000

Effectief van het Kabinet | **Effectif du Cabinet**

Bezette betrekkingen — *Emplois occupés*	Sector van oorsprong. — *Secteur d'origine*				Totaal — *Total*
	Ministeries — *Ministères*	Andere openbare diensten — *Autres services publics*	Onderwijs — *Enseignement*	Private sector — *Secteur privé*	
Kabinetschef. — *Chef de Cabinet*	1	—	—	—	1
Adjunct-Kabinetschef. — *Chef de Cabinet adjoint*	1	1	—	—	2
Adviseur of opdrachthouder. — *Conseiller ou chargé de mission*	2	1	—	—	3
Attaché of Kabinetssecretaris. — *Attaché ou Secrétaire de Cabinet*	1	1	—	3	5
Uitvoeringspersoneel en autobestuurders. — *Personnel d'exécution et conducteurs d'auto*	11	8	—	16	35
Werklieden en schoonmaaksters. — *Ouvriers et nettoyeuses*	2	1	—	1	4
Telefonisten. — *Téléphonistes*	—	—	—	—	—
Totalen. — *Totaux*	18	12	—	20	50

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 23 01 02 1219 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 01 02 1219). — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	9,5 (0,1)	9,7	10,0	10,0	10,0	10,0

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 01 02 1219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 01 02 1219). — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	9,5 (0,1)	9,7	10,0	10,0	10,0	10,0

Verklarende nota

(In duizendtallen frank)

Note explicative

(En milliers de francs)

	1996	1995	1994		
	Oorspronkelijk krediet — *Crédit initial*	Aangepast krediet — *Crédit ajusté*	Vastleggingen — *Engagements*	Ordonnanceringen — *Ordonnancements*	
1. Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.					1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet.
2. a) Water, stoom. — Andere verbruiksuitgaven	6	6	6	6	2. a) Eau, vapeur. — Autres dépenses de consommation.
b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.)	2 400	2 400	1858	1999	b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.).
c) Frankering van brieven	1 200	1 100	816	840	c) Affranchissement de correspondances.
d) Telegrammen, Telefoon	830	730	720	720	d) Télégrammes, téléphone.
e) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	830	830	850	760	e) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.
f) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties	1 300	1 200	1 250	1 050	f) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.

(In duizendtallen frank) | (En milliers de francs)

	1996	1995	1994		
	Oorspronkelijk krediet — *Crédit initial*	Aangepast krediet — *Crédit ajusté*	Vastleggingen — *Engagements*	Ordonnanceringen — *Ordonnancements*	
g) Vervoer	730	730	750	750	g) Transports.
h) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsvorming. — Kleding (C.B.B.)	730	730	730	730	h) Impositions. — Redevances. —Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.).
3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen ..	924	924	920	895	3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon.
4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.)	—	—	—	—	4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.).
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de sociale abonnementen)	1 050	1 050	1 600	1 750	5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
Totalen	10 000	9 700	9 500	9 500	Totaux.

B.A. : 23 01 02 7401 (Beg DO PA AB) (oude nummering : 23 01 02 7401). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,3	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

A.B. : 23 01 02 7401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 01 02 7401). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,3	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Verklarende nota | *Note explicative*

(In duizendtallen frank) | (En milliers de francs)

	1996	1995	1994		
	Oorspronkelijk krediet — *Crédit initial*	Aangepast krediet — *Crédit ajusté*	Vastleggingen — *Engagements*	Ordonnanceringen — *Ordonnancements*	
1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.	100	100	200	200	1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.
2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	—	—	—	—	2. Achat de machines non livrables par l'O.C.F.
3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	100	100	300	100	3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.
4. Aankoop van vervoermiddelen te land.	800	800	—	—	4. Achat de moyens de transport terrestre.
Totaal	1 000	1 000	500	300	Total.

ORGANISATIEAFDELING 40. —
SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De opdrachten van het Secretariaat-generaal situeren zich op de volgende domeinen :

— het algemeen beheer en coördinatie van de algemene zaken van het departement, met inbegrip van de externe communicatie en de interne audit;

— coördinatie van de internationale verplichtingen, contacten en activiteiten van het departement;

— uitwerking, coördinatie en stimulering van alle initiatieven die bijdragen tot het bevorderen van de gelijkheid tussen mannen en vrouwen;

— coördinatie en studie van de problemen van het kaderpersoneel.

De Algemene administratieve diensten verlenen logistieke steun aan de overige administraties. Deze administratie omvat de volgende diensten : Personeelsdienst, Huishoudelijke dienst, Algemene comptabiliteit, Dienst vorming en informatie, Centrum voor informatieverwerking en vertaaldienst.

40/0 — ALGEMEEN BEHEER EN ALGEMENE COORDINATIE

Het koninklijk besluit van 6 september 1993 betreffende de bevoegdheden van de ambtenaren-generaal van de ministeries omschrijft de bevoegdheden van de Secretaris-generaal op een gedetailleerde wijze. Hieruit blijkt dat hij o.m. de volgende taken moet vervullen :

— coördinatie van het geheel van de activiteiten van het departement;

— verdeling van de middelen die ter beschikking van het departement worden gesteld;

— uitoefening van het gezag over al het personeel, handhaving van de tucht en de inwendige orde en organisatie van alle diensten;

— coördinatie van de opstelling van de begroting en waken over de uitvoering ervan;

— toezicht op de uitvoering van de regeringsbeslissing.

Voor het vervullen van deze taken beschikt de Secretaris-generaal enerzijds over een eigen dienst "Dienst van de Secretaris-generaal" genaamd en kan hij anderzijds ook een beroep doen op de Algemene administratieve diensten die overeenkomstig het koninklijk besluit van 6 september 1993 onder zijn leiding staan.

De middelen die voor het uitvoeren van deze taken worden aangewend betreffen voornamelijk informatie, overleg, instructies en toezicht.

In het geheel van de opdrachten van het Secretariaat-generaal neemt de coördinatie van de externe communicatie een belangrijke plaats in. De praktische realisatie van deze coördinatieopdracht wordt uitgevoerd door een in de Dienst van de Secretaris-generaal opgerichte communicatiecel.

Deze cel vervult de volgende functies :

— Produktiefunctie : het gaat hier om de totstandbrenging van informatieprodukten (folders, brochures, persconferenties, deelnemingen aan salons of informatiedagen, mailings, affiches, perscommuniqués, publikaties van studies...) die aan precieze behoeften beantwoorden.

— Ontvankelijkheidsfunctie : het betreft het zo regelmatig mogelijk analyseren van de boodschappen die van de gewone doelpublieken van het departement komen, ten einde enerzijds de informatiebehoeften van het publiek vast te stellen en anderzijds de ondernomen of lopende acties te evalueren.

— Functie "algemene coördinatie en gezamenlijk beleid" : het betreft hier de hulp aan de verantwoordelijke instanties (administratiechefs, directieraad, enz...) bij het bepalen van de prioriteiten en de grote lijnen van het communicatiebeleid.

— Bezinningsfunctie : deze functie betreft het van nabij volgen van hetgeen er in de buitenwereld inzake communicatie gebeurt om dat, zo mogelijk, ten goede van het departement aan te wenden.

DIVISION ORGANIQUE 40. —
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX

MISSIONS ASSIGNEES

Les missions du Secrétariat général se situent dans les domaines suivants :

— direction générale et coordination des affaires générales du département, y compris la communication externe et l'audit interne;

— coordination des obligations, relations et activités internationales du département;

— élaboration, coordination et stimulation de toutes les initiatives qui contribuent à la promotion de l'égalité des chances entre hommes et femmes;

— coordination et étude des problèmes du personnel de cadre.

Les services administratifs généraux accordent un appui logistique aux autres administrations. Cette administration comprend les services suivants : Service du personnel, Economat, Comptabilité générale, Service formation et information, Centre de traitement de l'information et Service de traduction.

40/0 — DIRECTION GENERALE ET COORDINATION GENERALE

L'arrêté royal du 6 septembre 1993 relatif aux attributions des fonctionnaires généraux des ministères décrit les compétences du Secrétaire général d'une manière détaillée. Il en ressort entre autres qu'il doit remplir les tâches suivantes :

— coordination de l'ensemble des activités du département;

— répartition des moyens mis à la disposition du département;

— exercice de l'autorité sur tout le personnel, surveillance de la discipline, de l'ordre intérieur et de l'organisation de tous les services;

— coordination de l'élaboration du budget et surveillance de son exécution;

— surveillance de l'exécution des décisions gouvernementales.

Pour remplir ces tâches, le Secrétaire général dispose d'une part de son propre service dénommé "Service du Secrétaire général" et peut d'autre part faire appel également aux Services administratifs généraux qui sont placés sous sa direction conformément à l'arrêté royal du 6 septembre 1993.

Les moyens utilisés pour exécuter ces tâches consistent principalement en de l'information, de la concertation, des instructions et de la surveillance.

La coordination de la communication externe occupe une place importante dans l'ensemble des missions du Secrétariat général. La réalisation pratique de cette mission de coordination est menée à bonne fin par une cellule communication créée au sein du Service du Secrétaire général.

Cette cellule remplit les fonctions suivantes :

— Fonction de "production" : il s'agit de la réalisation de produits d'information (dépliants, brochures, conférences de presse, participations à des salons ou journées d'information, mailings, affiches, communiqués de presse, publications d'études...) qui répondent à des besoins précis.

— Fonction de "réceptivité" : il s'agit d'analyser le plus régulièrement possible les messages émis par les publics destinataires habituels du département afin, d'une part, de recueillir les besoins du public en matière d'information et, d'autre part, d'évaluer les actions entreprises ou en cours.

— Fonction de "coordination générale et politique globale" : il s'agit d'aider les instances responsables (chefs d'administration, conseil de direction ...) à déterminer les priorités et les grandes lignes de la politique de communication.

— Fonction de "réflexion" : il s'agit de suivre de près ce qui se passe en matière de communication à l'extérieur afin d'en faire bénéficier, quand c'est possible, le département.

Als voorbeeld van het optreden van de communicatiecel wat zijn produktiefunctie betreft, kan hier de uitgave van de reeks brochures "Wegwijs in ..." worden vermeld. Deze reeks werd gecreëerd om te beantwoorden aan de informatiebehoeften van de verschillende publieken van het departement op het domein van de tewerkstelling en de arbeidsvoorwaarden. Het succes van deze reeks blijkt uit het feit dat ervan jaarlijks ongeveer 200.000 exemplaren worden verspreid, voornamelijk op individueel verzoek.

Thans omvat deze reeks elf verschillende titels die, rekening houdend met de veelvuldige wijzigingen van de reglementering, gemiddeld tweemaal per jaar worden bijgewerkt en herdrukt. In de loop van 1996 zal deze reeks met een of twee nieuwe titels worden uitgebreid.

De Communicatiecel zorgt ook voor de redactionele coördinatie en de grafische vormgeving van het Arbeidsblad, het driemaandelijks tijdschrift van het departement. De globale oplage van deze publicatie bedraagt momenteel 4.000 exemplaren.

Sinds 1991 wordt in elk nummer een dossier voorgesteld. In de loop van 1995, zijn de thema's van de dossiers de volgende :

— Historiek van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid (1895 - 1995).

— Schijnzelfstandigen.

— Nieuwe concepten inzake preventiebeleid.

— Thuisarbeid.

Tenslotte kan nog vermeld worden dat twee personeelsleden van de Communicatiecel ook de rol van informatieambtenaar vervullen.

Dans le cadre de sa fonction de production, la Cellule communication est responsable de l'édition de la série de brochures "Clés pour ...". Cette série a été créée pour répondre aux besoins d'information des différents publics du département dans le domaine de l'emploi et des conditions de travail. Le succès de cette série ressort clairement du fait que chaque année, environ 200.000 exemplaires en sont distribués, principalement sur demande individuelle.

Cette série comprend aujourd'hui onze titres différents qui, compte tenu des modifications multiples de la réglementation, doivent être mis à jour et réimprimés en moyenne deux fois par an. Dans le courant de 1996, cette série s'enrichira de deux nouveaux titres.

La Cellule communication s'occupe également de la coordination rédactionnelle et de la réalisation graphique de la Revue du travail, le périodique trimestriel du département. Le tirage global de cette publication s'élève actuellement à 4.000 exemplaires.

Depuis 1991, un dossier est proposé dans chaque numéro. En 1995, les thèmes des dossiers ont été les suivants :

— Historique du Ministère de l'Emploi et du Travail (1895-1995).

— Les faux indépendants.

— Nouvelles conceptions en matière de politique de prévention.

— Travail à domicile.

Enfin, il faut encore mentionner que deux membres du personnel de la Cellule communication remplissent également la fonction de fonctionnaires d'information.

40/1 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Dit programma kwam tot stand dankzij de dienst internationale betrekkingen. De dienst is verantwoordelijk voor de politiek van het departement op internationaal vlak.

De activiteiten van de dienst worden vooral toegespitst op twee organisaties : de Europese Gemeenschap en de Internationale Arbeidsorganisatie.

Het gaat hier in de twee gevallen om het voeren van een samenhangende, doeltreffende en opbouwende politiek.

Om dit te bereiken maakt de dienst gebruik van een grote verscheidenheid aan middelen :

— vragen om inlichtingen;

— verzenden van vragenlijsten;

— raadplegen van de verschillende diensten en van de sociale partners; informatie-, coördinatie- en actievergaderingen, binnen de dienst, met de andere diensten, in aanwezigheid van de sociale partners en op hoog niveau.

Aansluitend verricht de dienst het administratief werk, de synthese en het op punt stellen van de ideeën en teksten en zorgt voor het doorstromen hiervan naar de supranationale en internationale organisaties.

Leden van de dienst nemen deel aan conferenties, raden, werkgroepen, commissies en andere vergaderingen die door de organisaties worden ingericht.

De dienst komt ook tussen, evenwel in mindere mate, in de deelname van België aan de werkzaamheden bij de O.E.S.O., de Raad van Europa, de U.N.O., de Benelux, het I.M.C., de Rijnvarenden, de I.V.S.Z., enzovoort.

De dienst is eveneens verantwoordelijk voor de deelname van de ambtenaren van het Departement aan manifestaties georganiseerd op internationaal vlak : werkdagen, colloquia, tentoonstellingen enz. en tevens stelt de dienst de stageprogramma's van de buitenlandse bezoekers samen. De dienst behandelt alle internationale zendingen van het departement.

Het programma bevat eveneens kredieten voor de organisatie in het kader van de Gemeenschappelijke Akkoorden en Verklaringen getekend met de Minister van Arbeid en met de landen van Oost en Centraal Europa van :

— de uitwisseling en de vorming van experten, ambtenaren en sociale partners met het oog op de versteviging van de sociale onderbouw;

— de deelname van experten aan wetenschappelijke conferenties en aan andere manifestaties;

40/1 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Ce programme est réalisé par le Service des relations internationales. Le Service est responsable de la politique du département sur le plan international.

Les activités du Service sont centrées principalement sur deux organisations : les Communautés européennes et l'Organisation internationale du travail.

Il s'agit dans les deux cas de mener une politique cohérente, efficace et constructive.

Pour ce faire, le service procède à des consultations très variées :

— demande de renseignements;

— envoi de questionnaires;

— consultation des services compétents et des partenaires sociaux; réunions d'information, de coordination, d'action, au sein du service, avec d'autres services, en présence des partenaires sociaux et à haut niveau.

Il réalise ensuite le travail administratif, le travail de synthèse, le travail de mise au point des idées et des textes et il le répercute vers les organisations supranationales ou internationales.

Des membres du Service assistent aux conférences, conseils, groupes de travail, commissions et autres réunions prévues par ces organisations.

Le Service intervient également, mais moins ponctuellement dans la participation de la Belgique aux travaux de l'O.C.D.E. , du Conseil de l'Europe, de l'O.N.U., du Bénélux, du C.I.M., des Bateliers rhénans, de l'A.I.S.S., et caetera.

Il est également responsable de la participation des fonctionnaires du Département aux manifestations organisées sur le plan international : journées, colloques, expositions, et caetera et il met au point les programmes de stage des visiteurs étrangers. Il traite toutes les missions internationales du département.

Le programme contient également des crédits pour organiser, dans le cadre des Accords et Déclarations communes signés avec les Ministères du Travail des pays d'Europe centrale et orientale :

— l'échange et la formation d'experts, de fonctionnaires et de partenaires sociaux en vue du renforcement de l'infrastructure sociale;

— la participation de spécialistes à des conférences scientifiques et à d'autres manifestations;

— een samenwerking om de migratiestromen beter te beheersen;

— deelneming in de uitvoering van initiatieven ter zake opgezet door de Internationale Arbeidsorganisatie.

In 1995 zal het programma van de sociale bilaterale samenwerking de organisatie mogelijk gemaakt hebben van 20 vormingsstages van één of twee weken voor 152 ambtenaren uit zes verschillende landen.

Het programma betreffende de sociale bilaterale samenwerking met Chili zal in de loop van dit jaar in toepassing worden gebracht.

Een multilaterale conferentie met de deelneming van Vice-Ministers en Staatssecretarissen van de MOE-landen heeft plaats gevonden op 18 en 19 mei 1995. Deze conferentie handelt over de sociale evolutie van maatschappijen in verandering.

Overigens werden talrijke vormingsstages door de werkgevers- en werknemersorganisaties ondernomen met de hulp van het Ministerie.

De uiteindelijke balans daarvan zal begin 1996 opgemaakt worden.

— une collaboration pour mieux gérer les flux migratoires;

— la participation dans l'exécution des initiatives mises sur pied à ce sujet par l'Organisation internationale du Travail.

En 1995, le programme de collaboration sociale bilatérale a permis l'organisation de 20 stages de formation d'une ou deux semaines pour 152 fonctionnaires venus de six pays différents.

Le programme de collaboration sociale bilatérale avec le Chili aura également été mis en application.

Une conférence multilatérale avec la participation de Vice-Ministres et Secrétaires d'Etat des PECO a eu lieu les 18 et 19 mai 1995, portant sur l'évolution sociale dans les sociétés en transition.

Par ailleurs, de nombreuses actions de formation sont entreprises par les organisations d'employeurs et des travailleurs avec le soutien du Ministère.

Le bilan final en sera dressé au début de 1996.

40/2 — STUDIES

Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid wordt meer en meer verzocht de door de internationale organisaties of universitaire centra georganiseerde aktiviteiten (colloquia, studies, seminaries...) te subsidiëren, overeenkomstig de objectieven gesteld in het kader van de internationale akties van het departement.

Het feit dat aan deze verzoeken wordt tegemoet gekomen heeft als uiteindelijk doel de akties van het departement geloofwaardig over te brengen naar andere middens en andere projecten dan alleen maar de internationale trefpunten.

40/2 — ETUDES

Le Ministère de l'Emploi et du Travail est sollicité pour subsidier de façon ponctuelle des actions diverses (colloques, études, séminaires...) à l'initiative d'organisations internationales ou de centres universitaires en rapport avec les objectifs de l'action internationale du département.

Le fait de faire face à ces demandes a pour but final de pouvoir asseoir la crédibilité de l'action du département dans d'autres milieux et sur d'autres plans que ceux des seules enceintes internationales.

40/4 — OVERLEGCOMITE VOOR HET KADERPERSONEEL

Het Overlegcomité voor het kaderpersoneel werd bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid ingesteld bij koninklijk besluit van 16 juli 1987 (*Belgisch Staatsblad* van 28 juli 1987).

Dat comité heeft tot taak, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de Minister, adviezen uit te brengen, onderzoekingen te verrichten en wettelijke of reglementaire maatregelen voor te stellen ten aanzien van alles wat rechtstreeks of onrechtstreeks verband houdt met het kaderpersoneel. Ter vervulling van zijn taak kan het comité alle nodige inlichtingen inwinnen en een beroep doen op deskundigen die niet tot de leden behoren.

Het Overlegcomité voor het kaderpersoneel werd voor een onbepaalde tijd verlengd bij koninklijk besluit van 9 januari 1991 (*Belgisch Staatsblad* van 8 maart 1991).

Een Koninklijk besluit van 6 augustus 1990 (*Belgisch Staatsblad* van 16 oktober 1990) verleent presentiegelden alsmede terugbetaling van reis- en verblijfkosten aan de leden van het Overlegcomité voor het kaderpersoneel en aan de deskundigen.

Bij het ministerieel besluit van 3 mei 1991, dat uitwerking heeft met ingang van 6 mei 1991, werd het Secretariaat van het Overlegcomité voor het kaderpersoneel verbonden aan het Secretariaat-generaal.

De bij dat besluit vastgelegde activiteiten zijn :

— het secretariaat van het Overlegcomité voor het kaderpersoneel waarnemen;

— de werkzaamheden van het Comité voorbereiden en volgen met oog op het vervullen van zijn opdrachten;

— de verschillende problemen betreffende het kaderpersoneel bestuderen en een gespecialiseerde documentatie samenstellen;

— de wettelijke of de reglementaire teksten aangaande het kaderpersoneel voorbereiden;

— de inlichtingen omtrent de werkzaamheden van het Comité mededelen.

Wat de documentatiewerken en de studies betreft, blijkt een onderscheid tussen begrippen nuttig te zijn :

1°) het onderzoek, de analyse en de synthese van documenten met oog op het opmaken van nota's en (eventueel) adviezen omtrent thema's waarover de leden van het Comité een debat wensen

40/4 — COMMISSION DE CONCERTATION POUR LE PERSONNEL DE CADRE

La Commission de concertation pour le personnel de cadre fut instituée auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail par l'arrêté royal du 16 juillet 1987 (*M.B.* 28 juillet 1987).

Cette Commission est chargée d'émettre des avis, de faire des recherches ou de proposer des mesures légales ou réglementaires sur toutes les matières directement ou indirectement liées au personnel de cadre, de sa propre initiative ou à la demande du Ministre. Dans l'accomplissement de sa mission, la Commission peut rassembler toutes les informations nécessaires et faire appel à des experts non membres.

La Commission de concertation pour le personnel de cadre fut prorogée pour une durée indéterminée par l'arrêté royal du 9 janvier 1991 (*M.B.* 8 mars 1991).

Un arrêté royal du 6 août 1990 (*M.B.* 16 octobre 1990) accorde des jetons de présence, ainsi que le remboursement des frais de parcours et de séjour, aux membres de la Commission de concertation pour le personnel de cadre et aux experts.

Par l'arrêté ministériel du 3 mai 1991, produisant ses effets le 6 mai 1991, le Secrétariat de la Commission de concertation pour le personnel de cadre fut rattaché au Secrétariat général.

Les activités fixées par cet arrêté consistent à :

— assurer le Secrétariat de la Commission de concertation;

— préparer et suivre les activités de la Commission en vue de l'accomplissement de sa mission;

— étudier les différents problèmes relatifs au personnel de cadre et constituer une documentation spécialisée;

— préparer les textes légaux ou réglementaires relatifs au personnel de cadre;

— communiquer les informations relatives aux travaux de la Commission.

En ce qui concerne les travaux de documentation et les études, il s'avère utile de distinguer :

1°) la recherche, l'analyse et la synthèse de documents en vue de la rédaction de notes et (éventuellement) d'avis sur les thèmes dont la discussion est souhaitée par les membres de la Commis-

(specifieke thema's opgewekt door de economische of sociale aktiviteit, enzovoort ... en gekozen door één of meer organisaties);

2°) het onderzoek, de analyse en synthese van documenten omtrent alle thema's die rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking op kaderleden hebben en die vatbaar zijn voor discussie tijdens de vergadering. De voorbereidende studies kunnen al dan niet leiden tot het opmaken van nota's en/of adviezen.

De adviezen zijn de uitdrukking bij uitstek van het Overlegcomité.

Overgemaakt aan de Minister, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit tot instelling van het comité, bieden ze immers de gelegenheid om, aan de ene kant, de zorg van de lidorganisaties uit te drukken inzake verscheidene juridische, economische , sociale of fiscale problemen die op het kaderpersoneel betrekking hebben en om, aan de andere kant, alle desbetreffende maatregelen voor te stellen.

Aangezien het Overlegcomité voor het kaderpersoneel op federaal en interprofessioneel niveau werd ingesteld, overschrijden de talrijke technische en ingewikkelde thema's, die erin bestudeerd worden, ruim het gebied van de vraagstukken die onder de bevoegdheid van het Departement van Tewerkstelling en Arbeid gewoonlijk vallen.

40/5 — GELIJKE KANSEN VOOR MANNEN EN VROUWEN

De acties die ondernomen werden in het kader van het programma voor gelijke kansen vormen een samenhangend geheel van maatregelen die erop gericht zijn de nadruk te leggen op de verschillende knelpunten inzake de gelijke kansen van mannen en vrouwen.

Teneinde een vermenigvuldigingseffekt te bekomen en een samenwerking te doen ontstaan tussen de verschillende acties, maken bepaalde aspecten van het gelijke kansenbeleid, vanaf 1995 en zeker in 1996, het voorwerp uit van een herdefiniëring die het integreren van verschillende aspecten van dit beleid beoogt. Het betreft hier hoofdzakelijk het provinciaal coördinatienetwerk enerzijds en de verwezenlijking van een informatietijdschrift over het gelijke kansenbeleid anderzijds.

In 1996 zal het gelijke-kansenbeleid gekenmerkt worden door de volgende krachtlijnen :

1. **Algemeen beleid**

— In het kader van het K.B. van 27.10.1987 zullen projecten die de Maatschappelijke Emancipatie van de vrouwen bevorderen, verder gesubsidieerd worden.

— Het effectief bevorderen van de integratie van vrouwen in het beroepsleven blijft een belangrijke doelstelling binnen het gelijke kansenbeleid aangezien vrouwen nog steeds een kwetsbare positie op de arbeidsmarkt bekleden.

* Een te beperkte oriëntatie in de studie- en beroepskeuze is een van de oorzaken ervan. De in de voorgaande jaren op gang gebrachte projecten tot diversificatie van de studierichtingen voor meisjes in het technisch en beroepssecundair onderwijs zullen worden vervolgd.

* Een andere oorzaak heeft te maken met het personeelsbeleid en de bedrijfscultuur. Om hierin verandering te brengen werd tijdens de voorbije jaren een gestructureerd beleid inzake positieve akties ontwikkeld.

In de privé-sector zijn in een 40-tal ondernemingen pilootprojecten lopende, gespreid over diverse sectoren en regio's. Deze pilootprojecten zullen in 1996 worden verdergezet.

Bovendien werden een twintigtal sectorale overeenkomsten gesloten die specifiek of algemeen in positieve acties voorzien. Alle inspanningen zullen worden ondernomen om de in dit kader opgedane know-how naar andere bedrijven en sectoren te veralgemenen.

Daartoe zal de ondersteuning door deskundigen op het vlak van positieve akties, worden bestendigd. In de openbare sector zijn positieve akties in toepassing van het K.B. van 27 februari 1990 verplicht.

sion (thèmes spécifiques suscités par l'actualité économique, sociale, etc...., et choisis par une ou plusieurs organisations);

2°) la recherche, l'analyse et la synthèse de documents sur tous les thèmes directement et indirectement liés aux cadres, susceptibles d'être discutés en réunion. Ces études préliminaires peuvent ou non donner lieu à la rédaction de notes et/ou d'avis.

Les avis constituent par excellence l'expression de la Commission de concertation.

Transmis au Ministre selon les dispositions de l'arrêté royal instituant la Commission, ils permettent en effet, d'une part, d'exposer les préoccupations des organisations membres dans les diverses matières juridiques, économiques, sociales, fiscales, ..., qui ont trait au personnel de cadre, et d'autre part, de proposer toutes mesures y afférentes.

Puisque la Commission de concertation pour le personnel de cadre a été instituée au niveau fédéral et interprofessionnel, les multiples thèmes - techniques et complexes - qui y sont étudiés, dépassent largement le champ des matières habituellement confiées au Département de l'Emploi et du Travail.

40/5 — EGALITE DES CHANCES ENTRE HOMMES ET FEMMES

Les actions menées dans le cadre du programme de l'égalité des chances constituent un ensemble cohérent de mesures visant à peser sur les différents noyaux de résistance à l'égalité des chances entre les hommes et les femmes.

Afin d'obtenir un effet multiplicateur, d'induire des synergies entre ces différentes actions, certains aspects de la politique de l'égalité des chances font, dès 1995 et, certainement en 1996, l'objet d'une redéfinition visant à intégrer différents aspects de cette politique. Ceci concerne principalement le réseau de coordination provinciale d'une part et la réalisation d'une revue d'information sur la politique de l'égalité des chances d'autre part.

La politique d'égalité de chances se caractérisera, en 1996, par les lignes de force suivantes :

1. **Politique générale**

— Dans le cadre de l'arrêté royal du 27.10.1987, les projets qui promeuvent l'émancipation sociale des femmes continueront à être subventionnés.

— La promotion effective de l'intégration des femmes dans la vie professionnelle reste un objectif important de la politique d'égalité des chances, étant donné que les femmes occupent encore toujours une position vulnérable sur le marché de l'emploi.

* Une orientation trop limitée dans le choix des études et des professions en est une des causes. Les projets mis en oeuvre au cours des années précédentes, visant à diversifier les orientations d'études et des choix professionnels des filles, seront poursuivis.

* Une autre cause concerne la gestion du personnel et la culture d'entreprise. Pour y apporter du changement, une politique structurée en matière d'actions positives a été développée au cours de ces dernières années.

Des projets-pilotes sont en cours dans une quarantaine d'entreprises du secteur privé, réparties entre divers secteurs et diverses régions. Ces projets-pilotes seront poursuivis en 1996.

En outre, une vingtaine de conventions sectorielles, prévoyant spécifiquement ou généralement des actions positives, ont été conclues. Tous les efforts seront entrepris pour généraliser dans d'autres entreprises et secteurs le savoir-faire acquis dans ce cadre.

Dans ce but, l'assistance d'experts en actions positives sera maintenue. Dans le secteur public, les actions positives sont obligatoires, en application de l'arrêté royal du 27 février 1990.

De ambtenaren belast met het voeren van positieve akties zullen maximaal verder ondersteund worden via werkvergaderingen, verspreiding van nieuwsbrieven enz.

De overeenkomsten met de provincies voor het ter beschikking stellen aan de gemeenten en O.C.M.W.'s van deskundigen op het vlak van positieve akties, zullen verdergezet worden.

Op basis van de evaluatie van de bestaande akties zal een bezinningsactie worden gevoerd om een geslaagde combinatie van de verantwoordelijkheid in arbeid en gezin tot stand te brengen. Er zullen nieuwe richtingen worden uitgeprobeerd in het kader van de initiatieven die gericht zijn op de herverdeling van de beschikbare arbeid en op de organisatie van de beroepsloopbaan.

Een folluw-up zal gegeven worden aan de onderzoeken die werden uitgevoerd met betrekking tot de inschakeling van migrantenvrouwen in het professioneel leven en de rechtspositie van migrantenvrouwen.

Er zal een evaluatie worden opgemaakt van de resultaten van de campagne in 1993 in het kader van de vrijwillige sociale verzekering voor meewerkende echtgenoten.

Het beleid inzake positieve acties zowel in de privé- als in de publieke sector zal zoals in 1992 en 1993 bijkomend ondersteund worden.

Sedert april 1993 is eveneens een coördinator op voltijdse basis, belast met de bijstand en de begeleiding van personen die instaan voor de positieve akties op het vlak van de federale ministeries en de instellingen van openbaar nut. Deze bijstand moet in 1996 worden voortgezet. Bovendien zal het algemeen jaarverslag betreffende de stand van zaken van de positieve akties in de overheidsdiensten ook in 1996 worden gepubliceerd.

De databank voor positieve akties zal verder uitgebouwd worden.

De combinatie arbeid-gezin stuit nog te vaak op problemen die tot stress leiden en die het voor de ouders soms onmogelijk maken allebei een beroepsactiviteit uit te oefenen met inachtneming van de gelijke-kansen-beginselen.

Om de herziening van de takenverdeling binnen het gezin in de hand te werken, zullen er intensieve informatie- en bewustmakingsakties worden opgezet om een breed maatschappelijk debat rond dit thema op gang te brengen.

— Het bestrijden van fysiek en sexueel geweld op vrouwen en kinderen blijft een belangrijke krachtlijn uitmaken van het gelijke kansenbeleid. Met betrekking tot fysiek en sexueel geweld bestaan nog steeds allerlei vooroordelen en mythes.

Door informatie en sensibilisering moet de beeldvorming hierover gewijzigd worden, wat moet leiden tot een mentaliteits- en gedragswijziging zowel van mannen als van vrouwen.

De informatie- en sensibiliseringsinspanningen zullen worden verdergezet. Bovendien zullen nieuwe doelpublieken worden geviseerd zoals o.a. de potentiële geweldplegers.

Voorts zal er verder werk worden gemaakt van de verbetering van de opvang van slachtoffers van fysiek en sexueel geweld door politie, rijkswacht, justitie en hulpdiensten.

Per provincie werd er een coördinator aangesteld met als taak samenwerkingsverbanden tussen de hulpdiensten voor slachtoffers van fysiek en sexueel geweld op te zetten en te begeleiden. Dit coördinatieproject loopt verder.

* De uitbreiding van de pilootprojecten met betrekking tot opvang van geweldslachtoffers bij politiediensten (aangepaste opvanglokalen met screen-off scherm en video-apparatuur, gespecialiseerde opleiding van politiepersoneel, 24 uur/24 uur permanentie) moet verdergezet worden.

* De strijd tegen ongewenste intimiteiten op het werk.

De informatie- en bewustmakingsakties, op gang gebracht in 1992 en 1993, in het kader van de bepalingen van koninklijk besluit van 18 september 1992 betreffende ongewenst sexueel gedrag op het werk, zullen worden voortgezet.

Voor de privé-sector zullen gelijkaardige bewustmakingscampagnes worden opgezet, in samenwerking met het personeel belast met de coördinatie van de positieve akties.

Les fonctionnaires chargés de mener des actions positives seront aidés, au maximum, via des réunions de travail, la diffusion de bulletins d'informations, etc.

Les conventions avec les provinces pour la mise à la disposition des communes et des CPAS d'experts en actions positives, seront poursuivies.

De même, une réflexion sera menée sur base de l'évaluation des actions existantes en vue de favoriser la combinaison de responsabilités familiales. De nouvelles pistes seront explorées dans le cadre des initiatives visant à la redistribution du travail disponible et l'organisation de la carrière.

Le suivi des études relatives à l'insertion professionnelle des femmes issues de l'immigration et à la position juridique des femmes immigrées sera organisé.

Une évaluation des résultats de la campagne menée en 1993 dans le cadre de l'assurance sociale volontaire des conjoints-aidants sera assurée.

La politique relative à la mise en place d'actions positives tant dans le secteur public que dans le secteur privé recevra, tout comme en 1992 et 1993, un soutien supplémentaire.

Un coordinateur est également chargé, à temps plein, de l'assistance et de l'accompagnement des personnes préposées aux actions positives au sein des ministères nationaux et des organismes d'intérêt public depuis avril 1993. Cette assistance doit être poursuivie en 1996. De plus, le rapport général annuel sur l'état des actions positives dans les services publics sera publié en 1996.

La banque de données des actions positives sera complétée.

La combinaison entre le travail et la famille se heurte encore trop souvent à des difficultés génératrices de stress sans permettre parfois la poursuite d'une activité professionnelle des deux parents dans le respect des principes de l'égalité des chances.

Afin de favoriser de nouvelles répartitions des tâches au sein de la famille, les actions d'information et de sensibilisation seront intensifiées en vue d'assurer une large discussion sociale à ce sujet.

— La lutte contre la violence physique et sexuelle dont sont victimes les femmes et les enfants, constitue une ligne de force importante de la politique d'égalité des chances. En ce qui concerne la violence sexuelle et physique, toutes sortes de préjugés et de mythes subsistent.

L'information et la sensibilisation doivent permettre de changer l'idée que l'on s'en fait, ce qui doit mener à une modification des mentalités et des comportements, tant des hommes que des femmes.

Ces efforts d'information et de sensibilisation seront poursuivis. En outre, de nouveaux publics-cibles seront visés, comme entre autres les auteurs potentiels d'actes de violence.

On veillera à l'amélioration de l'accueil des victimes de violence physique et sexuelle par la police, la gendarmerie, la justice et les services d'assistance.

Un coordinateur a été affecté par province; sa tâche consiste à mettre sur pied et à encadrer des accords de coopération entre les services d'assistance destinés aux victimes de violence physique et sexuelle. Ce projet de coordination se poursuit.

* L'élargissement des projets-pilotes relatifs à l'accueil des victimes de violence par les services de police (accueil adapté - locaux comportant des écrans et appareils vidéos, formation spécialisée du personnel de police, permanences 24 heures/24 heures) doit être poursuivi.

* La lutte contre le phénomène de harcèlement sexuel au travail.

Les actions d'information et de sensibilisation entreprises en 1992 et 1993 dans le cadre des prescriptions de l'arrêté royal du 18 septembre 1992 relatif au harcèlement sexuel sur les lieux de travail seront poursuivies.

Des actions de sensibilisation parallèles seront entreprises à l'intention du secteur public, ceci en coordination avec le personnel chargé de la coordination des actions positives.

— Op onderzoeksbasis zullen er maatregelen worden genomen en akties worden opgezet om de vrouwenhandel en de prostitutie van vrouwen en kinderen te bestrijden en te bestraffen.

— Een ander prioritair aandachtspunt blijft het bevorderen van een grotere aanwezigheid en betrokkenheid van vrouwen op alle niveaus van het politieke leven en de besluitvorming. Met het oog op het op gang brengen van een gemeentelijk emancipatiebeleid werd tijdens de voorbije jaren een tienpuntenprogramma uitgewerkt en aansluitend samenwerkingsprotocols met een aantal pilootgemeenten afgesloten. Op grond van de opgedane ervaring werd een handleiding met werkmodellen voor gemeentelijk emancipatiebeleid opgesteld.

De oprichting van een netwerk voor een lokaal beleid van kansengelijkheid (in 1993) was een bijkomende stap in het scheppen van instrumenten voor de bevordering van de gelijke kansen. De deelneming van een stijgend aantal gemeenten en O.C.M.W.'s moet worden aangemoedigd om uiteindelijk te komen tot een veralgemening van het gemeentelijk kansengelijkheidsbeleid.

Op 20 juli 1990 werd de wet ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid goedgekeurd.

De toepassing van deze wet dient nauwkeurig opgevolgd. Na evaluatie van de impact van de wet zullen desgevallend nieuwe dwingende maatregelen geformuleerd worden om de effectiviteit ervan te verbeteren.

Aan het Parlement zal, in toepassing van de wet, een verslag worden overgemaakt.

2. **Raad voor Gelijke Kansen van mannen en vrouwen**

Bij K.B. van 15 februari 1993 werd de Raad voor Gelijke Kansen van mannen en vrouwen opgericht.

Deze Raad voegt de Commissie Vrouwenarbeid en de Emancipatieraad samen in één orgaan en brengt vernieuwing in de zin van gemengdheid en verruiming van de samenleving.

Dit wordt verwezenlijkt door het opnemen van vertegenwoordigers van de culturele sector, de jeugdsector, de gezinsorganisaties, de politieke partijen en experten naast deze van de sociale partners, de overheid en de vrouwenorganisaties.

De Raad voor Gelijke Kansen van mannen en vrouwen moet over de kredieten beschikken welke onontbeerlijk zijn voor zijn werking.

3. **Vrouwenhuis "Amazone"**

Het vrouwenhuis is sedert 1995 in werking.

De toekenning van een subsidie is noodzakelijk om te voorzien in de werkingskosten ervan, namelijk de bezoldiging van het personeel dat instaat voor het beheer van het centrum, de kosten voor voorzieningen (kantoormeubilair, uitrusting, cafetaria, installatie van de conferentiezaal en de vergaderzalen,...).

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	35	43	43	32
II+	10	7	7	7
II	33	54	54	34
III	36	55	42	27
IV	72	259	272	60
Totalen	186	418	418	160

— Sur base d'enquête, des mesures et des actions seront entreprises afin de réprimer la traite des femmes et la prostitution des femmes et des enfants.

— Un autre point prioritaire méritant toute notre attention est la promotion d'une présence plus importante et d'une plus grande implication des femmes à tous les niveaux de la vie politique et du processus décisionnel. En vue de la mise en route d'une politique d'émancipation communale, un programme en dix points a été élaboré au cours des années précédentes et des protocoles de collaboration ont été conclus avec un certain nombre de communes pilotes. Sur base de l'expérience acquise, un manuel avec des modèles de travail pour une politique d'émancipation communale a été rédigé.

La création du réseau pour une politique locale d'égalité des chances (en 1993) a constitué une étape supplémentaire dans la mise en place d'instruments pour une politique d'égalité des chances. La participation d'un nombre croissant de communes et de C.P.A.S. doit être encouragée afin d'aboutir, à terme, à la généralisation de la politique communale d'égalité des chances.

La loi de promotion de la présence équilibrée des hommes et des femmes dans les organes ayant compétence consultative a été approuvée le 20 juillet 1990.

L'application de cette loi doit être suivie avec précision. Après évaluation de l'impact de la loi, le cas échéant, de nouvelles mesures contraignantes seront formulées afin d'en améliorer l'efficacité.

Un rapport sera transmis au Parlement, en application de la loi.

2. **Conseil de l'Egalité des Chances entre hommes et femmes**

Le Conseil de l'Egalité des Chances entre hommes et femmes a été créé par arrêté royal du 15 février 1993.

Ce Conseil fusionne la Commission du travail des femmes et le Conseil de l'Emancipation en un organe unique dont le caractère novateur se marque à la fois par sa mixité et sa composition.

Il comporte en effet, outre les représentants des partenaires sociaux, de l'autorité et des organisations féminines, ceux des secteurs culturels et de la jeunesse, des organisations familiales, des partis politiques et des experts.

Les crédits dont dispose le Conseil de l'Egalité des Chances entre hommes et femmes sont indispensables à son fonctionnement.

3. **A.S.B.L. Centre des femmes "Amazone"**

La Maison des femmes "Amazone" est opérationnelle depuis 1995.

Le versement d'un subside est nécessaire pour couvrir les frais liés à son fonctionnement à savoir la rémunération du personnel gestionnaire du centre, les frais d'équipement (mobilier de bureau, cafétéria, installation de la salle de conférence et des salles de réunion,...) et les frais de fonctionnement.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	35	43	43	32
II+	10	7	7	7
II	33	54	54	34
III	36	55	42	27
IV	72	259	272	60
Totaux	186	418	418	160

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA BA.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	163,9	169,8	182,2
Niet-statutair personeel (01 11 04) .	192,8	200,2	213,0
Totalen	356,7	370,0	395,2

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	163,9	169,8	182,2
Personnel non statutaire (01 11 04)	192,8	200,2	213,0
Totaux	356,7	370,0	395,2

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. **Werkingskosten**

02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	PA A.B. Nature
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica...	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Indemnité.
02 12.01 Totalen.....	138,7 (0,2)	143,8 (0,2)	122,9	122,9	122,9	122,9	02 12.01 Totaux.
02 1207 Inrichting	3,1	6,5	5,0	6,8	6,8	6,8	02 1207 Installation.
02 7401 Uitrusting.....	53,6	56,0	51,5	51,5	51,5	51,5	02 7401 Equipement.
Algemene totalen	195,4 (0,2)	206,3 (0,2)	179,4	181,2	181,2	181,2	Totaux généraux.

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

B.A. 12.07 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.

B.A. 74.01 — Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting.

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

A.B. 12.07 — Dépenses pour achats exceptionnels de services et d'acquisition de biens non durables.

A.B. 74.01 — Achat de machines, mobilier, matériel, moyens de transport terrestre et d'équipements scientifiques et techniques.

03. **Andere bestaansuitgaven**

B.A. 23 40 01 1105 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 01 1105). — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	7,0	5,9	6,0	6,0	6,0	6,0

Verklarende nota

Wettelijke basis

— K.B. van 24 februari 1954 houdende oprichting van een sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.

— K.B. van 27 januari 1959 houdende de splitsing van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg en verdeling van de bevoegdheden en taken tussen het Ministerie van Arbeid en het Ministerie van Sociale Voorzorg.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 40 01 1105 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 01 1105). — *Dépenses diverses du service social.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	7,0	5,9	6,0	6,0	6,0	6,0

Note explicative

Bases réglementaires

— A.R. du 24 février 1954 créant un service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale

— A.R. du 27 janvier 1959 réglant la scission du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale et répartissant ses attributions et ses emplois entre le Ministère du Travail et le Ministère de la Prévoyance sociale

— M.B. van 25 februari 1954 houdende organisatie en werking van de sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en van Sociale Voorzorg.

DETAIL

a) Niet-terugvorderbare individuele tegemoetkomingen	2,3
b) Tegemoetkomingen ten bate van de sportieve, culturele en andere groeperingen, enz.	0,3
c) Tegemoetkomingen ten bate van de restaurants, refters,mess, enz.: algemene kosten (met inbegrip van het aandeel in de kosten van de warme maaltijden verstrekt aan het personeel van het Departement, en het vernieuwen of de aankoop van breekbaar materiaal: glazen, kopjes,borden, enz.)	3,0
d) Tegemoetkomingen ten bate van de geneeskundige kabinetten (verbandtrommels, honoraria, enz)	0,1
e) Tegemoetkomingen ten bate van het kinderdagverblijf	0,3
Totaal	6,0

03. **Andere bestaansuitgaven**

B.A. : 23 40 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	68,5	59,0	64,4	64,4	64,4	64,4

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.25 — Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

B.A. : 23 40 01 0301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 01 0301). — *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,7	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4

Verklarende nota

Wettelijke basis

— Wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige openbare instellingen, inzonderheid de artikelen 9 en 13.
— K.B. van 9 april 1954 houdende regeling van de bevoegdheden van de revisoren van openbare instellingen.

Verantwoording van de kredietbedragen

Betaling van de forfaitaire vergoedingen aan regeringscommissarissen en van de prestaties van de bedrijfsrevisoren bij de openbare instellingen, uitgevoerd op basis van de gestorte bedragen door deze instellingen op rekening n° 000-2005842-76 van het departement.

— A.M. du 25 février 1954 réglant l'organisation et le fonctionnement du service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.

DETAIL

a) Interventions individuelles à fonds perdus	2,3
b) Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels, etc.	0,3
c) Interventions en faveur des restaurants, réfectoires, mess, etc. : frais généraux (y compris la quote-part dans les frais de repas chauds fournis au personnel du Département et le renouvellement pour l'achat de matériel fragile : verres, tasses, assiettes, etc.)	3,0
d) Interventions en faveur des cabinets médicaux (boîtes de secours, honoraires, etc.)	0,1
e) Interventions en faveur de la crèche	0,3
Total	6,0

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 40 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	68,5	59,0	64,4	64,4	64,4	64,4

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

A.B. : 23 40 01 0301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 01 0301). — *Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,7	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4

Note explicative

Bases réglementaires

— Loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment les articles 9 et 13.
— A.R. du 9 avril 1954 réglant les attributions des réviseurs d'organismes d'intérêt public.

Justification des montants du crédit

Paiement des indemnités forfaitaires aux commissaires du Gouvernement et des prestations des réviseurs d'entreprises auprès des organismes d'intérêt public, effectué sur base des montants versés par ces organismes sur le compte n° 000-2005842-76 du Département.

B.A. : 23 40 01 8301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 01 8201). — *Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Wettelijke basis

— K.B. van 24 februari 1954 houdende oprichting van een sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.

— K.B. van 25 februari 1954 houdende organisatie en werking van de sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.

Betreft : Toekenning van kleine leningen aan personeelsleden.

B.A. : 23 40 03 3440 (Beg AO AP BA) (oude nummering : 23 40 03 3301). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Ieder jaar identiek bedrag zonder verwijzing naar enig dossier.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/1. — INTERNATIONALE SAMENWERKING

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	PA A.B. Nature
10 7401 Uitrusting.....	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	10 7401 Equipement.
Algemene totalen.....	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	Totaux généraux.

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van materiaal voor de dienst die belast is met de sociale bilaterale samenwerking.

A.B. : 23 40 01 8301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 01 8201). — *Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Bases réglementaires

— A.R. du 24 février 1954 créant un service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale

— A.R. du 25 février 1954 réglant l'organisation et le fonctionnement du service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale

Objet : Octroi de petits prêts aux membres du personnel.

A.B. : 23 40 03 3440 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 03 3301). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Montant identique inscrit d'année en année, ne s'appuyant sur aucun dossier.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/1. — COLLABORATION INTERNATIONALE

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

Note explicative

Le crédit est destiné à l'achat de matériel pour le service chargé de la collaboration sociale bilatérale.

B.A. : 23 40 10 1221 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 10 1221). — *Deelneming aan het programma voor uitwisseling van sociale werkers van internationale organisaties.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

België neemt deel aan de uitwisseling van stagiairs en krijgt regelmatig het bezoek van ambtenaren in het kader van de werking van verschillende internationale organisaties.

Deze personen nemen deel aan studiebezoeken, aan informatievergaderingen en worden ontvangen in de verschillende diensten van het departement. Tevens krijgen zij een adequate documentatie aangeboden. In sommige gevallen moet er ook in het transport voorzien worden.

In het kader van de Benelux vinden er regelmatig vergaderingen van de verschillende Commissies in het departement plaats.

B.A. : 23 40 10 1222 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 10 1222). — *Bilaterale sociale samenwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	23,3 (0,2)	27,5	28,1	28,1	28,1	28,1

Verklarende nota

Aan de basis van het krediet bestemd voor de bilaterale sociale samenwerking liggen de gemeenschappelijke Akkoorden en Verklaringen getekend door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Arbeid of de Minister van Sociale Zaken van een Centraal of Oost-Europees land.

Het betreft kredieten voor :

— de uitwisseling van experten, ambtenaren en sociale partners met het oog op de versteviging van de sociale onderbouw;

— samenwerking om de migratiestromen beter te heheersen;

— deelneming in de uitvoering van initiatieven ter zake opgezet door de Internationale Arbeidsorganisatie.

Vooruitzichten voor 1995

— Bestendiging van de vormingsstages voor ambtenaren van buitenlandse ministeries van arbeid : + 30 weken/+ 10 personen per delegatie.

— Bijstand aan de vorming georganiseerd in de vreemde landen (bilaterale en trilaterale akkoorden).

— Trekkingsrechten voor de sociale partners.

— Zendingen en verplaatsingen naar het buitenland;

B.A. : 23 40 10 1235 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 10 1235). — *Uitgaven voor de viering van de verjaardagen van de IAO en de Verklaring van Philadelphia.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	—	—	—	—	—

A.B. : 23 40 10 1221 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 10 1221). — *Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des organismes internationaux.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

La Belgique participe à des échanges de stagiaires et reçoit régulièrement la visite de fonctionnaires dans le cadre du fonctionnement des organisations internationales.

Ces personnes participent à des visites d'études, des réunions d'information et sont reçues dans les différents services du département. Elles reçoivent en même temps une documentation adéquate. Des moyens de transport doivent être fournis dans certains cas.

Dans le cadre du Bénélux, des réunions des différentes Commissions sont organisées régulièrement dans le département.

A.B. : 23 40 10 1222 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 10 1222). — *Collaboration sociale bilatérale*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	23,3 (0,2)	27,5	28,1	28,1	28,1	28,1

Note explicative

Comme base du crédit destiné à la collaboration sociale bilatérale figurent les Accords et Déclarations communes signés par le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre du Travail ou le Ministre des Affaires sociales de pays d'Europe centrale ou orientale.

Il s'agit de crédits pour :

— l'échange d'experts, de fonctionnaires et de partenaires sociaux en vue du renforcement de l'infrastructure sociale;

— une collaboration en vue de mieux gérer les flux migratoires;

— une participation dans l'exécution des initiatives mises sur pied à ce sujet par l'Organisation internationale du Travail.

Prévisions pour 1996

— Poursuite des stages de formation pour des fonctionnaires des Ministères du Travail étrangers : + 30 semaines/+ 10 personnes par délégation.

— Assistance à la formation organisée dans les pays étrangers (accords bilatéraux et trilatéraux).

— Droits de tirages aux partenaires sociaux.

— Missions et déplacements à l'étranger.

A.B. : 23 40 10 1235 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 10 1235). — *Dépenses pour la célébration des anniversaires de l'O.I.T et de la Déclaration de Philadelphie.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Zonder voorwerp.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A.: 23 40 10 3540 (Beg OA AP BA) (oude numering 23 40 10 3402). — *Bijdrage van België in de Internationale Arbeidsorganisatie.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	86,5	85,8	83,2	83,2	83,2	83,2

Verklarende nota

Op grond van artikel 13, §3, van het Handvest van de Internationale Arbeidsorganisatie worden de kosten van de Organisatie door de lidstaten gedragen volgens een door de jaarlijkse Algemene Conferentie vastgestelde verdeling.

Het aandeel van België voor 1996 bedraagt 83.200.000 frank.

AB. : 23 40 10 3541 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 10 3403). — *Bijdrage aan de Internationale Arbeidsorganisatie in verband met kinderarbeid.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Verklarende nota

In 1991 werd een bijdrage gevraagd door de Internationale Arbeidsorganisatie in het kader van een programma met als doel de kinderarbeid uit te roeien en de kinderen die werken te beschermen volgens de grondprincipes van de Internationale Arbeidsorganisatie.

Het krediet van 1.000.000 BF is bestemd om dit programma van het I.A.B. te bestendigen om tegemoet te komen aan het groot aantal aanvragen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/2. — STUDIES

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 40 20 3311 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 20 3311). — *Niet nader bepaalde toelagen ter aanmoediging, in het raam van de activiteiten van het Departement.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,7	0,1	0,6	0,6	0,6	0,6

Note explicative

Sans objet.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 40 10 3540 (ancienne numérotation : 23 40 10 3402). — *Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du travail.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	86,5	85,8	83,2	83,2	83,2	83,2

Note explicative

Aux termes de l'article 13, § 3, de la Constitution de l'Organisation internationale du travail, les frais de l'Organisation sont supportés par les Etats membres suivant une répartition déterminée par la Conférence annuelle.

La quote-part de la Belgique pour 1996 s'élève à 83.200.000 francs.

A.B. : 23 40 10 3541 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 10 3403). — *Contribution à l'Organisation internationale du Travail concernant le travail des enfants.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Note explicative

En 1991, la contribution de la Belgique avait été sollicitée par l'Organisation internationale du travail, dans le cadre d'un programme visant à éliminer le travail des enfants et à protéger les enfants au travail selon les principes fondamentaux de l'Organisation internationale du travail.

Le crédit de 1.000.000 de francs est destiné à poursuivre ce programme de l'O.I.T. qui veut répondre au grand nombre de demandes.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/2. — ETUDES

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 40 20 3311 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 20 3311). — *Subsides à titre d'encouragement non autrement définis dans le cadre des activités du Département.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,7	0,1	0,6	0,6	0,6	0,6

Verklarende nota

Het departement wordt uitgenodigd om projecten te steunen overeenkomstig zijn internationale akties en in het kader van zijn interne aktiviteiten.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/5. —
GELIJKE KANSEN VOOR VROUWEN EN MANNEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	PA A.B. Nature
50 7401 Uitrusting.....	1,1	—	—	—	—	...,.	50 7401 Equipement.
Algemene totalen.....	1,1	—	—	—	—	...,.	Totaux généraux.

Verklarende nota

Zonder voorwerp.

B.A. : 23 40 50 1233 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 1233). — *Waarborg van gelijke kansen vrouwen - mannen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	73,2 (0,2)	68,1 (4,9)	79,8	77,7	77,7	77,7

Verklarende nota

Terwijl de ondernomen akties in 1994 en 1995 verdergezet werden, zal in 1996 de gelijke kansenpolitiek inspanningen leveren op de hiernavermelde punten :
— de daadwerkelijke bevordering van de integratie van vrouwen in het beroepsleven;
— verbetering van de combinatie gezin-arbeid;
— de strijd tegen fysiek en sexueel geweld op vrouwen en kinderen, zowel in het beroepsleven als daarbuiten;

— versterking van de aanwezigheid van vrouwen in de besluitvorming;
— uitbouw van een Belgisch platform voor de coördinatie van de akties die worden gevoerd in het kader van het 4de E.E.G.-programma voor gelijke kansen;
— de Raad voor Gelijke kansen van vrouwen en mannen;

— vrouwenhuis "Amazone" ,
— de integratie van de gelijkekansendimensie in het geheel van de besluitvorming;
— toelage door het E.S.F. (netwerk- en informatieproject).

Het gevraagde krediet omvat eveneens de opvolging van de gevoerde akties in het kader van het contract met de burger, t.t.z. :
— onderzoekakties;
— studies i.v.m. gelijke kansenpolitiek tussen vrouwen en mannen;
— uitgeven van brochures - documenten - affiches;
— sensibiliseringscampagnes;
— organisatie en coördinatie van verschillende manifestaties

Note explicative

Le département est sollicité pour soutenir des projets en rapport avec son action internationale et dans le cadre de ses activités internes.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/5. —
EGALITÉ DES CHANCES ENTRE FEMMES ET HOMMES

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

Note explicative

Sans objet.

A.B. : 23 40 50 1233 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 1233). — *Garantie de l'égalité de chances entre femmes et hommes.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	73,2 (0,2)	68,1 (4,9)	79,8	77,7	77,7	77,7

Note explicative

Prolongeant les actions entreprises en 1994 et 1995, pour 1996 la politique de l'égalité des chances portera ses efforts sur les axes suivants :
— la promotion effective de l'intégration des femmes dans la vie professionnelle;
— l'amélioration de l'interface famille-travail;
— la lutte contre les violences physiques et sexuelles perpétrées sur les femmes et les enfants, tant en milieu professionnel qu'en dehors de celui-ci;
— l'accroissement de la présence des femmes dans le processus décisionnel;
— l'animation d'une plate-forme belge de coordination des actions entreprises dans le cadre du Quatrième programme C.E.E. pour l'égalité des chances;
— le Conseil de l'Egalité des Chances entre femmes et hommes;
— la maison des femmes "Amazone";
— l'intégration de la dimension égalité des chances dans l'ensemble du processus décisionnel;
— subvention par le F.S.E. (projet réseaux et projet information).
Le crédit demandé englobe également le suivi des actions menées dans le cadre du contrat avec le citoyen, c'est-à-dire :
— recherches-actions;
— études relatives aux matières liées à la politique d'égalité des chances entre femmes et hommes;
— réalisation de brochures - documents - affiches;
— campagnes de sensibilisation;
— organisation et coordination de manifestations diverses;

— toelagen toegekend als medefinanciering (o.a. structurele Europese fondsen) van projecten ten gunste van de socio-professionele inbreng van vrouwen.

B.A. : 23 40 50 1239 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 1239). — *Uitgaven betreffende de werking van de Emancipatieraad.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,7	1,4	1,5	1,5	1,5	1,5

Verklarende nota

De Raad voor de Gelijke kansen van vrouwen en mannen werd opgericht bij koninklijk besluit van 15 februari 1993 (B.S. van 6 maart 1993) en geïnstalleerd op 13 oktober 1993.

Deze Raad heeft tot doel bij te dragen tot het wegwerken van iedere directe of indirecte discriminatie tussen mannen en vrouwen en tot de verwezenlijking van een daadwerkelijke gelijkheid tussen mannen en vrouwen.

Op nationaal vlak heeft de Raad zijn werkzaamheden aangevat via een studieronde van de op het stuk van de verwezenlijking van kansengelijkheid bestaande vraagstukken.

In 1995 (op 30 april) werken de volgende commissies :

— Permanente commissie van de arbeid (prive-sektor, openbare sektor, algemeen);
— Commissie Vrouwen en Politiek;
— Commissie Sociale Zekerheid;
— Commissie Verdeling huistaken in de maatschappij;
— Commissie Europa;
— Commissie Vrouwen en Recht.

In 1996, zal de Raad zijn inspanningen concentreren op de einddoelstellingen geformuleerd in de aanbevelingen gericht tot de autoriteiten bij het einde van de verkiezingen van mei 1995.

Dit bedrag moet de kosten dekken voor vergaderingen, vergoedingen toegekend aan leden, hun verplaatsingskosten, de kosten inherent aan de organisatie van verschillende manifestaties (studiedagen, colloquia, conferenties, enz...), alsook de studiekosten verbonden aan de voorstellen of rapporten van de Raad.

B.A. : 23 40 50 1241 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 1241). — *Uitgaven betreffende de werking van het Vrouwenhuis.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,2	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Zonder voorwerp.

BA.. : 23 40 51 1233 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 51 1233). — *Waarborg van gelijke kansen vrouwen - mannen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	41,9	-	-	-	-	-

— subsides octroyés au titre de cofinancement (entre autres de fonds structurels européens) de projets en faveur de l'insertion socio-professionnelle des femmes.

A.B. : 23 40 50 1239 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 1239). — *Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil de l'Emancipation.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,7	1,4	1,5	1,5	1,5	1,5

Note explicative

Un Conseil de l'Egalité des Chances entre femmes et hommes a été créé par Arrêté royal du 15 février 1993 (M.B. du 6 mars 1993) et installé le 13 octobre 1993.

Le Conseil de l'Egalité des Chances entre hommes et femmes a pour mission de contribuer efficacement à l'élimination de toute discrimination directe ou indirecte vis-à-vis des hommes et des femmes et à la réalisation de l'égalité effective entre hommes et femmes.

Au niveau national le Conseil a entamé ses travaux par un tour d'horizon des problèmes subsistants dans le cadre de la réalisation de l'égalité des chances.

En 1995 (au 30 avril) les Commissions suivantes fonctionnent :

— Commission Permanente du Travail (section secteur privé, section secteur public, générale);
— Commission Femmes et Politique;
— Commission Sécurité sociale;
— Commission Partage des Tâches ménagères dans la Société;
— Commission Europe;
— Commission Femmes et Droit.

En 1996, le Conseil concentrera ses efforts sur l'aboutissement des recommandations adressées aux autorités, à l'issue des élections de mai 1995.

Ce montant doit couvrir les frais de réunions, les indemnités allouées aux membres, leurs frais de déplacement, les frais liés à l'organisation de manifestations diverses (journées d'étude, colloque, conférences, etc.), ainsi que des frais d'études liées aux projets d'avis ou de rapport du Conseil.

A.B. : 23 40 50 1241 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 1241). — *Dépenses relatives au fonctionnement de la Maison des Femmes.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,2	—	—	—	—	—

Note explicative

Sans objet.

A.B. : 23 40 51 1233 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 51 1233). — *Garantie de l'égalité des chances entre femmes et hommes.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	41,9	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Zonder voorwerp

B.A. : 23 40 50 3311 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 3311). — *Toelagen voor projecten die tot doel hebben de maatschappelijke emancipatie van de vrouwen te stimuleren en te aktiveren.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,5	7,0	7,0	7,0	7,0	7,0

Verklarende nota

Het koninklijk besluit van 27 oktober 1987 voorziet in de subsidiëring van projecten waarvan het doel is de maatschappelijke emancipatie van vrouwen te bevorderen.

De dossiers moeten o.a. beantwoorden aan volgende voorwaarden :

— nog geen begin van tenuitvoerlegging hebben gekregen;

— het doel van de vereniging is o.m. de bevordering van de maatschappelijke emancipatie van de vrouw;

— het project moet een innoverend karakter hebben en een experiment zijn in vergelijking met wat de aanvragende organisatie gewoonlijk doet;

— de verzoekende organisatie moet iedere andere vorm van subsidiëring uitgeput hebben.

Door de toekenning van deze toelagen zal het gelijke-kansenbeleid in de praktijk ingang kunnen vinden overal waar alle soorten publiek met een divers ideeënprofiel mekaar treffen, waardoor een zo groot mogelijk aantal mensen worden gesensibiliseerd in de verschillende facetten van het gelijke-kansenbeleid, hetgeen niet met evenveel succes zou kunnen worden bereikt met alleen maar, zelfs gedecentraliseerde programma's, die van de federale overheid uitgaan.

B.A. : 23 40 50 3312 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 3312). — *Subsidie aan de V.Z.W. Centrum voor vrouwen "Amazone" voor de uitrusting en de werking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	29,9	24,0	27,5	27,5	27,5

Verklarende nota

Het Vrouwencentrum "De Amazone" is operationeel sinds april 1995.

De kredieten zijn nodig om de kosten te dekken verbonden aan zijn werking, uitgezonderd de huurkosten (die worden betaald door het departement - de lokalen worden ter beschikking gesteld aan de V.Z.W. die het centrum beheert).

De kostenraming wordt als volgt opgesteld :

— vergoedingen	F	8.000.000
— taksen		1.200.000
— werkingskosten en diverse materialen		14.800.000
Totaal	F	24.000.000

Note explicative

Sans objet.

A.B. : 23 40 50 3311 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 3311). — *Subventions à des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,5	7,0	7,0	7,0	7,0	7,0

Note explicative

L'arrêté royal du 27 octobre 1987 prévoit de subventionner des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme.

Les dossiers doivent répondre entre autres aux conditions suivantes :

— ne pas avoir reçu un début de mise en oeuvre;

— l'objectif de l'Association doit être entre autres la promotion de l'émancipation sociale de la femme;

— le projet doit être à caractère novateur et constituer une expérience par rapport au fonctionnement normal de l'organisation demanderesse;

— l'organisation demanderesse doit avoir épuisé toute autre voie de subsidiation.

L'octroi de ces subsides permet, en pratique, d'intégrer la politique d'égalité des chances dans de multiples lieux fréquentés par des publics aux horizons divers sensibilisant ainsi un maximum de personnes aux diverses facettes de la politique d'égalité des chances, ce que des programmes, même décentralisés, émanant du pouvoir fédéral ne seraient pas à même de réussir aussi complètement à eux seuls.

A.B. : 23 40 50 3312 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 3312). — *Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes "Amazone" pour l'équipement et le fonctionnement.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	29,9	24,0	27,5	27,5	27,5

Note explicative

Le Centre "Amazone" est opérationnel depuis avril 1995.

Les crédits sont nécessaires pour couvrir les frais liés à son fonctionnement hors loyer (lequel est payé par le département, les locaux étant mis à la disposition de l'asbl qui gère le centre).

Une estimation du coût est établie comme suit :

— rémunérations	F	8.000.000
— taxes		1.200.000
— frais fonctionnement et matériel divers		14.800.000
Total	F	24.000.000

B.A. : 23 40 50 4302 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 50 4302). — *Uitgaven van allerlei aard betreffende de toekenning van prijzen voor het netwerk van gemeenten en O.C.M.W's voor een gelijke kansenbeleid.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Prijs van het netwerk van gemeenten en O.C.M.W's voor een gelijke kansenpolitiek

Deze prijs beoogt projecten te belonen die gerealiseerd werden door de lokale overheden, leden van het Netwerk(t.t.z. gemeenten en O.C.M.W's). De projecten dienen innoverend te zijn, en orgineel en moeten kaderen binnen de verschillende thema's ontwikkeld binnen het Netwerk (momenteel zijn er 6 behandelde thema's).

Drie prijzen zullen worden toegekend :
— 1 van 200.000 Fr.
— 1 van 150.000 Fr.
— 1 van 100.000 Fr.
alsook trofeeën van de gelijke kansen (± 50.000 Fr.).

ORGANISATIEAFDELING 51. — **DIENST VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De verantwoordelijke dienst voor dit programma oefent alle opdrachten en taken uit die bijdragen tot de ontwikkeling van de collectieve arbeidsbetrekkingen tussen de werkgevers en de werknemers en tot de voorkoming en regeling van de sociale conflicten.

De werkelijke opdrachten van de dienst, zoals die resulteren uit toewijzingen door de regering en uit de praktische organisatie van het departement en zoals deze als gevolg van de doorlichting werden vastgesteld en aanvaard, omvatten :

1. het voorkomen en bijleggen van sociale conflicten;
2. het beheer van het stelsel van collectief overleg;
3. het verlenen van individuele afwijkingen op algemeen verbindende voorschriften;
4. medewerking verlenen aan de uitbouw van het collectief overleg in het raam van een internationale rechtsorde;
5. intern beheer en logistiek.

In dit verband waakt hij over het voorkomen van sociale geschillen en volgt het uitbreken, het verloop en het beëindigen daarvan, en vervult elke sociale bemiddelingsopdracht.

Hij blijft in bestendig contact met de beroepsorganisaties van de werkgevers en de werknemers en verzorgt het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap van paritaire comités en subcomités.

De dienst neemt het secretariaat waar van alle paritaire comités en subcomités; hij staat hen bij op economisch, sociaal en juridisch gebied en stelt de notulen van de vergaderingen op, alsmede de ontwerpen van koninklijke besluiten waarbij de beslissingen van de paritaire comités algemeen verbindend worden verklaard.

Hij voert alle werkzaamheden en taken uit met betrekking tot de oprichting, werking, de samenstelling en de vaststelling van de werkingssfeer van de paritaire comités en subcomités. Hij duidt bij wijze van advies het paritair comité aan dat bevoegd is voor individuele ondernemingen.

Door wijzigingen in de economische structuren wordt ernaar gestreefd om het stelsel van collectieve arbeidsbetrekkingen hieraan aan te passen en tevens om het sociaal overleg in nieuwe sectoren op gang te bregen.

Tenslotte onderzoekt de dienst in verband met de behandeling van de collectieve arbeidsovereenkomsten de voorwaarden inzake de regelmatige neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkom-

A.B. : 23 40 50 4302 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 50 4302). — *Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution de prix pour le réseau des communes et des C.P.A.S. pour une politique d'égalité des chances.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Prix du réseau des Communes et des C.P.A.S. pour une politique d'égalité des chances.

Ce prix vise à récompenser des projets qui seront réalisés par les pouvoirs publics locaux, membres du Réseau (c'est-à-dire des Communes et des C.P.A.S.). Les projets devront être innovants, originaux et s'inscrire dans le cadre des différents groupes thématiques développés au sein du Réseau (il y a actuellement 6 thèmes traités).

Trois prix seront décernés :
— 1 de 200.000 Fr.
— 1 de 150.000 Fr.
— 1 de 100.000 Fr.
ainsi que des "trophées" de l'égalité des chances (± 50.000 Fr.).

DIVISION ORGANIQUE 51. — **SERVICE DES RELATIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL**

MISSIONS ASSIGNEES

Le service responsable de ce programme exerce toutes les missions et tâches qui concourent à l'élaboration des relations collectives de travail entre les employeurs et les travailleurs, à la prévention et au règlement des conflits sociaux.

Les missions réelles du Service, telles qu'elles résultent d'attributions par le gouvernement et de l'organisation pratique du département et telles qu'elles ont été déterminées et acceptées suite à la radioscopie, comportent :

1. la prévention et le règlement de conflits sociaux;
2. la gestion du système de concertation collective;
3. l'octroi de dérogations individuelles à des prescriptions réglementaires obligatoires;
4. la collaboration à l'élaboration de la concertation collective dans le cadre d'un ordre de droit international;
5. la gestion et la logistique internes.

Dans ce contexte, il veille à ce que des conflits sociaux ne se déclenchent pas. En cas de déclenchement, il suit leur déroulement, leur fin et il exerce toute mission de conciliation sociale.

Il reste en contact permanent avec les organisations professionnelles des employeurs et des travailleurs et assure la présidence et la vice-présidence des commissions et sous-commissions paritaires.

Le service assure le secrétariat de toutes les commissions et sous-commissions paritaires; il les accompagne sur le plan économique, social et juridique et établit les procès-verbaux des réunions, ainsi que les projets d'arrêtés royaux rendant obligatoires les décisions des commissions paritaires.

Il remplit tous les travaux et exerce toutes les missions concernant l'institution, le fonctionnement, la composition et la détermination du champ d'application des commissions et sous-commissions paritaires. Il détermine par voie d'avis la commission paritaire compétente pour des entreprises individuelles.

Face aux modifications dans les structures économiques, il cherche à adapter le système des relations collectives de travail et également à faire démarrer la concertation sociale dans des secteurs nouveaux.

Enfin, au sujet de l'examen des conventions collectives de travail, le Service vérifie si celles-ci ainsi que leurs actes d'adhésion et de dénonciation, satisfont aux conditions de régularité en

sten, akten van toetreding tot en opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomsten, registreert deze en betekent ze aan de ondertekenende partijen.

Hij levert afschriften van de overeenkomsten af en int de voor deze afschriften verschuldigde retributies. Hij verzamelt de overeenkomsten, klasseert ze systematisch en onderzoekt de inhoud ervan. Hij onderzoekt de overeenkomsten om ze ter goedkeuring aan de Minister voor te leggen. Hij onderzoekt dossiers en legt ze de minister voor met betrekking tot de afwijkingen die worden toegekend aan de ondernemingen die worden erkend als ondernemingen in moeilijkheden of in uitzonderlijke ongunstige economische omstandigheden verkeren, in het raam van de vrijstellingen betreffende de brugpensioenen, de stages-R.V.A. en de loonmatiging. De verslechtering van de economische toestand en het groeiend aantal bedrijven in moeilijkheden leiden tot een stijgend aantal dossiers in deze materie.

In het kader van de uitvoering van het Globaal Plan (Koninklijk besluit van 24 december 1993) ligt het zwaartepunt op het sociaal overleg op zowel het niveau van de sectoren als dat van de ondernemingen. Het sociaal overleg wordt administratief omkaderd en begeleid door de Dienst van de Collectieve Arbeidsbetrekkingen die instaat voor enerzijds de werking van de paritaire comités, de registratie van de C.A.O.'s, de ontvangst van de bedrijfplannen, de werking van de Commissie Bedrijfsplannen en de voorlegging van de goedkeuringsdossiers aan de Minister.

De CAO n° 60 gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot bepaling van de procedure voor het sluiten van de cao's betreffende de bevordering van de werkgelegenheid, ter uitvoering van het centraal akkoord van 7 december 1994, creëert verschillende nieuwe taken voor de dienst. Er worden een aantal nieuwe documenten in het leven geroepen om deze akkoorden te sluiten die op de griffie moeten worden neergelegd.

Ze geldt voor alle CAO -onderhandelingen voor de jaren 1995 en 1996, waardoor de aktiviteiten van de paritaire comités zich op een hoog niveau zullen blijven situeren in 1996. De paritaire comités staan niet alleen in voor de onderhandelingen maar ook voor de goedkeuring van de nadien gesloten ondernemingsovereenkomsten.

matière de dépôt; il les enregistre et les notifie aux parties signataires.

Il délivre des copies des conventions et perçoit les rétributions dues pour celles-ci. Il rassemble les conventions, les classe systématiquement et examine leur contenu. Il examine les conventions en vue de les soumettre à l'approbation du Ministre. Il examine les dossiers et les soumet au Ministre en vue de l'octroi de dérogations aux entreprises reconnues en difficulté ou connaissant des circonstances économiques exceptionnellement défavorables, dans le cadre des dispenses en matière de prépensions, de l'occupation de stagiaires ONEM et de modération salariale. La détérioration de la situation économique et l'accroissement du nombre d'entreprises en difficulté entraînent une augmentation du nombre de dossiers en la matière.

Dans le cadre de l'exécution du Plan Global (Arrêté royal du 24 décembre 1993), l'accent est mis sur la concertation sociale, tant au niveau des secteurs qu'au niveau des entreprises. La concertation sociale est encadrée et accompagnée administrativement par le Service des relations collectives de travail, qui s'occupe du fonctionnement des commissions paritaires, de l'enregistrement des CCT, de la réception des plans d'entreprise, du fonctionnement de la Commission des plans d'entreprise et de la présentation des dossiers d'approbation au Ministre.

La CCT n° 60, conclue au sein du Conseil national du travail, déterminant la procédure de conclusion de CCT portant sur la promotion de l'emploi, en exécution de l'accord interprofessionnel du 7 décembre 1994, crée plusieurs tâches nouvelles pour le service. Une série de documents nouveaux sont élaborés pour la conclusion de ces accords à déposer au greffe.

La CCT n° 60 s'applique pour toutes les négociations de CCT relatives aux années 1995 et 1996, de sorte que les activités des commissions paritaires resteront intenses pour 1996. Les commissions paritaires ne s'occupent pas seulement des négociations, mais également de l'approbation des conventions d'entreprise conclues par la suite.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	49	54	65	46
II+	26	2	2	2
II	14	46	43	39
III	18	35	31	17
IV	—	3	5	4
Totalen	107	140	146	108

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA BA.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	139,6	144,9	153,1
Niet-statutair personeel (01 11 04)	12,5	12,5	13,6
Totalen	152,1	157,4	166,7

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	49	54	65	46
II+	26	2	2	2
II	14	46	43	39
III	18	35	31	17
IV	—	3	5	4
Totaux	107	140	146	108

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	139,6	144,9	153,1
Personnel non statutaire (01 11 04)	12,5	12,5	13,6
Totaux	152,1	157,4	166,7

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. **Werkingskosten**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	PA A.B. Nature
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica...	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Indemnités.
02 12.01 Totalen.....	5,1	5,2	5,3	5,3	5,3	5,3	02 12.01 Totaux.
Algemene totalen.....	5,1	5,2	5,3	5,3	5,3	5,3	Totaux généraux.

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

03. **Andere bestaansuitgaven**

B.A. : 23 51 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 51 04 1225). — *Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,1	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.25 — Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1

1. **Sociaal overleg en sociale bemiddeling**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Waken over het voorkomen van sociale geschillen en het uitbreken, het verloop en het beëindigen daarvan volgen.
— Elke sociale bemiddelingsopdracht vervullen.
— In bestendig contact blijven met de beroepsorganisaties van de werkgevers en werknemers.
— Het voorzitterschap, het ondervoorzitterschap en het secretariaat van paritaire comités en subcomités waarnemen.
— De voorwaarden inzake de regelmatige neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomsten, akten van toetreding tot en opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomsten onderzoeken, deze registreren en de registratie ervan betekenen aan de ondertekenende partijen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

02. **Frais de fonctionnement**

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 51 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 51 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,1	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1

1. **Concertation et conciliation sociales**

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Veiller à prévenir les conflits sociaux et suivre le déclenchement, le déroulement et la conclusion de tels conflits.
— Exercer toute mission de conciliation sociale.
— Maintenir un contact permanent avec les organisations professionnelles des employeurs et des travailleurs.
— Assurer la présidence, la vice-présidence et le secrétariat des commissions et sous-commissions paritaires.
— Vérifier les conditions de régularité de dépôt des conventions collectives de travail, des actes d'adhésion et de dénonciation, enregistrer et notifier l'enregistrement aux parties signataires.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. l'allocation de base ci-après.

B.A. : 23 51 10 4102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 51 10 4102). — *Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	87,6	90,7	92,3	92,3	92,3	92,3

Verklarende nota

Het krediet wordt aangevraagd in toepassing van de organieke wet van 29 mei 1952 van de Nationale Arbeidsraad

A. *Personeelsuitgaven*

Onderverdeling :

A.B. : 23 51 10 4102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 51 10 4102). — *Subvention au Conseil national du Travail.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	87,6	90,7	92,3	92,3	92,3	92,3

Note explicative

Le crédit est sollicité en application de la loi organique du 29 mai 1952 du Conseil national du Travail.

A. *Dépenses de personnel*

Décomposition :

Uitgaven voor het personeel in dienst op 31 januari 1995 — *Dépenses de personnel en service au 31 janvier 1995*	Bezetting — *Effectif*	Kostenraming (in franken) — *Evaluation des coûts (en francs)*
Niveau 1	18	25 414 792
Niveau 2+	4	2 924 143
Niveau 2	10	7 844 098
Niveau 3	10	5 998 815
Totalen. — *Totaux*	42	42 181 848
Baremaverhogingen. — *Augmentations barémiques*		859 157
Bevordering in graad. — *Promotion de grade*		743 646
Haard- en standplaatstoelagen. — *Allocations de foyer et de résidence*		319 440
Indexverhoging. — *Majoration due à l'index*		7 502 982
Kinderbijslagen. — *Allocations familiales*		1 344 537
Verzekering arbeidsongevallen. — *Assurances accidents de travail*		548 712
Vakantiegeld. — *Pécule de vacances*		1 913 611
Eindejaarstoelage. — *Allocations de fin d'année*		1 705 278
R.S.Z.-bijdragen. — *Cotisations O.N.S.S.*		2 700 577
Pensioenbijdragen Raad (artikel 12, wet van 28 avril 1958). — *Intervention Conseil en matière de pension (article 12, loi du 28 avril 1958)*		11 064 190
Loonmatiging. — *Modération salariale*		3 095 273
Totalen. — *Totaux*		73 979 251
Sociale dienst. — *Service social*		600 000
Voorlopig totaal. — *Sous-total*		74 579 251
TIJDELIJK KADER (koninklijk besluit van 28 januari 1987). — *CADRE TEMPORAIRE (arrêté royal du 28 janvier 1987)*	1	
Niveau 2. — *Niveau 2*		718 745
Baremaverhoging. — *Augmentation barémique*		17 793
Indexverhoging. — *Majoration due à l'index*		123 159
Verzekering arbeidsongevallen. — *Assurance accidents de travail*		9 150
Vakantiegeld. — *Pécule de vacances*		41 647
Eindejaarstoelage. — *Allocation de fin d'année*		31 028
R.S.Z.-bijdragen. — *Cotisations O.N.S.S.*		213 809
Loonmatiging. — *Modération salariale*		67 324
Voorlopig totaal. — *Sous-total*		1 222 655
WERKLIEDENPERSONEEL. — *PERSONNEL OUVRIER*	3	
Salarissen. — *Salaires*		1 612 199
Baremaverhoging. — *Augmentation barémique*		3 679
Indexverhoging. — *Majoration due à l'index*		270 495

Uitgaven voor het personeel in dienst op 31 januari 1995 — *Dépenses de personnel en service au 31 janvier 1995*	Bezetting — *Effectif*	Kostenraming (in franken) — *Evaluation des coûts (en francs)*
Verzekering arbeidsongevallen. — *Assurance accidents de travail*		40 602
Vakantiegeld. — *Pécule de vacances*		118 217
Eindejaarstoelage. — *Allocation de fin d'année*		76 043
R.S.Z.-bijdragen. — *Cotisations O.N.S.S.*		469 043
Loonmatiging. — *Modération salariale*		147 673
Voorlopig totaal. — *Sous-total*		2 737 951
Algemeen totaal. — *Total général*		78 539 857
Afgerond naar. — *Arrondi à*		78 550 000

B. *Materiële uitgaven*

I. Lokalen	1 745 000
II. Kosten voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven	6 790 000
III. Uitgaven betreffende het personeel	1 380 000
IV. Kosten voor aankoop van patrimoniale waarden	1 250 000
V. Vergoedingen aan derden	885 000
VI. Allerhande onkosten	700 000
C. *Vaste annuïteit aan de Nationale Arbeidsraad voor verwerven van gebouwen*	1 000 000

ORGANISATIEAFDELING 52. —
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE BEVORDERING VAN DE ARBEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De besluitwet van 6 juni 1945 waarbij het Commissariaat-generaal werd opgericht, bepaalt als opdracht de morele, sociale en intellectuele promotie van de werknemers.

Hieronder verstaat men enerzijds de promotie van het concept van de humanisering van de arbeid dat ook de bescherming van de werknemers en de verbetering van hun arbeidsomstandigheden, in de brede zin, inhoudt en dat zich uitstrekt tot de verbetering van de menselijke relaties in de ondernemingen en anderzijds de respectbetuiging aan de werknemers in functie van de diensten die ze aan de maatschappij geleverd hebben.

De doelstelling van de humanisering van de arbeid wordt nagestreefd door het opzetten van verscheidene akties die als doel hebben het sensibiliseren voor, informeren of nadenken over deze humanisering. Het betreft hier ondermeer de bescherming van de arbeiders enerzijds en de verbetering van hun arbeidsomstandigheden anderzijds. Het idee voor de bescherming van de werknemers impliceert een optimalisering van de gezondheidstoestand en de veiligheid in de ondernemingen.

De omzetting in nationaal recht van de Europese richtlijnen en in het bijzonder van de kaderrichtlijn, heeft aan de werkgevers opgelegd om de aanwezige risico's in hun onderneming te analyseren en te evalueren. Eén van de belangrijkste doelstellingen van het Commissariaat-generaal voor de bevordering van de arbeid voor de komende jaren is om een uitgebreide informatie over risicoanalyse op touw te zetten en de methodes in het werk te stellen om deze informatie in de onderneming zelf gestalte te geven en dit volgens een sectoriële aanpak.

De verbetering van de arbeidsvoorwaarden is hoofdzakelijk gebaseerd op de bevordering van de ergonomie en de globale multidisciplinaire en participatieve aanpak van de arbeidsomstandigheden met oog voor het welzijn van de werkende mens en de verbetering van de menselijke relaties in de schoot van de ondernemingen. Dit impliceert acties naar de minder gekende dimensies van de arbeidsomstandigheden zoals organisatie, vorming, informatie, management, communicatie en arbeidsethiek.

B. *Dépenses de matériel*

I. Locaux	1 745 000
II. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement	6 790 000
III. Dépenses relatives au personnel	1 380 000
IV. Frais d'achat de valeurs patrimoniales	1 250 000
V. Indemnités à des tiers	885 000
VI. Frais divers	700 000
C. *Annuité constante au Conseil national du Travail pour acquisition d'immeuble*	1 000 000

DIVISION ORGANIQUE 52. —
COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL

MISSIONS ASSIGNEES

Le Commissariat général à la promotion du travail a pour mission aux termes de son arrêté-loi du 6 juin 1945, la promotion morale, sociale et intellectuelle des travailleurs.

On entend par là d'une part la promotion du concept de bien-être au travail comprenant la protection des travailleurs et l'amélioration de leurs conditions de travail, au sens large, en ce compris l'amélioration des relations humaines au sein des entreprises, et d'autre part les témoignages de respect à l'égard des travailleurs en fonction des services rendus à la société.

L'objectif d'humanisation du travail est poursuivi par la mise en oeuvre de diverses actions de sensibilisation, d'information et de réflexion sur l'humanisation du travail c'est-à-dire sur la protection des travailleurs d'une part et sur l'amélioration de leurs conditions de travail d'autre part. La notion de protection des travailleurs implique une optimalisation des conditions de santé et de sécurité dans les entreprises.

La transposition en droit national de directives européennes, et en particulier de la directive-cadre a imposé aux employeurs d'analyser et d'évaluer les risques présents dans leur entreprise. Un des objectifs principaux du Commissariat général à la promotion du travail pour les années à venir est de réaliser une large information sur l'analyse des risques et les méthodes à mettre en oeuvre pour la matérialiser sur le terrain et ce, selon une approche sectorielle.

L'amélioration des conditions de travail est basée principalement sur la promotion de l'ergonomie, approche globale multidisciplinaire et participative des conditions de travail visant au bien-être de l'homme au travail et amélioration des relations humaines au sein des entreprises, ce qui implique des actions en faveur de dimensions moins connues des conditions de travail comme l'organisation, la formation, l'information, les modes de gestion et de communication, ainsi que l'éthique du travail.

De doelstelling wordt bereikt via het inzetten van verscheidene aktiemiddelen : publikaties, mediatheek, studiedagen, seminaries, deelname aan beurzen....

Het "eerbetoon aan de arbeid" heeft tot doel het materialiseren van de respectbetuigingen aan personen die, in de schoot van de ondernemingen, door hun dagelijkse aktiviteiten of door een uitzonderlijke aktie, bijgedragen hebben tot het goed funktioneren van de maatschappij of tot de verbetering ervan.

De aangewende middelen zijn hier vooral de toekenning van eretekens en de organisatie van een jaarlijkse ceremonie voor het eerbetoon aan de arbeid.

Er is voorzien in een krediet ter financiering van de projecten die worden ingediend door de representatieve werknemersorganisaties bedoeld bij artikel 3 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités. Deze projecten hebben betrekking op het sociaal onderzoek en de vorming van de werknemersvertegenwoordigers in de onderneming.

Pour atteindre cet objectif, divers moyens sont mis en oeuvre : publications, médiathèque, journées d'étude, séminaires, participation à des foires ... .

L'"hommage au travail" a pour objectif de matérialiser les témoignages de respect aux personnes qui, au sein des entreprises, ont par leur activité quotidienne ou par une action particulière contribué au bon fonctionnement de la société ou à son amélioration.

Les moyens mis en oeuvre sont essentiellement l'attribution de décorations et l'organisation d'une cérémonie annuelle d'hommage au travail.

Enfin, dans le programme est inscrit un crédit destiné à financer les projets introduits par les organisations représentatives des travailleurs visées à l'article 3 de la loi du 5 décembre 1968 relative aux conventions collectives de travail et aux commissions paritaires, dans le domaine de la recherche sociale et de la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	6	6	6	4
II+	1	1	1	1
II	6	10	9	6
III	9	15	16	8
IV	0	3	3	2
Totalen	22	35	35	21

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA BA.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	20,2	20,9	22,6
Niet-statutair personeel (01 11 04)	1,9	1,8	2,5
Totalen	22,1	22,7	25,1

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 52/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	6	6	6	4
II+	1	1	1	1
II	6	10	9	6
III	9	15	16	8
IV	0	3	3	2
Totaux	22	35	35	21

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	20,2	20,9	22,6
Personnel non statutaire (01 11 04)	1,9	1,8	2,5
Totaux	22,1	22,7	25,1

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire

A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

02. **Werkingskosten**

02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	PA A.B. Nature
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Indemnités.
02 12.01 Totalen	0,6	2,0	2,1	2,1	2,1	2,1	02 12.01 Totaux.
Algemene totalen	0,6	2,0	2,1	2,1	2,1	2,1	Totaux généraux.

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 23 52 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Infomatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.
B.A. 12.25 — Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Infomatieverwerking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1. —
AKTIES TEN GUNSTE VAN DE SOCIALE, MORELE EN INTELLECTUELE PROMOTIE VAN DE WERKNEMERS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— De verschillende hoofdpersonen in de onderneming inlichten over de geschikte materies voor de verbetering van de veiligheids- en gezondheidstoestand van de werknemers en in het bijzonder over de methodes om risico's te analyseren.
— De verschillende tenoren uit de sociaal-economische wereld sensibiliseren voor de humanisering van de arbeid en het welzijn op het werk alsook de bezinning en de akties van andere betrokken openbare en private organismen uitlokken, aanmoedigen en coördineren.
— De toekenning verzekeren van eervolle onderscheidingen aan werknemers met een lange beroepsloopbaan of aan personen die blijk hebben gegeven van sociale toewijding alsook de organisatie verwezenlijken van een jaarlijkse ceremonie voor nationale hulde aan de werknemers.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 52 10 1223 (Beg OA AP BA) (Oude nummering : 23 52 10 1223). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Arbeid.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	18,4 (0,2)	22,0	18,4	18,4	18,4	18,4

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 52 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Voir justification globale.
A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1. —
ACTIONS EN FAVEUR DE LA PROMOTION SOCIALE, MORALE ET INTELLECTUELLE DES TRAVAILLEURS

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Informer les différents acteurs de l'entreprise sur les matières susceptibles d'améliorer les conditions de sécurité et de santé des travailleurs et, en particulier, sur les méthodes d'analyse des risques.
— Sensibiliser les différents acteurs du monde social et économique à l'humanisation du travail et au bien-être au travail, ainsi que susciter , stimuler et coordonner la réflexion et les actions des autres organismes publics ou privés concernés par ces domaines.

— Assurer l'octroi de distinctions honorifiques aux travailleurs ayant une longue carrière professionnelle ou aux personnes ayant fait preuve de dévouement social et organiser une cérémonie annuelle d'hommage national aux travailleurs.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 52 10 1223 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 1223). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la Promotion du Travail*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	18,4 (0,2)	22,0	18,4	18,4	18,4	18,4

Verklarende nota

I. MENSELIJKE PROBLEMEN VAN DE ARBEID

A. Algemene aktiviteiten (studiedagen, conferenties, seminaries, publikatie van akten, wedstrijden, perscampagnes, deelname aan beurzen en tentoonstellingen, public relations, recepties, enz....).	
1. Realisatie van de aktieprogramma's vastgesteld door de Afdeling Aktie en Propaganda van de Hoge Raad V.G.V. en de Nationale Adviserende Raad voor de bevordering van de arbeid	3.400.000
2. Akties in samenwerking met instellingen of verenigingen — privé of officiële — met het oog op het aanzetten tot, aanmoedigen en het coördineren van diverse initiatieven genomen ter verbetering van de arbeidsomstandigheden	1.800.000
B. Nationale Adviserende Raad voor de bevordering van de arbeid en Provinciale Comités voor de bevordering van de arbeid.	
1. Werkingskosten, presentiegelden van de leden van de Nationale Adviserende Raad voor de bevordering van de arbeid en vergoedingen van de Secretarissen en de Adjunct-secretarissen van de Provinciale Comités voor de bevordering van de arbeid	1.600.000
2. Uitgaven voor de werkingsaktiviteiten van de Provinciale Comités voor de bevordering van de arbeid	4.500.000
C. Uitgaven voor de werkingsaktiviteiten van de mediatheek : aankoop van films, auteursrechten, realisatie van dubbing of ondertiteling, kopies, uitgave van filmcatalogus	900.000
D. Uitgave van publikaties, bijwerking en herdruk van brochures, uitgave van nieuwe brochures, naargelang de evolutie van de regelgeving en in het bijzonder in het kader van de opvolging van de omzetting van de Europese richtlijnen in nationaal recht	5.300.000
Totaal I	17.500.000

II. ERETEKENS

A. Diploma's	200.000
B. Eretekens en huldepenningen	400.000
C. Nationale ceremonie van de arbeid	300.000
Totaal II	900.000
Algemeen totaal	19.400.000

B.A. : 23 52 10 1230 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 1230). — *Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Note explicative

I. PROBLEMES HUMAINS DU TRAVAIL

A. Activités générales (journées d'étude, conférences, séminaires, publications des actes, concours, campagnes de presse, participation à des foires et expositions, affiches, public relations, réceptions, etc.)	
1. Réalisation des programmes d'actions arrêtés par la Section Action et Propagande du Conseil supérieur de S.H.E. et le Conseil national consultatif pour la promotion du travail	3.400.000
2. Actions en collaboration avec des institutions ou associations privées ou officielles dans le but de susciter, d'encourager et de coordonner les diverses initiatives prises en faveur de l'amélioration des conditions de travail	1.800.000
B. Conseil national consultatif pour la promotion du travail et Comités provinciaux pour la promotion du travail	
1. Frais de fonctionnement, jetons de présence des membres du Conseil national consultatif et indemnités des secrétaires et secrétaires adjoints des Comités provinciaux pour la promotion du travail	1.600.000
2. Dépenses d'activités fonctionnelles des Comités provinciaux pour la promotion du travail	4.500.000
C. Dépenses d'activités fonctionnelles de la médiathèque : achat de films, droits d'auteur, réalisation de versions doublées ou sous-titrées, copies, édition du catalogue	900.000
D. Edition de publications, mise à jour et réimpression de brochures, édition de nouvelles brochures, suivant l'évolution de la législation et en particulier de la transposition des directives européennes en droit national	5.300.000
Total I	17.500.000

II. DISTINCTIONS HONORIFIQUES

A. Diplômes	200.000
B. Décorations et plaquettes	400.000
C. Cérémonie nationale du travail	300.000
Total II	900.000
Total général	19.400.000

A.B. : 23 52 10 1230 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 1230). — *Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	-	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Verklarende nota

De prijs voor de Hoge Raad V.G.V. dient als beloning voor de uitvinder of ontwerper van procédés of voorzieningen bestemd om de directe of indirecte hinder voortvloeiend uit een individuele activiteit te verminderen of te doen verdwijnen.

B.A. : 23 52 10 3318 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 1234). — *Toelage aan de representatieve werknemersorganisaties voor de vorming van de werknemers-vertegenwoordigers in de onderneming.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	34,0	34,8	35,6	35,6	35,6	35,6

Verklarende nota

K.B. van 20 november 1990 betreffende de toelage voor sociaal onderzoek en voor vorming van de werknemersvertegenwoordigers in de onderneming. Het betreft hier de hulp die geboden wordt aan de representatieve werknemersorganisaties bij het vervullen van hun informatieve opdracht tegenover hun vertegenwoordigers in de ondernemingen, of bij het bevorderen van het sociaal onderzoek.

De vormingsprojecten hebben als doelstelling de verbetering van de arbeidsbetrekkingen in de onderneming, inzonderheid wat betreft het overleg, en dit door de verbetering van de bekwaamheid van de werknemersvertegenwoordigers tot analyse van de arbeidsomstandigheden, van de arbeidsorganisatie of van hun onderlegdheid in andere disciplines waarvan de kennis van die aard is dat ze in gunstige zin bijdraagt tot de kwaliteit van het sociaal overleg.

Na elke sociale verkiezing organiseren de representatieve werknemersorganisaties verscheidene vormingscycli die over meerdere jaren gespreid worden om de nieuw verkozenen de competentie te geven hun functie zo goed mogelijk te vervullen, wat het geval zal zijn voor 1996.

De projecten in verband met sociaal onderzoek moeten een vernieuwend karakter hebben en bijdragen tot een beter begrip van de arbeidsomstandigheden en de arbeidsorganisatie.

De projecten worden enkel aanvaard indien de indieners minstens een gelijkwaardige financiële bijdrage leveren.

Het voorstel is dus om het budget van 1995 te behouden, verhoogd met 2,3%,t.t.z. 35.600.000 Bf.

B.A. : 23 52 10 3310 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 3310). — *Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid (Nationale Arbeidstentoonstellingen).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	19,2	21,1	21,9	21,9	21,9	21,9

Verklarende nota

Voorzien krediet : 21.900.000 frank.

Note explicative

Le prix du Conseil supérieur de S.H.E. est destiné à récompenser l'inventeur ou le réalisateur de procédés ou dispositifs propres à supprimer ou réduire sur les lieux de travail les nuisances résultant directement ou indirectement d'une activité industrielle.

A.B. : 23 52 10 3318 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 1234). — *Subside aux organisations représentatives des travailleurs pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	34,0	34,8	35,6	35,6	35,6	35,6

Note explicative

Sur base de l'arrêté royal du 20 novembre 1990 relatif à la subvention destinée à la recherche sociale et à la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise, il s'agit d'aider les organisations représentatives des travailleurs dans leur tâche de formation de leurs représentants au sein des entreprises, ou de favoriser la recherche sociale.

Les projets de formation ont pour but d'améliorer les relations de travail dans l'entreprise, notamment en ce qui concerne la concertation, en améliorant les capacités des représentants des travailleurs en matière d'analyse des conditions de travail, d'organisation du travail ou d'autres disciplines dont la connaissance est de nature à influencer favorablement la concertation.

Suite à chaque élection sociale, les organisations représentatives des travailleurs mettent sur pied des cycles de formation pluriannuels pour donner aux nouveaux élus les compétences nécessaires pour remplir au mieux leur fonction, ce qui sera le cas pour 1996.

Les projets relatifs à la recherche sociale doivent avoir un caractère novateur et contribuer à améliorer la compréhension des conditions de travail ou de l'organisation.

Les projets ne sont acceptés que si le demandeur effectue au moins un apport financier équivalent.

La proposition est de conserver le montant de 1995, augmenté de 2,3 % soit 35.600.0000 F.

A.B. : 23 52 10 3310 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 3310). — *Subside à l'Institut royal des Elites du Travail (Expositions nationales du Travail).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	19,2	21,1	21,9	21,9	21,9	21,9

Note explicative

Crédits prévus : 21.900.000 francs.

(In duizendtallen frank)					(En milliers de francs)
Aard der uitgaven	Voorziene uitgaven — *Prévisions des dépenses*	Rijksbijdrage — *Intervention de l'Etat*	Inbreng van de privé-sector in speciën — *Apport du secteur privé en numéraire*	Inbreng van de privé-sector in natura, diensten en prestaties — *Apport du secteur privé en services, nature et prestations*	Nature des dépenses
I. Personeelsuitgaven en algemeen beheer	19 300	19 300	—	—	I. Dépenses de personnel et d'administration générale.
a) *Personeelsuitgaven :*					a) *Dépenses de personnel :*
Wedden, weddeschaal- en indexverhogingen, eindejaarstoelage, vakantiegeld, sociale abonnementen, werkgeversbijdragen voor sociale en groepsverzekering	18 900	18 900	—	—	Traitements, augmentations barémiques et dues à la hausse de l'index, allocation de fin d'année, pécule de vacances, abonnements sociaux et contributions patronales aux assurances sociales.
b) *Uitgaven voor algemeen beheer :*					b) *Dépenses d'administration générale :*
Verplaatsings-, verblijfs- en representatiekosten van de Voorzitter, de Commissarissen-generaal der Regering en de leden van het Directiecomité	400	400	—	—	Frais de déplacement, de séjour et de représentation du Président, des Commissaires généraux du Gouvernement et des membres du Comité de direction.
II. Bureaukosten-Huur-Verbruiks- en onderhoudsuitgaven	5 220	2 200	3 020	—	II. Frais de bureau. Dépenses de consommation et d'entretien.
a) *Bureauonkosten :*					a) *Frais de bureau :*
Telefoon en locatie centrale	310	—	310	—	Téléphone et location de centrale.
Bureelbenodigdheden	250	—	250	—	Fournitures de bureau.
b) *Frankering der correspondentie*	600	—	600	—	b) *Affranchissement de la correspondance.*
c) *Verbruiks- en onderhoudsuitgaven :*					c) *Dépenses de consommation et d'entretien :*
Huur, onroerende voorheffing, brandverzekering	3 300	2 200	1 100	—	Loyer, assurances et foncier.
Onderhoud	400	—	400	—	Entretien.
Verwarming	150	—	150	—	Chauffage.
Electriciteit en water	210	—	210	—	Electricité et eau.
III. Aankoop van patrimoniale waarden	400	100	300	—	III. Achat de valeurs patrimoniales.
a) *Computer (hard- en software), randapparatuur*	300	—	300	—	a) *Matériel informatique (hard- & software).*
b) *Kantoormeubilair*	100	100	—	—	b) *Mobilier de bureau.*
IV. Uitgaven verbonden aan de organisatie der promoties	31 100	—	4 600	26 500	IV. Dépenses liées à l'organisation de promotions :
a) *Technische en vakkundige proeven :*					a) *Epreuves techniques et professionnelles :*
1. Voorbereiding, onderzoek, drukkosten der reglementen, inschrijvingsformulieren en diverse, propaganda, verplaatsingsonkosten personeel	500	—	500	—	1. Préparation, enquêtes, impression de règlements, fiches d'inscription et documents divers, propagande, frais de déplacement du personnel.

(In duizendtallen frank)			(En milliers de francs)		
Aard der uitgaven	Voorziene uitgaven — *Prévisions des dépenses*	Rijksbijdrage — *Intervention de l'Etat*	Inbreng van de privé-sector in speciën — *Apport du secteur privé en numéraire*	Inbreng van de privé-sector in natura, diensten en prestaties — *Apport du secteur privé en services, nature et prestations*	Nature des dépenses
2. Tegenwaarde der verplaatsingsonkosten van juryleden, prestatiegeld en verblijfsonkosten	7 000	—	—	7 000	2. Contre-valeur des frais de déplacement des membres des Comités organisateurs et techniques, prestations, frais de séjour.
3. Tegenwaarde der wedden en lonen betaald aan de kandidaten die aan de proeven deelnemen, alsmede hun verplaatsingsonkosten	15 000	—	—	15 000	3. Contre-valeur des salaires payés aux candidats se présentant aux épreuves et frais de déplacement de ceux-ci.
b) *Plechtigheden :*					b) *Cérémonies :*
1: Huurgeld lokalen, uitnodigingen orkesten, versiering, vervoer, vergoeding personeel	1 100	—	1 100	—	1. Location des salles, invitations, orchestres, décorations florales, indemnités personnel, transport, etc.
2. Tegenwaarde der verplaatsingsonkosten der vereremerkten en familieleden die aan de nationale plechtigheden deelnemen, premies, enz.	4 500	—	—	4 500	2. Contre-valeur des frais de voyage des décorés et des membres de leur famille assistant aux cérémonies nationales, primes, etc.
c) *Eretekens en diploma's :*					c) *Insignes et diplômes :*
Aankoop van eretekens, schrijnen, diploma's, calligrafie en verzendingsonkosten, enz...	3 000	—	3 000	—	Acquisition des insignes d'honneur, des écrins, des diplômes, calligraphie et expédition de ceux-ci, etc.
V. Promoting	300	300	—	—	V. Promoting.
Algemene totalen	56 320	21 900	7 920	26 500	Totaux généraux.

B.A. : 23 52 10 4104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 4104). — *Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	26,0	27,1	27,8	27,8	27,8	27,8

Verklarende nota

Voorzien krediet : 27.800.000 frank

A.B. : 23 52 10 4104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 4104). — *Subvention à l'Institut National de Recherche sur les Conditions de Travail.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	26,0	27,1	27,8	27,8	27,8	27,8

Note explicative

Crédit prévu : 27.800.000 francs.

B.A. : 23 52 11 3204 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 11 3204). — *Uitgaven in verband met schadevergoedingen voortvloeiend uit specifieke gerechtelijke procedures i.v.m. het opgeheven Fonds voor humanisering van de Arbeidsvoorwaarden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,3	10,0	3,0	—	—	—

Verklarende nota

De wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen van 1977-78 heeft een "Fonds voor de humanisering van de arbeid" gecreeërd dat tot doel had door middel van toekenning van subsidies ondernemingen die investeerden in de verbetering van de kwaliteit van het leven van de werknemers, te ondersteunen.

Conform het uitvoeringsbesluit van 27 december 1977 hebben meerdere ondernemingen een aanvraag tot subsidiëring ingediend. De wet was slechts van toepassing tot 31 december 1981, maar de toepasbaarheidstermijn werd verlengd tot 31 maart 1982.

Daar de Minister niet meer over de bevoegdheid beschikte om deze subsidie toe te kennen, werden de dossiers ambtshalve geklasseerd. Enkele ondernemingen die een dossier hadden ingediend voor de afsluitingsdatum ontvingen geen subsidie en stapten verder naar de rechter.

Een arrest van het Hof van Beroep van 15 september 1994 heeft de Belgische Staat veroordeeld tot het betalen van schadeloosstellingen, vermeerderd met de interest, en tot de betaling van de gerechtskosten.

Op dit ogenblik zijn nog 2 dossiers in behandeling bij de rechtbank (al dan niet in beroep).

Rekening houdend met de gerechtskosten wordt het bedrag van de schadeloosstelling in te schrijven op het budget van 1996, geschat op 3.000.000 Bf.

ORGANISATIEAFDELING 53. — **STUDIEDIENST**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De twee onderafdelingen van de algemene directie-de dienst van de juridische studiën en de dienst van de bibliotheek en van de documentatie-vervullen opdrachten van tweeërlei aard : interne opdrachten van bijstand aan andere diensten van het departement op juridisch- en documentatiegebied; specifieke opdrachten ter bestemming van het publiek : administratieve geldboeten, sociale identiteitskaart, bibliotheek en publikaties.

Op het vlak van de bijstand van het departement op juridisch en documentatiegebied is de dienst juridische studiën belast met de studie, nazicht, uitwerking en coördinatie van alle wettelijke en reglementaire teksten alsmede met de studie van de rechtsleer en rechtspraak inzonderheid inzake arbeidsrecht evenals het interpreteren van wetten en besluiten en het formuleren van adviezen. Hij is de eerste juridische adviesraad voor de personeelsleden. Het globale volume van deze taken blijft van jaar tot jaar vrij stabiel.

Op het vlak van de dienst van de bibliotheek en van de documentatie stelt de dienst een documentatie bestaande uit ± 150.000 volumes (boeken en ingebonden tijdschriften) en 476 tijdschriften, waaronder 46 officiële publikaties, ter beschikking van de ambtenaren en het publiek. Daarenboven, wordt, met ingang van 1996, de Centrale Bibliotheek belast met de aankoop en het beheer van de externe documentatie voor gans het departement.

De dienst van de juridische studiën heeft in eigen beheer :

— de wet van 30 juni 1971 op grond waarvan administratieve geldboeten worden opgelegd aan de werkgevers in geval van inbreuken op sommige sociale wetten. De versterking van de controles uitgevoerd door de diverse korpsen van sociale inspecteurs — met name in de strijd tegen het zwartwerk — heeft zich de laatste jaren vertaald in een stijging van het aantal ter zake opgelegde boetes, stijging die zich in 1996 zou moeten voortzetten;

A.B. : 23 52 11 3204 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 11 3204). — *Dépenses relatives aux dédommagements découlant de procédures judiciaires spécifiques concernant le Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,3	10,0	3,0	—	—	—

Note explicative

La loi du 22 décembre 1977 concernant les propositions budgétaires 1977-78 a créé un Fonds pour l'Humanisation des conditions de travail ayant pour objet de soutenir par l'allocation de subsides, les entreprises qui réalisent des investissements contribuant à l'amélioration de la qualité de vie des travailleurs.

Conformément à l'arrêté d'exécution du 27 décembre 1977, plusieurs entreprises ont introduit une demande pour obtenir ces subsides. Cependant cette loi n'était applicable que jusqu'au 31 décembre 1981, délai qui a été prolongé jusqu'au 31 mars 1982.

Etant donné que le Ministre ne disposait plus de la compétence d'allouer ces subsides, les dossiers ont été classés d'office. Quelques entreprises qui avaient introduit un dossier avant la date de clôture ne reçurent pas de subsides et s'adressèrent au juge.

Un arrêt de la Cour d'Appel du 15.09.1994 a condamné l'Etat belge au paiement de dommages augmentés des intérêts ainsi qu'au paiement des frais judiciaires.

En ce moment, deux dossiers sont encore traités par le juge (en appel ou pas).

Le montant de ces dommages imputables sur l'année 1996 est estimé, en tenant compte des frais judiciaires, à 3.000.000 F.

DIVISION ORGANIQUE 53. — **SERVICE D' ETUDES**

MISSIONS ASSIGNEES

Les deux subdivisions de la direction générale - le service des études juridiques et le service de la bibliothèque et de la documentation - assurent des missions de deux ordres : des missions internes d'assistance aux autres services du département au plan juridique et documentaire; des missions propres à destination du public : amendes administratives, carte d'identité sociale, bibliothèque et publications.

Au niveau de l'assistance du département sur le plan juridique et de la documentation, le service des études juridiques est chargé de l'étude, la révision, l'élaboration, la coordination de tous textes légaux et réglementaires, l'étude de la doctrine et de la jurisprudence en matière de droit social, l'interprétation des lois et arrêtés et la formulation d'avis. Il est le premier conseil juridique aux membres du personnel. Le volume de l'ensemble de ces tâches reste assez stable d'une année à l'autre.

Au niveau du service de la bibliothèque et de la documentation, le service met à la disposition des agents du département et du public une documentation constituée de ± 150.000 volumes (livres et périodiques reliés) et de 476 périodiques dont 46 publications officielles. En outre, à partir de 1996, la Bibliothèque centrale est chargée de l'achat et de la gestion de la documentation externe pour l'ensemble du département.

Le service des études juridiques gère en propre :

— la loi du 30 juin 1971 en vertu de laquelle des amendes administratives sont infligées aux employeurs du chef de certaines infractions au droit social. Le renforcement des contrôles effectués par les divers corps d'inspecteurs sociaux — aux fins de lutter contre le travail au noir notamment — s'est traduit, ces dernières années, par un accroissement qui devrait se poursuivre en 1996;

— de wetgeving betreffende de sociale identiteitskaart (wet van 23 maart 1994 — artikel 3; koninklijk besluit van 1 juli 1994).

De sociale identiteitskaart is een controledocument, ingevoerd in de bouwsektor ter uitvoering van de E.G. richtlijn van 14 oktober 1991 met betrekking tot de verplichting van de werkgever om de werknemer in te lichten over de arbeidsvoorwaarden.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 53/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	19	16	23	23
II+	0	—	—	—
II	12	14	12	12
III	11	13	12	10
IV	0	5	4	3
Totalen	42	48	51	48

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA BA.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	40,7	44,1	46,3
Niet-statutair personeel (01 11 04)	7,3	7,4	23,0
Totalen	48,0	51,5	69,3

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. **Werkingskosten**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	PA B.A. Nature
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Indemnités.
02 12.01 Totalen	2,0	2,0	3,5	3,5	3,5	3,5	02 12.01 Totaux.
Algemene totalen	2,0	2,0	3,5	3,5	3,5	3,5	Totaux généraux.

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

— la législation relative à la carte d'identité sociale (loi du 23 mars 1994 — article 3; arrêté royal du 1er juillet 1994).

La carte d'identité sociale est un document de contrôle qui a été introduit dans le secteur de la construction en exécution de la directive C.E. du 14 octobre 1991 relative à l'obligation de l'employeur d'informer le travailleur des conditions de travail.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 53/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	19	16	23	23
II+	0	—	—	—
II	12	14	12	12
III	11	13	12	10
IV	0	5	4	3
Totaux	42	48	51	48

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	40,7	44,1	46,3
Personnel non statutaire (01 11 04)	7,3	7,4	23,0
Totaux	48,0	51,5	69,3

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire

A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

02. **Frais de fonctionnement**

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 23 53 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 53 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.25 — Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

53/1 — BIBLIOTHEEK

02. **Werkingskosten**

B.A. : 23 53 10 1201 (Beg OA AP BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	11,0	11,0	11,0	11,0

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

ORGANISATIEAFDELING 54. —
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

54/1 — CONTROLE, REGLEMENTERING EN AANMOEDIGING VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID

De oprichting en de organisatie van de Administratie van de arbeidsveiligheid vloeien voort uit de uitvoering van de Overeenkomst nr. 81 van de Internationale Arbeidsorganisatie (I..A.O.) op de Arbeidsinspectie, die België heeft bekrachtigd.

Die overeenkomst legt aan de ondertekenende Staat de verplichting op om een Dienst voor Arbeidsinspectie in te stellen belast met het verzekeren van de toepassing van de wettelijke bepalingen met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden en de bescherming van de werknemers in de ondernemingen, het geven van inlichtingen en technische raadgevingen aan de werkgevers en werknemers, het instellen van een samenwerking met de werkgevers en de werknemers of met hun organisaties.

Het opstellen van ontwerpen van nieuwe reglementeringen en het aanpassen van bestaande reglementeringen aan de regelen van goed vakmanschap zijn eveneens onontbeerlijke aktiviteiten voor een goede werking van de diensten voor Arbeidsinspectie.

In het merendeel van de gevallen overigens, vloeien die aktiviteiten voort uit een verplichting tot omzetting in nationaal recht, aangegaan door België hetzij van bijzondere overeenkomsten van de I.A.O., hetzij van richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen in het kader van het Verdrag van Rome.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 53 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 53 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

53/1 — BIBLIOTHEQUE

02. **Frais de fonctionnement**

A.B. : 23 53 10 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	11,0	11,0	11,0	11,0

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

DIVISION ORGANIQUE 54. —
ADMINISTRATION DE LA SECURITE DU TRAVAIL

MISSIONS ASSIGNEES

54/1 — CONTROLE, REGLEMENTATION ET ENCOURAGEMENT DE LA SECURITE DU TRAVAIL

La création et l'organisation de l'Administration de la sécurité du travail résultent de l'exécution de la convention n° 81 de l'Organisation internationale du travail (O.I.T.) sur l'Inspection du travail, que la Belgique a ratifiée.

Cette convention oblige l'Etat signataire à établir un Service d'inspection du travail chargé d'assurer l'application des dispositions légales relatives aux conditions de travail et à la protection des travailleurs dans les entreprises, de fournir des informations et des conseils techniques aux employeurs et aux travailleurs, de signaler à l'autorité les lacunes dans la réglementation, d'établir une collaboration avec les employeurs et les travailleurs ou leurs organisations.

La mise au point de projets de réglementations nouvelles et l'adaptation des réglementations existantes aux règles de l'art sont également des activités indispensables à un bon fonctionnement de services d'Inspection du travail.

Dans la plupart des cas, d'ailleurs, ces activités résultent d'une obligation de transposition en droit national souscrite par la Belgique soit de conventions particulières de l'O.I.T. soit de directives du Conseil des Communautés européennes dans le cadre du traité de Rome.

Ten slotte is de verspreiding over alle niveaus van de organisatie van de informatie, bestemd om de arbeidswereld te sensibiliseren voor de veiligheidsproblemen een verplichting die kadert in de opdrachten van de Arbeidsinspectie.

De Administratie van de arbeidsveiligheid omvat :

— een hoofdbestuur met diverse diensten waaronder inzonderheid deze die het Secretariaat van de Hoge Raad voor de Veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen verzekert, een Afdeling van de toegepaste wetenschappen en een Dienst voor de veiligheid van de kerninstallaties;

— een dienst van het hoofdbestuur die het beheer van de Technische Inspectie, verdeeld in 12 buitendirecties (provinciale) verzekert.

De technische diensten van het hoofdbestuur verrichten meerdere aktiviteiten : te verstrekken inlichtingen, te behandelen afwijkingsdossiers, te verrichten studies, opstellen van ontwerpen van reglement, waar te nemen secretariaat van werkgroepen, opstellen van arbeidsongevallenstatistieken, opleiden tot veiligheid (werking van het laboratorium) enzovoort.

54/2 — TECHNISCHE VEILIGHEID VAN KERNINSTALLATIES

De dienst voor de technische veiligheid van de kerninstallaties vervult alle studie- en opzoekingstaken die verband houden met de technische veiligheid van de kerninstallaties en de bescherming van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen.

Hij verleent zijn medewerking aan het opstellen van wetten en reglementen die verband houden met de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen.

Hij verzekert het secretariaat van de Speciale Commissie voor ioniserende stralingen en hij coördineert de werkzaamheden van de verschillende inspectiediensten die toezicht houden op de kerninstallaties op het gebied van de arbeidshygiëne- en veiligheid.

Ten slotte start België met de realisatie van een netwerk voor controle met afstandsmeting van radioaktiviteit in de omgeving van de kerninstallaties en op Belgisch grondgebied (TELERAD).

In 1995 wordt de vastlegging voorzien van een bedrag van 30 miljoen frank voor de mobiele middelen ter aanvulling van het netwerk TELERAD. Het installeren ervan zal verder gezet worden in 1995. Voor datzelfde jaar wordt de vastlegging van een bedrag van 100,0 miljoen frank voorzien voor een periode van 5 jaar met het oog op het onderhoud van het TELERAD-netwerk dat vanaf de definitieve ontvangst voorzien voor mei 1996 op de administratie zal berusten.

54/3 — VOORKOMING VAN ZWARE ONGEVALLEN BIJ BEPAALDE INDUSTRIELE ACTIVITEITEN (ZOGENAAMDE "SEVESOBEDRIJVEN")

De doelstellingen kaderen binnen de toepassing van de zogenaamde Europese "Seveso"-richtlijn 82/501/EEG. Deze richtlijn heeft als voorwerp de preventie van zware ongevallen die zouden kunnen worden veroorzaakt door bepaalde industriële aktiviteiten en het beperken van de mogelijke gevolgen daarvan.

De Dienst heeft in dit verband als uitdrukkelijke opdracht zich ervan te vergewissen dat de meest geschikte maatregelen werden getroffen om zware ongevallen te voorkomen en de mogelijke gevolgen daarvan voor de mens te beperken.

De algemene preventie-opdracht wordt geconcretiseerd door :

a) de implementatie van een gespecialiseerd inspectiesysteem, dat inzonderheid omvat :

— het onderzoeken en evalueren van de, in het raam van de "Seveso"-reglementering ingediende kennisgevingsdossiers (vooral omtrent het gevarenpotentieel van de betrokken installaties, de uitgevoerde risicostudies en de toegepaste beveiligingssystemen);

— het uitvoeren van systematische audits in de betrokken ondernemingen, teneinde de veiligheidssystemen op het niveau van het management op een doorgedreven wijze te evalueren;

Enfin, la diffusion à tous les niveaux de l'organisation de l'information destinée à sensibiliser le monde du travail aux problèmes de la sécurité est une obligation qui entre dans le cadre des missions de l'Inspection du travail.

L'Administration de la sécurité du travail comporte :

— une administration centrale avec divers services dont notamment celui assumant le Secrétariat du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement, une Section des sciences appliquées et un Service de la sécurité des installations nucléaires;

— un service d'administration centrale assumant la gestion de l'Inspection technique répartie dans 12 directions extérieures (provinciales).

Les services techniques de l'Administration centrale ont de multiples activités : renseignements à fournir, dossiers de dérogation à traiter, études à effectuer, rédactions de projets de règlement, secrétariats de groupe de travail à assumer, établir les statistiques des accidents du travail, former à la sécurité (fonctionnement du laboratoire), etc.

54/2 — SECURITE TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLEAIRES

Le service de la sécurité technique des installations nucléaires accomplit toutes les tâches d'étude et de recherche en rapport avec la sécurité technique des installations nucléaires et la protection des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes.

Il collabore à la rédaction des lois et règlements en rapport avec la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes.

Il assure le secrétariat de la Commission spéciale des radiations ionisantes et il coordonne le travail des différents services d'inspection qui surveillent les installations nucléaires dans le domaine de la sécurité et l'hygiène du travail.

Enfin, la Belgique s'engage dans la réalisation d'un réseau de contrôle télémétrique de la radioactivité autour des sites des installations nucléaires et sur le territoire belge (TELERAD).

En 1995, il est prévu l'engagement d'un montant de 30,0 millions de francs pour les moyens mobiles, en complément au réseau TELERAD. Son installation se poursuit en 1995. Pour cette même année, il est prévu l'engagement d'un montant de 100,0 millions de francs pour une période de 5 ans en vue de l'entretien du réseau TELERAD qui incombera à l'Administration à partir de la réception définitive prévue pour mai 1996.

54/3 — PREVENTION DES ACCIDENTS MAJEURS DE CERTAINES ACTIVITES INDUSTRIELLES (ETABLISSEMENTS DITS "SEVESO")

Les objectifs du programme se situent dans le cadre de l'application de la directive européenne "Seveso" 82/501/CEE. Cette directive a pour objet la prévention d'accidents majeurs qui pourraient être provoqués par certaines activités industrielles et la limitation de leurs conséquences possibles.

Le service a pour mission explicite en la matière de vérifier que les mesures les plus appropriées sont prises pour obvier à la survenance d'accidents majeurs et de limiter leurs conséquences pour l'homme.

La mission de prévention générale est concrétisée par :

a) la réalisation d'un système d'inspection spécialisé qui comporte notamment :

— l'examen et l'évaluation des dossiers de notification, introduits dans le cadre de la réglementation "Seveso" (surtout au sujet du potentiel de danger des installations concernées, les études des risques et les systèmes de sécurité appliqués);

— la réalisation d'audits systématiques dans les entreprises concernées afin d'évaluer à fond les systèmes de sécurité au niveau du management;

— het uitvoeren van periodieke, geplande inspecties, vooral gericht op het ter plaatse verifiëren van prioritaire aandachtspunten m.b.t. de meest kritische installatieonderdelen;

— het onderzoeken van gebeurlijke ongevallen, in functie van de potentiële ernst, met het oog op het opsporen van de basisoorzaken ervan en het treffen van de nodige maatregelen om herhaling te voorkomen;

b) het initiëren en begeleiden van wetenschappelijke onderzoeksprojecten op het vlak van de voorkoming van "zware ongevallen" (vooral gericht op het ontwikkelen van criteria inzake procesbeveiliging, risico-analyse, veiligheidsmangement, domino-effecten, specifieke gevarenbronnen, e.d.), hetgeen moet resulteren in de uitbouw van een inspectie-ondersteunend netwerk van gespecialiseerde instellingen;

c) een aktieve betrokkenheid in de verhoging van het veiligheidsniveau binnen de geviseerde ondernemingen door :
— het adviseren van de betrokken bedrijven op het vlak van preventie;
— het publiceren van onderzoeksresultaten, informatiebrochures, codes van goede praktijk, e.d.;
— de organisatie van een jaarlijks seminarie.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 54/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysiche eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	94	102	99	97
II+	1	—	—	—
II	31	42	37	34
III	73	90	75	76
IV	2	6	5	3
Totalen	201	240	216	210

UItgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA BA.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	275,9	286,2	286,0
Niet-statutair personeel (01 11 04)	6,0	6,0	6,3
Totalen	281,9	292,2	292,3

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.
B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.
B.A. 11.04 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

— des inspections périodiques planifiées, axées principalement sur la vérification sur place des points qui méritent prioritairement une attention particulière quant aux parties les plus critiques des installations;
— l'examen des accidents éventuels en fonction de la gravité potentielle, en vue du dépistage de ses causes de base et la prise des mesures nécessaires pour éviter que ces accidents ne se reproduisent;

b) l'initiation et le suivi des projets de recherche scientifique sur le plan de la prévention d' "accidents majeurs" (axés surtout sur le développement de critères en matière de protection du processus, analyse des risques, management en sécurité, effets domino, sources de données spécifiques, etc.) ce qui doit entraîner le développement d'un réseau d'établissements spécialisés d'aide aux inspections;

c) l'implication active dans l'augmentation du niveau de sécurité dans les entreprises visées par :
— des conseils aux entreprises concernées sur le plan de la prévention;
— la publication des résultats de recherche, brochures d'information, codes de bonne pratique, etc.;
— l'organisation d'un séminaire annuel.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 54/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	94	102	99	97
II+	1	—	—	—
II	31	42	37	34
III	73	90	75	76
IV	2	6	5	3
Totaux	201	240	216	210

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	275,9	286,2	286,0
Personnel non statutaire (01 11 04)	6,0	6,0	6,3
Totaux	281,9	292,2	292,3

Note explicative

Voir justification globale.
A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire
A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

02. **Werkingskosten**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4 Informatica...	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
02 12.01 Totalen.....	33,7	35,6	36,4	36,4	36,4	36,4
02 1207 Inrichting	0,4	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
02 7401 Uitrusting.....	0,9	2,9	3,0	3,0	3,0	3,0
Algemene totalen	35,0	40,0	40,9	40,9	40,9	40,9

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B. Nature
1201.1 Honoraires.
1201.2 Achats.
1201.3 Energie.
1201.4 Informatique.
1201.5 Indemnités.
02 12.01 Totaux.
02 1207 Installation.
02 7401 Equipement.
Totaux généraux.

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
B.A. 12.07 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
B.A. 74.01 — Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting.

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.
A.B. 12.07 — Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
A.B. 74.01 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 23 54 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,4 (0,2)	2,7	2,8	2,8	2,8	2,8

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.25 — Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 54 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,4 (0,2)	2,7	2,8	2,8	2,8	2,8

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/1 — CONTROLE, REGLEMENTERING EN AANMOEDIGING VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/1 — CONTRÔLE, RÉGLEMENTATION ET ENCOURAGEMENT DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 23 54 10 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 10 1220). — *Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7

A.B. : 23 54 10 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 10 1220). — *Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7

Verklarende nota

Aankoop van gereedschappen voor de werkplaats voor houtbewerking om het gamma van demonstraties uit te breiden; ombouwen machines; aankoop hout-metaal en ander klein gereedschap; onderhoud en toezicht van de werkplaatsen en laboratoria (de hoogspanningscabine; het alarmsysteem; de noodverlichting; het stooklokaal en zijn bijhorigheden.) en onvoorziene kosten.

B.A. : 23 54 10 3301. (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 10 3203). — *Toelage aan de Vereniging van de dienstchefs voor veiligheid en hygiëne van België.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de akties aan te moedigen die instaan voor meer veiligheid in de onderneming.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/2 — TECHNISCHE VEILIGHEID VAN KERNINSTALLATIES

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

01. **Personeel**

Effectieven (Fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	—	9	9	9
II+	—	0	0	0
II	—	2	2	2
III	—	5	5	5
IV	—	0	0	0
Totalen	—	16	16	16

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA BA.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (20 11 03)	21,1	18,2	18,1
Statutair personeel (20 11 03)	21,1	18,2	18,6
Niet-statutair personeel (20 11 04)	—	5,3	12,1
Niet-statutair personeel (20 11 04)	—	5,3	12,5
Totalen	21,1	23,5	31,1

Verklarende nota

De verhoging van het krediet bestemd voor bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel verantwoordt zich door de noodzaak bijkomend personeel aan te werven voor het beheer van het netwerk TELERAD, in zijn huidig stadium van realisatie.

Note explicative

Le crédit demandé est destiné à couvrir les dépenses pour l'achat d'outillage pour l'atelier du bois pour pouvoir élargir la gamme des démonstrations, la transformation des machines, l'achat de bois-métal et autre petit outillage, l'entretien et le contrôle des ateliers et laboratoires (cabine à haute tension; système d'alarme; l'éclairage de secours; la chaufferie et ses accessoires) et des menus frais.

A.B. : 23 54 10 33.01 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 10 3203). — *Subside à l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Note explicative

Le crédit est destiné à encourager des actions ayant pour objet une plus grande sécurité dans les entreprises.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/2 — SÉCURITÉ TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLÉAIRES

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	—	9	9	9
II+	—	0	0	0
II	—	2	2	2
III	—	5	5	5
IV	—	0	0	0
Totaux	—	16	16	16

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (20 11 03)	21,1	18,2	18,1
Personnel statutaire (20 11 03)	21,1	18,2	18,6
Personnel non statutaire (20 11 04)	—	5,3	12,1
Personnel non-statutaire (20 11 04)	—	5,3	12,5
Totaux	21,1	23,5	31,1

Note explicative

L'augmentation du crédit destiné aux rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire se justifie par la nécessité de recruter du personnel supplémentaire (3) pour la gestion du réseau TELERAD, au stade actuel de sa réalisation.

02. **Werkingskosten** | 02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	PA A.B. Nature
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica...	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Indemnités.
20 12.01 Totalen.....	5,9	9,2	9,4	9,4	9,4	9,4	20 12.01 Totaux.
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica...	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Indemnités.
20 12.01 Totalen.....	5,9	9,2	9,4	9,4	9,4	9,4	20 12.01 Totaux.
20 7401 Uitrusting.....	100,8	83,1	83,2	3,2	3,2	3,2	20 7401 Equipement.
20 7401 Uitrusting.....	1,7	5,1	9,8	3,2	3,2	3,2	20 7401 Equipement.
Algemene totalen.....	106,7	92,3	92,6	12,6	12,6	12,6	Totaux généraux.

Verklarende nota

B.A. 12.01 — Krediet bestemd om de werking te verzekeren van de Dienst voor de technische veiligheid van de kerninstallaties, opgericht binnen het departement.

B.A. 74.01 :

Op het niveau van de vastleggingen :

— Voor de aankoop van het netwerk TELERAD, werd in 1992 273,4 miljoen fr. vastgelegd.

— In 1994, 1995 en 1996 zijn bijkomende vastleggingen noodzakelijk als gevolg van een herwaardering van het bedrag van de formule van de prijsherzieningen (291 miljoen frank).

— De indexering van 2,3 % werd toegepast op de 3,1 miljoen frank bestemd voor de aankoop van duurzame goederen voor de Dienst voor de technische veiligheid van kerninstallaties.

Op het gebied van de ordonnanceringen :

— Het betreft betalingen uit te voeren in het kader van de aankoop van het Netwerk TELERAD aan N.V. FABRICOM, 13.3.1992.

— 3,2 miljoen frank betreffen de uitgaven voor aankoop van duurzame goederen voor de Dienst voor de technische veiligheid van kerninstallaties.

Note explicative

A.B. 12.01 — Le crédit est destiné à assurer le fonctionnement du service du nucléaire établi au sein du département.

A.B. 74.01 :

Au niveau des engagements :

— Pour l'acquisition du Réseau TELERAD, un engagement de 273,4 millions de francs a été effectué en 1992.

En 1994, 1995 et 1996, des engagements supplémentaires sont demandés suite à une réestimation du montant de la formule de revision des prix (291 millions de francs).

— L'indexation de 2,3 % a été appliquée sur les 3,1 millions de francs destinés à l'achat de biens meubles durables pour le Service du Nucléaire.

Au niveau des ordonnancements :

— Il s'agit essentiellement des paiements à effectuer suite à la commande du Réseau TELERAD à la S.A. FABRICOM, le 13.3.1992.

— 3,2 millions de francs concernent les dépenses du Service du Nucléaire pour des biens meubles durables.

B.A. : 23 54 20 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 20 1220). — *Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
fc	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Verklarende nota

Het krediet is bestemd voor het onderhoud van het laboratorium en de aankoop van klein materieel en grondstoffen.

A.B. : 23 54 20 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 20 1220). — *Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
fc	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Note explicative

Le crédit est destiné à l'entretien du laboratoire et à l'achat de petit matériel et matière première.

B.A. : 23 54 20 1236 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 20 1236). — *Werking TELERAD.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	7,5	12,0	32,6	32,2	30,0	30,0
fc	0,6	108,0	17,6	10,0	10,0	10,0

Verklarende nota

1. Op het vlak van de vastleggingen : 22,6 miljoen frank voor :
— de verlenging van de studie- of onderhoudscontracten met A.I.B.- Vinçotte, I.R.E., CONS-ENVI, CEN/SCK daar de termijn voor de constructie van het netwerk langer uitvalt dan voorzien;
— diversen (10 miljoen frank voor de uitbatingskosten van het netwerk : telefoon, DCS, electriciteit).
2. Op het vlak van de ordonnanceringen :
— 10,6 miljoen frank voor de opvolging van de in 1993 aangegane contracten met A.I.B.-Vinçotte, C.E.N., S.C.K., I.R.E., CONS-ENVI;
— 12 miljoen frank voor de betaling van de verbruiksuitgaven (telefoon, electriciteit, DCS);
— 10 miljoen frank voor de onderhoudskosten van het Netwerk TELERAD, dat na zijn definitieve ingebruikneming in 1996 aan het Departement zal toebehoren.

B.A. : 23 54 20 7403 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 20 7403). — *Uitrusting Telerad.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	13,0	25,0	18,8	10,0	—	—
fc	13,8	35,0	5,0	—	—	—

Verklarende nota

Op het vlak van vastleggingen :
— 5,0 miljoen frank voor niet-voorziene maar onvermijdelijke werken die het voorwerp uitmaken van aanvullende overeenkomsten bij het hoofdcontract omtrent het TELERAD-netwerk.
Op het vlak van ordonnanceringen :
— 18,8 miljoen frank bestemd voor de betaling van bijkomende werken en mobiele middelen, bijkomend bij het TELERAD-netwerk.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/3.

Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld door de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële aktiviteiten (SEVESO-bedrijven).

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. : 23 54 20 1236 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 20 1236). — *Fonctionnement Télérad.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	7,5	12,0	32,6	32,2	30,0	30,0
fc	0,6	108,0	17,6	10,0	10,0	10,0

Note explicative

1. Au niveau des engagements : 22,6 millions de francs pour :
— la prolongation des contrats d'étude ou d'entretien avec A.I.B. - Vinçotte , I.R.E., CONS-ENVI, CEN/SCK. étant donné que le délai de construction du réseau est plus long que prévu;
— des divers (10 millions de francs pour des frais d'exploitation du réseau : téléphone, DCS, électricité).
2. Au niveau des ordonnancements :
— 10,6 millions de francs pour la poursuite des contrats engagés en 1993 avec A.I.B.-Vinçotte, C.E.N., S.C.K., I.R.E., CONS-ENVI;
— 12,0 millions de francs pour le paiement des dépenses de consommation (téléphone, électricité, DCS);
— 10,0 millions de francs pour payer l'entretien du réseau TELERAD incombant après réception définitive en 1996 à l'Administration.

A.B. : 23 54 20 7403 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 54 20 7403). — *Equipement pour Télérad.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	13,0	25,0	18,8	10,0	—	—
fc	13,8	35,0	5,0	—	—	—

Note explicative

Au niveau des engagements :
— 5,0 millions de francs destinés à des équipements non prévus mais inévitables, faisant l'objet d'avenants au contrat principal concernant le Réseau TELERAD.
Au niveau des ordonnancements :
— 18,8 millions de francs destinés au paiement des équipements supplémentaires et des moyens mobiles, en complément au Réseau TELERAD.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/3.

Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVESO).

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

01. **Personnel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	—	6	6	6
II+	—	—	—	—
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totalen	—	6	6	6

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA BA.)	1994	1995	1996
Niet-statutair personeel (30.11.04) .	4,4	10,5	17,7
Niet-statutair personeel (30.11.04) .	4,4	10,5	18,2
Totaux	4,4	10,5	18,2

Verklarende nota

Thans zijn er 6 contractuele ingenieurs in dienst.
De verhoging vindt zijn oorzaak in de aanvraag om 6 bijkomende contractuele ingenieurs aan te werven. De aanwervingsprocedure hiertoe werd ingezet.

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	—	6	6	6
II+	—	—	—	—
II	—	—	—	—
III	—	—	—	—
IV	—	—	—	—
Totaux	—	6	6	6

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel non-statutaire (30.11.04)	4,4	10,5	17,7
Personnel non statutaire (30.11.04)	4,4	10,5	18,2
Totaux	4,4	10,5	18,2

Note explicative

Actuellement, 6 ingénieurs contractuels sont en service.
L'augmentation est due à l'engagement de 6 ingénieurs contractuels supplémentaires pour lesquels la procédure de recrutement est introduite.

02. **Werkingskosten**

02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	PA A.B. Nature
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Indemnités.
30 12.01 Totalen	8,3	59,3	37,0	37,0	37,0	37,0	30 12.01 Totaux.
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Indemnités.
30 12.01 Totalen	30,6	37,0	37,0	37,0	37,0	37,0	30 12.01 Totaux.
30 7401 Uitrusting	0,9	4,2	3,0	3,0	3,0	3,0	30 7401 Equipement.
30 7401 Uitrusting	1,2	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	30 7401 Equipement.
Algemene totalen	9,2	63,5	40,0	40,0	40,0	40,0	Totaux généraux.

Verklarende nota

B.A. 23.54.30. 12.01 — *Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

1. Bijstandscontracten af te sluiten met wetenschappelijke instellingen (Universiteiten,...)
— 7 contracten van elk ca. 4,2 miljoen frank = 29,4 miljoen frank.

2. De organisatie van een internationaal seminarie (tweedaags) : ca. 2 miljoen frank.

Note explicative

A.B. 23.54.30. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.*

1. Contrats d'assistance à conclure avec des instituts scientifiques (universités, etc., ...) à savoir :
— 7 contrats d'environ 4,2 millions de francs = 29,4 millions de francs.

2. L'organisation d'un symposium international (deux jours) : environ 2 millions de francs.

3. Kosten veroorzaakt door :
— deelneming aan seminaries;
— deelneming aan werkgroepen op Europees en internationaal vlak;
— aankoop van documentatie (codes, normen, boeken,...);
— abonnementen op gespecialiseerde tijdschriften;
— gebruik van telefoon, semadigit en fax-toestellen;
— aanpassing van sommige kantoren v/d Technische Inspectie;
ca. 2,6 miljoen frank.

4. Kosten inherent aan de informatica :
— updating van gegevensbanken op CD-ROM;
— aanschaf van (upgrade) software-pakketten;
— updating van computerconfiguraties;
ca. 1,0 miljoen frank.

5. Vergoedingen voor de verplaatsingskosten die werden gemaakt bij het uitvoeren van de preventieopdrachten : ca. 2,0 miljoen frank.

B.A. 23.54.30. 74.01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

Het betreft hier de aanschaf van het volgende materieel :
— draagbare PC's en printers voor de ingenieurs;
— semafoons;
— draagbare telefoontoestellen;
— faxmodems voor de PC's;
— een scanner;
— een fotocopieertoestel;
— meubilair voor het gebruik van het informatica-materieel;
die samen werden geraamd op ca. 3 miljoen frank.

ORGANISATIEAFDELING 55. — **ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSHYGIENE EN -GENEESKUNDE**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Administratie van de Arbeidshygiene en -geneeskunde waarvan de belangrijkste taken en bevoegdheden opgesomd zijn in het Ministerieel Besluit van 16 mei 1984 betreffende de bevoegdheden van de diensten van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, bestaat uit een Algemene Dienst, een Medische Inspectie met een hoofdbestuur en vijf directies, en uit het Laboratorium voor Industriële Toxicologie.

De bevoegdheid van de Medische Inspectie strekt zich uit over ± 100.000 werkgevers in de privésector, die ± 3.200.000 werknemers tewerkstellen en 237.405 bedrijfszetels, en de gedecentraliseerde overheidsdiensten waaraan 470.000 personen verbonden zijn.

De controleopdrachten inzake arbeidsgeneeskunde betreffen ± 260 bedrijfsgeneeskundige diensten en 61 interbedrijfsgeneeskundige diensten; zij vereisen een voortdurend contact met 925 arbeidsgeneesheren.

Beheer en onderzoek van ± 2.700 aangiften voor beroepsziekten. Er worden door de Medische Inspectie jaarlijks ± 25.000 inbreuken op het ARAB vastgesteld.

Onder invloed van de kaderrichtlijn veiligheid (89/391/EEG van 12 juni 1989) werden een aantal nieuwigheden t.o.v. de Belgische Reglementering vastgesteld, met name in verband met het werken met derden, de verplichtingen van de werknemers en maatregelen in geval van ernstig en onmiddellijk gevaar. Hierdoor zijn de taken van zowel de Algemene Dienst als van de Medische Inspectie nog in omvang toegenomen. Deze uitbreiding van het toepassingsgebied van het ARAB noodzaken de gevraagde kredieten.

Een bijkomende doelstelling voor de Administratie bestaat in het omzetten van bepalingen in het ARAB m.b.t. de gezondheid en de hygiëne van de werknemers naar de nieuwe Codex over het welzijn op het werk.

Na deze omzetting zal de Medische Inspectie eveneens toezicht moeten uitoefenen over bepaalde psychologische welzijnsaspecten van de werknemers.

3. Frais occasionnés par :
— la participation à des séminaires;
— la participation à des groupes de travail organisés à l'échelon européen/international;
— l'achat de documentation (codes, normes, livres);
— les abonnements à des revues spécialisées;
— l'usage du téléphone, des semadigit et des appareils FAX;
— l'adaptation de bureaux dans certaines directions de l'Inspection technique;
environ 2,6 millions de francs.

4. Frais occasionnés par l'informatique :
— updating de banques de données sur CD-ROM;
— achat de paquets software (upgrade);
— updating de configurations d'ordinateur;
environ 1,0 million de francs.

5. Indemnités pour des frais de déplacement lors de l'exécution des missions de prévention : environ 2,0 millions de francs.

A.B. 23.54.30. 74.01. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

Achat du matériel suivant :
— des P.C. portatifs et des printers pour les ingénieurs;
— des sémaphones;
— des appareils téléphoniques portatifs;
— des faxmodem pour les P.C.;
— un scanner;
— une photocopieuse;
— du mobilier pour l'utilisation du matériel informatique;
estimé en total à 3 millions de francs.

DIVISION ORGANIQUE 55. — **ADMINISTRATION DE L'HYGIENE ET DE LA MEDECINE DU TRAVAIL**

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail dont les missions et attributions les plus importantes sont énumérées par l'arrêté ministériel du 16 mai 1984 relatif aux attributions des services du Ministère de l'Emploi et du Travail, est composée d'un Service général, d'une Inspection médicale avec administration centrale et cinq directions, et d'un Laboratoire de toxicologie industrielle.

La compétence de l'Inspection médicale s'étend sur ± 100.000 employeurs dans le secteur privé, occupant ± 3.200.000 travailleurs et 237.405 sièges commerciaux, et les services publics décentralisés auxquels sont attachées 470.000 personnes.

Les missions de contrôle en matière de médecine du travail concernent ± 260 services médicaux d'entreprises et 61 services médicaux interentreprises, et nécessitent un contact constant avec 925 médecins du travail.

L'Inspection médicale gère et examine ± 2.700 déclarations de maladies professionnelles et constate ± 25.000 infractions au Règlement général pour la protection du travail.

L'intégration de la directive cadre sur la sécurité (89/391/CEE du 12 juin 1989) a eu pour conséquence un certain nombre de nouveautés dans la réglementation belge, notamment par rapport au travail avec des tiers, les obligations des travailleurs et les mesures en cas de danger grave et immédiat. Ceci a engendré un accroissement en volume des tâches du Service général ainsi que de l'Inspection médicale. Cette extension du champ d'application du Règlement général pour la protection du travail justifie les crédits demandés.

Un objectif supplémentaire pour l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail est de procéder au transfert des dispositions actuelles du R.G.P.T. concernant la santé et l'hygiène des travailleurs vers le nouveau Code sur le bien-être au travail.

Suite à ce transfert, l'Inspection médicale devra également assurer la surveillance d'un certain nombre d'aspects psychosociaux du bien-être des travailleurs.

Daarnaast wordt ook meer de nadruk gelegd op het toezicht inzake asbestverwijdering en de erkenningsvoorwaarden terzake.

Door de opneming van de Europese richtlijnen in het Belgisch recht moet de Medische Inspectie tenslotte nog een aantal bijkomende toezichtsactiviteiten verwezenlijken (beeldschermen, tillen van lasten, biologische agentia, kankerverwekkende stoffen).

Het Laboratorium voor Industriële Toxicologie verricht op vraag van de Administratie van de Arbeidshygiëne en -geneeskunde, de Administratie van de Arbeidsveiligheid, het Mijnwezen en eventueel andere administraties, de scheikundige opzoekingen en analyses van de stoffen en preparaten die de gezondheid en de veiligheid der werknemers in gevaar kunnen brengen.

Het verricht ook analyses van industriële produkten, de atmosfeer en het milieu op de werkplaatsen, en voert studies uit betreffende de industriële toxicologie.

Het Laboratorium voor Industriële Toxicologie houdt tenslotte ook toezicht op de vergunningen en de reglementeringen voor het gebruik van sommige gevaarlijke stoffen en preparaten.

Il sera également porté plus d'attention au contrôle en matière d'enlèvement d'asbeste et des conditions d'agrément y afférentes.

Enfin, l'intégration des directives européennes en droit belge donne à l'Inspection médicale un nombre supplémentaire d'activités de surveillance à réaliser (écrans de visualisation, manutention des charges, agents biologiques, substances cancérigènes).

Enfin, le Laboratoire de toxicologie industrielle effectue des recherches et analyses à caractère chimique de substances et préparations pouvant menacer la santé et la sécurité des travailleurs et demandées par l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail, l'Administration de la sécurité du travail, l'Administration des mines et le cas échéant par d'autres administrations.

Il procède à l'analyse de produits industriels, de l'atmosphère et de l'ambiance sur les lieux de travail et fait des études concernant la toxicologie industrielle.

Il surveille les autorisations de mise en oeuvre et la réglementation relative à certaines substances et préparations dangereuses.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 55/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysiche eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	50	52	52	48
II+	24	24	25	24
II	14	21	17	14
III	12	14	13	11
IV	1	2	1	1
Totalen	101	113	108	98

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	139,0	145,4	146,5
Niet-statutair personeel (01 11 04)	0,2	—	—
Totalen	139,2	145,4	146,5

Verklarende nota

Zie globale verantwoording.

B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend personeel.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 55/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	50	52	52	48
II+	24	24	25	24
II	14	21	17	14
III	12	14	13	11
IV	1	2	1	1
Totaux	101	113	108	98

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	139,0	145,4	146,5
Personnel non statutaire (01 11 04)	0,2	—	—
Totaux	139,2	145,4	146,5

Note explicative

Voir justification globale.

A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

02. **Werkingskosten**

02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	PA A.B. Nature
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Indemnités.
02 12.01 Totalen	17,8	18,1	18,5	18,5	18,5	18,5	02 12.01 Totaux.
02 1207 Inrichting	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	02 1207 Installation.
02 7401 Uitrusting	6,6	4,1	4,2	4,2	4,2	4,2	02 7401 Equipement.
Algemene totalen	24,4	22,7	23,2	23,2	23,2	23,2	Totaux généraux.

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
B.A. 12.07 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
B.A. 74.01 — Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting.

03. **Andere bestaansuitgaven**

B.A. : 23 55 03 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 03 1220). — *Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,9	3,5	3,6	3,6	3,6	3,6

Verklarende nota

Het betreft hier de jaarlijks terugkerende uitgaven, nodig voor de werking van het Laboratorium voor Industriële Toxicologie :

— aankoop van diverse gasflessen;
— ijking apparatuur;
— electronische reserveonderdelen;
— papier;
— onderhoudscontracten voor de apparaten;
— onderhoud laboratoriummaterieel;
— organisatie kwaliteitscontrole van erkende laboratoria.

03. **Andere bestaansuitgaven**

B.A. : 23 55 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	0,8	1,4	1,4	1,4	1,4

Verkarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.25 — Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/1 — REGLEMENTERING EN CONTROLE — AANMOEDIGING VAN DE HYGIËNE IN DE WERKPLAATSEN EN VAN DE GEZONDHEID DER WERKNEMERS

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.
A.B. 12.07 — Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
A.B. 74.01 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 55 03 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 55 03 1220). — *Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,9	3,5	3,6	3,6	3,6	3,6

Note explicative

Il s'agit de dépenses revenant chaque année, relatives au fonctionnement du Laboratoire de toxicologie industrielle. Elles concernent :
— les achats des diverses bonbonnes de gaz;
— l'appareillage des vérifications des poids et mesures;
— la réserve de pièces électroniques;
— le papier;
— les contrats d'entretien des appareils;
— l'entretien du matériel de laboratoire;
— l'organisation du contrôle de qualité des laboratoires agréés.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 55 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 55 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	0,8	1,4	1,4	1,4	1,4

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/1 — RÉGLEMENTATION ET CONTRÔLE — ENCOURAGEMENT DE L'HYGIÈNE DES LIEUX DE TRAVAIL ET DE LA SANTÉ DES TRAVAILLEURS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 23 55 10 1232 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 10 1232). — *Uitzonderingsuitgaven bestemd om het geheel der kosten te dekken betreffende de operaties uitgevoerd met het oog op de verwijdering of de vernietiging van giftig afval die van aard is ernstig gevaar op te leveren voor de openbare veiligheid.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Jaarlijks terugkerende uitgaven inherent aan de vernietiging van giftig afval.

B.A. : 23 55 10 3319 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 10 3201). — *Financiële hulp aan de wetenschappelijke verenigingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroepsorganisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en publikaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Jaarlijks ingeschreven krediet.

ORGANISATIEAFDELELING 56. —
ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

56/1 — SOCIALE PROMOTIE VAN DE WERKNEMERS

Het betaald educatief verlof, dat werd ingevoerd bij de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, bekrachtigt het recht van de werknemer om met het behoud van zijn normaal loon dat op het gewone tijdstip uitbetaald wordt, op zijn werk afwezig te zijn gedurende een geplafonneerd aantal uren dat overeenstemt met het aantal uren gevolgde cusussen in het kader van een algemene en/of een beroepsopleiding.

De werkgever kan bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid terugbetaling bekomen voor deze vergoede afwezigheden, waarvan de kost volledig ten laste van de Staat valt voor de algemene opleidingen en de ene helft ten laste van de werkgevers en de andere helft ten laste van de staat voor de beroepsopleidingen. De financiering van het deel van de werkgevers wordt verzekerd door middel van een bijdrageheffing.

Voor 1996, verwacht men een vermindering in het volume van de uitgaven, tengevolge van de verschillende reglementaire maatregelen genomen in september 1993. Door de schuldenlast van het verleden echter, zal een verbetering in de kosten inherent aan het betaald educatief verlof nog geen zichtbare gevolgen hebben op uitgaven van 1996.

Voor 1996 wordt het aandeel van de Staat vastgesteld op 1524,0 miljoen frank, hiervan 500,0 miljoen frank bestemd om tegemoet te komen aan de schulden van het verleden.

A.B. : 23 55 10 1232 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 55 10 1232). — *Dépenses exceptionnelles destinées à couvrir l'ensemble des frais afférents aux opérations effectuées en vue de l'élimination ou de la destruction de déchets toxiques qui constituent un danger grave pour la sécurité publique.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Crédit inscrit annuellement pour les dépenses relatives à l'élimination des déchets toxiques.

A.B. : 23 55 10 3319 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 55 10 3201). — *Aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	-	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Crédit inscrit annuellement.

DIVISION ORGANIQUE 56. —
ADMINISTRATION DE L'EMPLOI

MISSIONS ASSIGNEES

56/1 — PROMOTION SOCIALE DES TRAVAILLEURS

Le congé-éducation payé instauré par la loi du 22 janvier 1985 de redressement contenant des dispositions sociales, consacre le droit pour le travailleur de s'absenter du travail avec maintien de sa rémunération normale payée à l'échéance habituelle pendant un nombre d'heures plafonné, correspondant au nombre d'heures de cours suivis dans le cadre d'une formation générale et/ou d'une formation professionnelle.

L'employeur peut obtenir auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail le remboursement de ces absences rémunérées dont le coût est pour les formations générales entièrement à charge de l'Etat et pour les formations professionnelles pour moitié à charge de l'Etat et pour moitié à charge des employeurs. Le financement de la part des employeurs est assuré au moyen d'une cotisation.

Pour l'année 1996, on s'attend à une diminution du volume des dépenses suite aux différentes mesures réglementaires prises en septembre 1993. Toutefois, à cause des dettes du passé, l'amélioration dans le coût du régime du congé-éducation ne sera pas encore perceptible sur les dépenses de 1996.

La quote-part de l'Etat s'élève pour 1996 à 1.524,0 millions de francs, dont 500,0 millions de francs pour apurer les charges du passé.

56/2 — WERKLOOSHEIDSUITKERINGEN

Voor 1996, verwacht men een vermindering van het aantal uitkeringsgerechtigde volledig werklozen (- 20.000 eenheden) in vergelijking met 1995, zijnde 478.000 budgettaire eenheden, en een vermindering van het aantal tijdelijke werklozen (- 1000 eenheden) in vergelijking met 1995, zijnde 44.000 budgettaire eenheden. Rekening gehouden met de vertraging van de indexering, worden de uitgaven voor de werkloosheid voor 1996 geraamd op 163.210,0 miljoen frank, zegge 6.175,6 miljoen frank minder dan in 1995. Ze worden beïnvloed door de volgende maatregelen :

— nieuwe criteria voor de schorsing wegens werkloosheid van lange duur (- 1.000,0 miljoen frank);

— hogere bijdrage van het Fonds voor Sluiting van de ondernemingen in de uitgaven voor tijdelijke werkloosheid (-1.000,0 miljoen frank).

Sinds 1995, is de toelage van de Staat voor de betaling van de werkloosheidsuitkeringen vervat in de globale toelage aan de sociale zekerheid.

De toelage aan de Pool van de Zeelieden ter Koopvaardij staat toe de sociale uitkeringen voor de werkloze zeevaarders en shoregangers te verzekeren. Voor 1996 wordt de subsidie gehandhaafd op het niveau van 1995, zijnde 261,8 miljoen frank. Een bedrag van 40,1 miljoen frank komt ten laste van het Fonds voor Financieel Evenwicht.

56/3 — BRUGPENSIOENEN

Het aantal budgettaire eenheden inzake brugpensioenen werd in 1995 geschat op 133.200 eenheden.

Rekening gehouden met de huidige evolutie van het aantal brugpensioenen (neerwaartse tendens), wordt de geraamde stijging met 2.000 eenheden als een gevolg van het interprofessioneel akkoord 1995-1996 (K.B. van 6 april 1995) herzien en geraamd op 1.000 eenheden in vergelijking met 1995, zegge 134.200 eenheden voor 1996.

Rekening houdend met de indexering van de dagelijkse gemiddelde uitkering en twee vergoedbare dagen meer dan in 1995, worden de kosten inzake brugpensioenen voor 1996 geraamd op 55.005,0 miljoen frank.

Sinds 1995 is de toelage van de Staat inzake brugpensioenen vervat in de globale toelage aan de sociale zekerheid.

Nochtans worden nog twee subsidies voorzien :

— voor bijzondere brugpensioenen ten gunste van bejaarde werklozen en invaliden;

— voor de brugpensioenen verschuldigd door het Fonds tot vergoeding van de ingeval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers, toe te kennen aan de ontslagen personen van douane- en expeditiekantoren.

56/4 — HERTEWERKSTELLING

Op basis van een constant beleid inzake de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen in de federale ministeries, wordt hetzelfde bedrag in 1996 weerhouden als in 1995, namelijk 418,0 miljoen frank. Nochtans zal, rekening gehouden met de aanwending van het saldo van 1995 van 120 miljoen frank, de Staatstoelage in 1996 298,0 miljoen frank bedragen.

Voor 1996 verwacht men een lichte stijging van het aantal loopbaanonderbrekingen in vergelijking met 1995, namelijk van 40.000 naar 43.250 budgettaire eendheden.

Dit is onder meer nog het gevolg van de bedrijfsplannen, waarin de verruiming van de loopbaanonderbreking een essentieel element vormt evenals van de in het vooruitzicht gestelde nieuwe maatregelen.

De uitgaven betreffende de loopbaanonderbrekingen worden in 1996 geraamd op 6.267,6 miljoen frank, tegenover 5.687,5 miljoen frank in 1995.

De Staatstoelage bedraagt dus 5.662,7 miljoen frank rekening houdend met de gedeeltelijke terugbetaling (ten bedrage van 250,0 miljoen) van de renteloze lening, toegestaan in 1991 aan de

56/2 — ALLOCATIONS DE CHOMAGE

En 1996, on s'attend à une diminution du nombre de chômeurs complets indemnisés (- 20.000 unités) par rapport à 1995, soit 478.000 unités budgétaires (en tenant compte du plan pluriannuel pour l'emploi) et à une légère diminution du nombre de chômeurs temporaires (- 1.000 unités) par rapport à 1995, soit 44.000 unités budgétaires. Compte tenu de l'indexation retardée, les dépenses du chômage sont dès lors estimées à 163.210,0 millions de francs pour 1996, soit 6.175,6 millions de francs de moins qu'en 1995. Elles sont influencées par les mesures suivantes :

— nouveaux critères en ce qui concerne la suspension pour chômage de longue durée (- 1.000,0 millions de francs);

— une intervention plus élevée du Fonds de Fermeture des entreprises dans les dépenses de chômage temporaire (- 1.000,0 millions de francs).

Depuis 1995, la subvention de l'Etat due pour le paiement des allocations de chômage est regroupée dans la subvention globale à la sécurité sociale.

Quant à la subvention au Pool des marins de la marine marchande, elle permet d'assurer le coût des prestations sociales dues aux marins et aux shoregangers en chômage. Pour 1996, le subside est maintenu au niveau de 1995 soit 261,8 millions de francs. Un montant de 40,1 millions de francs est à charge du Fonds d'Equilibre financier.

56/3 — PREPENSIONS

En 1995, le nombre d'unités budgétaires a été estimé à 133.200 unités.

Compte tenu de l'évolution actuelle du nombre de prépensionnés (tendance à la baisse), l'augmentation estimée de 2.000 unités suite à l'accord interprofessionnel 1995-1996 (A.R. du 6 avril 1995) est revue et estimée à 1.000 unités par rapport à 1995, soit 134.200 unités pour 1996.

Compte tenu de l'indexation de l'allocation journalière moyenne et de deux jours indemnisables en plus par rapport à 1995, les dépenses pour les prépensions sont évaluées à 55.005,0 millions de francs pour 1996.

Il est à noter que depuis 1995, la subvention de l'Etat due pour le paiement des prépensions est regroupée dans la subvention globale à la sécurité sociale.

Toutefois, deux subsides sont encore prévus :

— pour les prépensions spéciales en faveur des chômeurs âgés et invalides.

— pour les prépensions dues par le Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, aux personnes licenciées des agences en douane et bureaux d'expédition.

56/4 — REMISE AU TRAVAIL

Sur base d'une politique constante en matière de recrutement des contractuels subventionnés dans les ministères fédéraux, les dépenses s'élèvent comme en 1995 à 418,0 millions de francs. Toutefois, compte tenu de l'utilisation du solde de 1995 à raison de 120,0 millions de francs, le subside de l'Etat s'élève en 1996 à 298,0 millions de francs.

Pour 1996, on s'attend à une légère augmentation du nombre des interruptions de carrière par rapport à 1995, à savoir de 40.000 à 43.250 unités budgétaires.

Ce sera entre autres encore la conséquence des plans d'entreprises dont l'élargissement de l'interruption de carrière constitue un élément essentiel et ainsi que des nouvelles mesures prévues dans le plan pluriannuel.

Les dépenses concernant les interruptions de carrière sont estimées en 1996 à 6.267,6 millions de francs par rapport à 5.687,5 millions de francs en 1995.

Le subside de l'Etat s'élève donc à 5.662,7 millions de francs compte tenu du remboursement partiel (à concurrence de 250,0 millions) du prêt sans intérêt consenti en 1991 par le Fonds

R.V.A. door het Fonds voor sluiting van de ondernemingen en van de aanwending van het saldo van de toelage in 1995 (580,0 miljoen frank).

De begroting werd opgesteld op basis van de voortzetting van de financiering van het begeleidingsplan met een werkgeversbijdrage van 0,05 % in 1996. Daarenboven worden, tengevolge van een transfert in 1995 van het saldo van de kinderopvang, de beschikbare middelen ten gunste van het begeleidingsplan geraamd op 2.056,8 miljoen frank. De uitgaven worden geraamd op 1.950,0 miljoen frank waarvan 1.800,0 miljoen voor de Gemeenschappen en de Gewesten, en 150,0 miljoen frank voor de R.V.A.

De nieuwe initiatieven voor de kinderopvang worden vanaf 1995 bijna volledig overgenomen door het Fonds voor Collectieve Uitrustingen bij de Rijksdienst voor Kinderbijslag. Bijgevolg worden in 1996 in het Tewerkstellingsfonds geen nieuwe vastleggingen meer voorzien met betrekking tot de kinderopvang. Er dienen evenwel nog voor 842,2 miljoen frank betalingen te worden verricht voor de gestarte initiatieven in 1993, 1994 en 1995.

56/6 — HULP E.G.K.S.

In 1996, verwacht men enerzijds een stabilizering van het aantal betaalde vergoedingen t.o.v. 1995 in de sector van de steenkoolnijverheid (7500), maar anderzijds een verhoging van de vergoedingen in de sector van de staalnijverheid (40.000).

Door het feit dat vooral de oudere werknemers getroffen worden door ontslagen, wordt de termijn van de wachtvergoedingen geraamd op 20 maanden.

Wat betreft de premies van vertrek in de steenkoolnijverheid, deze worden in 1996 geraamd op 365 (idem als in 1995).

De Staatstussenkomst wordt geraamd op 415,1 miljoen frank, rekening houdend met de overdracht ten bedrage van 331,7 miljoen frank van uitgaven voorzien in 1995 ten gunste van de staalnijverheid.

56/8 — FINANCIELE TEGEMOETKOMINGEN AAN DE GEWESTEN

Het bedrag van de financiële tegemoetkomingen ten gunste van de Gewesten wordt vastgesteld op 12.597,4 miljoen frank .

De voorschotten toegekend aan de Gewesten worden als volgt verdeeld :

— 53,84 % voor het Vlaamse Gewest
— 38,14 % voor het Waalse Gewest;
— 8,02 % voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

56/9 — HET EUROPEES SOCIAAL FONDS

Het Europees Sociaal Fonds wordt enkel gestijfd door EG-betalingen.

De opgenomen bedragen stemmen overeen met de indicatieve begrotingsenveloppe, uitgedrukt in miljoenen E.C.U., te vereffenen volgens de wisselkoers van het tijdstip van betaling.

Aan deze bedragen werden toegevoegd de betalingen van dossiers van vóór 1996 (inkomsten en uitgaven) waarvoor de E.G.-Commissie nog geen beslissing heeft genomen tot vaststelling van het verschuldigde subsidiebedrag.

De uitgaven zijn gekoppeld aan de overdracht van geld aan de promotoren, aan de terugbetaling van de ten onrechte betaalde bedragen aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen alsook aan de tenlasteneming van de technische bijstand die nodig is voor het beheer van het Fonds.

de fermeture des entreprises à l'ONEM et de l'utilisation du solde de la subvention 1995 (580,0 millions de francs).

Le budget a été établi compte tenu du financement du plan d'accompagnement par la cotisation patronale fixée à 0,05 % pour 1996. En outre, suite au transfert en 1995 du solde provenant de l'accueil des enfants, les moyens disponibles en faveur du plan d'accompagnement sont estimés à 2.056,8 millions de francs; les dépenses quant à elles sont évaluées à 1.950,0 millions de francs dont 1.800,0 millions pour les Régions et les Communautés et à 150,0 millions pour l'ONEM.

Enfin, les initiatives pour l'accueil des enfants sont, depuis 1995, pratiquement intégralement reprises par le Fonds des Equipements collectifs auprès de l'Office national des allocations familiales. Dès lors, dans le Fonds pour l'emploi, il n'y a plus de nouveaux engagements prévus en 1996 pour l'accueil des enfants. Cependant, des paiements doivent encore être effectués pour 842,2 millions de francs pour les initiatives qui ont débuté en 1993, 1994 et 1995.

56/6 — AIDE C.E.C.A.

En 1996, on s'attend d'une part à une stabilisation par rapport à 1995 du nombre d'indemnités d'attente payées dans le secteur de l'industrie charbonnière (7.500) et d'autre part, à une diminution de celles-ci, par rapport à 1995, dans le secteur de l'industrie de l'acier (40.000).

Etant donné que ce sont surtout des travailleurs âgés qui sont licenciés, les indemnités d'attente sont estimées à 20 mois.

En ce qui concerne les primes de départ dans l'industrie charbonnière, celles-ci sont estimées pour 1996 à 365 (comme en 1995).

La subvention de l'Etat est estimée à 415,1 millions de francs compte tenu du report de 331,7 millions des dépenses prévues pour 1995 dans l'industrie de l'acier.

56/8 — INTERVENTIONS FINANCIERES EN FAVEUR DES REGIONS

Le montant des interventions financières en faveur des Régions est fixé à 12.597,4 millions de francs.

Les avances octroyées aux Régions résultent de la répartition suivante :

— 53,84 % pour la Région flamande;
— 38,14 % pour la Région wallonne;
— 8,02 % pour la Région de Bruxelles-Capitale.

56/9 — FONDS SOCIAL EUROPEEN

Le Fonds Social Européen est uniquement alimenté par des paiements C.E.E.

Les montants repris correspondent avec l'enveloppe budgétaire indicative, exprimée en millions d'E.C.U., à liquider suivant le cours du change en vigueur au moment du paiement.

A ces montants ont été ajoutés les paiements pour dossiers antérieurs à 1996 (recettes et dépenses) pour lesquels la Commission C.E.E. n'a pas encore pris de décision quant à la détermination du montant du subside dû.

Les dépenses sont liées au transfert d'argent aux promoteurs, au remboursement de l'indu à la Commission des Communautés européennes ainsi qu'à la prise en charge de l'assistance technique nécessaire à la gestion du Fonds.

0. BESTAANSMIDDELENPROGAMMA 56/0

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	25	47	47	26
II+	—	—	—	—
II	18	39	36	18
III	26	34	34	24
IV	—	5	5	3
Totalen	69	125	122	71

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	74,1	74,4	80,1
Niet- statutair personeel (01 11 04)	45,9	49,5	41,3
Totalen	120,0	123,9	121,4

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 56/0

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	25	47	47	26
II+	—	—	—	—
II	18	39	36	18
III	26	34	34	24
IV	—	5	5	3
Totaux	69	125	122	71

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	74,1	74,4	80,1
Personnel non statutaire (01 11 04)	45,9	49,5	41,3
Totaux	120,0	123,9	121,4

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

02. **Werkingskosten**

02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	PA A.B. Nature
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Indemnités.
02 12.01 Totalen	14,6	18,9 (2,2)	16,5	16,5	16,5	16,5	02 12.01 Totaux.
Algemene totalen	14,6	18,9 (2,2)	16,5	16,5	16,5	16,5	Totaux généraux.

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 23 56 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,6	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 23 56 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,6	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :
B.A. 12.25 — Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1. —
SOCIALE PROMOTIE VAN DE WERKNEMERS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De kredieten van dit programma zijn bestemd om de terugbetaling toe te laten van lonen en sociale bijdragen betaald door de werkgevers die verlof hebben toegekend aan de werknemers die bepaalde opleidingen volgen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 56 10 3101 (Beg OA AP BA) (oude nummering: 23 56 10 3306). — *Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1.159,9	1.524,0	1.524,0	1.575,0	1.600,0	

Verklarende nota

Het gevraagde bedrag stemt overeen met 1.024,0 miljoen frank zijnde het aandeel van de Staat in de betaling van het betaald educatief verlof, zijnde 1024,0 miljoen frank vastgesteld door de herstelwet van 22 januari 1985, art. 121, p. 2 en gewijzigd door het KB van 28 maart 1995, art. 5 en 500,0 miljoen frank zijnde het aandeel van de Staat in de tegemoetkoming aan de schuldenlast uit het verleden.
Dit bedrag financiert zowel de beroepsopleidingen als de algemene opleidingen.

B.A. : 23 56 10 3102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 10 3307). — *Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	864,9	1.937,5	1.065,0	2.071,0	2.071,0	
fc	873,6	1.928,8	1.065,0	2.071,0	2.071,0	

Verklarende nota

Als gevolg van de nieuwe financieringsmodaliteiten van het stelsel, wordt het werkgeversaandeel voortaan berekend op basis van het resterend gedeelte aan schuldvorderingen, die niet gedekt zijn door de staatstussenkomst.
Rekening houdend met de reeds geleverde budgettaire inspanningen van de werkgevers in 1995, blijft de sociale patronale bijdrage in 1996 op 0,04 % gehandhaafd; tegen deze bijdragevoet, komt men tot een raming van de ontvangsten van 850 miljoen frank.
Hierbij dient de meeropbrengst van de patronale bijdrage te worden gevoegd die werd vastgesteld op 0,09% voor de periode van 1 april tot 1 december 1995 (zijnde ± 215 miljoen).
De uitgaven bedragen 1.065,0 miljoen frank.

Note explicative

Voir justification globale :
A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/1. —
PROMOTION SOCIALE DES TRAVAILLEURS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les crédits de ce programme sont destinés à permettre le remboursement des rémunérations et cotisations sociales payées par les employeurs qui ont octroyé du congé aux travailleurs qui suivent certaines formations.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 56 10 3101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 10 33.06). — *Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1.159,9	1.524,0	1.524,0	1.575,0	1.600,0	

Note explicative

Le montant demandé correspond à raison de 1.024,0 millions de francs à la quote-part de l'Etat dans le paiement du congé éducation payé soit 1.024,0 millions de francs fixés par l'art. 121, § 2 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 modifié par l'art. 5 de l'arrêté royal du 28 mars 1995 et à raison de 500,0 millions de francs à l'intervention de l'Etat pour apurer les dettes au passé.

Ce montant finance aussi bien la formation professionnelle que générale.

A.B. : 23 56 10 3102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 10 3307). — *Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	864,9	1.937,5	1.065,0	2.071,0	2.071,0	
fc	873,6	1.928,8	1.065,0	2.071,0	2.071,0	

Note explicative

Suite à la modification du mode de financement du congé-éducation payé, la quote-part des employeurs se calcule désormais sur base de la partie restante des créances non-couvertes par la subvention de l'Etat.
Toutefois, compte tenu de l'effort budgétaire déjà consenti par les employeurs en 1995, la cotisation sociale patronale est maintenue en 1996 à 0,04 %; à ce taux, les recettes estimées s'élèvent à 850 millions de francs.
A ce montant, est ajouté le reliquat du produit de la cotisation sociale fixée à 0,09 % du 1er avril au 31 décembre 1995 (soit +/- 215 millions).

Les dépenses s'élèvent à 1.065,0 millions de francs.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/2 — WERKLOOSHEIDSUITKERINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Toekenning van een toelage aan de "Pool" van de zeelieden ter koopvaardij.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 56 20 4201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 20 4201). — *Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid (pro memorie : hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24.51.30.4203).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2.442,0	—	—	—	—	

Verklarende nota

Zonder onderwerp.

B.A. : 23 56 20 4202 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 20 4202). — *Toelage aan de "Pool" van de zeelieden ter koopvaardij.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	174,6	261,8	261,8	261,8	261,8	261,8

Verklarende nota

De ontvangsten en uitgaven voor 1996 worden als volgt geraamd :

	In duizend-tallenfrank
I. Uitgaven :	
a) Werkloosheidsuitkeringen aan zeevaarders, shoregangers, wachtgelden voor beroepsopleiding van officieren en scheepsgezellen, enz.	282.573
b) Oninvorderbare, ten onrechte uitgekeerde sociale uitkeringen	505
c) Werkingskosten van de "Pool"	31 671
Totaal der uitgaven	314.749
II. Ontvangsten :	
a) Diverse opbrengsten van beleggingen	15
b) Terugvordering van de wederrechtelijk genoten prestaties	4.925
c) Overdracht van de Sociale Bijdragen — Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden onder Belgische vlag	8.000
d) Overdracht van het Fonds voor Financieel evenwicht	40.009
Totaal der ontvangsten	52.949
Rijkstoelage	261.800

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/2 — ALLOCATIONS DE CHÔMAGE

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Octroi d'une subvention au "Pool" des marins de la marine marchande.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 56 20 4201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 20 4201). — *Subvention à l'Office national de l'Emploi relative au chômage et à l'emploi (pour mémoire: regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l' A.B. 24.51.30.4203).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2.442,0	—	—	—	—	

Note explicative

Sans objet.

A.B. : 23 56 20 4202 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 20 4202). — *Subvention au "Pool" des marins de la marine marchande.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	174,6	261,8	261,8	261,8	261,8	261,8

Note explicative

Les prévisions de recettes et de dépenses pour 1996 s'établissent comme suit :

	En milliers de francs
I. Dépenses :	
a) Allocations de chômage aux marins, shoregangers, indemnités d'attente pour la formation professionnelle des officiers et subalternes, etc.	282.573
b) Prestations sociales en espèces, servies indûment et irrécouvrables	505
c) Frais de fonctionnement du "Pool"	31 671
Total des dépenses	314.749
II. Recettes :	
a) Produits divers sur placements	15
b) Récupération des paiements indus de prestations	4.925
c) Transfert des contributions sociales — Caisse de Secours et de Prévoyance en faveur des Marins naviguant sous pavillon belge	8.000
d) Transfert du Fonds d'équilibre financier	40.009
Total des recettes	52.949
Subside de l'Etat	261.800

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/3 — BRUGPENSIOENEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Toekenning van een toelage aan het Departement voor de betaling van bijzondere brugpensioenen.
— Toekenning van de aanvullende vergoedingen aan de bruggepensioneerden van de douane- en expeditiekantoren.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 23 56 30 4204 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 30 4204). — *Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening inzake brugpensioenen. (pro memorie : hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24.51.30.4203).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	8.000,0	—	—	—	—	

Verklarende nota

Zonder voorwerp.

B.A. : 23 56 30 4210 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 30 4210). — *Toelage inzake bijzondere brugpensioenen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	212,8 (0,2)	206,1	202,3	202,3	202,3	202,3

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd om een gedeelte terug te betalen van de lasten betreffende de brugpensioenen van oudere invalide werklozen, en voor het aanvullend gedeelte van deze brugpensioenen.
Ten gunste van :
R.V.P. : 177,2 miljoen frank
R.S.V.Z. : 25,0 miljoen frank
A.S.L.K.. : 0,1 miljoen frank

B.A. : 23 56 30 4212 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 30 4212). — *Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers in verband met het toekennen van aanvullende vergoedingen aan bruggepensioneerden van de douane- en expeditiekantoren.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	75,7	94,1	86,9	86,9	86,9	86,9

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/3 — PRÉPENSIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Octroi d'une subvention au Département pour le paiement des prépensions spéciales.
— Octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 56 30 4204 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 30 4204). — *Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de prépensions. (pour mémoire: regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l'A.B. 24.51.30.4203).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	8.000,0	—	—	—	—	

Note explicative

Sans objet.

A.B. : 23 56 30 4210 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 30 4210). — *Subvention en matière de prépensions spéciales.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	212,8 (0,2)	206,1	202,3	202,3	202,3	202,3

Note explicative

Ce crédit est destiné à rembourser une partie des charges relatives aux prépensions des chômeurs âgés invalides et aux compléments de ces prépensions.
En faveur de :
O.N.P. : 177,2 millions de francs
I.N.A.S.T.I. : 25,0 millions de francs
C.G.E.R. : 0,1 million de francs.

A.B. : 23 56 30 4212 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 30 4212). — *Subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	75,7	94,1	86,9	86,9	86,9	86,9

Verklarende nota

Dit krediet dat ten laste valt van de Staat, is bestemd om de kosten te dekken van de betaalde aanvullende vergoedingen door voornoemd Fonds, ten voordele van bruggepensioneerden van de douane- en expeditiekantoren.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/4 — HERTEWERKSTELLING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Op federaal vlak bestaan er twee programma's: de gesubsidieerde contractuelen en de vergoedingen voor loopbaanonderbreking.

Wat de gesubsidieerde contractuelen betreft, worden de uitgaven voor 1996 gehandhaafd op het niveau van 1995. De Staatstoelage bedraagt 418,0 miljoen frank.

Wat de loopbaanonderbrekingen betreft, wordt het aantal budgettaire eenheden in 1996 geraamd op 41.000; dit is een lichte verhoging van de evaluatie gemaakt in 1995.

Tenslotte dient nog te worden vermeld dat het Tewerkstellingsfonds volgende funkties vervult :

— het ondersteunen van de initiatieven met betrekking tot de Kinderopvang dank zij de bijdrage van 0,15 % (B.A. 33.15) : er worden geen vastleggingen meer voorzien in 1996. Het Fonds staat echter in voor de betaling van de dossiers vastgelegd sinds 1991;

— het ondersteunen van de initiatieven met betrekking tot het begeleidingsplan dank zij de bijdrage van de werkgevers van 0,05% in 1996 (aan de Gemeenschappen en de Gewesten en aan de R.V.A.) : 1950,0 miljoen frank

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr. de hienavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 56 40 3203 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 40 3203). — *Krediet voor de wederinschakeling van langdurige werklozen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	73,2	— (4,8)	—	—	—	

Verklarende nota

Zonder voorwerp.

B.A. : 23 56 40 3315 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 40 3315). — *Initiatieven ten voordele van de risicogroepen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	216,6	1.168,4	842,2	—	—	
fc	236,8	265,0	—	—	—	

Verklarende nota

Voor 1996 worden geen vastleggingen voorzien voor initiatieven ten gunste van de risicogroepen en de kinderopvang (dit tengevolge van de transfert van de beschikbare middelen naar het begeleidingsplan in 1995).

Note explicative

Ce crédit est destiné à couvrir le coût des indemnités complémentaires payées par le Fonds précité, à charge du budget de l'Etat, en faveur des prépensionnés des agences en douane et des bureaux d'expédition.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/4 — REMISE AU TRAVAIL

OBJECTIFS POURSUIVIS

Au plan fédéral, deux programmes subsistent :

les contractuels subventionnés et les indemnités pour interruption de carrière.

En ce qui concerne les contractuels subventionnés, les dépenses sont maintenues au même niveau en 1996 qu'en 1995. Le subside de l'Etat s'élève à 418,0 millions de francs.

Quant aux interruptions de carrière, le nombre d'unités budgétaires est estimé en 1996 à 41.000 soit légèrement supérieur au niveau de l'évaluation de 1995.

Enfin, il faut relever que le Fonds pour l'Emploi remplit les fonctions suivantes :

— le soutien des initiatives pour l'accueil des enfants grâce à la cotisation de 0,15 % (A.B. 33.15) : plus aucun engagement n'est prévu en 1996. Le Fonds continue toutefois à payer les dossiers engagés depuis 1991;

— le soutien des plans d'accompagnement grâce à la cotisation des employeurs de 0,05 % en 1996 (aux Communautés et Régions et à l'O.N.Em) : 1.950,0 millions de francs.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 56 40 3203 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 40 3203). — *Crédit pour la réintégration des chômeurs de longue durée.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	73,2	— (4,8)	—	—	—	

Note explicative

Sans objet.

A.B. : 23 56 40 3315 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 40 3315). — *Initiatives en faveur des groupes à risque.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	216,6	1.168,4	842,2	—	—	
fc	236,8	265,0	—	—	—	

Note explicative

A partir de 1996, il n'y a plus d'engagement pour les initiatives en faveur des groupes à risque et de l'accueil des enfants (suite au transfert en 1995 des moyens disponibles vers le plan d'accompagnement).

Een bedrag van 842,2 miljoen frank is echter noodzakelijk teneinde de overeenkomsten afgesloten sinds 1991 (± 407,2 miljoen voor de projecten "kinderopvang" en ± 435,0 miljoen voor de projecten "risicogroepen") te ordonnanceren.

B.A. : 23 56 40 4207 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 40 4207). — *Uitgaven inherent aan de tewerkstelling van werklozen — Algemeen stelsel.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	13,0	13,0	8,8	8,0	7,5	7,0

Verklarende nota

Voor 1996 dient nog een krediet te worden voorzien om vernietigingen van oninvorderbare schulden te dekken.

B.A.: 23 56 40 4209 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 40 4209). — *Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de programma's voor de hertewerkstelling.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	6.684,0	4.490,4	5.662,7	5.700,0	5.700,0	5.700,0

Verklarende nota

	In duizendtallen frank
I. Uitgaven :	
1. Onderbrekingspremies	6.267,6
2. Werkingskosten van de R.V.A. in verband met de programma's tot opslorping van de werkloosheid	—
3. Hertewerkstellingsstelsels	25.100
4. Terugbetaling lening Fonds voor sluiting van ondernemingen	250.000
	6.542.700
II. Ontvangsten :	
Diversen	300.000
Saldo vorig jaar	580.000
	880.000
De Saatstoelage die het verschil tussen de ontvangsten en de uitgaven omvat , bedraagt :	
Uitgaven	6.542.700
Ontvangsten	880.000
	5.662.700

Toutefois, un montant de 842,2 millions de francs est nécessaire pour ordonnancer encore les conventions conclues depuis 1991 (± 407,2 millions pour les projets "accueil des enfants" et ± 435,0 millions pour les projets "groupes à risque".)

A.B. : 23 56 40 4207 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 40 4207). — *Dépenses inhérentes à la mise au travail de chômeurs — Régime général.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	13,0	13,0	8,8	8,0	7,5	7,0

Note explicative

Pour 1996 un crédit doit encore être prévu pour couvrir des annulations de dettes irrécouvrables.

A.B. : 23 56 40 4209 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 40 4209). — *Subvention accordée à l'Office national de l'Emploi relative aux programmes de remise au travail.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	6.684,0	4.490,4	5.662,7	5.700,0	5.700,0	5.700,0

Note explicative

	En milliers de francs
I. Dépenses :	
1. Primes d'interruptions de carrière	6.267,6
2. Frais de fonctionnement de l'ONEM relatifs aux programmes de résorption du chômage	—
3. Régimes de remise au travail	25.100
4. Remboursement prêt du Fonds de fermetures	250.000
	6.542.700
II. Recettes :	
Divers	300.000
Solde année antérieure	580.000
	880.000
Le subside de l'Etat qui représente la différence entre les recettes et les dépenses s'élève à :	
Dépenses	6.542.700
Recettes	880.000
	5.662.700

B.A. : 23 56 40 4211 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 40 4211). — *Uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	496,0	418,0	298,0	418,0	418,0	418,0

Verklarende nota

	In duizendtallen frank
I. Uitgaven :	
1. Gewone premies	70.000
2. Speciale premies	348.000
	418.000
II. Ontvangsten :	
Diverse terugvorderingen	—
Saldo vorig jaar	120.000

De Staatstoelage die het verschil tussen de ontvangsten en de uitgaven omvat, bedraagt :

Uitgaven	418.000
Ontvangsten	120.000
	298.000

B.A. : 23 56 41 1104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 41 1104). — *Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

B.A. : 23 56 41 4201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 41 4201). — *Uitgaven aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met het Begeleidingsplan.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	30,6	164,6	150,0	100,0	75,0	
fc	45,2	150,0	115,0	75,0	75,0	

Verklarende nota

Een gedeelte van de ontvangsten afkomstig van de 0,05 % bijdrage van de uitgaven van de werkgevers voor 1996, moet toelaten de uitgaven van de R.V.A. te dekken voorzien in het kader van het begeleidingsplan.

Deze worden in 1996 geraamd op 150,0 miljoen frank.

A.B. : 23 56 40 4211 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 40 4211). — *Dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	496,0	418,0	298,0	418,0	418,0	418,0

Note explicative

	En milliers de francs
I. Dépenses :	
1. Primes ordinaires	70.000
2. Primes spéciales	348.000
	418.000
II. Recettes :	
Divers remboursements	—
Solde année antérieure	120.000

Le subside de l'Etat qui représente la différence entre les recettes et les dépenses s'élève à :

Dépenses	418.000
Recettes	120.000
	298.000

A.B. : 23 56 41 1104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 41 1104). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

A.B. : 23 56 41 4201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 41 4201). — *Dépenses à l'Office national de l'Emploi relatives au Plan d'accompagnement.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	30,6	164,6	150,0	100,0	75,0	
fc	45,2	150,0	115,0	75,0	75,0	

Note explicative

Une partie des recettes provenant des cotisations des employeurs fixées à 0,05 % pour 1996 doit permettre de couvrir les dépenses de l'ONEM dans le cadre des plans d'accompagnement.

Celles-ci sont estimées, en 1996, à 150,0 millions de francs.

B.A. : 23 56 41 4502 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 41 4502). — *Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het begeleidingsplan.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	504,0	2.487,0	1.800,0	1.000,0	900,0	
fc	538,8	2.937,0	1.350,0	1.000,0	900,0	

Verklarende nota

Een gedeelte van de ontvangsten afkomstig van de 0,05 % bijdrage van de werkgevers voor 1996 moet toelaten om de uitgaven van de Gemeenschappen en Gewesten in het kader van de begeleidingsplannen te dekken. Deze worden in 1996 geraamd op 1.800,0 miljoen frank.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/6 — Hulp E.G.K.S.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De werknemers getroffen door de sluiting van mijnen en staalbedrijven hebben recht op een wachtvergoeding gedurende een periode van heraanpassing.

Aan de werknemers die definitief de sector van de steenkoolnijverheid verlaten om hetzij een nieuwe betrekking in een andere onderneming te bekleden hetzij om van een pensioen of invaliditeitspensioen te genieten, wordt een vertrekvergoeding toegekend.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr.de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 56 60 4213 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 60 3304). — *Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen werden door sommige sluitingen van ondernemingen en van vertrekpremies aan ontslagen werknemers van steenkoolmijnen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	495,0	491,0	415,1	359,8	29,9	—

Verklarende nota

De globale uitgaven voor de wachtgelden worden geraamd op 799,5 miljoen frank, deze voor de vertrekpremies op 34,5 miljoen frank.

Rekening houdend met de tussenkomst van de Europese Unie en de overheveling naar 1996 van een gedeelte van de geaffecteerde middelen aan de staalindustrie in 1995 wordt de staatstussenkomst geraamd op 415,1 miljoen frank.

A.B. : 23 56 41 4502 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 41 4502). — *Dépenses aux Régions et Communautés relatives au Plan d'accompagnement.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	504,0	2.487,0	1.800,0	1.000,0	900,0	
fc	538,8	2.937,0	1.350,0	1.000,0	900,0	

Note explicative

Une partie des recettes provenant de la cotisation des employeurs fixée à 0,05 % pour 1996 doit permettre de couvrir les dépenses des Communautés et des Régions dans le cadre des plans d'accompagnement. Celles-ci sont estimées, en 1996, à 1.800,0 millions de francs.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/6 — AIDE C.E.C.A.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les travailleurs touchés par la fermeture de mines et d'entreprises sidérurgiques ont droit à une indemnité d'attente durant une période de réadaptation.

Aux travailleurs qui quittent définitivement le secteur de l'industrie charbonnière, soit pour occuper un nouvel emploi dans une autre entreprise, soit pour bénéficier d'une pension de retraite ou d'invalidité, est accordée une indemnité de départ.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 56 60 4213 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 60 3304). — *Paiement, à l'intervention de l'Office national de l'Emploi, des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	495,0	491,0	415,1	359,8	29,9	—

Note explicative

Les dépenses globales pour les indemnités d'attente sont estimées à 799,5 millions de francs et pour les primes de départ à 34,5 millions de francs.

Compte tenu de l'intervention de l'Union européenne et du déplacement d'une partie des moyens affectés à l'industrie de l'acier en 1995 vers 1996, la subvention de l'Etat s'élève à 415,1 millions de francs pour 1996.

ACTIVITEITENPRGRAMMA 56/8 — FINANCIËLE TEGEMOETKOMINGEN AAN DE GEWESTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Ingevolge artikel 6, § 1, IX, 2, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt voor iedere uitkeringsgerechtigde volledig werkloze of iedere daarmede krachtens of bij de wet gelijkgestelde persoon die in het raam van een arbeidsovereenkomst in een wedertewerkstellingsprogramma wordt geplaatst, door de nationale overheid aan het bevoegde gewest een tegemoetkoming verleend waarvan het bedrag, dat bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit wordt vastgesteld, overeenstemt met een werkloosheidsuitkering.

Dat bedrag werd in 1989 voor het eerst, bij koninklijk besluit van 6 februari 1989, vastgesteld op 203.112,- fr. per equivalent van een voltijdse werknemer die in een gewestelijk wedertewerkstellingsprogramma wordt tewerkgesteld.

Het totaal aan "trekkingsrechten" dat uit dien hoofde aan de Gewesten werd verleend, beliep 12.597,4 miljoen van 1989 tot 1995. Voor 1996 is een zelfde bedrag op de begroting uitgetrokken.

De aan de Gewesten verleende voorschotten zijn als volgt verdeeld :

— 53,84 % voor het Vlaamse Gewest;
— 38,14 % voor het Waals Gewest;
— 8,02 % voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 56 80 4501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 80 4501). — *Toekennen van financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten voor de programma's voor wedertewerkstelling van werklozen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	12.597,4	12.597,4	12.597,4	12.597,4	12.597,4	12.597,4

Verklarende nota

	In miljarden frank
— Krediet voorzien voor het Vlaams Gewest (53,84 %)	6.782.440.160
— Krediet voorzien voor het Waals Gewest (38,14 %)	4.804.648.360
— Krediet voorzien voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (8,02 %)	1.010.311.480

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/9 — EUROPEES SOCIAAL FONDS

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/8 — INTERVENTIONS FINANCIÈRES EN FAVEUR DES RÉGIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

En vertu de l'article 6, § 1er, IX, 2, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, pour chaque chômeur complet indemnisé ou chaque personne assimilée par ou en vertu de la loi placé, dans le cadre d'un contrat de travail, dans un programme de remise au travail, l'autorité nationale octroie à la Région compétente une intervention financière dont le montant fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres correspond à une indemnité de chômage.

Ce montant a été fixé en 1989 pour la première fois, par arrêté royal du 6 février 1989, à 203.112 francs par équivalent temps plein occupé dans un programme régional de remise au travail.

Le total des "droits de tirage" accordé aux Régions de ce chef a été de 12.597,4 millions depuis 1989 jusqu'à 1995. Pour 1996, un même montant est prévu au budget.

Les avances octroyées aux Régions résultent de la répartition suivante :

— 53,84 % pour la Région flamande;
— 38,14 % pour la Région wallonne;
— 8,02 % pour la Région de Bruxelles-Capitale.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 56 80 4501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 80 4501). — *Octroi aux Régions d'interventions financières pour les programmes de remise au travail de chômeurs.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	12.597,4	12.597,4	12.597,4	12.597,4	12.597,4	12.597,4

Note explicative

	En milliers de francs
— Crédit prévu pour la Région flamande (53,84 %)	6.782.440.160
— Crédit prévu pour la Région wallonne (38,14 %)	4.804.648.360
— Crédit prévu pour la Région de Bruxelles-Capitale (8,02 %)	1.010.311.480

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/9 — FONDS SOCIAL EUROPÉEN

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Werkingskosten**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4 Informatica...	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
fb 90 12.01 Totalen	1,3	30,0	30,0	30,0	30,0	
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4 Informatica...	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
fc 90 12.01		37,0	30,0	30,0	30,0	...,.
Algemene totalen	1,3	30,0	30,0	30,0	30,0	

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B. Nature
1201.1 Honoraires.
1201.2 Achats.
1201.3 Energie.
1201.4 Informatique.
1201.5 Indemnités.
fb 90 12.01 Totaux.
1201.1 Honoraires.
1201.2 Achats.
1201.3 Energie.
1201.4 Informatique.
1201.5 Indemnités.
fc 90 12.01
Totaux généraux.

Verklarende nota

De uitgaven betreffen de studies in verband met de operationele programma's, de communautaire steunkaders en de plannen.

Zij hebben eveneens betrekking op een geheel van ondersteuningsakties met een horizontale reikwijdte gericht op alle maatregelen gecofinancierd door het Europees Sociaal Fonds.

B.A. : 23 56 90 3317 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 90 3317). — *Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	201,5	435,7	363,5	363,5	363,5	
fc	201,9	467,5	363,5	363,5	363,5	

Verklarende nota

De uitgaven betreffen onder meer de operationele programma's voor 1994, 1995, 1996 (saldi en voorschotten), de studieprogramma's (voorschotten), de technische bijstand voor het programma NOW, en de programma's in verband met de douaneagentschappen.

Het bedrag terug te storten aan de E.E.G. voor vroegere dossiers wordt geraamd op 20,0 miljoen frank.

ORGANISATIEAFDELING 57. — **ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSBETREKKINGEN EN- REGLEMENTERING**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het algemeen aktiviteitenkader van de Administratie van de Arbeidsbetrekkingen en- reglementering omvat de reglementering van de arbeid en de arbeidsbetrekkingen, het toezicht op de toepassing van deze wettelijke en reglementaire teksten evenals het verstrekken van inlichtingen en raad aan de betrokken partijen.

Behalve deze algemene opdrachten zijn er nog drie andere bevoegdheden, namelijk : de uitoefening van de aan het departement toegekende bevoegdheden inzake de arbeidsrechtbanken, het toezicht op de beroepsverenenigingen en de organistatie van de sociale verkiezingen.

Note explicative

Les dépenses concernent des études relatives aux programmes opérationnels, aux cadres communautaires d'appui et aux plans.

Elles concernent également un ensemble d'actions de soutien ayant une portée horizontale à toutes les mesures cofinancées par le Fonds social européen.

A.B. : 23 56 90 3317 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 90 3317). — *Subventions pour des projets de formation à l'intervention des groupes à risque.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	201,5	435,7	363,5	363,5	363,5	
fc	201,9	467,5	363,5	363,5	363,5	

Note explicative

Les dépenses concernent, entre autres, les programmes opérationnels 1994, 1995, 1996 (solde et avances), des programmes d'étude (avances), l'assistance technique pour le programme N.O.W. et les programmes des agences en douane.

L'indu à reverser à la C.E.E. pour des dossiers antérieurs est estimé à 20,0 millions de francs.

DIVISION ORGANIQUE 57. — **ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION ET DES RELATIONS DU TRAVAIL**

MISSIONS ASSIGNEES

Le cadre général d'activité de l'Administration de la Réglementation et des relations du travail comprend la réglementation du travail et des relations du travail, la surveillance de l'application de ces textes légaux et réglementaires ainsi que la production d'informations et de conseils aux parties intéressées.

Outre cette mission générale, trois autres missions sont imposées, à savoir : exercer les compétences attribuées au département en ce qui concerne les tribunaux du travail, surveiller les unions professionnelles et organiser les élections sociales.

De bevoegdheid van de dienst arbeidsreglementering omvat de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten (inbegrepen de contractuele aspecten van deeltijdse arbeid en de toepassing van bepaalde interprofessionele collectieve arbeidsovereenkomsten zoals deze betreffende het collectieve ontslag, de deeltijdse arbeid, de aanvulling bij het gewaarborgd loon in geval van ziekte of ongeval, de overgang van de ondernemingen bij de invoering van nieuwe arbeidsregelingen, het verlof om dwingende redenen en bij nachtarbeid) enerzijds, en de juridische reglementering van de arbeid (arbeidsduur, nachtarbeid, arbeid op zondag en feestdagen, moederschapsbescherming, arbeidsreglementen, uitzendarbeid, sluiting van ondernemingen en andere) anderzijds.

Met als doel de verbetering van de werkgelegenheid, de ontwikkeling van harmonische arbeidsbetrekkingen en de invoering van optimale arbeidsvoorwaarden is de dienst Reglementering belast met de voorbereiding en de uitwerking van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende deze materie.

Deze dienst is, voor wat de genoemde materies betreft, eveneens belast met het onderzoek en het geven van advies inzake wetsvoorstellen, het verstrekken van inlichtingen en advies en de studie van de rechtsleer en rechtspraak.

De dienst overlegorganen is bevoegd voor de samenstelling en het functioneren van de ondernemingsraden (met uitzondering van de economische informatie) en de samenstelling van de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen. Deze dienst is in het bijzonder belast met de organisatie van de sociale verkiezingen.

De dienst arbeidsgerechten is belast met de procedure tot benoeming van de sociale magistraten in de schoot van de arbeidsgerechten en beroepshoven. Hij beheert eveneens, samen met het Ministerie van Justitie, het administratief personeel van de griffie van deze arbeidsgerechten.

Deze dienst verzekert ook de toepassing van de reglementering en de wetgeving op de beroepsverenigingen.

De Inspectie van de Sociale Wetten is in het bijzonder belast met het toezicht en de controle op de toepassing van het reglementair en collectief arbeidsrecht in de praktijk, dat wil zeggen de collectieve arbeidsovereenkomsten die bij het koninklijk besluit algemeen verbindend zijn verklaard in de sectoren van de economische activiteit.

Om deze opdracht te vervullen moeten de ambtenaren en beambten van deze dienst de bij de wetgeving betrokken partijen inlichten, raad geven en verzoenen; de klachten van particulieren, beroepsorganisaties van de verschillende administraties of openbare instellingen onderzoeken en eventueel kennis geven aan de administratieve en gerechtelijke overheden van de inbreuken op de reglementering.

Deze dienst moet ook specifieke opdrachten uitvoeren zoals de aanvraag tot afwijking van sommige wettelijke bepalingen onderzoeken, inlichtingen opgelegd door de wet inschrijven (bijvoorbeeld : afschriften van studentencontracten, arbeidsreglementen en hun wijzigingen), toezien op de werking van de ondernemingsraden, de opdrachten toevertrouwd door de arbeidsauditeurs uitvoeren, de werkgevers verhoren en hun verweermiddelen in het kader van de wet betreffende de administratieve geldboeten opnemen. Daarbij komt ten slotte nog de controle op de naleving van de maatregelen inzake de werkgelegenheidsmaterie in de coördinatiecentra.

Sinds 1992 werd het effectief van de dienst versterkt met het oog op het verhogen van de preventieve controles inzonderheid wat betreft de illegale tewerkstelling van vreemde werknemers.

De Inspectie van de sociale wetten heeft zich verbonden om 18.000 extra-controles per jaar te doen en de ervaring heeft aangetoond dat — in ten minste de helft van de gevallen — dit zal leiden tot het opsporen van een zwartwerker of een clandestiene werknemer, hetzij 10 000 werknemers (op een vermoed aantal van ten minste 100 000 clandestiene werknemers en/of zwartwerkers).

Om deze verplichting te kunnen vervullen, met een periodieke evaluatie, moeten nieuwe sancties nauwgezet worden toegepast ten aanzien van de werkgevers die buitenlandse clandestiene werknemers tewerkstellen en ten aanzien van het zwartwerk in het kader van de maatregelen waarin voorzien is door de desbetreffende wet.

La compétence du service de la réglementation du travail comprend la législation relative aux contrats de travail (y compris les aspects contractuels du travail à temps partiel et l'application de certaines conventions de travail interprofessionnelles comme celles relatives aux licenciements collectifs, au travail à temps partiel, aux compléments de salaire garanti en cas de maladie ou d'accident, au transfert d'entreprises, à l'introduction de nouveaux régimes de travail, aux congés pour raisons impérieuses et au travail de nuit) d'une part, et, la réglementation juridique du travail (durée du travail, travail de nuit, travail du dimanche et des jours fériés, protection de la maternité, règlement de travail, travail intérimaire, fermeture d'entreprises, notamment) d'autre part.

Dans le but d'améliorer l'emploi, de développer des relations de travail harmonieuses et d'instaurer des conditions de travail optimales, le service de la Réglementation est chargé de préparer et élaborer les textes légaux et réglementaires sur ces matières.

Ce service est également chargé, pour les matières précitées, d'examiner et donner des avis sur les propositions de lois, de fournir des renseignements et d'étudier la jurisprudence et la doctrine.

Le service des organes de participation est compétent pour l'institution et le fonctionnement des conseils d'entreprises (à l'exception des informations économiques) et l'institution des comités de sécurité, d'hygiène, et d'embellissement des lieux de travail. Il est plus particulièrement chargé de l'organisation des élections sociales.

Le service des juridictions du travail est chargé des opérations de nomination des magistrats sociaux au sein des tribunaux et cours du travail. Il gère également, avec le Ministère de la Justice, le personnel administratif des greffes de ces juridictions du travail.

Il assure aussi l'application de la réglementation de la législation sur les unions professionnelles.

Le service de l'Inspection des lois sociales est plus particulièrement chargé de surveiller et contrôler, sur le terrain, l'application du droit réglementaire et du droit collectif du travail, c'est-à-dire des conventions collectives de travail rendues obligatoires par arrêté royal dans tous les secteurs de l'activité économique.

Pour remplir cette mission, les agents et fonctionnaires de ce service doivent informer, conseiller, concilier les parties concernées par la législation, instruire les plaintes émanant de particuliers, des organisations professionnelles et de diverses administrations ou organismes publics et éventuellement donner connaissance aux autorités administratives et judiciaires des irrégularités constatées.

Ce service doit également effectuer des tâches plus spécifiques comme instruire des demandes de dérogations à certaines dispositions légales, enregistrer les informations dont la communication est imposée par la loi, (par exemple : les copies de contrats d'étudiants, les règlements de travail et leurs modifications), contrôler le fonctionnement des conseils d'entreprises, exécuter les missions confiées par les auditeurs du travail, entendre les employeurs et acter leurs moyens de défense dans le cadre de la loi relative aux amendes administratives. Il faut enfin y ajouter le contrôle du respect des dispositions en matière d'emploi dans les centres de coordination.

Depuis 1992, l'effectif du service a été renforcé pour intensifier les contrôles préventifs notamment en ce qui concerne l'occupation illégale de travailleurs étrangers et le travail en noir.

L'Inspection s'est engagée à procéder à 18 000 contrôles supplémentaires par an qui déboucheront, l'expérience l'a démontré, dans au moins la moitié des cas sur la découverte d'un travailleur au noir ou clandestin, soit 10 000 travailleurs (sur un total présumé d'au moins 100 000 travailleurs clandestins et/ou au noir).

La réalisation de cette obligation de résultat avec évaluation périodique est liée à l'application rigoureuse des nouvelles sanctions à l'égard des employeurs occupant des étrangers clandestins ainsi qu'à celles prévues par la loi portant des mesures contre le travail en noir.

In het domein van het zwartwerk en met een effectief van 197 operationele adjunct-inspecteurs op 1 november 1994 heeft de Inspectie gecontroleerd :

	In 1993	Tijdens het eerste semester van 1994
Inrichtingen	13.987	9.072
Opgestelde pro justitia	5.638	3.002
Betrokken werknemers	10.776	5.193

Anderzijds is tussen 1992 en 1993 de situatie inzake werkgelegenheid als volgt geëvolueerd :

Activiteitensector	Variatie inzake werkgelegenheid	Variatie inzake sociale zaken
Confectie	– 3.000 werklieden	– 240 miljoen
Garages	– 900 werklieden	+ 320 miljoen
Schoonmaak	– 2.200 werklieden	+ 400 miljoen
Bouw	– 3.400 werklieden	+ 780 miljoen
Vervoer	– 600 werklieden	+ 500 miljoen
Landbouw	+ 700 werklieden	+ 200 miljoen
Horeca	+ 7.700 werklieden	+ 1.040 miljoen

Enkel in de horecasector is de verhoging van het aantal aangegeven werklieden en de bijdragen spectaculair. Het is ook in deze sector (samen met de bouw) dat de meeste controles werden gedaan.

Zoals reeds werd gezegd is het nodig met het oog op de bestrijding van de omvang van de fraude en rekening houdende met de bemoedigende opgetekende resultaten in de horecasector om in 1996 het aantal systematische controles op het niveau van het eerste trimester van 1994 te behouden.

Dans ce domaine du travail en noir et avec un effectif de 197 inspecteurs adjoints opérationnels au 1er novembre 1994, l'Inspection a contrôlé :

	En 1993	Au premier semestre 1994
Etablissements	13.987	9.072
Pro justitia dressés	5.638	3.002
Travailleurs concernés	10.776	5.193

D'autre part, entre 1992 et 1993, la situation de l'emploi a évolué comme suit :

Secteur d'activité	Variation de l'emploi	Variation des cotisations sociales
Confection	– 3.000 ouvriers	– 240 millions
Garages	– 900 ouvriers	+ 320 millions
Nettoyage	– 2.200 ouvriers	+ 400 millions
Construction	– 3.400 ouvriers	+ 780 millions
Transport	– 600 ouvriers	+ 500 millions
Horticulture	+ 700 ouvriers	+ 200 millions
Horeca	+ 7.700 ouvriers	+ 1.040 millions

Il n'y a donc que dans le secteur horeca que l'augmentation du nombre des ouvriers déclarés et celle des cotisations soient spectaculaires. C'est aussi le secteur (avec la construction) où le nombre des contrôles a été le plus élevé.

Devant l'ampleur de la fraude et compte tenu des résultats encourageants enregistrés notamment dans le secteur horeca, il y a lieu de maintenir pour 1996 le nombre des contrôles systématiques au niveau atteint au premier semestre 1994.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 57/0

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	59	42	43	42
II+	258	2	2	2
II	51	269	329	271
III	49	57	59	47
IV	6	14	12	9
Totalen	423	384	445	371

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	385,8	419,3	442,5
Niet-statutair personeel (01 11 04)	6,7	7,2	8,1
Totalen	392,5	426,5	450,6

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend personeel.

B.A. 11.04 — Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 57/0

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	59	42	43	42
II+	258	2	2	2
II	51	269	329	271
III	49	57	59	47
IV	6	14	12	9
Totaux	423	384	445	371

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	385,8	419,3	442,5
Personnel non statutaire (01 11 04)	6,7	7,2	8,1
Totaux	392,5	426,5	450,6

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 — Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

02. **Werkingskosten** | 02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A. Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	PA A.B. Nature
1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica...	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Indemnités.
02 12.01 Totalen.....	53,4	60,7	62,0	62,0	62,0	62,0	02 12.01 Totaux.
02 1207 Inrichting	0,9	3,0	4,8	3,0	3,0	3,0	02 1207 Installation.
02 7401 Uitrusting.....	6,3	6,1	6,2	6,2	6,2	6,2	02 7401 Equipement.
Algemene totalen	60,6	69,8	73,0	71,2	71,2	71,2	Totaux généraux.

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen :

B.A. 12.01 — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

B.A. 12.07 — Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.

B.A. 74.01 — Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting.

Note explicative

Voir justifications globales :

A.B. 12.01 — Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.

A.B. 12.07 — Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.

A.B. 74.01 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

03. **Andere bestaansuitgaven**

B.A. : 23 57 04 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 57 04 1225). — *Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,4	4,8	5,0	5,0	5,0	5,0

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 12.25 — Funktionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.

03. **Autres dépense de subsistance**

A.B. : 23 57 04 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 57 04 1225). — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,4	4,8	5,0	5,0	5,0	5,0

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 12.25 — Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.

ORGANISATIEAFDELING 58. — **WETENSCHAPSBELEID**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

In het kader van het nastreven van zijn fundamentele doelstellingen, namelijk de verbetering van de arbeidsvoorwaarden in het algemeen, de verbetering van de toestand van de werkgelegenheid, moet het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid geregeld studies en onderzoek verrichten in de domeinen die tot zijn bevoegdheid behoren.

Sommige van deze studies moeten een bepaalde omvang hebben teneinde efficiënte hulpmiddelen te vormen voor het nemen van beslissingen.

Daarom moet een beroep kunnen gedaan worden op de medewerking van universitaire centra, private centra of zelfstandige specialisten.

De thema's van de enquêtes gehouden in 1996 zullen in funktie staan van de aktuele politieke prioriteiten op het vlak van tewerkstelling en arbeid.

DIVISION ORGANIQUE 58. — **POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

MISSIONS ASSIGNEES

Dans le cadre de la poursuite de ses objectifs fondamentaux, à savoir l'amélioration des conditions de travail en général, l'amélioration de la situation de l'emploi, le Ministère de l'Emploi et du Travail est tenu de procéder régulièrement à des études et recherches dans les domaines de sa compétence.

Certaines de ces études doivent avoir une certaine ampleur afin de constituer des outils efficaces d'aide à la décision.

Aussi, il doit être fait appel à la collaboration de centres universitaires, de centres privés ou de spécialistes indépendants.

Les thèmes d'enquêtes pour 1996 seront engagés en fonction des priorités politiques actuelles en matière d'emploi et de travail.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 58/5 — STUDIES

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 23 58 50 1233 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 58 50 1233). — *Studies, onderzoekingen en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid (overgenomen van de B.A. 40.20.12.33).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	9,8	4,6 (0,4)	6,0	6,4	6,4	6,4

Verklarende nota

Uitgetrokken krediet : 6.400.000 frank.
De studies behandelen in 1996 de volgende materies :

I. Loonlastenverlaging en tewerkstellling gericht op de lage lonen, ongeschoolde werknemers, buurtwerk en de non-profit sector in het algemeen : 3.900.000 fr.
De studie dient eerst en vooral de bestaande literatuur, onderzoeken en experimenten in binnen- en buitenland te analyseren en kritisch te beoordelen om daaruit beleidssuggesties naar voren te brengen.

II. Studies "Kwaliteit van de arbeid"

1. Stress : 1.500.000 fr.
De studie houdt enerzijds de validering van stressmodellen in, en anderzijds het inventariseren van realisaties in de ondernemingen en het opzetten van projecten in bedrijven.

2. Alcohol en drugs op het werk : 1.000.000 fr.
De problematiek van alcohol en drugs op het werk is complex. Enerzijds is er niet veel materiaal in verband met de prevalentie van alcohol- en druggebruik op de werkplaats, vooral te wijten aan het ontbreken van een wettelijk kader, en anderzijds is er de vraag van werkgevers om aan screening te doen.

Om deze twee aspecten te objectiveren, is er onderzoek nodig.

PROGRAMME D'ACTIVITES 58/5 — ETUDES

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 23 58 50 1233 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 58 50 1233). — *Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'Administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes (provenant de l'A.B. 40.20.12.33).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	9,8	4,6 (0,4)	6,0	6,4	6,4	6,4

Note explicative

Crédit prévu : 6.400.000 francs.
Les études en 1996 se porteront sur les matières suivantes :

I. Réduction des charges salariales et emploi axés sur les bas salaires, les travailleurs sans qualification, le travail de proximité et le secteur non marchand en général. : 3.900.000 F.
L'étude doit avant tout analyser et juger de façon critique la littérature, les recherches et expériences existantes en Belgique et à l'étranger pour en distiller des suggestions de politique.

II. Etudes "Qualité du travail"

1. Stress : 1.500.000 F.
L'étude porte d'une part sur la validation de modèles de stress et d'autre part sur l'inventarisation de réalisations dans les entreprises et la mise sur pied de projets dans les entreprises.

2. Alcool et drogue au travail : 1.000.000 F.
La problématique de l'alcool et des drogues au travail est complexe. D'une part, on ne dispose pas de beaucoup de matériel en ce qui concerne la prévalence de la consommation d'alcool et de drogue au travail surtout à imputer à l'absence d'un cadre légal et, d'autre part, il y a la demande des employeurs de procéder à un screening.
Afin d'objectiver ces deux aspects, une recherche est nécessaire.

NATIONAAL ONDERZOEKSINSTITUUT VOOR ARBEIDSOMSTANDIGHEDEN

Verantwoording met betrekking tot de geraamde inkomsten

Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de in de statuten vastgelegde opdracht-artikel 120, § 2, 3°, artikel 124, § 2 van de wet van 20 juli 1991 houdende de budgettaire voorschriften.

	In duizendtallen frank
Functionele inkomsten	
Inkomsten uit prestaties en uit publikaties	500
Intresten op beleggingen	1 500
Opbrengsten uit het onroerend vermogen (huur)	3 000
Diverse recuperaties op personeelskosten (specifieke verzekering voor langdurige afwezigheid)	—
	5 000
Staatstussenkomst artikel 124, § 1ste van de wet van 20 juli 1991 houdende budgettaire voorschriften	
Jaarlijks krediet ingeschreven op de begroting van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid	27 800
Totaal inkomsten	32 800

Verantwoording met betrekking tot de geraamde uitgaven :

	In duizendtallen frank
1. Salarissen van het statutaire en contractuele personeel, met inbegrip van de bijkomende kosten (vakantiegeld, programmatietoelage, wettelijke verzekering), met inbegrip van de sociale lasten	21 310
Vergoeding aan derden (organisatiecomité, bedrijfsrevisoren)	350
Representatiekosten en verplaatsingskosten (met inbegrip van werkgeversbijdrage in de verplaatsingskosten)	550
Administratieve werkingskosten (lokalen, materiaal, bureau, publikaties)	3 220
Provisie voor risico's en lasten (het instituut is eigenaar van het gebouw)	200
Belasting (roerende voorheffing op inkomsten uit beleggingen)	250
	25 880
2. Bijzondere uitgaven in verband met de uitoefening van de in de statuten vastgelegde opdracht. Ramingen voortvloeiend uit artikel 120, § 1ste, van de wet van 20 juli 1991 houdende de budgettaire voorschriften.	
Externe contracten	5 000
Experimenten	850
Internationale samenwerking (lidmaatschap en verplaatsingskosten)	600
	6 450

INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE SUR LES CONDITIONS DE TRAVAIL

Notes justificatives à l'appui des prévisions de recettes

Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire-article 120, § 2, 3°, article 124, § 2, de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires.

	En milliers de francs
Recettes fonctionnelles	
Recettes de prestations et de publications	500
Intérêts sur placements	1 500
Produits du patrimoine immobilier (loyers)	3 000
Récupérations diverses sur frais de personnel (assurance spécifique pour absences de longue durée)	—
	5 000
Intervention de l'Etat article 124, § 1er de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires	
Crédit annuel inscrit au budget du Ministère de l'Emploi et du Travail	27 800
Total général des recettes	32 800

Notes justificatives à l'appui des prévisions de dépenses :

	En milliers de francs
1. Rémunérations du personnel statutaire et contractuel, y compris les charges complémentaires (pécule de vacances, allocation de programmation, assurance-loi), y compris les charges sociales	21 310
Indemnités à des tiers (comité d'organisation, reviseurs d'entreprise)	350
Frais de représentation et déplacements (y compris la quote-part patronale dans le coût des frais de transport)	550
Frais de fonctionnement administratif (locaux, matériel, bureau, publications)	3 220
Provision pour risques et charges (l'Institut est propriétaire de ses bâtiments)	200
Impôts (précompte immobilier sur revenus de placement)	250
	25 880
2. Dépenses particulières dues à l'exercice de la mission statutaire.	
Prévisions résultant de l'article 120, § 1er, de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires.	
Contrats extérieurs	5 000
Expérimentations propres	850
Coopération internationale (affiliation et frais de déplacements)	600
	6 450

3. Aankoop vermogensrechterlijke goederen		
Materiaal	60	
Bibliotheek	150	
Machine	260	
	470	
Totaal der uitgaven		32 800

3. Acquisition de biens patrimoniaux		
Matériel	60	
Bibliothèque	150	
Machines	260	
	470	
Total général des dépenses		32 800

26. MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

26. MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Blz. — *Pages*

Organisatie-afdelingen en programma's	Verantwoording — *Justification*	Divisions organiques et programmes
01. Kabinet van de Minister van Volksgezondheid en Pensioenen	775	01. Cabinet du Ministre de la Santé publique.
02. Kabinet van de Minister van Sociale Zaken	775	02. Cabinet du Ministre des Affaires sociales.
03. Kabinet van de Minister van Maatschappelijke integratie, volksgezondheid en leefmilieu	775	03. Cabinet du Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement.
11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Maatschappelijke integratie en Leefmilieu	775	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à l'Environnement.
12. Kabinet van de Staatssecretaris voor Pensioenen	775	12. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux pensions.
40. Algemeen secretariaat en bestuursafdeling voor de algemene diensten :		40. Secrétaire général et administration des Services généraux :
0. Bestaansmiddelen	776	0. Subsistance.
1. Internationale betrekkingen inzake onderzoek, vorming en bijdragen aan internationale organismen	776	1. Relations internationales en matière de recherche, de formation et de participation à des organismes internationaux.
51. Bestuursafdeling informatie en studiën :		51. Administration de l'information et des études :
0. Bestaansmiddelen	777	0. Subsistance.
52. Bestuursafdeling sociale zekerheid :		52. Administration de la sécurité sociale :
0. Bestaansmiddelen	778	0. Subsistance.
1. Ziekte	778	1. Maladie.
2. Invaliditeit	778	2. Invalidité.
3. Sociale zekerheidsregelingen voor werknemers	778	3. Régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés.
4. Arbeidsongevallen en beroepsziekten	778	4. Accidents du travail et maladies professionnelles.
5. Overzeese sociale zekerheid	779	5. Sécurité sociale d'outre-mer.
53. Bestuursafdeling der verplegingsinrichtingen :		53. Administration de l'Hygiène publique :
0. Bestaansmiddelen	780	0. Subsistance.
1. Hospitalisaties	780	1. Hospitalisations.
2. Beheer dringende hulp	781	2. Gestion du secours d'urgence.
3. Organisatie geneeskundepraktijk	781	3. Organisation de l'art de guérir.
4. Prophylaxis	781	4. Prophylaxie.
5. Stockage en verdeling van bloed	781	5. Stockage et distribution du sang.
6. Medisch-sociale voorzorg	782	6. Prévention médico-sociale.
7. Rode Kruis	783	7. Croix rouge.
54. Bestuursafdeling bescherming gezondheid :		54. Administration de protection de la santé :
0. Bestaansmiddelen	783	0. Subsistance.
1. Inspectie van voedingsmiddelen	783	1. Inspection des denrées alimentaires.
2. Toezicht op de commercialisering van geneesmiddelen	785	2. Surveillance de la commercialisation de médicaments.
3. Hoge Gezondheidsraad	786	3. Conseil supérieur de l'hygiène.

Blz. — *Pages*

Organisatie-afdelingen en programma's	Verantwoording — *Justification*	Divisions organiques et programmes
55. Bestuursafdeling maatschappelijke integratie :		55. Administration de l'Intégration sociale :
0. Bestaansmiddelen	787	0. Subsistence.
1. Bestaanszekerheid	787	1. Sécurité d'existance.
2. Gehandicapten	787	2. Handicapés.
3. Opvang vluchtelingen	788	3. Accueil des refugiés.
56. Bestuursafdeling Medische expertise :		56. Administration de l'expertise médicale :
0. Bestaansmiddelen	789	0. Subsistance.
1. Medisch beheer personeel openbare diensten	790	1. Gestion médicale du personnel des services publics.
2. Gerechtelijk-geneeskundige expertises	790	2. Expertises médico-légales.
3. Arbeidsgeneeskunde openbare diensten	790	3. Médecine du travail services publics.
4. Controle ziekteverzuim	791	4. Contrôle d'absence maladie.
57. Dienst sociale inspectie :		57. Service de l'Inspection sociale :
0. Bestaansmiddelen	791	0. Subsistance.
58. Dienst leefmilieu :		58. Service Environnement :
0. Bestaansmiddelen	792	0. Subsistance.
1. Toezicht leefmilieu	792	1. Protection de l'environnement.
59. Dienst oorlogsgetroffenen :		59. Service des victimes de la guerre :
0. Bestaansmiddelen	794	0. Subsistance.
1. Oorlogsgetroffenen	795	1. Victimes de la guerre.
60. Wetenschapsbeleid :		60. Politique scientifique :
1. Research and development nationaal	796	1. Research and development national.
2. Research and development internationaal	796	2. Research and development international.
3. Wetenschappelijke inrichting Instituut voor hygiëne en epidemiologie	796	3. Etablissement scientifique Institut d'hygiène et d'épidémiologie.
4. Instituut Pasteur	798	4. Institut Pasteur.
5. Noordzeebeleid	799	5. Politique de la Mer du Nord.
61. Lasten van het verleden :		61. Charges du passé :
1. Lasten van het verleden	800	1. Charges du passé.
2. Geestelijke gezondheid	800	2. Santé mentale.

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

ORGANISATIEAFDELING 01. —
KABINET VAN DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID EN PENSIOENEN

Hieronder ressorteren de wedde van de Minister, de wedden van de Kabinetsleden, de huur van de gebouwen, en de niet-patrimoniale en patrimoniale uitgaven.

ORGANISATIEAFDELING 02. —
KABINET VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN

Hieronder ressorteren de wedde van de Minister, de wedden van de Kabinetsleden, de huur van de gebouwen, en de niet-patrimoniale en patrimoniale uitgaven.

ORGANISATIEAFDELING 03. —
KABINET VAN DE MINISTER VAN MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU
(PRO MEMORIE)

ORGANISATIEAFDELING 11. —
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE EN LEEFMILIEU

Hieronder ressorteren de wedde van de Staatssecretaris, de wedden van de Kabinetsleden, de huur van de gebouwen, en de niet-patrimoniale en patrimoniale uitgaven.

ORGANISATIEAFDELING 12. —
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR PENSIOENEN *(PRO MEMORIE)*

ORGANISATIEAFDELING 40. —
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN BESTUURSAFDELING VOOR DE ALGEMENE DIENSTEN

De Secretaris-generaal organiseert het algemeen beleid van het departement, leidt en coördineert de opstelling van de begroting en waakt over de uitvoering ervan, en coördineert de samenwerking met nationale en internationale organisaties.

De Algemene Diensten vormen de logistieke ruggegraat van het departement. Men vindt hier de volgende institutionele diensten, uitgesplitst volgens de activiteit : Personeelsdienst, Sociale Dienst, Huishoudelijke Dienst, Juridische Dienst, Vormingsdienst, Centrum voor Informatieverwerking en Dienst Begroting en Financiën.

MISSIONS ASSIGNEES ET OBJECTIFS POURSUIVIS

DIVISION ORGANIQUE 01. —
CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES PENSIONS

Ressortissent à cette division, le traitement du Ministre, les traitements des membres du Cabinet, le loyer des bâtiments, les dépenses patrimoniales et non patrimoniales.

DIVISION ORGANIQUE 02. —
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES

Ressortissent à cette division, le traitement du Ministre, les traitements des membres du Cabinet, le loyer des bâtiments, les dépenses patrimoniales et non patrimoniales.

DIVISION ORGANIQUE 03. —
CABINET DU MINISTRE DE L'INTEGRATION SOCIALE, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT
(POUR MEMOIRE)

DIVISION ORGANIQUE 11. —
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'INTEGRATION SOCIALE ET A L'ENVIRONNEMENT

Ressortissent à cette division, le traitement du Secrétaire d'Etat, les traitements des membres du Cabinet, le loyer des bâtiments, les dépenses patrimoniales et non patrimoniales.

DIVISION ORGANIQUE 12. —
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX PENSIONS
(POUR MEMOIRE)

DIVISION ORGANIQUE 40
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX

Le Secrétaire général organise la politique générale du département, dirige et coordonne l'élaboration du budget et en surveille l'exécution, et coordonne la collaboration avec des organisations nationales et internationales.

Les Services généraux constituent l'assise des moyens logistiques du département. Ils regroupent les services institutionnels suivants, ventilés par activité: Service du personnel, Service social, Economat, Service juridique, Service de Formation, Centre de traitement de l'information et Service Budget et Finances.

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

Naast de gewone kredieten voor werking van de organisatieafdeling 40 zelf, zoals de wedden, toelagen en vergoedingen, omvat dit programma grotendeels de niet-specifieke kosten gedaan voor rekening van alle andere organisatieafdelingen van het departement met name de globale uitgaven voor huur, energie, onderhoud, water, telefoon, verzending, en allerhande uitrusting zoals meubilair, kantoormachines, beroepskledij, voertuigen.

Daarenboven treft men hier de uitgaven aan voor de werking van en de investeringen bij het Centrum voor Informatieverwerking, de Dienst Begroting en Financiën en zijn budgettaire correspondenten, de uitgaven voor de Sociale Dienst, de verantwoordelijkheid van de Staat, evenals de uitgaven voor de vorming.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	57			53
II+	19			25
II	66			62
III	68			59
IV	69			74
Totalen	289			273

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair 01.11.03			300,7
Niet-statutair 01.11.04			120,8
Totalen			421,5

40/1 — INTERNATIONALE BETREKKINGEN INZAKE ONDERZOEK, VORMING EN BIJDRAGEN AAN INTERNATIONALE ORGANISMEN

Bijdragen aan gezondheidsorganisaties, schikkingen voor de samenwerking op medisch vlak en financiering van specifieke onderzoeken. Selectie en beheer van beleidsondersteunende informatie. Organisatie van intergewestelijk, intercommunautair, federaal en internationaal overleg.

ORGANISATIEAFDELING 51. —
BESTUURSAFDELING INFORMATIE EN STUDIEN

Deze afdeling heeft als voornaamste opdracht de statistische, budgettaire, financiële en algemene documentatie te beheren i.v.m. de sociale zekerheid in het algemeen en elk van haar verzekeringstakken.

De dienst Bibliotheek moet beschouwd worden als een onontbeerlijke infrastructuur voor documentatie ten gerieve van iedereen die interesse heeft voor de sociale zekerheid, de volksgezondheid en het leefmilieu. Deze dienst heeft ook tot taak informatie over de sociale bescherming en de nieuwe maatregelen terzake te publiceren en te verspreiden.

Daarenboven treft men hier de uitgaven aan voor de verwezenlijking van de geïnformatiseerde beheersstelsels van verschillende diensten van het departement en het hulpsysteem voor het beheer van de begroting van de sociale zekerheid (PRESOC).

40/0 — SUBSISTANCE

Outre les crédits ordinaires de fonctionnement de la division organique 40 proprement dite, tels que les traitements, subsides et allocations, ce programme englobe en grande partie les frais non spécifiques pour le compte de toutes les autres divisions organiques du département, notamment les dépenses globales de loyer, d'énergie, d'entretien, d'eau, de téléphone, d'envoi, d'informatique et d'équipement divers, tels que mobilier, machines de bureau, vêtements professionnels, véhicules.

Par ailleurs, on y trouve les dépenses de fonctionnement et d'investissement au Centre de Traitement de l'Information, au Service Budget et Finances et ses correspondants budgétaires, les dépenses pour le Service Social, la responsabilité de l'Etat, ainsi que les dépenses pour la formation.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	57			53
II+	19			25
II	66			62
III	68			59
IV	69			74
Totaux	289			273

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire 01.11.03			300,7
Non-statutaire 01.11.04			120,8
Totaux			421,5

40/1 — RELATIONS INTERNATIONALES EN MATIERE DE RECHERCHE, DE FORMATION ET PARTICIPATION A DES ORGANISMES INTERNATIONAUX

Participation à des organisations sanitaires, accords de coopération dans le domaine médical et financement de recherches spécifiques. Sélection et gestion d'information étayant les décisions politiques. Organisation de concertation intra-régionale, intra-communautaire, fédérale et internationale.

DIVISION ORGANIQUE 51. —
ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DES ETUDES

Cette division a pour mission essentielle de gérer les informations statistiques, budgétaires, financières et la documentation générale relative à la sécurité sociale et à chacune de ses branches.

Le service de la bibliothèque doit être considéré comme une infrastructure documentaire indispensable pour l'information des personnes qui s'intéressent à la sécurité sociale, la santé publique et l'environnement. Ce service a aussi pour mission de publier et de diffuser les informations sur l'organisation de la protection sociale et les nouvelles mesures prises en cette matière.

Par ailleurs, on y trouve les dépenses pour la réalisation des systèmes de gestion informatisés des différents services du département et le système d'aide pour la gestion du budget de la sécurité sociale (PRESOC).

51/0 — BESTAANSMIDDELEN

Hieronder ressorteren alle uitgaven van deze organisatieafdeling die geen specifieke aktiviteiten-programma's omvat.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	14			14
II+	—			—
II	10			10
III	5			5
IV	—			—
Totalen	29			29

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair 01.11.03			36,5
Niet-statutair 01.11.04			4,1
Totalen			40,6

ORGANISATIEAFDELING 52. —
BESTUURSAFDELING SOCIALE ZEKERHEID

Deze organisatieafdeling heeft de volgende opdrachten :

— algemeen : opmaken van de wetgeving en van de reglementering betreffende de inning en de verdeling van de bijdrage voor sociale zekerheid van de algemene regeling, van de regeling voor de mijnwerkers, voor de zeelieden en de andere verzekeringsplichtige personen;

— ziekte- en invaliditeitsverzekering : opmaken en toepassen van de wetgeving betreffende de vrijwillige ziekenfondsverzekering, de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering;

— arbeidsongevallen en beroepsziekten : opmaken van de wetgeving betreffende de arbeidsongevallenverzekering in de private sector en de controle betreffende de toepassing hiervan door de gemachtigde verzekeraars; opmaken van de wetgeving betreffende de beroepsziekten; controle van de bijdrage door de verzekeraars aan het R.I.Z.I.V.;

— ouderdomspensioenen en overlevingspensioenen: opmaken van de wetgeving en de reglementering betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor werknemers, de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden;

— jaarlijkse vakantie : opmaken van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de jaarlijkse vakantie der loonarbeiders;

— kinderbijslag : opmaken en toepassen van de wetgeving betreffende de kinderbijslag voor werknemers en de gewaarborgde gezinsbijslag;

— internationale betrekkingen: samenwerking met internationale instanties inzake sociale zekerheid, coördinatie van de internationale en nationale rechtsregels, afsluiten van bilaterale verdragen, beheer van zendingen, detacheringsdossiers.

51/0 — SUBSISTANCE

Ressortissent à ce programme les dépenses générales de cette Division organique qui ne contient pas de programmes d'activités spécifiques.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	14			14
II+	—			—
II	10			10
III	5			5
IV	—			—
Totaux	29			29

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire 01.11.03			36,5
Non-statutaire 01.11.04			4,1
Totaux			40,6

DIVISION ORGANIQUE 52. —
ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE

Cette division organique a les missions suivantes :

— en général : élaboration de la législation et de la réglementation relatives à la perception et à la répartition des cotisations de sécurité sociale du régime général, du régime des mineurs, du régime des marins et des autres personnes assujetties ;

— assurance maladie et invalidité : rédaction et application de la législation relative à l'assurance mutualiste libre, à l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité ;

— accidents du travail et maladies professionnelles : rédaction de la législation en matière d'assurance accidents du travail dans le secteur privé et le contrôle relatif à l'application de cette législation relative aux maladies professionnelles ; contrôle des versements à l'I.N.A.M.I. par les assureurs ;

— pensions de retraite et de survie : rédaction de la législation et de la réglementation relatives aux pensions de retraite et de survie des travailleurs salariés, aux pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et au revenu garanti aux personnes âgées ;

— vacances annuelles : élaboration des dispositions légales et réglementaires relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés ;

— allocations familiales : rédaction et application de la législation relative aux allocations familiales pour travailleurs salariés et aux allocations familiales garanties ;

— relations internationales : collaboration avec des organisations internationales dans le domaine de la sécurité sociale, coordination des règles juridiques internationales et nationales, conclusion de conventions bilatérales, gestion de missions, dossiers de détachement.

52/0 — BESTAANSMIDDELEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar aktiviteiten-programma's toe.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	33			33
II+	1			1
II	18			18
III	10			10
IV	—			—
Totalen	62			62

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair 01.11.03			86,1
Niet-statutair 01.11.04			6,3
Totalen			92,4

52/1 — ZIEKTE

Omvat de Rijkstoelagen voor :
— de vrijwillige ziekenfondsverzekering
— de verplichte ziekteverzekering en invaliditeitsverzekering (sector geneeskundige verzorging) in de volgende regelingen :
- zeelieden ter koopvaardij;
- zelfstandigen.

52/2 — INVALIDITEIT

Omvat de Rijkstoelagen voor Invaliditeit van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering voor zeelieden ter koopvaardij en zelfstandigen.

52/3 — SOCIALE ZEKERHEIDSREGELINGEN VOOR WERKNEMERS

Omvat de algemene toelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers.

52/4 — ARBEIDSONGEVALLEN EN BEROEPSZIEKTEN

Betaling door toedoen van het Fonds voor Arbeidsongevallen der schade die voortvloeit uit de arbeidsongevallen overkomen in België ingevolge de werking van ontplofbare, ontvlambare, bijtende of giftige stoffen, bij het laden, het lossen of de behandeling van oorlogstuigen, of ingevolge ontploffing veroorzaakt door de toevallige en onvoorziene aanwezigheid van deze tuigen (artikel 84 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 vervangen door het K.B. nr. 39 van 31 maart 1982, artikel 10).

Dit programma omvat eveneens de basisallocaties in verband met het organiek fonds ter financiering van de controle van de wetsverzekeraars.

52/0 — SUBSISTANCE

Ressortissent à ce programme les dépenses générales de cette Division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	33			33
II+	1			1
II	18			18
III	10			10
IV	—			—
Totaux	62			62

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire 01.11.03			86,1
Non-statutaire 01.11.04			6,3
Totaux			92,4

52/1 — MALADIE

Comprend les subsides de l'Etat pour :
— l'assurance mutualiste libre;
— l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité (secteur des soins de santé) dans les régimes suivants :
- marins de la marine marchande;
- indépendants.

52/2 — INVALIDITE

Comprend les subsides de l'Etat au secteur Invalidité des régimes de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité pour les marins de la marine marchande et les travailleurs indépendants.

52/3 — REGIMES DE SECURITE SOCIALE DES TRAVAILLEURS SALARIES

Comprend la subvention générale en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés.

52/4 — ACCIDENTS DU TRAVAIL ET MALADIES PROFESSIONNELLES

Paiement par l'intermédiaire du fonds des accidents du travail des dommages résultant d'accidents du travail survenus en Belgique par suite de l'action de matières explosives, inflammables, corrosives ou toxiques au cours du chargement, du déchargement ou de la manutention d'engins de guerre ou par suite d'explosions provoquées par la présence fortuite et imprévisible de ces engins (art. 84 de la loi sur les accidents du travail du 10 avril 1971, remplacé par l'arrêté royal n° 39 du 31 mars 1982, art. 10).

Ce programme englobe aussi les allocations de base relatives au fonds organique de financement de contrôle des assureurs-loi.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	8			8
II+	—			—
II	1			1
III	1			1
IV	—			—
Totalen	10			10

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair 42.11.03			13,7
Niet-statutair 41.11.04			1,6
Totalen			15,3

52/5 — OVERZEESE SOCIALE ZEKERHEID

Omvat de Rijkstegemoetkoming voor de drie fondsen van de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid in toepassing van de bepalingen van artikel 8 van de wet van 17 juli 1963 :
— het Pensioenfonds;
— het Solidariteits- en Perequatiefonds;
— het Invaliditeitsfonds.

ORGANISATIEAFDELING 53. —
BESTUURSAFDELING
DER VERPLEGINGSINRICHTINGEN

De Bestuursafdeling der Verplegingsinrichtingen is onderverdeeld in drie sectoren, namelijk de Studiedienst omvattende de Nationale Raad voor Ziekenhuisgeneesheren, de Raad voor Verpleegkundepraktijk en de Commissie MKG, de Boekhouding en het Beheer der Ziekenhuizen en de Geneeskundepraktijk.

De Studiedienst heeft als taak alle statistische gegevens te verzamelen die betrekking hebben op de verzorgingsinstellingen en daaruit de elementen af te leiden tot bepaling van een algemeen beleid op het stuk van programmatie en erkenning van ziekenhuizen.

De Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen is belast met het uitbrengen van adviezen betreffende programmatienormen, erkenningsnormen en financiering van ziekenhuizen op aanvraag van de Minister of op eigen initiatief.

De Dienst Boekhouding en Beheer der Ziekenhuizen bepaalt en beheert de budgetten van financiële middelen die aan de ziekenhuizen worden toegekend en regelt de bepaling en de verdeling van de tekorten van de openbare ziekenhuizen.

Hij verzekert bovendien de controle op de boekhouding van de laboratoria voor klinische biologie alsmede de budgettaire opvolging in verband met de Bestuursafdeling der Verplegingsinrichtingen.

Hij bepaalt en beheert de verblijfprijs voor de psychiatrische verzorgingstehuizen en voor het beschut wonen.

De Dienst Geneeskundepraktijk neemt deel aan de aktiviteiten tot bevordering van de medische wetenschap, houdt zich bezig met de erkenning van geneesheren generalisten en specialisten alsmede geneesheren-stagiaires, organiseert medische en paramedische commissies en is belast met de toepassing van de terzake geldende richtlijnen van de E.U.

Nationale Cel "Medisch-sociale oriëntering" :
— betoelaging van congressen en studiedagen betreffende de medische sociale problemen;
— inning van bijkomende geldmiddelen ten voordele van het Rode Kruis en betoelaging van voorzieningen voor bloed- en plasmacollecten.

Effectifs (unités physiques) - Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	8			8
II+	—			—
II	1			1
III	1			1
IV	—			—
Totaux	10			10

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire 42.11.03			13,7
Non-statutaire 41.11.04			1,6
Totaux			15,3

52/5 — SECURITE SOCIALE D'OUTRE-MER

Comprend l'intervention de l'Etat en application des dispositions de l'article 8 de la loi du 17 juillet 1963 aux trois fonds de l'Office de sécurité sociale d'outre-mer :
— le Fonds des Pensions;
— le Fonds de Solidarité et de Peréquation;
— le Fonds des Invalidités.

DIVISION ORGANIQUE 53. —
ADMINISTRATION
DE L'HYGIENE PUBLIQUE

L'Administration des Etablissements de Soins est répartie en trois secteurs, à savoir le Service d'Etudes y compris le Conseil National des Etablissements Hospitaliers, la Commission paritaire Médecins - Hôpitaux, le Conseil de l'Art Infirmier et la Commission RCM, la Comptabilité et la Gestion des Hôpitaux et l'Art de Guérir.

Le Service d'Etudes a pour mission de rassembler toutes les données statistiques ayant trait aux institutions de soins et d'en dégager les éléments permettant d'orienter la politique générale en matière de programmation et d'agrément des hôpitaux.

Le Conseil National des Etablissements Hospitaliers est chargé d'émettre des avis en matière de normes de programmation, de normes d'agrément et de financement des hôpitaux à la demande du Ministre ou de sa propre initiative.

Le Service de la Comptabilité et de Gestion des Hôpitaux fixe et gère les budgets des moyens financiers octroyés aux hôpitaux publics.

Il assure en outre la surveillance de la comptabilité des laboratoires de biologie clinique, ainsi que le suivi budgétaire en ce qui concerne l'Administration des Etablissements de Soins.

Il gère et fixe le prix d'hébergement des maisons de soins psychiatriques et des habitations protégées.

Le Service de l'Art de Guérir collabore aux activités de promotion de la science médicale, s'occupe de l'agrément des médecins généralistes et spécialistes ainsi que des médecins stagiaires, organise les commissions médicales et paramédicales et est chargé de l'application des directives de l'U.E. en la matière.

Cellule nationale "orientation médico-sociale" :
— subsidiation de congrès et journées d'étude concernant les problèmes médico-sociaux;
— recouvrement de ressources complémentaires au profit de la Croix-Rouge et subsidiation d'installations de collecte de sang et de plasma.

53/0 — BESTAANSMIDDELEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar aktiviteiten-programma's toe.

Effectieven (fysieke eenheden) — Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	63			32
II+	13			7
II	54			23
III	40			17
IV	17			8
Totalen	187			87

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair 01.11.03			106,0
Niet-statutair 01.11.04			86,4
Totalen			192,4

53/1 — HOSPITALISATIES

Dit programma heeft betrekking op de uitgaven die verbonden zijn aan volgende activiteiten :

— betaling van de aanwezigheidsgelden en de vergoedingen aan de leden van de twee afdelingen van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, van de Raad voor Verpleegkundepraktijk en de Paritaire Commissie van Ziekenhuis geneesheren en van de Commissie M.KG.;

— toekenning van facultatieve subsidies aan preventieve en gezondheidsorganen bij wijze van tegemoetkoming in de organisatie van congressen en studiedagen die met het ziekenhuisbeleid verband houden;

— toekenning van subsidies aan inter- en extrauniversitaire centra voor de organisatie van seminaries en voor de wetenschappelijke, didactische en pedagogische omkadering van stagemeesters en experten;

— financiering van studies die het mogelijk maken de behoeften inzake verpleging te bepalen, een nieuw financieringssysteem voor de ziekenhuizen te maken via de minimale verpleegkundige gegevens, de minimale klinische gegevens en de minimale financiële gegevens;

— toekennen van schadeloosstellingen voor sluiting van de ziekenhuizen overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 mei 1987;

— tegemoetkoming van de Staat in de prijs per verpleegdag, met uitsluiting van de supplementen voorzien ten gunste van de universitaire ziekenhuizen, zoals bepaald door artikel 100 van de wet op de ziekenhuizen en toekenning van voorschotten op deze tegemoetkoming, zoals vermeld onder artikel 104 van bedoelde wet.

De daartoe voorziene kredieten dekken de werkingskosten van de ziekenhuizen voor de diensten vermeld in artikel 7 van het ministerieel besluit van 2 augustus 1986.

Zij omvatten de lasten die verbonden zijn aan investeringen, aan kaskredieten, aan bezoldigingen voor loontrekkend, administratief, verplegend, paramedisch en ander personeel, alsmede de andere werkingskosten zoals verwarming, reiniging, verscheidene administratieve kosten, kosten voor was- en linnen, voor voeding, voor medische produkten enzovoort;

— tegemoetkoming van de Staat in de prijs per verpleegdag van de universitaire ziekenhuizen, voorzien door artikel 102 van de wet op de ziekenhuizen en in de kosten voor prestaties geleverd door het medisch team van de universitaire ziekenhuizen, kosten die geen aanleiding geven tot een tegemoetkoming vanwege de verzekeringsorganen.

53/0 — SUBSISTANCE

Ressortissent, à ce programme les dépenses générales qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes activités.

Effectifs (unités physiques) — Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	63			32
II+	13			7
II	54			23
III	40			17
IV	17			8
Totaux	187			87

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire 01.11.03			106,0
Non-statutaire 01.11.04			86,4
Totaux			192,4

53/1 — HOSPITALISATIONS

Ce programme vise les dépenses liées aux activités suivantes :

— paiement des jetons de présence et indemnités aux membres des deux sections du Conseil National des Etablissements Hospitaliers, du Conseil de l'Art Infirmier et de la Commission paritaire médecins-hôpitaux et de la Commission R.C.M.;

— octroi de subsides facultatifs aux organismes prophylactiques et sanitaires à titre d'intervention dans les frais d'organisation de congrès et journées d'études se rapportant à la politique hospitalière;

— octroi de subsides aux centres interuniversitaires et extrauniversitaires pour l'organisation de séminaires et pour l'encadrement scientifique, didactique et pédagogique des maîtres de stage et experts;

— financement d'études permettant de déterminer les besoins en matière de soins, de définir un nouveau système de financement des hôpitaux par le biais des données de soins infirmiers minimales, des données cliniques minimales et des données financières minimales;

— octroi d'indemnités de fermeture aux hôpitaux conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 19 mai 1987;

— intervention de l'Etat dans le prix de journée d'hospitalisation à l'exclusion des suppléments prévus en faveur des hôpitaux universitaires, telle que prévue par l'article 100 de la loi sur les hôpitaux et l'octroi d'avances sur cette intervention tel que mentionné à l'article 104 de ladite loi.

Les crédits prévus à cet effet couvrent les dépenses de fonctionnement des hôpitaux pour les services repris à l'article 7 de l'arrêté ministériel du 2 août 1986.

Ils comprennent les charges liées aux investissements, aux crédits de caisse, aux rémunérations du personnel salarié, administratif, soignant, paramédical et autres, ainsi que les autres frais de fonctionnement tels que chauffage, nettoyage, frais administratifs divers, frais de buanderie-lingerie et d'alimentation, produits médicaux et cetera;

— intervention de l'Etat dans le prix par journée d'hospitalisation des hôpitaux universitaires, prévue par l'article 102 de la loi sur les hôpitaux et dans les frais de prestations fournies par l'équipe médicale des hôpitaux universitaires qui ne donnent pas lieu à une intervention des organismes assureurs.

Het betreft in feite een bijkomende subsidie, toegekend om de specifieke kosten te dekken voor verpleging van een patiënt die, omwille van de ernst van zijn ziekte, alleen kan onderzocht en behandeld worden in een universitaire dienst;

— tegemoetkoming van de Staat in de verblijfprijs van de psychiatrische verzorgingstehuizen en van het beschut wonen.

53/2 — BEHEER VAN DRINGENDE HULP

Beheer van de dringende geneeskundige hulpverlening als openbare dienst (beperkt tot openbare weg en openbare plaats).

Reglementering en subsidiëring van de basisbestanddelen van de hulpverlening.

Studie van de wijziging van de reglementering ter aanpassing aan de nieuwe medische concepten (Regulatie-het ter plaatse brengen van de medische zorgen, nieuwe criteria voor spoedgevallendiensten,...).

Subsidiëring van de hulpverlening onder vorm van het ter beschikking stellen van materieel (reanimatie- en beademingsapparatuur, spalken, vacuümmatrassen...) en ziekenwagens (standaard wagens, reanimatiewagens, medische interventie auto's: een totaal van ±350 voertuigen, eigendom van de Staat).

Reglementering en subsidiëring van de opleiding van het personeel van de ambulancewagens.

Het Fonds voor de Dringende Geneeskundige Hulpverlening verzekert de betaling van de verstrekte prestaties.

De oprichting van provinciale centra voor de opleiding van ambulanciers. Installatie en onderhoud van televerbindingen van het 100-net.

Verantwoordelijkheid in verband met het medisch luik van de rampenplannen: opstellen van de rampenplannen en aankoop van materieel. Gedeeltelijke subsidie van het Antigifcentrum (werkingskosten) en het Rode Kruis (organisatie cursussen).

Advies inwinnen bij een uit specialisten samengesteld orgaan (COMAMU) voor problemen in verband met de Dringende Geneeskundige Hulpverlening.

Saniport : controle en eventueel desinfecteren van schepen en vliegtuigen uit probleemgebieden. Gegevensoverdracht en samenwerking met de Wereldgezondheidsorganisatie en de Raad van Europa.

53/3 — ORGANISATIE GENEESKUNDEPRAKTIJK

Medewerking aan de activiteiten tot promotie van de medische wetenschap.

Erkenning van geneesheren-huisartsen en specialisten, evenals van geneesheren-stagiairs.

Organisatie van nationale en provinciale medische en paramedische commissies.

Betoelaging van de werking van organisaties op gebied van profylaxis en gezondheid in verband met geneeskundepraktijk. Toepassing van de richtlijnen van de Europese Unie.

53/4 — PROPHYLAXIS

Aankoop en distributie van verplichte entstoffen.

Toezicht op de bescherming van de bevolking tegen besmettelijke ziekten en strijd tegen de epidemieën (nationale profylaxis).

Nationale profylaxis: gratis verstrekken van het anti-poliovaccin voor gans de bevolking. Internationale profylaxis : de organisatie van de vaccins voor internationale reizigers.

53/5 — STOCKAGE EN VERDELING VAN BLOED

Het departement van Volksgezondheid verstrekt aan het Belgische Rode Kruis de financiële middelen voor het uitbouwen van een net bloed- en plasmacollectecentra, die nodig zijn om aan de nationale behoeften te voldoen.

Il s'agit en fait d'un subside complémentaire octroyé pour couvrir des frais spécifiques à l'hospitalisation d'un patient qui, en raison de la gravité de son affection, ne peut être examiné et traité que dans un service universitaire;

— intervention de l'Etat dans le prix d'hébergement des maisons de soins psychiatriques et des habitations protégées.

53/2 — GESTION DU SECOURS D'URGENCE

Gestion de l'aide médicale urgente en tant que service public (limitée aux cas de maladies et d'accidents sur la voie publique ou dans un lieu public).

Réglementation et subvention des éléments de base de cette aide.

L'étude de la modification de la réglementation en vue de l'adaption aux nouveaux concepts médicaux (régulation - assurer les soins médicaux sur les lieux, nouveaux critères des services d'urgences).

Subvention des secours sous forme de mise à la disposition de matériel (matériel de réanimation et de ventilation, attelles, matelas coquilles..) et d'ambulances (standard, de réanimation, véhicules d'intervention médicale: au total ±350 véhicules, propriété de l'Etat).

Réglementation et subvention de la formation du personnel des ambulances.

Le Fonds d'aide médicale urgente garantit le paiement des prestations effectuées.

La création de centres provinciaux pour la formation des ambulanciers. Installation et entretien des télécommunications du réseau "100".

Responsabilité concernant le volet médical des plans catastrophes: conception des plans catastrophes et achat du matériel. Subsidiation partielle du Centre Antipoison (fonctionnement) et de la Croix Rouge (organisation de cours).

Demande d'avis auprès d'une commission consultative de spécialistes (COMAMU) pour les problèmes relatifs à l'Aide médicale urgente.

Saniport : contrôle et désinfection éventuelle des navires et avions en provenance de régions particulièrement exposées. Transmission de données et collaboration avec l'Organisation mondiale de la Santé et le Conseil de l'Europe.

53/3 — ORGANISATION DE L'ART DE GUERIR

Collaboration aux activités de promotion de la science médicale.

Agrément des médecins généralistes et spécialistes, ainsi que des médecins stagiaires.

Organisation de commissions nationales et provinciales médicales et paramédicales.

Subvention de l'activité des organismes prophylactiques et sanitaires relative à l'Art de guérir. Application des directives de l'Union européenne.

53/4 — PROPHYLAXIE

Achat et distribution des vaccins obligatoires.

Contrôle de la protection de la population contre les maladies contagieuses et lutte contre les épidémies (prophylaxie nationale).

Prophylaxie nationale: délivrance gratuite du vaccin antipolio à l'ensemble de la population. Prophylaxie internationale : organisation de la vaccination des voyageurs internationaux.

53/5 — STOCKAGE ET DISTRIBUTION DU SANG

Le département de la Santé publique alloue à la Croix Rouge de Belgique les moyens financiers pour la construction d'un réseau de centres de transfusion sanguine et de plasmaphérèse, nécessaire pour rencontrer les besoins du pays.

53/6 — MEDISCH-SOCIALE VOORZORG

Er zijn subsidies in het vooruitzicht gesteld voor initiatieven die wegens hun nationaal karakter en wegens de internationale deelneming niet bij een van de Gemeenschappen kunnen worden ingedeeld (cursussen, congressen, vergaderingen, publikaties, enzovoort).

Bovendien moeten de inspanningen om de gegevens van het Nationaal Kankerregister te kunnen bijhouden, worden voortgezet en opgevoerd ten einde dit organisme in staat te stellen het werkelijke aantal in België aangegeven gevallen van kanker te kunnen registreren.

Op grond van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen is een vergoeding voor levende donors voorzien.

Op korte termijn is er een enorme vlucht te verwachten van de coördinatie en de activiteiten in verband met de erkenning van orgaanbanken (koninklijk besluit van 15 april 1988).

Tot slot vindt men hier de werkingskosten voor de parlementaire evaluatie-commissie voor zwangerschapsonderbreking, en de commissie bio-ethica.

De gelden bestemd voor de strijd tegen AIDS, voor de academische kankercentra en voor de erkende centra van anthropogenetica, werden naar de gemeenschappen overgeheveld.

PROGRAMMA-ACTIVITEIT 62

Commissie vrijwillige zwangerschapsonderbreking.

Effectieven (fysieke eenheden)
gedetacheerd niet-organiek personeel

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	—			2
II+	—			—
II	—			3
III	—			—
IV	—			—
Totalen	—			5

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (62.11.03)			5,3
Niet-statutair (62.11.04)			0
Totalen			5,3

PROGRAMMA-ACTIVITEIT 63

Commissie Bio-Ethica.

Effectieven (fysieke eenheden)
gedetacheerd niet-organiek personeel

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I				
II+				
II				
III				
IV				
Totalen				

53/6 — PREVENTION MEDICO-SOCIALE

Des subsides sont prévus à des initiatives d'organisations, dont le caractère national ainsi que la participation internationale ne permettent pas de les rattacher à l'une ou l'autre Communauté (cours, congrès, conférences, publications, et caetera).

En outre, les efforts consentis pour la tenue et la mise à jour du Registre national du Cancer doivent être poursuivis et développés pour permettre à cet organisme d'enregistrer le nombre réel de cas de cancer déclarés en Belgique.

Sur base de la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes, un dédommagement en faveur des donneurs vivants est prévu.

A court terme, on prévoit un développement notoire de la coordination et des activités ayant trait à l'agrément des banques d'organes (arrêté royal 15 avril 1988).

Enfin se trouvent ici les frais de fonctionnement de la commission parlementaire d'évaluation des interruptions de grossesse, et la commission bioéthique.

Les crédits destinés à la lutte contre le SIDA, aux centres universitaires anticancéreux et aux centres reconnus de génétique humaine ont été transférés aux Communautés.

ACTIVITE PROGRAMME 62

Commission des interruptions volontaires de grossesse.

Effectifs (unités physiques)
personnel détaché non organique au département

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	—			2
II+	—			—
II	—			3
III	—			—
IV	—			—
Totaux	—			5

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (62.11.03)			5,3
Non-statutaire (62.11.04)			0
Totaux			5,3

ACTIVITE PROGRAMME 63

Commission bio-éthique.

Effectifs (unités physiques)
personnel non organique au département

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I				
II+				
II				
III				
IV				
Totaux				

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (63.11.03)			2,4
Niet-statutair (63.11.04)			1,9
Totalen			4,3

53/7 — RODE KRUIS

Centralisatie van de ontvangsten ten voordele van het Rode Kruis van België afkomstig van verzekeringsmaatschappijen .

ORGANISATIEAFDELING 54. —
BESTUURSAFDELING BESCHERMING GEZONDHEID

Voorkomen dat de volksgezondheid bedreigd wordt, door een maximale bescherming tegen alle mogelijke schadelijke invloeden vanuit omgeving en leefpatroon.

Dit op preventie toegespitst beleid kent drie krachtlijnen :

1) Het uitvaardigen van doeltreffende reglementeringen;
2) Het toezicht op het naleven van de bestaande reglementeringen;
3) Het informeren van consument en producent.

54/0 — BESTAANSMIDDELEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar aktiviteitenprogramma's toe.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	65			45
II+	5			3
II	14			29
III	19			37
IV	5			6
Totalen	108			120

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (01.11.03)			148,2
Niet-statutair (01.11.04)			25,2
Totalen			173,4

54/1 — INSPECTIE VAN VOEDINGSMIDDELEN

a) Toegekende opdrachten.

De in 1890 opgerichte Eetwareninspectie heeft tot taak in te staan voor de bescherming van de volksgezondheid en de preventie van vervalsingen op het gebied van voedingsmiddelen en verbruiksartikelen.

Het juridische basisinstrument is momenteel de wet van 24 januari 1977 (gewijzigd bij de wet van 29 maart 1989) betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten.

Daarnaast dienen de Europese richtlijnen te worden nageleefd.

De bevoegdheid van de dienst is dus niet uitsluitend beperkt tot de voedingsmiddelen, maar betreft eveneens de " andere produkten „ zoals de toevoegsels, de voorwerpen en stoffen die be-

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (63.11.03)			2,4
Non-statutaire (63.11.04)			1,9
Totaux			4,3

53/7 — CROIX ROUGE

Centralisation des recettes en faveur de la Croix Rouge de Belgique en provenance des compagnies d'assurance.

DIVISION ORGANIQUE 54. —
ADMINISTRATION DE PROTECTION DE LA SANTE

Prévenir toute menace pour la santé publique en assurant une protection contre les effets nocifs éventuels de l'environnement et du mode de vie.

Cette politique axée sur la prévention présente trois lignes de force :

1) La promulgation de réglementations efficaces;
2) Le contrôle du respect des réglementations en vigueur;
3) L'information du consommateur et du producteur.

54/0 — SUBSISTANCE

Ressortissent à ce programme les dépenses générales de cette division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	65			45
II+	5			3
II	14			29
III	19			37
IV	5			6
Totaux	108			120

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (01.11.03)			148,2
Non-statutaire (01.11.04)			25,2
Totaux			173,4

54/1 — INSPECTION DES DENREES ALIMENTAIRES

a) Missions assignées.

L'Inspection des denrées alimentaires qui a été créée en 1890 a pour mission la protection de la santé de la population et la prévention de la falsification en matière de denrées alimentaires et produits de consommation.

L'instrument juridique de base est actuellement la loi du 24 janvier 1977 (modifiée par la loi du 29 mars 1989) relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

A cela s'ajoute le respect des directives européennes.

La compétence du service n'est donc pas limitée aux seules denrées alimentaires, mais également aux « autres produits » comme les additifs, les objets et matières destinés à entrer en

stemd zijn om in aanraking te komen met voedingsmiddelen, de detergentia, de reinigings- en onderhoudsprodukten, tabak en produkten op basis van tabak, cosmetica, gebruiksartikelen die bij het gebruik, hetzij door het innemen van delen ervan, hetzij door het inademen ervan, hetzij door kontakt met het lichaam, een fysiologische uitwerking kunnen hebben (bijvoorbeeld: speelgoed, textiel, aerosolen, enzovoort).

b) Organisatie en structuur van de dienst.

De dienst bestaat uit een centraal bestuur en buitendiensten.

Het centraal bestuur is belast meer bepaald met :

— de internationale coördinatie en de harmonisering van de reglementeringen in het raam van diverse internationale organisaties (E.U., B.N.L., F.A.O./W.G.O., Raad van Europa);

— de opstelling en aanpassing van de verschillende reglementeringen;

— het toezicht op de door de buitendiensten verrichte controle;

— de toepassing van de administratieve rechtspraak die bij de kontakten met de parketten, de industrieën en de beroepsorganisaties noodzakelijk is.

De buitendiensten : het land is ingedeeld in 16 ambtsgebieden.

In elk ambtsgebied is een inspecteur belast met de controle op de voedingsmiddelen en op de niet-voedingsmiddelen. Hij wordt in zijn taak bijgestaan door één of meerdere controleurs.

Er zijn zowat 160 000 controlepunten, d.i. :

± 7 000 voedingsindustrieën;
± 60 000 groot- en kleinhandels in voedingsmiddelen;
± 61 000 horecabedrijven en gemeenschappen;
± 30 000 niet-voedingsindustrieën en -handelszaken.

De controle betreft : de samenstelling, de etikettering, de publiciteit, de aanwezigheid van toevoegsels en residuen van pesticiden en andere contaminantia, de hygiëne van de lokalen en van de personen die werkzaam zijn in de voedings- en niet voedingssectoren.

Elk jaar worden ongeveer 10 000 monsters afgenomen en geanalyseerd. De analyses worden toevertrouwd aan het IHE of aan een van de (± 80 erkende) laboratoria.

De buitendiensten zijn eveneens belast met volgende taken :

1) het onmiddellijk optreden in geval van voedselintoxicaties;

2) het optreden op het verzoek van de parketten of naar aanleiding van klachten van partikulieren wanneer een gecommercialiseerd produkt gevaarlijk blijkt;

3) de aflevering van gezondheidscertificaten bij de uitvoer van produkten naar het buitenland.

c) Commissies van advies.

1) De Commissie van advies inzake voedingsmiddelen en andere produkten werd opgericht met het oog op het verstrekken van adviezen over de ontwerpen van reglementeringen die zijn opgesteld op grond van de wet van 24/1/1977;

2) De Hoge Gezondheidsraad is het wetenschappelijk adviesorgaan voor de domeinen die verband houden met de gezondheid.

3) De Verbruikersraad kan eveneens worden geconsulteerd in verband met de door de basiswet bepaalde materies.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	22			33
II+	65			24
II	—			—
III	—			3
IV	—			—
Totalen	87			60

contact avec des denrées alimentaires, les détergents, les produits de nettoyage et d'entretien, le tabac et les produits à base de tabac, les produits cosmétiques, les produits usuels qui, par leur emploi, peuvent exercer un effet physiologique soit par absorption de certaines de leurs parties constituantes, soit par inhalation de celles-ci, soit par contact avec le corps humain (exemples: jouets, textiles, aérosols, et caetera).

b) Organisation et structure du service.

Le service comprend une administration centrale et des services extérieurs.

L'administration centrale est chargée notamment :

— de la coordination internationale et de l'harmonisation des réglementations dans le cadre de diverses organisations internationales, (U.E., B.N.L., F.A.O./O.M.S., Conseil de l'Europe);

— de la rédaction et l'adaptation des diverses réglementations;

— de la surveillance du contrôle effectué par les services extérieurs;

— de l'application de la jurisprudence administrative nécessaire dans les contacts avec les parquets, les industries et organisations professionnelles.

Les services extérieurs : le pays est divisé en 16 circonscriptions.

Dans chaque circonscription, un inspecteur est chargé du contrôle des produits alimentaires et non-alimentaires. Il est secondé dans sa tâche par un ou plusieurs contrôleurs.

Le nombre de points de contrôle s'élève à environ 160 000, c'est à dire :

± 7 000 industries alimentaires;
± 60 000 commerces alimentaires de gros et de détail;
± 61000 Horeca et collectivités;
± 30 000 industries et commerces de produits non alimentaires.

Le contrôle concerne : la composition, l'étiquetage, la publicité, la présence d'additifs et de résidus de pesticides et autres contaminants, l'hygiène des locaux et des personnes dans les secteurs alimentaires et non alimentaires.

Environ 10 000 échantillons sont prélevés et analysés chaque année. Les analyses sont confiées soit à l'I.H.E. soit à l'un des laboratoires agréés (± 80).

Les services extérieurs sont également chargés des tâches suivantes :

1) intervention immédiate en cas d'intoxications alimentaires;

2) intervention à la demande des parquets ou à la suite de plaintes de particuliers lorsqu'un produit mis dans le commerce s'avère dangereux;

3) délivrance de certificats sanitaires à l'exportation de produits vers l'étranger.

c) Commissions d'avis.

1) La Commission en matière de denrées alimentaires et autres produits a été instituée en vue de donner des avis sur les projets de règlements élaborés sur la base de la loi du 24/1/1977;

2) Le Conseil Supérieur d'Hygiène est l'organe d'avis sur le plan scientifique dans les domaines liés à la santé;

3) Le Conseil de la Consommation peut être consulté également en ce qui concerne certaines matières visées par la loi de base.

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	22			33
II+	65			24
II	—			—
III	—			3
IV	—			—
Totaux	87			60

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (11.11.03)			90,3
Niet-statutair (11.11.04)			2,2
Totalen			92,5

54/2 — TOEZICHT OP DE COMMERCIALISERING VAN GENEESMIDDELEN

a) Toegekende opdrachten.

De Algemene Farmaceutische inspectie is belast met het vervullen van talrijke en ingewikkelde taken in diverse gebieden van de sector der farmaceutische produkten en scheikundige stoffen :

1) geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik;
2) verdovende middelen en psychotropen;
3) hormonen en antibiotica;
4) gemedicineerde dierenvoeders;
5) pesticiden en gevaarlijke stoffen;
6) uitoefening van de artsenijbereidkunde. Het juridische basisinstrument bestaat uit de wetten van 24 februari 1921 en van 25 maart 1964 op de toxische stoffen en geneesmiddelen en het koninklijk besluit nr 78 betreffende de uitoefening van de Farmacie.

De Farmaceutische inspectie is belast met de registratie van de geneesmiddelen, met de opstelling van de normen voor de farmacopee met de controle op de informatie en de reclame, met het toezicht op de ongewenste werkingen van geneesmiddelen en de informatie van de gezondheidsbeoefenaars.

Ze is eveneens belast met het toezicht op de fabricage en invoer van geregistreerde geneesmiddelen.

Op het gebied van de uitoefening van de artsenijbereidkunde, gaat de Algemene farmaceutische inspectie de conformiteit na van de geneesmiddelen in de officina's, ze verricht de controle op de boekhouding en het toezicht op het personeel, ze spoort de misbruiken op van geneesmiddelen en verdovende middelen.

De Inspectie behandelt de verslagen over de vestigingsaanvragen voor officina's.

Tot slot, staat de Farmaceutische inspectie in voor de behandeling van de dossiers betreffende de Europese harmonisering op het gebied van geneesmiddelen en de omzetting van richtlijnen en reglementen in de nationale wetgeving.

b) Organisatie en structuur van de dienst.

— de Farmaceutische inspectie bestaat uit een Centraal Bestuur en uit een inspectiedienst voor officina's en farmaceutische industrieën;
— het Belgisch Centrum voor Geneesmiddelenbewaking;
— het Belgisch Centrum voor farmacotherapeutische informatie (BCFI) bestemd om het geneesheren- en apothekerskorps informatie te verstrekken over de geneesmiddelen.

c) Commissie van advies.

Diverse commissies werden opgericht om advies te verstrekken over geneesmiddelen en vestigingen van officina's :

— de Registratiecommissie voor farmaceutische specialiteiten;
— de Doorzichtigheidscommissie der Geneesmiddelen;
— de Commissie Vestiging van officina's;
— de Farmacopeecommissie;
— diverse commissies van advies, opgericht door wetten en besluiten op het gebied van de fabricage, de distributie in het groot en de terhandstelling van geneesmiddelen;
— de Erkenningscommissie voor apothekers-klinisch biologen.

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (11.11.03)			90,3
Non-statutaire (11.11.04)			2,2
Totaux			92,5

54/2 — SURVEILLANCE DE LA COMMERCIALISATION DE MEDICAMENTS

a) Missions assignées.

L'inspection générale de la Pharmacie est chargée de remplir des missions multiples et complexes dans divers domaines du secteur des produits pharmaceutiques et des substances chimiques :

1) médicaments à usage humain et vétérinaire;
2) stupéfiants et psychotropes;
3) hormones et antibiotiques;
4) aliments médicamenteux pour animaux;
5) pesticides et substances dangereuses;
6) exercice de l'art pharmaceutique. L'instrument juridique de base est constitué par les lois du 24 février 1921 et du 25 mars 1964 sur les substances toxiques et les médicaments et l'arrêté royal n° 78 sur l'exercice de la pharmacie.

L'inspection de la Pharmacie est chargée de l'enregistrement des médicaments, de la rédaction des normes pour la pharmacopé, du contrôle de l'information et de la publicité, de la surveillance des effets indésirables des médicaments et de l'information des praticiens.

Elle est également chargée du contrôle de la fabrication et de l'importation des médicaments enregistrés.

En matière d'exercice de l'art pharmaceutique, l'Inspection générale de la Pharmacie vérifie la conformité des médicaments dans les officines, exerce le contrôle des comptabilités et la surveillance du personnel et procède au dépistage des abus de médicaments et de stupéfiants.

L'Inspection traite les rapports relatifs aux demandes d'implantation des officines.

Enfin, l'Inspection de la Pharmacie assure le traitement des dossiers relatifs à l'harmonisation européenne en matière de médicaments et la transposition des directives et règlements dans le droit national.

b) Organisation et structure du service.

— l'Inspection de la Pharmacie comprend une Administration centrale et un service d'inspection des officines et des industries pharmaceutiques;
— le Centre belge de Pharmacovigilance;
— le Centre belge d'Information Pharmacothérapeutique (CBIP) destiné à informer le corps médical et le corps pharmaceutique au sujet des médicaments.

c) Commission d'avis.

Diverses commissions ont été instituées en vue de donner des avis en matière de médicaments et d'implantation d'officines :

— la Commission d'enregistrement des spécialités pharmaceutiques;
— la Commission de transparence des Médicaments;
— la Commission d'implantation des officines;
— la Commission de la Pharmacopée;
— différentes Commissions consultatives instituées par les lois et arrêtés en matière de fabrication, distribution en gros et dispensation des médicaments;
— la Commission de reconnaissance du pharmacien pour la biologie clinique.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	9			9
II+	—			—
II	1			1
III	1			1
IV	1			1
Totalen	12			12

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (21.11.03)			21,1
Niet-statutair (21.11.04)			11,7
Totalen			32,8

54/3 — HOGE GEZONDHEIDSRAAD

Dit programma behelst de werkingskosten voor de Hoge Gezondheidsraad.

ORGANISATIEAFDELING 55. —
BESTUURSAFDELING MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE

Deze bestuursafdeling omvat :
— de Studiedienst belast met de opvolging en voorbereiding van de nationale wetgevingen inzake de O.C.M.W.'s;
— De diensten belast met het verrichten van de uitgaven in verband met de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het Bestaansminimum en de wet van 2 april 1965 betreffende de tenlasteneming van steun verleend door de O.C.M.W.'s;
— Het secretariaat van de interdepartementale werkgroep voor Armoedebestrijding en de Hoge Raad voor Maatschappelijk Welzijn;
— De diensten van de onthaalcentra voor kandidaat-politieke vluchtelingen.
— Wat betreft de tegemoetkomingen aan gehandicapten bevat deze afdeling volgende diensten : de algemene dienst waaronder de Sociale dienst, de dienst Getuigschriften (geneeskundige en administratieve getuigschriften, parkeerkaarten en nationale verminderingskaarten op het gemeenschappelijk vervoer) en de dienst Verhoogde Kinderbijslag (behandeling van de aanvragen tot medische vaststelling van de ongeschiktheid en de zelfredzaamheid van gehandicapte kinderen met het oog op het toekennen van de verhoogde kinderbijslag).

— De dienst Statistiek en begroting;
— De dienst Gehandicaptenbeleid :
– opstelling van richtlijnen betreffende de toepassing van de wetgeving, van de reglementering, van de Europese Verordeningen en van de internationale overeenkomsten;
– coördinatie van het gehandicaptenbeleid op departementaal en interdepartementaal vlak en bijdrage tot de uitwerking van het gehandicaptenbeleid op internationaal vlak.
— De dienst Tegemoetkomingen aan gehandicapten :
– administratieve afhandeling van de aanvragen tot het bekomen van tegemoetkomingen, van de aanvragen om herziening en van de ambtshalve herzieningen;
– vijfjaarlijkse herziening van de dossiers van de rechthebbenden op inkomensvervangende en integratietegemoetkomingen;
– opvolging van de maandelijkse betalingen en inbetalingstelling der achterstallen, terugvordering van onverschuldigde tegemoetkomingen en afhandeling van de dossiers inzake achterstallen – overlijden;

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	9			9
II+	—			—
II	1			1
III	1			1
IV	1			1
Totaux	12			12

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (21.11.03)			21,1
Non-statutaire (21.11.04)			11,7
Totaux			32,8

54/3 — CONSEIL SUPERIEUR DE L'HYGIENE

Ce programme contient les frais de fonctionnement du Conseil Supérieur de l'Hygiène.

DIVISION ORGANIQUE 55. —
ADMINISTRATION DE L'INTEGRATION SOCIALE

Cette division organique comprend les services suivants :
— Le service d'études chargé du suivi et de la préparation des législations nationales relatives aux C.P.A.S.
— Les services chargés d'effectuer les paiements concernant la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence et la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les C.P.A.S.;
— Le secrétariat du groupe de travail interdépartemental de lutte contre la pauvreté et du Conseil supérieur de l'Aide sociale;

— Les services des centres d'accueil pour candidats réfugiés politiques.
— En ce qui concerne les prestations aux handicapés cette division comprend les services suivants : le service général comprenant le Service social, le Service des Attestations (attestations médicales et administratives ; cartes de stationnement et cartes nationales de réduction sur les transports en commun) et le Service des Allocations familiales majorées (traitement des demandes de constatation médicale d'incapacité et de manque d'autonomie des enfants handicapés en vue de l'octroi d'allocations familiales majorées.)

— Le Service statistique et budget;
— Le Service de la Politique des handicapés :
– élaboration des instructions relatives à l'application de la législation, de la réglementation, des règlements européens et des conventions internationales;
– coordination de la politique des handicapés sur les plans départemental et interdépartemental, et contribution à l'élaboration de la politique relative aux handicapés au plan international.
— Le Service des Allocations aux handicapés :
– traitement administratif des demandes d'allocations, des demandes en révision et des révisions d'office;

– révision quinquennale des dossiers des bénéficiaires des allocations de remplacement de revenus et d'intégration;
– suivi des paiements mensuels et mise en paiement des arriérés, recouvrement des allocations perçues indûment et traitement des dossiers en matière de liquidation des arrérages-décès;

– beheer van het bestand der rechthebbenden (verandering van adres, burgerlijke stand, overlijden);
– behandeling van de geschillen ingevolge de door de gehandicapten ingestelde beroepen;
– voorbereiding van de dossiers voor de Commissie voor Sociaal Hulpbetoon aan de Gehandicapten;
— De Medische dienst :
– medische beslissing voor de toekenning van uitkeringen na een onderzoek door een geneesheer van de Medische Dienst van het Ministerie of door een geneesheer, daartoe aangewezen door de Minister;
– polyvalente medische onderzoeken, voor de aflevering van een algemeen attest dat kan gebruikt worden in het kader van verschillende reglementeringen tot toekenning van voordelen.

55/0 — BESTAANSMIDDELEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar aktiviteitenprogramma's toe.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	80			80
II+	24			23
II	158			153
III	75			74
IV	15			13
Totalen	352			343

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (01.11.03)			350,9
Niet-statutair (01.11.04)			109,3
Totalen			460,2

55/1 — BESTAANSZEKERHEID

Dit programma heeft als doelstelling een minimum aan bestaanszekerheid te garanderen voor de minstbedeelden :
— wettelijke betoelaging van de O.C.M.W.'s met betrekking tot het uitbetalen van bestaansminimum;
— steunen van organismen en projecten ter bestrijding van de armoede;
— de werking financieren van de Interdepartementale Werkgroep voor Armoedebestrijding en de Hoge Raad voor Maatschappelijk welzijn;
— tussenkomst in het onderhoudsgeld voor kinderen betaald door de O.C.M.W.'s (ten belope van 90%);
— schadeloosstelling van de slachtoffers van het Heizeldrama.

55/2 — GEHANDICAPTEN

Dit programma bevat :
— de werkingskosten :
– de Rijksbijdrage in de betaalkosten van bepaalde types van tegemoetkomingen door de R.V.P.;
– de geneeskundige onderzoeken van gehandicapten (administratiekosten voor onderzoeken verricht voor rekening van het Ministerie);
— het afleveren van parkeerkaarten en getuigschriften;

– gestion de la masse des bénéficiaires (changements d'adresse, d'état civil, décès);
– traitement du contentieux résultant d'appels introduits par des handicapés;
– préparation des dossiers pour la Commission d'Aide sociale aux handicapés;
— Le Service médical :
– décision médicale pour l'octroi d'allocations après examen par un médecin du Service médical du Ministère ou par un médecin désigné à cet effet par le Ministre;

– examens médicaux polyvalents, pour la délivrance d'une attestation générale pouvant être utilisée dans le cadre de différentes réglementations octroyant des avantages.

55/0 — SUBSISTANCE

Ressortissent à ce programme les dépenses générales de cette division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	80			80
II+	24			23
II	158			153
III	75			74
IV	15			13
Totaux	352			343

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (01.11.03)			350,9
Non-statutaire (01.11.04)			109,3
Totaux			460,2

55/1 — SECURITE D'EXISTENCE

Ce programme vise à garantir un minimum de sécurité d'existence aux plus démunis :
— subsidiation légale des C.P.A.S. pour le paiement du minimum d'existence;
— aide aux organismes et projets de lutte contre la pauvreté;
financement du fonctionnement du Groupe de travail interdépartemental de lutte contre la pauvreté et du Conseil supérieur d'aide sociale;

— intervention dans les aliments payés pour les enfants par les C.P.A.S. (à concurrence de 90 %);
— indemnisation des victimes du drame du Heysel.

55/2 — HANDICAPES

Ce programme contient :
— les frais de fonctionnement;
– la contribution de l'Etat dans les frais de paiement de certains types d'allocations aux handicapés par l'O.N.P.;
– les examens médicaux de handicapés (frais d'administration résultant d'examens effectués pour le compte du Ministère);

— la délivrance des cartes de stationnement et des attestations;

— de betaling van de tegemoetkomingen aan gehandicapten :

De belangrijkste bedoeling van de wetgeving is de gehandicapten wier inkomsten als ontoereikend beschouwd worden, een financiële tegemoetkoming toe te kennen. Enerzijds moet die tegemoetkoming ontoereikende inkomsten aanvullen (de inkomensvervangende tegemoetkoming) en anderzijds geldt zij als tegemoetkoming in de bijkomende lasten ingevolge de handicap (integratietegemoetkoming - tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden).

Het stelsel der tegemoetkomingen aan gehandicapten werd hervormd door de wet van 27.2.1987. Deze hervorming werd voltooid met de programmawet van 22.12.1989. Het stelsel krijgt hierdoor meer samenhang. Tot vóór de leeftijd van 65 jaar bestaan enkel nog de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming; na de leeftijd van 65 jaar is er de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (behalve de residuaire stelsels der verworven rechten).

Voor 1996 wordt voorzien om zowat 12.000 dossiers te herzien van rechthebbenden die reeds onder te toepassing vallen van de wet van 27.2.1987 (vijfjaarlijkse herziening).

Naast dit herzieningsprogramma heeft het departement zich tot doel gesteld om 85.702 dossiers af te handelen in 1996, wat het totaal aantal te behandelen dossiers op 97.702 brengt. De gemiddelde onderzoekstermijn zou, voor alle tegemoetkomingen dooreen, tegen eind 1996 op 6 maand vastliggen, wat overeenstemt met de betrachting van een aanvaardbare onderzoekstermijn van 6 maand, voor alle tegemoetkomingen bijeen.

De financiële weerslag hiervan valt natuurlijk niet te onderschatten : een aanzienlijk krediet is nodig om de achterstallen en de maandelijkse termijnen te betalen, wegens de stijging van het aantal rechthebbenden.

Alle tegemoetkomingen dooreen zou het jaargemiddelde van het aantal rechthebbenden stijgen van 192.469 in 1994, over 200.877 in 1995, naar 206.190 in 1996.

Deze ramingen houden rekening met de gevolgen van de sinds 1 juli 1993 geldende beperkende maatregelen die sinds 1994 hun volle uitwerking hebben, voornamelijk de hervorming van de indexeringswijze voor de uitbetaalde tegemoetkomingen en de afschaffing van bepaalde vrijstellingen teneinde de niet gerechtvaardigde cumulaties te vermijden, evenals met de positieve maatregelen, die op dezelfde datum ingang vonden, die de integratie van de personen met een handicap moeten bevorderen in de arbeidsomgeving.

Bovendien zal de actie met het oog op een betere medische selectiviteit teneinde het doel en de specificiteit van het stelsel te vrijwaren verder worden doorgevoerd.

De begrotingsvooruitzichten zijn gebaseerd op de verwerkingscapaciteit van de dienst der tegemoetkomingen aan gehandicapten en de medische dienst. Om de voormelde doelstellingen te bereiken is het noodzakelijk om over voldoende en gekwalificeerd personeel te beschikken.

— le paiement des allocations aux handicapés :

L'objectif principal de la législation est d'accorder une intervention financière aux handicapés dont les revenus sont jugés insuffisants. Elle vise d'une part à combler l'insuffisance des revenus (allocation de remplacement de revenus) et d'autre part elle constitue une intervention, dans les charges complémentaires inhérentes au handicap (allocation d'intégration - allocation pour l'aide aux personnes âgées).

Le régime des allocations aux handicapés a été réformé par la loi du 27 février 1987. Cette réforme s'est achevée par la loi-programme du 22 décembre 1989. Le régime devient ainsi beaucoup plus cohérent. Avant l'âge de 65 ans, n'existent plus que l'allocation de remplacement de revenus et l'allocation d'intégration et après l'âge de 65 ans, il y a l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (hormis les régimes résiduaires acquis).

Il est prévu de revoir en 1996 (révision quinquennale), 12.000 dossiers des bénéficiaires relevant de la loi du 27 février 1987.

Outre ce programme de révision, le département se fixe comme objectif de traiter 85.702 dossiers en 1996, soit au total 97.702 dossiers à traiter. A la fin de 1996, le délai moyen d'instruction des dossiers serait ainsi fixé à 6 mois, toutes allocations confondues, ce qui aboutit à un délai acceptable.

La répercussion financière n'est évidemment pas négligeable : un crédit substantiel est nécessaire pour payer les arriérés et les mensualités, du fait de la croissance du nombre de bénéficiaires.

Toutes allocations confondues, le nombre moyen annuel de bénéficiaires passerait de 192.469 en 1994, à 200.877 en 1995 et à 206.190 en 1996.

Ces estimations tiennent compte des conséquences des mesures restrictives en vigueur depuis le 1er juillet 1993 qui ont sorti leur plein effet depuis 1994, notamment la réforme du système d'indexation des allocations payées et la suppression de certaines dispenses en vue d'éviter les cumuls non justifiés et aussi des mesures positives, intervenues à la même date, favorisant l'intégration des personnes handicapées dans les circuits du travail.

En outre l'action sera poursuivie en vue d'une meilleure sélectivité médicale afin de sauvegarder l'objectif et la spécificité du régime.

Les prévisions budgétaires sont basées sur la capacité de travail du Service des allocations aux handicapés et du Service médical. Pour atteindre les objectifs précités, il est indispensable de disposer d'un personnel suffisant et qualifié.

55/3 — OPVANG VLUCHTELINGEN

1) Toelagen aan de O.C.M.W.'s in de kosten van de steun verleend aan : Belgische behoeftigen die geen onderstandsdomicilie hebben of die gerepatrieerd zijn door toedoen van de Regering, behoeftigen die de Belgische nationaliteit niet bezitten (waaronder kandidaat-vluchtelingen) en verlaten kinderen.

2) Terugbetaling aan Buitenlandse Zaken van de steun verleend aan behoeftige Belgen in het buitenland.

3) Toelage aan het Rode Kruis van België voor de opvang van kandidaat-vluchtelingen, aan Causes Communes en het Belgisch Comité voor Hulp aan vluchtelingen voor de opvang van ontheemden uit ex-Joegoslavië, en aan andere nationale organisaties voor de opvang van vluchtelingen.

4) Toelage aan de Internationale Organisatie voor Migratie voor de uitvoering van het vrijwillig repatriëringsprogramma.

5) Werkings- en investeringskosten van het Onthaalcentrum Klein Kasteeltje en de socio-medische en sanitaire verzorgingskosten en de maaltijden in het Transitcentrum 127.

55/3 — ACCUEIL DES REFUGIES

1) Subsides aux C.P.A.S. pour les frais de l'aide accordée aux Belges indigents sans domicile de secours ou rapatriés par le Gouvernement, personnes indigentes qui n'ont pas la nationalité belge (entre autres les candidats réfugiés) et enfants abandonnés.

2) Remboursement aux Affaires étrangères de l'aide accordée aux Belges indigents à l'étranger.

3) Subside à la Croix-Rouge de Belgique pour l'accueil de candidats réfugiés, à Causes Communes et au Comité Belge d'Aide aux Réfugiés pour l'accueil des personnes déplacées de l'ex-Yougoslavie et à d'autres organisations nationales pour l'accueil de réfugiés.

4) Subside à l'Organisation Internationale pour les Migrations pour l'exécution du programme de rapatriement volontaire;

5) Frais de fonctionnement et d'investissement du Centre d'accueil Petit-Château et frais de soins socio-médicaux et sanitaires et repas au Centre de Transit 127.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	2			4
II+	5			4
II	1			3
III	1			3
IV	—			1
Totalen	9			15

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (31.11.03)			11,3
Niet-statutair (31.11.04)			51,1
Totalen			62,4

ORGANISATIEAFDELING 56. —
BESTUURSAFDELING MEDISCHE EXPERTISE

De Bestuursafdeling voor de Medische Expertise vervult de volgende opdrachten :

a) Sociaal-medische Rijksdienst.
Geneeskundige onderzoeken betreffende de Rijksambtenaren, autobestuurders, piloten, gehandicapten, gewetensbezwaarden; tevens zal de arbeidsgeneeskundige dienst voor de federale overheid worden opgericht.

b) Gerechtelijk-geneeskundige dienst.
Medische expertises betreffende de aanvraag tot vergoedingen, tegemoetkomingen of pensioenen ingediend ten opzichte van de Belgische Staat via de bevoegde administratieve overheden.

c) Arbeidsgeneeskunde.
Oprichting en uitbouw van een arbeidsgeneeskundige dienst ten behoeve van alle federale overheden.

d) Controle Ziekteverzuim.
Afsplitsing van de activiteit controle op het ziekteverzuim van de federale ambtenaren.

56/0 — BESTAANSMIDDELEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar aktiviteiten-programma's toe.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	39			43
II+	30			23
II	47			48
III	74			77
IV	37			35
Totalen	227			226

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	2			4
II+	5			4
II	1			3
III	1			3
IV	—			1
Totaux	9			15

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (31.11.03)			11,3
Non-statutaire (31.11.04)			51,1
Totaux			62,4

DIVISION ORGANIQUE 56. —
ADMINISTRATION DE L'EXPERTISE MEDICALE

L'Administration de l'expertise médicale remplit les missions suivantes :

a) Office médico-social de l'Etat.
Examens médicaux concernant les agents de l'Etat, les chauffeurs, les pilotes, les handicapés, les objecteurs de conscience; de plus on entamera la création du service fédéral de la médecine du travail.

b) Office médico-légal.
Expertises médicales concernant les demandes d'indemnités, d'allocations ou de pensions à charge de l'Etat belge, introduites auprès des autorités administratives compétentes.

c) Médecine du Travail.
Création et développement d'un service de médecine du travail pour les administrations fédérales.

d) Contrôle de l'absence maladie.
Séparation de l'activité contrôle de l'absence maladie des fonctionnaires fédéraux.

56/0 — SUBSISTANCE

Ressortissent à ce programme les dépenses générales qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes d'activités.

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	39			43
II+	30			23
II	47			48
III	74			77
IV	37			35
Totaux	227			226

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (01.11.03)			236,3
Niet-statutair (01.11.04)			39,2
Totalen			275,5

56/1 — MEDISCH BEHEER PERSONEEL OPENBARE DIENSTEN

a) Medisch beheer van het personeel van de federale overheid, en de aangesloten instellingen van openbaar nut en ondergeschikte besturen.

b) Geneeskundige onderzoeken voor autobestuurders, luchtvaartpiloten, gewetensbezwaarden, vrijstellingen van belastingen, verhogingen van de gezinsbijslag, de kandidaten voor de U.N.O. en voor emigratie.

c) Pensioencommissies, arbeidsongevallen en beroepsziekten voor de volledige openbare sector.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	—			—
II+	—			—
II	—			—
III	—			—
IV	—			—
Totalen	—			—

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (11.11.03)			0,0
Niet-statutair (11.11.04)			21,9
Totalen			21,9

56/2 — GERECHTELIJK-GENEESKUNDIGE EXPERTISES

Verrichten van gerechtelijk-geneeskundige expertises ter uitvoering van het koninklijk besluit van 11 april 1975 tot herinrichting van de Gerechtelijk Geneeskundige Dienst.

56/3 - ARBEIDSGENEESKUNDE OPENBARE DIENSTEN

Oprichting en uitbouw van een arbeidsgeneeskundige dienst ten behoeve van alle federale overheden.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	12			11
II+	—			—
II	1			1
III	2			2
IV	—			—
Totalen	15			14

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (01.11.03)			236,3
Non-statutaire (01.11.04)			39,2
Totaux			275,5

56/1 — GESTION MEDICALE DU PERSONNEL DES SERVICES PUBLICS

a) Gestion médicale des agents fédéraux, ainsi que des organismes d'intérêt public et pouvoirs subordonnés affiliés.

b) Sélection médicale des chauffeurs et pilotes d'aéronefs, objecteurs de conscience, exonérations de taxes, allocations familiales majorées, candidats à l'O.N.U. et à l'émigration.

c) Commission des pensions, et accidents du travail et maladies professionnelles pour tout le secteur public.

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	—			—
II+	—			—
II	—			—
III	—			—
IV	—			—
Totaux	—			—

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (11.11.03)			0,0
Non-statutaire (11.11.04)			21,9
Totaux			21,9

56/2 — EXPERTISES MEDICO-LEGALES

Réalisation d'expertises médico-légales en exécution de l'arrêté royal du 11 avril 1975 réorganisant l'office médico-légal.

56/3 — MEDECINE DU TRAVAIL SERVICES PUBLICS

Réalisation et élargissement d'un service de la médecine du travail à l'usage de toutes les autorités fédérales.

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	12			11
II+	—			—
II	1			1
III	2			2
IV	—			—
Totaux	15			14

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (31.11.03)			27,5
Niet-statutair (31.11.04)			1,2
Totalen			28,7

56/4 — CONTROLE ZIEKTEVERZUIM

Afsplitsing van de activiteit controle op het ziekteverzuim van de federale ambtenaren.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	—			—
II+	—			—
II	1			1
III	3			3
IV	1			1
Totalen	5			5

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (41.11.03)			4,7
Niet-statutair (41.11.04)			14,9
Totalen			19,6

ORGANISATIEAFDELING 57. —
DIENST SOCIALE INSPECTIE

Toezicht op de uitvoering van de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de sociale zekerheid der werknemers en op de werking van de sociale secretariaten voor werkgevers.

57/0 — BESTAANSMIDDELEN

Hieronder ressorteren alle uitgaven van deze organisatieafdeling, die geen specifieke aktiviteiten-programma's omvat.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	43			43
II+	—			—
II	176			176
III	30			30
IV	22			22
Totalen	271			271

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (01.11.03)			280,7
Niet-statutair (01.11.04)			11,8
Totalen			292,5

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (31.11.03)			27,5
Non-statutaire (31.11.04)			1,2
Totaux			28,7

56/4 — CONTROLE ABSENCE MALADIE

Séparation de l'activité contrôle de l'absence maladie des fonctionnaires fédéraux.

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	—			—
II+	—			—
II	1			1
III	3			3
IV	1			1
Totaux	5			5

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (41.11.03)			4,7
Non-statutaire (41.11.04)			14,9
Totaux			19,6

DIVISION ORGANIQUE 57. —
SERVICE DE L'INSPECTION SOCIALE

Contrôle de l'exécution des dispositions légales et réglementaires relatives à la sécurité sociale des travailleurs salariés et du fonctionnement des secrétariats sociaux pour employeurs.

57/0 — SUBSISTANCE

Ressortissent à ce programme les dépenses générales de cette division organique qui ne contient pas de programmes d'activités spécifiques.

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	43			43
II+	—			—
II	176			176
III	30			30
IV	22			22
Totaux	271			271

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (01.11.03)			280,7
Non-statutaire (01.11.04)			11,8
Totaux			292,5

ORGANISATIEAFDELING 58. —
DIENST LEEFMILIEU

Bescherming van de bevolking op het gebied van de verontreiniging van het leefmilieu.
Milieukeur en produktnormen.
Toepassing van de zogenaamde Seveso-wet.
Toelagen voor de wetenschappelijke samenwerking met bepaalde instellingen op het vlak van de strijd tegen de verontreiniging van water en lucht, de beveiliging van risico-verwekkende bedrijven en toelagen aan leefmilieuorganisaties.

58/0 — BESTAANSMIDDELEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een activiteitenprogramma toe.
Voorbereiding van internationale werken en onderhandelingen. Uitvoeren van reglementaire beslissingen en voorschriften (E.U., O.E.S.O., E.C.E./U.N.O., U.N.E.P.).
Organisatie en voorzitterschap voor rekening van de EU, van werkgroepen in het kader van het Communautair leefmilieubeleid.
Inrichten van een Programma voor Duurzame Ontwikkeling dat de uitvoer van de Conferentie van de Verenigde Naties van Rio voor Leefmilieu en Ontwikkeling en het vijfde Aktieplan van de Europese Unie verzekert.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	4			4
II+	—			—
II	6			6
III	2			2
IV	—			—
Totalen	12			12

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (01.11.03)			11,4
Niet-statutair (01.11.04)			18,6
Totalen			30,0

58/1 — TOEZICHT LEEFMILIEU

Bescherming van de bevolking en van het leefmilieu enerzijds via een specifieke politiek op het vlak van de milieukwaliteit van produkten, anderzijds op traditionele wijze in niet-gewestelijke materies (bescherming van de ozonlaag, klimaat) of in gewestelijke materies onrechtstreeks als technische tussenschakel in internationale vergaderingen ten behoeve van het departement Buitenlandse Zaken.

AKTIEMIDDELEN :

1. Algemeen

a) deelnemen op federaal vlak aan commissiewerkzaamheden bij V.N.; E.U.; OESO; Benelux, in verband met internationale en grensoverschrijdende milieuvraagstukken;
b) opstellen, toepassen en uitvoeren van de uit internationale overeenkomsten voortvloeiende taken en reglementeringen, voor zover het federale zaken betreft, en zoniet in samenwerking met de Gewesten;

DIVISION ORGANIQUE 58. —
SERVICE ENVIRONNEMENT

Protection de la population en matière de pollution de l'environnement.
Ecolabel et normes de produits.
Application des lois dites Seveso.
Subsides à la collaboration scientifique avec certaines institutions en matière de lutte contre la pollution de l'eau, du sol et de l'air, et la sécurité des industries à risques; subventions aux organismes de protection de l'environnement.

58/0 — SUBSISTANCE

Ressortissent à ce programme les dépenses générales qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un programme d'activités.

Préparation des travaux et négociations internationales. Exécution des décisions et dispositions réglementaires internationales (U.E., O.C.D.E., E.C.E./ O.N.U., U.N.E.P.).
Organisation et présidence pour le compte de l'UE de groupes de travail dans le cadre de la politique communautaire environnementale.
Etablissement d'un programme de Développement Durable assurant la mise en oeuvre de la Conférence des Nations Unies de Rio pour l'Environnement et le Développement et du 5ème programme de l'UE.

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	4			4
II+	—			—
II	6			6
III	2			2
IV	—			—
Totaux	12			12

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (01.11.03)			11,4
Non-statutaire (01.11.04)			18,6
Totaux			30,0

58/1 — PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Protection de la population et de l'environnement, d'une part, par la voie d'une politique spécifique relative à la qualité environnementale des produits, d'autre part, de manière traditionnelle, directement dans des matières non régionales (protection de la couche d'ozone, climat), indirectement et comme soutien technique du département des Affaires Etrangères dans des réunions internationales pour les matières régionales.

MOYENS D'ACTION :

1. En général

a) participation au niveau fédéral aux activités des commissions de l'O.N.U.; l'U.E.; l'O.C.D.E.; le Benelux, relatives à des problèmes d'environnement transfrontaliers et internationaux;
b) établir, appliquer et exécuter des tâches et règlements qui découlent de conventions internationales, pour autant qu'il s'agisse d'affaires fédérales; sinon, en collaboration avec les Régions;

c) deelname in de werkings- en uitvoeringskosten van internationale organisaties met het oog op de bescherming van de bevolking en het leefmilieu op het gebied van de lucht- en waterverontreiniging, scheikundige produkten en gevaarlijke afvalstoffen, in uitvoering van door België geratificeerde internationale verdragen, akkoorden of protocollen.

2. Voor wat produkten betreft

— uitvoeren van studies en/of onderzoekingen, monsternemingen, proeven, ontledingen betreffende de milieuaspekten van produkten;
— opstellen en toepassen van normen en criteria en omzetting en toepassing in Belgisch recht van internationale normen en criteria voor produkten, met speciale nadruk op het E.U.-milieukeursysteem; in dit raam kunnen studies en onderzoekingen, bijvoorbeeld ook promotie- of publiciteitscampagnes voor het milieukeursysteem, marktonderzoek en dergelijke meer omvatten;
— aanschaffen van duurzaam materiaal voor de hierboven geschetste akties met inbegrip van gegevensverwerking.

TOEZICHT OP DE RADIOACTIVITEIT

— Toepassing van de bestaande reglementering voor de bescherming van de bevolking en haar leefmilieu tegen het gevaar van ioniserende stralingen in alle domeinen waarvoor de dienst bevoegd is, zowel in de industriële als de medische sector : toezicht op de kerncentrales, de andere sites, de produktie- en verwerkingssites van radioaktieve produkten en brandstoffen, hospitalen en medische laboratoria, vervoer,...., erkenning van de geneesheren, goedkeuring van toestellen, impactstudies, enzovoort.
— Verwerving van up-to-date technische en wetenschappelijke informatie ter ondersteuning van de ideeënvorming in verband met de evolutie van de reglementering teneinde deze in funktie van de nationale behoeften en de technische vooruitgang aan te passen.
— Oprichting van een meetnet voor de telecontrole van de radioaktiviteit op het Belgisch grondgebied (TELERAD).

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	16			15
II+	1			1
II	2			1
III	4			4
IV	—			—
Totalen	23			21

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (13.11.03)			34,7
Niet-statutair (13.11.04)			8,1
Totalen			42,8

TOEZICHT VAN INDUSTRIELE RISICO'S EN VAN TOXISCH AFVAL

a) Industriële risico's.
Bij toepassing van de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten is de cel "industriële risico's", belast met de berekening van de risicozones rond bepaalde industriële installaties en eveneens met de opvolging van het verdrag van Helsinki van 17 maart 1992 inzake de grensoverschrijdende effecten van industriële ongevallen.

c) participation dans les frais de fonctionnement et exécution des conventions, accords et protocoles internationaux ratifiés par la Belgique en vue de la protection de l'homme et de l'environnement en matière de pollution atmosphérique et de l'eau, de produits chimiques et de déchets dangereux.

2. En ce qui concerne les produits

— études et/ou recherches, échantillonnages, essais, analyses concernant l'aspect environnemental de produits;

— établissement et application des normes et critères, et transposition et application en droit belge de normes et critères internationaux de produits, avec une attention spéciale pour le label écologique de l'U.E. Dans ce cadre les études, recherches etc. peuvent comporter des campagnes de promotion ou de publicité, des études de marché;
— l'achat de matériel durable pour les action citées ci-dessus, y compris le traitement des données.

SURVEILLANCE DE LA RADIOACTIVITE

— Application de la réglementation existante pour la protection de la population et de son environnement contre le danger des rayonnements ionisants dans tous les domaines relevant de sa compétence, qu'ils soient industriels ou médicaux: surveillance des centrales nucléaires, des autres sites, de la production et du traitement des produits et combustibles radioactifs, des hôpitaux et laboratoires médicaux, des transports,...., agrément des médecins, des appareils, études d'impact, et caetera.
— Acquisition d'informations techniques et scientifiques de premier ordre pour soutenir la réflexion sur l'évolution de la réglementation en l'adaptant, notamment, aux réalités nationales et au progrès technique.

— Création d'un réseau de mesure pour le télécontrôle de la radioactivité sur le territoire belge (TELERAD).

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	16			15
II+	1			1
II	2			1
III	4			4
IV	—			—
Totaux	23			21

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (13.11.03)			34,7
Non-statutaire (13.11.04)			8,1
Totaux			42,8

SURVEILLANCE DES RISQUES INDUSTRIELS ET DES DECHETS CHIMIQUES

a) Risques industriels
En vertu de la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents majeurs, la cellule "risques industriels", est chargée du calcul des zones à risque autour de certaines installations industrielles et également du suivi de la Convention d'Helsinki du 17 mars 1992 sur les effets transfrontaliers des accidents industriels.

b) Vernietiging toxisch afval.

Een gedeelte van de kosten van de installatie voor ontmanteling van de te Poelkapelle opgeslagen chemische munitie wordt ten laste genomen, alsook de financiering van het verwijderen en het vernietigen van de chemische produkten die uit de ontmanteling voortkomen.

TOEZICHT OP GEVAARLIJKE CHEMISCHE PRODUKTEN

In werking stellen van maatregelen om te voorkomen dat chemische produkten die in de handel gebracht worden een gevaar zouden betekenen voor de personen die ze verkopen of gebruiken of voor het leefmilieu.

Voor gevaarlijke produkten : kennisgeving van de nieuwe chemische stoffen, evaluatie en controle van het risico verbonden aan bestaande chemische stoffen, in samenwerking met de bevoegde instanties van de andere lidstaten van de EU; etikettering en informatie betreffende de gevaarlijke preparaten; verbodsbepalingen inzake bepaalde gevaarlijke stoffen; kennisgeving van uitvoer van bepaalde gevaarlijke stoffen.

Voor de bestrijdingsmiddelen voor niet landbouwkundig gebruik : toelating vooraleer ze in de handel mogen gebracht worden en voor giftige fytofarmaceutische produkten en bestrijdingsmiddelen voor niet landbouwkundig gebruik: erkenning van en toezicht op bepaalde activiteiten van erkende verkopers, gebruikers en speciaal erkende gebruikers.

ORGANISATIEAFDELING 59. —
DIENST OORLOGSGETROFFENEN

a) Toekenning van de aanspraken :

— Op het bekomen van een pensioen van burgerlijk slachtoffer van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 alsook van slachtoffer van de gebeurtenissen in Kongo;

— Op het bekomen van het voordeel van een van de volgende statuten: politiek gevangene, weerstander door de sluikpers, burgerlijk weerstander, werkweigeraar, gedeporteerde voor de verplichte tewerkstelling, weerstander tegen het nazisme, verplicht ingelijfde bij de Wehrmacht, zeevisser die tijdens de oorlog 1914-1918 de zeevisserij heeft beoefend vanuit Britse, Franse of Belgische havens en tijdens de oorlog 1940-1945 vanuit Britse havens;

— Op het bekomen van de renten van gedeporteerde 1914-1918 en 1940-1945, van werkweigeraar, weerstander tegen het nazisme in de ingelijfde gebieden en van zeevisser.

b) Ordonnancering van de pensioenen en renten, toekenning of bijdrage tot de toekenning van een reeks voordelen verbonden aan de reeds vernoemde titels;

c) Toepassing van de overeenkomsten met de Bondsrepubliek Duitsland inzake schadevergoeding van de oorlogsslachtoffers;

d) Verzameling, klassering en exploitatie van de archieven van de tweede wereldoorlog;

e) Voogdij over het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers alsook over de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers.

59/0 — BESTAANSMIDDELEN

Hieronder ressorteren de algemene uitgaven van deze organisatieafdeling die niet specifieerbaar zijn naar een van haar aktiviteitenprogramma's toe.

Dit programma omvat de terugbetalingen van zitpenningen, reis- en verblijfskosten van de leden, staatscommissarissen en griffiers van de commissies; personeelskosten, sociale abonnementen, kilometervergoedingen, erelonen der advocaten.

b) Destruction des déchets chimiques

Prise en charge d'une partie de la construction de l'installation pour le démantèlement des munitions chimiques stockées à Poelkapelle, et du financement de l'évaluation et de la destruction des produits chimiques issus du démantèlement.

SURVEILLANCE DES PRODUITS CHIMIQUES DANGEREUX

Mise en œuvre de mesures préventives afin d'éviter la mise sur le marché de produits chimiques dangereux pour les personnes qui les vendent ou les utilisent ou pour l'environnement.

Pour les produits dangereux : notification des substances chimiques nouvelles, évaluation et contrôle des risques présentés par les substances existantes, en collaboration avec les autorités compétentes des autres Etats membres de l'UE; étiquetage et information relatives aux préparations dangereuses; dispositions d'interdiction relatives à certaines substances dangereuses; notification à l'exportation de certains produits chimiques dangereux.

Pour les pesticides à usage non agricole : autorisation préalable à leur mise sur le marché. Et pour les produits phytopharmaceutiques et pesticides à usage non agricole toxiques: agrément et contrôle des activités des vendeurs, des utilisateurs agréés et des utilisateurs spécialement agréés.

DIVISION ORGANIQUE 59. —
SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE

a) Octroi des titres :

— A l'obtention d'une pension de victime civile des guerres 1914-1918 et 1940-1945 ainsi que de victime des événements du Congo;

— A l'obtention du bénéfice d'un des statuts suivants: prisonnier politique, résistant par la presse clandestine, résistant civil, réfractaire, déporté pour le travail obligatoire, résistant au nazisme, incorporé de force dans la Wehrmacht, pêcheur marin ayant pratiqué la pêche maritime au départ de ports britanniques, français ou belges durant la guerre 1914-1918 et au départ de ports britanniques durant la guerre 1940-1945;

— A l'obtention des rentes de déporté 1914-1918 et 1940-1945, de réfractaire, de résistant au nazisme dans les régions annexées et de pêcheur marin.

b) Ordonnancement des pensions et des rentes, attribution ou contribution à l'attribution d'une série d'avantages liés aux titres précités;

c) Application des accords avec la République fédérale d'Allemagne en matière d'indemnisation des victimes de la guerre;

d) Rassemblement, classement et exploitation des archives de la Seconde guerre mondiale;

e) Tutelle de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre.

59/0 — SUBSISTANCE

Ressortissent à ce programme les dépenses générales de cette division organique qui ne peuvent être spécifiées en fonction d'un de ses programmes activités.

Ce programme comprend les remboursements des jetons de présence, des frais de transport et de séjour des membres, commissaires de l'Etat et greffiers des Commissions; les dépenses de personnel, les abonnements sociaux, les indemnités kilométriques, et les honoraires des avocats.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	10			10
II+	1			—
II	11			14
III	11			17
IV	4			4
Totalen	37			45

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (01.11.03)			46,7
Niet-statutair (01.11.04)			5,3
Totalen			52,0

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	10			10
II+	1			—
II	11			14
III	11			17
IV	4			4
Totaux	37			45

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (01.11.03)			46,7
Non-statutaire (01.11.04)			5,3
Totaux			52,0

59/1 — OORLOGSGETROFFENEN

a) Uitvoering wetgeving oorlogsgetroffenen.

— Buitengewone en bijkomende vergoedingen voor erkende politieke gevangenen (artikelen 8 en 10 koninklijk besluit van 16 oktober 1954) :

– naar aanleiding van zijn erkenning ontvangt de politieke gevangene een bijkomende en buitengewone vergoeding waarvan het bedrag bepaald wordt in functie van de periode van gevangenzetting.

— Geneeskundige en farmaceutische verzorging van oorlogsslachtoffers wiens dossier nog in behandeling is :

– dit recht op terugbetaling door het departement blijft bestaan tot op het ogenblik van een definitieve beslissing door de bevoegde Invaliditeitscommissie; nadien wordt deze taak overgenomen door het N.I.O.O.O.;

– momenteel zijn er een 20-tal houders van een geneeskundig boekje. Dit aantal blijft de jongste jaren status quo.

— Vergoeding van reis- en verblijfskosten voor personen opgeroepen om te verschijnen voor de commissies.

b) Toelagen aan Werken en Organisaties die zich bezighouden met oorlogsslachtoffers.

Deze toelage dient ter ondersteuning van instellingen of verenigingen die zich op een of andere wijze verdienstelijk maken tegenover de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers: onder meer organiseren van tentoonstellingen, bedevaarten, inrichten van studiedagen, spreekbeurten, sociale hulpverlening, materiële en morele bijstand. Een 18-tal verenigingen vragen jaarlijks een toelage aan.

Het bedrag wordt verdeeld onder de verschillende aanvragers, rekening houdend met hun belangrijkheid, het aantal leden, hun doelstellingen en andere.

c) Toelage aan het Nationaal Instituut voor de Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers

Jaarlijks wordt er een belangrijke tussenkomst voorzien met betrekking tot de werkingskosten van het N.I.O.O.O.

Opdracht en doelstelling van het N.I.O.O.O. :

— tussenkomst in de kosten van geneeskundige verzorging van bepaalde categorieën oorlogsslachtoffers;

— materiële en morele bijstand verlenen aan de gerechtigden (opgesomd in de wet) onder meer plaatsing bejaarden in tehuizen van het Instituut, wintertoelage, tussenkomst bij gewaarborgd minimumloon, administratieve hulpverlening enzovoort;

— kredietverstrekking. Het globale krediet wordt verdeeld over de volgende posten : medische zorgen, werkingskosten, sociale hulpverlening, rusthuizen, kredietverstrekking. (±90 % van het krediet gaat naar de medische zorgen (70.000-tal gerechtigden);

— de parameters die gehanteerd worden om het krediet voor de medische zorgen te berekenen zijn de volgende : het sterftecijfer van de invaliden (volgens de tabellen van de Nationale Kas

59/1 — VICTIMES DE LA GUERRE

a) Exécution de la législation sur les victimes de la guerre.

— Allocations exceptionnelles et complémentaires pour les prisonniers politiques reconnus (articles 8 et 10, arrêté royal du 16 octobre 1954) :

– en raison de sa reconnaissance, le prisonnier politique reçoit une allocation exceptionnelle et complémentaire, dont le montant est fixé en fonction de la période de captivité.

— Soins médicaux et pharmaceutiques aux victimes de guerre, dont le dossier est en cours d'instruction :

– ce droit au remboursement par le département subsiste jusqu'à la prise d'une décision définitive par la commission d'Invalidité compétente; ensuite, cette tâche est reprise par l'I.N.I.G.;

– actuellement il y a une vingtaine de titulaires d'un carnet médical. Ce chiffre est resté stationnaire ces dernières années.

— Indemnisation des frais de déplacement et de séjour des personnes appelées à comparaître devant les commissions.

b) Subsides aux Oeuvres et Organisations s'occupant des victimes de guerre.

Ce subside est destiné à soutenir les organismes ou les associations qui, d'une manière ou d'une autre, se rendent utiles vis à vis de la communauté des victimes de la guerre: entre autre en organisant des expositions, des pèlerinages, la préparation de journées d'études, de conférences, l'octroi d'aide sociale, de secours matériel et moral. 18 associations sollicitent annuellement un subside.

Le montant est réparti entre les différents demandeurs compte tenu notamment de leur importance, du nombre de leurs membres, de leurs objectifs.

c) Subvention à l'Institut National des invalides de guerre, Anciens combattants et Victimes de guerre.

Une intervention importante est prévue annuellement en rapport avec l'I.N.I.G.

La mission et l'objectif de l'I.N.I.G. :

— intervention dans les frais des soins médicaux de certaines catégories de victimes de la guerre;

— offrir un soutien matériel et moral aux bénéficiaires (énumérés dans la loi) entre autre, placement des retraités dans les homes de l'Institut, allocations d'hiver, intervention dans le salaire minimum garanti, octroi d'aide administrative et caetera;

— office de crédit. Le crédit global est réparti entre les postes suivants: soins médicaux, frais de fonctionnement, octroi d'aide sociale, homes, office de crédit. (±90% du crédit est consacré aux soins médicaux (70 000 bénéficiaires);

— les paramètres qui sont employés pour calculer le crédit des soins médicaux sont les suivants: le taux de mortalité des invalides d'après les tableaux de la Caisse Nationale des Pensions de la

voor Oorlogspensioenen) en de groei van de kosten (cf. het R.I.Z.I.V.) en het verbruik van de geneeskundige en farmaceutische zorgen.

d) Toelage aan de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers.

Deze toelage is bestemd om de werkingskosten te dekken van de Hoge Raad, die een adviserende functie heeft betreffende alle aangelegenheden die bovengenoemde gemeenschap aanbelangen.

ORGANISATIEAFDELING 60. — WETENSCHAPSBELEID

Deze organisatieafdeling groepeert al de kredieten van het departement Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu met betrekking tot het wetenschapsbeleid.

60/1 — RESEARCH AND DEVELOPMENT NATIONAAL

Naast de bijdragen aan wetenschappelijke studies en onderzoeken, en de subsidiëring van het Nationaal Register van Erfelijke Ziekten, vinden we hier als belangrijkste basisallocatie de toelagen aan het medisch wetenschappelijk onderzoek krachtens de conventie van 21 mei 1965. Ook al werd in toepassing van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en gewesten alsmede de wet van 8 augustus 1988 deze toelage aan het F.G.W.O. gedeeltelijk gecommunautariseerd, blijft het onontbeerlijk een speciale inspanning te leveren op nationaal vlak voor de ontwikkeling en coördinatie van onderzoeksprogramma's die een interuniversitaire, intercommunautaire, of supranationale (E.U.) dimensie vertonen.

60/2 — RESEARCH AND DEVELOPMENT INTERNATIONAAL

Hier werd de bijdrage aan het Internationaal Centrum voor Kankeronderzoek te Lyon ondergebracht.

60/3 — WETENSCHAPPELIJKE INRICHTING INSTITUUT VOOR HYGIENE EN EPIDEMIOLOGIE

Referentietaken.

Deze behoren tot de voornaamste taken van een nationale overheidsinstelling. Bepaalde analyses kunnen immers te gespecialiseerd zijn voor een laboratorium dat vooral routine-onderzoeken verricht, zodat het een beroep moet kunnen doen op meer gespecialiseerde referentielaboratoria. Wanneer de wetgever bovendien een norm voorstelt, moet hij ook aangeven op welke manier die norm moet worden gecontroleerd. Het referentielaboratorium zal dan een referentiemethode moeten voorstellen gebaseerd op zijn ervaring of op een gespecialiseerde studie. Het voorbereiden van bepaalde standaarden maakt eveneens deel uit van de taken van een nationaal referentie-instituut.

Monitoring.

Onder de monitoring wordt verstaan het systematisch en regelmatig opvolgen van een geheel van parameters in de ruimte en in de tijd. Monitoring is noodzakelijk om de gevolgen van bepaalde situaties op het milieu of op de gezondheid te kunnen evalueren.

Epidemiologische bewaking.

Epidemiologische bewaking wil zeggen dat ziekten en/of gezondheidsproblemen onder de bevolking op de voet worden gevolgd, dat deze gegevens worden geëxploiteerd, en dat de resultaten ervan kenbaar worden gemaakt aan de gezondheidswerkers enerzijds en aan de verantwoordelijke overheid anderzijds.

Controle.

Wanneer de wetgever reglementen en normen uitvaardigt, moeten die ook worden gecontroleerd. Ook die controle behoort tot een van de voornaamste taken van het I.H.E.

guerre) et l'augmentation des coûts (cf. l'I.N.A.M.I.) et la consommation des soins médicaux et pharmaceutiques.

d) Frais de fonctionnement du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre.

Cette subvention est destinée à couvrir les frais de fonctionnement du Conseil supérieur, qui a une fonction consultative pour toutes les affaires qui concernent ladite communauté.

DIVISION ORGANIQUE 60. — POLITIQUE SCIENTIFIQUE

Cette Division organique regroupe tous les crédits du département des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement en relation avec la politique scientifique.

60/1 — RESEARCH AND DEVELOPMENT NATIONAL

Outre des subsides à des études scientifiques et de recherche, et la subsidiation du Registre national des maladies génétiques, on trouve ici comme allocation de base la plus importante les subventions de la recherche scientifique médicale en vertu de la convention du 21 mai 1965. Bien qu'en application de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions ainsi que la loi spéciale du 8 août 1988 la subvention au F.N.R.S.M. a été partiellement communautarisée, il demeure indispensable de consentir un effort spécial au niveau national destiné au développement et à la coordination de programmes de recherche qui présentent une dimension interuniversitaire, intercommunautaire ou supranationale (U.E.).

60/2 — RESEARCH AND DEVELOPMENT INTERNATIONAL

Ce programme reprend la participation au Centre international de Recherche du Cancer à Lyon.

60/3 — ETABLISSEMENT SCIENTIFIQUE INSTITUT D'HYGIENE ET D'EPIDEMIOLOGIE

Tâches de référence.

C'est une des principales tâches d'un Institut public national. Certains examens peuvent en effet être trop spécialisés pour un laboratoire qui effectue avant tout des analyses de routine, de sorte que ce dernier doit pouvoir faire appel à des laboratoires de référence plus spécialisés. Par ailleurs, lorsque le législateur propose une norme, il doit aussi définir suivant quelle méthode la norme doit être contrôlée. Le laboratoire de référence devra alors proposer une méthode de référence, sur base de son expérience ou d'une étude spéciale. La préparation de certains standards nationaux fait également partie des tâches d'un institut national de référence.

Monitoring.

Sous le terme monitoring on entend le suivi systématique et régulier d'un ensemble de paramètres dans l'espace et dans le temps. Afin de pouvoir évaluer les conséquences de certaines situations sur le milieu ou sur la santé, un monitoring régulier est nécessaire.

Surveillance épidémiologique.

La surveillance épidémiologique implique qu'il faut suivre de près les maladies et/ou problèmes de santé dans la population, exploiter ces données, diffuser les résultats, d'une part, vers les professionnels de la santé et, d'autre part, vers les autorités de la santé.

Contrôle.

Lorsque le législateur promulgue des réglementations et des normes, celles-ci doivent aussi être contrôlées. Les analyses de contrôle sont donc également des missions importantes de l'I.H.E.

Kwaliteitscontrole.

Een bijzondere maar belangrijke vorm van controle is het toezicht op de kwaliteit van laboratoriumresultaten. Talloze zwaarwichtige beslissingen worden immers genomen op grond van analyseresultaten. Kwaliteitscontrole van die resultaten behoort dus eveneens tot de taken van de overheid. Daarom is aan het I.H.E. de belangrijke taak opgedragen de kwaliteit van de analyses uitgevoerd in laboratoria voor klinische biologie te controleren. Bovendien hebben een reeks laboratoriumanalyses slechts kracht van wet indien het laboratorium officieel door de verantwoordelijke minister is erkend.

Een dergelijke erkenning van een laboratorium door de Minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid en het leefmilieu behoren, wordt slechts uitgereikt op advies van het I.H.E. Het Instituut voert uit eigen beweging ook vergelijkende onderzoekingen uit tussen verschillende laboratoria ten einde de kwaliteit te verbeteren en de resultaten van alle laboratoria uit het gehele land te kunnen vergelijken.

Diagnostiek.

Alhoewel de meeste microbiologische diagnoses die betrekking hebben op patiënten in Klinische laboratoria worden verricht, is in bepaalde gevallen toch de tussenkomst vereist van een gespecialiseerd openbaar laboratorium, ofwel omdat de diagnose gecompliceerd is, ofwel om de ziekte beter te kunnen controleren of te voorkomen.

Zo beschikt het I.H.E. over mogelijkheden voor gespecialiseerd onderzoek naar volgende ziekten: botulisme, difterie, influenza, voedselvergiftigingen (zowel microbiologische als chemische).

Behalve in de sectoren microbiologie en levensmiddelen wordt eveneens vaak beroep gedaan op het I.H.E. voor de identificatie van verdovende middelen en producten die in het algemeen toxisch kunnen zijn.

Risicobeoordeling.

De mens wordt steeds meer blootgesteld aan tal van agressiefactoren. Naast de klassieke microbiologische pathogene stoffen, zijn er een massa potentieel toxische scheikundige stoffen ontstaan.

Het beoordelen van het potentieel risico, dat die stoffen inhouden, is een van de belangrijke taken voor de toekomst. Dergelijke complexe taken worden doorgaans verricht binnen een internationale context.

Het I.H.E. houdt zich onder meer bezig met volgende deeltaken :

— Beoordeling van de toxiciteit voor een reeks specifieke stoffen of groepen van stoffen;

— Ontwikkeling en toepassing van experimentele methodes voor het opsporen van de toxiciteit en de mogelijke cancerogene eigenschappen van scheikundige producten;

— Ontwikkeling van methodes voor extrapolatie op het gebied van de beoordeling van toxische werkingen bij de mens.

Administratieve taken.

Het IHE is verantwoordelijk, of verstrekt de verantwoordelijke Minister advies, voor de erkenning van laboratoria, in volgende domeinen :

— klinische biologie;
— analyse van voedingsmiddelen;
— geneesmiddelenanalyse;
— alcoholspiegel;
— vaccinproduktie.

Adviesverstrekkende functie.

Het I.H.E. verstrekt, op het gebied waarvoor het bevoegd is, wetenschappelijk advies aan volgende instanties :

— de Federale Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu;

— de Hoge Gezondheidsraad;

— de voor het Leefmilieu verantwoordelijke regionale Ministers;

— de voor de Volksgezondheid verantwoordelijke Gemeenschapsministers;

— de provinciale en gemeentelijke overheid.

Contrôle de qualité.

Une forme spéciale et importante du contrôle est le contrôle de qualité des résultats de laboratoire. En effet, de nombreuses décisions importantes sont prises sur base des résultats de laboratoire. Un contrôle de la qualité de ces résultats est donc aussi une mission des autorités publiques. C'est pourquoi l'I.H.E. à la tâche importante de contrôler la qualité des analyses effectuées dans des laboratoires de biologie clinique. Par ailleurs une série d'analyses de laboratoire n'ont force de loi que si le laboratoire a reçu une reconnaissance officielle du Ministre responsable.

La reconnaissance des laboratoires par les Ministres responsables pour la Santé Publique et l'Environnement n'est délivrée que sur avis de l'I.H.E. D'initiative, l'I.H.E. organise aussi des examens comparatifs entre les laboratoires pour arriver à une meilleure qualité et à ce qu'une comparaison des résultats des différents laboratoires du pays soit possible.

Diagnostic.

Bien que la plupart des diagnostics microbiologiques ayant trait à des patients soient réalisés dans des laboratoires cliniques de microbiologie, il y en a certains qui requièrent l'intervention d'un laboratoire public spécialisé, soit en raison de la complexité du diagnostic, soit en vue d'avoir un meilleur contrôle et une meilleure prévention de la maladie.

L'I.H.E. dispose, par exemple, de possibilités d'examens spécialisés pour les maladies suivantes: botulisme, diphtérie, influenza, intoxications alimentaires (aussi bien d'origine microbiologique que chimique).

En dehors des secteurs microbiologie et denrées alimentaires, il est aussi souvent fait appel à l'I.H.E. pour l'identification de drogues et de produits potentiellement toxiques en général.

Evaluation de risques.

L'espèce humaine se trouve de plus en plus exposée à de nombreux facteurs d'agression. A côté des agents pathogènes microbiologiques classiques, il s'est ajouté une multitude d'agents chimiques potentiellement toxiques.

Une évaluation du risque potentiel présenté par ces agents constitue une des principales missions d'avenir. De telles tâches complexes sont en général réalisées dans un contexte international.

L'I.H.E. s'occupe entre autres des volets suivants :

— Evaluation de la toxicité pour une série de substances spécifiques ou de groupes de substances;

— Développement et application de méthodes expérimentales pour la détection de la toxicité et des potentialités cancérogènes de produits chimiques;

— Développement de méthodes d'extrapolation dans le domaine de l'évaluation des effets toxiques chez l'homme.

Tâches administratives.

L'I.H.E. est responsable, ou donne un avis au Ministre responsable, en ce qui concerne la reconnaissance des laboratoires, dans les domaines suivants :

— la biologie clinique;
— l'analyse des denrées alimentaires;
— l'analyse des médicaments;
— l'alcoolémie;
— la production de vaccins.

Fonction d'avis.

L'I.H.E. fournit des avis scientifiques, dans les domaines pour lesquels il est compétent, aux instances suivantes :

— le Ministre fédéral de la Santé Publique et de l'Environnement;

— le Conseil Supérieur de l'Hygiène;

— les Ministres régionaux responsables pour l'Environnement;

— les Ministres communautaires responsables pour la Santé;

— les directions provinciales et communales.

Bovendien doen internationale organisaties die vaak contact hebben met het I.H.E., geregeld een beroep op het deskundig onderzoek door het wetenschappelijk personeel van het Instituut.

Internationale wetenschappelijke contacten.
Het wetenschappelijk personeel van het I.H.E. vertegenwoordigt de Belgische autoriteiten bij de internationale organisaties telkens er sprake is van wetenschappelijke of technische problemen die te maken hebben met de Volksgezondheid en het Leefmilieu.

Informatieverspreiding.
Het I.H.E. verspreidt interessante wetenschappelijke informatie, die behoort tot zijn werkterrein.

Wetenschappelijke documentatie.
Hoewel het bezitten van wetenschappelijke documentatie voor het I.H.E. slechts een middel betekent en geen alleenstaand doel is, beschikt het over een bibliotheek die zeer gespecialiseerd is in de door het Instituut bestudeerde gebieden zoals bijvoorbeeld: microbiologie, leefmilieu, voedingsmiddelen, geneesmiddelen, volksgezondheid en epidemiologie, toxicologie, analytische laboratoriumtechnieken, enz.

Internationale betrekkingen.
Het wetenschappelijk personeel van het I.H.E. vertegenwoordigt de Belgische overheid in internationale organisaties telkens er wetenschappelijke of technische problemen in verband met de volksgezondheid en het leefmilieu aan de orde zijn. BENELUX, E.U., W.G.O., O.E.S.O., U.N.E.P (Milieuprogramma van de Verenigde Naties), E.C.E. (Economic Commission for Europe-United Nations).

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	105			94
II+	—			—
II	82			49
III				31
IV				2
Totalen	187			176

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (31.11.03)			202,1
Niet-statutair (31.11.04)			43,3
Totalen			245,4

60/4 — INSTITUUT PASTEUR

Dit programma omvat de bestaansmiddelen voor het Instituut Pasteur.

Aan het Pasteur-Instituut is een tweevoudige opdracht toevertrouwd :

— Diagnose en behandeling van hondsdolheid in België;

— Diagnose en wetenschappelijk onderzoek inzake infectieziekten.

Momenteel spitsen de activiteiten zich toe op het fundamenteel en toegepast onderzoek,evenals op de ontwikkeling van moderne en evolutieve diagnosetechnieken in de bacteriologie, celbiologie, immunologie, moleculaire biologie, parasitologie en virologie.

Dank zij een permanente wisselwerking tussen de verschillende diensten kan zowel tegen heropflakkeringen van zeer ernstige ziekten waarvan men dacht dat ze uitgeroeid waren (actueel voorbeeld is tuberculose), als tegen nieuwe ziekten die plots de kop

En outre, les organisations internationales qui entretiennent avec l'I.H.E. des contacts fréquents, font régulièrement appel à l'expertise de l'équipe scientifique de l'Institut.

Contacts scientifiques internationaux.
Le personnel scientifique de l'I.H.E. représente les autorités belges auprès des organisations internationales chaque fois qu'il est question de problèmes scientifiques ou techniques qui sont en rapport avec la Santé Publique et l'Environnement.

Diffusion de l'information.
L'I.H.E. diffuse les informations scientifiques intéressantes dans ses domaines d'activité.

Documentation scientifique.
Bien que la possession de documentation scientifique ne soit qu'un moyen pour l'I.H.E. et non un but en soi, il dispose d'une bibliothèque très spécialisée dans les nombreux domaines qu'il étudie comme par exemple: microbiologie, environnement, denrées alimentaires, médicaments, santé publique et epidémiologie, toxicologie, techniques analytiques de laboratoire, etc.

Relations internationales.
Le personnel scientifique de l'I.H.E. représente les autorités belges dans les organisations internationales chaque fois qu'on y discute de problèmes scientifiques ou techniques qui sont en rapport avec la Santé publique et l'Environnement.

BENELUX, U.E., O.M.S., O.C.D.E., Conseil de l'Europe, U.N.E.P. (United Nations Environment Programme), E.C.E. (Economic Commission for Europe-United Nations).

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	105			94
II+	—			—
II	82			49
III				31
IV				2
Totaux	187			176

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (31.11.03)			202,1
Non-statutaire (31.11.04)			43,3
Totaux			245,4

60/4 — INSTITUT PASTEUR

Ce programme contient les dépenses de subsistance pour l'Institut Pasteur.

On a confié à l'Institut Pasteur une double mission :

— Le diagnostic et le traitement de la rage en Belgique;

— Le diagnostic et la recherche scientifique dans le domaine des maladies infectieuses.

Actuellement, les activités à l'Institut Pasteur se situent au niveau de la recherche fondamentale et appliquée et de la mise au point de méthodes de diagnostic modernes et évolutives dans le domaine de la bactériologie, la virologie, l'immunologie, la parasitologie, la biologie cellulaire et la biologie moléculaire.

Les activités scientifiques développées permettent, grâce à l'interaction constante de plusieurs services au sein de l'institution de lutter efficacement aussi bien contre la recrudescence de certaines maladies graves que l'on pensait avoir quasiment

opsteken, efficiënt en snel opgetreden worden (ziekte van Lyme, aandoeningen veroorzaakt door nieuwe herpes- en hepatitisvirussen). Sedert verscheidene jaren zijn wij getuige van het voortdurend en onvoorspelbaar opduiken van nieuwe infectieziekten en niets laat ons veronderstellen dat in deze situatie spoedig verandering zal komen. Infecties werken grensoverschrijdend en kunnen slechts in een brede internationale context doeltreffend bestreden worden. Derhalve wordt actueel de mogelijkheid onderzocht om het Instituut te laten toetreden tot het wereldnetwerk van Pasteur Instituten, wat een belangrijke bijdrage zou kunnen leveren tot de bevordering van de volksgezondheid in België en Europa.

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I II+ II III IV	136			136
Totalen	136			136

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (41.11.03)			211,0
Niet-statutair (41.11.04)			8,2
Totalen			219,2

60/5 — NOORDZEEBELEID

Beheer van het mathematisch model van de Noordzee en het Schelde-estuarium

Beheerseenheid mathematisch model Noordzee: studies van invloed op het zeemilieu met behulp van wiskundige modellen.

Toezicht vanuit de lucht op de vervuiling.

Medebeheer van het Belgisch oceanografisch schip "Belgica". Deelneming in de Belgische verplichtingen die voortspruiten uit de internationale overeenkomsten tot bescherming van het zeemilieu.

(Het verdrag van Oslo (stortingen in en verbrandingen op zee), het Verdrag van Parijs (lozingen afkomstig van het land en vanaf de estuaria) en het Akkoord van Bonn (onderlinge samenwerking in de Noordzee in de gevallen van maritieme ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen betrokken zijn)).

Effectieven (fysieke eenheden)
Statutairen

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	6			6
II+	—			—
II	1			1
III	—			—
IV	—			—
Totalen	7			7

éradiquées (la tuberculose en est une illustration) que contre de nouvelles maladies infectieuses qui se déclarent dans notre pays (la maladie de Lyme, infections par de nouveaux virus de l'herpès et d'hépatites...). En effet, l'émergence d'agents infectieux nouveaux a été constatée depuis plusieurs années et rien ne permet d'envisager que cette tendance s'arrête. En outre, le domaine relatif à plusieurs maladies infectieuses est particulièrement mouvant et a des implications transfrontalières importantes qui ne peuvent être résolues que dans un contexte international. C'est pourquoi on examine actuellement l'intégration de l'Institut dans la communauté internationale des "Instituts Pasteur", ce qui lui permettrait de contribuer plus efficacement à la protection de la santé publique dans notre pays et en Europe.

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I II+ II III IV	136			136
Totaux	136			136

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (41.11.03)			211,0
Non-statutaire (41.11.04)			8,2
Totaux			219,2

60/5 — POLITIQUE DE LA MER DU NORD

Gestion du modèle mathématique de la Mer du Nord et de l'estuaire de l'Escaut.

Unité de gestion modèle mathématique de la Mer du Nord: études d'impact sur le milieu marin, à l'aide de modèles mathématiques.

Surveillance aérienne de la pollution.

Cogestion du navire océanographique belge "Belgica ".

Participation aux obligations belges découlant des conventions internationales relatives à la protection du milieu marin.

(La Convention d'Oslo (déversements et incinérations en mer), la Convention de Paris (rejets en provenance de la terre et à partir des estuaires) et l'Accord de Bonn (coopération en Mer du Nord dans les cas d'accidents maritimes impliquant des substances dangereuses)).

Effectifs (unités physiques)
Statutaires

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	6			6
II+	—			—
II	1			1
III	—			—
IV	—			—
Totaux	7			7

Uitgaven (in miljoenen franken)

Statuut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutair (51.11.03)			11,0
Niet-statutair (51.11.04)			3,5
Totalen			14,5

ORGANISATIEAFDELING 61. —
LASTEN VAN HET VERLEDEN

Deze organisatieafdeling groepeert al de kredieten ter delging van de lasten van het verleden.

61/1 — LASTEN VAN HET VERLEDEN

Hier vinden we de kredieten voor de lasten van het verleden met betrekking tot de grote waterbouwkundige werken van nationaal belang, zoals de subsidiëring van de door de Provincie Brabant uitgevoerde waterzuiveringswerken van het Zennebekken, de aanzuivering van de door de Staat voor 1 januari 1989 aangegane en vastgelegde kontraktuele verplichtingen in uitvoering van de Bijzondere Wet van 16 januari 1989, de afhandeling van de dossiers inzake de saldi en de lasten van werken uit het verleden in uitvoering van de wet van 5 maart 1984, de tegemoetkomingen verbonden aan de door de Staat gebouwde moerriool voor nijverheidsafvalwater langs het Albertkanaal.

61/2 — GEESTELIJKE GEZONDHEID

Pro memorie.

Dépenses (en millions de francs)

Statut (P - A - Ball)	1994	1995	1996
Statutaire (51.11.03)			11,0
Non-statutaire (51.11.04)			3,5
Totaux			14,5

DIVISION ORGANIQUE 61. —
CHARGES DU PASSE

Cette division organique regroupe tous les crédits pour apurer les charges du passé.

61/1 — CHARGES DU PASSE

On trouve ici les crédits pour les charges du passé relatifs aux grands travaux hydrauliques d'intérêt national, comme l'octroi de subsides pour les travaux d'épuration des eaux du bassin de la Senne réalisés par la Province de Brabant, le règlement des engagements contractuels pris et fixés par l'Etat avant le premier janvier 1989 en exécution de la Loi spéciale du 16 janvier 1989, le traitement des dossiers relatifs aux soldes et charges concernant des travaux du passé en exécution de la loi du 5 mars 1984, l'intervention dans les obligations liées à la construction par l'Etat du réseau de décharge des eaux usées industrielles le long du Canal Albert.

61/2 — SANTE MENTALE

Pour mémoire.

INSTITUUT VOOR VETERINAIRE KEURING

Het Instituut voor veterinaire keuring, opgericht in 1986, beoogt de bescherming van de volksgezondheid door het uitvoeren van de keuring en de controle van slachtvlees, vlees van gevogelte, konijnen, wild en vis.

De dienst bestaat uit een hoofdbestuur en buitendiensten die over 20 kringen over het ganse land verspreid zijn.

TOELICHTINGSNOTA'S BIJ DE VOORZIENE ONTVANGSTEN

Art. 411

Financiering

Het Instituut wordt gefinancierd door de betaling van de keur- en controlerechten geïnd bij de slachthuizen en de invoerders. De rechten werden geraamd rekening houdend met een globale herziening van het financieringssysteem.

Art. 411.070

Keurrechten

De opdrachten van de dierenartsen in de slachthuizen vertegenwoordigen 80 % van het volume van de activiteiten van de buitendiensten. Rekening houdend met deze vaststelling, moeten de keurrechten worden aangepast.

Art. 411.071

Controlerechten

De controleactiviteiten die na de slachthuizen komen, worden op 20 % van het volume geschat. Derhalve is een aanpassing van de tarieven van de controlerechten gerechtvaardigd, eveneens rekening houdend met de EG-reglementering.

Art. 411.072

Invoerrechten

Zij moeten conform zijn met de EG-richtlijnen en moeten worden berekend volgens de reële kosten van de keuring. Een vermindering van 50 % is voorzien.

De totale keur- en controlerechten worden geschat op 1 774 800 000 fr. voor 1995.

Rekening houdend met de verwijlintresten te betalen door de inrichtingen, met de terugvordering

INSTITUT D'EXPERTISE VETERINAIRE

L'Institut d'expertise vétérinaire, créé en 1986, a pour mission la protection et la prévention de la santé de la population par la pratique de l'expertise et du contrôle des viandes de boucherie, de volaille, du poisson, du lapin et du gibier.

Le service comprend une administration centrale et des services extérieurs répartis en 20 cercles dans le pays.

NOTES JUSTIFICATIVES A L'APPUI DES PREVISIONS DES RECETTES

Art. 411

Financement

L'Institut est financé par le paiement des droits d'expertise et de contrôle perçus au niveau des abattoirs et des importateurs. Les droits ont été calculés en tenant compte d'une révision globale du système de financement.

Art. 411.070

Droits d'expertise

Les missions des vétérinaires au niveau des abattoirs représentent 80 % du volume des activités des services extérieurs. En tenant compte de cette constatation, les droits d'expertise devront être adaptés.

Art. 411.071

Droits de contrôle

Les activités de contrôle en aval des abattoirs sont estimées à 20 % du volume. Dès lors, une adaptation des tarifs des droits de contrôle se justifie en tenant compte aussi de la réglementation C.E.E.

Art. 411.072

Droits à l'importation

Ils doivent être conformes aux directives C.E.E. et calculés en fonction des coûts réels de l'expertise. Une diminution de 50 % est prévue.

Le total des droits d'expertise et de contrôle, pour 1995, est estimé à 1 774 800 000 fr.

En tenant compte des intérêts de retard à payer par les établissements, des récupérations des rému-

van de wedden en de financiële ontvangsten, wordt het totaal van de budgettaire ontvangsten geschat op 1 877 500 000 fr.

TOELICHTINGSNOTA'S BIJ DE VOORUITZICHTEN DER UITGAVEN

Art. 511

Personeelsuitgaven

Het betreft de wedden van het personeel van het kader, de tijdelijken en de lasten die ermee gepaard gaan, ten belope van een totaal bedrag van 611 902 700 fr.

Art. 512

Er dient rekening te worden gehouden met een krediet van 730 000 000 fr. voor de uitbetaling van de honoraria van de met opdracht belaste dierenartsen, die ongeveer 653 000 uren zullen presteren.

Art. 513

Dit krediet is bestemd voor de betaling van de dag- en reisvergoedingen voor de inspectiediensten, ten belope van een totaal bedrag van 42 300 000 fr.

Art. 521

Dit artikel omvat de werkingskosten van het I.V.K. die nodig zijn om zijn activiteit te verzekeren : diverse huurgelden, de uitrusting van de inspecteurs-keurders, verzekeringen, ten belope van 58 600 000 fr.

Art. 522

Dit omvat de bureaukosten, met inbegrip van de kosten van de informatica software.

Art. 526

Het betreft een administratieve ristorno aan de slachthuizen voor de werkzaamheden verricht voor rekening van het Instituut, ten belope van 40 600 000 fr.

Een andere belangrijke taak van het I.V.K. is de controle via het labo-onderzoek naar de kwaliteit van de produkten. Dit krediet wordt op 132 000 000 fr. geraamd.

nérations et des recettes financières, le total des recettes budgétaires est évalué à 1 877 500 000 fr.

NOTES JUSTIFICATIVES A L'APPUI DES PREVISIONS DES DEPENSES

Art. 511

Dépenses de personnel

Il s'agit de la rémunération du personnel de cadre, des temporaires et les charges y afférentes, pour un montant total de 611 902 700 fr.

Art. 512

Il faut tenir compte d'un crédit de 730 000 000 fr. pour le paiement des honoraires des vétérinaires chargés de mission qui presteront quelques 653 000 heures.

Art. 513

Ce crédit est destiné au paiement des indemnités de séjour et des frais de parcours pour les services d'inspection, pour un montant global de 42 300 000 fr.

Art. 521

Cet article englobe les dépenses de fonctionnement de l'I.E.V. qui sont nécessaires pour assurer son activité : locations diverses, équipement des inspecteurs-experts, assurances, soit un montant de 58 600 000 fr.

Art. 522

Il comprend les frais de bureau, y compris les frais du logiciel informatique.

Art. 526

Il s'agit d'une ristourne administrative aux abattoirs d'animaux de boucherie, pour travaux réalisés pour le compte de l'I.E.V., pour un montant de 40 600 000 fr.

Une autre tâche importante de l'I.E.V. est le contrôle par analyses de laboratoires qui vérifient la qualité des produits. Ce crédit est estimé à 132 000 000 fr.

Art. 527

Het I.V.K. heeft ook als opdracht programma's voor wetenschappelijk onderzoek, met betrekking tot de sectoren die zij controleert, aan te moedigen en te financieren.

Art. 533

Gezien de wijziging van het financieringsregime voorzien is per 1 januari 1996, is het nodig de controlerechten terug te betalen bij uitvoer van produkten, waarop in het vorig regime rechten werden geïnd.

Dit krediet wordt geraamd op 150 000 000 fr.

Art. 550

Dit betreft de investeringen van het I.V.K., zoals machines, meubels, informatica hardware, enz. ten belope van een totaal bedrag van 12 000 000 fr.

Het totaal der uitgaven wordt geraamd op 1 845 900 000 fr.

Art. 527

L'I.E.V. a aussi la mission d'encourager et de financer des programmes de recherches scientifiques relatives aux secteurs qu'elle contrôle.

Art. 533

Comme la modification du régime de financement est prévue pour le 1er janvier 1996, il se justifie de rembourser les droits de contrôle pour les produits exportés qui ont occasionné la perception des droits dans le régime antérieur.

Ce crédit est estimé à 150 000 000 fr.

Art. 550

Il concerne des investissements de l'I.E.V., tels que machines, meubles, informatique,... pour un montant total de 12 000 000 fr.

Le total des dépenses est estimé à 1 845 900 000 fr.

31. MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

INHOUDSOPGAVE

31. MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

INDEX

Blz. — *Pages*

Organisatieafdelingen — *Programma's*	Verantwoording — *Justification*	Divisions organiques — *Programmes*
01. Kabinet van de Minister van Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw.		01. Cabinet du Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture.
0. Werking van het Kabinet	807	0. Fonctionnement du Cabinet.
40. Secretariaat-generaal en Bestuur der Algemene Diensten.		40. Secrétariat Général et Administration des Services généraux.
0. Bestaansmiddelenprogramma	809	0. Programme de subsistance.
1. Bestaansmiddelen : Algemene steun aan de verschillende functionele besturen	809	1. Subsistance : Aide générale aux différentes administrations fonctionnelles.
51. Bestuur voor het kleine en middelgrote ondernemingsbeleid.		51. Administration de la Politique des petites et moyennes entreprises.
0. Bestaansmiddelenprogramma	818	0. Programme de subsistance.
52. Bestuur voor het Landbouwbeleid.		52. Administration de la politique agricole.
0. Bestaansmiddelenprogramma	826	0. Programme de subsistance.
1. Financiering van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid	828	1. Financement de la politique agricole commune.
2. Acties van het Landbouwfonds	828	2. Actions du Fonds agricole.
3. Structuurbeleid en zeevisserij	833	3. Politique structurelle et pêche maritime.
53. Bestuur voor het Landbouwproduktiebeheer.		53. Administration de la gestion de la production agricole.
0. Bestaansmiddelenprogramma	837	0. Programme de subsistance.
54. Bestuur voor de kwaliteit van de grondstoffen en de plantaardige sector.		54. Administration de la qualité des matières premières et du secteur végétal.
0. Bestaansmiddelenprogramma	842	0. Programme de subsistance.
1. Controle op de grondstoffen voor de landbouw en het Fonds voor de grondstoffen	844	1. Contrôle des matières premières pour l'agriculture et Fonds des matières premières.
2. Acties van het Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten	845	2. Actions du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux.
55. Bestuur voor de dierengezondheid en de kwaliteit van de dierlijke produkten.		55. Administration de la santé animale et de la qualité des produits animaux.
0. Bestaansmiddelenprogramma	852	0. Programme de subsistance.
1. Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten	854	1. Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux.
2. Acties van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren	858	2. Actions du Fonds de la santé et de la production des animaux.

Blz. — *Pages*

Organisatieafdelingen — *Programma's*	Verantwoording — *Justification*	Divisions organiques — *Programmes*
56. Bestuur voor landbouwkundig onderzoek en ontwikkeling (Wetenschapsbeleid).		56. Administration de la recherche agronomique et du développement.
0. Bestaansmiddelenprogramma	868	0. Programme de subsistance.
1. R. & D. op nationaal vlak. Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie	869	1. R. & D. dans le cadre national. Problèmes urgents, recherches contractuelles et recherches subventionnées.
2. R. & D. op internationaal vlak. Studie-vergaderingen en internationale samenwerking	871	2. R. & D. dans le cadre international. Réunions d'étude et collaboration internationale.
3. Dotaties aan wetenschappelijke rijksinstellingen en gelijkgestelden	873	3. Dotations aux établissements scientifiques de l'Etat et assimilés.
4. Ontwikkeling	877	4. Développement.
57. Bestuur van het sociaal statuut der zelfstandigen.		57. Administration du statut social des indépendants.
0. Bestaansmiddelenprogramma	882	0. Programme de subsistance.
1. Pensioenen	883	1. Pensions.
2. Kinderbijslagen	884	2. Allocations familiales.
3. Ziekte-Invaliditeit	884	3. Maladie-Invalidité.

2.1 MINISTERIELE KABINETTEN

01. WERKING VAN HET KABINET

P.0 WERKING VAN HET KABINET

01. **Bezoldigingen**

B.A : 31 01 01 1101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 01 01 1101). — *Wedde en representatiekosten van de Minister*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	2,2	2,3	4,1	4,1	4,1	4,1

B.A : 31 01 01 1102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 01 01 1102). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	51,5	62,4	63,6	63,6	63,6	63,6

2.1 CABINETS MINISTERIELS

01. FONCTIONNEMENT DU CABINET

P. 0 FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. **Traitements**

A.B : 31 01 01 1101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 01 01 1101). — *Traitement et frais de représentation du Ministre*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	2,2	2,3	4,1	4,1	4,1	4,1

A.B : 31 01 01 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 01 01 1102). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	51,5	62,4	63,6	63,6	63,6	63,6

Bezette betrekkingen — *Emplois occupés*	Sector van oorsprong. — *Secteur d'origine*				Totalen — *Totaux*
	Ministeries — *Ministères*	Andere openbare diensten — *Autres services publics*	Onderwijs — *Enseignement*	Private sector — *Secteur privé*	
Kabinetschef. — *Chef de Cabinet*	1	—	—	—	1
Adjunct-Kabinetschef. — *Chef de Cabinet adjoint*	1	—	—	1	2
Adviseurs. — *Conseillers*	2	2	—	1	4
Attachés en opdrachthouders. — *Attachés et chargés de mission*	1	—	—	3	4
Bedienden, autobestuurders en kamerbewaarders. — *Personnel de bureau, chauffeurs d'auto et huissiers*	5	12	1	13	31
Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — *Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge*	—	3	1	5	8
Totalen. — *Totaux*	9	17	1	23	50

Verdeling van het krediet :

(In miljoenen frank)

Aard van de uitgaven	1996
Eigenlijk loon	47,6
waarvan :	
— afhoudingen weduwen en wezen	(0,5)
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	(0,1)

Répartition du crédit :

(En millions de francs)

Nature des dépenses
Salaire proprement dit.
dont :
— retenues veuves et orphelins.
— retenues sécurité sociale.

Aard van de uitgaven	1995	Nature des dépenses
Samenstelling :		*Décomposition:*
Baremabezoldigingen	45,5	Traitements barémiques.
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	2,1	Promotions de grade et augmentations barémiques.
Directe toelagen :		**Autres éléments de la rémunération :**
Samenstelling :		*Décomposition :*
Verlofgeld	1,3	Pécules de vacances.
Eindejaarstoelage	1,0	Allocations de fin d'année.
Kabinetstoelagen	3,4	Allocations de Cabinet.
Bijzondere vergoeding aan de autobestuurders van de Minister en van de Kabinetschef	0,3	Indemnités spéciales aux conducteurs d'auto du Ministre et du Chef de Cabinet.
Haard- en standplaatstoelagen	0,8	Allocations de foyer et de résidence.
Sociale abonnementen	0,5	Abonnements sociaux.
Werkgeversbijdragen :		**Contributions patronales :**
— aan sociale verzekeringen	4,9	— aux assurances sociales.
Overige sociale lasten :		**Autres charges sociales :**
— Kinderbijslagen	3,3	— Allocations familiales.
— Geboortetoelagen	0,2	— Indemnités de naissance.
— Vergoedingen voor begrafeniskosten	0,1	— Indemnités de funérailles.
— Vergoedingen voor arbeidsongevallen	0,1	— Indemnités pour accidents de travail.
— Vertrekvergoedingen	0,1	— Indemnités de départ.
Totalen	63,6	Totaux.

02. **Werkingskosten van het Kabinet**

B.A : 31 01 02 1219 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 01 02 1219). — *Werkingskosten van het kabinet*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	17,2	12,6	12,9	12,9	12,9	12,9

02. **Frais de fonctionnement du Cabinet**

A.B : 31 01 02 1219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 01 02 1219). — *Frais de fonctionnement du Cabinet*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	17,2	12,6	12,9	12,9	12,9	12,9

Verdeling van het krediet :

(In miljoenen frank)

Répartition du crédit :

(En millions de francs)

Aard van de uitgaven	1996	Nature des dépenses
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	0,3	1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet.
2. *a)* Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven	2,8	2. *a)* Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation.
b) Onderhoudsuitgaven voor lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.)	3,4	*b)* Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.).
3. *a)* Frankering van brieven	0,4	3. *a)* Affranchissement de correspondance.
b) Telegrammen, telefoon	0,8	*b)* Télégrammes, téléphone.
c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.	0,4	*c)* Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.
d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbinding (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties	1,3	*d)* Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.

Aard van de uitgaven	1995	Nature des dépenses
e) Vervoer	1,0	*e)* Transports.
f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kledij (C.B.B.)	1,5	*f)* Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)
4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.)	—	4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.).
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	1,0	5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
Totaal	12,9	Total.

2.2 DEPARTEMENT

40. SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN

OPDRACHTEN

Het Secretariaat-generaal moet instaan voor de coördinatie binnen het Departement en voor de contacten met de Minister en zijn Kabinet.

De eronder ressorterende Juridische dienst neemt deel aan de voorbereiding van ontwerpen van wetten en besluiten, onderzoekt inzonderheid in het licht van het gemeenschapsrecht de vraagstukken met betrekking tot de van kracht zijnde reglementering en verzekert de coördinatie en codificatie ervan.

Het Bestuur der Algemene diensten verleent in hoofdzaak diensten aan de overige besturen met betrekking tot gebieden waarvan de werking aan gemeenschappelijke bepalingen is onderworpen, zoals :

— personeelsbeheer;

— uitwerking en beheer van de begroting van het departement;

— intern vormingsbeleid en externe informatie;

— de verwezenlijking en opvolging van gecomputeriseerde beheerssystemen;

— de installatie en uitrusting van de diensten.

P. 0 BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat de gewone werkingskredieten van de eigenlijke organisatie-afdeling 40.

P. 1 BESTAANSMIDDELEN : ALGEMENE STEUN AAN DE VERSCHILLENDE FUNCTIONELE BESTUREN

Dit programma behelst de niet-specifieke kosten voor rekening van de organisatie-afdelingen 40 tot 55, terwijl de kredieten betreffende dit soort kosten met betrekking tot het wetenschapsbeleid in afdeling 56 zijn opgenomen.

De uitgaven hebben betrekking op :

— de kosten voor energie, onderhoud, watervoorziening, telefoon, frankering, diverse uitrustingen zoals meubilair, kantoormachines, werkkledij en dienstvoertuigen, huur in eigen beheer en kosten voor verhuizingen, installatie en diverse inrichtingen;

— de organisatie, de coördinatie en de evaluatie van de vormingsactiviteiten;

— het bibliotheekbeheer;

2.2 DEPARTEMENT

40. SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX

MISSIONS

Le Secrétariat général est chargé de la coordination à l'intérieur du département et des rapports avec le Ministre et son Cabinet.

Le Service juridique qui en dépend, participe à l'élaboration des projets de loi et arrêtés, examine notamment au regard du droit communautaire les questions relatives à l'exécution de la réglementation en vigueur et assure sa coordination et codification.

L'Administration des Services généraux rend principalement des services aux autres administrations dans les domaines où leur fonctionnement est conditionné par des dispositions communes, tels que :

— la gestion du personnel;

— l'élaboration et la gestion du budget départemental;

— la politique de formation interne et d'information extérieure;

— la réalisation et le suivi des systèmes de gestion informatisés;

— l'installation et l'équipement des services.

P. 0 SUBSISTANCE

Ce programme comprend les crédits ordinaires de fonctionnement de la division organique 40 proprement dite.

P. 1 PROGRAMME DE SUBSISTANCE : AIDE GENERALE AUX DIFFERENTES ADMINISTRATIONS FONCTIONNELLES

Ce programme englobe les frais non spécifiques pour le compte des divisions organiques 40 à 55, les crédits relatifs à ce genre de frais en matière de politique scientifique étant repris à la division 56.

Les dépenses se rapportent :

— aux frais d'énergie, d'entretien, d'eau, de téléphone, d'affranchissement, d'équipements divers, tels que mobilier, machines de bureau, vêtements professionnels et véhicules, de loyer en gestion propre et aux frais de déménagements, installation et aménagements divers;

— à l'organisation, la coordination et l'évaluation des activités de formation;

— à la gestion de la bibliothèque;

— de voorlichting (folders, brochures, films, dia's, tentoonstellingen, enz), betrekkingen met de pers, mededelingen over landbouw aan het grote publiek;
— de verwezenlijking en opvolging van de gecomputeriseerde beheerssystemen van de verschillende diensten van het Departement;
— het algemeen sociaal welzijn van de personeelsleden en hun gezinnen.

P. 0 BESTAANSMIDDELEN

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (*)	1995 stat.	contr.
I	53	46	9
II+	26	75	19
II	23		
III	48	51	14
IV	34	31	11
Totalen	214	203	47

(*) K.B. van 22.3.1995.

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	337,4	351,8	284,1
Niet-statut. personeel (01 11 04)	106,9	77,3	86,5
Totalen	444,3	429,1	370,6

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	0,6	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	0,6	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
02 1201	Totalen	1,2	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
02 7401	Uitrusting	26,2	7,3 (0,8)	8,2	8,2	8,2	8,2
Algemene totalen		27,4	9,1 (0,8)	10,0	10,0	10,0	10,0

Verklarende nota :

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Dit krediet is bestemd voor :

In duizendtallen frank

12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en de uitgaven voor onderhoud, enz.

— à la vulgarisation (dépliants, brochures, films, diapositives, expositions, etc), liaison avec la presse, communication relative à l'agriculture vers le grand public;
— à la réalisation et au suivi des systèmes de gestion informatisés des différents services du département;
— au bien-être social des agents et de leur famille.

P.0 PROGRAMME DE SUBSISTANCE

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre (*)	1995 stat.	contr.
I	53	46	9
II+	26	75	19
II	23		
III	48	51	14
IV	34	31	11
Totaux	214	203	47

(*) A.R. du 22.3.1995.

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	337,4	351,8	284,1
Personnel non-statut. (01 11 04)	106,9	77,3	86,5
Totaux	444,3	429,1	370,6

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	0,6	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	0,6	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
02 1201	Totaux	1,2	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
02 7401	Equipement	26,2	7,3 (0,8)	8,2	8,2	8,2	8,2
Totaux généraux		27,4	9,1 (0,8)	10,0	10,0	10,0	10,0

Note explicative :

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.*

Ce crédit se décompose comme suit :

En milliers de francs

12.01.2. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.

— Verbruiksuitgaven 800

12.01.5 — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.

— Opdrachten in het buitenland 1.000

B.A. : 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land* 8.200

P. 1 BESTAANSMIDDELEN : ALGEMENE STEUN AAN DE VERSCHILLENDE FUNCTIONELE BESTUREN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	7,0	7,0	7,0	7,0	7,0	7,0
1201.2	Aankopen ..	115,8	164,8	158,2	158,2	158,2	158,2
1201.3	Energie	36,8	36,8	38,6	36,8	36,8	36,8
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	24,3	24,3	11,3	11,3	11,3	11,3
10 1201	Totalen	183,9	232,9	213,3	213,3	213,3	213,3
10 1206	Huren	32,9	20,9	2,3	2,3	2,3	2,3
10 1207	Inrichting ..	2,7	7,5	14,1	2,3	2,3	2,3
10 7401	Uitrusting .	15,9	19,9	17,4	17,0	17,0	17,0
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen ..	4,4	5,9	8,0	8,0	8,0	8,0
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen		—	—	—	—	—
11 1201	Totalen	4,4	5,9	8,0	8,0	8,0	8,0
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen ..	5,6	8,1	8,3	8,3	8,3	8,3
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	—	—	—	—	—	—
12 1201	Totalen	5,6	8,1	8,3	8,3	8,3	8,3
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen ..	—	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica	24,9	36,1	55,7	55,7	55,7	55,7
1201.5	Vergoedingen	—	—	—	—	—	—
13 1201	Totalen	24,9	36,1	55,7	55,7	55,7	55,7
Algemene totalen		270,3	331,3 (1,0)	319,1	306,9	306,9	306,9

— Dépenses de consommation 800

12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service, etc.

— Missions à l'étranger 1.000

A.B. 74.01. — Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport 8.200

P. 1 PROGRAMME DE SUBSISTANCE : AIDE GENERALE AUX DIFFERENTES ADMINISTRATIONS FONCTIONNELLES

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires .	7,0	7,0	7,0	7,0	7,0	7,0
1201.2	Achats	115,8	164,8	158,2	158,2	158,2	158,2
1201.3	Energie	36,8	36,8	36,8	36,8	36,8	36,8
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités .	24,3	24,3	11,3	11,3	11,3	11,3
10 1201	Totaux	183,9	232,9	213,3	213,3	213,3	213,3
10 1206	Loyers	32,9	20,9	2,3	2,3	2,3	2,3
10 1207	Installation	2,7	7,5	14,1	2,3	2,3	2,3
10 7401	Equipement	15,9	19,9	17,4	17,0	17,0	17,0
1201.1	Honoraires .	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	4,4	5,9	8,0	8,0	8,0	8,0
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités .	—	—	—	—	—	—
11 1201	Totaux	4,4	5,9	8,0	8,0	8,0	8,0
1201.1	Honoraires .	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	5,6	8,1	8,3	8,3	8,3	8,3
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités .	—	—	—	—	—	—
12 1201	Totaux	5,6	8,1	8,3	8,3	8,3	8,3
1201.1	Honoraires .	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	—	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	24,9	36,1	55,7	55,7	55,7	55,7
1201.5	Indemnités .	—	—	—	—	—	—
13 1201	Totaux	24,9	36,1	55,7	55,7	55,7	55,7
Totaux généraux		270,3	331,3 (1,0)	319,1	306,9	306,9	306,9

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Dit krediet is bestemd voor :

	In duizendtallen frank
12.01.1. — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.	
— Erelonen van advocaten en deskundigen	4.339
— Proceskosten, onkosten, schadeloosstelling, enz.	1.020
— Erelonen van niet tot de administratie behorende deskundigen	1.616
12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.	
— Verbruiksuitgaven	86.112
— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	29.995
— Bureauonkosten	42.516
— Publicaties van het Departement	11.138
— Kleding CBB	1.209
— Beroepsscholing	2.321
— Consumptieuitgaven van de Rijksontledingslaboratoria	1.234
12.01.3. — Uitgaven voor energieverbruik :	
— Stookolie	956
— Gas	18.735
— Elektriciteit	14.979
— Benzine	2.089
12.01.4. — Informatica	55.700
12.01.5. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz. :	
— Vervoerkosten	2.660
— Kilimetervergoedingen	2.557
— Reis- en verblijfkosten	1.279
— Opdrachten in het buitenland	50
— Andere uitgaven	4.795
B.A. 12.06. — Huur van onroerende goederen	2.300
B.A. 12.07. — Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verzendingskosten, enz.)	14.100
B.A. 74.01. — Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	17.400

B.A. : 31 40 12 1221 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 52 54 03 1221). — *Organisatie van tentoonstelling, congressen en wedstrijden*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

A.B. 12.01. — Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
12.01.1. — Honoraires des avocats et des médecins, etc.	
— Honoraires des avocats et experts	4.339
— Frais de procédure, débours, dédommagements, etc.	1.020
— Honoraires des experts étrangers à l'administration	1.616
12.01.2. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.	
— Dépenses de consommation	86.112
— Entretien de locaux, matériel et machines	29.995
— Frais de bureau	42.516
— Publications du département	11.138
— Habillement O.C.F.	1.209
— Formation professionnelle	2.321
— Dépenses de consommation des laboratoires d'analyse de l'Etat	1.234
12.01.3. — Dépenses de consommation énergétique	
— Mazout	956
— Gaz	18.735
— Electricité	14.979
— Essence	2.089
12.01.4. — Informatique	55.700
12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.	
— Frais de transport	2.660
— Indemnités kilométriques	2.557
— Frais de route et de séjour	1.279
— Missions à l'étranger	50
— Autres dépenses	4.795
A.B. 12.06. — Loyers de biens immobiliers	2.300
A.B. 12.07. — Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	14.100
A.B. 74.01. — Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	17.400

A.B : 31 40 12 1221 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 22 54 03 1221). — *Organisation d'expositions, de conférences et de concours*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

B.A. : 31 40 12 1241 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 40 12 1241). — *Deelneming van het departement aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen. — Inrichting van demonstraties. — Propaganda en andere activiteiten in verband met objectieven van belang voor de Landbouw. — Aankopen van klein audio-visueel materieel. — Aandeel van het departement in de kosten van coprodukties van films*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	6,4	10,4	10,6	10,6	10,6	10,6

* Deelname aan jaarbeurzen, prijskampen, tentoonstellingen
- Agribex 7.000.000
- Foire de Libramont 800.000
- Interpom 100.000
- Regionale beurzen en prijskampen 400.000

* Niet duurzaam tentoonstellingsmaterieel (maquettes,panelen,teksten en fotoposters) 700.000

* Aankoop van klein audiovisueel materieel, aankoop van films voor foto's en dia's en ontwikkeling 1.200.000

* Aandeel in de kosten van coproduktie van landbouwprogramma's 400.000

10.600.000

B.A. : 31 40 12 1259 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 40 12 1259). — *Bilaterale contacten op het gebied van landbouwpolitiek*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	2,8	3,1	3,2	3,2	3,2	3,2

Basisallocatie bestemd om de diverse kosten te betalen naar aanleiding van opdrachten, onthaal van delegaties, manifestaties, enz...op het gebied van het landbouwbeleid (diergeneeskundige en fytosanitaire bilaterale akkoorden, landbouwonderzoek, economische relaties, enz...).

B.A. : 31 40 12 3127 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 40 12 3227). — *Toelagen in het belang van de land- en tuinbouw*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

I. Belgische Vereniging voor Agrarisch Recht

II. Belgische Vereniging voor Landbouwtechnische Genootschappen (B.V.L.T.G.)

III. Bijdrage aan de Belgische Vereniging van landbouwjournalisten

A.B. : 31 40 12 1241 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 40 12 1241). — *Participation du département à des foires, concours et expositions. — Organisation de démonstrations. — Activités de propagande et autres en faveur d'objectifs d'intérêt agricole. — Achats de petit matériel audiovisuel. — Participation du département dans les frais de coproduction de films*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	6,4	10,4	10,6	10,6	10,6	10,6

* Participation à des foires, concours et expositions
- Agribex 7.000.000
- Foire de Libramont 800.000
- Interpom 100.000
- Foires régionales et concours 400.000

* Matériel d'exposition non durable (maquette, panneaux, textes, agrandissements de photos) . 700.000

* Achat de petit matériel audio-visuel, achat de films photos et diapositives, développements 1.200.000

* Participation dans les frais de coproduction de programmes agricoles pour la télévision 400.000

10.600.000

A.B. : 31 40 12 1259 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 40 12 1259). — *Relations bilatérales en matière de politique agricole*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	2,8	3,1	3,2	3,2	3,2	3,2

Allocation de base destinée à payer les divers frais encourus lors de missions, de réceptions de délégations, de manifestations, etc... en matière de politique agricole (accords bilatéraux vétérinaires et phytosanitaires, recherche agronomique, relations économiques, etc...).

A.B. : 31 40 12 3127 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 40 12 3227). — *Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de horticulture*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

I. Association belge de Droit rural

II. Union Belge des Sociétés de Génie rural (U.B.S.G.R.)

III. Cotisation à l'Association belge des journalistes agricoles

B.A. : 31 40 12 3152 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 40 12 3252). — *Bijdrage aan de Stichting Public Relations voor Landbouw (AGRINFO)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

De vereniging heeft tot doel, met alle middelen inzake public relations, een betere kennis van en begrip voor de landbouw in de meest ruime betekenis van het woord, te bevorderen met het oog op een betere valorisatie van de landbouwsector en van zijn produkties.

13. **Stuurplan informatica**

B.A. : 31 40 13 7410 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 40 13 7410). — *Aankoop van bureautica- en informaticamaterieel, inbegrepen de studiekosten en de B.T.W.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	19,6	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
c	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5

Stuurplan meerjarenprojecten

14. **Verschillende activiteiten**

B.A. : 31 40 14 0301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 40 14 0301). — *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	2,5	1,9	2,0	2,0	2,0	2,0

B.A. : 31 40 14 1105 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 40 14 1105). — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4,7	8,2	8,3	8,3	8,3	8,3

— Tussenkomst ten bate van de spijshuizen en refters
— Individuele tussenkomsten
— Tussenkomsten ten bate van sportieve, culturele en andere verenigingen
— Tussenkomsten ten bate van geneeskundige kabinetten, herbevoorrading van verbandtrommels
— Kerstcollis voor de wezen en behoeftigen
— Sneeuwklassen, vakantiekolonies

A.B. : 31 40 12 3152 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 40 12 3252). — *Cotisation à la Fondation des Relations publiques pour l'Agriculture (AGRINFO)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

L'association a pour but de promouvoir une meilleure compréhension et perception de l'agriculture, dans son sens le plus large, en vue de mieux valoriser le secteur agricole et ses productions par tous les moyens de relations publiques.

13. **Schéma directeur informatique**

A.B. : 31 40 13 7410 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 40 13 7410). — *Acquisition de matériel bureautique et informatique, y compris les frais d'études et la T.V.A.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	19,6	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
c	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5

Schéma directeur - projets pluriannuels

14. **Activités diverses**

A.B. : 31 40 14 0301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 40 14 0301). — *Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	2,5	1,9	2,0	2,0	2,0	2,0

A.B. : 31 40 14 1105 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 40 14 1105). — *Dépenses diverses de service social*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4,7	8,2	8,3	8,3	8,3	8,3

— Intervention en faveur des restaurants et des mess
— Interventions individuelles
— Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels et autres
— Interventions en faveur de cabinets médicaux, réapprovisionnement de boites de secours, etc
— Colis de Noël pour orphelins et nécessiteux
— Classes de neige, colonies de vacances

B.A. : 31 40 14 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 40 14 3301). — *Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	1,9	6,7	6,7	6,7	6,7	6,7

	In duizendtallen frank
Verantwoordelijkheid van de Staat in geschillen die voor de Hoven en rechtbanken gebracht worden	
Onderhandse overeenkomsten	5.200
Buitengewone schaden voor de Raad van State gebracht	1.400
	100

B.A. : 31 40 14 8301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 40 14 8201). — *Leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	1,3	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6

ORGANISATIEAFDELING 51. —
HET BESTUUR VOOR HET KMO-BELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

1. **INSPECTORAAT-GENERAAL VAN DE REGLEMENTERING**

Het Inspectoraat-generaal van de Reglementering is belast met het uitvoeren van een reeks wetgevingen inzake de reglementering van de toegang tot sommige beroepsbezigheden of ter controle van de uitoefening ervan.

Voor het merendeel van die reglementeringen werkt zij samen met de representatieve organen van de Middenstand (Hoge Raad en Kamers van Ambachten en Neringen), hetzij op het vlak van de uitwerking, hetzij op dat van de beslissingen.

Het is dus normaal dat zij eveneens bijdraagt tot de vorming van deze lichamen en een aandeel heeft in het financieel en administratief toezicht erop.

Het Inspectoraat-generaal van de Reglementering is onderverdeeld in drie diensten wier bevoegdheden als volgt verdeeld zijn :

A. De dienst van de economische vergunningen heeft tot doelstelling de volgende wetgevingen uit te voeren :

— de beroepskaart voor vreemdelingen.

Het doel van de wet is de vestiging van vreemdelingen (buiten EEG) als zelfstandigen in België te onderwerpen aan een vergunning, teneinde hun aantal te beperken tot de economisch verantwoorde gevallen en deze achteraf te kunnen controleren.

De taak van de administratie omvat het onderzoek van de aanvragen tot het bekomen, wijzigen en hernieuwen van beroepskaarten (2.264 aanvragen ontvangen , 2.720 beslissingen genomen in 1994);

— de ambulante handel.

Het uitoefenen van de ambulante handel vereist een voorafgaande machtiging van de Minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft.

A.B. : 31 40 14 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 40 14 3301). — *Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	1,9	6,7	6,7	6,7	6,7	6,7

	En milliers de francs
Engagement de la responsabilité de l'Etat dans les litiges portés devant les Cours et Tribunaux	5.200
Conventions de gré à gré	1.400
Préjudices exceptionnels portés devant le Conseil d'Etat	100

A.B. : 31 40 14 8301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 40 14 8201). — *Prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le Budget des Voies et Moyens)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	1,3	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6

DIVISION ORGANIQUE 51. —
ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE P.M.E.

MISSIONS ASSIGNEES

1. **L'INSPECTION GENERALE DE LA REGLEMENTATION**

L'Inspection générale de la Réglementation est chargée de l'exécution d'une série de législations tendant à régenter l'accès à certaines activités professionnelles ou à en contrôler l'exercice.

Elle collabore pour plusieurs de ces réglementations avec les organes représentatifs des Classes moyennes (Conseil supérieur et Chambres des Métiers et Négoces), soit au niveau de l'élaboration, soit au niveau des décisions.

Il est donc normal qu'elle contribue également à la formation de ces organes et qu'elle participe à leur tutelle financière et administrative.

L'Inspection générale de la Réglementation est articulée en quatre services dont les compétences se partagent comme exposé ci-après :

A. Le service des autorisations économiques a comme objectif l'exécution des législations suivantes :

— la carte professionnelle pour étrangers.

Le but de la loi est de soumettre à l'autorisation l'installation d'étrangers (hors CEE) comme indépendants en Belgique, afin de limiter celle-ci aux cas économiquement justifiés et d'en assumer le contrôle par la suite.

L'intervention de l'administration porte sur l'examen des demandes en obtention, modification et renouvellement des cartes professionnelles (2.264 demandes reçues, 2.720 décisions prises en 1994);

— le commerce ambulant.

L'exercice du commerce ambulant suppose une autorisation préalable du Ministre des Classes moyennes.

De administratie onderzoekt de aanvragen tot het bekomen, wijzigen en hernieuwen van de kaarten na eventuele raadpleging van de departementen van justitie en volksgezondheid (in 1994 : 17.760 ingediende aanvragen, 24.604 genomen beslissingen).

— het toekennen van eervolle onderscheidingen aan de ondernemingshoofden van de Middenstand (884 aanvragen ontvangen in 1994, 1.154 onderscheidingen toegekend.

— vergunningen "slager" en "kleinhandelaar in vleeswaren" :

De administratie onderzoekt de vergunningsaanvragen van het beroep nadat ze er zich van vergewist heeft dat aan de voorwaarden is voldaan (in 1994 : respectievelijk 1.271 en 466 aanvragen ontvangen en 1.300 en 522 beslissingen).

B. De dienst van de handels- en ambachtelijke beroepen van de organisatie van de Middenstand en van de inspectie heeft tot doelstelling de uitvoering van de volgende wetgevingen :

— de vestigingswet, die de toegang tot bepaalde beroepen reglementeert.

In 1994 werden in de Kamers voor Ambachten en Neringen ongeveer 49.190 aanvragen voor een vestigingsattest definitief behandeld tijdens 409 zittingen.

Eind 1994 waren 293.192 dossiers in het klassement.

De examencommissies die examens organiseren voor diegenen die over geen wettelijk diploma of getuigschrift beschikken, riepen 4.137 kandidaten op tijdens 332 zittingen in de loop van 1994.

— de organisatie van de Middenstand.

De wet beoogt het oprichten van representatieve organen voor de Middenstand die belast zijn met een algemene adviserende taak en met specifieke wettelijke opdrachten.

Die lichamen zijn op nationaal vlak de 18 Interfederale Bureau's en de Hoge Raad voor de Middenstand en op provinciaal niveau de Kamers van Ambachten en Neringen.

De dienst heeft inspraak bij de hernieuwing van hun samenstelling, erkent de beroepsorganisaties en neemt deel aan het financieel en administratief toezicht.

— de wet op de wekelijkse rustdag en op de avondsluiting.

Aanvragen tot afwijking worden door de dienst behandeld.

— de wet op de handelsvestigingen. De dienst verdedigt de belangen van de KMO's in het Sociaal-Economisch comité voor de distributie (290 dossiers in 98 vergaderingen in 1994);

— EEG-verklaringen (470 aanvragen in 1994);

— de dienst staat in voor de griffie van de Raad voor Economisch Onderzoek voor Vreemdelingen (in 1994 : 79 zittingen voor 844 dossiers) en van de Vestigingsraad in 1994 : 34 zittingen voor 396 dossiers).

— De Inspectie heeft als doelstelling, het toezicht op de toepassing van de wetten op de :

- beroepskaart voor vreemdelingen
- ambulante handel
- beteugeling van werk dat met bedrog gepaard gaat
- handelsvestigingen
- toegang tot het beroep
- dienstverlenende intellectuele beroepen.

1.598 dossiers zijn volledig afgewerkt in 1994 (waren noodzakelijk 2.500 onderzoeken ter plaatse, 172 proces-verbalen werden opgemaakt en 309 aanmaningen gegeven).

C. De doelstellingen van de dienst van de intellectuele beroepen zijn :

1) de uitvoering van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen :

— boekhouders : beroepsinstituut van boekhouders (B.I.B.)

— vastgoedmakelaars : beroepsinstituut van vastgoedmakelaars (B.I.V.)

— gezworen landmeters-experten : de titel en het beroep werden gereglementeerd bij het koninklijk besluit van 18 januari 1995;

2) de uitvoering van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat;

3) de uitvoering van de wet van 20 januari 1939 op de bescherming van de titel en van het beroep van architect; en van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van Architecten;

L'administration examine les demandes en obtention, modification et renouvellement des cartes après consultation éventuelle des départements de la Justice et de la Santé Publique (en 1994, 17.760 demandes introduites, 24.604 décisions prises).

— l'attribution des distinctions honorifiques aux chefs d'entreprises des Classes moyennes (884 demandes reçues en 1994, 1.154 distinctions accordées);

— licences "bouchers" et de "détaillants en produits de viandes".

L'administration procède à l'examen des demandes d'autorisation de la profession après vérification des conditions requises (en 1994 : respectivement 1.271 et 466 demandes reçues et 1.300 et 522 décisions).

B. Service des Professions commerciales et artisanales, de l'Organisation des Classes Moyennes et de l'Inspection :

— la loi d'établissement dont l'objet est la réglementation de l'accès à certaines professions.

En 1994 les Chambres des Métiers et Négoces ont traité définitivement environ 49.190 demandes d'attestation au cours de 409 séances.

Fin 1994 le classement comportait 293.192 dossiers.

Les jurys centraux qui organisent des examens pour ceux qui n'ont pas de diplôme ou de certificat légal ont convoqué en 1994, 4.137 candidats au cours de 332 séances.

— l'organisation des Classes moyennes.

Le but de la loi est de créer des organes représentatifs des Classes moyennes, chargés d'une compétence consultative générale et de missions légales particulières.

Ces organes sont au niveau national : 18 bureaux interfédéraux et le Conseil Supérieur des Classes moyennes et, au niveau provincial, les Chambres des Métiers et Négoces.

Le service intervient dans le renouvellement de leur composition, agrée les organisations professionnelles et participe à la tutelle financière et administrative.

— la loi sur le repos hebdomadaire et sur la fermeture du soir.

Les demandes de dérogation sont traitées par le service.

— la loi sur les implantations commerciales. Le service défend les intérêts des PME au sein du Comité socio-économique pour la distribution (290 dossiers en 98 séances en 1994);

— déclarations CEE (470 demandes en 1994);

— le service assure également le greffe du Conseil d'Enquête économique pour Etrangers (en 1994 : 79 séances pour 844 dossiers) et du Conseil d'établissement (en 1994 : 34 séances pour 396 dossiers).

— L'Inspection a comme objectif, le contrôle de l'application des lois sur:

- la carte professionnelle pour étrangers
- le commerce ambulant
- la répression du travail frauduleux
- les implantations commerciales
- l'accès à la profession
- les professions intellectuelles prestataires de services.

1.598 dossiers ont été entièrement terminés en 1994 (nécessitant plus de 2.500 investigations sur place; 172 procès-verbaux ont été dressés et 309 avertissements donnés).

C. Les objectifs du service des professions intellectuelles :

1) l'exécution de la loi-cadre du 1er mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services :

— comptables : institut professionnel des comptables

— agents immobiliers : institut professionnel des agents immobiliers

— experts géomètres : le titre professionnel et l'exercice ont été réglementés par arrêté Royal du 18 janvier 1995;

2) l'exécution de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du revisorat d'entreprises (experts-comptables);

3) l'exécution de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte, et de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes;

4) de uitvoering van de wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog;
5) de omzetting van de Europese richtlijnen van 21/12/88 en 18/06/92;
6) het onderzoek van de weerslag van wetsontwerpen en voorstellen betreffende de "vrije" beroepen;
7) het nagaan van de éénvormigheid van de onderwijsprogramma's van de Gemeenschappen met de eisen van onze reglementering;
8) de coördinatie van de opleidingsprogramma's.
(samenvattingsakkoord tussen de staat en de drie Gemeenschappen van 11 december 1991).

2. DE DIENST STUDIE EN INFORMATIE

De taken van de studiedienst zijn :
a) Hij onderzoekt op eigen initiatief of op verzoek van de Minister van Middenstand of van het Algemeen Secretariaat elk probleem dat rechtstreeks verband kan houden met het federaal KMO- en Middenstandsbeleid. Daartoe werkt hij mee aan de voorbereiding van wetten en besluiten en onderzoekt hij de eventuele weerslag van maatregelen op de KMO en de middenstand.
Daarnaast stelt de dienst het jaarlijks Middenstandsverslag op dat krachtens de wet van 7 augustus 1978 aan het Parlement moet worden voorgelegd. Dit verslag werd in 1994 trouwens uitgebreid tot een permanent diagnose-instrument van de economische gezondheidstoestand van de KMO.
Tweemaal per jaar zal een tussentijds statistisch verslag opgesteld worden (K.B. van 11 maart 1994).
Voor het verzamelen van de statistische gegevens en het opstellen van de rapporten zullen voldoende financiële middelen nodig zijn.
b) De Studiedienst maakt niet alleen schriftelijke syntheses en analyses, maar neemt op nationaal vlak ook deel aan talrijke interministeriële werkvergaderingen en aan de werkzaamheden van de onderscheiden officiële commissies en instellingen van openbaar nut. Dit zal in de toekomst niet veranderen.
c) Deze dienst staat ook in telkens als het gaat om specifieke beleidslijnen t.o.v. de KMO's voor de internationale betrekkingen van algemene aard.
De Europese Akte heeft geleid tot een aanzienlijke uitbreiding van de Europese wetgeving en een verruiming van het communautair sectorieel beleid ten gunste van de KMO's. Dit beleid wordt dan ook van nabij gevolgd.
De werkzaamheden van de sub-commissie Middenstand in de BENELUX blijven ook een prioriteit van de dienst. Vanaf 1994 zetelt de dienst eveneens in de werkgroep van het Industriecomité voor de KMO van de OESO.
De Informatiedienst :
Een van de doeleinden van de Minister en trouwens van de regering is de informatie van de burger en de ondernemers te verbeteren. De informatietaak van de Studiedienst werd daarom herdacht : een speciale informatiedienst werd opgericht. Deze dienst moet verder worden uitgebouwd en hieraan moeten de mogelijkheden worden gegeven om aan de vragen van het publiek te voldoen. Daarenboven moeten financiële middelen voorzien worden om brochures op te stellen en te verspreiden.
Deze opdrachten van de dienst kunnen als volgt omschreven worden :

a. Dienstverlening inzake informatie d.w.z.

— informatie verstrekken mondeling en schriftelijk
speciaal telefoonnummer : directe vragen
— doorverwijsfunctie naar bevoegde personen/diensten

— opbouw van een intern informatienet
— opbouw van een extern informatienet
— stimulerende en coördinerende rol binnen het departement

b. Ombudsfunctie

Behandeling van mondelinge en schriftelijke klachten of problemen van zelfstandigen, ondernemers, KMO's.

4) l'exécution de la loi du 8 novembre 1993 sur la protection du titre de psychologue;
5) la transposition des directives européennes des 21/12/88 et 18/06/92;
6) l'examen de l'incidence des projets et propositions de lois sur l'exercice des professions "libérales";
7) l'examen de la conformité des programmes d'enseignement des Communautés avec les exigences de nos réglementations;

8) la coordination des programmes de formation.
(accord de coopération entre l'Etat et les 3 Communautés du 11 décembre 1991).

2. LE SERVICE DES ETUDES ET DE L'INFORMATION

Les missions du Service des Etudes sont les suivantes :
a) Il examine d'initiative ou à la demande du Ministre des Classes moyennes ou encore du Secrétariat général, tout problème qui peut avoir un rapport direct avec la politique fédérale menée à l'égard des P.M.E. et des Classes moyennes. Dans ce cadre, il participe à la préparation des lois et arrêtés et étudie l'incidence éventuelle des mesures sur les P.M.E. et les Classes moyennes.
Le service rédige également le Rapport annuel des Classes moyennes qui doit être déposé devant le Parlement en vertu de la loi du 7 août 1978. En 1994, ce rapport a du reste été développé en un instrument de diagnostic permanent de la santé économique des P.M.E.
Un rapport statistique intermédiaire sera établi deux fois par an (A.R. du 11 mars 1994).
La collecte des données statistiques et la rédaction des rapports exigeront des moyens suffisants.
b) Le Service des Etudes est aussi amené, au-delà des analyses et des synthèses écrites, à participer, sur le plan national, à de multiples réunions de travail interministérielles ainsi qu'aux travaux de diverses commissions et institutions d'intérêts publics. Ces missions ne seront pas modifiées à l'avenir.
c) C'est également à ce service qu'est confié l'ensemble des relations d'ordre international sur le plan général chaque fois que des politiques spécifiques aux P.M.E. y sont menées.
L'Acte Unique Européen a considérablement augmenté la matière législative européenne et élargi la politique sectorielle communautaire en faveur des PME. Cette politique est par conséquent suivie de près.
Les travaux de la sous-commission Classes moyennes au niveau du BENELUX restent également une priorité de ce service. Depuis 1994, le service est également représenté au groupe de travail du Comité industriel pour les P.M.E. de l'O.C.D.E.
Le Service d'Information :
Un des objectifs poursuivis par le Ministre et par l'ensemble du gouvernement est d'améliorer l'information du citoyen et du chef d'entreprise. La mission d'information du Service des Etudes a été repensée : un service d'information spécifique a été créé. Ce service doit encore être élargi et il faut lui donner les moyens nécessaires pour lui permettre de satisfaire les demandes du public. En outre, des moyens financiers devront être prévus pour la rédaction et la diffusion de brochures.
Les missions de ce service peuvent être définies comme suit :

a. Service en matière d'information c.à.d.

— donner des informations orales et écrites
numéro de téléphone spécial : questions directes,...
— fonction de transmission vers les personnes aux services compétents
— création d'un réseau interne d'informations
— création d'un réseau d'information externe
— rôle de stimulateur et de coordinateur au sein de département.

b. Fonction de médiateur

Traitement de plaintes orales et écrites ou de problèmes des indépendants, entrepreneurs, ou PME.

c. Public relations

Het kenbaar maken van de diensten en aktiviteiten van het Ministerie inzake KMO-beleid. Het aanbieden van een brede waaier van informatiebrochures voor (kandidaat) zelfstandigen.

Volgende cijfers geven een idee van de omvang die de informatieverstrekking genomen heeft. Op twee maanden tijd werd de dienst 1600 keer telefonisch gecontacteerd. 1800 antwoordkoepons en brieven werden beantwoord. In dezelfde periode werden nagenoeg 10.000 brochures verstuurd.

Er wordt voorzien dat in 1995 zal geantwoord worden op 3000 brieven of faxen en op 4000 telefonische oproepen.

Dienst Planologie

De dienst Planologie heeft als bijzonderste taken :

a. Toepassing van de wet betreffende de handelsvestigingen. Hij onderzoekt de aanvraagdossiers en bereidt de stellingname van de vertegenwoordigers van de Minister in het Sociaal-economisch comité voor de distributie voor.

Op die manier wordt erop toegezien dat de belangen van zelfstandigen en KMO's niet worden geschaad door de inplanting van grote handelsvestigingen. Zo werden in 1994 meer dan 250 dossiers behandeld in 110 vergaderingen van het comité.

b. Het bijhouden van een permanente inventaris van superettes, supermarkten en hypermarkten. Dit veronderstelt een goede samenwerking met de inspectiedienst van het Bestuur voor KMO-beleid.

Er wordt naar gestreefd deze permanente inventaris uit te breiden naar grote en middelgrote non-foodzaken. In hetzelfde kader wordt regelmatig de loop van de bevolking per gemeente bij gehouden samen met de fiscale inkomensindices.

c. Deze dienst helpt andere diensten van het departement bij het opstellen en verwerken van enquêtes over onderwerpen die betrekking hebben op het KMO-beleid. Ook dit gebeurt in samenwerking met de inspectiedienst.

De middelen om deze veelvuldige en veelsoortige taken uit te voeren zijn in hoofdzaak personeel van niveau 1, een bibliotheek als documentatiebron en werkruimte voor opzoekingen en een secretariaat. Om de permanente opvolging van economische toestand van de KMO's te kunnen verwezenlijken zullen technische hulpmiddelen nodig zijn.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (*)	1995 stat.	contr.
I	30	30	3
II+	2	3	12
II	48	46	
III	38	42	5
IV	13	12	2
Totalen	131	133	22

(*) K.B. van 22.3.1995.

c. Relations publiques

Faire connaître les services et les activités du Ministère relatif à la politique PME. Distribution d'un large éventail de brochures d'information pour (candidats) indépendants.

Les chiffres suivants donnent une idée de l'importance de la misson d'information. En deux mois le service a été contacté 1600 fois par téléphone; 1800 coupons de réponse et lettres ont été traités. Dans la même période le service a distribué 10.000 brochures.

Il est prévu qu'en 1995 le service réondra à 3000 lettres ou télécopies et à 4000 appels téléphoniques.

Le Service de Planologie

Le Service de Planologie a comme missions les plus importantes :

a. Application de la loi sur les implantations commerciales. Il examine les demandes et prépare la position des représentants du Ministre au Comité socio-économique pour la distribution.

De cette manière il veille à ce que l'implantation des grandes surfaces ne nuise pas aux intérêts des indépendants et PME. Plus de 250 dossiers ont été traités en 1994 au courant de 110 réunions du Comité.

b. L'inventaire permanent de superettes, supermarchés et hypermarchés. Cela suppose une bonne collaboration avec le service de l'Inspection de l'Administration de la politique PME.

Le but est élargir l'inventaire aux magasins non alimentaires de moyenne en grande taille. Dans le même cadre le service suit l'évolution de la population ainsi que les indices des revenus fiscaux.

c. Ce service apporte une aide à d'autres services dans l'élaboration et le traitement des enquêtes concernant des sujets relatifs à la politique PME. Cela aussi se fait en collaboration avec le service d'inspection.

Pour assurer ces diverses missions, l'essentiel des moyens nécessaires est constitué de personnel de niveau 1, d'une bibliothèque comme source de documentation et lieu de recherche et d'un secrétariat. Des moyens techniques devront également être mis en oeuvre pour pouvoir suivre en permanence la situation économique des PME.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

1. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre (*)	1995 stat.	contr.
I	30	30	3
II+	2	3	12
II	48	46	
III	38	42	5
IV	13	12	2
Totaux	131	133	22

(*) A.R. du 22.3.1995.

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	89,9	96,8	97,6
Niet-statut. personeel (01 11 04)	10,3	8,6	9,4
Totalen	100,2	105,4	107,0

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
1201.2	Aankopen	4,0	4,0	3,9	3,9	3,9	3,9
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica .	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5
02 1201	Totalen	12,0	12,0	11,9	11,9	11,9	11,9

Verklarende nota :

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Dit krediet is bestemd voor :

	In duizendtallen frank
12.01.1. — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.	
— Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen	3.485
12.01.2. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.	
— Publikaties van het Departement	3.900
12.01.5. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.	
— Kilometervergoedingen	2.434
— Reis- en verblijfkosten	1.931
— Opdrachten in het buitenland	150

B.A. : 31 51 03 1211 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 22 52 03 4401). — *Coördinatie van de Vormingsprogramma's*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Activiteit van nationale aard : coördinatie van de vormingsprogramma's betreffende de gereglementeerde beroepen (of voor reglementering in aanmerking komende).

Krediet bestemd voor tussenkomst in de werkingskosten van een op te richten structuur en het toekennen van presentiegelden.

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	89,9	96,8	97,6
Personnel non-statut. (01 11 04)	10,3	8,6	9,4
Totaux	100,2	105,4	107,0

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ..	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
1201.2	Achats	4,0	4,0	3,9	3,9	3,9	3,9
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités ..	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5
02 1201	Totaux	12,0	12,0	11,9	11,9	11,9	11,9

Note explicative :

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.*

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
12.01.1. — Honoraires des avocats et des médecins, etc.	
— Jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes étrangères à l'administration	3.485
12.01.2. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.	
— Publications du département	3.900
12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service, etc.	
— Indemnités kilométriques	2.434
— Frais de route et de séjour	1.931
— Missions à l'étranger	150

A.B. : 31 51 03 12 11 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 22 52 03 4401). — *Coordination des Programmes de Formation*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Matière nationale : coordination des programmes de formation relatifs aux professions réglementées ou susceptibles de faire l'objet d'une réglementation.

Le crédit doit permettre l'octroi de jetons de présence ainsi qu'une intervention dans les frais de fonctionnement d'une structure à mettre en place.

B.A. : 31 51 03 41 02 (Beg OA AP BA) (oude nummering 22 52 03 4102). — *Subsidie aan de Hoge Raad voor de Middenstand en aan de Kamers van Ambachten en Neringen*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	114,9	133,0	139,2	139,2	139,2	139,2

Dit krediet moet de werkingskosten dekken van de Hoge Raad voor de Middenstand, alsmede die van de Kamers van Ambachten en Neringen.

Het wordt als volgt gerechtvaardigd :

A. Hoge Raad voor de Middenstand :

(in duizenden franken)

	1996	1995	1994
Ontvangsten :			
Subsidie van de Staat	42.300	39.900	37.900
Uitgaven :			
Wedden en sociale lasten	34.000	31.100	31.500
Inrichtingskosten	400	400	390
Bureaukosten	1.065	1.065	1.000
Huur *	—	—	—
Verlichting, verwarming **	—	—	—
Onderhoud	1.128	1.128	1.100
Documentatie	3.812	3.652	2.100
Verplaatsingkosten, representatie, presentiegelden	1.845	1.845	1.800
Algemene kosten	10	10	10
Totalen	42.300	39.200	37.900

* Zie budget van Verkeer en Infrastructuur
** Betaald door departement (B.A.40.02.12.01)

B. Kamers van Ambachten en Neringen :

(in duizenden franken)

	1996	1995	1994
Ontvangsten :			
Subsidie van de Staat	96.900	93.800	87.900
Huuropbrengsten	500	440	460
Uitgaven :			
Wedden en sociale lasten	68.400	65.500	60.800
Huur en woonkosten	14.000	13.740	12.900
Installatiekosten	1.400	1.400	1.350
Bureaukosten	9.800	9.800	9.200
Documentatie	700	700	660
Verplaatsingen, representatie	1.500	1.700	1.650
Financiële lasten, allerlei	1.100	1.400	1.700
* Met inbegrip van nieuw initiatief (splitsing KAN Brabant)			
TOTALEN	96.900	94.240	88.260

A.B. : 31 51 03 4102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 22 52 03 4102). — *Subvention au Conseil supérieur des Classes moyennes et aux Chambres des Métiers et Négoces*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	114,9	133,0	139,2	139,2	139,2	139,2

Ce crédit doit couvrir les frais de fonctionnement du Conseil supérieur des Classes moyennes ainsi que ceux des Chambres des Métiers et Négoces.

Il se justifie comme suit :

A. Conseil supérieur des Classes moyennes :

(en milliers de francs)

	1996	1995	1994
Recettes :			
Subvention de l'Etat	42.300	39.900	37.900
Dépenses :			
Traitements et charges sociales	34.000	31.100	31.500
Frais d'aménagement	400	400	390
Frais de bureau	1.065	1.065	1.000
Loyer *	—	—	—
Eclairage, chauffage **	—	—	—
Entretien	1.128	1.128	1.100
Documentation	3.812	3.652	2.100
Frais de déplacement, représentation, jetons de présence	1.845	1.845	1.800
Frais divers	10	10	10
Totaux	42.300	39.200	37.900

* Voir budget des Communications et de l'Infrastructure
** Payé par le département (A.B. 40.02.12.01)

B. Chambres des Métiers et Négoces :

(en milliers de francs)

	1996	1995	1994
Recettes :			
Subvention de l'Etat	96.900	87.900	82.800
Revenus locatifs	500	440	460
Dépenses :			
Traitements et charges sociales	68.400	65.500	60.800
Loyer et frais d'occupation	14.000	13.740	12.900
Frais d'installation	1.400	1.400	1.350
Frais de bureau	9.800	9.800	9.200
Documentation	700	700	660
Déplacements, représentation	1.500	1.700	1.650
Charges financières, divers	1.100	1.400	1.700
* Y compris une nouvelle initiative (division CMN Brabant)			
Totaux	96.900	94.240	88.260

B.A. : 31 51 03 3101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 22 52 04 3401). — *Bevordering K.M.O's op internationaal vlak*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,1	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

In het kader van de totstandkoming van Europa moet dit krediet een informatieve begeleiding van de K.M.O's mogelijk maken met bijzondere aandacht voor het export-aspect.

B.A. : 31 51 04 6101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 22 52 04 6101). — *Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen, Limburg, Antwerpen en Henegouwen (provenant des A.B 52.04.61.02, 52.04.61.03, 52.04.61.04)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	1,6	1,7	1,7	1,9	1,9	2,0

Aankoop van gebouwen door K.A.N. van :	
Namen	757.644
Limburg	330.000
Antwerpen	372.000
Henegouwen	240.000
Totaal	1.699.644

B.A. : 31 51 04 85 15 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 22 52 05 8403). — *Uitgaven voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten m.b.t. intellectuele beroepen*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Het betreft een voorschot dat binnen een termijn van 6 jaar moet teruggestort worden aan de Schatkist.

52. BESTUUR VOOR HET LANDBOUWBELEID

OPDRACHTEN

Het Bestuur voor het landbouwbeleid heeft als opdracht de opvolging van het gemeenschappelijk (E.U.) landbouwbeleid enerzijds en van het gemeenschappelijk visserijbeleid anderzijds. De bijzonderste pijlers van dit beleid zijn enerzijds het markt- en prijsbeleid m.i.v. het handelsbeleid t.o.v. derde landen en anderzijds het structuurbeleid.

Deze opdracht houdt in :

— de standpuntbepaling ten aanzien van de ontwikkelingen in het landbouwbeleid in de schoot van de Internationale Organisaties en op het niveau van de Europese Unie;

— het voorbereiden van de inwerkingstelling van richtlijnen en verordeningen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en van het gemeenschappelijk visserijbeleid met inbegrip van de voorziening van de noodzakelijke financiële middelen op de federale begroting voor die maatregelen die niet of slechts gedeeltelijk financierbaar zijn door het E.O.G.F.L..

De produkten van het Bestuur zijn derhalve :

— de inbreng in de totstandkoming van internationale akkoorden en van de E.U.-wetgeving inzake het gemeenschappelijk landbouwbeleid;

A.B. : 31 51 03 3101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 22 52 04 3401). — *Promotion P.M.E. au niveau international*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,1	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Dans le cadre de la réalisation de l'Europe, ce crédit doit permettre d'apporter une assistance informative aux P.M.E. en mettant particulièrement l'accent sur l'exportation.

A.B. : 31 51 04 6101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 22 52 04 6101). — *Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces de Namur, Limbourg, Anvers et Hainaut(provenant des A.B. 52.04.61.02, 52.04.61.03, 52.04.61.04)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	1,6	1,7	1,7	1,9	1,9	2,0

Achat d'immeubles pour les C.M.N. de :	
Namur	757.644
Limbourg	330.000
Anvers	372.000
Hainaut	240.000
Total	1.699.644

A.B. : 31 51 04 8515 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 22 52 05 8403). — *Dépenses pour l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts s'occupant des professions intellectuelles*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Il s'agit d'une avance qui doit être remboursée au Trésor dans un délai de six ans.

52. ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE AGRICOLE

MISSIONS

L'Administration de la Politique agricole a pour mission d'assurer le suivi de la politique commune (U.E.) de l'agriculture et de la pêche. Cette politique est fondée en particulier sur la politique des prix et des marchés, y compris la politique relative aux échanges avec les pays tiers, d'une part et sur la politique des structures, d'autre part.

Cette mission englobe :

— la définition de la position à prendre à l'égard des évolutions de la politique agricole au sein des Organisations internationales et au niveau de l'Union européenne;

— l'élaboration de la mise en oeuvre des directives et règlements de la politique commune de l'agriculture et de la pêche, y compris l'inscription des moyens financiers nécessaires au budget fédéral pour les mesures exclues totalement ou en partie seulement du financement par le F.E.O.G.A.

Les produits de l'Administration consistent dès lors :

— en la contribution à la conclusion d'accords internationaux et à la définition de la législation de l'U.E. en matière de politique agricole commune;

— de toepassingsregelingen of programma's in uitvoering van deze E.U.-wetgeving;
— de opvolging van het marktbeheer en van de financiering van het landbouwbeleid/visserijbeleid;
— de verslaggeving over deze aangelegenheden.

Het Bestuur voor landbouwbeleid is verantwoordelijk voor alle onderhandelingen op internationaal, europees en federaal vlak m.b.t. de economische landbouwvraagstukken; het Bestuur vertegenwoordigt België in de bevoegde comités en werkgroepen van de Internationale Organisaties en van de E.U.; het verzekert de coördinatie met de bevoegde instanties van de Raad en van de Commissie van de E.U. via de Permanente Vertegenwoordiging bij deze E.U.; het staat tevens in voor het overleg met de Gewesten en voor de raadpleging van het beroep daar waar nodig voor de materies onder haar bevoegdheid.

P. 1 FINANCIERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID

1. **Financiering van het G.L.B.**

1° Intresten E.O.G.F.L.

De uitgaven voor rekening van het EOGFL-garantie, uitgevoerd door de door de lidstaten gemachtigde betaaldiensten en -organen, moeten gedurende 2 maanden vóórgefinancierd worden (art. 4 van Verordening (EEG) nr 729/70).

Deze vóórfinanciering vindt plaats d.m.v. een toegestane kredietopening van ten hoogste 15 miljard F (artikel 31 van de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepalingen). Het benodigde krediet voor het dragen van de hieruit resulterende rentelast wordt geraamd op basis van een gemiddeld rollend fonds van 7 miljard wegens te verwachten toename van de garantieuitgaven t.g.v. de kosten gepaard gaande met de hervorming van het GLB (hogere directe steun aan de landbouwers, begeleidende maatregelen Verordening (EEG) nr 2078/92 en Verordening EEG nr 2080/92), en het hoge uitgavenniveau van de door het B.I.R.B. uitbetaalde restituties verbonden aan de sterke positie van de B.F.

2° Toelage B.I.R.B.

Het Belgisch Interventie en Restitutie Bureau (omvorming van de B.D.B.L., met inbegrip van een deel van de C.D.C.V.), als openbare instelling met rechtspersoonlijkheid onder het toezicht van de Minister van Landbouw, treedt in het kader van het EEG-landbouwbeleid op :

1° als interventiebureau voor de verrichtingen tot regularisering van de landbouwmarkten (aankoop , opslag , verwerking, afzet van interventieprodukten - nationale voedselhulp - gratis bedeling aan meest behoeftigen).

2° als restitutiebureau (afgifte van certificaten - betalen van communautaire uitvoerrestituties).

De toelage aan het B.I.R.B. (Wet van 10 november 1967) omvat de personeels- en werkingskosten, alsook de kosten i.v.m. de huisvesting.

De uitgaven verbonden aan de opdrachten van het BIRB komen ten laste van het EOGFL-garantie, maar dienen vóórgefinancierd te worden volgens de modaliteiten vermeld onder punt 1°.

P.2 ACTIES VAN HET LANDBOUWFONDS

Contractueel personeel

Deze kosten vertegenwoordigen personeelsuitgaven voor tijdelijke (1995 en 1996) contractuelen die moeten instaan voor de behandeling van de dossiers in het kader van de vervroegde uittredingsregeling (wet van 23 december 1994).

— en les régimes de mise en application ou les programmes en application de la législation de l'U.E.
— en le suivi de la gestion du marché et du financement de la politique agricole;
— en l'établissement de rapports sur ces matières.

L'Administration de la politique agricole est responsable de toutes les négociations au niveau international, européen et fédéral concernant les questions agricoles économiques; l'Administration représente la Belgique au sein des comités et groupes de travail compétents des Organisations internationales et de l'U.E.; elle assure la coordination avec les instances compétentes du Conseil et de la Commission de l'U.E. par l'intermédiaire de la Représentation Permanente auprès de l'U.E.; en outre, elle assure la concertation avec les Régions ainsi que la consultation de la profession chaque fois que cela est requis pour les matières relevant de sa compétence.

P. 1 FINANCEMENT DE LA POLITIQUE AGRICOLE COMMUNE

1. **Financement de la P.A.C.**

1° Les intérêts du F.E.O.G.A.

Les dépenses à charge du FEOGA-Garantie faites par les services et organes de paiement autorisés par les Etats membres doivent être préfinancées sur une période de 2 mois (art. 4 du Règlement (CEE) n° 729/70).

Ce préfinancement se fait au moyen d'une ouverture de crédit autorisée de 15 milliards de F au maximum (art. 31 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires). Le crédit nécessaire pour supporter les intérêts qui résultent de cette opération est estimé sur la base d'un fonds de roulement moyen de 7 milliards à cause d'une augmentation prévue des dépenses de garantie suite aux charges liées à la réforme de la P.A.C. (aides directes aux agriculteurs plus importantes, mesures connexes, Règlement (CEE) n° 2078/92 et Règlement (CEE) n° 2080/92) et le niveau des dépenses élevé des restitutions payées par le B.I.R.B., lié à la position forte du F.B.

2° Subvention au B.I.R.B.

Dans le cadre de la politique agricole européenne le Bureau d'Intervention et de Restitution Belge (résultat de la transformation de l'OBEA plus une partie de l'O.C.C.L.), un organisme public à personnalité juridique sous le contrôle du Ministre de l'Agriculture agit en tant que :

1° organisme d'intervention pour les opérations de régularisation des marchés agricoles (achat, stockage, transformation, écoulement des produits d'intervention - aide alimentaire nationale - distribution gratuite aux personnes les plus démunies)

2° organisme de restitution (émission de certificats - paiement des restitutions communautaires à l'exportation).

La subvention en faveur du B.I.R.B. (Loi du 10 novembre 1967) couvre les charges du personnel et les frais de fonctionnement ainsi que le logement.

Les dépenses liées aux missions du BIRB sont à charge du FEOGA-Garantie mais doivent être préfinancées conformément aux modalités reprises sous le point 1°.

P. 2 ACTIONS DU FONDS AGRICOLE

Personnel contractuel

Ces frais représentent des dépenses de personnel pour des contractuels temporaires qui sont tenus de traiter les dossiers dans le cadre du régime d'aides à la préretraite en agriculture (loi du 23 décembre 1994).

Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden

Voor het Landbouwfonds bestaan deze kosten uit de bijzondere kosten en vergoeding van het N.I.L.K. voor de uitbetaling van de uittredingsvergoeding (wet van 3.5.1971), en de certificatiekosten van de EOGFL-Garantierekeningen.

De werkingskosten (fotokopij, microfilm) van de federale LIF-cel maakt eveneens deel uit van deze kosten.

Inkomenssteun

Verordening EEG nr 768/89 inzake de tijdelijke inkomenssteun in de landbouw wordt in België uitgevoerd onder de vorm van een intensieve begeleiding voor bedrijfsbeheer (MB van 5 december 1991).

Gezien het tijdelijk karakter kunnen enkel aanvragen in aanmerking genomen worden welke binnen een termijn van 5 jaar na de bekendmaking in het BS ingediend worden. Nà 5 jaar (vanaf 1999) zullen de uitgaven dan ook een degressief verloop kennen.

Deze kredieten omvatten eveneens een provisie voor de inkomenssteun ten laste van de federale overheid te wijten aan de verlaging van de landbouwomrekeningskoers voor de B.F. overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1527/95 van de Raad van 29 juni 1995.

Renteuitgaven prefinanciering vut-regeling

Artikel 8 van de wet van 23 december 1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector voorziet de aanrekening van de prefinancieringskosten door het Sociaal Statuut der Zelfstandigen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van deze wet ten laste van de aan het Landbouwfonds toegewezen en wederbelegde middelen van de sociale solidariteitsbijdragen bedoeld in het K.B. nr. 12 van 26 februari 1982 en het K.B. nr. 186 van 30 december 1982.

Steun aan investeringen

Het op deze basisallocatie voorziene krediet van 78,6 miljoen frank werd bij de begrotingscontrole 1995 ingesteld in het kader van de regeling desaffectatie met compensatie op B.A. 52 2 1 31 20 (steun aan de investeringen en aan de installatie overeenkomstig het K.B. van 25 oktober 1990).

Bedrijfsbeëindiging

In toepassing van de wet van 3 mei 1971, ter bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw, kunnen landbouwers al naargelang hun leeftijd (> 55 jaar of < 55 jaar) respectievelijk een uittredingsvergoeding of een structuurverbeteringspremie aanvragen.

Dit programma kende de laatste jaren weinig succes.

Met de uitvoering op nationaal vlak van verordening (EEG) nr 2079/92 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouw, wordt getracht een nieuwe impuls te geven aan de bedrijfsbeëindiging. Deze nieuwe regeling zal leiden tot de opheffing van de bestaande wetgeving.

Diensten ten behoeve van landbouwbedrijven

Dit programma omvat de uitgaven m.b.t. de maatregelen in uitvoering van titel V van verordening (EEG) nr 2328/91 :

1° toelagen voor het houden van een bedrijfseconomische boekhouding : K.B. van 21 maart 1986

2° toelagen voor bedrijfsleidingsadviezen : K.B. van 26 februari 1991

3° startsteun aan — erkende groeperingen voor onderlinge bedrijfshulp : M.B. van 28 juni 1991 — diensten voor bedrijfsverzorging : M.B. van 13 december 1991

Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers

Pour le Fonds Agricole ces frais comprennent les frais particuliers et l'allocation octroyée à l'INCA pour le paiement de l'indemnité de sortie (loi du 3.5.1971), et les frais de certification des comptes du FEOGA-Garantie.

Les frais de fonctionnement (photocopies, microfilm) de la cellule fédérale du FIA font également partie de ces frais.

Aide au revenu

Le Règlement (CEE) n° 768/89 instituant un régime d'aides transitoires au revenu agricole est mis en application en Belgique sous forme d'une assistance intensive à la gestion de l'exploitation (AM du 5 décembre 1991).

Vu le caractère transitoire du régime seules les demandes introduites endéans une période de 5 ans à compter de la publication au MB peuvent être prises en considération. Après ce délai de 5 ans (à partir de1999) les dépenses présenteront dès lors une évolution dégressive.

Ces crédits comprennent également une provision pour les aides aux revenus, à charge de l'autorité fédérale, dues à la diminution du taux de conversion agricole du F.B. conformément au règlement n° 1527/95 du Conseil du 29 juin 1995.

Dépenses d'intérêts préfinancement du régime d'aides à la préretraite

Article 8 de la loi du 23 décembre 1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture prévoit l'imputation des frais de préfinancement par le Statut Social des indépendants, des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de cette loi à charge des moyens réinvestis attribués au Fonds agricole des cotisations sociales de solidarité prévues à l'A.R. n° 12 du 26 décembre 1982 et de l'A.R. n° 186 du 30 décembre 1982.

Aides aux investissements

Le crédit prévu de 78,6 millions de francs à charge de cette allocation de base a été retenu lors du contrôle budgétaire 1995 dans le cadre du régime désaffectation avec compensation sur l'A.B. 52 2 1 31 20 (aides aux investissements et à l'installation conformément à l'A.R. du 25 octobre 1990).

Cessation d'activité

En application de la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture les agriculteurs peuvent solliciter en fonction de leur âge (> 55 ans ou < 55 ans) le bénéfice de l'indemnité de sortie ou de la prime d'apport structurel respectivement.

Ces dernières années ce programme n'a eu que peu de succès.

La mise en application au niveau national du Règlement (CEE) n° 2079/92 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture vise à encourager à son tour la cessation de l'activité agricole. Ce nouveau régime entraînera la suppression de la législation actuelle.

Services en faveur des exploitations agricoles

Ce programme comprend les dépenses relatives aux mesures prises en application du titre V du Règlement (CEE) n° 2328/91 :

1° les subventions pour encourager la tenue de comptabilités de gestion : A.R. du 21 mars 1986

2° les subventions relatives aux conseils de gestion : A.R. du 26 février 1991

3° aides de démarrage — à des groupements agréés d'entraide à l'exploitation : A.M. du 28 juin 1991 — aux services de remplacement à l'exploitation : A.M. du 13 décembre 1991

Controlesysteem van het gemeenschappelijk visserijbeleid

In uitvoering van de verordening nr. 2847/93 van de Raad van 12.10.1994 houdende een controleregeling van het gemeenschappelijk visserijbeleid is een uitbreiding van het beschikbare controlemateriaal op zee nodig. Voor de aankoop van de controleuitrusting ter naleving van de communautaire regels voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden kan krachtens de Raadsbeschikking nr. 89/631/EEG een tussenkomst van 50 % bij de E.G. aangevraagd worden.

Uit produktie nemen van bouwland en extensivering

Door de instelling van de steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen (Verordening (EEG) nr 1765/92) en meer in 't bijzonder art 14 van deze verordening, zijn vanaf het toepassingsjaar 92/93 geen bijkomende aanvragen meer mogelijk voor de 5 jarige braaklegging in uitvoering van het M.B. van 20 oktober 1988 (gewijzigd bij M.B. van 23 juli 1990).

Bovendien kunnen producenten die aan de vijfjarenbraaklegging deelnemen en waarvoor de braakleggingsverplichting geldt in het kader van ver. 1765/92, zich in de periode 1992-1997 jaarlijks uit de oude regeling terugtrekken.

De uitgaven verbonden met deze maatregel zullen dientengevolge vrij degressief verlopen.

De steun voor extensiveringsproefprojecten in de rundvleessector in uitvoering van het M.B. van 1 maart 1990, loopt in 1996 ten einde.

Geïntegreerd beheers - en controlesysteem

In het kader van de hervorming van het GLB en de ombuiging van de bestaande marktondersteuningsregelingen naar directe inkomenssteun, heeft de Europese Gemeenschap beslist tot de instelling van een Geïntegreerd Beheers- en Controle Systeem voor alle regelingen waarbij direkte financile steun verleend wordt aan de landbouwers. (Verordening (EEG) nr 3508/92 en Verordening (EEG) nr 3887/92).

Aan de invoering van het systeem zijn extra kosten voor de lidstaten verbonden die door de Commisie gedeeltelijk worden vergoed gedurende een bepaalde periode, echter nooit meer dan 50 % van de werkelijk gedragen kosten .

De medefinanciering bestaat uit voorschotten (75 %) en saldi (25 %). Teledetectie vormt hierop een uitzondering, medefinanciering vindt plaats nà goedkeuring van de facturen.

Begeleidende maatregelen van de hervorming van het GLB

Bij de hervorming van het GLB werden 3 begeleidende maatregelen goedgekeurd waarvan 2 verplichte, Verordening (EEG) nr 2078/92 (milieulandbouw) en Verordening (EEG) nr 2080/92 (bosbouwmaatregelen in de landbouw), en 1 facultatieve, Verordening (EEG) nr 2079/92 (Vervroegde uittreding) .

De medefinanciering van deze programma's (50 % of 75 % in de doelstelling 1 - provincie Henegouwen) door de afdeling Garantie van het EOGFL impliceert een vóórfinanciering van 2 maanden.

Voor wat betreft de gewestelijke programma's dient 1 betaalorgaan of - dienst per Gewest aangeduid te worden. De dienst belast met de Financiering van het GLB van het Bestuur voor het Landbouwbeleid zal de gegevens i.v.m. de uitgaven van de federale en regionale programma's coördineren .

Deze uitgaven zijn netto-uitgaven van de nationale programma's na aanrekening van de EOGFL-Garantiemedefinanciering.

Gezien het beginstadium van de uitvoering van de programma ' s zullen de uitgaven in de toekomst een sterke toename kennen.

Federale maatregelen sectorplan visserijstructuren

Het betreft de kosten van de federaal gebleven maatregelen van het in het kader van ver.3699/93 van de Raad van 21.12.1992

Système de contrôle de la politique commune de la pêche

En application du Règlement n° 2847/93 du Conseil du 12.10.1993 portant un régime de contrôle pour la politique commune de la pêche une extension du matériel de contrôle actuel en mer est nécessaire. En vertu de la Décision du Conseil n° 89/631/CEE une intervention de 50 % peut être demandée aux C.E.E. à l'occasion de l'achat d'équipements destinés à contrôler le respect des règles communautaires sur la conservation et la gestion des stocks de poissons.

Retrait de terres à la production et extensification

Suite à la mise en application du régime d'aides aux producteurs de certaines cultures arables (Règlement (CEE) n° 1765/92) et plus particulièrement de l'art. 14 de ce règlement, des demandes supplémentaires relatives à la jachère quinquennale visées à l'A.M. du 20 octobre 1988 (modifié par l'A.M. du 23 juillet 1990) ne peuvent plus être introduites à partir de la campagne d'application 92/93.

En outre, les producteurs participant à la jachère quinquennale et auxquels s'applique la jachère obligatoire visée au Règl. 1765/92 peuvent renoncer à l'ancien régime chaque année de la période 1992-1996.

Les dépenses liées à cette mesure présenteront dès lors une évolution relativement dégressive.

L'aide aux projets expérimentaux relatifs à l'extensification du secteur de la viande bovine en application de l'A.M. du 1er mars 1990 vient à échéance au cours de l'année 1995.

Système intégré de gestion et de contrôle

Dans le cadre de la réforme de la PAC et de la reconversion des régimes actuels de soutien des marchés en régimes d'aides directes au revenu la Communauté européenne a décidé d'instaurer un Système intégré de gestion et de contrôle portant sur tous les régimes comportant l'octroi d'aides financières directes en faveur des agriculteurs (Règlement (CEE) n° 3508/92 et Règlement (CEE) n° 3887/92).

L'introduction de ce système entraîne des frais supplémentaires pour les Etats membres lesquels sont partiellement compensés par la Commission durant une période déterminée, toutefois sans dépasser les 50 % des frais réellement supportés.

Le co-financement se fait sous forme d'avances (75 %) et de soldes (25 %). La télédétection fait exception à cette règle générale le cofinancement se fait ici après l'approbation des factures.

Mesures connexes de la réforme de la PAC

Lors de la réforme de la PAC ont été adoptées trois mesures connexes dont deux sont obligatoires : le Règlement (CEE) n° 2078/92 (agriculture écologique) et le Règlement (CEE) n° 2080/92 (mesures de boisement en agriculture) et une est facultative, le Règlement (CEE) n° 2079/92 (la préretraite).

Le cofinancement de ces programmes (à concurrence de 50 % ou 75 % pour l'objectif 1 - province de Hainaut) par la section Garantie du FEOGA implique une préfinancement sur 2 mois.

En ce qui concerne les programmes régionaux il y a lieu de désigner un service ou organisme de paiement par Région. Le service responsable du Financement de la PAC de l'Administration de la Politique agricole assurera la coordination des données relatives aux dépenses liées aux programmes fédéraux et régionaux.

Ces dépenses sont des dépenses nettes liées aux programmes nationaux après prise en compte du cofinancement du FEOGA-Garantie.

La mise en oeuvre des programmes se trouvant au stade initial on peut s'attendre à une augmentation sensible des dépenses à l'avenir.

Mesures fédérales relatives au plan sectoriel sur les structures de la pêche

Il s'agit des frais relatifs aux mesures restées fédérales relatives au plan sectoriel établi avec l'aide communautaire de l'Instru-

tot vaststelling van de criteria en voorwaarden voor de structurele bijstand van de Gemeenschap in de visserijsector, opgestelde sectorplan met EEG-bijstand van het Financieringsinstrument voor de Oriëntatie van de Visserij (FIOV).

P. 3 STRUCTUURBELEID EN ZEEVISSERIJ

30. **Landbouwinvesteringsfonds (LIF)**

Steun aan investeringen (oude en nieuwe reglementering)

Door de regionalisering van het LIF vanaf 1994 moeten op de federale begroting nog enkel de betalingskredieten voor de lasten van het verleden (aanvragen voor 1.4.1992) voorzien worden.

De betalingskredieten op de basisallocatie 31.20 (oude reglementering) hebben betrekking op alle dossiers die ingediend werden tot en met 14.2.1991 d.w.z. de dossiers die vallen onder het K.B. van 21 juni 1974, het K.B. van 3 maart 1986 en het K.B. van 25 oktober 1990.

De betalingskredieten op de basisallocatie 31.21 (nieuwe reglementering) hebben betrekking op alle dossiers die ingediend werden tussen 15 februari 1991 en 31 maart 1992 (K.B. van 19 augustus 1992 met uitwerking vanaf 15 februari 1991).

Waarborgen

Het betreft hier de uitvoering van de door het LIF toegekende waarborg nadat de kredieten werden opgezegd en de eigen waarborgen werden verzilverd.

Deze waarborg heeft een aanvullend karakter, en betreft zowel een percentage van het uitstaand kredietbedrag, als van de onbetaalde intresten (wet van 15 februari 1961).

31. **Zeevisserij**

Materieel zeevisserij

Bij Ministeriële beslissing van 1974 werd een jaarlijks krediet toegekend aan de Dienst voor de Zeevisserij te Oostende voor het uitvoeren van speciale opdrachten (aankoop speciaal materieel en technische kosten).

Toezicht vanuit de lucht

De algemene tendens in de Europese visserijpolitiek bestaat uit een verscherping van de controles. Om aan de Europese verplichtingen te kunnen voldoen, moet men komen tot de realisatie van toezicht uit de lucht (Ministeriële beslissing van 18 mei 1992).

Premies rendement

Het houden van een boekhouding door de reders geeft indicaties van het rendement van de zeevisserij, op basis waarvan beleidsbeslissingen genomen kunnen worden.

De reders kunnen hiervoor een premie aanvragen (K.B. van 1 maart 1958)

Maatregelen inzake experimentele visserij

Alternatieve oplossingen dienen gezocht om de rendabiliteit van de bedrijven te verbeteren. Het K.B. van 5 mei 1973 voorziet in maatregelen inzake experimentele visserij die tot de bevoegdheid van de federale overheid behoren.

Bemanningsprobleem

Er is nog steeds een tekort aan vooral goed geschoolde bemanningsleden; het K.B. van 31 december 1975 (gewijzigd bij K.B. van 29 mei 1979) voorziet een toelage.

Al deze zeevisserijacties hebben een permanent karakter.

ment de financement pour l'Orientation de la Pêche (IFOP) dans le cadre du Règl. 3699/93 du Conseil du 21.12.1992 fixant les critères et les conditions relatifs à l'aide structurelle de la Communauté dans le secteur de la pêche.

P. 3 POLITIQUE STRUCTURELLE ET PECHE MARITIME

30. **Le Fonds d'Investissement Agricole (FIA)**

Aide aux investissements (réglementations ancienne et nouvelle)

Suite à la régionalisation du FIA à partir de 1993 le budget fédéral ne doit plus prévoir que les crédits de paiement relatifs aux charges du passé (demandes d'avant le 1.04.1992).

Les crédits de paiement de l'allocation de base 31.20 (ancienne règlementation) concernent tous les dossiers introduits jusqu'au 14.2.1991 compris, c.-à-d. les dossiers auxquels s'appliquent l'A.R. du 21 juin 1974, l'A.R. du 3 mars 1986 et l'A.R. du 25 octobre 1990.

Les crédits de paiement de l'allocation de base 31.21 (nouvelle règlementation) concernent tous les dossiers introduits entre le 15 février 1991 et le 31 mars 1992 (A.R. du 19 août 1992 produisant ses effets à partir du 15 février 1991).

Garanties

Il s'agit ici de la mise en application de la garantie attribuée par le FIA après résiliation des crédits et réalisation des garanties propres au bénéficiaires.

Cette garantie a un caractère de supplément et concerne aussi bien un certain pourcentage du montant des crédits exigibles qu'un pourcentage des intérêts non payés (loi du 15 février 1961).

31. **Pêche maritime**

Matériel de la pêche maritime

Suite à une décision ministérielle de 1974 est octroyé un crédit annuel au Service de la Pêche maritime à Ostende pour l'accomplissement de missions spéciales (achat de matériel spécial et frais techniques).

Contrôle aérien

La tendance générale de la politique de pêche européenne consiste en un renforcement des contrôles. Afin de pouvoir répondre aux obligations européennes, il faut arriver à la réalisation d'un contrôle aérien (Décision ministérielle du 18 mai 1992).

Primes de rendement

La tenue d'une comptabilité par les armateurs donne des indications sur le rendement de la pêche maritime sur la base desquelles on peut prendre certaines décisions politiques.

Les armateurs peuvent demander une prime dans ce cadre (A.R. du 1er mars 1958).

Mesures relatives à la pêche expérimentale

Il faut chercher des solutions alternatives en vue d'améliorer la rentabilité des exploitations. L'A.R. du 5 mai 1973 prévoit certaines mesures relatives à la pêche expérimentale relevant de la compétence des autorités fédérales.

Problème des équipages

Il y a encore toujours un manque de personnel, surtout de personnel bien qualifié; l'A.R. du 31 décembre 1975 (modifié par l'A.R. du 29 mai 1979) prévoit une subvention.

Toutes ces actions relatives à la pêche maritime ont un caractère permanent.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (*)	1995 stat.	contr.
I	54	55	6
II+	9		
II	29	34	9
III	29	29	5
IV	7	7	2
Totalen	128	125	22

(*) K.B. van 22 maart 1995.

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	139,5	147,9	219,5
Niet-statut. personeel(01 11 04)	47,8 (0,9)	40,1	43,9
Totalen	187,3 (0,9)	188,0	256,1

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
1201.2	Aankopen	7,4	11,4	11,1	11,1	11,1	11,1
1201.3	Energie	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
1201.4	Informatica	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
1201.5	Vergoedingen	11,3	11,3	8,2	8,2	8,2	8,2
02 1201	Totalen	20,6 (0,2)	30,0	21,2	21,2	21,2	21,2
02 1206	Huren	0,2 (0,1)	—	—	—	—	—
02 1207	Inrichting	0,6	1,4	2,7	2,7	2,7	2,7
02 7401	Uitrusting	0,7	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Algemene totalen		22,2 (0,3)	32,4	32,5	32,5	32,4	32,5

Verklarende nota

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Dit krediet is bestemd :

In duizend-tallen frank

12.01.1 — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.

— Erelonen van advocaten en deskundigen 300

12.01.2 — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.

— Verbruiksuitgaven 175

P. 0 SUBSISTANCE

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre (*)	1995 stat.	contr.
I	54	55	6
II+	9		
II	29	34	9
III	29	29	5
IV	7	7	2
Totaux	128	125	22

(*) A.R. du 22 mars 1995.

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	139,5	147,9	219,5
Personnel non-statut. (01 11 04)	47,8 (0,9)	40,1	43,9
Totaux	187,3 (0,9)	188,0	256,1

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
1201.2	Achats	7,4	11,4	11,1	11,1	11,1	11,1
1201.3	Energie	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
1201.4	Informatique	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
1201.5	Indemnités	11,3	11,3	8,2	8,2	8,2	8,2
02 1201	Totaux	20,6 (0,2)	30,0	21,2	21,2	21,2	21,2
02 1206	Loyers	0,2 (0,1)	—	—	—	—	—
02 1207	Installation	0,6	1,4	2,7	2,7	2,7	2,7
02 7401	Equipement	0,7	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Totaux généraux		22,2 (0,3)	32,4	32,5	32,5	32,4	32,5

Note explicative

B.A. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables*

Ce crédit se compose comme suit :

En milliers de francs

12.01.1 — Honoraires des avocats et des médecins, etc.

— Honoraires des avocats et experts 300

12.01.2 — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.

— Dépenses de consommation 175

— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	1.350
— Bureauonkosten	9.561
— Publikaties van het Departement	50
12.01.3 — Uitgaven voor energieverbruik.	
— Gas	180
— Elektriciteit	280
— Benzine	40
12.01.04 — Informatica	1.150
12.01.5 — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.	
— Vervoerkosten	80
— Kilometervergoedingen	300
— Reis- en verblijfkosten	3.529
— Opdrachten in het buitenland	4.045
— Andere uitgaven	160
B.A. 12.07 — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)*	2.700
B.A. 74.01 — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land*	1.000

B.A : 31 52 01 1106 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 01 1106). — *Terugbetaling van de kosteloze reisbiljetten verleend aan personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

— Terugbetaling, aan de N.M.B.S., van kosteloze reisbiljetten 1e klas, verstrekt aan de rechthebbende, inmiddels op rust gestelde personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij.

— Terugbetaling, aan de Ostende-Lines, van kosteloze overtochtbiljetten Oostende/Ramsgate verstrekt aan rechthebbende, inmiddels op rust gestelde personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij.

B.A : 31 52 03 0350 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 03 0350). — *Permanente voorschotten met het oog op de betaling van de uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

— Entretien de locaux, matériel et machines	1.350
— Frais de bureau	9.561
— Publications du département	50
12.01.3 — Dépenses de consommation énergétique.	
— Gaz	180
— Electricité	280
— Essence	40
12.01.04 — Informatique	1.150
12.01.5 — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.	
— Frais de transport	80
— Indemnités kilométriques	300
— Frais de route et de séjour	3.529
— Missions à l'étranger	4.045
— Autres dépenses	160
B.A. 12.07 — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)*	2.700
B.A. 74.01 — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre*	1.000

A.B : 31 52 01 1106 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 01 1106). — *Remboursement des coupons gratuits accordés à des agents du Service de la Pêche maritime*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

— Remboursement à la S.N.C.B. de billets de 1ère classe gratuits fournis aux agents du Service de la Pêche Maritime bénéficiaires, mis depuis lors à la pension.

— Remboursement aux Ostend-Lines de billets de traversée Oostende-Ramsgate gratuits, fournis aux agents du Service de la Pêche Maritime bénéficiaires, mis depuis lors à la pension.

A.B : 31 52 03 0350 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 03 0350). — *Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Toekenning van een voorschot aan nieuwe landbouwraden en verhoging van het voorschot aan sommmige andere landbouwraden.

P. 1 FINANCIERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID

10. **Financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid**

B.A. : 31 52 10 2102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 10 2102). — *Rente voor de terbeschikkingstelling van de financiële middelen bestemd voor de betaalorganen in toepassing van artikel 4 van verordening (E.E.G.) nr. 729/70*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	325,6	368,5	399,0	399,0	399,0	399,0

Krediet ingeschreven met het oog op de dekking van de debetrente van de kredietopening toegestaan door het artikel 31 van de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepalingen om de voorfinanciering door de betaalorganen te verzekeren van de uitvoerrestituties en de marktinterventies die maandelijks door de Commissie van de E.G. vergoed worden na de boeking van de uitgaven uit hoofde van de afdeling Garantie van het E.O.G.F.L.

B.A. : 31 52 10 3155 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 10 3255). — *Toelage aan het Belgische Interventie- en Restitutiebureau (wet van 10 november 1967)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	146,0	301,8	317,0	335,0	335,0	335,0

P.2 ACTIES VAN HET LANDBOUWFONDS

20. **Acties van het Landbouwfonds**

B.A. : 31 52 20 1111 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 1111). — *Contractueel personeel*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	6,4	6,7	—	—	—
fc	—	6,4	6,7	—	—	—

Personeelsuitgaven voor 11 contractuelen met het oog op de behandeling van de dossiers in het kader van de vervroegde uittredingsregeling (wet van 23 dec. 1994).

B.A. : 31 52 20 1255 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 1255). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	12,2	14,0	13,8	13,8	13,7	13,6
fc	12,2	14,0	13,8	13,8	13,7	13,6

Note explicative

Octroi d'une avance à des conseillers agricoles nouveaux et augmentation de l'avance à certains autres conseillers agricoles.

P. 1 FINANCEMENT DE LA POLITIQUE AGRICOLE COMMUNE

10. **Financement de la Politique agricole commune**

A.B. : 31 52 10 2102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 10 2102). — *Intérêts relatifs à la mobilisation des moyens financiers destinés aux organismes de paiement en application de l'article 4 du règlement (C.E.E.) n° 729/70*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	325,6	368,5	399,0	399,0	399,0	399,0

Crédit inscrit pour couvrir le coût des intérêts débiteurs de l'ouverture de crédit autorisée par l'article 31 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires en vue d' assurer le préfinancement par les organismes de paiement des restitutions à l'exportation et des interventions sur le marché remboursés mensuellement par la Commission des C.E. après la prise en compte des dépenses au titre du F.E.O.G.A.

A.B. : 31 52 10 3155 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 10 3255). — *Subvention au Bureau d'intervention et de restitution belge (loi du 10 novembre 1967)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	146,0	301,8	317,0	335,0	335,0	335,0

P. 2 ACTIONS DU FONDS AGRICOLE

20. **Actions du Fonds agricole**

A.B. : 31 52 20 1111 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 1111). — *Personnel contractuel*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	6,4	6,7	—	—	—
fc	—	6,4	6,7	—	—	—

Dépenses de personnel pour 11 agents contractuels, en vue du traitement des dossiers, dans le cadre du régime d'aides à la préretraite en agriculture (loi du 23.12.1994).

A.B. : 31 52 20 1255 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 1255). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	12,2	14,0	13,8	13,8	13,7	13,6
fc	12,2	14,0	13,8	13,8	13,7	13,6

	In duizendtallen frank
— Bijzondere kosten (0,1) en vergoeding van het N.I.L.K. voor de uittredingsvergoedingen (2e semester '95 en 1e semester '96 : van de wet van 3 mei 1971 : 20 x 2 %)	500
— Uitgaven certificatie jaarrekeningen federale betaalorganen E.O.G.F.L.-Garantieuitgaven, erkenning betaalorganen en centralisatie door coördinerende instantie (gewijzigde ver. 729/70)	10.000
— Werkingskosten L.I.F.	3.300

B.A. : 31 52 20 21.04 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 2104). — *Renteuitgaven van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandigen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van de wet van 23.12.1994*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	—	2,4	23,1	49,4	74,0
fc	—	—	2,4	23,1	49,4	74,0

Uitgaven overeenkomstig art 8 van de wet van 23.12.1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsektor van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandingen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van deze wet :

gemiddeld gecumuleerd negatief saldo van het R.S.V.Z. in 1994 : 30 miljoen F x 0,08 % = 2,4 miljoen F

Het voorgestelde krediet komt overeen met de voorzien ontvangst op het artikel 26.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

B.A. : 31 52 20 3120 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 3120). — *Steun aan investeringen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	78,6	78,6	78,6	78,6	78,6
fc	—	78,6	78,6	78,6	78,6	78,6

K.B. 25.10.1990 steun aan de investeringen en aan de installatie.

B.A. : 31 52 20 3154 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 3254). — *Programma's voor inkomenssteun in de landbouw.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	0,4	244,5	273,3	138,9	163,8
fc	—	0,4	404,3	273,3	138,9	4,0

	En milliers de francs
— Frais spéciaux (0,1) et rétribution de l'INCA pour les indemnités de sortie (2e semestre 95 et 1er semestre 96: 20 x 2 % = 0,4)	500
— Certification des comptes du FEOGA-garantie, reconnaissance des organismes de paiement et centralisation des données par l'organisme de coordination	10.000
— Frais de fonctionnement cellule fédérale F.I.A.	3.300

A.B. : 31 52 20 21.04 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 2104). — *Dépenses d'intérêts du préfinancement par le Statut social des travailleurs indépendants des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de la loi du 23.12.1994*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	—	2,4	23,1	49,4	74,0
fc	—	—	2,4	23,1	49,4	74,0

Dépenses, conformément à l'article 8 de la loi du 23.12.1994 instituant un régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture, de préfinancement par le Statut social des indépendants, des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de cette loi :

solde négatif cumulé moyen de l'I.N.A.S.T.I. en 1994 : 30 millions de F x 0,08 % = 2,4 millions de francs.

Le crédit proposé correspond à la recette prévue à l'article 26.01 du budget des Voies et Moyens.

A.B. : 31 52 20 3120 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 3120). — *Aides aux investissements*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	78,6	78,6	78,6	78,6	78,6
fc	—	78,6	78,6	78,6	78,6	78,6

A.R. 25.10.90 aides aux investissements et à l'installation.

A.B. : 31 52 20 3154 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 3254). — *Programmes d'aides au revenu agricole*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	0,4	244,5	273,3	138,9	163,8
fc	—	0,4	404,3	273,3	138,9	4,0

In duizendtallen frank

1. Steun voor intensieve bedrijfsbegeleiding (M.B. van 5.12.1991) in toepassing van EEG ver. nr. 768/89.
   — Nationale steunbedragen (o.a. aanrekening 25 % E.O.G.F.L.-Garantie) :
   1° jaar 45.000
   2° jaar 22.500
   3° jaar 11.250
   4° jaar 7.500
   5° jaar 3.750
   — Aantal nieuwe beslissingen :
   1995 10
   1996 90
   1997 100
   1998 50
   1999 ..... —
   — Netto - uitgaven :
   1996 ..... 4.300
   1997 ..... 6.600
   1998 ..... 5.600
   1999 ..... 4.000

2. Provisie voor de inkomenssteun ten laste van de Lid-Staat ter compensatie van de inkomensverliezen te wijten aan de daling van de landbouwomrekeningskoersen overeenkomstig het Commissievoorstel (vastleggingen) :
   1996 ..... 400.000
   1997 ..... 266.600
   1998 ..... 133.300
   1999 ..... —

Deze compenserende steun van agrimonetaire aard moet onder degressieve vorm in 3 jaarschijven verleend worden en wordt medegefinancierd door het EOGFL - Garantie aan 50 %.

B.A. : 31 52 20 3256 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 3256). — *Bedrijfsbeëindiging in de landbouw*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	24,0	20,0	17,0	14,0	11,0
fc	—	24,0	20,0	17,0	14,0	11,0

In duizendtallen frank

Wet van 3 mei 1971 opgeheven door de wet van 23.12.1994.

Uittredingsvergoedingen 20.000

B.A. : 31 52 20 3257 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 3257). — *Begeleidende maatregelen met betrekking tot de invoering van een boekhouding en tot de oprichting van samenwerkingsverbanden, diensten en voorzieningen die voor verscheidene bedrijven bestemd zijn*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	120,5	161,9	116,2	80,0	132,5	144,2
fc	120,5	161,9	116,2	80,0	132,5	144,2

En milliers de francs

1. Aide à l'assistance intensive à la gestion des exploitations (A.M. du 5 décembre 1991) en application du règlement CEE n° 768/89.
   — Montant de l'aide nationale (après imputation de 25 % à charge du Feoga-Garantie) :
   1ère année 45.000
   2ème année 22.500
   3ème année 11.250
   4ème année 7.500
   5ème année 3.750
   — Nombre de nouvelles décisions : .....
   1995 10
   1996 90
   1997 100
   1998 50
   1999 ..... —
   — Dépenses nettes : .....
   1996 ..... 4.300
   1997 ..... 6.600
   1998 ..... 5.600
   1999 ..... 4.000

2. Provision pour les aides aux revenu, à charge de l'Etat-Membre, en compensation des pertes de revenus dues à la réduction du taux de conversion agricole, selon la proposition de la Commission (engagements) :
   1996 ..... 400.000
   1997 ..... 266.600
   1998 ..... 133.300
   1999 ..... —

Cette aide compensatoire, à caractère agrimonétaire, doit être allouée en trois tranches annuelles, d'une manière dégressive, et est cofinancée par le FEOGA - Garantie à raison de 50 %.

A.B. : 31 52 20 3256 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 3256). — *Cessation de l'activité agricole*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	24,0	20,0	17,0	14,0	11,0
fc	—	24,0	20,0	17,0	14,0	11,0

En milliers de francs

Loi du 3 mai 1971, abrogée par la Loi du 23.12.1994.

Indemnités de sortie 20.000

A.B. : 31 52 20 3257 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 3257). — *Mesures d'accompagnement relatives à l'introduction d'une comptabilité ainsi qu'au démarrage de groupements, services et autres actions destinées à plusieurs exploitations*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	120,5	161,9	116,2	80,0	132,5	144,2
fc	120,5	161,9	116,2	80,0	132,5	144,2

In duizend-tallen frank

— Steun boekhouding (K.B. 21.3.1986) 61.700

— Toelagen bedrijfsleidingsadviezen (K.B. 26.2.1991) 34.500

— Startsteun onderlinge bedrijfshulp (M.B. 28.6.1991) 3.100

— Startsteun bedrijfsverzorgingsdiensten (M.B. 13.12.1991) 16.900

B.A. : 31 52 20 3159 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 3259). — *Controlesysteem van het gemeenschappelijk visserijbeleid.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	2,4	3,1	8,0	5,0	3,0
fc	—	2,4	3,1	8,0	5,0	3,0

EEG-reglement nr. 2847/93

Uitvoering geven aan de nieuwe controleverordening nr. 2847/93 van de Raad van 12.10.1994 tot uitvoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid.

Uitrusting van een 15-tal vissersvaartuigen met een zender-ontvanger in het kader van de verplichte positiebepaling door middel van satelliet-communicatie, zoals voorzien in verordening nr. 2847/93.

B.A. : 31 52 20 3162 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 3262). — *Uit produktie nemen van bouwland, extensivering en omschakeling van de landbouwproduktie.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	6,9	6,0	1,6	0,2	—	—
fc	6,9	6,0	1,6	0,2	—	—

In duizend-tallen frank

— Uit produktie nemen van bouwland : netto-uitgaven aanvragen 91/92 (na EOGFL-Garantie - aanrekening) 1.300

— Nationale uitgaven omschakeling hop 300

B.A. : 31 52 20 3166 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 3266). — *Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	124,1	66,0	65,6	64,6	64,6	64,6

En milliers de francs

— Subsides pour la tenue de comptabilité de gestion (A.R. 21.3.86) 61.700

— Subsides pour les conseils de gestion (A.R. 26.2.91) 34.500

— Aides de démarrage aux groupements d'entraide (A.M. 28.6.91) 3.100

— Aides de démarrage aux services de remplacement (A.M. 13.12.91) 16.900

A.B. : 31 52 20 3159 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 3259). — *Système de contrôle de la politique commune de la pêche*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	2,4	3,1	8,0	5,0	3,0
fc	—	2,4	3,1	8,0	5,0	3,0

Règlement (CEE) n° 2847/93

Mise en oeuvre du nouveau règlement de contrôle n° 2847/93 du Conseil du 12.10.1993 visant la mise à exécution du règlement de contrôle de la politique commune de la pêche.

Equipement de 15 navires de pêche d'un émetteur-récepteur, dans le cadre de la localisation continue par communication-satellite, comme prévu dans le règlement n° 2847/93.

A.B. : 31 52 20 3162 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 3262). — *Retrait des terres, extensification et reconversion de la production agricole*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	6,9	6,0	1,6	0,2	—	—
fc	6,9	6,0	1,6	0,2	—	—

En milliers de francs

— Retrait des terres : dépenses nettes des demandes 91/92 (après imputation FEOGA-garantie) 1.300

— Houblon (reconversion) 300

A.B. : 31 52 20 3166 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 3266). — *Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	124,1	66,0	65,6	64,6	64,6	64,6

Wettelijke basis

Ver. (EEG) nrs 3508/92 en 3887/92 : verplichte instelling door de lidstaten van een geïntegreerd beheers - en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen.

Kredietbehoeften op basis van geraamde bruto-uitgaven en geraamde EG-tussenkomst (in miljoen BF) :

1995	:	84,6	: geraamde uitgaven
		– 19	: EEG-deelname (B.A. 52.20.32.67)
		65,6	
1996 t/m 1998	:	74,6	
		– 10	
		64,6	

B.A. : 31 52 20 3167 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 3267). — *Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen (ex-B.A. 53 / 4.0.32.67)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	16,2	69,5	19,0	10,0	10,0	10,0
fc	16,2	69,5	19,0	10,0	10,0	10,0

Wettelijke basis

Ver. (EEG) nrs 3508/92 en 3887/92 : verplichte instelling door de Lid-Staten van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen.

Het voorgestelde krediet komt overeen met de voorziene ontvangst op het artikel 39.02 van de Rijksmiddelenbegroting.

Tussenkomst EEG 1996 :

— teledetectie 1996 :	12	Mecu x 2,2 % x 38 =	10
— saldo G.B.C.S. 1995 :	43,36	Mecu x 2,2 % x 38 x 0,25 =	9
			19

B.A. : 31 52 20 3168 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 3268). — *Begeleidende maatregelen voor de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	39,6	56,9	88,7	119,4	143,1
fc	—	39,6	56,9	88,7	119,4	143,1

Wettelijke basis

— ver. 2078/92 (milieulandbouw) en 2080/92 (bosbouwmaatregelen in de landbouw) verplichtend toe te passen door de Lid-Staten

— ver. 2079/92 (vervroegde uittredingsregeling in de landbouw) facultatief voor de Lid-Staat.

— nationale besluiten :

– M.B. 14.3.1995 : demonstratieprojecten landbouwproduktiemethoden verenigbaar met milieubeschermingseisen

– M.B. 30.3.1995 : steunregeling biologische teeltmethoden

Base légale

Règl.(CEE) n° 3508/92 et 3887/92 : instauration obligatoire par les Etats-Membres d'un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires.

Besoin de crédits sur base de l'estimation des dépenses brutes et de la participation CEE (en millions de francs) :

1995	:	84,6	: dépenses estimées
		– 19	: participation CEE (A.B. 52.20.32.67)
		65,6	
1996 à 1998	:	74,6	
		– 10	
		64,6	

A.B. : 31 52 20 3167 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 3267). — *Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires (ex-A.B. 53 / 4.0.32.67)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	16,2	69,5	19,0	10,0	10,0	10,0
fc	16,2	69,5	19,0	10,0	10,0	10,0

Base légale

Règl. (CEE) n[rs] 3508/92 et 3887/92 : instauration obligatoire par les Etats-Membres d'un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires.

Le crédit proposé correspond à la recette prévue à l'article 39.02 du budget des Voies et Moyens.

Participation CEE 1996 :

— télédétection 1996 :	12	MECU x 2,2 % x 38 =	10
— solde SIGEC 1995 :	43,36	MECU x 2,2 % x 38 x 0,25 =	9
			19

A.B. : 31 52 20 3168 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 3268). — *Mesures d'accompagnement de la réforme de la politique agricole commune.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	39,6	56,9	88,7	119,4	143,1
fc	—	39,6	56,9	88,7	119,4	143,1

Base légale

— règl. 2078/92 (agrienvironnement) et 2080/92 (mesures sylvicoles en agriculture) à appliquer obligatoirement par les Etats-Membres;

— règl. 2079/92 (régime de préretraite en agriculture) facultatif pour l'Etat-Membre.

— arrêtés nationaux :

– A.M. 14.3.95 : projets de démonstration-méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement

– A.M. 30.3.95 : régime d'aides pour les méthodes de l'agriculture biologique

– ontwerp M.B. : premie compensatie inkomensverliezen bij bebossing landbouwgrond
– wet van 23.12.1994 en K.B. van 02.3.1995 : communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in landbouwsector.

Uitgavenraming	96	97	98	99
Milieulandbouw				
Globale uitgaven				
— demonstratieprojecten				
waarneming	9	12,75	12,5	6,5
proefvelden	28	37	28	9,5
biol. landbouw	3,5	3,5	3,5	3,5
	40,5	53,25	44	19,5
— vermind. veebezetting	12	21	30	36
— steun biol. landbouw	19	21,7	24,3	9,3
	71,5	95,95	98,3	64,8
Nationale aanrekening (48%) na E.O.G.F.L.-Garantie-aanrekening (52%)	34,3	45,8	47,2	31,1
Bosbouw				
Nationaal aandeel	20	30	40	50
V.U.T.	2,6	12,9	32,2	62
Totaal	56,9	88,7	119,4	143,1

B.A. : 31 52 20 3169 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 20 3269). — *Kosten van de federale maatregelen met betrekking tot het opstellen van een sectorplan voor de zeevisserij*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
fc	—	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Wettelijke basis

In het kader van ver. 3.699/93 van de Raad van 21.12.1992 tot vaststelling van de criteria en voorwaarden voor de structurele bijstand van de Gemeenschap in de visserijsector, dient elke Lid-Staat een sectorplan uit te voeren.
De uitvoering van het sectorplan voorziet dat vier structuurmaatregelen binnen de federale bevoegdheid vallen, nl. tijdelijke samenwerkingsverbanden, tijdelijke stillegging te wijten aan biologische oorzaken, bescherming van marinezones, studies en technische bijstand.

P. 3 STRUCTUURBELEID EN ZEEVISSERIJ

30. **Landbouwinvesteringsfonds**

B.A. : 31 52 30 3120 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 30 3120). — *Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (oude reglementering).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	2.960,3	2.720,3	2.364,7	1.987,7	1.611,1	1.284,3
c	—	—	—	—	—	—

– projet d'A.M. : prime en compensation des pertes de revenu pour le boisement des terres agricoles
– loi du 23.12.1994 et A.R. du 2.3.1995 : régime communautaire d'aides à la préretraite en agriculture

Estimation des dépenses	96	97	98	99
Agrienvironnement				
Dépenses globales				
— projets de démonstration				
observation	9	12,75	12,5	6,5
champs d'essai	28	37	28	9,5
agriculture biologique	3,5	3,5	3,5	3,5
	40,5	53,25	44	19,5
— diminution densité de bétail	12	21	30	36
— aides agric. biologique	19	21,7	24,3	9,3
	71,5	95,95	98,3	64,8
Imputation nationale (48 %) après imputation Feoga-Garantie (52 %)	34,3	45,8	47,2	31,1
Boisement				
Part nationale	20	30	40	50
Préretraite	2,6	12,9	32,2	62
Total	56,9	88,7	119,4	143,1

A.B. : 31 52 20 3169 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 20 3269). — *Coûts des mesures fédérales relatives à l'établissement d'un plan de secteur pour la pêche maritime*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
fc	—	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Base légale

Dans le cadre du Règl. 3.699/93 du Conseil du 21 décembre 1992 définissant les critères et conditions des interventions à finalité structurelle dans le secteur de la pêche, chaque Etat-Membre doit établir un plan de secteur.
L'exécution du plan de secteur prévoit quatre mesures structurelles de compétence fédérale, notamment les associations temporaires de coopération, l'arrêt temporaire d'activités résultant de causes biologiques, la protection des zones marines, études et assistance technique.

P. 3 POLITIQUE STRUCTURELLE ET PECHE MARITIME

30. **Fonds d'investissement agricole**

A.B. : 31 52 30 3120 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 30 3120). — *Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (ancienne règlementation) (ex-A.B. 53/4.1.31.20)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	2.960,3	2.720,3	2.364,7	1.987,7	1.611,1	1.284,3
c	—	—	—	—	—	—

Rentetoelagen verleend in toepassing van artikel 3, 2°, van de wet van 15 februari 1961 (dossiers ingediend tot en met 14 februari 1991)

B.A. : 31 52 30 3121 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 30 3121). — *Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (nieuwe reglementering).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	720,8	454,6	384,3	333,2	282,5	232,1
c	—	—	—	—	—	—

Rentetoelagen verleend in toepassing van artikel 3,2°, van de wet van 15 februari 1961 (dossiers ingediend vanaf 15 februari 1991).

B.A. : 31 52 30 5321 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 30 5121). — *Aanvullende waarborgen bij de door in gebreke blijvende begunstigden gestelde zekerheden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	202,5	250,0	250,0	250,0	250,0	250,0

Waarborgen verleend in toepassing van artikel 3,1°, van de wet van 15 februari 1961.

	In duizendtallen frank
"Société d'Agriculture, de Commerce et d'Industrie" (A.C.B.I.)	88.500
Landbouwers, tuinders en coöperatieven voor verwerking en commercialisatie	161.500
Totaal	250.000

31. **Zeevisserij**

B.A. : 31 52 31 1254 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 31 1254). — Aankoop van speciaal materieel en technische kosten voor de Dienst voor de Zeevisserij

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

	In duizendtallen frank
— Aankoop speciaal materieel	60
— Technische kosten	40
Totaal	100

Subventions-intérêts octroyées en application de l'article 3,2°, de la loi du 15 février 1961 (dossiers introduits jusqu'au 14 février 1991).

A.B. : 31 52 30 3121 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 30 3121). — *Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (nouvelle règlementation) (ex-A.B. 53/4.1.31.21)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	720,8	454,6	384,3	333,2	282,5	232,1
c	—	—	—	—	—	—

Subventions-intérêts octroyées en application de l'article 3,2°, de la loi du 15 février 1961 (dossiers introduits à partir du 15 février 1991).

A.B. : 31 52 30 5321 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 30 5121). — *Garanties complémentaires aux sûretés constituées par des bénéficiaires défaillants*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	202,5	250,0	250,0	250,0	250,0	250,0

Garanties octroyées en application de l'article 3,1°, de la loi du 15 février 1961.

	En milliers de francs
"Société d'Agriculture de Commerce et d'Industrie" (A.C.B.I.)	88.500
Agriculteurs, horticulteurs et coopératives de transformation et de commercialisation	161.500
Total	250.000

31. **Pêche maritime**

A.B. : 31 52 31 1254 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 31 1254). — *Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche maritime*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

	En milliers de francs
— Achat de matériel spécial	60
— Frais techniques	40
Total	100

B.A. : 31 52 31 1258 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 31 1258). — *Uitgaven van alle aard in verband met het toezicht vanuit de lucht op de uitvoering van het gemeenschappelijke zeevisserijbeleid in de Belgische wateren*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	2,5	2,0	2,2	2,2	2,2	2,2

Verordening (EEG) nr. 2241/87.

B.A. : 31 52 31 3150 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 31 3250). — *Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Koninklijk Besluit van 1 maart 1958

B.A. : 31 52 31 3157 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 31 3157). — *Maatregelen inzake experimentele visserij.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	—	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Het koninklijk besluit van 5 mei 1973 voorziet in maatregelen inzake de experimentele visserij met het oog op :

1. het testen en uitwerken van nieuwe vistuigen en visserijmethoden;
2. het opzoeken van nieuwe visgronden;
3. het aanvoeren van andere dan gebruikelijke visserijprodukten;
4. het verbeteren van de kwaliteit en van de aanbiedingsvoorwaarden van het op de markt aangevoerde zeevisserijprodukt.

Ingevolge een verdere beperking van de vangstquota op onze traditionele visgronden, is in de bedrijfsmiddens nu reeds de overtuiging gegroeid dat, teneinde de bedrijfstak rendabel te houden, zal dienen uitgezien te worden naar nieuwe visgronden en naar de aanvoer van andere dan gebruikelijke vissoorten waarvoor nieuwe technieken dienen aangewend te worden.

B.A. : 31 52 31 3151 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 52 31 3350). — *Toelagen tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	6,0	6,0	5,8	5,8	5,8	5,8

Toepassing Koninklijk Besluit van 31 december 1975, gewijzigd bij dit van 29 mei 1979.

Staatstussenkomst in de scheepsjongensbezoldiging

A.B. : 31 52 31 1258 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 31 1258). — *Dépenses de toute nature relatives au contrôle aérien de l'exécution de la politique communautaire de pêche maritime dans les eaux belges*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	2,5	2,0	2,2	2,2	2,2	2,2

Règlement (CEE) n° 2241/87

A.B. : 31 52 31 3150 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 31 3250). — *Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Arrêté royal du 1er mars 1958

A.B. : 31 52 31 3157 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 31 3157). — *Mesures en matière de pêche expérimentale*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	—	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0

L'arrêté royal du 5 mai 1973 prévoit des mesures en matière de pêche expérimentale, ayant pour objet :

1. la mise à l'essai ou la mise au point de nouveaux engins et méthodes de pêche;
2. la recherche de nouveaux fonds de pêche;
3. l'apport de produits de la pêche autres que les produits courants;
4. l'amélioration de la qualité et des conditions de présentation du produit de la pêche maritime mis sur le marché.

Par suite d'une nouvelle réduction des quotas de captures sur nos fonds de pêche traditionnels, il se développe dès à présent parmi les milieux professionnels la conviction qu'afin de garder la branche d'activité rentable, il faudra rechercher de nouveaux fonds de pêche et l'apport de produits de la pêche autres que les produits courants, pour lesquels de nouvelles techniques doivent être appliquées.

A.B. : 31 52 31 3151 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 52 31 3350). — *Allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	6,0	6,0	5,8	5,8	5,8	5,8

Arrêté Royal du 31 décembre 1975, modifié par celui du 29 mai 1979.

Intervention de l'Etat dans le Fonds des mousses.

53. BESTUUR VOOR HET LANDBOUWPRODUKTIEBEHEER

OPDRACHTEN

Het Bestuur voor het Landbouwproductiebeheer heeft als opdracht de concrete toepassing en uitvoering in samenwerking met de producenten van de reglementen van het Gemeenschappelijk landbouwbeleid en van het nationaal landbouwbeleid.

Deze opdracht houdt in :

1) de logistieke ondersteuning via het geïntegreerd beheers- en controlesysteem;

2) het beheer van de reglementen in het kader van het hervormd gemeenschappelijk landbouwbeleid.

Het Gemeenschappelijk landbouwbeleid was oorspronkelijk voornamelijk een markt- en prijsbeleid. Door het garanderen van een bepaalde prijs wordt getracht een inkomen aan de boer te garanderen, de markt te stabiliseren, redelijke prijzen voor de verbruikers te bekomen, enz. ...

Om diverse redenen (overproduktie, evolutie van de uitgaven, GATT ...) werd dit systeem hervormd.

Deze hervorming houdt een drastische verlaging in van de vastgestelde prijzen. Om het hieruit voortvloeiend inkomensverlies te compenseren wordt aan de producenten rechtstreeks steun betaald onder de vorm van premies per ha voor bepaalde akkerbouwgewassen en per dier (runderen - schapen).

Om de produktie te beperken werden individuele of globale quota ingesteld en werden maatregelen genomen om gronden tijdelijk uit produktie te nemen, of de bestemming van de produktie te wijzigen (naar non-food).

De premieregelingen in de dierlijke sector worden onderworpen aan bijzondere voorwaarden voor toekenning, gebonden aan bvb. ruwvoederoppervlakte en bepaalde historische referenties. Er worden produktie- en premierechten erkend, hetzij collectief, hetzij individueel. In dit laatste geval moet de dynamiek van de producenten-quota beheerd worden, via toekenning van rechten die onderworpen worden aan herzienings- en overdrachtprocedures, met gebeurlijk de vorming van reserves aan produktie- en premierechten.

Diverse van deze regelingen zijn onderling verbonden (geïntegreerd). Het beheer en de controle hierop vormt het Geïntegreerd Beheers- en Controlesysteem (GBCS).

Het Geïntegreerd Beheers- en Controlesysteem

De aanvragen van de producenten worden behandeld in één uniform administratief systeem vertrekkend van een gegevensbank en met behulp van informaticatoepassingen.

Het verband tussen de verschillende aanvragen en de dynamiek van de aanvragen wordt gelegd door middel van een uniforme identificatie en registratie van produktie-eenheden, bedrijven en producenten, die een uniek nummer krijgen. Voor elke combinatie van producent en produktie-eenheid wordt een identificatiekaart aangemaakt.

Voor de administratieve controle van de premies worden dieren en percelen geïdentificeerd, en voor de laatste ruimtelijk vastgelegd.

Jaarlijks worden volgende aanvragen en aangiften behandeld :

— 50.000 oppervlakte-aangiften met ongeveer 600.000 percelen;

— 25.000 aanvragen voor zoogkoeienpremies voor 430.000 zoogkoeien;

— 27.000 aanvragen voor premies voor mannelijke runderen voor 250.000 runderen;

— 27.500 meldingen van melkleveringen aan melkerijen;

— 6.000 aangiften van rechtstreekse verkopen;

— aanvragen voor herziening of overdracht van melkquota bij 10 tot 20 % van de betrokken producenten.

Minimum 10 % van alle aanvragen moeten jaarlijks worden gecontroleerd en controleverslagen moeten worden opgesteld.

Jaarlijks worden circa 7 miljard BF aan premies uitbetaald. Deze middelen zijn afkomstig van de Europese begroting, maar de Belgische Staat draagt de volle verantwoordelijkheid over hun

53. ADMINISTRATION DE LA GESTION DE LA PRODUCTION AGRICOLE

MISSIONS

L'Administration de la gestion de la production agricole a pour mission l'application et l'exécution concrètes des règlements de la Politique agricole commune et de la Politique agricole nationale et ce, en collaboration avec les producteurs.

Cette mission comporte :

1) le soutien logistique au moyen du système intégré de gestion et de contrôle;

2) la gestion des règlements dans le cadre de la Politique agricole commune réformée.

La Politique agricole commune était à l'origine essentiellement une politique de marché et de prix. En garantissant un certain prix, on recherchait à assurer un revenu aux fermiers, à stabiliser le marché, à obtenir des prix raisonnables pour les consommateurs, etc.

Ce système a été réformé pour plusieurs raisons (surproduction, évolution des dépenses, GATT...).

Cette réforme implique une diminution drastique des prix fixés. Afin de compenser les pertes de revenus qui en découlent, les producteurs bénéficient d'aides directes sous forme de primes par ha de cultures agricoles et par animal (bovins - ovins).

Afin de limiter la production, des quotas individuels ou collectifs ont été établis, tandis que des mesures ont été prises en vue de retirer des terres de la production ou de modifier la destination de la production (non-food).

Les primes dans le secteur animal sont soumises à des mécanismes complexes d'octroi et de liaison avec les superficies fourragères, cet octroi étant également lié à certaines références historiques. Des droits de produire et des "quotas de primes" ont été reconnus, soit collectivement, soit individuellement. Dans ce dernier cas, la dynamique des quotas "producteurs" doit être gérée par l'octroi des droits et des procédures de révision ou de transfert, avec constitution éventuelle de réserves en droits de produire ou en " quotas de primes".

Plusieurs de ces systèmes de primes sont réciproquement liés (intégrés). Leur gestion et leur contrôle constituent le "Système intégré de gestion et de contrôle" (S.I.G.E.C.).

Le système intégré de gestion et de contrôle

Les dossiers des producteurs sont traités dans un système administratif uniforme à l'aide d'une banque de données et de programmes informatiques.

La liaison entre les différentes demandes et la dynamique de celles-ci est réalisée au départ de concepts communs d'identification et d'enregistrement des unités de production, des exploitations et des producteurs, ce qui permet de leur attribuer un numéro unique. Une carte d'identification est établie pour chaque combinaison d'un producteur et d'une unité de production.

Pour le contrôle administratif des primes, on procède à l'identification des animaux et des parcelles, et à la localisation dans l'espace de ces dernières.

La gestion annuelle se rapporte aux demandes et déclarations suivantes :

— 50.000 déclarations de superficies concernant 600.000 parcelles;

— 25.000 dossiers de primes concernant 430.000 vaches allaitantes;

— 27.000 dossiers de primes relatives à 250.000 bovins mâles;

— 27.500 producteurs laitiers livrant en laiterie;

— 6.000 producteurs de lait réalisant des ventes directes;

— 2.300 dossiers de primes concernant 70.000 brebis;

— des dossiers de révision de quotas ou de transferts pour 10 à 20 % des producteurs concernés.

Au moins 10 % des demandes doivent annuellement être contrôlées, ce qui implique la rédaction d'autant de rapports de contrôle.

La somme totale des primes payées annuellement s'élève à ± 7 milliards. Ces fonds proviennent du budget européen mais l'Etat belge assume l'entière responsabilité de leur octroi correct,

correct gebruik, op straffe van de weigering van de gemeenschapsfinanciering van het geheel of een gedeelte van de bedragen die betwist worden.

Het eigenlijke produktiebeheer

Het eigenlijke produktiebeheer omvat de sectoren akkerbouw, vlees en zuivel, en behelst eveneens de begeleidende maatregelen.

Voor elk van deze sectoren moeten, vertrekkend van de EG-verordeningen toepassingsbesluiten worden opgesteld (in overleg met andere diensten, met de gewesten en met de vertegenwoordigers van de landbouwsector).

Deze regelingen moeten worden beheerd en gecontroleerd, door middel van gedecentraliseerde structuren (11 provinciale bureaus). Deze werken op basis van instructies (draaiboeken) die de Centrale Dienst opstelt.

De Centrale Dienst neemt de uiteindelijke beslissingen en stelt de betaalopdrachten op.

Ter begeleiding en ondersteuning van het hervormd Gemeenschappelijk Landbouwbeleid worden aanvullende begeleidende maatregelen getroffen, die op federaal niveau worden beheerd en gecontroleerd.

Het gaat hier in het bijzonder om volgende maatregelen :

— federale programma's in toepassing van begeleidende maatregelen van het GLB, zoals :
- steunregeling voor vervroegde uittreding;
- inkomenssteunregeling;
- steun voor landbouwboekhoudingen.

— onderlinge bedrijfshulp en landbouwbedrijfsverzorging;

— landbouwrampen;

— medewerking aan het NIS inzake landbouwstatistieken.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 53/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (*)	1995 stat.	contr.
I	46	37	7
II+	76	107	15
II	36		
III	48	41	10
IV	2	3	1
Totalen	208	188	33

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	232,8	248,2	306,2
Niet-statut. personeel(01 11 04)	30,5	25,2	27,6
Totalen	263,3	273,4	333,8

(*) K.B. van 22 maart 1995.

sous peine de refus du financement communautaire pour tout ou partie des montants qui seraient contestés.

La gestion proprement dite de la production agricole

La gestion proprement dite de la production agricole comprend les secteurs des cultures agricoles, de la viande et des produits laitiers, ainsi que les mesures d'accompagnement.

Pour chacun de ces secteurs, il y a lieu d'établir des arrêtés d'application au départ des règlements (CEE) (en accord avec d'autres services, les Régions et les représentants du secteur agricole).

Ces systèmes doivent être gérés et contrôlés par des structures décentralisées (11 bureaux provinciaux). Celles-ci fonctionnent sur base d'instructions (manuels) établies par le Service Central.

Le Service Central prend les décisions définitives et ordonne les paiements.

En vue de soutenir la réforme de la Politique agricole commune, des mesures complémentaires d'accompagnement sont prises, dont la gestion et le contrôle s'effectuent au niveau fédéral.

Il s'agit en particulier des mesures suivantes :

— programmes fédéraux en application des mesures d'accompagnement de la PAC telles que :
- aide aux cessations anticipées;
- aide aux revenus;
- aide aux comptabilités agricoles;

— entraide mutuelle et services de remplacement à l'exploitation;

— dégâts aux cultures;

— collaboration avec l'I.N.S. en matière de statistiques agricoles.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 53/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre (*)	1995 stat.	contr.
I	46	37	7
II+	76	107	15
II	36		
III	48	41	10
IV	2	3	1
Totaux	208	188	33

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	232,8	248,2	306,2
Personnel non-statut. (01 11 04)	30,5	25,2	27,6
Totaux	263,3	273,4	333,8

(*) A.R. du 22 mars 1995.

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	—	—	—	—	—	—
1201.2	Aankopen	—	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatica .	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	13,6	19,8	19,0	19,0	19,0	19,0
02 1201	Totalen	13,6	19,8	19,0	19,0	19,0	19,0

Verklarende nota

B.A. 12.01 — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Dit krediet is bestemd :

In duizendtallen frank

12.01.5 — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.

— Vervoerkosten	600
— Kilometervergoedingen	10 400
— Reis- en verblijfkosten	7 800
— Opdrachten in het buitenland	200

B.A : 31 53 03 3126 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 53 03 3226). — *Toelagen voor de verspreiding van en de medewerking aan de landbouwbedrijfsleiding.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	9,7	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0

Toepassing van het koninklijk besluit van 21 maart 1986.

In duizendtallen frank

1. Toelagen voor boekhoudingen gehouden sedert meer dan 5 jaar :	
a) door correspondenten	
— 6 jaar : 3.000 F x 12)	
— 7e jaar en volgende : 2.000 F x 69)	174
b) door erkende tussenkomende organismen	
— 6 jaar : 3.000 F x 1.400)	
— 7e jaar en volgende : 1.000 F x 2.800)	7.000
2. Vergoeding voor studiedagen voor correspondenten 300 F x 20 deelnemers	6
3. Toelagen aan de bedrijfsleidingsgroepen voor werkingskosten 4.750 F x 84	399
4. Toelagen aan de animatoren van de bedrijfsleidingsgroepen 5.000 F x 84	420
5. Afronding	1
Totaal	8.000

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ..	—	—	—	—	—	—
1201.2	Achats	—	—	—	—	—	—
1201.3	Energie	—	—	—	—	—	—
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités ..	13,6	19,8	19,0	19,0	19,0	19,0
02 1201	Totaux	13,6	19,8	19,0	19,0	19,0	19,0

Note explicative

A.B. 12.01 — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.*

Ce crédit se décompose comme suit :

En milliers de francs

12.01.5 — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.

— Frais de transport	600
— Indemnités kilométriques	10 400
— Frais de route et de séjour	7 800
— Missions à l'étranger	200

A.B : 31 53 03 3126 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 53 03 3226). — *Subventions pour la propagation de et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	9,7	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0

Application de l'arrêté royal du 21 mars 1986.

En milliers de francs

1. Subventions pour comptabilités tenues depuis plus de 5 ans :	
a) par des correspondants	
— 6e année : 3.000 F x 12)	
— 7e année et suivantes : 2.000 F x 69)	174
b) par des organismes d'intervention agréés	
— 6e année : 3.000 F x 1.400)	
— 7e année et suivantes : 1.000 F x 2.800) ..	7.000
2. Indemnité pour journées d'études pour correspondants 300 F x 20 participants	6
3. Subventions aux groupes de gestion pour frais de fonctionnement 4.750 F x 84	399
4. Subventions aux animateurs des groupes de gestion 5.000 F x 84	420
5. Arrondissement	1
Total	8.000

54. BESTUUR VOOR DE KWALITEIT VAN DE GRONDSTOFFEN EN DE PLANTAARDIGE SECTOR

OPDRACHTEN

Het **Bestuur voor de kwaliteit voor de plantaardige sector en de grondstoffen** staat in voor de uitwerking van de reglementering en de controle op de produktie, de presentatie, de distributie en de verkoop van grondstoffen, planten of plantaardige produkten.

Het Bestuur heeft dan ook een tweeledige opdracht : enerzijds, toezien op de kwaliteit van de grondstoffen voor de landbouw, de tuinbouw, de bosbouw en de veeteelt; anderzijds, toezicht houden op de produktie en de bereiding van planten en de nodige maatregelen treffen met het oog op het verkrijgen van kwaliteitsprodukten die voldoen aan alle vereiste normen inzake gebruik en handel. Daarnaast controleert het de interventie en de steunmaatregelen betreffende grondstoffen, planten en verwerkte plantaardige produkten.

Het hoofdbestuur staat in voor de uitwerking en de aanpassing van de federale wetgeving aan de Europese wetgeving, zorgt voor de coördinatie en ziet toe op de uitvoering ervan. Voor het uitvoeren van de talrijke opdrachten doet het een beroep op ambtenaren in de buitendiensten en beschikt het over drie Rijkslaboratoria die elk gespecialiseerd zijn in bepaalde ontledingen die vereist zijn met het oog op het uitvoeren van die controles.

Het hoofdbestuur is ook aansprakelijk voor de goede werking van het Fonds voor de Grondstoffen en van het Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten. Deze fondsen worden beheerd in overleg met de beroepssectoren.

Het **Inspectoraat-generaal van de grondstoffen en de verwerkte produkten** oefent de opdrachten uit met betrekking tot de sectoren dierenvoeders, meststoffen, fytofarmaceutische produkten, ambachtelijke maalderijen, loonwerkbedrijven voor land- en tuinbouw. Het voert de kwaliteitscontrole uit in alle stadia van de handel in de grondstoffen bestemd voor landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt. Het levert tevens de bij de wet bedoelde certificaten af.

Het beheert zijn eigen labo's en erkent eveneens andere controlelaboratoria die deze ontledingen uitvoeren. Het regelt ook de erkenning van genetisch gemanipuleerde organismen.

Daarnaast voert het fysieke en administratieve controles uit in verband met de E.U.-interventie en -steunmaatregelen in de marktsectoren groenten en fruit, magere melkpoeder in dierenvoeders, gedroogde voeders, verwerkte hop, tabak, suiker en niet voor voeding bestemde produkten zoals koolzaad voor energieproduktie.

De steun die op deze basis werd verleend bedroeg in 1993 meer dan 2,5 miljard BF voor de eerste twee sectoren.

Het Inspectoraat-generaal planten en plantaardige produkten heeft als opdracht de wetgeving, de erkenning en de controle van bedrijven en produkten die betrekking hebben op de produktie van zaaizaad voor de landbouw, zaaizaad van groenten, pootgoed van aardappelen en groenten, plantmateriaal voor de fruitteelt, de bosbouw en de wijnbouw en loontriage en verder alles wat betreft de produktie van en/of de handel in groenten, fruit, aardappelen, hop en sierplanten. Het richt in dat verband kwaliteitscontroles en fytosanitaire controles in en levert de bij de wet bedoelde certificaten en/of plantenpaspoorten af.

Het staat bij de invoer en de uitvoer in voor de kwaliteitscontroles en de fytosanitaire controles op planten en plantaardige produkten die de Europese Unie (E.U.) binnenkomen of verlaten. Het neemt ook deel aan de inrichting van fyto-sanitaire controles betreffende intracommunautaire handel en staat verder in voor de uitvoering van de controles voorzien door de CITES reglementering over de met uitsterven bedreigde en beschermde planten.

Daarnaast zorgt het voor het ontwikkelen van wetgevingen, de toekenning en het beheer van de kwekersrechten en voor het opmaken van de rassencatalogi. Verder staat het in voor het secretariaat van het comité.

Naast de opdrachten in verband met wetgeving en controle, heeft het Inspectoraat-generaal planten en plantaardige produk-

54. ADMINISTRATION DE LA QUALITE DES MATIERES PREMIERES ET DU SECTEUR VEGETAL

MISSIONS

L'**Administration de la qualité des matières premières et du secteur végétal** est responsable de l'élaboration de la réglementation et du contrôle de la production, de la présentation, de la distribution et de la vente des matières premières et des végétaux ou produits végétaux.

L'Administration a dès lors une double mission : d'une part, veiller à la qualité des matières premières destinées à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage; d'autre part, surveiller la production et la préparation des végétaux et prendre les mesures nécessaires pour obtenir des produits de qualité répondant à toutes les normes requises lors de leur utilisation ou commercialisation. En outre, elle contrôle les interventions et les aides pour les matières premières, les végétaux et produits végétaux transformés.

L'administration centrale assure l'élaboration et l'adaptation des règlements fédéraux aux règlements européens, les coordonne et veille à leur application. Pour l'exécution de ses nombreuses missions, elle fait appel à ses agents en service extérieur et dispose de trois laboratoires d'Etat spécialisés dans les diverses analyses requises pour l'exécution de ces contrôles.

L'administration centrale est aussi responsable du bon fonctionnement du Fonds des matières premières, ainsi que du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux. Ces fonds sont cogérés avec les secteurs professionnels.

L'**Inspection générale des Matières premières et Produits transformés** exerce ces missions en ce qui concerne les secteurs des aliments pour animaux, des matières fertilisantes, des produits phytopharmaceutiques, des meuneries artisanales, des entreprises agricoles et horticoles. Elle organise des contrôles de qualité à tous les stades de commercialisation des matières premières destinées à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage et émet les certificats prévus par la loi.

Elle gère ses propres laboratoires et agrée également d'autres laboratoires de contrôle qui font ces analyses. Elle s'occupe aussi de l'agrément d'organismes manipulés génétiquement.

En outre, elle fait des contrôles physiques et administratifs en rapport avec les interventions et aides U.E. dans les secteurs du marché pour fruits et légumes, lait écrémé en poudre dans les aliments pour animaux, fourrages déshydratés, houblon transformé, tabac, sucre et produits non-food dont le colza énergétique.

Les aides accordées sur cette base en 1993 atteignaient plus de 2,5 milliards FB pour les 2 premiers secteurs.

L'Inspection générale des Végétaux et des Produits végétaux a pour mission la réglementation, l'agrément et le contrôle d'exploitations et des produits en ce qui concerne la production de semences agricoles, de semences de légumes, de plants de pommes de terre et de légumes, de matériel de multiplication fruitier, ornemental, forestier et de la vigne, et de triage à façon et en ce qui concerne la production et/ou le commerce de légumes, de fruits, de pommes de terre, de houblon et de plantes ornementales. Elle organise à ce sujet des contrôles de qualité et phytosanitaires et délivre à cet effet les certificats et/ou passeports de plantes prévus par la loi.

Elle est responsable, à l'importation et à l'exportation, des contrôles de qualité et sur le plan phytosanitaire, pour les végétaux et les produits végétaux qui entrent ou sortent de l'Union européenne. Elle participe aussi à l'organisation des contrôles phytosanitaires pour le commerce intracommunautaire et s'occupe de l'exécution des contrôles prévus par la réglementation CITES concernant les végétaux en voie de disparition et protégés.

En outre, elle s'occupe de l'élaboration des réglementations, de l'octroi et la gestion des titres de protection et de l'établissement des catalogues des variétés. Elle assure en outre le secrétariat du comité.

A côté de ces missions de réglementation et de contrôle, l'Inspection générale des Végétaux et des Produits végétaux a

ten ook als opdracht ziekten te voorkomen en staat het zodoende in voor waarnemingen en waarschuwingen en voor de organisatie van diverse fytosanitaire campagnes.

P. 1 CONTROLE OP DE GRONDSTOFFEN VOOR DE LANDBOUW EN FONDS VOOR DE GRONDSTOFFEN

De handel in de meeste grondstoffen bestemd voor de landbouwers is op Europees niveau door talrijke richtlijnen gereglementeerd en op nationaal niveau door de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt en zijn uitvoeringsbesluiten, benevens door de wet van 21 juni 1983 betreffende gemedicineerde diervoeders.

Op die basis erkent de Dienst "Kwaliteit van de Grondstoffen en ontledingen", na onderzoek diverse firma's die in deze sector bedrijvig zijn en controleert hij de kwaliteit van hun produkten (in 1993 : meer dan 15.000 inspecties en onderzoeken en bijna 30.000 ontledingen).

De laatste jaren werd in het bijzonder aandacht besteed aan het onwettige gebruik van anabole stoffen via de dierlijke voeding.

De analyses in het kader van deze onderzoeken worden in de laboratoria van de dienst uitgevoerd en door dit programma gefinancierd.

Een deel van de ontledingen heeft ook betrekking op faecesmonsters genomen door de diergeneeskundige dienst.

Anderzijds heeft voornoemde dienst eveneens als taak, hiervoor bijgestaan door verschillende expert-groepen (erkenningscomité, sub-comité van de biologen, raad), het erkennen van bestrijdingsmiddelen en het controleren van hun kwaliteit, etikettering en gebruik.

Ter illustratie : in 1994 werden na afloop van 18 vergaderingen van het Erkenningscomité 119 nieuwe bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik erkend en werden er 607 erkenningen gewijzigd.

Er werden ook 200 machtigingen voor experimentele produkten afgeleverd en 5 machtigingen voor parallelle invoer.

Het Fonds voor de grondstoffen heeft ten doel dit complexe erkenningsproces te financieren maar ook sommige controle-opdrachten, toevertrouwd aan de Inspectie-generaal van de grondstoffen en de verwerkte produkten en verscheidene onderzoeksprogramma's die daarmee verband houden.

Onder de uitgaven van het Fonds besteed aan onderzoek moet gewezen worden op de inspanningen die worden gedaan met het oog op :

— het verminderen van de weerslag van de bestrijdingsmiddelen op het milieu en de toegediende hoeveelheden;

— het invoeren van een verplichte technische controle van de spuittoestellen vanaf de herfst 1995;

— het onderzoek der beschermingsmiddelen van teelten met een geringe oppervlakte;

— de controle op het naleven van de toegestane residugehalten.

P. 2 CONTROLE VAN DE PLANTEN EN DE PLANTAARDIGE PRODUKTEN EN HET FONDS VOOR DE PRODUKTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUKTEN

Het Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten werd opgericht bij de wet van 17 maart 1994.

Dit Fonds, dat steunt op de beginselen van medebeheer, medeverantwoordelijkheid en medefinanciering, maakt het mogelijk de door de overheid opgezette acties ten voordele van de plantaardige sector te financieren, overeenkomstig programma's die in overleg met de beroepssectoren worden opgemaakt en uitgevoerd.

Deze acties hebben betrekking op de bescherming van de kweekprodukten, de inschrijving van rassen in de rassencatalogi, de controle op het teeltmateriaal, de controle op de kwaliteit van planten en van plantaardige produkten, de fytosanitaire controle op bedrijven met plantaardige produkties, de gezondheidscontrole

également une mission de prévention contre les maladies; elle s'occupe ainsi d'observations et d'avertissements et de l'organisation de campagnes phytosanitaires diverses.

P. 1 CONTROLE DES MATIERES PREMIERES POUR L'AGRICULTURE ET FONDS DES MATIERES PREMIERES

Le commerce relatif à la majorité des matières premières destinées aux agriculteurs est réglementé au niveau européen par de nombreuses directives et, au niveau national, par la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières et ses arrêtés d'exécution ainsi que par la loi du 21 juin 1983 relative aux aliments médicamenteux pour animaux.

Sur cette base, le Service "Qualité des matières premières et analyses" agrée après enquête divers opérateurs économiques et contrôle la qualité de leur production le long de la filière de distribution (en 1993 : plus de 15.000 inspections et enquêtes et près de 30.000 analyses).

Au cours des dernières années, une attention soutenue a été accordée en particulier à l'utilisation illégale de produits anabolisants via l'alimentation animale.

Les analyses dans le cadre de ces enquêtes sont effectuées dans les laboratoires du Service et financées par ce programme.

Une partie des analyses porte également sur des matières fécales prélevées par les services vétérinaires.

Par ailleurs, le Service précité a également pour tâche, aidé en cela par divers comités d'experts (comité d'agréation, sous-comités de biologistes, d'écotoxicologues et Conseil supérieur d'Hygiène), d'agréer les produits phytopharmaceutiques et d'en contrôler la qualité, l'étiquetage et l'utilisation.

A titre de référence, en 1994, à l'issue de 18 réunions du Comité d'agréation, 119 nouveaux pesticides à usage agricole furent agréés tandis que 607 agréations étaient modifiées.

200 autorisations d'essais furent aussi délivrées pour des produits expérimentaux et 5 autorisations d'importations parallèles.

Le Fonds des matières premières vise à financer ce processus d'agréation complexe mais également certaines missions de contrôle confiées a l'Inspection générale des matières premières et produits transformés et divers programmes de recherche en rapport.

Parmi les dépenses du Fonds consacrées à la recherche, on peut souligner les efforts en vue de :

— diminuer l'impact des pesticides sur l'environnement et les quantités appliquées;

— l'instauration d'un contrôle technique obligatoire des pulvérisateurs à partir de l'automne 1995;

— l'étude des moyens de protection de cultures de faibles superficies;

— la vérification du respect des tolérances en résidus.

P. 2 CONTROLE DES VEGETAUX ET PRODUITS VEGETAUX ET FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VEGETAUX ET DES PRODUITS VEGETAUX

Le Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux a été créé par la loi du 17 mars 1993.

Ce Fonds, basé sur les principes de cogestion, de coresponsabilité et de cofinancement, permet de financer les actions menées par l'autorité au bénéfice du secteur végétal, selon des programmes établis et exécutés de concert avec les secteurs professionnels.

Ces actions portent sur la protection des obtentions végétales, l'inscription des variétés aux catalogues, le contrôle du matériel de reproduction, le contrôle de la qualité des végétaux et produits végétaux, le contrôle phytosanitaire d'exploitations ayant des productions végétales, le contrôle sanitaire des végétaux à l'impor-

op planten bij de invoer en de uitvoer binnen en buiten de Europese Gemeenschap en tenslotte, op de opsporing en de bestrijding van schadelijke organismen, de uitvoering van ontledingen, het voeren van bestrijdingscampagnes, het verwerven en verspreiden van informatie en het verstrekken van adviezen met het oog op het verhinderen van de verspreiding van deze schadelijke organismen.

Het Fonds wordt gefinancierd met bijdragen van natuurlijke personen of rechtspersonen die behoren tot de sector van de produktie van planten of plantaardige produkten, met vrijwillige bijdragen en met ontvangsten in de vorm van een deelneming van de EG-begroting in de door het Fonds gedane uitgaven.

De wet van 20 mei 1975 tot bescherming van de kweekprodukten verleent aan de houder van een kwekerscertificaat een aantal rechten in het kader van de intellectuele eigendom. In verband met de toepassing van deze wet is het noodzakelijk onderzoeken uit te voeren naar de onderscheidbaarheid, de homogeniteit en de bestendigheid (O.H.B.) alsook naar de nieuwigheid en de benaming van rassen waarvoor een aanvraag wordt ingediend (in principe alle soorten en geslachten).

De rassen die door België in de handel mogen worden gebracht, worden toegelaten tot de rassenlijsten (die verplicht zijn voor landbouwgewassen en voor groenten). Deze rassen worden toegelaten op grond van een O.H.B.-onderzoek, een erkende rasbenaming en, voor een aantal landbouwgewassen, op grond van een erkende teelt- en gebruikswaarde. Dit in uitvoering van EEG-richtlijn 70/457 betreffende de Europese rassenlijst voor landbouwgewassen en de afzet van groenten.

De kwaliteit van het in de handel gebracht vermeerderingsmateriaal wordt officieel gecontroleerd of staat onder officieel toezicht. Aldus werden in 1994, 53.375 ton zaaizaad en 33.400 ton aardapppelpootgoed gecertificeerd.

De controle werd uitgeoefend door de dienst "Zaaizaden en pootgoed" van de Nationale dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten (N.D.A.L.T.P.), dienst die sinds 1 januari 1995 in het Ministerie van Middenstand en Landbouw werd geïntegreerd. De wetgeving inzake de uitvoering van deze controles is vastgesteld door de dienst Teeltmateriaal via diverse koninklijke en ministeriële besluiten die genomen werden in uitvoering van de wet van 11 juli 1969 betreffende de grondstoffen voor de landbouw, de tuinbouw, de bosbouw en de veeteelt en in overeenstemming met de Europese richtlijnen terzake.

Als gevolg van de tot standkoming van de eenheidsmarkt werd het fytosanitair beleid grondig gewijzigd. In verband met de invoer vanuit derde landen vinden de controles voortaan plaats aan de buitengrenzen van de E.U. wat ook de eindbestemming is van de goederen. Hierbij gaat het om systematische controles bestaande uit een identiteitscontrole, een documentencontrole en een technische controle. Het is maar na deze drie controles dat de dedouanering mag gebeuren. De controles worden ook uitgebreid tot nog meer produkten zoals citrusvruchten en tropisch fruit en dit ten einde de fytosanitaire toestand van de Zuiderlanden van de E.U. te beschermen. Hierbij komen nog controles voor produkten in transit naar andere landen van E.U. Heden zijn er een 450 tal geregistreerde Belgische bedrijven die invoeren uit derde landen.

In verband met het intracommunautaire handelsverkeer werd het systeem met certificaten vervangen door een permanente fytosanitaire controle op alle bedrijven die planten voortbrengen. Dit betekent het registreren en controleren van ongeveer 5900 bedrijven.

Daarnaast moeten de fytosanitaire inspecties en campagnes ter bestrijding van ziekten worden opgedreven om aan de nieuwe Europese verplichtingen te kunnen voldoen. Als een Lid-Staat niet voldoet aan de opgelegde voorwaarden, kan de handel in planten, zowel de binnenlandse handel als de uitvoer, worden opgeschort. De waarde van deze handel wordt op 16 miljard frank geraamd.

Het Fonds laat het beheer toe van de financiële middelen nodig voor het uitvoeren van acties die tot doel hebben de kwaliteit van planten en plantaardige produkten te verzekeren en dit van bij hun oorsprong tot hun commercialisatie.

tation et à l'exportation dans et hors de la Communauté européenne et enfin le dépistage, la lutte contre les organismes nuisibles, l'exécution d'analyses, la réalisation de campagnes de lutte, l'acquisition et la diffusion d'informations et les conseils donnés en vue d'empêcher la dissémination de ces organismes nuisibles.

Le Fonds est alimenté par les cotisations des personnes physiques ou morales qui appartiennent au secteur de la production de végétaux ou de produits végétaux, par des contributions volontaires et par des recettes provenant des concours du budget européen aux dépenses effectuées par le Fonds.

La loi du 20 mai 1975 sur la protection des obtentions végétales confère au titulaire d'un certificat d'obtention un certain nombre de droits dans le cadre de la propriété intellectuelle. Pour l'exécution de cette loi des examens de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité (D.H.S.) ainsi que de la nouveauté et de la dénomination variétale des variétés candidates sont nécessaires (en principe toutes espèces et genres).

Les variétés qui peuvent être mises en circulation par la Belgique sont admises aux catalogues des variétés (obligatoire pour les plantes agricoles et les légumes). Ces variétés sont admises sur la base d'un examen D.H.S., d'une dénomination variétale agréée et, pour un certain nombre des plantes agricoles, sur une valeur culturale et d'utilisation reconnue. Ceci en application de la directive C.E.E. 70/457 concernant le catalogue communautaire des plantes agricoles et la commercialisation des légumes.

La qualité du matériel de multiplication qui est commercialisé est soumise à un contrôle officiel ou sous surveillance officielle. C'est ainsi qu'en 1993, 53.375 tonnes de semences agricoles et 33.400 tonnes de plants de pommes de terre ont été certifiés.

Le contrôle était exécuté par le Service "Semences et plants" de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles (O.N.D.A.H.), service qui est intégré depuis le 1er janvier 1995 dans le Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture. Le cadre réglementant l'organisation de ces contrôles est fixé par le Service du Matériel de reproduction via différents arrêtés royaux et ministériels pris en exécution de la loi du 11 juillet 1969 relative aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage et conformément aux directives européennes en la matière.

A la suite de la création du marché unique, la politique phytosanitaire a été fondamentalement modifiée. Pour les importations en provenance des pays tiers, les contrôles ont désormais lieu aux frontières extérieures de l'Union européenne quelle que soit la destination finale des produits. Ces contrôles sont systématiques et comprennent un contrôle d'identité, un contrôle documentaire et un contrôle physique. Ce n'est qu'après l'exécution de ces trois contrôles que le dédouanement pourra se faire. Les contrôles ont aussi été élargis à d'autres produits comme les agrumes et les fruits tropicaux afin de préserver l'état phytosanitaire des pays du sud de l'Union Européenne. De même, les contrôles concernent les produits en transit vers les autres Etats membres. Actuellement environ 450 entreprises belges d'importation au départ des pays tiers sont enregistrées.

En ce qui concerne les échanges intracommunautaires, le système de certification a été remplacé par la mise sous contrôle phytosanitaire permanent de chaque exploitation productrice de végétaux. Ce qui représente l'enregistrement et le contrôle d'environ 5900 entreprises.

En outre, les inspections phytosanitaires et campagnes de lutte contre les maladies doivent être intensifiées pour faire face aux nouvelles obligations européennes. Si un Etat membre ne répond pas aux conditions imposées, le commerce des végétaux, tant intérieur qu'à l'exportation, peut être suspendu. La valeur de ce commerce est estimée à 16 milliards de francs.

Le Fonds permet la gestion des moyens financiers nécessaires à l'exécution des diverses mesures qui sont prises pour le maintien de la qualité des végétaux et produits végétaux de leur origine jusqu'à leur commercialisation.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 54/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (*)	1995 stat.	contr.
I	61	63	1
II+	117	178	21
II	60		
III	56	47	13
IV	10	7	2
Totalen	304	295	37

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	337,6 (0,1)	359,6	321,6
Niet-statut. personeel (01 11 04)	33,8	28,4	31,1
Totalen	371,4 (0,1)	388,0	352,7

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
1201.2	Aankopen	8,7	8,7	8,2	8,2	8,2	8,2
1201.3	Energie	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	22,6	38,9	37,7	37,7	37,7	37,7
02 1201	Totalen	36,1	52,4	50,7	50,7	50,7	50,7
02 7401	Uitrusting	9,5	13,1	17,4	17,4	17,4	17,4
Algemene totalen		45,6	65,5	68,1	68,1	68,1	68,1

Verklarende nota

B.A. 12.01 — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Dit krediet is bestemd :

	In duizendtallen frank
12.01.1 — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.	
— Erelonen van advocaten en deskundigen	190
— Erelonen van niet tot de administratie behorende deskundigen — Ontledingskosten	100
— Betaling van de andere prestaties van derden	576
12.01.2 — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.	
— Verbruiksuitgaven	495

(*) K.B. van 22 maart 1995.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 54/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Kader (*)	1995 stat.	contr.
I	61	63	1
II+	117	178	21
II	60		
III	56	47	13
IV	10	7	2
Totaux	304	295	37

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	337,6 (0,1)	359,6	321,6
Personnel non-statut. (01 11 04)	33,8	28,4	31,1
Totaux	371,4 (0,1)	388,0	352,7

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9
1201.2	Achats	8,7	8,7	8,2	8,2	8,2	8,2
1201.3	Energie	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	22,6	38,9	37,7	37,7	37,7	37,7
02 1201	Totaux	36,1	52,4	50,7	50,7	50,7	50,7
02 7401	Equipement	9,5	13,1	17,4	17,4	17,4	17,4
Totaux généraux		45,6	65,5	68,1	68,1	68,1	68,1

Note explicative

A.B. 12.01 — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.*

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
12.01.1 — Honoraires des avocats et des médecins, etc.	
— Honoraires des avocats et experts	190
— Honoraires des experts étrangers à l'administration — Frais d'analyse	100
— Paiement des autres prestations de tiers	576
12.01.2 — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.	
— Dépenses de consommation	495

(*) A.R. du 22 mars 1995.

— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines 1 180
— Bureauonkosten 2 551
— Consumptieuitgaven van de Rijksontledingslaboratoria 4 000

12.01.3 — Uitgaven voor energieverbruik

— Stookolie 150
— Gas 1 590
— Elektriciteit 2 190

12.01.5 — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.

— Vervoerkosten 864
— Kilometervergoedingen 21 409
— Reis- en verblijfkosten 12 309
— Opdrachten in het buitenland 2 946
— Andere uitgaven 150

B.A. 74.01 — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land* 17 400

B.A : 31 54 03 3581 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 54 03 3481). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	2,0	3,7	4,0	4,0	4,0	4,0

Grondstoffen en verwerkte produkten

1. Bijdrage : ISTA : International Seed Testing Association (Zurich (CHF)) ..... 100.000 fr
2. Bijdrage : BIPEA : Bureau Professionnel d'Etudes Analytiques (Paris (FF)) ..... 120.000 fr
3. Bijdrage : KDLL : Kwaliteitsdienst Landbouwkundige laboratoria (Zeist (NFL)) ..... 80.000 fr
4. Bijdrage : IES : International Electrophoresis Society (US $) ..... 20.000 fr
5. Bijdrage : OCDE-OESO (BF) ..... 60.000 fr

320.000 fr

B.T.W. 20,5 % ..... 65.600 fr

385.600 fr

Afronding ..... 14.400 fr

Totaal ..... 400.000 fr

— Entretien de locaux, matériel et machines 1 180
— Frais de bureau 2 551
— Dépenses de consommation des laboratoires d'analyse de l'Etat 4 000

12.01.3 — Dépenses de consommation énergétique

— Mazout 150
— Gaz 1 590
— Electricité 2 190

12.01.5 — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.

— Frais de transport 864
— Indemnités kilométriques 21 409
— Frais de route et de séjour 12 309
— Missions à l'étranger 2 946
— Autres dépenses 150

B.A. 74.01 — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre* 17 400

A.B : 31 54 03 3581 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 54 03 3481). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	2,0	3,7	4,0	4,0	4,0	4,0

Matières premières et produits transformés

1. Cotisation : ISTA : International Seed Testing Association (Zurich (CHF)) ..... 100.000 fr
2. Cotisation : BIPEA : Bureau Professionnel d'Etudes Analytiques (Paris (FF)) ..... 120.000 fr
3. Cotisation : KDLL : Kwaliteitsdienst Landbouwkundige laboratoria (Zeist (NFL)) ..... 80.000 fr
4. Cotisation : IES : International Electrophoresis Society (US $) ..... 20.000 fr
5. Cotisation : OCDE-OESO (BF) ..... 60.000 fr

320.000 fr

T.V.A. 20,5 % ..... 65.600 fr

385.600 fr

Arrondissement ..... 14.400 fr

Total ..... 400.000 fr

Teeltmateriaal

Door de bekrachtiging op 5 november 1976 van het verdrag van Parijs tot bescherming van kweekprodukten van 2 december 1961 en van de Aanvullende Akte van 10 november 1972, is België lid geworden van de Internationale Unie tot bescherming van kweekprodukten (UPOV) te Genève. Als dusdanig is België gehouden jaarlijks bij te dragen in de werkingskosten van voorvermelde internationale organisatie.

Volgens de bepalingen van artikel II van voorvermelde Akte, en zich steunende op de bijdragen van de andere UPOV-lidstaten, gezien de eenheid voor 1996 volgens de vooruitzichten 55.350 Zwitserse Frank zal bedragen wordt de bijdrage van België voor 1996 vastgesteld op 1,5 eenheden of 83.025 Zwitserse Frank, of aan de te verwachten wisselkoers, 2.075.625 B.F. (afgerond 2.100.000 B.F.).

Plantenbescherming

Aandeel in de kosten van de Europese en Middellandse Zee Organisatie voor de Bescherming van de Planten (O.E.P.P.) te Parijs. De bijdrage van België aan deze organisatie verhoogt ieder jaar met het gemiddelde inflatieritme. Definitieve beslissingen worden echter maar genomen in de Raad van september in het voorafgaande jaar. In deze Raad zijn alle landen die lid zijn vertegenwoordigd en hebben stemrecht.

O.E.P.P. :
Is een gouvernementele organisatie die alle Diensten van Plantenbescherming van de Europese regio verenigt (EU, Oosteuropese landen, GOS (vroegere USSR), en de mediterrane regio).

Deze organisatie heeft tot doel :
— de wetgevingen inzake fytosanitaire en fytofarmaceutische aangeglegenheden van de landen aangesloten bij de O.E.P.P. meer op elkaar af te stemmen
— samenwerking en harmonisatie nastreven in alle domeinen van plantenbescherming waarin nationale autoriteiten maatregelen treffen (erkenning fytofarmaceutische produkten, enz.)

— informatie verstrekken over alle domeinen van plantenbescherming
Bedrag : 1.500.000 B.F.

P. 1 CONTROLE OP DE GRONDSTOFFEN VOOR DE LANDBOUW EN FONDS VOOR DE GRONDSTOFFEN

10. **Controle op de grondstoffen voor de landbouw en Fonds voor de grondstoffen**

B.A. : 31 54 10 1234 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 54 10 1234). — *Uitgaven van diverse aard in verband met de controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren (ex-B.A. 53/3.0.12.34)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	10,5	13,4	13,7	13,7	13,7	13,7

Wet van 15 juli 1985.
Aankoop van materieel en onderzoek van monsters.
Zelfde krediet als voor 1995, aangepast aan de inflatie (x 1,023)

Matériel de reproduction

Suite à la ratification le 5 novembre 1976 de la Convention de Paris pour la protection des obtentions végétales du 2 décembre 1961 et de l'Acte additonnel du 10 novembre 1972, la Belgique est devenue membre de l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV) à Genève. Dès lors, la Belgique est tenue de contribuer annuellement aux frais de fonctionnement de l'organisation internationale précitée.

Selon les dispositions de l'article II de l'Acte précité, et sur base des contributions des autres pays-membres de l'UPOV, vu que l'unité sera selon les prévisions 55.350 francs Suisses en 1996, la contribution de la Belgique pour 1996, est fixée à la 1,5 unités soit 83.025 francs Suisses soit, au taux de change attendu, 2.075.625 FB. (arrondi à 2.100.000 FB).

Protection des végétaux

Part dans les frais de l'Organisation Européenne et Méditerranéenne pour la Protection des Plantes (O.E.P.P.) à Paris, et de l'Organisation Internationale de Lutte Biologique (O.I.L.B.) à Zurich. La participation de la Belgique à ces organisations augmente chaque année au rythme moyen de l'inflation. Les décisions définitives ne sont toutefois prises qu'au Conseil de septembre de l'année précédente. A ce Conseil, tous les pays qui sont membres sont représentés et ont droit de vote.

O.E.P.P. :
Est une organisation gouvernementale qui réunit tous les Services de Protection des Végétaux de la région européenne (UE, pays d'Europe de l'Est, CEI (ex-URSS), et la région méditerranéenne).

Cette organisation a pour but :
— d'aligner davantage l'une sur l'autre les législations en matière de questions phytosanitaires et phytopharmaceutiques des pays affiliés à l'O.E.P.P.
— de poursuivre la coopération et l'harmonisation dans tous les domaines de la protection des végétaux dans lesquels les autorités nationales prennent des mesures (agréation des produits phytopharmaceutiques, services d'observation et d'avertissement, etc.)
— de fournir des informations sur tous les domaines de la protection des végétaux.
Montant : 1.500.000 FB.

P. 1 CONTROLE DES MATIERES PREMIERES POUR L'AGRICULTURE ET FONDS DES MATIERES PREMIERES

10. **Contrôle des matières premières pour l'Agriculture et Fonds des matières premières**

A.B. : 31 54 10 1234 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 54 10 1234). — *Dépenses de toute nature en rapport avec le contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants (ex-A.B. 53/3.0.12.34)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	10,5	13,4	13,7	13,7	13,7	13,7

Loi du 15 juillet 1985
Achat de matériel et analyse d'échantillons.

B.A. : 31 54 10 1257 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 54 10 1257). — *Studiekosten, onderzoek en controles met betrekking tot de grondstoffen evenals controles m.b.t. interventies en E.U.-steun.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	35,0	62,3	68,8	68,8	68,8	68,8
fc	35,0	62,3	68,8	68,8	68,8	68,8

	In duizendtallen frank
Erkenningsprocedure van de bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik	17,5
Informatisering	3,3
Verplichte controle van de spuittoestellen	7,0
Financiering van de controles en onderzoek met betrekking tot de grondstoffen en meer bepaald de bestrijdingsmiddelen	41,0
Totaal	68,8

P. 2 ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE PRODUKTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUKTEN

B.A. : 31 54 20 1111 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 54 20 1111). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Ander dan statutair personeel.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	7,0	15,6	16,1	16,1	16,1	16,1
fc	7,0	15,6	16,1	16,1	16,1	16,1

B.A. : 31 54 20 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 54 20 1220). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	0	24,5	70,4	70,4	70,4	70,4
fc	0	24,5	70,4	70,4	70,4	70,4

	In duizendtallen frank
Vergoedingen aan diverse instituten en laboratoria voor prestaties en diensten in verband met de kwaliteitscontrole van teeltmateriaal van land-, tuin- en bosbouwgewassen.	22.400
Vergoedingen aan binnenlandse instituten, Bestuur voor Landbouwkundig Onderzoek, landbouwfaculteiten en andere onderzoeksinstellingen (o.a. Koninklijk Belgisch Instituut voor de Verbetering van de Biet) voor prestaties en diensten in verband met rassenonderzoek	16.200

A.B. : 31 54 10 1257 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 54 10 1257). — *Frais d'études, recherches et contrôles relatifs aux matières premières ainsi qu'aux interventions et aides U.E.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	35,0	62,3	68,8	68,8	68,8	68,8
fc	35,0	62,3	68,8	68,8	68,8	68,8

	En milliers de francs
Procédure d'agréation des pesticides agricoles	17,5
Informatisation	3,3
Contrôle obligatoire des pulvérisateurs	7,0
Financement des contrôles et recherches en rapport avec les matières premières et spécialement les pesticides	41,0
Total	68,8

P. 2 ACTIONS DU FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VEGETAUX ET DES PRODUITS VEGETAUX

A.B. : 31 54 20 1111 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 54 20 1111). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : — Personnel autre que statutaire.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	7,0	15,6	16,1	16,1	16,1	16,1
fc	7,0	15,6	16,1	16,1	16,1	16,1

A.B. : 31 54 20 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 54 20 1220). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	0	24,5	70,4	70,4	70,4	70,4
fc	0	24,5	70,4	70,4	70,4	70,4

	In duizendtallen frank
Indemnités à divers instituts et laboratoires dans le cadre du contrôle de qualité du matériel de reproduction des espèces agricoles, horticoles et forestières	22.400
Indemnités aux instituts à l'intérieur du pays (Administration de la Recherche agronomique, facultés agronomiques et instituts divers de recherche (entre autres l'Institut Royal belge pour l'amélioration de la betterave) pour prestations et services fournis dans le cadre des examens variétaux	16.200

Vergoedingen aan buitenlandse instellingen voor de overname van onderzoeksresultaten betreffende onderzoek naar onderscheidbaarheid, homogeniteit en bestendigheid van plantenvariëteiten van landbouw-, tuinbouw- en bosbouwsoorten	5.800
Algemene werkingskosten	7.400
Betaling van prestaties geleverd door derden	4.400
Vergoedingen aan diverse instituten en aan laboratoria voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van de programma's	14.200
Totaal	70.400

B.A. : 31 54 20 1242 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 54 20 1242). — *Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	25,2	25,8	26,1	26,1	26,1	26,1

Aankoop van materiaal en produkten voor proefnemingen en onderhoud.

Aanneemwerken en seizoenarbeiders, onder meer bij het zaaien en het oogsten.

B.A. : 31 54 20 1280 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 54 20 1280). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	2,5	21,8	—	—	—	—
fc	2,5	21,8	—	—	—	—

Overgeheveld naar B.A. 12.20

B.A. : 31 54 21 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 54 21 1225). — *Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke organismen: o.a. bestrijdingscampagnes en analyses. Controle van residu's.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	6,4	5,5	5,9	5,9	5,9	5,9

Wet van 2 april 1971 — Koninklijk besluit van 19 november 1987.

Indemnités aux instituts étrangers pour la reprise des résultats d'expérimentation concernant l'examen de distinction, d'homogénéité et de stabilité de variétés de plantes des espèces agricoles, horticoles et forestières	5.800
Frais généraux de fonctionnement	7.400
Paiement de prestations effectuées par des tiers ...	4.400
Indemnités à divers instituts et à des laboratoires pour prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes	14.200
Total	70.400

A.B. : 31 54 20 1242 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 54 20 1242). — *Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	25,2	25,8	26,1	26,1	26,1	26,1

Achat de matériel et de produits d'expérimentation et d'entretien.

Travaux à l'entreprise et main-d'oeuvre saisonnière, notamment lors des semis et des récoltes.

A.B. : 31 54 20 1280 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 54 20 1280). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	2,5	21,8	—	—	—	—
fc	2,5	21,8	—	—	—	—

Transféré à l'A.B. 12.20

A.B. : 31 54 21 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 54 21 1225). — *Lutte contre les maladies et les organismes nuisibles aux cultures: e.a. campagnes de lutte et analyses. Contrôle des residus.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	6,4	5,5	5,9	5,9	5,9	5,9

Loi du 2 avril 1971 — Arrêté royal du 19 novembre 1987.

	In duizend-tallen frank
— Residu-analyses bij groenten en fruit	900
— Bestrijding van mogelijke plagen : Verdelging van eventuele nieuwe haarden van Erwinia amylovora en andere schadelijke organismen	4.800
— Tegemoetkoming in de kosten veroorzaakt door bijzondere eisen door sommige landen gesteld bij de invoer van planten (overgeheveld van B.A. 31.54.21.32.24)	200
Totaal	5.900

B.A. : 31 54 21 1280 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 54 21 1280). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	19,0	—	—	—	—
fc	—	19,0	—	—	—	—

Overgeheveld naar B.A. 31.54.21.1220

B.A. : 31 54 21 3124 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 54 21 3224). — *Tegemoetkoming in de kosten ter bevordering van de uitvoer van plantaardige produkten.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,2	0,2	—	—	—	—

Overgeheveld naar B.A. 31.54.21.12.25

B.A. : 31 54 21 7402 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 54 21 7402). — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0
fc	—	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Aankoop van laboratoriummaterieel

55. BESTUUR VAN DE DIERENGEZONDHEID EN DE KWALITEIT VAN DE DIERLIJKE PRODUKTEN

OPDRACHTEN

De gezondheid en de kwaliteit van de dierlijke produkten worden bepaald door de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en door de voorwaarden waaronder de dieren worden gehouden.

Het Bestuur heeft daarom een tweevoudige opdracht : enerzijds de dierengezondheid bewaken, maatregelen voorschrijven en nemen ter preventie van ziekten alsmede de dierengezondheid daar verbeteren waar ziekten uitbreken, anderzijds er op toezien

	En milliers de francs
— Analyses de résidus dans les légumes et les fruits	900
— Lutte contre les fléaux possibles : Destruction de nouveaux foyers éventuels d'Erwinia amylovora et autres organismes nuisibles	4.800
— Intervention dans les frais résultant d'exigences spéciales formulées par certains pays à l'importation de plants (transféré de l'AB. 31.54.21.32.24)	200
Total	5.900

A.B. : 31 54 21 1280 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 54 21 1280). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	19,0	—	—	—	—
fc	—	19,0	—	—	—	—

Transféré à l'A.B. 31.54.21.1220

A.B. : 31 54 21 3124 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 54 21 3224). — *Intervention dans les frais de promotion de l'exportation de produits végétaux.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,2	0,2	—	—	—	—

Transféré à l'AB.31.54.21.12.25

A.B. : 31 54 21 7402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 54 21 7402). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0
fc	—	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Achats de matériel de laboratoire

55. ADMINISTRATION DE LA SANTE ANIMALE ET DE LA QUALITE DES PRODUITS ANIMAUX

MISSIONS

La salubrité et la qualité des produits animaux dépendent de la santé et la qualité des animaux ainsi que des conditions dans lesquelles sont élevés ces animaux.

L'Administration a dès lors une double mission : d'une part, surveiller la santé animale, préserver et prendre des mesures préventives des maladies et améliorer la santé animale là où des maladies de bétail sont constatées, d'autre part veiller à ce que

dat alle voorwaarden waaronder de dieren en hun produkten worden voortgebracht, beantwoorden aan alle normen die op het vlak van de dierengezondheid, de volksgezondheid, de foktechniek en de hygiëne voor mens en dier worden gesteld.

Het hoofdbestuur verzorgt de uitwerking en de aanpassing van de federale reglementering aan de Europese, coördineert ze en houdt toezicht op de uitvoering ervan.

Voor de uitvoering van de talrijke opdrachten doet de Staat een beroep op het eigen personeel — de buitendiensten — en op de aangenomen dierenartsen en de erkende verenigingen van veehouders om hetzij mede te werken aan de bij reglement voorgeschreven controles hetzij deze controles zelf uit te voeren onder het toezicht van de buitendiensten.

Tot de bevoegdheden van de **Veterinaire Diensten behoren** : de opsporing van ziekten en residuen, het epidemiologisch toezicht op dieren, de preventie en de profylaxie van ziekten, de uitoefening van de diergeneeskunde, het gebruik van diergeneesmiddelen, het dierenwelzijn en de bescherming van de (met uitroeiing) bedreigde diersoorten alsook de controle en de certifiëring van de dieren die in het handelsverkeer worden gebracht.

De **Diensten van de kwaliteit en controle van de dierlijke produkten** zien er op toe dat de veehouders en de veeteeltverenigingen aan alle zoötechnische en uitbatingsvoorwaarden voldoen opdat de dieren en hun produkten : sperma, embryo's, de zuivelproducten, de eieren, en karkassen met de voorgeschreven kwaliteitsgaranties kunnen verhandeld worden.

Het **Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren** werd in 1987 opgericht. Het heeft tot doel de programma's te financieren die in de verschillende dierlijke sectoren in overleg met het bedrijfsleven worden opgesteld en uitgevoerd. Deze programma's hebben betrekking op de bestrijding van de dierenziekten en de verbetering van de veestapel zowel wat de rundveehouderij aangaat als de varkens- en de pluimveehouderij.

In de fondsprogramma's zijn naast de niet-gesplitste kredieten de bijdragen van de verschillende bedrijfssectoren voorzien teneinde ze aan gemeenschappelijke programma's te kunnen besteden. Vanaf 1995 worden de vergoedingen die door de melkinrichtingen zijn verschuldigd eveneens in het fonds gestort.

toutes les conditions de production des animaux et de leurs produits répondent à toutes les normes requises pour l'homme et l'animal sur le plan de la santé animale, la santé publique, la zootechnie et de l'hygiène.

L'Administration Centrale assure l'élaboration et l'adaptation des règlements fédéraux aux règlements européens, les coordonne et veille à leur exécution.

Pour l'exécution des nombreuses missions, l'Etat fait appel à ses propres agents — les services extérieurs — aux vétérinaires agréés et aux nombreuses sociétés de détenteurs de bétail qui sont agréées par l'Etat en vue, soit de collaborer aux contrôles règlementaires, soit d'effectuer elles-mêmes ces contrôles sous la surveillance des agents des services extérieurs.

Sont de la compétence des **Services vétérinaires** : le dépistage des maladies et résidus, l'épidémio-surveillance des animaux, la prévention et la prophylaxie des maladies, l'exercice de la médecine vétérinaire, l'utilisation des médicaments vétérinaires, le bien-être des animaux, la protection des espèces animales menacées de disparition ainsi que le contrôle et la certification des animaux admis aux échanges.

Les **Services de la Qualité et du contrôle des produits animaux** veillent à ce que les détenteurs de bétail et les sociétés d'élevage satisfassent à toutes les conditions zootechniques et d'exploitation afin de pouvoir commercialiser les animaux et leurs produits : sperme, embryons, produits laitiers, oeufs et carcasses, conformément aux garanties requises de qualité.

Le **Fonds de la Santé et de la Production des Animaux** a été créé en 1987. Il a pour but de financer les programmes établis et exécutés de concert avec les secteurs professionnels. Ces programmes ont trait à la lutte contre les maladies de bétail et à l'amélioration des cheptels bovin, porcin et avicole.

Outre les crédits non dissociés sont prévues aux programmes du Fonds les cotisations des différents secteurs professionnels afin de pouvoir affecter celles-ci aux programmes communs. Les rétributions dues par les établissements laitiers sont également versées au Fonds à partir de 1995.

P. 1 KWALITEIT EN CONTROLE VAN DIEREN EN DIERLIJKE PRODUKTEN

10. **Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten**

Fokdieren met geregistreerde afstamming, alsook sperma en embryo's van deze fokdieren mogen zonder enige zoötechnische belemmering in het handelsverkeer worden gebracht wanneer die fokdieren en hun produkten beantwoorden aan de voorgeschreven zoötechnische kwaliteitsgaranties.

In iedere dierlijke sektor zijn veeteeltverenigingen door de Staat erkend en betoelaagd om voor de Staat alle kontroles van de zoötechnische prestaties in te richten. De bij deze controles vastgestelde gegevens leveren tevens de basisinformatie voor de fokwaardebepaling van de fokdieren.

In samenwerking met de voornoemde veeteeltverenigingen verzorgt de Dienst Fokkerij en Vlees de vertegenwoordiging van de georganiseerde veeteelt op de tweejaarlijkse internationale landbouwbeurs Agribex.

De verenigingen van geiten- en schapenfokkers schreven in 1992 6.416 dieren in de respectievelijke stamboeken in. Voor de eerste keer werden in 1992, 234 geiten in 27 bedrijven aan de melkproduktiecontrole onderworpen.

Dertien erkende paardenstamboeken registreerden samen 9.447 geboortemeldingen van 14 erkende paardenrassen. In 1992 waren 70 centra voor K.I. bij paarden erkend en stonden onder kontrole van de overheid. Van meer dan 270 hengsten werd sperma verhandeld voor de bevruchting van de Belgische paardenstapel.

In de zeven erkende selectiemesterijen — waarvan zes in staatseigendom — werden 6.000 varkens op konformatie, groei, voederomzet en karkaskwaliteit gekontroleerd. In de rundveese-

P. 1 QUALITE ET CONTROLE DES ANIMAUX ET DES PRODUITS ANIMAUX

10. **Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux**

Les animaux reproducteurs à descendance enregistrée ainsi que le sperme et les embryons de ceux-ci peuvent être admis aux échanges sans aucune entrave zootechnique si tous les animaux reproducteurs et leurs produits répondent aux garanties de qualité zootechnique prescrites.

Dans chaque secteur animal il existe des associations d'élevage agréées et subventionnées par l'Etat en vue d'organiser pour l'Etat tous les contrôles sur les prestations zootechniques. De plus, les renseignements obtenus lors de ces contrôles constituent l'information de base utilisée en vue de déterminer la valeur de reproduction des animaux reproducteurs.

En collaboration avec les associations d'élevage précitées le Service de l'Elevage et Viandes assure la représentation de l'élevage organisé à la foire agricole Agribex qui se tient tous les deux ans.

En 1992 les associations d'éleveurs de chèvres et de moutons ont inscrit 6.416 animaux aux livres généalogiques respectifs. 234 chèvres de 27 exploitations ont été soumises pour la première fois au contrôle de la production laitière en 1992.

Treize livres généalogiques de chevaux ont enregistré dans leur ensemble 9.447 déclarations de naissance pour 14 races chevalines agréées. En 1992 il y avait 72 centres d'I.A. agréés pour les chevaux et soumis au contrôle de l'Etat. Du sperme de plus de 270 étalons a été mis en vente en vue de l'insémination du cheptel chevalin belge.

Dans les sept stations d'engraissement — dont six sont la propriété de l'Etat — ont été contrôlés 6.000 porcs quant à leur conformation, croissance, indice de consommation et qualité de

lectiecentra van Ciney en Scheldewindeke werden 400 jonge fokstieren op dezelfde zoötechnische eigenschappen gekontroleerd.

11. **Bestrijding van dierenziekten en controles**

Onder dit programma vallen de kosten van de aankoop van produkten, van de prestaties van aangenomen dierenartsen en van de afmakingsvergoedingen, die moeten gemaakt worden voor de opsporing en eventuele bestrijding van andere ziekten dan deze waarvoor een bestrijdingsprogramma bestaat in het programma 2 "Akties van het Fonds" zoals de vis- en bijenziekten, geiten- en schapenziekten, vaccins en biologische produkten voor opsporing.

Daarenboven wordt een globale toelage van 135,4 miljoen voorzien voor de gedeeltelijke dekking van de kosten die de Centrale Dierengezondheidsvereniging en de Verbonden voor dierenziektenbestrijding maken voor het uitvoeren van de hen door de Staat opgelegde opdrachten en kontroles : de permanente identificatie van de Belgische rundveestapel (3,3 miljoen runderen), 2 miljoen bloedanalyses en 450.000 melkanalyses voor het opsporen van de brucellose, daarnaast werden in het kader van de varkensgezondheidszorg in 1992 meer dan 7.000 lijkschouwingen verricht en meer dan 35.000 andere onderzoeken (bacteriologische, biochemische, histologische, serologische enz...) gedaan.

P.2 ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN

20. **Sector "Runderen"**

Op de basisallocaties 12.90 (fon) en 12.91 (ngk) wordt een globale toelage van 198 miljoen voor de inrichting van de **zoötechnische kontroles in de rundveehouderij** voorzien. Ter ondersteuning van de basiswerking van de verenigingen m.n. : 160.000 geboorteregistraties, 111.000 inschrijvingen in het stamboek, 2,5 miljoen individuele melkkontroles, 710.000 eerste inseminaties, 13.000 kontroles op afstamming en ± 7.200 embryoinplantingen in 1992, wordt via een toelage een gedeeltelijke dekking voorzien van de kosten van de registraties en de inschrijvingen alsmede van een aantal bijkomende zoötechnische kontroles die bijdragen tot het testen van fokstieren en -koeien. Voor de evaluatie van de vlees- en functionele eigenschappen van het vleesvee worden 136.000 bijzondere kontroles gepland (konformatie, groei, vruchtbaarheid en rusticiteit).

Voor de evaluatie van de melk- en functionele eigenschappen van het melkvee komen bij benadering 1,4 miljoen individuele kontroles voor betoelaging in aanmerking (melkproductie-aanleg, konformatie en functionaliteit).

TOTAAL : 355.000

In ieder bestrijdingsprogramma zijn begrepen :

— de (werkings)kosten van de prestaties die de aangenomen dierenartsen en de sanitaire ploegen leveren in het kader van de opsporing en de bestrijding van een ziekte en van het epidemiologisch toezicht op de veestapel;

— de (werkings)kosten van de prestaties (o.m. laboratoriumonderzoeken) die de verenigingen voor dierenziektenbestrijding en het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek verrichten in het kader van hetzelfde bestrijdingsprogramma;

— vergoedingen die uitgekeerd worden aan de eigenaars van de dieren die geslacht of afgemaakt worden; aangezien het aantal haarden en te vergoeden dieren vooraf niet is te voorzien, worden deze kredieten als provisionele kredieten aangezien.

In de **rundveesector** lopen momenteel de volgende programma's :

— **runderbrucellose** : de zonale bestrijding van de brucellose verbeterde de gezondheidsstatus van het rundvee. 99,86 % van de bedrijven en 99,89 % van de rundveestapel bereikten de hoogste gezondheidsstatus nl. officieel vrij van brucellose;

— **runderleucose** : sedert het opsporingsplan in 1989 startte, daalde het aantal haarden van 182 tot 12 op 31 mei 1995. 99,87 % van de bedrijven en 99,89 % van de veestapel zijn "vrij van runderleucose";

carcasse. Dans les stations de contrôle pour bovins de Ciney et Scheldewindeke, ces mêmes propriétés zootechniques ont été évaluées chez 400 jeunes taureaux reproducteurs.

11. **Mutte contre les maladies des animaux et contrôles**

De ce programme relèvent les frais relatifs à l'achat de produits, aux interventions des vétérinaires agréés et aux indemnités d'abattage, occasionnés dans le cadre du dépistage et de la lutte éventuelle contre les maladies autres que celles reprises dans un programme de lutte s'inscrivant dans le "programme 2 Actions du Fonds", comme les maladies des poissons et des abeilles, les maladies des ovins et des caprins, les vaccins et les produits biologiques utilisés lors du dépistage.

En outre est prévue une subvention globale de 135,4 millions en tant que compensation partielle des frais faits par l'Association centrale de santé animale et par les fédérations de lutte contre les maladies des animaux dans le cadre de l'accomplissement des missions et contrôles qui leur ont été confiés par l'Etat : l'identification permanente du cheptel bovin en Belgique (3,3 millions de bovins), 2 millions d'analyses de sang et 450.000 analyses de lait dans le cadre du dépistage de la brucellose. Dans le secteur porcin ont été faites plus de 7.000 autopsies ainsi que plus de 35.000 analyses diverses (bactériologiques, biochimiques, histologiques, sérologiques, etc...) en 1992.

P.2 ACTIONS DU FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX

20. **Secteur "Bovins"**

Aux allocations de base 12.90 (fon) et 12.91 (cnd) est prévue une subvention totale de 198 millions pour l'organisation des **contrôles zootechniques dans le secteur bovin**. En vue d'assurer le fonctionnement de base des associations: 160.000 enregistrements de naissances, 111.000 inscriptions aux livres généalogiques, 2,5 millions de contrôles laitiers individuels, 710.000 premières inséminations, 13.000 contrôles de la descendance et ± 7.200 implantations d'embryons en 1992, est prévue une subvention afin de couvrir en partie les frais liés aux enregistrements et inscriptions ainsi que ceux relatifs à certains contrôles zootechniques complémentaires dans le cadre de l'évaluation des vaches et taureaux reproducteurs. 136.000 contrôles particuliers sont prévus afin d'évaluer les propriétés viandeuses et fonctionnelles du bétail de boucherie (conformation, croissance, fertilité et rusticité).

Dans le cadre de l'évaluation des propriétés laitières et fonctionnelles du bétail laitier, quelque 1,4 million de contrôles individuels sont éligibles au subventionnement (aptitude laitière, conformation et fonctionnalité).

Chacun des programmes de lutte comprend :

— les frais (de fonctionnement) relatifs aux interventions des vétérinaires agréés et des équipes sanitaires dans le cadre du dépistage d'une maladie et de la lutte contre celle-ci ainsi qu'à la surveillance épidémiologique du cheptel;

— les frais (de fonctionnement) relatifs aux services (dont les analyses de laboratoires) rendus par les fédérations de lutte contre les maladies des animaux et par l'Institut national de recherches vétérinaires dans le cadre du même programme de lutte;

— les indemnités payées aux propriétaires des animaux abattus; le nombre de foyers et les animaux éligibles à l'indemnité étant imprévisibles, ces crédits sont considérés comme des crédits provisionnels.

Dans le **secteur bovin** sont en cours les programmes repris ci-après :

— **brucellose bovine** : la lutte zonale contre la brucellose a résulté en une amélioration du statut sanitaire du bétail bovin : 98,86 % des exploitations et 99,89 % du cheptel bovin ont atteint le statut supérieur, à savoir le statut "officiellement indemne de brucellose";

— **leucose bovine** : depuis le début du plan de dépistage en 1989 le nombre de foyers est passé de 182 à 12 au 31 mai 1995; 99,87 % des exploitations et 99,89 % des bovins sont "indemnes de leucose bovine";

— **rundertuberculose** : nog steeds komen er besmettingen van rundertuberculose voor. Jaarlijks worden een 500-tal runderen afgeslacht. Toch zijn 99,93 % van de bedrijven en 99,89 % van de runderen "officieel vrij van tuberculose";

— **mond- en klauwzeer** : België is vrij van mond- en klauwzeer. Maatregelen ter verbetering van de epidemiologische bewaking, de preventie en de opsporing worden genomen;

— **hondsdolheid** : in 1994 en 1995 werd een opstoot van hondsdolheid vastgesteld in het Zuiden van het land. De hondsdolheid kon aanzienlijk worden teruggedrongen dankzij de vaccinatiecampagne van vossen die wordt verdergezet.

Een programma voor de bestrijding van IBR zal worden uitgewerkt en opgestart in 1996.

Het opsporen van hormonen en residuen wordt in 1996 opgenomen onder het programma 2 "Akties van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren". Een krediet van 163 miljoen fr. werd voorzien voor het dekken van de kosten die voortkomen van het nemen, het transport en het ontleden van de monsters (mest- en urinemonsters) die bij de dieren worden genomen.

In uitvoering van de Europese richtlijn en van de gewijzigde wet van 15 juli 1985 zijn gepland : 11.000 steekproefsgewijs genomen monsters, 11.000 "gerichte" onderzoeken en 300 onderzoeken op andere residuen (van geneesmiddelen).

— **Identificatie van runderen :** In het kader van het onderhoud van SANITEL wordt 12 miljoen voorzien als gedeeltelijke compensatie van kosten gemaakt door de Centrale Dierengezondheidsvereniging. Anderzijds wordt 16 miljoen voorzien als gedeeltelijke compensatie van de kosten van de provinciale verbonden voor de bestrijding van dierenziekten in verband met de vernieuwing van alle identificatiedocumenten voor runderen en het opstarten van SANITEL.

21. **Sector "Varkens"**

Voor de verbetering van de varkensrassen wordt een globale toelage van 26 miljoen frank voorzien als een gedeeltelijke dekking van de kosten van de uitvoering van een globaal selectieprogramma dat tot doel heeft : (1) jaarlijks 10.000 beren in de opfok te controleren op de konformatie, de groei, de karkaseigenschappen; (2) de produktievererving van 500 beren via het nakomelingenonderzoek te evalueren. Deze genetisch superieure beren moeten de massaproductie verbeteren. Om deze doelstellingen te bereiken moeten 25.000 zeugen en 2.000 beren aan de voor de verschillende testen vereiste zoötechnische kontroles in de stamboekbedrijven worden onderworpen en worden 6.000 nakomelingen in de selectiemesterijen gekontroleerd.

In 1993 waren 74 centra voor kunstmatige inseminatie bij varkens erkend en onder kontrole van de overheid. Van de 962 beren, aanwezig op deze centra werden 480.000 dosissen sperma verhandeld.

De gegevens van alle bovenvermelde kontroles in de rundvee- en varkensfokkerij leveren de onmisbare basisinformatie voor de fokwaardeschatting van 2.200 stieren en 1.800 beren.

In de **varkenssector** lopen twee bestrijdingsprogramma's :

— **klassieke varkenspest** : de epizoötie van klassieke varkenspest die in oktober 1994 uitbrak in West-Vlaanderen, sloeg sedert januari 1995 over naar Oost-Vlaanderen. De maatregelen in de strijd tegen de klassieke varkenspest werden op 2 januari 1995 opgeheven. In 55 haarden werden bijna 91.682 varkens afgemaakt terwijl in nog eens 326 bedrijven 232.043 varkens preventief werden geruimd teneinde de verspreiding van de ziekte te stoppen.

De begrotingsmiddelen worden vooral besteed aan een efficiente bestrijdingsstructuur, aan de opsporing van de besmetting in de varkensbedrijven die gelegen zijn in de beschermings- en toezichtsgebieden en aan de kontrole van de varkens die uit de lidstaten worden ingevoerd. Dit betekent dat er in het kader van de epizoötie 93-94, voor de opsporing van de besmetting, 308.754 serologische en meer dan 10.000 virologische onderzoeken werden uitgevoerd.

— **tuberculose bovine** : il y a toujours des infections de tuberculose bovine. Chaque année environ 1.000 bovins sont abattus. Pourtant, 99,93 % des exploitations et 99,89 % des bovins sont "officiellement indemnes de tuberculose";

— **fièvre aphteuse** : La Belgique est exempte de fièvre aphteuse. Des mesures d'amélioration de la surveillance épidémiologique, de prévention et de dépistage sont prises;

— **rage** : une résurgence de la rage a été observée en 1994 et 1995 dans la partie sud du pays. La rage a pu être combattue sensiblement grâce à des campagnes de vaccination des renards qui sont poursuivies et adaptées à la situation sanitaire.

Un programme de lutte contre l'IBR sera mis en œuvre et entamé en 1996.

Le dépistage d'hormones et de résidus est repris en 1996 sous le "Programme 2 Actions du Fonds de la santé et de la production des animaux". Un crédit de 163 millions a été prévu pour couvrir les frais occasionnés par le prélèvement, le transport et l'analyse des échantillions (de matières fécales et d'urine) prélevés chez les animaux.

En application de la directive des CEE et de la loi modifiée du 15 juillet 1985 sont prévus : 11.000 échantillons prélevés par sondage, 11.000 examens "orientés" et 300 examens concernant d'autres résidus (de médicaments).

Identification des bovins : Dans le cadre du maintien opérationnel de SANITEL, 12 millions sont prévus à titre de compensation partielle des frais effectués par l'Association centrale de Santé animale. D'autre part, pour le renouvellement de tous les documents d'identification des bovins pour le démarrage de SANITEL, 16 millions sont prévus à titre de compensation partielle des frais effectués par les Fédérations de lutte contre les maladies des animaux.

21. **Secteur "Porcins"**

Pour l'amélioration des races porcines est prévue une allocation globale de 26 millions de francs en tant que remboursement partiel des frais liés à la mise en application d'un programme de sélection global ayant pour but : (1) de contrôler chaque année 10.000 verrats au stade de l'élevage quant à leurs conformation, croissance et caractéristiques de la carcasse; (2) d'évaluer la valeur d'élevage de 500 verrats par des tests de descendance. Ces verrats génétiquement supérieurs sont appelés à améliorer la production massive. Pour atteindre cet objectif, il faut soumettre 25.000 truies et 2.000 verrats d'exploitations inscrits aux livres généalogiques aux contrôles zootechniques requis pour les différents tests et contrôler 6.000 descendants dans les stations d'engraissement.

En 1993 étaient agréés et soumis au contrôle officiel 74 centres d'insémination artificielle pour porcs. 480.000 doses de sperme provenant des 962 verrats présents dans ces centres ont été commercialisées.

Les données relatives à tous ces contrôles précités relatifs à l'élevage bovin et porcin donnent les informations de base indispensables pour l'évaluation de la valeur d'élevage de 2.200 taureaux et 1.800 verrats.

Dans le **secteur porcin,** deux programmes de lutte sont en cours :

— **peste porcine classique** : l'épizootie de peste porcine qui s'est manifestée en octobre 1993 en Flandre occidentale a atteint la Flandre orientale en janvier 1994. Les mesures prises dans le cadre de la lutte contre la peste porcine classique ont été levées le 2 janvier 1995. 91.682 porcs de 55 foyers ont été abattus alors que dans 326 autres exploitations 232.043 porcs ont été éliminés à titre préventif afin d'arrêter la propagation de la maladie.

Les moyens budgétaires sont affectés notamment à la mise en place d'une structure de lutte efficace, au dépistage de l'infection dans les exploitations porcines situées dans les zones de protection et de surveillance et au contrôle des porcs importés en provenance d'Etats membres. En termes concrets ont été faits dans le cadre de l'épizootie de 93-94 aux fins du dépistage de l'infection, 308.754 examens sérologiques et plus de 10.000 examens virologiques.

Krachtens de wet van 20 juli 1990 (art. 38) houdende economische en fiscale bepalingen werd de Minister van Landbouw gemachtigd een voorfinanciering van hoogstens 2,3 miljard frank af te sluiten bij het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet. De parameters voor de terugbetalingen van de aflossingen en de interesten werden recentelijk vastgelegd in de vergadering van de Ministerraad van 15 juli 1995.

— **Ziekte van Aujeszky** : na de systematische inenting van een groot deel van de varkensstapel wordt vanaf 1996, de epidemiologische bewaking via steekproefsgewijze serologische bemonstering georganiseerd; meer dan 120.000 serologische stalen zullen worden genomen.

— **Blaasjesziekte** : 2.000 serologische monsters zullen worden genomen.

Voor 1996 wordt 40 miljoen voorzien als toelage aan de provinciale verbonden voor de organisatie van de begeleiding van de varkenskweek (lijkschouwing, diverse onderzoeken ...).

22. **Sector "Pluimvee"**

In de afdeling Pluimvee van het Fonds wordt een pluimveegezondheidsprogramma in werking gesteld. Dit programma richt zich tot alle broederijen en reproductiebedrijven. Het programma omvat : de inventarisatie en de zoötechnische en sanitaire erkenning van de bedrijven, een broederijhygiëneprogramma, de opsporing en bestrijding van salmonella's, de chronische ademhalingsziekte en de pseudo-vogelpest.

De deelneming aan dit programma is verplicht. De voorbereidingen worden getroffen om over te gaan tot de inning van de verplichte bijdragen ten laste van de pluimveehouders.

De produkten van de pluimveehouderij : eieren, eiprodukten en pluimveevlees, ondergaan evenzeer kontroles in de verschillende stadia van de productie tot de verwerking. Aldus is er een toezicht op de oorsprongsstempeling en -attesten van de broedeieren bij in- en uitvoer, het opvolgen van de produktie van eieren en pluimveevlees volgens alternatieve veehouderijsystemen voor de kwaliteit en de oorsprong van het produkt, de erkenning en het toezicht op de 290 pakstations en 479 legbedrijven alsook een kontrole van de verwerking van eieren tot eiprodukten en van de chemische en microbiologische kwaliteit van die eiprodukten.

23. **Sector "Melk, zuivelprodukten en laboratoria"**

In toepassing van de Europese richtlijn 92/46 wordt de **produktie van melk en de verwerking van deze melk in de melkinrichtingen** onder permanente kontrole gesteld.

De melkinrichting (l'installation de traite) en -uitrusting van ca. 23.000 bedrijven, waar melk wordt geproduceerd, worden steekproefsgewijs gekontroleerd op onderhoud en hygiëne teneinde de produktie van kwaliteitsmelk te kunnen verzekeren.

Een toezicht wordt uitgeoefend : op de melkophaling die door een zestigtal inrichtingen wordt verzorgd, op de kwaliteitsbepaling van de melk die wordt uitgevoerd door de erkende interprofessionele verenigingen voor melkkwaliteit en -samenstelling, alsook op de verwerking van de melk in 250 inrichtingen die hetzij melk konditioneren hetzij melk tot zuivelprodukten verwerken en die produkten ook konditioneren.

Ter ondersteuning van de kontroles in situ nemen de inspectieagenten talrijke monsters van melk en van melk afgeleide produkten welke laatste worden ontleed in de twee regionale laboratoria. Daarenboven worden de eindprodukten van de melkbehandeling en -verwerking : melk, boter, kaas en melkpoeder periodisch ontleed en gekeurd voor de samenstellings- en de microbiologische normen, de contaminanten en sommige residuen.

Het reglementair karakter van de ontleding of de keuring vereist dat er doorgaans niet-automatiseerbare referentie-analysemethodes moeten worden gebruikt op een varieteit van substraten (8 à 10 produkten). Per jaar dienen voor de twee laboratoria samen ca. 16.000 monsters te worden onderzocht welke aanleiding kunnen geven tot ca. 60.000 ontledingen.

En vertu de la loi du 20 juillet 1990 (art. 38) portant certaines dispositions économiques et fiscales, le Ministère de l'Agriculture a été autorisé à conclure un préfinancement de 2,3 milliards de francs au maximum auprès de l'Institut National de Crédit Agricole. Les paramètres relatifs au remboursement du capital et des intérêts ont été définis récemment au cours de la réunion du Conseil des Ministres du 15 juillet 1994.

— **Maladie d'Aujeszky** : après la vaccination systématique d'une bonne part du cheptel porcin la surveillance épidémiologique est organisée en 1996 sous forme d'un échantillonnage sérologique par sondage; plus de 120.000 échantillons sérologiques sont programmées.

— **Maladie vésiculeuse** : 2.000 échantillons sérologiques seront effectués.

Pour l'année 1996, 40 millions sont prévus comme subvention aux Fédérations de lutte contre les maladies des animaux pour l'organisation de la guidance porcine (autopsies, analyses diverses ...).

22. **Secteur "Volaille"**

Dans la section avicole du Fonds un programme de santé est mise en oeuvre pour les volailles. Ce programme s'adresse à tous les couvoirs et exploitations de reproduction. Il comprend : l'établissement d'un inventaire et l'agréation zootechnique et sanitaire des exploitations, un programme d'hygiène pour les couvoirs, le dépistage de salmonelles, de la maladie respiratoire chronique et de la pseudo-peste aviaire et la lutte contre celles-ci.

La participation à ce programme est obligatoire. Des mesures préparatoires sont prises pour percevoir les cotisations obligatoires à charge des détenteurs de volaille.

Les produits de l'aviculture : oeufs, produits à base d'oeufs et viandes de volailles sont également soumis à certains contrôles aux différents stades de la production à la transformation. Dans ce cadre sont effectués des contrôles sur les marques et les certificats d'origine des œufs à couver à l'importation et à l'exportation, sur le suivi de la production d'oeufs et de viandes de volailles selon des systèmes d'élevage non traditionnels en ce qui concerne la qualité et l'origine du produit, sur l'agréation et la surveillance des 290 stations d'emballage et les 479 exploitations de ponte ainsi qu'un contrôle sur la transformation d'oeufs et produits à base d'œufs et sur la qualité chimique et microbiologique de ces produits à base d'oeufs.

23. **Secteur lait, produits laitiers et laboratoires**

En application de la directive CEE 92/46 la **production laitière et la transformation du lait dans les établissements laitiers** sont soumises à un contrôle permanent.

Les installations et équipements de traite de quelque 23.000 exploitations produisant du lait sont contrôlés sondages quant à l'hygiène et l'entretien afin de pouvoir assurer la production de lait de qualité.

Une surveillance est exercée sur la collecte de lait assurée par une soixantaine d'établissements, sur la détermination de la qualité du lait effectuée par les associations interprofessionnelles agréées pour la qualité et la composition du lait ainsi que sur la transformation du lait dans 250 établissements qui conditionnent le lait ou qui transforment le lait en produits laitiers qu'ils conditionnent également.

A l'appui des contrôles sur les lieux, les agents d'inspection prélèvent de nombreux échantillons de lait et de produits dérivés du lait qui sont analysés dans les deux laboratoires régionaux. En outre, les produits finis du conditionnement et de la transformation du lait (lait, beurre, fromage et lait en poudre) sont soumis à des analyses et expertises périodiques portant sur les normes relatives à la composition et les normes microbiologiques, les agents contaminants et certains résidus.

Le caractère réglementaire de ces analyses et expertises exige l'application quasi générale de méthodes d'analyses de référence non automatisables sur des substrats de nature variée (de 8 à 10 produits). Par an il faut analyser quelque 16.000 échantillons pour les deux laboratoires dans leur ensemble ce qui peut donner lieu à 60.000 analyses environ.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 55/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (*)	1995 stat.	contr.
I	74	69	1
II+	90	127	12
II	55		
III	45	46	8
IV	5	2	5
Totalen	269	244	26

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	311,0	335,8	342,3
Niet-statut. personeel(01 11 04)	26,5	26,7	29,2
Totalen	337,5	362,5	371,5

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	11,1	18,6	24,9	24,9	24,9	24,9
1201.2	Aankopen	7,8	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8
1201.3	Energie	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	15,0	20,0	19,5	19,5	19,5	19,5
02 1201	Totalen	34,7 (0,2)	48,2 (1,0)	54,0	54,0	54,0	54,0
02 7401	Uitrusting	2,9	3,9	4,0	4,0	4,0	4,0
Algemene totalen		37,6 (0,2)	52,1 (1,0)	58,0	58,0	58,0	58,0

Verklarende nota

B.A. 12.01 — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Dit krediet is bestemd :

In duizendtallen frank

12.01.1 — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.

— Erelonen van advocaten en deskundigen 100
— Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen . 4 646
— Erelonen van niet tot de administratie behorende deskundigen — Ontledingskosten 300
— Vergoedingen voor plaatsvervangende diergeneeskundige inspecteurs en controlediereartsen 19 800

(*) K.B. van 22 maart 1995.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 55/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre (*)	1995 stat.	contr.
I	74	69	1
II+	90	127	12
II	55		
III	45	46	8
IV	5	2	5
Totaux	269	244	26

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	311,0	335,8	342,3
Personnel non statut. (01 11 04)	26,5	26,7	29,2
Totaux	337,5	362,5	371,5

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	11,1	18,6	24,9	24,9	24,9	24,9
1201.2	Achats	7,8	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8
1201.3	Energie	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	15,0	20,0	19,5	19,5	19,5	19,5
02 1201	Totaux	34,7 (0,2)	48,2 (1,0)	54,0	54,0	54,0	54,0
02 7401	Equipement	2,9	3,9	4,0	4,0	4,0	4,0
Totaux généraux		37,6 (0,2)	52,1 (1,0)	58,0	58,0	58,0	58,0

Note explicative

A.B. 12.01 — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.*

Ce crédit se décompose comme suit :

En milliers de francs

12.01.1 — Honoraires des avocats et des médecins, etc.

— Honoraires des avocats et experts 100
— Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'administration ... 4 646
— Honoraires des experts étrangers à l'administration — Frais d'analyse 300
— Indemnités aux inspecteurs vétérinaires suppléants et aux vétérinaires de contrôle 19 800

(*) A.R. du 22 mars 1995.

12.01.2 — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.

— Verbruiksuitgaven	1 151
— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	4 256
— Bureauonkosten	3 218
— Kleding C.B.B.	200

12.01.3 — Uitgaven voor energieverbruik

— Stookolie	587
— Elektriciteit	231

12.01.5 — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.

— Vervoerkosten	300
— Kilometervergoedingen	11447
— Reis- en verblijfkosten	6 875
— Opdrachten in het buitenland	789
— Andere uitgaven	100

B.A. 74.01 — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land* 4 000

B.A : 31 55 03 3581 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 03 3481). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland (ex-B.A. 52 / 0.3.34.81)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4,5	6,1	5,2	5,2	5,2	5,2

	In duizendtallen frank
Bijdrage Internationaal Comité voor kontrole van de Melkproduktiviteit bij het vee : 2.000 Zwitserse Franken x 25 frank	50
Bijdrage Interbull CICPLB : 11.000 Zwitserse Franken x 25 frank	275
Bijdrage Europese Zoötechnische Vereniging	0
Bijdrage Internationale Dienst voor Epizootieën (O.I.E.) te Parijs : 413.0000 Franse Franken x 6 frank	2.478
Bijdrage Europese Commissie voor Mond- en Klauwzeer van de F.A.O. te Rome : 19.500 U.S.$ x 30 frank	585
Bijdrage. Secretariaat van de Conventie van Washington : 70.000 Zwitserse Franken x 25 frank	1.750
Bijdrage Belgisch Comité der Internationale Zuivelfederatie	0
Afronding	62
Totaal	5.200

12.01.2 — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.

— Dépenses de consommation	1 151
— Entretien de locaux, matériel et machines	4 256
— Frais de bureau	3 218
— Habillement O.C.F.	200

12.01.3 — Dépenses de consommation énergétique

— Mazout	587
— Electricité	231

12.01.5 — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.

— Frais de transport	300
— Indemnités kilométriques	11 447
— Frais de route et de séjour	6 875
— Missions à l'étranger	789
— Autres dépenses	100

B.A. 74.01 — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre* 4 000

A.B : 31 55 03 3581 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 03 3481). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger (ex.-A.B. 52 / 0.3.34.81)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4,5	6,1	5,2	5,2	5,2	5,2

	En milliers de francs
Cotisation Comité International pour le contrôle de la production laitière : 2.000 F.Suisses x 25 francs	50
Cotisation Interbull CICPLB : 11.000 F.Suisses x 25 francs	275
Cotisation Fédération Européenne de Zootechnie	0
Intervention Office International des Epizooties à Paris : (6,00 FB) - 413.000 FF	2.478
Cotisation Commission Européenne de la fièvre aphteuse de la F.A.O. à Rome : (30,0 FB) – 19.500 U.S.$	585
Cotisation Secrétariat de la Convention de Washington : 70.000 F.Suisses	1.750
Cotisation à la Fédération internationale de Laiterie	0
Arrondissement	62
Total	5.200

P. 1 KWALITEIT EN CONTROLE VAN DIEREN EN DIERLIJKE PRODUKTEN

10. Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten

B.A. : 31 55 10 1230 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 10 1230). — *Huur van hallen en lokalen nodig voor de inrichting van de nationale prijskampen voor voorttelende dieren. — Aankopen van medailles en kunstvoorwerpen bestemd voor de prijskampen en manifestaties ingericht door het Departement. — Inrichtingskosten van de algemene veeprijskampen (Internationale Landbouwweek).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	17,8	19,1	19,5	19,5	19,5	19,5

	In duizendtallen frank
Aankoop medailles bestemd voor de keuringen en prijskampen voor fokdieren	500
Aankoop van kunstvoorwerpen die als prijs van de Minister geschonken worden voor veeteeltmanifestaties	200
Inrichting Algemene Veeprijskampen in het kader van de Internationale Week van de Landbouw	18.800
Totaal	19.500

B.A. : 31 55 10 3130 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 10 3230). — *Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering van de rassen van landbouwhuisdieren (ex-B.A. 52 / 1.0.32.30)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	33,4	7,3	7,3	7,3	7,3	7,3

	In duizendtallen frank
1. Schapen en geitensector :	
Koninklijk Besluit van 20 oktober 1992 en Ministerieel Besluit van 21 oktober 1992 en 2 september 1993	
Toelagen aan de fokverenigingen van geiten en melkschapen	600
Toelagen aan de fokverenigingen van vleesschapen	1.480
Toelagen voor het programma ter verbetering van de rentabiliteit van de schapenfokkerij toegekend aan de verenigingen "vzw Vlaamse Schapenhouderij" en "asbl Commission wallonne de promotion ovine"	1.395
Sub-totaal	3.475

P. 1 QUALITE ET CONTROLE DES ANIMAUX ET DES PRODUITS ANIMAUX

10. Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux

A.B. : 31 55 10 1230 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 10 1230). — *Location des halls et locaux nécessaires à l'organisation des concours nationaux d'animaux reproducteurs. — Achats de médailles et d'objets d'art destinés aux concours et manifestations organisés par le Département. — Frais d'organisation des concours généraux d'élevage (Semaine internationale de l'Agriculture).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	17,8	19,1	19,5	19,5	19,5	19,5

	En milliers de francs
Achat de médailles destinées aux concours et expertises d'animaux reproducteurs	500
Achat d'objets d'art destinés à être remis comme prix de Monsieur le Ministre à l'occasion des manifestations du secteur de l'Elevage	200
Organisation de Concours Généraux d'Elevage dans le cadre du Salon Agribex	18.800
Total	19.500

A.B. : 31 55 10 3130 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 10 3230). — *Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des races d'animaux domestiques (ex-A.B. 52 / 1.0.32.30)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	33,4	7,3	7,3	7,3	7,3	7,3

	En milliers de francs
1. Secteur ovin et caprin :	
Arrêté royal du 20 octobre 1992 et Arrêtés Ministériels des 21 octobre 1992 et 2 septembre 1993	
Subventions aux associations d'élevage de chèvres et moutons laitiers	600
Subventions aux associations d'élevage de moutons à viande	1.480
Subventions pour le programme visant à l'amélioration de la rentabilité de l'élevage ovin aux associations "vzw Vlaamse Schapenhouderij" et "asbl Commission wallonne de promotion ovine"	1.395
Sous-total	3.475

2. Paardensektor :

Koninklijk Besluit van 10 december 1992 en Ministerieel Besluit van 23 december 1992

Toelagen voor de fokverenigingen	2.820
Sub-totaal	2.820

3. Pluimvee- en konijnensektor :

Koninklijk Besluit van 31 mei 1958 laatst gewijzigd bij Koninklijk Besluit van 21 februari 1992 en Ministerieel Besluit van 2 september 1992

Toelagen aan de verenigingen van bedrijfspluimveehouders	505
Toelagen aan de verbonden van fokkers van neerhofdieren	200
Toelagen aan de "Office de Promotion du Petit Elevage en Wallonie"	200
Sub- totaal	905

4. Bijensektor :

Koninklijk Besluit van 20 januari 1975

Toelagen aan de Syndikale Kamer	100
Totaal	7.300

B.A. : 31 55 10 7230 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 10 7330). — *Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteeltgebied.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	1,7	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9
c	1,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9

Aanpassing van de infrastruktuur van de gebouwen omwille van sanitaire redenen:
Rundvleesselektiecentra van Ciney en Scheldewindeke
Varkensselektiemesterijen van Rumbeke, Gelmen, Scheldewindeke, Waver, Herchies en Cerexhe-Heuseux

11. **Bestrijding van dierenziekten en kontroles**

B.A. : 31 55 11 1231 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 11 1231). — *Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, de inenting, de runderhorzelbestrijding, de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren (ex-B.A. 52/2.0.12.31)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	3,0	2,3	2,4	2,4	2,4	2,4

2. Secteur chevalin :

Arrêté Royal du 10 décembre 1992 et Arrêté Ministériel du 23 décembre 1992

Subventions aux associations d'élevage	2.820
Sous-total	2.820

3. Secteur avicole et cunicole :

Arrêté Royal du 31 mai 1958 modifié en dernier lieu par l'Arrêté Royal du 21 février 1992 et Arrêté Ministériel du 2 septembre 1992

Subventions aux associations d'aviculteurs professionnels	505
Subventions aux Fédérations d'éleveurs d'animaux de basse-cour	200
Subventions à l'Office de promotion du petit élevage en wallonie	200
Sous-total	905

4. Secteur apicole :

Arrêté Royal du 20 janvier 1975

Subventions Chambre Syndicale	100
Total	7.300

A.B. : 31 55 10 7230 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 10 7330). — *Construction, aménagement et équipement de stations de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	1,7	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9
c	1,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9

Adaptation des structures internes des bâtiments pour raisons sanitaires:
Centres de sélection bovine de Ciney et de Scheldewindeke
Stations de Sélection porcine de Rumbeke, Gelmen, Scheldewindeke, Wavre, Herchies et Cerexhe-Heuseux

11. **Lutte contre les maladies des animaux et contrôles**

A.B. : 31 55 11 1231 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 11 1231). — *Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'évarronnage, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux (ex-A.B. 52/2. 0.12.31)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	3,0	2,3	2,4	2,4	2,4	2,4

	In duizend-tallen frank
1. Entstoffen	
Tegen paratuberculose en miltvuur	30
2. Antiparasitaire produkten	
— Bijen	2.000
3. Biologische opsporingsprodukten	
— Malleïne	10
— Antigeen Coggins-test	360
4. Klein materieel	
— Tangen, oormerken voor verdachte runderen, ...	p.m.
Totaal	2.400

B.A. : 31 55 11 1232 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 11 1232). — Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen dierenartsen uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren (ex-B.A. 52/2.0.12.32)

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	21,6	2,0	2,3	2,3	2,3	2,3

	In duizend-tallen frank
1. Tuberculose	
— Voordrachten, verzendingskosten stalen naar het NIDO	100
2. Opsporing en onderzoeken voor de bestrijding van ziekten van schapen en geiten	1.100
3. Opsporing en onderzoeken voor de bestrijding van bijenziekten	100
4. Opsporing en onderzoeken voor de bestrijding van ziekten van vissen	1.000
5. Inenting van runderen tegen hondsdolheid	p.m.
Totaal	2.300

B.A. : 31 55 11 1233 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 11 1233). — *Uitgaven in verband met de maatregelen te nemen voor dieren in beslag genomen in uitvoering van de Conventie van Washington.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,3	1,5	0	0	0	0

	En milliers de francs
1. Vaccins	
Contre le paratuberculose et le charbon	30
2. Produits antiparasitaires	
— Abeilles	2.000
3. Produits biologiques pour dépistage	
— Malléine	10
— Antigène Test Coggins	360
4. Petit matériel	
— Pinces, boucles pour bovins suspects, ..	p.m.
Total	2.400

A.B. : 31 55 11 1232 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 11 1232). — *Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux (ex-A.B. 52/2.0.12.32)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	21,6	2,0	2,3	2,3	2,3	2,3

	En milliers de francs
1. Tuberculose	
— Conférences, frais d'envoi d'échantillons à l'INRV	100
2. Dépistage et analyses pour la lutte contre les maladies des ovins et caprins	1.100
3. Dépistage et analyses en vue de la lutte contre les maladies des abeilles	100
4. Dépistage et analyses en vue de la lutte contre les maladies des poissons	1.000
5. Vaccination d'animaux domestiques contre la rage	p.m.
Total	2.300

A.B. : 31 55 11 1233 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 11 1233). — *Dépenses en rapport avec les mesures à prendre pour des animaux saisis en exécution de la convention de Washington.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,3	1,5	0	0	0	0

Overgeheveld naar B.A. 12.01

B.A. : 31 55 11 3134 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 11 3234). — *Toelagen voor de verbonden voor veeziektenbestrijding (ex-A.B. 52 / 2.0.32.34)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	93,2	135,4	108,4	108,4	108,4	108,4

	In duizendtallen frank
1. Toelagen aan de Verbonden voor de aanmoediging van de bestrijding van de veeziekten (K.B. 7.5.1963)	101.400
2. Toelagen aan de Verbonden voor melkonderzoeken (K.B. 7.5.1963)	7.000
Totaal	108.400

B.A. : 31 55 11 5330 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 11 5130). — *Vergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,8	2,0	4,5	4,5	4,5	4,5

	In duizendtallen frank
1. Droes, miltvuur, dourine	
— Afslachting op bevel of destructie (K.B. van 20.2.1951)	210
2. Mond- en klauwzeer, vesiculeuze varkensziekte	
— Afmaken op bevel en destructie van tweehoevigen, andere dan runderen (K.B. van 3.4.1965 en van 4.1.1977)	310
3. Hondsdolheid	
— Afmaken van aangetaste of verdacht aangetaste dieren (K.B. van 10.2.1967)	3.790
4. Verdelging op bevel van bijenkoloniën (K.B. van 10.9.1981)	190
Totaal	4.500

Transféré à l'A.B. 12.01

A.B. : 31 55 11 3134 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 11 3234). — *Subventions aux fédérations de lutte contre les maladies du bétail (ex-A.B. 52 / 2.0.32.34)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	93,2	135,4	108,4	108,4	108,4	108,4

	En milliers de francs
1. Subventions aux Fédérations en vue de l'encouragement à la lutte contre les maladies du bétail (A.R. 7 mai 1963)	101.400
2. Subsides aux fédérations pour les examens de lait (A.R. 7 mai 1963)	7.000
Total	108.400

A.B. : 31 55 11 5330 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 11 5130). — *Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,8	2,0	4,5	4,5	4,5	4,5

	En milliers de francs
1. Morve, charbon, dourine	
— Abattage par ordre ou destruction (A.R. du 20 février 1951)	210
2. Fièvre aphteuse	
— Abattage et destruction de biongulés, autre que des bovins (A.R. 3 avril 1965 et 4 janvier 1977).	310
3. Rage	
— Abattage d'animaux atteints ou suspects d'être contaminés (A.R. 10 février 1967)	3.790
4. Destruction par ordre de colonies d'abeilles (A.R. 10 septembre 1981)	190
Total	4.500

P.2 ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN

20. **Sector "runderen"**

B.A. : 31 55 20 1290 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 20 1290). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	98,5	116,1	148,2	148,2	148,2	148,2
fc	76,7	70,0	148,2	148,2	148,2	148,2

	In duizendtallen frank
Kwaliteit van de dieren	
Koninklijk Besluit van 23 september 1971 en Ministerieel Besluit van 27 februari 1991 : aktiviteitsprogramma	
a) — Vleesselektie - lineaire beoordeling	7.100
— Progeny-test	8.020
b) — Melkselektie - melkkontrole	27.890
— Lineaire beoordeling	4.990
c) — Algemene programma's : informatieverwerking	8.000
Sub-totaal	56.000
Diergeneeskundige Dienst	
Identificatie en registratie	p.m.
Uitgaven voorgaande jaren	46.100
Programma Kwaliteit (hormonen, residuen) analysemonsters genomen voor de bewaking	46.100
Sub-totaal	92.200
Totaal	148.200

B.A. : 31 55 20 1291 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 20 1291). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	355,0	508,9	526,7	526,7	526,7	526,7

P. 2 ACTIONS DU FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX

20. **Secteur "Bovins"**

A.B. : 31 55 20 1290 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 20 1290). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	98,5	116,1	148,2	148,2	148,2	148,2
fc	76,7	70,0	148,2	148,4	148,2	148,2

	En milliers de francs
Qualité des animaux	
Arrêté Royal du 23 septembre 1971 et Arrêté Ministériel du 27 février 1991 : programme d'activité	
a) — Sélection VIANDE - cotation linéaire	7.100
— Progeny-test	8.020
b) — Sélection LAIT - contrôle laitier	27.890
— Classification linéaire	4.990
c) — Programme général : traitement informatique	8.000
Sous-total	56.000
Service Vétérinaire	
Identification et enregistrement	p.m.
Années antérieures	46.100
Programme Qualité (hormones et résidus) analyses échantillons prélevés en surveillance	46.100
Sous-total	92.200
Total	148.200

A.B. : 31 55 20 1291 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 20 1291). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	355,0	508,9	526,7	526,7	526,7	526,7

	In duizendtallen frank
Kwaliteit van de dieren	
Koninklijk Besluit van 23.09.1971 en Ministerieel Besluit van 27.02.1991.	
Werking van de verenigingen :	
— toelage voor de Nationale Rundveevereniging ...	7.400
— toelage voor de rasverenigingen ...	7.230
— toelage voor de Selektiecentra ...	14.500
— toelage voor de (inter)provinciale verenigingen .	36.000
Aktiviteitenprogramma's :	
a) vleesselektie	
— lineaire beoordeling ...	6.800
— progeny-test ...	7.910
— test vruchtbaarheid-rusticiteit ...	1.260
b) melkselektie	
— melkkontrole ...	33.360
— lineaire beoordeling ...	5.300
c) informatieverwerking ...	11.140
Sub-totaal ...	130.900
Diergeneeskundige dienst	
Algemene werkingskosten ...	4.000
Betaling van prestaties geleverd door aangenomen dierenartsen (bloednames, tuberculinaties, ...)..	80.040
Sanitaire ploegen Centrale Dierengezondheidsvereniging (C.D.V.) - sector runderen (M.B. van 2 april 1992 tot uitvoering van artikel 3*bis* van het K.B. 7 mei 1963 houdende de inrichting van de bestrijding der veeziekten) ...	79.450
Werking C.D.V. - Werkingskosten als gevolg van toevertrouwde opdrachten aan de C.D.V. (K.B. van 7 mei 1963 gewijzigd bij K.B. van 21 januari 1992) voor de uitvoering van bestrijdings - en opsporingsprogramma's van runderziekten ...	1.650
Experten beëdigd door de provinciegouverneur die de waarde van de dieren bepalen om ze te vergoeden na de opruiming ervan. ...	2.800
Vergoedingen aan de erkende Verbonden tot bestrijding van dierenziekten met hun laboratoria voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bestrijdings- en opsporingsprogramma's van runderziekten ...	25.000
Toelage aan de Centrale Dierengezondheidsvereniging voor het operationeel houden van SANITEL	12.000
Vergoedingen aan het NIDO, het IVK en aan gesubsidieerde research projecten, voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bestrijdings - en opsporingsprogramma's van runderziekten ...	49.000
Vergoedingen aan andere dan voornoemden voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bovengenoemde programma's	25.000
Sub-totaal ...	278.940

	En milliers de francs
Qualité des animaux	
Arrêté Royal du 23 septembre 1971 et Arrêté Ministériel du 27 février 1991	
Fonctionnement des associations :	
— subvention à l'Association Nationale Bovine ...	7.400
— subvention aux associations de races ...	7.230
— subvention au Centre de sélection ...	14.500
— subvention aux association (inter)provinciales ..	36.000
Programmes d'activités :	
a) sélection VIANDE	
— cotation linéaire ...	6.800
— Progeny-test ...	7.910
— test fertilité rusticité ...	1.260
b) sélection LAIT	
— contrôle laitier ...	33.360
— classification linéaire ...	5.300
c) traitement de l'information ...	11.140
Sous-total ...	130.900
Service Vétérinaire	
Frais généraux de fonctionnement ...	4.000
Paiement de prestations effectuées par les vétérinaires agréés (prise de sang, tuberculination, ...)	80.040
Equipes sanitaires Association Centrale de Santé Animale - secteur bovin (arrêté ministériel du 2 avril 1992 portant exécution de l'article 3*bis* de l'A.R. du 7 mai 1963 portant organisation de la lutte contre les maladies du bétail) ...	79.450
Fonctionnement de l'ACSA - Frais de fonctionnement relatifs aux tâches confiées à l'ACSA (A.R. du 7 mai 1963 modifié par l'A.R. du 21 janvier 1992) pour l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies bovines ...	1.650
Experts assermentés par le Gouverneur provincial qui estiment la valeur des animaux pour l'indemnisation après épuration ...	2.800
Indemnités aux fédérations de lutte contre les maladies des animaux agréées y compris à leurs laboratoires, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies bovines. ...	25.000
Subventions à l'association centrale de santé animale pour le maintien opérationnel de SANITEL ..	12.000
Indemnités à l'INRV, à l'IEV et à des projets de recherches subsidiés, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies bovines ...	49.000
Indemnités à d'autres que les précités pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes précités ...	25.000
Sous-total ...	278.940

	In duizendtallen frank
Controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren	
Steekproefsgewijze monsteronderzoeken	58.545
Monsteronderzoeken van gerichte onderzoeken met negatief resultaat	45.315
Bescherming van de agenten en herstelling van de schade	10.000
Verzendingskosten per Taxipost	1.000
Onderzoek op andere residu's	1.000
Divers materieel	1.000
Sub-totaal	116.860
Totaal	526.700

B.A. : 31 55 20 5340 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 20 5140). — *Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding (ex-B.A. 52/4.0.51.40)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	163,4	176,4	150,0	150,0	150,0	150,0
fc	170,9	176,4	150,0	150,0	150,0	150,0

	In duizend tallen frank
— Vergoedingen voor afmaking of afslachting van dieren	150.000
— Vergoedingen voor vernietiging van de van besmetting verdachte produkten of materieel	—
— Bijkomende toelagen verbonden aan verbodsbepalingen	—
— Afmakings- en afslachtingsvergoedingen - vorige jaren	—
Totaal	150.000

B.A. : 31 55 20 8130 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 20 8130). — *Toekenning van voorschotten aan een betalingsinstelling.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	30,0	14,0	14,0	14,0	14,0
fc	—	30,0	14,0	14,0	14,0	14,0

Terugvorderbaar voorschot BIRB	14.000

	En milliers de francs
Contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants	
Analyses des échantillons prélevés par sondage	58.545
Analyses des échantillons des recherches orientéés avec résultats négatifs	45.315
Protection des agents et réparation des sinistres	10.000
Frais d'expédition par Taxi-Post	1.000
Recherche pour autres résidus	1.000
Matériel divers	1.000
Sous-total	116.860
Total	526.700

A.B. : 31 55 20 5340 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 20 5140). — *Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux (ex-A.B. 52/4.0.51.40)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	163,4	176,4	150,0	150,0	150,0	150,0
fc	170,9	176,4	150,0	150,0	150,0	150,0

	En milliers de francs
— Indemnités d'abattage et de mise à mort d'animaux	150.000
— Indemnités pour la destruction de produits et matériaux suspects d'être contaminés	—
— Subventions complémentaires liées aux mesures d'interdiction	—
— Indemnités d'abattage et de mise à mort d'animaux - années antérieures	—
Total	150.000

A.B. : 31 55 20 8130 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 20 8130). — *Octroi d'avances à un organisme comptable*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	30,0	14,0	14,0	14,0	14,0
fc	—	30,0	14,0	14,0	14,0	14,0

Avance récupérable BIRB	14.000

21. **Sector "Varkens"**

B.A. : 31 55 21 1290 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 21 1290). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	8,7	25,9	123,2	31,0	31,0	31,0
fc	9,6	11,0	123,2	31,0	31,0	31,0

In duizend tallen frank

Kwaliteit van de dieren

Koninklijk Besluit van 2 september 1992 en Ministerieel Besluit van 3 september 1992 :

— coördinatie en dagelijks beheer van de stamboekwerking en van het prestatieonderzoek in de selektiemesterijen	2.000
— fokprogramma's	4.000
Sub-totaal	6.000

Diergeneeskundige Dienst

— Varkensgezondheidszorg	25.000
— Uitgaven vorige jaren	92.200
Sub-totaal	117.200
Totaal	123.200

B.A. : 31 55 21 1291 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 21 1291). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	201,1	221,3	238,1	238,1	238,1	238,1

In duizend tallen frank

Kwaliteit van de dieren

Koninklijk Besluit van 2 september 1992 en Ministerieel Besluit van 3 februari 1992 :

— toelage voor de coördinatie en het dagelijks beheer van de stamboekwerking en van het prestatie-onderzoek in de selektiemesterijen	1.100
— coördinatie en beheer van de gegevensverwerking	2.700
— controle op de stamboekbedrijven	2.600
— prestatieonderzoek in de varkensselektiemesterijen	12.000
— fokprogramma's	1.300
— nationale fokvarkensmanifestatie	800
Sub-totaal	20.500

21. **Secteur "Porcins"**

A.B. : 31 55 21 1290 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 21 1290). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	8,7	25,9	123,2	31,0	31,0	31,0
fc	9,6	11,0	123,2	31,0	31,0	31,0

En milliers de francs

Qualité des animaux

Arrêté Royal du 2 septembre 1992 et Arrêté Ministériel du 3 septembre 1992 :

— coordination et gestion journalière de la sélection et du contrôle en station porcine	2.000
— programmes de sélection	4.000
Sous-total	6.000

Services Vétérinaires

— Soins de santé porcs	25.000
— Dépenses antérieures	92.200
Sous-total	117.200
Total	123.200

A.B. : 31 55 21 1291 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 21 1291). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	201,1	221,3	238,1	238,1	238,1	238,1

En milliers de francs

Qualité des animaux

Arrêté Royal du 2 septembre 1992 et Arrêté Ministériel du 3 février 1992 :

— subvention pour la coordination et la gestion journalière de la sélection et du contrôle en station	1.100
— coordination de gestion du traitement des données	2.700
— contrôles dans les élevages	2.600
— contrôles de performances dans les stations de sélection porcine	12.000
— programmes de sélection	1.300
— manifestation nationale des reproducteurs porcins	800
Sous-total	20.500

Diergeneeskundige Dienst

Algemene werkingskosten	4.200
Betaling van prestaties geleverd door aangenomen dierenartsen	67.200
Sanitaire ploegen Centrale Dierengezondheidsvereniging (C.D.V.) - sector varkens (M.B. van 02.04.1992 tot uitvoering van artikel 3*bis* van het K.B. van 07.05.1963 houdende de inrichting van de bestrijding der veeziekten)	47.850
Werkingskosten C.D.V. voortvloeiend uit de uitvoering van de toevertrouwde opdrachten in het kader van de dierenziektenbestrijding (K.B. van 7.5.1963 gewijzigd bij K.B. van 21.1.1992)	1.650
Vergoeding aan de erkende verbonden tot bestrijding van dierenziekten met hun laboratoria voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de opsporings- en bestrijdingscampagnes van varkensziekten.	
Lab Verbonden ... 5.000	
Lab Aujeszky ... 4.700	
Gezondheidszorg ... 15.000	24.700
Vergoedingen aan het NIDO, het IVK en aan gesubsidieerde researchprojecten voor prestaties en diensten geleverd in het raam van de uitvoering van de opsporings- en bestrijdingsprogramma's van varkensziekten	32.000
Vergoedingen aan andere dan voornoemden voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bovenvermelde programma's	40.000
Sub-totaal	217.600
Totaal	238.100

B.A. : 31 55 21 2101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 21 2101). — *Rente op een door het N.I.L.K. toegestane lening*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	64,6	12,0	—	—	—	—
fc	64,6	12,0	—	—	—	—

Wet van 20 juli 1990

B.A. : 31 55 21 5340 (Beg OA AP BA). — *Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	659,0	893,8	330,2	—	—	—
fc	1.459,0	293,8	330.2	—	—	—

Services Vétérinaires

Frais généraux de fonctionnement	4.200
Paiement des prestations effectuées par des vétérinaires agréés	67.200
Equipes sanitaires Association Centrale de Santé Animale - secteur porcin (A.M. du 2 avril 1992 portant exécution portant exécution de l'article 3*bis* de l'A.R. du 7 mai 1963 portant organisation de la lutte contre les maladies du bétail)	47.850
Fonctionnement de l'ACSA - Frais de fonctionnement relatifs aux tâches confiées à l'ACSA (A.R. du 7 mai 1963 modifié par l'A.R. du 21 janvier 1992) pour l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies porcines	1.650
Indemnités aux fédérations de lutte contre les maladies des animaux agréées y compris à leurs laboratoires, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies porcines.	
Labo P.P.C. ... 5.000	
Labo Aujeszky ... 4.700	
Soins santé ... 15.000	24.700
Indemnités à l'INRV, à l'IEV et à des projets de recherches subsidiés, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies porcines	32.000
Indemnités à d'autres que les précités pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes précités	40.000
Sous-total	217.600
	238.100

A.B. : 31 55 21 2101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 21 2101). — *Intérêts d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	64,6	12,0	—	—	—	—
fc	64,6	12,0	—	—	—	—

Loi du 20 juillet 1990

A.B. : 31 55 21 5340 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 21 5140). — *Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	659,0	893,8	330,2	—	—	—
fc	1.459,0	293,8	330.2	—	—	—

	In duizendtallen frank
Vergoedingen voor afmaking of afslachting van dieren	—
Vergoedingen voor vernietiging van de van besmetting verdachte produkten of materieel	—
Bijkomende toelagen verbonden aan verbodsbepalingen	—
Vorige jaren	330.200
Totaal	330.200

B.A. : 31 55 21 9101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 21 9101). — *Aflossing van een door het N.I.L.K. toegestane lening*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	595,0	—	—	—	—
fc	—	595,0	—	—	—	—

Wet van 20 juli 1990

22. **Sector "Pluimvee"**

B.A. : 31 55 22 1290 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 22 1290). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	1,0	1,5	1,5	1,5	1,5
fc	—	1,0	1,5	1,5	1,5	1,5

	In duizendtallen frank
— Analysekosten op ovo-produkten (K.B. van 31/12/1992)	750
— Analysekosten op pluimveevoeders (art. 11 van de EG richtlijn 1538/91)	750
Totaal	1.500

B.A. : 31 55 22 1291 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 22 1291). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	31,1	50,1	51,2	51,2	51,2	51,2

	En milliers de francs
Indemnités d'abattage et de mise à mort d'animaux	—
Indemnités pour la destruction de produits et matériaux suspects d'être contaminés	—
Subventions complémentaires liées aux mesures d'interdiction	—
Années antérieures	330.200
Total	330.200

A.B. : 31 55 21 9101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 21 9101). — *Amortissement d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	595,0	—	—	—	—
fc	—	595,0	—	—	—	—

Loi du 20 juillet 1990

22. **Secteur "Volaille"**

A.B. : 31 55 22 1290 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 22 1290). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	1,0	1,5	1,5	1,5	1,5
fc	—	1,0	1,5	1,5	1,5	1,5

	En milliers de francs
— Frais d'analyse ovo-produit (A.R. du 31/12/1992)	750
— Frais d'analyse d'aliments de volaille (art. 11 du règlement CEE 1538/91)	750
Total	1.500

A.B. : 31 55 22 1291 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 22 1291). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	31,1	50,1	51,2	51,2	51,2	51,2

	In duizendtallen frank
Koninklijk Besluit van 31 mei 1958 laatst gewijzigd bij Koninklijk Besluit van 21 februari 1992 en Ministerieel Besluit van 2 september 1992	
Kwaliteit van de dierlijke produkten	
Toelagen pluimveekontroleurs	1.250
Sub-totaal	1.250
Diergeneeskundige dienst :	
— Algemene werkingskosten	200
— Sanitaire ploegen Centrale Dierengezondheidsvereniging (C.D.V.) - sector pluimvee (M.B. van 2 april 1992 tot uitvoering van artikel 3*bis* van het K.B. van 7 mei 1963 houdende de inrichting van de bestrijding der veeziekten)	6.000
— Werkingskosten C.D.V. veroorzaakt door de uitvoering van de opgelegde opdrachten in het kader van de dierenziektenbestrijding (K.B. van 7 mei 1963 gewijzigd bij K.B. van 21 januari 1992)	750
— Vergoedingen aan de erkende verbonden tot bestrijding van dierenziekten met hun laboratoria voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de opsporings- en bestrijdingsprogramma's van pluimveeziekten	25.500
— Vergoedingen aan het NIDO, het IVK en aan gesubsidieerde researchprojecten voor prestaties en diensten geleverd in het raam van de uitvoering van de opsporings- en bestrijdingsprogramma's van pluimveeziekten	9.500
— Vergoedingen aan andere dan voornoemde voor prestaties en diensten geleverd in het kader van de uitvoering van bovenvermelde programma's van pluimveeziekten	8.000
Sub-totaal	49.950
Totaal	51.200

B.A. : 31 55 22 5340 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 22 5140). — *Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2
fc	—	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2

	En milliers de francs
Arrêté Royal du 31 mai 1958 modifié en dernier lieu par l'Arrêté Royal du 21 février 1992 et l'Arrêté Ministériel du 2 septembre 1992	
Qualité des animaux	
Subventions pour les contrôleurs avicoles	1.250
Sous-total	1.250
Services Vétérinaires :	
— Frais généraux de fonctionnement	200
— Equipes sanitaires Association Centrale de Santé Animale - secteur volaille (A.M. du 2 avril 1992 portant exécution de l'article 3bis de l'A.R. du 7 mai 1963 portant organisation de la lutte contre les maladies du bétail)	6.000
— Fonctionnement de l'ACSA - Frais de fonctionnement relatifs aux tâches confiées à l'ACSA (A.R. du 7 mai 1963 modifié par l'A.R. du 21 janvier 1992) pour l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies des volailles	750
— Indemnités aux fédérations de lutte contre les maladies des animaux agréées y compris à leurs laboratoires, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies des volailles	25.500
— Indemnités à l'INRV, à l'IEV et à des projets de recherches subsidiés, pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes de lutte et de dépistage des maladies des volailles	9.500
— Indemnités à d'autres que les précités pour les prestations et services fournis dans le cadre de l'exécution des programmes précités	8.000
Sous-total	49.950
Total	51.200

A.B. : 31 55 22 5340 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 22 5140). — *Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2
fc	—	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2

	In duizend-tallen frank
— Vergoedingen voor afmaking of afslachting van dieren	9.200
— Vergoedingen voor vernietiging van de van besmetting verdachte produkten of materieel	-
— Bijkomende toelagen verbonden aan verbodsbepalingen	-
— Afmakings- en afslachtingsvergoedingen - vorige jaren	-
Totaal	9.200

23. **Sector "melk, zuivelprodukten en laboratoria"**

B.A. : 31 55 23 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 23 1220). — *Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (ex-B.A. 52/4.3.12.20)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	49,2	53,5	53,5	53,5	53,5
fc	—	49,2	53,5	53,5	53,5	53,5

	In duizend-tallen frank
1. Controle- en werkingskosten laboratoria Melle en Gembloux	11.900
Reis- en verblijfskosten personeel laboratoria ...	100
Verplaatsingsonkosten en verblijfsvergoedingen agenten voor opdrachten i.v.m. kwaliteitscontrole	6.500
2. Gerichte controles	10.000
3. Werkingskosten, onderhoud en ontwikkeling van het informatikasysteem SANHYMILK	10.000
4. Kwaliteit en samenstelling van de melk (K.B. 3 maart 1994)	15.000
Totaal	53.500

B.A. : 31 55 23 7402 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 23 7402). — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	2,0	4,0	4,0	4,0	4,0
fc	—	2,0	4,0	4,0	4,0	4,0

	En milliers de francs
— Indemnités d'abattage et de mise à mort d'animaux	9.200
— Indemnités pour la destruction de produits et matériaux suspects d'être contaminés	-
— Subventions complémentaires liées aux mesures d'interdiction	-
— Indemnités d'abattage et de mise à mort d'animaux - années antérieures	-
Total	9.200

23. **Secteur "lait, produits laitiers et laboratoires"**

A.B. : 31 55 23 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 23 1220). — *Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (ex-A.B. 52/4.3.12.20)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	49,2	53,5	53,5	53,5	53,5
fc	—	49,2	53,5	53,5	53,5	53,5

	En milliers de francs
1. Frais de fonctionnement et de contrôle des laboratoires de Melle et Gembloux	11.900
Frais de route et de séjour du personnel des laboratoires	100
Frais de déplacement et indemnités de séjour des agents en mission pour les contrôles de qualité.	6.500
2. Contrôles orientés	10.000
3. Frais de fonctionnement, de maintenance et de développement du système informatique SANHYMILK	10.000
4. Qualité et composition du lait (A.R. 3.3.1994)	15.000
Total	53.500

A.B. : 31 55 23 74.02 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 23 7402). — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	2,0	4,0	4,0	4,0	4,0
fc	—	2,0	4,0	4,0	4,0	4,0

B.A. : 31 55 23 3581 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 23 3481). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	—	—	0,5	0,5	0,5	0,5

	In duizendtallen frank
Bijdrage Belgisch Comité der Internationale Zuivelfederatie	500
Totaal	500

B.A. : 31 55 23 3582 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 55 23 3482). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	—	0,7	0,7	0,7	0,7
fc	—	—	0,7	0,7	0,7	0,7

	In duizendtallen frank
Bijdrage Belgisch Comité der Internationale Zuivelfederatie	700
Totaal	700

56. BESTUUR ONDERZOEK EN ONTWIKKELING

OPDRACHTEN

De afdeling "Landbouwkundig Onderzoek" van dit bestuur heeft als opdracht onderzoek te verrichten dat erop gericht is :

— de produktiviteit van de landbouwbedrijven te verbeteren en de kostprijzen van de landbouwprodukten te doen dalen;

— de intrinsieke kwaliteit van de landbouwprodukten te verbeteren;

— de snelle kwaliteitsbepalingsmethoden, met inbegrip van het residuonderzoek te verbeteren;

— het gebruik van landbouwprodukten voor niet-voedingsdoeleinden te ontwikkelen;

— de landbouwproduktie te oriënteren naar methoden in overeenstemming met de « goede landbouwpraktijken ».

In het kader van de herstrukturering van het Ministerie van Landbouw werd een nieuwe afdeling "Ontwikkeling" opgericht die een dubbele opdracht dient op te nemen :

— de eerste fase van de verspreiding van de resultaten van studies en van het landbouwkundig onderzoek in binnen- en buitenland organiseren;

— de overheid inlichten over de toestand, de problemen en de behoeften aan onderzoek in de diverse sectoren;

— de groepsvoorlichting organiseren en aanmoedigen, eventueel in samenwerking met gespecialiseerde groeperingen en interne of externe instanties;

— instaan voor coördinatie, samenwerking en bundeling van krachten tussen de verschillende overheidsdiensten, beroepsorganisaties, en andere, die ten behoeve van de producenten voorlichtingsactiviteiten ontplooien.

A.B. : 31 55 23 3581 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 23 3481). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	—	—	0,5	0,5	0,5	0,5

	En milliers de francs
Cotisation à la Fédération internationale de Laiterie	500
Total	500

A.B. : 31 55 23 3582 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 55 23 3482). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
fb	—	—	0,7	0,7	0,7	0,7
fc	—	—	0,7	0,7	0,7	0,7

	En milliers de francs
Cotisation à la Fédération internationale de Laiterie	700
Total	700

56. ADMINISTRATION RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT

MISSIONS

La section "Recherche agronomique" de cette administration a pour mission d'effectuer des recherches permettant :

— d'améliorer la productivité des exploitations agricoles et de diminuer les prix de revient des produits agricoles;

— d'améliorer la qualité intrinsèque des produits agricoles;

— de perfectionner les méthodes rapides de détermination de la qualité en ce compris la recherche des résidus;

— de développer les utilisations non alimentaires des productions agricoles;

— d'orienter la production agricole vers des méthodes en concordance avec les bonnes pratiques agricoles.

Dans le cadre de la restructuration du Ministère de l'Agriculture une nouvelle section, appelée "Développement" a été créée, pour assumer une double mission :

— organiser le premier stade de la diffusion des résultats des études et recherches agronomiques belges et étrangères;

— informer les autorités de la situation, des problèmes et des besoins en matières de recherche dans les différents secteurs;

— organiser et promouvoir la vulgarisation de groupe éventuellement en collaboration avec des groupements spécialisés ou des instances internes ou externes;

— réaliser une coordination, une collaboration et une mise en commun des forces entre les différentes autorités, organisations professionnelles, et autres, qui ont des activités de développement vers les producteurs.

Sinds de hervorming van het Gemeenschappelijk landbouwbeleid en de totstandkoming van de nieuwe internationale handelsakkoorden (GATT) is de behoefte bij de producenten aan nauwkeurige en snelle informatie sterk toegenomen. Daarnaast werd het Ministerie van Landbouw met dringende nieuwe opdrachten belast in het kader van het gewijzigd GLB waardoor het de individuele voorlichting heeft moeten opgeven. Door het stimuleren van de groepsvoorlichting en het beter structureren van de samenwerking tussen de verschillende partners, wil het departement aan deze dringende behoeften aan informatie vanwege de producenten tegemoet komen.

1. **R. & D. op nationaal vlak — Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie**

Dit programma hergroepeert de kredieten besteed aan het onderzoek in de landbouwsector dat gebieden omvat waarvoor de wetenschappelijke inrichtingen wel bevoegd zijn maar niet over het nodige personeel of over voldoende kredieten beschikken en waarvoor meer performante equipes voorhanden zijn buiten het departement.

Het heeft ook betrekking op de vulgarisatie van de resultaten van het onderzoek (deelname aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen).

Dit programma omvat eveneens de contracten, vroeger bekend als "Werkgroepen voor het onderzoek van dringende en specifieke problemen inzake landbouw". Tevens is in dit programma de vroegere toelage opgenomen voor contractueel onderzoek dat voordien door het IWONL werd verzekerd alsook toelagen te verlenen aan gespecialiseerde onderzoeksinstellingen voor welbepaalde projecten.

2. **R. & D. op internationaal vlak. — Studievergaderingen en internationale samenwerking**

In dit programma zijn de kredieten opgenomen die nodig zijn voor deelneming aan internationale opzoekingen en aan de onontbeerlijke samenwerking tussen onderzoeksinstellingen van verschillende landen (studievergaderingen en studiedagen, deelneming aan internationale wetenschappelijke uitwisseling, ontvangst van buitenlandse stagiairs en zending van Belgische stagiairs, bijdragen en deelname aan internationale organisaties).

3. **Dotaties aan wetenschappelijke Rijksinstellingen en gelijkgestelden**

Dit programma omvat personeelskosten (voor statutair en ander personeel) benevens werkingskosten en kosten die gepaard gaan met het onderzoek uitgevoerd in de wetenschappelijke instellingen van het Ministerie van Landbouw, met inbegrip van de "proefvelden" voor het testen van nieuwe rassen en variëteiten, de statistiekberekeningen en de vergoedingen voor verliezen tengevolge van proefnemingen.

Dit programma heeft tot doel de Belgische Landbouw te moderniseren, onderzoeken uit te voeren om nieuwe middelen te vinden die van aard zijn om de problemen aan te kunnen die zijn gerezen voor de landbouw, de tuinbouw, de veeteelt en de zeevisserij en om aan de bedrijven een gunstige uitgangspositie te bezorgen voor hun aanpassing aan de gevolgen van de eenheidsmarkt, van het hervormd GLB en aan de tot stand gekomen GATT-akkoorden.

4. **Ontwikkeling**

Dit programma bevat specifieke actiemiddelen voor de afdeling « Ontwikkeling » om programma's voor ontwikkeling op te maken en uit te voeren, om de werking van proeftuinen en -centra in land- en tuinbouw te helpen financieren, om demonstraties inzake akkerbouw-, tuinbouw-, en groenvoedergewassen en veeteelt te organiseren, om een netwerk van waarnemingsposten en waarschuwingsdiensten in verband met het gebruik van gewas- en beschermingsmiddelen uit te bouwen, om de organisatie van prijskampen en andere manifestaties te steunen. De werking van de centra voor landbouwproeven en ontwikkeling zal in samenwerking met het beroep verder uitgebouwd worden.

Depuis la réforme de la Politique Agricole Commune et les nouveaux accords d'échange internationaux (GATT), les besoins des producteurs en information précise et rapide ont considérablement augmenté. De plus, suite à la réforme de la PAC, le Ministère de l'Agriculture a été chargé de nouvelles missions urgentes qui l'ont obligé à abandonner la vulgarisation individuelle. Par la promotion de la vulgarisation de groupe et par une meilleure structuration de la collaboration entre les différents partenaires, le département veut répondre à ces besoins urgents d'information des producteurs.

1. **R.& D. dans le cadre national — Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation**

Ce programme regroupe les crédits consacrés à la recherche dans le secteur agronomique couvrant des domaines pour lesquels les établissements scientifiques disposent de la compétence mais pas du personnel ou des crédits nécessaires, ce pourquoi ils recourent aux équipes les plus performantes à l'extérieur du département.

Il porte également sur la vulgarisation de résultats de la recherche (via la participation à des foires, concours et expositions).

Cette action porte à la fois sur les contrats dénommés antérieurement "Groupes de travail pour des problèmes urgents et spécifiques agricoles", le subventionnement des recherches contractuelles précédemment assuré par l'IRSIA et sur des subventions octroyées aux institutions de recherche spécialisées pour des projets déterminés.

2. **R. & D. dans le cadre international — Réunions d'étude et collaboration internationale**

Dans ce programme sont regroupés les crédits nécessaires à la participation aux recherches internationales et à la collaboration indispensable entre les établissements de recherche de différents pays (réunions et journées d'étude, collaboration aux échanges scientifiques internationaux, réception de stagiaires étrangers et envoi de stagiaires belges, cotisations et participations à des organisations internationales).

3. **Dotations aux établissements scientifiques de l'Etat et assimilés**

Ce programme comprend des frais de personnel (statutaire et autre) ainsi que des frais de fonctionnement et des frais inhérents à la recherche, effectuées dans les établissements scientifiques du Ministère de l'Agriculture, en ce compris les "champs expérimentaux" pour les essais de nouvelles races et variétés, des calculs de statistiques et l'indemnisation des pertes subies lors de recherches.

Ce programme a pour but de moderniser l'agriculture belge, de mener des recherches afin de trouver de nouveaux moyens permettant de rencontrer les problèmes qui se posent à l'agriculture, l'horticulture, l'élevage et la pêche maritime et de mettre les exploitations en position favorable pour s'adapter aux exigences du marché unique, de la PAC réformée et aux accords du GATT.

4. **Développement**

Ce programme comprend les moyens d'action spécifiques pour la section « Développement » destinés à l'élaboration et l'exécution de programmes de développement, à aider au financement du fonctionnement des jardins et centres d'essais agricoles et horticoles, à organiser des démonstrations concernant les grandes cultures, les cultures maraîchères, les cultures fourragères et l'élevage, à établir un réseau de postes d'observation et d'avertissement, à encourager l'organisation de concours et d'autres manifestations. Le fonctionnement des centres d'essais et de développement sera élaboré en collaboration avec le secteur.

Verder worden er toelagen toegekend aan verenigingen die de ontwikkeling in de land- en tuinbouw ondersteunen, voornamelijk door het uittesten van de resultaten van het wetenschappelijk onderzoek onder praktijkomstandigheden, door het vulgariseren van deze resultaten en het begeleiden van de producenten.

Tenslotte wordt duurzaam materiaal ter beschikking gesteld van de ambtenaren belast met de ontwikkeling om hen toe te laten hun opdrachten uit te voeren.

0. BESTAANSMIDDELEN

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (*)	1995 stat.	contr.
I	37	30	—
II+	33	31	4
II	10		
III	18	11	5
IV	1	1	—
Totalen	99	73	9

(*) K.B. van 22 maart 1995.

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (11 11 03)	65,6	70,5	100,6
Niet-statut. personeel (11 11 04)	4,7	3,9	38,0
Totalen	70,3	74,4	138,6

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	1,2	1,2	2,4	2,4	2,4	2,4
1201.2	Aankopen	1,6	3,6	7,1	7,1	7,1	7,1
1201.3	Energie	0,5	0,5	1,0	1,0	1,0	1,0
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	6,9	9,5	13,1	13,1	13,1	13,1
02 1201	Totalen	10,2	14,8	23,6	23,6	23,6	23,6
02 7401	Uitrusting	0,7	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1
Algemene totalen		10,9	15,8	24,7	24,7	24,7	24,7

Verklarende nota

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Dit krediet is bestemd :

In duizend-tallen frank

12.01.1 — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.

— Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen 1.250

De plus, des subventions sont octroyées aux associations qui organisent des activités dans le cadre du développement de l'agriculture et l'horticulture, en particulier par la vérification dans la pratique des résultats de la recherche, par la vulgarisation de ces résultats et par l'encadrement des producteurs.

Enfin, du matériel durable est mis à la disposition des fonctionnaires chargés du développement en vue de leur permettre l'exécution de leurs tâches.

0. SUBSISTANCE

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre (*)	1995 stat.	contr.
I	37	30	—
II+	33	31	4
II	10		
III	18	11	5
IV	1	1	—
Totaux	99	73	9

(*) A.R. du 22 mars 1995.

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (11 11 03)	65,6	70,5	100,6
Personnel non-statut. (11 11 04)	4,7	3,9	38,0
Totaux	70,3	74,4	138,6

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	1,2	1,2	2,4	2,4	2,4	2,4
1201.2	Achats	1,6	3,6	7,1	7,1	7,1	7,1
1201.3	Energie	0,5	0,5	1,0	1,0	1,0	1,0
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	6,9	9,5	13,1	13,1	13,1	13,1
02 1201	Totaux	10,2	14,8	23,6	23,6	23,6	23,6
02 7401	Equipement	0,7	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1
Totaux généraux		10,9	15,8	24,7	24,7	24,7	24,7

Note explicative

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.*

Ce crédit se décompose comme suit :

En milliers de francs

12.01.1 — Honoraires des avocats et des médecins, etc.

— Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'administration 1.250

— Erelonen van niet tot de administratie behorende deskundigen — Ontledingskosten 500

— Erelonen van niet tot de administratie behorende deskundigen, deze van de waarnemers van de waarschuwingsposten inbegrepen 600

12.01.2 — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.

— Verbruiksuitgaven 3.758

— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines 800

— Bureauonkosten 2.556

12.01.3 — Uitgaven voor energieverbruik.

— Gas 500

— Elektriciteit 500

12.01.5 — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.

— Vervoerkosten 1.394

— Kilometervergoedingen 6.577

— Reis- en verblijfkosten 3.320

— Opdrachten in het buitenland 1.555

— Andere uitgaven 290

B.A. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land* 1.100

Verklarende nota

P. 1 R. & D. OP NATIONAAL VLAK — DRINGENDE PROBLEMEN, CONTRACTUEEL ONDERZOEK EN BETOELAAGD ONDERZOEK

11. **Dringende problemen en contractueel onderzoek**

B.A. : 31 56 11 1111 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 10 1111). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Ander dan statutair personeel*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	52,4	118,2	122,4	122,4	122,4	122,4

Personeelskosten van de werkgroepen van de wetenschappelijke inrichtingen die gekozen hebben voor een bediendenkontrakt van de Staat in de zin van het K.B. van 1 februari 1994 tot bepaling van de bijkomende of specifieke opdrachten van de besturen en andere diensten van de ministeries en in sommige instellingen van openbaar nut.

— Honoraires des experts étrangers à l'administration — Frais d'analyse 500

— Paiement des autres prestations de tiers, y compris celles des observateurs des postes d'avertissement 600

12.01.2 — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.

— Dépenses de consommation 3.758

— Entretien de locaux, matériel et machines 800

— Frais de bureau 2.556

12.01.3 — Dépenses de consommation énergétique.

— Gaz 500

— Electricité 500

12.01.5 — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.

— Frais de transport 1.394

— Indemnités kilométriques 6.577

— Frais de route et de séjour 3.320

— Missions à l'étranger 1.555

— Autres dépenses 290

A.B. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre* 1.100

Note explicative

P. 1 R.& D. DANS LE CADRE NATIONAL — PROBLEMES URGENTS, RECHERCHES CONTRACTUELLES ET RECHERCHES SUBVENTIONNEES

11. **Problèmes urgents et recherches contractuelles**

A.B. : 31 56 11 1111 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 10 1111). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : — Personnel autre que statutaire*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	52,4	118,2	122,4	122,4	122,4	122,4

Frais de personnel des groupes de travail des Etablissements scientifiques qui ont opté pour un contrat d'emploi de contractuel de l'Etat au sens de l'A.R. du 1er février 1993 déterminant les tâches auxiliaires ou spécifiques dans les administrations et autres services des ministères ainsi que dans certains organismes d'intérêt public.

B.A. : 31 56 11 1245 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 10 1245). — *Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekcentra en met dringende landbouweconomische problemen*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	131,7	55,3	56,0	56,0	56,0	56,0

	In duizendtallen frank
— Personeelskosten van de werkgroepen verbonden aan de wetenschappelijke instellingen die niet geopteerd hebben voor de statuutwijziging	18.600
— Personeelskosten van de werkgroepen buiten het Departement	18.400
— Werkingskosten van de werkgroepen (binnen en buiten het Departement)	19.000
Totaal	56.000

A.B. : 31 56 11 1245 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 10 1245). — *Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entrepris par des groupes de travail et des centres d'étude ou de recherche privés et avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	131,7	55,3	56,0	56,0	56,0	56,0

	En milliers de francs
— Frais relatif aux membres du personnel des groupes de travail attachés aux Etablissements scientifiques qui n'ont pas opté pour la modification de statut	18.600
— Frais de personnel des groupes de travail extérieurs au Département	18.400
— Frais de fonctionnement des groupes de travail (intérieurs et extérieurs au Département)	19.000
Total	56.000

B.A. : 31 56 11 3101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 10 32.01). — Toelagen aan vrije proefstations. — *Toelage aan de "Société royale de botanique de Belgique". — Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen. — Bijdragen voor deelneming aan en aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4,0	3,9	4,0	4,0	4,0	4,0

	In duizendtallen frank
Deelname in de kosten van de vrije proefstations :	
Centrum voor Toegepaste Biologie te Linter	3.164
Koninklijke Belgische Botanische Vereniging	40
Nationale verenigingen voor landbouweconomie	4
Allerlei	92
Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen :	
Centrum van Gembloux	500
Centrum van Gent	200
Totaal	4.000

A.B. : 31 56 11 3101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 10 32.01). — *Subventions aux stations de recherches libres. — Subvention à la Société royale de botanique de Belgique. — Indemnisation des pertes subies lors de recherches. — Droits de participation et d'affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4,0	3,9	4,0	4,0	4,0	4,0

	En milliers de francs
Participation dans les frais de stations de recherches libres :	
Centre de Biologie appliquée à Linter	3.164
Société royale de Botanique de Belgique	40
Associations nationales d'économie rurale	4
Divers	92
Indemnisation de pertes subies lors de recherches :	
Centre de Gembloux	500
Centre de Gand	200
Total	4.000

12. **Betoelaagd Onderzoek**

B.A. : 31 56 12 3161 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 10 3361). — *Toelagen aan wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundig doel*

— Lopend jaar

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	—	718,6	740,9	740,9	740,9	740,9
c	—	718,6	740,9	740,9	740,9	740,9

— Regularisatie van het encours (voorafgaand aan 31.12.1994)

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	—	—	—	—	—	—
c	—	688,0	39,8	20,0	—	—

Toelagen voor wetenschappelijk of technologisch onderzoek toegestaan, onder de vorm van onderzoekscontracten, aan ondernemingen, aan onderzoeksinstellingen -en verenigingen of natuurlijke personen, ter ondersteuning van de vooruitgang in de landbouw.

De betoelaagde projecten hebben vooral betrekking op de verbetering van de produktiemethoden in de plantaardige en dierlijke sector, op het produktiemilieu, de kwaliteit van de produkten en de toepassing van nieuwe technologieën in de landbouw.

P. 2 R. & D. OP INTERNATIONAAL VLAK — STUDIEVERGADERINGEN EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

21. **Studiebijeenkomsten**

B.A. : 31 56 21 1243 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 21 1243). — *Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	1,1	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3

Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten :

	In duizendtallen frank
— Centrum van Gembloux	350
— Centrum van Gent	300
— N.I.D.O.	300
— Nationale Plantentuin	100
— Centrale diensten	250
Totaal	1.300

12. **Recherche subventionnée**

A.B. : 31 56 12 3161 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 10 3361). — *Subventions à des recherches scientifiques et techiques à finalité agricole*

— Année courante

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	—	718,6	740,9	740,9	740,9	740,9
c	—	718,6	740,9	740,9	740,9	740,9

— Régularisation de l'encours (antérieur au 31/12/94)

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	—	—	—	—	—	—
c	—	688,0	39,8	20,0	—	—

Subsides pour des recherches scientifiques ou techniques, octroyés, sous forme de contrats de recherche, à des entreprises, à des institutions et des associations de recherche ou des personnes physiques, en vue d'assurer le progrès de l'Agriculture.

Les projets subsidiés portent principalement sur l'amélioration des méthodes de production végétale et animale, le milieu de production, la qualité des produits et l'application de nouvelles technologies au secteur agricole.

2. R. & D. DANS LE CADRE INTERNATIONAL — REUNIONS D'ETUDE ET COLLABORATION INTERNATIONALE

21. **Réunions d'étude**

A.B. : 31 56 21 1243 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 21 1243). — *Frais de toute nature pour des réunions d'étude*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	1,1	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3

Frais de toute nature pour des réunions d'étude

	En milliers de francs
Centre de Gembloux	350
Centre de Gand	300
I.N.R.V.	300
Jardin Botanique de Belgique	100
Services centraux	250
Total	1.300

22. **Internationale uitwisselingen**

B.A. : 31 56 22 1244 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 22 1244). — *Onkosten van alle aard in verband met de medewerking aan internationale wetenschappelijke uitwisselingen*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	1,7	1,4	1,6	1,6	1,6	1,6

Kosten voor deelname aan de werkzaamheden van de Gemengde Commissie van de bilaterale Akkoorden voor economische, industriële, wetenschappelijke en technische samenwerking.

Verblijfkosten in België van buitenlandse onderzoekers en verplaatsingskosten naar het buitenland van Belgische onderzoekers om een stage uit te voeren in het kader van deze samenwerkingsakkoorden.

23. **Diverse internationale organisaties**

B.A. : 31 56 23 3581 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 23 3481). — *Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland (ex-B.A. 54/2.3.34.81 [partim])*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	6,1	7,4	5,8	5,8	5,8	5,8

Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van verschillende internationale organisaties in het buitenland.

	In duizendtallen frank
1. Bijdrage aan de "International Society for Horticultural Science" te Den Haag (9.000 gulden)	166
2. Idem (aandeel van het Rijksstation voor Sierplantenteelt) (325 gulden)	6
3. Bijdrage aan de "Internationale Raad voor het onderzoek der Zee" te Kopenhagen (550.000 D.Kr.)	2.900
4. Deelname aan de samenwerkingsprojekten inzake onderzoek van de O.E.S.O. (72.000 FF)	450
5. Deelname aan de "International Energy Agency Bioenergy Agreement" (22.285 $ + 38.000 SEK)	1.020
6. Bijdrage aan het "International Association on Mechanization of Field Experiments (I.A.M.F.E.) (600 U.S. $)	18
7. Lidmaatschap van de "European Society for Rural Sociology"	10
8. Lidmaatschap van de "International Association of Agricultural Economists"	10
9. Lidmaatschap van "International Board of Plant Genetic Resources" (zetel te Rome) (10.000 $)	300
10. Lidmaatschap van EURAGRI (European Agricultural Research Initiative) (zetel in Den Haag) (2.800 Ecu)	105

22. **Echanges internationaux**

A.B. : 31 56 22 1244 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 22 1244). — *Frais de toute nature en rapport avec la collaboration aux échanges scientifiques internationaux*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	1,7	1,4	1,6	1,6	1,6	1,6

Frais de participation aux travaux de la commission mixte des Accords bilatéraux de Coopération économique, industrielle, scientifique et technique.

Frais de séjour en Belgique de chercheurs étrangers et frais de déplacement à l'étranger de chercheurs belges effectuant un stage dans le cadre de ces Accords de coopération.

23. **Organisations internationales diverses**

A.B. : 31 56 23 3581 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 23 3481). — *Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger (ex-A.B. 54/2.3.34.81 [partim])*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	6,1	7,4	5,8	5,8	5,8	5,8

Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger.

	En milliers de francs
1. Cotisation à la "International Society for Horticultural Science" à La Haye (9.000 florins)	166
2. Idem (part de la Station des Plantes ornementales (325 florins)	6
3. Cotisation au "Conseil international pour l'exploration de la mer" à Copenhague" (550.000 D.Kr.)	2.900
4. Participation au projet de recherche concertée de l'O.C.D.E. (72.000 FF)	450
5. Participation à l'"International Energy Agency's Bioenergy Agreement" (22.285 $ + 38.000 SEK)	1.020
6. Cotisation à l'"International Association on Mechanization of Field Experiments" (I.A.M.F.E.) (600 U.S. $)	18
7. Affiliation à l'"European Society for Rural Sociology"	10
8. Affiliation à l'"International Association of Agricultural Economists"	10
9. Affiliation à l'"International Board of Plant Genetic Ressources" (siège à Rome) (10.000 $)	300
10. Affiliation à EURAGRI (European Agricultural Research Initiative) (siège à La Haye) (2.800 ECU)	105

11. Lidmaatschap van Internationale Organisatie voor Biologische Bestrijding (O.I.B.L.) (Zetel te Zurich) 150

12. Bijdrage aan de Europese Zoötechnische Vereniging (15.000 FS) 375

13. Aansluiting bij andere internationale wetenschappelijke verenigingen in het buitenland (CIOPORA, SFER, CIGR, enz...) 290

Totaal 5.800

P. 3 DOTATIES AAN WETENSCHAPPELIJKE RIJKSINSTELLINGEN EN GELIJKGESTELDEN

31. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (*)	1995 stat.	contr.
I	196	175	41
II+	37	314	52
II			
III	379	84	33
IV		14	20
Totalen	612	587	146

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (11 11 03)	849,7	869,1	847,4
Niet-statut. personeel (11 11 04)	124,3	124,2	102,4
Totalen	974,0	993,3	949,8

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3
1201.2	Aankopen	153,5	137,5	135,1	135,1	135,1	135,1
1201.3	Energie	84,4	84,4	84,4	84,4	84,4	84,4
1201.4	Informatica	—	—	—	—	—	—
1201.5	Vergoedingen	20,9	20,9	19,7	19,7	19,7	19,7
32 1201	Totalen	263,1	247,1	243,5	243,5	243,5	243,5
32 1207	Inrichting	1,4	2,0	2,1	2,1	2,1	2,1
32 7401	Uitrusting	66,8	60,0	61,6	61,6	61,6	61,6
Algemene totalen		331,3	309,1	307,2	307,2	307,2	307,2

(*) K.B. van 23 juni 1995.

11. Affiliation à l'Organisation Internationale pour la Lutte Biologique (O.I.L.B.) (siège à Zurich) . 150

12. Cotisation à la Fédération Européenne de Zootechnie (FEZ) (15.000 FS) 375

13. Affiliation à d'autres associations scientifiques à l'étranger (Communauté Internationale des Obtenteurs de Plantes Ornementales et fruitières de reproduction asexuée(CIOPORA), Société Française d'Economie Rurale, C.I.G.R., etc...) ... 290

Total 5.800

P. 3 DOTATIONS AUX ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES DE L'ETAT ET ASSIMILES

31. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre (*)	1995 stat.	contr.
I	196	175	41
II+	37	314	52
II			
III	379	84	33
IV		14	20
Totaux	612	587	146

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (11 11 03)	849,7	869,1	847,4
Personnel non-statut. (11 11 04)	124,3	124,2	102,4
Totaux	974,0	993,3	949,8

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3
1201.2	Achats	153,5	137,5	135,1	135,1	135,1	135,1
1201.3	Energie	84,4	84,4	84,4	84,4	84,4	84,4
1201.4	Informatique	—	—	—	—	—	—
1201.5	Indemnités	20,9	20,9	19,7	19,7	19,7	19,7
32 1201	Totaux	263,1	247,1	243,5	243,5	243,5	243,5
32 1207	Installation	1,4	2,0	2,1	2,1	2,1	2,1
32 7401	Equipement.	66,8	60,0	61,6	61,6	61,6	61,6
Totaux généraux		331,3	309,1	307,2	307,2	307,2	307,2

(*) A.R. du 23 juin 1995.

Verklarende nota

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Dit krediet is bestemd :

	In duizendtallen frank
12.01.1 — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.	
— Erelonen van advocaten en deskundigen	120
— Proceskosten, onkosten, schadeloosstelling, enz.	250
— Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen	1.550
— Erelonen van niet tot de administratie behorende deskundigen — Ontledingskosten	1.000
— Erelonen van niet tot de administratie behorende deskundigen	1.000
— Vergoedingen voor plaatsvervangende diergeneeskundige inspecteurs en controledierenartsen	300
12.01.2 — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud, enz.	
— Verbruiksuitgaven	20.460
— Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	28.700
— Bureauonkosten	28.530
— Publicaties van het Departement	12.580
— Kleding C.B.B.	1.100
— Beroepsscholing	190
— Consumptieuitgaven van de instellingen en stations voor wetenschappelijk onderzoek	43.540
12.01.3 — Uitgaven voor energieverbruik.	
— Stookolie	17.730
— Gas	24.290
— Elektriciteit	35.945
— Benzine	6.405
12.01.5 — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.	
— Vervoerkosten	2.460
— Kilometervergoedingen	5.300
— Reis- en verblijfkosten	5.650
— Opdrachten in het buitenland	6.300

Note explicative

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.*

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
12.01.1 — Honoraires des avocats et des médecins, etc.	
— Honoraires des avocats et experts	120
— Frais de procéduré, débours, dédommagements, etc.	250
— Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'administration	1.550
— Honoraires des experts étrangers à l'administration — Frais d'analyse	1.000
— Paiement des autres prestations de tiers	1.000
— Indemnités aux inspecteurs vétérinaires suppléants et aux vétérinaires de contrôle	300
12.01.2 — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien, etc.	
— Dépenses de consommation	20.460
— Entretien de locaux, matériel et machines	28.700
— Frais de bureau	28.530
— Publications du département	12.580
— Habillement O.C.F.	1.100
— Formation professionnelle	190
— Dépenses de consommation des établissements scientifiques et des stations de recherches scientifiques	43.540
12.01.3 — Dépenses de consommation énergétique.	
— Mazout	17.730
— Gaz	24.290
— Electricité	35.945
— Essence	6.405
12.01.5 — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport, etc.	
— Frais de transport	2.460
— Indemnités kilométriques	5.300
— Frais de route et de séjour	5.650
— Missions à l'étranger	6.300

B.A. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)* 2.000

B.A. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land* 61.600

B.A. : 31 56 31 1105 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 31 1105). — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4,4	5,0	5,1	5,1	5,1	5,1

— Tussenkomst ten bate van de spijshuizen en refters :
Lonen van het refterpersoneel te Gent : 1 kokkin.
Tussenkomst in de onkosten van de refter van de Faculteit van Landbouwwetenschappen van Gembloux op basis van het loon van 4 diensters-schoonmaaksters.
Aankoop van klein materieel voor de mess van de Plantentuin.
— Preventie van Hepatitis B, hondsdolheid, tetanos in het Centrum voor Diergeneeskundig Onderzoek; inentingen.
— Individuele tussenkomsten.
— Tussenkomsten ten bate van sportieve, culturele en andere verenigingen.
— Tussenkomst ten bate van geneeskundige kabinetten, herbevoorrading van verbandtrommels.
— Kerstcollis voor de wezen en behoeftigen.
— Sneeuwklassen, vakantiekolonies.

32. **Werkingskosten**

B.A. : 31 56 33 1241 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 10 1241). — *Deelneming aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9

	In duizendtallen frank
Deelname aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen	
— Centrum van Gembloux	300
— Centrum van Gent	300
— Plantentuin	200
— Andere Onderzoekcentra	100
Totaal	900

A.B. 12.07. — *Frais exceptionnels de service et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).* 2.000

A.B. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre* 61.600

A.B. : 31 56 31 1105 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 31 1105). — *Dépenses diverses de service social*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4,4	5,0	5,1	5,1	5,1	5,1

— Intervention dans les restaurants et les mess :
Salaire du personnel du mess de Gand : 1 cuisinière.
Participation aux frais du mess de la Faculté des sciences agronomiques de Gembloux sur base du salaire de 4 serveuses-nettoyeuses.
Achat de petit matériel pour le mess du Jardin botanique.
— Prévention de l'Hépatite B, de la rage, du tétanos au Centre d'Etudes Vétérinaires; vaccinations.
— Interventions individuelles.
— Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels et autres.
— Interventions en faveur de cabinets médicaux, réapprovisionnement de boîtes de secours, etc.
— Colis de Noël aux orphelins et nécessiteux.
— Classes de neige, colonies de vacances.

32. **Frais de fonctionnement**

A.B. : 31 56 32 1241 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 10 1241). — *Participation à des foires, concours et expositions*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9

	En milliers de francs
Participation à des foires, concours et expositions	
Centre de Gembloux	300
Centre de Gand	300
Jardin botanique	200
Autres centres de recherche	100
Total	900

B.A. : 31 56 33 1242 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 33 1242). — *Landbouwproefvelden : Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden en met onderzoekingen op het gebied van de veeteelt, de landbouwtechniek en de zeevisserij*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	8,4	8,1	8,3	8,3	8,3	8,3

Aankoop van materieel en produkten voor proefnemingen en onderhoud. Aanneemwerken en seizoenarbeiders, o.m. bij het zaaien en het oogsten	5.100.000
Onderzoek met betrekking tot de titaandioxydedumping, monitoring n.a.v. de gevolgen op vis en visserij van de afvalstoffen van firma's, monitoring i.v.m. de zandwinning, onderzoekingen in het kader van de overeenkomsten van Oslo en Parijs	3.200.000
Totaal	8.300.000

B.A. : 31 56 33 1280 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 33 1280). — *Mechanografische berekenings- en opnemingswerken*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	3,7	3,2	3,3	3,3	3,3	3,3

	In duizendtallen frank
Dringende werken toe te vertrouwen aan privé-firma's	200
Gebruik computer van het Ministerie van Economische Zaken	3.100
Totaal	3.300

B.A. : 31 56 33 7440 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 33 7340). — *Constructies, inrichtingswerken en vaste uitrusting voor de wetenschappelijke inrichtingen (ex-B.A. 54/3.3.73.40)*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	39,0	39,4	40,3	40,3	40,3	40,3
c	31,2	39,4	40,3	40,3	40,3	40,3

Instituut voor Scheikundig Onderzoek (ISO) :
— Installatie van een toegangscontrole met het oog op accreditatie
— Verschillende vaste labortatoriumapparaten.

Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gembloux :
— Koeling van een kelder van het fruitpaviljoen
— Inrichting van de lokalen voor scheikunde (Fytofarmacie) ingevolge de herstructurering
— Voedingsbox met silo voor melkvee
— Verschillende vaste laboratoriumapparaten.

A.B. : 31 56 33 1242 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 33 1242). — *Champs expérimentaux agricoles : Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles et avec les expérimentations dans le domaine de l'élévage, du génie rural et de la pêche maritime*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	8,4	8,1	8,3	8,3	8,3	8,3

Achat de matériel et de produits d'expérimentation et d'entretien. Travaux à l'entreprise et main-d'oeuvre saisonnière, notamment lors des semis et des récoltes	5.100.000
Recherches concernant le déversement du dioxide de titane, contrôle des effets des déchets des entreprises sur le poisson et la pêche, monitoring des exploitations de sable, recherches dans le cadre des conventions d'Oslo et de Paris	3.200.000
Total	8.300.000

A.B. : 31 56 33 1280 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 33 1280). — *Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	3,7	3,2	3,3	3,3	3,3	3,3

	En milliers de francs
Travaux urgents à confier à des firmes privées	200
Utilisation de l'ordinateur du Ministère des Affaires économiques	3.100
Total	3.300

A.B. : 31 56 33 7440 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 33 7340). — *Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques (ex-A.B. 54/3.3.73.40)*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
b	39,0	39,4	40,3	40,3	40,3	40,3
c	31,2	39,4	40,3	40,3	40,3	40,3

Institut de recherches chimiques (IRC) :
— Installation d'un contrôle d'accès en vue de l'accréditation
— Divers appareils fixes de laboratoire

Centre de recherches agronomiques de l'Etat à Gembloux :
— Réfrigération d'une cave du pavillon fruitier
— Aménagement des locaux de chimie (Phytopharmacie) suite à la restructuration
— Stalle d'alimentation avec silo pour vaches laitières
— Divers appareils fixes de laboratoire

Nationale Plantentuin van België :
— Herstelling van de afsluitingen van de Plantentuin
— Vervanging van twee kleine kassen (1938).

Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gent :
— Installatie van een leidingsnet voor het vervoer van gassen
— Koelinstallatie voor nieuw aangelegde aquaria
— Vervangen van rubber stalmatten en mestroosters
— Transformatiewerken in verteringsstal koeien
— Dakconstructie voor voedersilo's
— Afdaaltoestel voor grondstofsilo's
— Vernieuwen van de binneninrichting van de stal voor drachtige zeugen
— Verschillende vaste labortatoriumapparaten.

Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek (NIDO) :
— Biosafety Cabinetten
— Autoklaaf
— Inrichting van een laboratorium
— Verschillende vaste labortatoriumapparaten.

P. 4 ONTWIKKELING

41. **Ontwikkeling en voorlichting**

B.A. : 31 56 41 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 11 1220). — *Uitgaven van alle aard in verband met de activiteiten van ontwikkeling inzake landbouw, tuinbouw en veeteelt. — Aankoop van klein materieel*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4,3	6,2	6,4	6,4	6,4	6,4

Ter ondersteuning van de groepsvoorlichting worden door de Dienst Ontwikkeling een aantal aktiviteiten georganiseerd waarbij resultaten uit het onderzoek op praktijkschaal worden gedemonstreerd.

Demonstraties inzake akkerbouw-, tuinbouw- en groenvoedergewassen en veeteelt worden georganiseerd in de verschillende produktiegebieden.

Bij deze demonstraties wordt vooral aandacht besteed aan de kostenbeheersing, aan milieuvriendelijke produktiemethoden en aan de kwaliteit van de producten.

De rassenproeven op groentegewassen zijn belangrijk om de keuze van de tuinder te oriënteren wat hem moet toelaten zijn concurrentiepositie t.o.v. andere landen te verstevigen.

De programma's die door de technishe comités worden opgezet, hebben als doel praktisch bruikbare productiemethoden te ontwikkelen om de rendabiliteit op de bedrijven te verbeteren en om de kwaliteit van de productie en van de producenten te verbeteren. De resultaten van deze programma's worden ter beschikking gesteld aan de voorlichting en aan de praktijk.

B.A. : 31 56 41 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 11 1225). — *Voorlichting en preventie inzake gewasbescherming : produkten, materieel en allerlei uitgaven. — Bescherming der teelten. — Werkingsuitgaven en aankoop van klein materieel voor de waarschuwings- en observatieposten*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	3,0	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Jardin Botanique de Belgique :
— Réfection des clôtures entourant le Jardin Botanique
— Reconstruction de deux petites serres (1938)

Centre de recherches agronomiques de l'Etat à Gand :
— Installation d'un réseau d'alimentation en gaz
— Installation d'un système de refroidissement pour aquarium
— Remplacement de tapis en caoutchouc et de grilles à lisier
— Transformation d'une étable de digestion
— Construction d'un toit pour silo d'alimentation
— Appareil de descente dans les silos
— Aménagement intérieur d'étables pour truies

— Divers appareils fixes de laboratoire

Institut National de recherches vétérinaires (INRV) :

— Aménagement de Cellules Biosafety
— construction d'un autoclave
— aménagement d'un laboratoire
— Divers appareils fixes de laboratoire

P. 4 DEVELOPPEMENT

41. **Développement et vulgarisation**

A.B. : 31 56 41 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 11 1220). — *Dépenses de toute nature relatives à des activités de développement en matière d'agriculture, d'horticulture et d'élevage. — Achat de petit matériel*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4,3	6,2	6,4	6,4	6,4	6,4

Le Service Développement organise diverses activités qui servent d'appui à la vulgarisation de groupe et par lesquelles des résultats de la recherche sont démontrés dans des conditions de la pratique.

Des démonstrations concernant les grandes cultures, les cultures maraîchères, les cultures fourragères et l'élevage sont organisés dans les différentes régions de production.

Lors de ces démonstrations, l'accent est mis sur la maîtrise des coûts, les méthodes de production qui respectent l'environnement et sur la qualité des produits.

Les essais de variétés de légumes sont importants pour orienter le choix de l'horticulteur dans le but de renforcer sa position vis à vis de la concurrence étrangère.

Les programmes qui sont élaborés par les comités techniques ont pour but de développer des méthodes de production pratiques en vue d'améliorer la rentabilité des exploitations et la qualité de la production et des produits. Les résultats de ces programmes sont mis à la disposition de la vulgarisation et de la pratique.

A.B. : 31 56 41 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 11 1225). — *Vulgarisation et prévention en matière de protection des végétaux : produits, matériel et dépenses diverses. — Protection des cultures. — Dépenses de fonctionnement et achat de petit matériel pour les postes d'avertissement et d'observation*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	3,0	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Fytosanitaire waarschuwingsposten :

Door het zorgvuldig waarnemen van de klimatologische omstandigheden en van de evolutie van plantenziekten en -parasieten kan in een aantal gewassen het gebruik van chemische gewasbeschermingsmiddelen sterk verminderd worden zodat milieuvriendelijker kan geteeld worden.

Momenteel worden door de Dienst waarnemingen en waarschuwingen ondersteund in de fruitteelt, aardappelteelt, bietenteelt en graangewassen.

Voor de fruitteelt wordt jaarlijks een kontrakt afgesloten met het Koninklijk Opzoekingsstation van Gorsem.

Voor de bietenteelt wordt jaarlijks een kontrakt afgesloten met het Koninklijk Belgisch Instituut ter Verbetering van de Biet (K.B.I.V.B.) te Tienen.

In het kader van Verordening 2078/92 van de Raad wordt in het Belgische programma het waarnemings- en waarschuwingsnet uitgebreid tot andere gewassen. Het onderhoud van de waarnemingstoestellen vallen ten laste van de begroting van het Departement.

Postes d'avertissement phytosanitaires :

Grâce à l'observation minutieuse des conditions climatologiques et de l'évolution des maladies et ennemis des plantes cultivées, on peut réduire fortement l'utilisation de produits phytopharmaceutiques dans plusieurs cultures et par conséquent mieux respecter l'environnement.

Le Service soutient actuellement des actions d'observations et d' avertissements dans la culture fruitière, de la pomme de terre, de la betterave et des céréales.

Pour la culture fruitière, un contrat est engagé annuellement avec la Station de Recherche de Gorsem.

Pour la culture des betteraves, un contrat est engagé annuellement avec l'Institut Royal Belge pour l'amélioration de la Betterave (I.R.B.A.B) à Tienen.

Dans le cadre du Règlement 2078/92 du Conseil, le programme belge prévoit l'extension du réseau d'observations et d'avertissements à d'autres cultures. L'entretien des appareils d'observations est à charge du budget du Département.

42. **Toelagen Ontwikkeling en voorlichting**

B.A. : 31 56 42 3127 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 31 56 11 3227). — *Toelagen in het belang van land- en tuinbouw*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	41,5	75,7	77,4	77,4	77,4	77,4

In duizendtallen frank

1. Toelagen voor proeftuinen 42.200

Het Koninklijk Besluit van 15 december 1975 gewijzigd bij Koninklijk Besluit van 29 oktober 1992 bepaalt dat aan de door de Minister van Landbouw erkende tuinbouwproeftuinen en -centra, jaarlijks een toelage wordt toegekend.

Toelagen aan 9 proeftuinen :
— vast gedeelte : 9 x 3.095.000 x 1,023 = 28.500.000
— veranderlijk gedeelte : 9 x 500.000 = 4.500.000
Toelagen aan 5 proefcentra :
— vast gedeelte : 5 x 1.548.000 x 1,023 = 7.920.000
— veranderlijk gedeelte : 5 x 250.000 = 1.250.000

2. Toelagen voor prijskampen, tentoonstellingen en andere manifestaties - Kunstvoorwerpen en nuttige voorwerpen bestemd voor landbouw en tuinbouwmanifestaties 300

Dienst Ontwikkeling Plantaardige Produktie

2.1. *Toelagen aan Tuinbouwmanifestaties*

— Syndicale Kamer van Tuinbouw (maandelijkse tuinbouwmeeting te Gent)
— Nationale aardbeiententoonstelling - Verbond aardbeitelers
— Fermes fleuries (ASBL Hesbaye - Meuse - Condroz tourisme)
— Société Royale Linnéenne et de Flore
— Andere manifestaties met nationaal karakter

2.2. *Toelagen aan landbouwmanifestaties*

— UPAF (assemblée générale)
— Andere manifestaties met nationaal karakter

2.3. *Aankoop kunstvoorwerpen bestemd voor verschillende manifestaties*

42. **Subventions développement et vulgarisation**

A.B. : 31 56 42 3127 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 31 56 11 3227). — Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	41,5	75,7	77,4	77,4	77,4	77,4

En milliers de francs

1. Subventions pour jardins d'essais 42.200

En vertu de l'Arrêté Royal du 15 décembre 1975, modifié par l'Arrêté Royal du 29 octobre 1992, un subside est octroyé chaque année aux jardins et centres d'essais horticoles agréés par le Ministre de l'Agriculture

Subsides aux 9 jardins d'essais :
— partie fixe : 9 x 3.095.000 x 1,023 = 28.500.000
— partie variable : 9 x 500.000 = 4.500.000
Subsides aux 5 centres d'essais :
— partie fixe : 5 x 1.548.000 x 1,023 = 7.920.000
— partie variable : 5 x 250.000 = 1.250.000

2. Subsides pour concours, expositions et autres manifestations - Objets d'art et objets utiles destinés à des manifestations agricoles et horticoles 300

Service Production végétale

2.1. *Subsides aux manifestations horticoles*

— Chambre syndicale d'horticulture

— Exposition nationale des fraises

— Fermes fleuries (ASBL Hesbaye - Meuse - Condroz tourisme)
— Société Royale Linnéenne et de Flore
— Autres manifestations à caractère national

2.2. *Subsides aux manifestations agricoles*

— UPAF (assemblée générale)
— Autres manifestations à caractère national

2.3. *Achat d'objets d'art destinés à des manifestations diverses*

Dienst Ontwikkeling Dierlijke Produktie

2.4. België neemt elk jaar met twee jonge landbouwers, waaronder de Nationale kampioenploeger, deel aan de internationale ploegwedstrijd.

De ploegers zijn vergezeld van een monitor begeleider, alsmede van een vertegenwoordiger van het organisatiecomité van het nationaal ploegkampioenschap.

De totale kosten schommelen tussen de 100.000 F en 200.000 F, naargelang het land waar de ploegwedstrijd plaats heeft.

Het overgrote deel van de kosten wordt betaald door een trekkersfirma en de K.L.J. zijnde de inrichter van het nationaal ploegkampioenschap.

2.5. Ter gelegenheid van AGRIBEX, wordt om de twee jaar de prijs van de Minister van Landbouw toegekend, aan een persoon die een nieuwe technologie heeft ontwikkeld die van groot belang kan zijn voor de vooruitgang van de landbouw.

3. Bijdragen aan tuinbouwverenigingen — Toelagen in het belang van de tuinbouw 300

Jaarlijks wordt een toelage verleend aan 2 overkoepelende verenigingen uit de fruitteeltsector om een gedeelte van hun werkingskosten te dekken, o.a. vulgarisatiepublikaties, produktieramingen en officiële vertegenwoordiging in het buitenland.

— Belgische Fruittelersorganisatie (BFO,OFB) = ... 150
— Nationale Vakgroep Fruit = ... 150

4. Toelagen aan de provinciale landbouwkamers, na voorlegging van de boekhoudkundige bescheiden en de nodige goedkeuring van deze laatste (KB van 15/09/1924)

110.000 F per kamer x 10 provincies = ... 1.100

5. Toelagen aan de landbouwcomicen, een eerste helft als voorschot en een tweede helft na voorlegging van de boekhoudkundige bescheiden en de nodige goedkeuring van deze laatste (KB van 15/09/1924)

± 115 landbouwcomicen x 6.250 F gemidd./comice = ... 750

6. Landbouwcentra voor proeven en ontwikkeling 32.750

Om de programma's voor ontwikkeling voor de akkerbouw, die door de technische comité's worden uitgewerkt, behoorlijk te kunnen uitvoeren, moet er een infrastructuur aanwezig zijn die de nodige logistiek ter beschikking stelt. Daarom is voorzien om een toelage toe te kennen aan een aantal landbouwcentra voor het uitvoeren van proeven en het overbrengen van de resultaten naar de landbouwers. Om in aanmerking te komen voor een toelage moet het centrum :

— gespecialiseerd zijn in één of een paar sectoren;
— zo veel mogelijk aanleunen bij bestaande initiatieven en goed werkende instellingen;
— werken onder de verantwoordelijkheid van de betreffende sector. De overheid treedt coördinerend en aanvullend op.

Voor de akkerbouw worden centra voorzien voor :

— granen, eiwitgewassen en oliehoudende zaden, vlas
— suikerbieten, cichorei
— aardappelen
— grasland, maïs, voedergewassen

Service Production Animale

2.4. Chaque année, deux jeunes agriculteurs, dont le champion national, représentent la Belgique au concours international de labour.

Ces participants sont accompagnés d'un moniteur et d'un représentant du comité organisateur du concours national de labour.

Les frais totaux sont compris entre 100.000 F et 200.000 F suivant le pays où se tient le concours international de labour.

La plus grande partie de ces frais est payée par une firme de tracteurs et par le K.L.J., organisateur du concours national de labour.

2.5. Tous les deux ans, lors de l'AGRIBEX, le prix du Ministre est accordé à une personne développant une technologie nouvelle, qui peut être d'une grande importance pour le progrès agricole.

3. Cotisations aux associations horticoles — Subventions dans l'intérêt de l'horticulture 300

Un subside est octroyé chaque année aux 2 organisations représentatives du secteur fruitier pour couvrir une partie des frais de fonctionnement e.a. des publications de vulgarisation, des estimations de production, la représentation officielle à l'étranger.

— Organisation fruitière belge (OFB, BFO) = ... 150
— Nationale Vakgroep Fruit = ... 150

4. Subventions aux chambres provinciales d'agriculture, après présentation des pièces comptables et approbation de celles-ci (A.R. du 15/09/1924)

110.000 F par chambre x 10 provinces = ... 1.100

5. Subventions aux Comices Agricoles, une première moitié comme avance et une seconde moitié après présentation des pièces comptables et approbation de celles-ci (A.R. du 15/09/1924)

± 115 comices agricoles x 6.520 F moyen/comice = ... 750

6. Centres agricoles d'essais et de développement 32.750

Afin d'assurer la mise en oeuvre adéquate des programmes de développement des grandes cultures élaborés par les comités techniques, il faut prévoir une infrastructure qui met à la disposition la logistique nécessaire. C'est pour cette raison qu'il a été prévu, d'agréer une subvention à un certain nombre de centres agricoles pour la réalisation d'essais et le transfert des résultats vers les agriculteurs. Pour bénéficier de la subvention, le centre doit :

— être spécialisé dans un ou plusieurs secteurs;
— s'appuyer dans la mesure du possible sur les initiatives existantes et les établissements fonctionnant bien;
— travailler sous la responsabilité du secteur concerné. L'autorité intervient surtout en coordonnant et en complétant.

Pour les grandes cultures de tels centres ont été prévus pour les secteurs suivants :

— céréales, cultures protéagineuses et graines oléagineuses, lin
— betteraves sucrières, chicorée
— pommes de terre
— herbages, maïs, cultures fourragères.

ORGANISATIEAFDELING 57. — **BESTUUR VOOR HET SOCIAAL STATUUT VAN DE ZELFSTANDIGEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit bestuur is bevoegd voor :

— de juridische, technische en sociale conceptie van het sociaal statuut der zelfstandigen;

— de controle van de meewerkende instellingen;

— de financiële en actuariële studies van het stelsel.

De Bestuursdirectie van de Sociale wetgeving ten voordele van de zelfstandigen houdt zich bezig met de conceptie en de toepassingsproblematiek van het sociaal statuut der zelfstandigen. Dit houdt meer in het bijzonder in :

1° het opstellen van de ontwerpen van wet en koninklijk besluit ter uitvoering van bovengenoemde basiswetgeving;

2° de technische en juridische studie van maatregelen door de Regering in overweging genomen;

3° het advies omtrent voorstellen van wet;

4° ontwerpen van antwoord op parlementaire vragen;

5° het opstellen van memories van antwoord voor zaken in behandeling bij Raad van State of Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen;

6° het bestuderen en beslechten van principepskwesties;

7° het voeren van briefwisseling met andere openbare besturen, met parlementairen en particulieren;

8° het inlichten van particulieren omtrent het sociaal statuut en hun rechten en verplichtingen in hun hoedanigheid van zelfstandige;

9° het opstellen van praktische uitvoeringsmaatregelen (omzendbrieven);

10° het vertegenwoordigen van de Minister in allerhande adviescomités en werkgroepen;

11° het vertegenwoordigen van de Minister in de Commissie voor vrijstelling van bijdragen (zie verder);

12° de coördinatie van de sociale zekerheidsregelingen in internationaal verband;

13° de benoemingsbesluiten van de rechters in sociale zaken, als zelfstandige, bij de arbeidsgerechten.

Volgende cijfergegevens geven een idee van de bovenvermelde aktiviteiten.

In 1994 werden ongeveer :

— 41 wettelijke en reglementaire teksten opgesteld;

— 26 omzendbrieven opgesteld;

— 2.280 antwoorden op mondelingen en schriftelijke vragen;

— 199 aanvragen tot afwijking kinderbijslagen ontvangen;

— 27 antwoorden op parlementaire vragen gegeven.

De Commissie voor vrijstelling van Sociale Bijdragen legde volgende aktiviteiten aan de dag in 1994 :

Aantal aanvragen	Beslissingen	Te behandelen
CVB(N) 4.662	4.465	6.137
CDC(F) 9.515	9.716	17.933

Ondermeer teneinde het groeiend aantal opdrachen zo goed mogelijk te kunnen vervullen, ondanks de wervingsstop, wordt de geleidelijke informatisering van bepaalde diensten verdergezet.

Dat is vooral het geval voor genoemde Commissie waar alle Nederlandstalige en een deel van de Franstalige dossiers nu volledig op geïnformatiseerde wijze worden behandeld. Na de overgangsfaze zou de informatisering hier een snellere behandeling van de dossiers — in eerste instantie het wegwerken van de bestaande achterstand — en het verdwijnen van een deel van de loutere uitvoeringstaken tot gevolg moeten hebben.

Teneinde een vlottere en grondiger controle mogelijk te maken wordt de informatisering van de inspectiediensten verdergezet.

DIVISION ORGANIQUE 57. — **ADMINISTRATION DU STATUT SOCIAL DES INDEPENDANTS**

MISSIONS ASSIGNEES

Cette administration est compétente en matière :

— de la conception juridique, technique et sociale du statut social des travailleurs indépendants;

— du contrôle des organismes collaborateurs;

— des études financières et actuarielles du régime.

C'est la Direction administrative de la législation sociale en faveur des indépendants qui s'occupe de la conception et de la problématique du statut social des travailleurs indépendants, ce qui comporte plus particulièrement :

1° La rédaction de projets de lois et d'arrêtés royaux en exécution de la législation de base susmentionnée;

2° l'étude technique et juridique des mesures prises en considération par le Gouvernement;

3° l'avis relatif aux propositions de loi;

4° des projets de réponse aux questions parlementaires;

5° la rédaction des mémoires en réponse pour les causes en litige auprès du Conseil d'Etat ou de la Cour de Justice des Communautés européennes;

6° l'étude et la solution des questions de principe;

7° la correspondance avec d'autres Administrations publiques, avec des parlementaires et des personnes privées;

8° l'information de particuliers sur le statut social, leurs droits et obligations en qualité de travailleur indépendant;

9° la rédaction des mesures d'exécution pratique (circulaires);

10° la représentation du Ministre en plusieurs comités consultatifs et groupes de travail;

11° la représentation du Ministre au sein de la Commission des dispenses de cotisations (voir infra);

12° la coordination des réglementations de sécurité sociale sur le plan international;

13° les arrêtés de nominations de juges sociaux, en qualité de travailleur indépendant, près les Tribunaux du travail.

Les données numériques suivantes donnent une idée des activités susmentionnées.

En 1994, environ :

— 41 textes légaux et réglementaires ont été rédigés;

— 26 circulaires ont été rédigées;

— 2.280 réponses ont été faites à des demandes écrites et verbales;

— 199 demandes de dérogation afférentes aux allocations familiales ont été reçues;

— 27 réponses à des questions parlementaires ont été données.

La Commission des Dispenses de Cotisations sociales avait les activités suivantes en 1994 :

Nombre de demandes	Décisions	A traiter
CVB(N) 4.662	4.465	6.137
CDC(F) 9.515	9.716	17.933

On poursuit l'informatisation progressive de certains services notamment pour être en mesure d'accomplir le nombre croissant de missions aussi bien que possible malgré l'arrêt des engagements.

C'est surtout le cas de la Commission précitée où tous les dossiers néerlandophones et une partie des dossiers francophones sont maintenant traités de façon informatisée. Après la phase de transition, l'informatisation devrait permettre de traiter les dossiers plus rapidement — en premier lieu, de résorber le retard existant— et de supprimer une partie des travaux d'exécution.

Afin de permettre un contrôle plus aisé et plus approfondi, on poursuit l'informatisation des services d'inspection. De ce fait, les

Een vluggere beschikbaarheid van gegevens en, in toenemende mate, een gedeeltelijke uitschakeling van de papierstroom van en naar de te controleren sociale verzekeringsfondsen zullen hiervan het directe gevolg zijn.

De Algemene Inspectie omvat 4 afdelingen :

— de eerste controleert alles wat met sociale bijdragen te maken heeft (verzekeringsplicht, berekening van bijdragen en verhogingen, gevolgd door gerechtelijke invorderingen van niet gestorte bijdragen);

— de tweede controleert alles wat gezinsbijslagen aangaat en gaat ook na of het document (stencil 2B) waarin de beroepsloopbaan van zelfstandigen wordt vastgesteld juist ingevuld is door het sociaal verzekeringsfonds;

— de derde ziet de boekhoudkundige bescheiden na die de sociale verzekeringsfondsen opmaken, de doorstortingen van de ontvangsten en de beheerskosten;

— de vierde voert onderzoekingen uit :

* bij zelfstandigen, om hun gezins- of financiële toestand na te gaan;

* bij de diensten van de directe belastingen, om te bepalen welke inkomsten voor het berekenen van de sociale bijdragen in aanmerking moeten genomen worden. Daarenboven hebben de 6 inspecteurs, die in de loop van 1993 aangeworven werden en die nog niet aan een van de hierboven vermelde afdelingen verbonden zijn, in 1994, in verschillende fondsen, op basis van steekproeven de dossiers nagezien met een debetsaldo met betrekking tot bijdragen voorafgaand aan 01/01/1993.

De volgende gegevens verduidelijken het nut van voornoemde controlediensten :

— Aantal aangeslotenen op 31/12/94 : 764.652
— Aantal rechthebbende gezinnen op 31/12/94 : 146.524
— Aantal rechtgevende kinderen op 31/12/94 : 275.603
— Bedragen van de gezinsbijslagen :
* in 1994 toegekend : 13.575.459.465 F (1)
* in 1994 uitbetaald : 13.341.656.024 F (1)
— Debetsaldo op 31/12/94 : 26.657.965.143

Activiteiten in 1994

1. De afdeling bijdragencontrole :

— heeft ongeveer 9.978 dossiers gecontroleerd;

— heeft ongeveer 349 opmerkingen gemaakt;

— heeft 409 nota's ter toepassing van de bepalingen in artikel 60 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 opgesteld. Dit artikel legt de bedragen van bijdragen die ze door eigen verzuim of schuld niet hebben kunnen innen ten laste van de fondsen, voor een bedrag van 20.911.541 F.

2. De afdeling controle op de gezinsbijslag en op de "stencils 2B" :

— heeft 6.115 kinderbijslagdossiers gecontroleerd en ongeveer 2.705 documenten waarin de beroepsloopbaan van zelfstandigen wordt vastgelegd nagezien

— heeft ongeveer 268 nota's m.b.t. kinderbijslagdossiers die een financiële stroom van 7.229.915 F (te veel of te weinig uitbetaalde kinderbijslag) teweeggebracht heeft en 207 nota's tot wijziging van het aantal voor de berekening van het pensioen geldige kwartalen opgesteld;

— heeft ten onrechte uitgekeerde gezinsbijslagen ten bedrage van 1.599.702 F ten laste van de fondsen gelegd.

3. De boekhoudkundige inspectie :

* ziet ter plaatse na :

— de boekhouding van 22 "boekhoudeenheden" (fondsen of hulpkantoren met apart boekhoudkundig beheer);

— de dagelijkse doorstorting van de ontvangsten uit bijdragen die, voor 1994, 77.594.384.375 F bedroegen;

— de gegrondheid van aanvragen van fondsen of hulpkantoren, om voorschotten op de uitbetaling van gezinsbijslag; deze beliepen, in 1994, 12.515.488.283 F

(1) Inbegrepen de "speciale rechten" toegekend en betaald door de RSVZ.

données seront plus rapidement disponibles et les échangées avec les caisses d'assurances sociales à contrôler diminueront.

L'Inspection générale comprend 4 sections :

— le 1er contrôle tout ce qui a trait aux cotisations sociales (assujettissement, calcul des cotisations et majorations, suivi du recouvrement judiciaire des cotisations impayées);

— le deuxième contrôle tout ce qui concerne les prestations familiales et vérifie également si le document (stencil 2B) établissant la carrière professionnelle des travailleurs indépendants a été correctement rempli par la Caisse d'assurances sociales;

— le troisième s'occupe de la vérification des diverses écritures comptables passées par les Caisses d'assurances sociales, des transferts de fonds et des frais d'administration;

— la quatrième procède à des enquêtes :

* chez les indépendants pour vérifier leur situation familiale et/ou pécuniaire;

* auprès des services des Contributions directes afin de déterminer les revenus à prendre en considération pour le calcul des cotisations sociales. En outre, les 6 inspecteurs qui ont été engagés au courant de 1993 et qui ne sont pas encore rattachés à l'une des sections précitées, ont examiné en 1994 dans différentes caisses, sur la base d'échantillons, le dossier ayant un solde débiteur pour ce qui concerne les cotisations antérieures au 1/01/1993.

Les informations suivantes illustrent l'utilité des services de contrôle précités :

— Nombre d'affiliés au 31/12/1994 : 764.652
— Nombre de familles attributaires au 31/12/1994 : 146.524
— Nombre d'enfants bénéficiaires au 31/12/1994 : 275.603
— Montants des allocations familiales :
* octroyées en 1994 : 13.575.459.465 F (1)
* payées en 1994 : 13.341.656.024 F (1)
Solde débiteur au 31/12/94 26.657.965.143 F.

Activités en 1994

1. La section du contrôle des cotisations :

— a contrôlé quelques 9.978 dossiers;

— a formulé quelques 349 remarques;

— a rédigé 409 notes en vue de l'application des dispositions de l'article 60 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967. Cet article met à charge des Caisses les montants des cotisations qu'elles n'ont pu encaisser suite à leur négligence ou de leur faute pour un montant de 20.911.541 F.

2. La section du contrôle des prestations familiales et des "stencils 2B" :

— a contrôlé 6.115 dossiers d'allocations familiales et a vérifié quelque 2.705 documents établissant la carrière professionnelle des indépendants

— a rédigé quelque 268 notes concernant des dossiers allocations familiales qui ont amené un flux financier de 7.229.915 F (allocations familiales payées en trop ou trop peu) et 207 notes destinées à faire modifier le nombre de trimestres valables pour le calcul de la pension;

— a mis à charge des Caisses d'assurances sociales des prestations familiales versées indûment pour un montant de 1.599.702 F.

3. L'inspection comptable :

* vérifie sur place :

— la comptabilité des 22 "unités comptables" (Caisses ou succursales ayant une gestion comptable distincte);

— le transfert journalier des recettes de cotisations qui pour l'année 1994 se sont élevées à 77.594.384.375 F.;

— le bien-fondé des demandes par les Caisses et leurs succursales éventuelles, des avances de fonds pour le paiement des prestations famiales; ces dernières se sont élevées en 1994 à 12.515.488.283 F.;

(1) Inclus les "droits spéciaux" reconnus et payés par l'INASTI

— de staving van beheerskosten die in 1994, 3.457.357.602 F bedroegen;

* gaat in de kantoren van het Departement de juistheid van de volgende bescheiden na : driemaandelijkse aangiften, balansen, resultaatrekeningen, statistieken.

4. De sociale inspectie heeft, in 1994, 900 sociale of belastingsonderzoeken ingesteld. Ze waren als volgt in te delen :

Aanvragen van onderzoeken	Aantal
Commissie voor vrijstelling van bijdragen	339
Solvabiliteitsonderzoeken	220
Fiskale onderzoeken	317
Administratie/Kabinet/Arbeidsauditoriaat	5
Onderzoeken — kinderbijslag	19

Het betrekkelijk beperkt aantal onderzoeken wordt als volgt verantwoord :

De onderzoeken zijn steeds ingewikkelder (gezien o.a. de overgang van meer en meer zelfstandige fysieke personen naar de vennootschapsvorm en het bestaan van een solidaire verantwoordelijkheid) zodat het aantal onderzoekingen toeneemt dat moet uitgevoerd worden in het kader van de controle van ieder dossier (directe belastingen, controle van de vennootschappen, handelsregister, BTW, registratie en hypotheken...)

— een ambtenaar werd gedurende het hele jaar toegewezen aan de Commissie voor Vrijstelling van bijdragen, twee andere ambtenaren werden ook toegewezen aan de betrokken Commissie voor een periode van drie maand

— twee ambtenaren waren ziek respectievelijk gedurende elf en zeven maand.

5. De 6 inspecteurs waarvan sprake hierboven hebben, in 1994, 2.258 dossiers nagezien en 404 nota's opgesteld daarenboven hebben ze juridische studies verricht met betrekking tot principekwesties en hebben hun eindestageverslag afgewerkt en lessen gevolgd bij het "openbaar ambt".

6. Daarenboven,hebben de afdelingen bijdragen en familiale prestaties in 1994, 2.196 vragen beantwoord die als volgt kunnen ingedeeld worden :

— aanvragen solvabiliteitsonderzoeken : 808

— aanvragen met betrekking tot de opheffing van de verjaring : 421

— aanvragen fiskale onderzoeken : 255

— aanvragen met betrekking tot problemen met kinderbijslagen : 545

— aanvragen met betrekking tot andere problemen : 147

0. BESTAANSMIDDELEN

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader (*)	1995 stat.	contr.
I	25	24	—
II+	1	2	1
II	64	60	5
III	13	21	3
IV	2	4	1
Totalen	105	111	10

(*) K.B. van 21 maart 1995.

— la justification des frais de gestion qui se sont élevés en 1994 à : 3.457.357.602 F.

* vérifie au Département même, l'exactitude des documents suivants : déclarations trimestrielles, bilans, comptes de résultats, statistiques.

4. L'inspection sociale a effectué, en 1994, 900 enquêtes sociales ou fiscales se ventilant de la manière suivante :

Demandeurs d'enquêtes	Nombre
Commissions des dispenses de cotisations	339
Enquêtes de solvabilité	220
Enquêtes fiscales	317
Administration/Cabinet/Auditoriat du travail	5
Enquêtes — allocations familiales	19

Le nombre relativement limité d'études s'explique comme suit :

Ces enquêtes deviennent plus complexes (vu notamment le passage de plus en plus fréquent des indépendants — personnes physiques — en société et l'existence d'un solidairement responsable) ce qui augmente le nombre d'investigations à accomplir dans le cadre du contrôle de chaque service (contributions directes, contrôle des sociétés, registre du commerce, T.V.A., enregistrements et hypothèques, ...)

— pendant toute l'année , un fonctionnaire a été rattaché à la Commission de dispense des cotisations; deux autres fonctionnaires ont également été rattachés à cette même commission pour une période de trois mois

— deux fonctionnaires ont été malades respectivement pendant onze et sept mois.

5. En 1994, les 6 inspecteurs dont il est question ci-dessus ont vérifié 2.258 dossiers, rédigé 404 notes; en outre, ils ont effectué des études juridiques sur des questions de principe, ont achevé leur rapport de fin de stage et suivi des leçons à la "fonction publique".

6. En outre, en 1994 les sections "cotisations et prestations familiales" ont répondu à 2.196 questions qui peuvent être réparties comme suit :

— demandes d'études de solvabilité : 808

— demandes relatives à des dérogations : 421

— demandes d'études fiscales : 255

— demandes concernant des problèmes d'allocations familiales : 545

— demandes relatives à d'autres problèmes : 147

0. SUBSISTANCE

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre (*)	1995 stat.	contr.
I	25	24	—
II+	1	2	1
II	64	60	5
III	13	21	3
IV	2	4	1
Totaux	105	111	10

(*) A.R. du 21 mars 1995.

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	99,1	105,2	106,0
Niet-statut. personeel (01 11 04)	2,3	2,4	2,6
Totalen	101,4	107,6	108,6

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1
1201.2	Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica .	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7
02 1201	Totalen	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8

Verklarende nota

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Dit krediet is bestemd :

In duizendtallen frank

12.01.1 — Erelonen van advocaten, geneesheren, enz.

— Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen 1.115

12.01.5 — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, enz.

— Kilometervergoedingen 2.925

— Reis- en verblijfkosten 1.110

— Opdrachten in het buitenland 650

ACTIVITEITENPROGRAMMA 57/1

Pensioenen

B.A. : 31 57 10 6201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 22 53 10 6201). — *Aflossing gecumuleerde schuld pensioenstelsel der zelfstandigen*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	920,0	920,0	920,0	1.200,0	1.200,0	1.200,0

Wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen (B.S.9/1/93) — Hoofdstuk IV artikel 127 "van 1993 tot en met 1996 wordt het bedrag van de annuïteiten ten laste van het Rijk bedoeld in voorgaand lid vastgesteld op 920 miljoen frank".

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	99,1	105,2	106,0
Personnel non-statut. (01 11 04)	2,3	2,4	2,6
Totaux	101,4	107,6	108,6

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ..	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1
1201.2	Achats	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités ..	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7
02 1201	Totaux	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8

Note explicative

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.*

Ce crédit se décompose comme suit :

En milliers de francs

12.01.1 — Honoraires des avocats et des médecins, etc.

— Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'administration 1.115

12.01.5 — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service, etc.

— Indemnités kilométriques 2.925

— Frais de route et de séjour 1.110

— Missions à l'étranger 650

PROGRAMME D'ACTIVITEs 57/1

Pensions

A.B. : 31 57 10 6201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 22 53 10 6201). — *Amortissement dette cumulée pensions des indépendants*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	920,0	920,0	920,0	1.200,0	1.200,0	1.200,0

Loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses (M.B. 9.1.1993) — Chapitre IV — article 127 — De 1993 à 1996 inclus, le montant des annuités à charge de l'Etat visé à l'alinéa précédent est fixé à 920 millions de francs.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 57/2

Kinderbijslagen

B.A. : 31 57 20 4201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 22 53 20 4201). — *Jaarlijkse toelage op grond van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslagen voor zelfstandigen*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4.983,1	4.983,1	4.983,1	4.983,1	4.983,1	4.983,1

Het bedrag van de organieke rijkstoelage voor 1996 tot en met 1999 is behouden op het peil van 1995.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 57/3

Ziekte — invaliditeit

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 57/3

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 31 57 30 1222 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 22 53 30 1222). — *Administratiekosten wegens medische onderzoeken door het R.I.Z.I.V. voor rekening van Middenstand verricht*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	1,4	1,8	1,8	1,7	1,7	1,6

Artikel 35 van het KB van 8/4/76 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen bepaalt dat de kinderbijslag ten gunste van de minder-valide rechtgevenden wordt toegekend na vaststelling door een geneesheer van de dienst geneeskundige controle van het RIZIV van de graad en duur van arbeidsongeschiktheid van de betrokken kinderen. Wanneer het gaat om kinderen van zelfstandigen, worden de kosten van de medische onderzoeken op de begroting van het Ministerie van Middenstand ingeschreven.

1996 : 1.600 x 1.120 F
1997 : 1.560 x 1.120 F
1998 : 1.520 x 1.120 F
1999 : 1.480 x 1.120 F

PROGRAMME D'ACTIVITES 57/2

Allocations familiales

A.B. : 31 57 20 4201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 22 53 20 4201). — *Subvention annuelle en vertu de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	4.983,1	4.983,1	4.983,1	4.983,1	4.983,1	4.983,1

Le montant du subside organique pour 1996 à 1999 est limité au niveau de 1995.

PROGRAMME D'ACTIVITES 57/3

Maladie — invalidité

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 57/3

03. **Autre dépenses de subsistance**

A.B. : 31 57 30 1222 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 22 53 30 1222). — *Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'I.N.A.M.I. pour compte du Ministère des Classes moyennes*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	**1996**	1997	1998	1999
a	1,4	1,8	1,8	1,7	1,7	1,6

L'article 35 de l'A.R. du 8.4.76 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants prévoit que les prestations familiales en faveur des attributaires handicapés sont accordées après constatation par un médecin du service du contrôle médical de l'INAMI de la durée et du degré de l'incapacité de travail des enfants concernés. Lorsqu'il s'agit d'enfants d'indépendants, les frais des examens médicaux sont pris en charge par le Ministère des Classes moyennes.

1996 : 1.600 x 1.120 F
1997 : 1.560 x 1.120 F
1998 : 1.520 x 1.120 F
1999 : 1.480 x 1.120 F

32. MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

INHOUDSOPGAVE

32. MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

INDEX

Blz. — *Pages*

Organisatieafdelingen — *Programma's*	Verantwoording — *Justification*	Divisions organiques — *Programmes*
1. VERANTWOORDING		1. JUSTIFICATION.
02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Telecommunicatie.		02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Télécommunications.
0. Werking van het Kabinet	887	0. Fonctionnement du Cabinet.
03. Kabinet van de Minister van Economie.		03. Cabinet du Ministre de l'Economie.
0. Werking van het Kabinet	890	0. Fonctionnement du Cabinet.
40. Secretariaat-generaal.		40. Secrétariat général.
0. Bestaansmiddelenprogramma	892	0. Programme de subsistance.
41. Bestuur Algemene Diensten.		41. Direction générale des Services généraux.
0. Logistieke steun (bestaansmiddelenprogramma)	894	0. Aide logistique (programme de subsistance).
1. Dienstverlening voor alle departementen	896	1. Aide à tous les départements.
2. Algemene steun aan de verschillende administraties van het Ministerie van Economische Zaken	897	2. Aide générale aux différentes administrations du Ministère des Affaires économiques.
3. Toelagen aan externe organismen	899	3. Subventions à des organismes externes.
50. Hulp aan de Nijverheid.		50. Aide à l'Industrie.
1. Kolenmijnen	901	1. Charbonnages.
6. Andere nijverheden	903	6. Autres industries.
8. Lasten van het verleden	904	8. Charges du passé.
60. Federaal Planbureau.		60. Bureau fédéral du Plan.
1. Dotatie aan het Federaal Planbureau	908	1. Dotation au Bureau fédéral du Plan.
61. Bestuur Energie.		61. Administration de l'Energie.
0. Bestaansmiddelenprogramma	911	0. Programme de subsistance.
1. Controle van de kwaliteit van aardolieprodukten	912	1. Contrôle de la qualité des produits pétroliers.
2. Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking met name door de omzetting van Europese richtlijnen	913	2. Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives européennes.
3. Financiering van het nucleair passief	915	3. Financement du passif nucléaire.
62. Bestuur Handelsbeleid.		62. Administration de la Politique commerciale.
0. Bestaansmiddelenprogramma	921	0. Programme de subsistance.
1. Bescherming van het consumentenrecht	922	1. Protection du droit à la consommation.
2. Distributie en tentoonstellingen	924	2. Distribution et expositions.
63. Bestuur Economische Betrekkingen.		63. Administration des Relations économiques.
0. Bestaansmiddelenprogramma	926	0. Programme de subsistance.
1. Federale coördinatie van het economische beleid	927	1. Coordination fédérale de la politique économique.
64. Bestuur Economische Informatie.		64. Administration de l'Information économique.
0. Bestaansmiddelenprogramma	929	0. Programme de subsistance.
1. Informatieverwerking	932	1. Traitement de l'Information.

Blz. — *Pages*

Organisatieafdelingen — *Programma's*	Verantwoording — *Justification*	Divisions organiques — *Programmes*
65. Bestuur Kwaliteit en Veiligheid.		65. Administration de la Qualité et de la Sécurité.
0. Bestaansmiddelenprogramma	935	0. Programme de subsistance.
1. Toepassing van het federaal accreditatie- en certificatiesysteem	936	1. Application du système fédéral d'accréditation et de certification.
2. Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten	937	2. Application de la législation sur les poids et les mesures.
3. Toepassing van de wetgeving inzake het Continentaal.Plat	938	3. Application de la législation sur le Plan continental.
66. Bestuur Economische Inspectie.		66. Administration de l'Inspection économique.
0. Bestaansmiddelenprogramma	939	0. Programme de subsistance.
67. Nationaal Instituut voor de Statistiek.		67. Institut national de Statistique.
0. Bestaansmiddelenprogramma	941	0. Programme de subsistance.
1. Deelneming in de werking van statistische verenigingen	944	1. Participation au fonctionnement d'associations statistiques.
70. Wetenschapsbeleid.		70. Politique scientifique.
1. R & D op nationaal vlak	946	1. R & D dans le cadre national.
2. R & D op internationaal vlak	948	2. R & D dans le cadre international.
3. Dotaties aan wetenschappelijke instellingen en gelijkgestelde en verbonden instellingen	952	3. Dotations aux Etablissements scientifiques de l'Etat et assimilés.
5. Studies en onderzoekingen over de problemen van diepe geologische structuren	954	5. Etudes et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes.
6. Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten	955	6. Application de la législation sur les poids et mesures.
7. Bescherming intellectueel eigendomsrecht	957	7. Protection du droit de propriété intellectuelle.

ORGANISATIEAFDELING 01. — **KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN**
(PRO MEMORIE)

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 01/0

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 32 01 01 1102 (Beg OA AP BA) *(pro memorie)*. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	— (0,5)	—	—	—	—	—

Verklarende nota

ORGANISATIEAFDELING 02. — **KABINET VAN DE VICE - EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN TELECOMMUNICATIE**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 02/0

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 32 02 01 1101 (Beg OA AP BA). — *Wedde en representatiekosten van de Minister.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	1,2	4,2	4,2	4,2	4,2

Verklarende nota

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 32 02 01 1102 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	58,3	63,2 (7,3)	64,5	64,5	64,5	64,5

DIVISION ORGANIQUE 01. — **CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES**
(POUR MEMOIRE)

MISSIONS ASSIGNEES

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 01/0

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 32 01 01 1102 (Bud DO PA AB) *(pour mémoire)*. — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	— (0,5)	—	—	—	—	—

Note explicative

DIVISION ORGANIQUE 02. — **CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES TELECOMMUNICATIONS**

MISSIONS ASSIGNEES

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 02/0

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 32 02 01 1101 (Bud DO PA AB). — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	1,2	4,2	4,2	4,2	4,2

Note explicative

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 32 02 01 1102 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	58,3	63,2 (7,3)	64,5	64,5	64,5	64,5

Onderverdeling van het krediet : | Décomposition du crédit :

(In miljoenen frank) | (En millions de francs)

Aard van de uitgaven	1996	Nature des dépenses
Eigenlijk loon.	**47,1**	**Salaire proprement dit.**
Samenstelling :		*Décomposition :*
Baremabezoldigingen	22,4	Traitements barémiques.
Haard- en standplaatstoelagen	0,2	Allocations de foyer et de résidence.
Terugbetaling aan verscheidene openbare diensten van de wedden van gedetacheerde personeelsleden	24,5	Remboursement à divers services publics des traitements d'agents détachés.
Directe toelagen.	**9,0**	**Allocations directes.**
Samenstelling :		*Décomposition :*
Vakantiegeld	0,8	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	0,6	Allocations familiales.
Kabinetstoelage	6,8	Allocation de Cabinet.
Eindejaarstoelage	0,8	Allocation de fin d'année.
Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen	**8,4**	**Contributions patronales aux assurances sociales.**
Algemene totalen	64,5	Totaux généraux.

Effectief van het Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Telecommunicatie

Effectif du Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Télécommunications

Bezette betrekkingen — *Emplois occupés*	Sector van oorsprong. — *Secteur d'origine*				Totaal — *Total*
	Ministeries — *Ministères*	Andere openbare diensten — *Autres services publics*	Onderwijs — *Enseignement*	Private sector — *Secteur privé*	
Kabinetschef. — *Chef de Cabinet*	—	1	—	—	1
Adjunct-Kabinetschef. — *Chef de Cabinet adjoint*	1	1	—	—	2
Adviseur. — *Conseiller*	1	2	—	1	4
Expert. — *Expert*	—	—	—	1	1
Attaché. — *Attaché*	—	—	—	3	3
Kabinetssecretaris. — *Secrétaire de Cabinet*	—	—	—	—	—
Bedienden. — *Personnel de bureau*	11	10	—	10	31
Bestuurders, kamerwachters. — *Chauffeurs, huissiers*	1	1	—	2	4
Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — *Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge*	—	2	—	2	4
Totalen. — *Totaux*	14	17	—	19	50

Verklarende nota

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 32 02 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	10,4	10,0 (0,4)	10,6	10,6	10,6	10,6

Verklarende nota

De werkingskosten van het Kabinet werden berekend volgens de norm van 218.400 F per kabinetslid 50 x 218.400 = 10,9 miljoen F. De werkingskosten zijn als volgt verdeeld : 10,6 miljoen F op B.A. 12.19 en 0,3 miljoen F op B.A. 74.01.

Het krediet van 10,6 miljoen F op B.A. 12.19 is als volgt verdeeld :

— water, gas, elektriciteit	500 000
— onderhoudsuitgaven	2 900 000
— telegrammen, telefoon	1 850 000
— abonnementen, publikaties	800 000
— bureelbenodigdheden	1 650 000
— kleine bestuursuitgaven, kleding	300 000
— vervoer : benzine, voertuigen	1 300 000
— allerhande vergoedingen kabinetsleden (werkelijke lasten, vervoerkosten, e.d.)	1 300 000
Totaal	10 600 000

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 32 02 02 1220 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten in verband met het voorzitterschap van de E.G. (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,0	—	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A : 32 02 02 7401 (Beg OA AP BA). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Verklarende nota.

Het krediet van 0,3 miljoen F is bestemd voor de aankoop van meubilair en informatica.

Note explicative

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 32 02 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	10,4	10,0 (0,4)	10,6	10,6	10,6	10,6

Note explicative

Les frais de fonctionnement du cabinet sont calculés selo la norme de 218.400 F par membre du cabinet : 50 x 218.400 = 10,9 millions de francs. Les frais de fonctionnement sont ventilés comme suit : 10,6 millions de francs à l'A.B. 12.19 et 0,3 million à l'A.B. 74.01.

Le crédit de 10,6 millions de francs à l'A.B. 12.19 est ventilé comme suit :

— eau, gaz, électricité	500 000
— dépenses d'entretien	2 900 000
— télégrammes, téléphones	1 850 000
— abonnements,publications	800 000
— fournitures de bureau	1 650 000
— menues dépenses d'administration, habillement	300 000
— transports, essence, véhicules	1 300 000
— cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service	1 300 000
Total	10 600 000

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 32 02 02 1220 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement afférents à la présidence de la C.E. (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,0	—	—	—	—	—

Note explicative

A.B : 32 02 02 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Note explicative

Le crédit de 0,3 million de francs est destiné à l'achat de mobilier et de matériel informatique.

ORGANISATIEAFDELING 03. — **KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 03/0

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 32 03 01 1102 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	34,4	57,0	57,0	57,0	57,0

Verklarende nota

Onderverdeling van het krediet :

(In miljoenen frank)

Aard van de uitgaven	1996
Eigenlijk loon.	**40,4**
Samenstelling :	
Baremabezoldigingen	25,7
Haard- en standplaatstoelagen	0,2
Terugbetaling aan verscheidene openbare diensten van de wedden van gedetacheerde personeelsleden	14,5
Directe toelagen.	**8,6**
Samenstelling :	
Vakantiegeld	1,0
Kinderbijslagen	0,6
Kabinetstoelage	6,0
Eindejaarstoelage	1,0
Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen .	**8,0**
Algemene totalen	57,0

DIVISION ORGANIQUE 03. — **CABINET DU MINISTRE DE L' ECONOMIE**

MISSIONS ASSIGNEES

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 03/0

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 32 03 01 1102 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	34,4	57,0	57,0	57,0	57,0

Note explicative

Décomposition du crédit :

(En millions de francs)

Nature des dépenses
Salaire proprement dit.
Décomposition :
Traitements barémiques.
Allocations de foyer et de résidence.
Remboursement à divers services publics des traitements d'agents détachés.
Allocations directes.
Décomposition :
Pécule de vacances.
Allocations familiales.
Allocation de Cabinet.
Allocation de fin d'année.
Contributions patronales aux assurances sociales.
Totaux généraux.

Effectief van het Kabinet van de Minister van Economie | **Effectif du Cabinet du Ministre de l'Economie**

Bezette betrekkingen — *Emplois occupés*	Sector van oorsprong. — *Secteur d'origine*				Totaal — *Total*
	Ministeries — *Ministères*	Andere openbare diensten — *Autres services publics*	Onderwijs — *Enseignement*	Private sector — *Secteur privé*	
Kabinetschef. — *Chef de Cabinet*	1	—	—	—	1
Adjunct-Kabinetschef. — *Chef de Cabinet adjoint*	2	—	—	—	2
Adviseur. — *Conseiller*	—	1	—	2	3
Expert. — *Expert*	—	—	—	1	1
Attaché. — *Attaché*	—	2	—	1	3
Kabinetssecretaris. — *Secrétaire de Cabinet*	—	1	—	—	1
Bedienden. — *Personnel de bureau*	11	3	—	17	31
Bestuurders, kamerwachters. — *Chauffeurs, huissiers*	—	2	—	2	4
Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge. — *Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge*	2	—	—	2	4
Totalen. — *Totaux*	16	9	—	25	50

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 32 03 02 1219 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	5,2	10,5	10,5	10,5	10,5

Verklarende nota

De werkingskosten van het Kabinet werden berekend volgens de norm van 218 400 F per kabinetslid : 50 x 218 400 = 10,9 miljoen F. De werkingskosten zijn als volgt verdeeld : 10,5 miljoen F op B.A. 12.19 en 0,4 miljoen F op B.A. 74.01.

Het krediet van 10,5 miljoen F op B.A. 12.19 is als volgt verdeeld :

— water, gas, elektriciteit	500 000
— onderhoudsuitgaven	3 000 000
— telegrammen, telefoon, mobilofoon	1 500 000
— abonnementen, publikaties, kranten	800 000
— bureelbenodigdheden	1 600 000
— kleine verbruiksuitgaven, kleding	300 000
— vervoer : benzine, voertuigen	1 500 000
— allerhande vergoedingen kabinetsleden (werkelijke lasten, vervoerkosten, e.d.)	1 300 000
Totaal	10 500 000

B.A : 32 03 02 7401 (Beg OA AP BA). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 32 03 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	5,2	10,5	10,5	10,5	10,5

Note explicative

Les frais de fonctionnement du Cabinet ont été calculé suivant la norme de 218 400 F par membre du Cabinet : 50 x 218 400 = 10,9 millions de francs. Les frais de fonctionnement se subdivisent comme suit : 10,5 millions de francs à l'A.B. 12.19 et 0,4 million de francs à l'A.B. 74.01.

Le crédit de 10,5 millions de francs à l'A.B. 12.19 se subdivise comme suit :

— eau, gaz, électricité	500 000
— dépenses d'entretien	3 000 000
— télégrammes, téléphones	1 500 000
— abonnements, publications, journaux	800 000
— fournitures de bureau	1 600 000
— menues dépenses d'administration, habillement	300 000
— transports, essence, véhicules	1 500 000
— cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service	1 300 000
Total	10 500 000

A.B : 32 03 02 7401 (Bud DO PA AB). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4

Verklarende nota

Het krediet van 0,4 miljoen F is bestemd voor de aankoop van meubilair en informatica.

ORGANISATIEAFDELING 11. — **KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ENERGIE**
(PRO MEMORIE)

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 11/0

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 32 11 01 1102 (Beg OA AP BA). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	— (0,1)	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

ORGANISATIEAFDELING 40. — **SECRETARIAAT-GENERAAL**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De secretaris-generaal neemt het beheer waar van het Ministerie, onder het gezag van de Minister.

Deze bevoegdheid over alle diensten wordt onderverdeeld in vier punten :

1. de coördinatie van alle diensten en activiteiten van het Ministerie en van de betrekkingen ervan naar buitenuit;

2. de beslissing over de middelen die ter beschikking van het Ministerie worden gesteld;

3. de leiding en de coördinatie van de opstelling van de begroting en de controle op de uitvoering ervan;

4. de uitoefening van het gezag over het gezamenlijk personeel, de tucht, de inwendige orde en de organisatie van alle diensten.

De secretaris-generaal ziet toe op de uitvoering van de regeringsbeslissingen.

Hij zendt aan de bevoegde besturen de dossiers en de onderrichtingen van de Minister, evenals de nodige informatie om de problemen te behandelen.

Hij legt aan de Minister de door de besturen behandelde dossiers voor, al of niet vergezeld van zijn opmerkingen.

Naast de hierboven vermelde bevoegdheden, doet hij uit eigen initiatief elk nuttig voorstel betreffende de werking van het Ministerie.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	8	6	5	8
II+	1	2	2	1
II	6	2	1	2
III	1	3	3	1
IV	3	-	-	-
Totalen	19	13	11	12

Note explicative

Le crédit de 0,4 million de francs est destiné à l'achat de mobilier et de matériel informatique.

DIVISION ORGANIQUE 11. — **CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'ENERGIE**
(POUR MEMOIRE)

MISSIONS ASSIGNEES

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 11/0

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 32 11 01 1102 (Bud DO PA AB) (pour mémoire). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	— (0,1)	—	—	—	—	—

Note explicative.

DIVISION ORGANIQUE 40 . — **SECRETARIAT GENERAL**

MISSIONS ASSIGNEES

Le Secrétaire général assume la gestion du Département sous l'autorité de Ministre.

Cette compétence s'exerce à l'égard de tous les services et se subdivise en quatre points :

1. la coordination de l'ensemble des services, des activités du département et les relations extérieures de celui-ci;

2. l'arbitrage des moyens mis à la disposition du département;

3. la direction et la coordination de l'élaboration du budget et le contrôle de l'exécution de celui-ci;

4. l'exercice de l'autorité sur tout le personnel, la discipline, l'ordre intérieur et l'organisation de tous les services.

Le Secrétaire général veille à l'exécution des décisions gouvernementales.

Il transmet aux administrations compétentes les dossiers et instructions du Ministre, ainsi que les informations nécessaires pour traiter les problèmes.

Il soumet au Ministre les dossiers traités par les administrations, accompagnés ou non de ses observations.

Outre les compétences mentionnées ci-dessus, il formule d'initiative toute proposition utile relative au fonctionnement de son département.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	8	6	5	8
II+	1	2	2	1
II	6	2	1	2
III	1	3	3	1
IV	3	-	-	-
Totaux	19	13	11	12

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	10,9	11,4	11,6
Niet-statut. personeel(01 11 04)	2,0	2,4	2,5
Totalen	12,9	13,8	14,1

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
1201.2	Aankopen	...,.	0,2	0,2	0,1	0,2	0,2
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	0,2	0,4	0,2	0,2	0,2	0,2
02 1201	Totalen	0,2	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5
Algemene totalen		0,2	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota.

De werkingskosten van het Secretariaat-generaal zijn als volgt onderverdeeld :

12.01/1 — externe deskundigen	50 000
12.01/2 — representatiekosten	180 000
12.01/5 — kilometervergoedingen	50 000
— reis-en verblijfskosten	40 000
— opdrachten in het buitenland	180 000
Totaal	500 000

ORGANISATIEAFDELING 41. —
BESTUUR ALGEMENE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Bestuur Algemene Diensten omvat de diensten die de goede werkinge van de overige besturen van het departement moeten waarborgen, wat het juridische aspect, de personeelszorg, het financiële beheer, de organisatie, de vertalingen en de bijstand aan het personeel op medisch en sociaal gebied betreft.

1. De afdeling Human resources is belast met het beheer van de administratieve en geldelijke loopbaan van de ambtenaren, vanaf hun indiensttreding tot aan het einde van hun functie.

2. De afdeling Organisatie legt zich toe op de structurele en materiële organisatie van het departement, zoals het beheer van de gebouwen, de voertuigen, de machines en de benodigdheden. Deze afdeling omvat eveneens de dienst voor de planning van de bevoorrading van het land in noodtoestand.

3. De juridische afdeling behandelt de algemene juridische problemen, de juridische documentatie en de geschillen, zij verzekert de juridische coördinatie binnen het departement, zij dient de overige besturen van advies en zij superviseert hen op juridisch gebied.

4. De afdeling Financiën is belast met de opmaking van de begroting van het departement en met de aanpassingen ervan, in overleg met de diverse besturen. Zij ziet toe op de uitvoering van de begroting en op de aanwending van de kredieten, conform de regels en procedures van de rijkscomptabiliteit. Zij verleent advies en steun aan de diverse besturen, wat de financiële aspecten van hun dossiers aangaat. Zij controleert in laatste instantie al de rekenplichtigen van het departement. Zij oefent financiële controle uit op de organismen die onder voogdij staan van of gesubsidi-

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	10,9	11,4	11,6
Personnel non-statut. (01 11 04)	2,0	2,4	2,5
Totaux	12,9	13,8	14,1

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	...,.	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
1201.2	Achats	...,.	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités	0,2	0,4	0,2	0,2	0,2	0,2
02 1201	Totaux	0,2	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5
Totaux généraux		0,2	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Les frais de fonctionnement du secrétariat général se répartissent comme suit :

12.01/1 — experts externes	50 000
12.01/2 — frais de représentation	180 000
12.01/2 — indemnités kilométriques	50 000
— frais de route et de séjour	40 000
— missions à l'étranger	180 000
Total	500 000

DIVISION ORGANIQUE 41. —
DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration des Services généraux rassemble les services qui assurent le fonctionnement des autres administrations du département aux plans juridique, de la gestion du personnel, de la gestion des finances, de l'organisation, de la traduction et de l'assistance au personnel dans le domaine médical et dans le domaine social.

1. La division des ressources humaines est chargée de gérer la carrière administrative et pécuniaire de tous les membres du personnel depuis leur recrutement jusqu'à la fin de leurs fonctions.

2. La division de l'organisation s'occupe de l'organisation structurelle du département aussi que de l'organisation matérielle comme la gestion des bâtiments, des véhicules, des machines et des fournitures. Elle comprend également le service de planification de l'approvisionnement du pays en cas de nécessité.

3. La division juridique traite les problèmes juridiques généraux, la documentation juridique, le contentieux, assure la coordination jurdidique au sein du département, et conseille et supervise les autres administrations dans le domaine juridique.

4. La division financière est chargée de l'élaboration du budget du département et de ses ajustements, en collaboration avec les différentes administrations. Elle gère l'exécution du budget et l'utilisation des crédits sur la base des règles et procédures de la comptabilité de l'Etat. Elle conseille et assiste les différentes administrations dans tous les aspects financiers de leurs dossiers. Elle supervise l'ensemble des comptables du département. Elle organise le contrôle financier des organismes placés sous la tutelle ou subsidiées par le département, et en général de chaque alloca-

eerd worden door het departement, en over het algemeen controleert zij alle toelagetrekkers. Na de gewestvorming, beheert zij eveneens de lasten uit het verleden.

5. De afdeling Vertalingen omvat alle vertalers van het departement. Zij doet al het vertaalwerk en dient de besturen van advies op taalkundig gebied.

6. De afdeling Bijstand en Steun aan het personeel bestaat uit de medische dienst en de sociale dienst. Hoewel deze diensten functioneel afhangen van, respectievelijk, de geneesheer van het departement en de Raad van Bestuur van de v.z.w. Sociale Dienst, worden zij administratief beheerd door het Bestuur Algemene Diensten.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 41/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	40	35	32	41
II+	18	12	12	19
II	—	56	63	50
III	—	75	64	63
IV	—	351	332	316
Totalen	—	529	503	489

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	259,0	269,7	295,3
Niet-statut. personeel(01 11 04)	161,7	167,0 (7,5)	169,8
Totalen	420,7	436,7 (7,5)	465,1

Verklarende nota

In uitvoering van het K.B. van 10 april 1995 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Economische Zaken, werden de betrekkingen van Niveau I en II+ over alle besturen verdeeld bij Ministerieel Besluit van 14 juli 1995.

De betrekkingen van Niveau II, III en IV werden (bij voormeld K.B. van 10 april 1995) enkel verdeeld over :

— Afd. 40 : Secretariaat-generaal

— Afd. 41, 61, 62, 63, 64, 65 en 66 : al deze besturen samen

— Afd. 67 : N.I.S.

Het geglobaliseerde kader voor de personeelsleden van Niveau's II, III en IV van de zeven hierboven vermelde besturen wordt niet onderverdeeld tot op het niveau van elk bestuur. Om een vergelijking met de effectieve personeelsbezetting mogelijk te maken, wordt hieronder een overzichtstabel gegeven :

Geglobaliseerde personeelsbezetting afdelingen 41, 61, 62, 63, 64, 65 en 66 voor de Niveau's II, III en IV :

Niveau	Kader	Effectieven (ook contractuelen buiten kader)
II	272	276
III	369	396
IV	222	412
Totaal	1 275	1 084

taire. Elle gère l'exécution des charges du passé après régionalisation.

5. La division de la traduction rassemble tous les traducteurs du département. Elle exécute tous les travaux de traduction et propose une assistance linguistique à l'ensemble des administrations.

6. La division assistance et aide au personnel comporte le service médical et le service social. Bien que ces services soient respectivement placés sous la responsabilité fonctionnelle du médecin du département et du Conseil d'administration de l'a.s.b.l. Service social, ils sont administrativement gérés par les Services généraux.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 41/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	40	35	32	41
II+	18	12	12	19
II	—	56	63	50
III	—	75	64	63
IV	—	351	332	316
Totaux	—	529	503	489

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	259,0	269,7	295,3
Personnel non-statut. (01 11 04)	161,7	167,0 (7,5)	169,8
Totaux	420,7	436,7 (7,5)	465,1

Note explicative

En exécution de l'A.R. du 10 avril 1995 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires économiques, les emplois de niveau I et II+ ont été répartis entre les différents administrations par Arrêté ministériel du 14 juillet 1995.

Les emplois de niveau II, III et IV ont seulement, par l'A.R. précité, été répartis entre :

— Div. 40 : Secrétariat général

— Div. 41, 61, 62, 63, 64, 65 et 66 : toutes ces administrations ensemble

— Div. 67 : I.N.S.

Le cadre globalisé pour les agents de niveau II, III et IV des sept administrations susmentionnées n'est pas réparti jusq'au niveau de chaque administration. Afin de pouvoir comparer ce cadre à l'occupation effective, un tableau synthétique est donné ci-dessous :

Occupation globalisée des divisions 41, 61, 62, 63, 64, 65 et 66 pour les Niveaux II, III et IV.

Niveau	Cadre	Effectifs (y compris des contractuels hors cadre)
II	272	276
III	369	396
IV	222	412
Total	1275	1084

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	26,6	39,9	40,3	40,3	40,3	40,3
1201.2	Aankopen	294,7	304,7	318,0	318,0	318,0	318,0
1201.3	Energie	57,3	62,5	58,1	58,1	58,1	58,1
1201.4	Informatica ..	10,8	10,0	10,8	10,8	10,8	10,8
1201.5	Vergoedingen	7,0	8,5	2,3	2,3	2,3	2,3
02 1201	Totalen	396,4	425,6 (0,6)	429,5	429,5	429,5	429,5
02 7401	Uitrusting	15,6	34,9 (0,6)	36,3	36,3	36,3	36,3
Algemene totalen		256,7	282,7 (0,7)	465,8	465,8	465,8	465,8

Verklarende nota

1. B.A. 41.02.12.01.

Deze basisallocatie bevat, naast de specifieke werkingskosten van de Algemene Diensten, ook kredieten voor levering van goederen en diensten ten behoeve van de andere administraties. De werkingskosten zijn als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :

— personeel Belgacom	300 000
— externe deskundigen en medewerkers	24 000 000
— advokaten	16 000 000
Totaal 12.01/1	40 300 000

12.01/2 :

— verbruiksuitgaven (water)	2 850 000
— onderhoud gebouwen	29 900 000
— onderhoud lokalen	98 850 000
— onderhoud materieel, machines, wagens	33 500 000
— huurlasten	25 100 000
— abonnementen en publicaties	8 800 000
— bureelbenodigdheden	28 650 000
— briefwisseling	38 500 000
— Belgacom : telefoon, fax, modemlijnen	45 000 000
— kledij	2 350 000
— vorming en scholing	4 500 000
Totaal 12.01/2	318 000 000

12.01/3 : energiekosten

— stookolie : 685 000 l x 6,16 frank	4 200 000
— gas : 1 095 000 m³ x 9,88 frank	10 800 000
— electriciteit : 5 395 000 kwh x 6,65 frank	35 900 000
— benzine : 230 000 l x 31,06 frank	7 200 000
Totaal 12.01/3	58 100 000

12.01/4 :

— huur roerende goederen (copieurs, bureelmachines, ...)	10 800 000

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ...	26,6	39,9	40,3	40,3	40,3	40,3
1201.2	Achats	294,7	304,7	318,0	318,0	318,0	318,0
1201.3	Energie	57,3	62,5	58,1	58,1	58,1	58,1
1201.4	Informatique	10,8	10,0	10,8	10,8	10,8	10,8
1201.5	Indemnités ...	7,0	8,5	2,3	2,3	2,3	2,3
02 1201	Totaux	396,4	425,6 (0,6)	429,5	429,5	429,5	429,5
02 7401	Equipement .	15,6	34,9 (0,6)	36,3	36,3	36,3	36,3
Totaux généraux		256,7	282,7 (0,7)	465,8	465,8	465,8	465,8

Note explicative

1. A.B. 41.02.12.01.

Cette allocation de base comprend, outre les frais spécifiques de fonctionnement des Services généraux, des crédits pour la fourniture de biens et de services aux autres administrations. Les frais de fonctionnement sont regroupés comme suit :

12.01/1 :

— personnel Belgacom	300 000
— experts et collaborateurs externes	24 000 000
— avocats	16 000 000
Total 12.01/1	40 300 000

12.01/2 :

— dépenses d'entretien (eau)	2.850.000
— entretien bâtiments	29.900.000
— entretien locaux	98.850.000
— entretien matériel, machines, véhicules	33.500.000
— charges locatives	25.100.000
— abonnements et publications	8.800.000
— fournitures de bureau	28.650.000
— courrier	38.500.000
— Belgacom: téléphone, fax, lignes modem	45.000.000
— habillement	2.350.000
— formation professionnelle	4.500.000
Total 12.01/2	318.000.000

12.01/3 : coûts énergétiques

— mazout : 685.000 1 x 6,16 francs	4.200.000
— gaz : 1.095.000 m³ x 9,88 francs	10.800.000
— électricité : 5.395.000 kwh x 6,65 francs	35.900.000
— essence: 230.000 1 x 31,06 francs	7.200.000
Total 12.01/3	58.100.000

12.01/4 :

— location biens meubles (copieurs, machines de bureau, ...)	10.800.000

Het resterende krediet van 2,3 miljoen frank is bestemd voor de verplaatsingskosten (12.01/5) van de Algemene Diensten en is als volgt onderverdeeld :

— opdrachten buitenland	400 000
— abonnementen en andere vervoerkosten	700 000
— reis- en verblijfkosten	1 000 000
— kilometervergoedingen	200 000
Totaal 12.01/5	2 300 000
Totaal B.A. 20.12.01	429 500 000

2. B.A. 41.02.74.01.

Het krediet van 35 miljoen frank is als volgt onderverdeeld :

— materieel en machines	16 800 000
— meubilair	7 000 000
— vervoermiddelen	12 500 000
Totaal	36 300 000

Het krediet is bestemd voor de vervanging van verouderd materiaal van verschillende diensten, onder meer van de drukkerij (kost : 3 miljoen).

Deze post bevat verder ook een krediet van 2 miljoen frank voor de vervanging van een fotocopieertoestel dat aangekocht werd in 1980 en waarvan de reparatiekosten te hoog zijn opgelopen. Er dient ook een nieuwe telefooncentrale te worden geïnstalleerd in het gebouw Leman/Hoornstraat.

De aanpassing van het meubilair in 1996 betreft vooral de installering van de ontvangstruimtes en vergaderzalen in de nieuwe gebouwen van het Departement in het Noordkwartier.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/1

Dienstverlening voor alle departementen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie B.A. 41.10.11.05.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 41 10 1105 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	12,2	8,1	14,1	14,1	14,1	14,1

Le solde du crédit de 2,3 millions de francs est destiné au frais de déplacement (12.01/5) afférents aux Services généraux et se répartit comme suit :

— missions à l'étranger	400 000
— abonnements et autres frais de transport	700 000
— frais de route et de séjour	1.000 000
— indemnités kilométriques	200 000
Total 12.01/5	2 300 000
Total A.B. 12.01	429 500 000

2. B.A. 41.02.74.01.

Le crédit de 36,8 millions de francs se répartit comme suit :

— matériel et machines	16 800 000
— mobilier	7 000 000
— moyens de transport	12 500 000
Total	36 300 000

Le crédit est destiné au remplacement du matériel vétuste de plusieurs services, notamment de l'imprimerie (coût: 3 millions).

Ce poste comprend en outre un crédit de 2 millions de francs pour le remplacement d'une photocopieuse achetée en 1980 et dont le coût de réparation est trop élevé. De plus, un nouveau central téléphonique doit être installé dans l'immeuble Leman/ Cornet.

L'adaptation du mobilier en 1996 concerne, dans une très large mesure, l'installation des espaces d'accueil et des salles de réunion, dans les nouveaux bâtiments du quartier du Nord.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/1

Aide à tous les départements.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir A.B. 41.10.11.05.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 41 10 1105 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	12,2	8,1	14,1	14,1	14,1	14,1

Verklarende nota

Dit krediet wordt zoals volgt onderverdeeld :

	In duizenden franken
1. Sociale dienst	
— Tegemoetkomingen ten voordele van restaurants (materieel en werkingskosten)	3 100
— Individuele hulp	1 850
— Collectieve hulp	4 100
— Juridische raadplegingen	205
— Culturele en sportieve activiteiten	245
— Vaste kosten en diversen	100
Totaal	9 600
2. Medico-sociale dienst	
Tegemoetkomingen ten voordele van medische kabinetten : erelonen van geneesheren en werkingskosten	4 500
Totalen 1 + 2	14 100

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/2

Algemene steun aan de verschillende administraties van het Ministerie van Economische Zaken.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie programma 41/0.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 41 20 1206 (Beg OA AP BA). — *Huur van onroerende goederen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	5,4	5,9	6,0	6,0	6,0	6,0

Verklarende nota

Het krediet van 6,0 miljoen frank is bestemd voor :

— gebouwen gehuurd door het departement	5 700 000
— huur garages voor dienstwagens	300 000
Totaal	6 000 000

B.A. : 32 41 20 1207 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,1	60,4	43,7	10,4	10,4	10,4

Note explicative

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
1. Service social	
— Interventions en faveur des restaurants (matériel en frais de fonctionnement)	3 100
— Aide individuelle	1 850
— Aide collective	4 100
— Consultations juridiques	205
— Activités culturelles et sportives	245
— Frais généraux et divers	100
Total	9 600
2. Service médico-social	
Interventions en faveur des cabinets médicaux : honoraires et frais de fonctionnement	4 500
Total 1 + 2	14 100

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/2

Aide générale aux différentes administrations du Ministère des Affaires économiques.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir programme 41/0.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 41 20 1206 (Bud DO PA AB). — *Loyer des biens immobiliers.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	5,4	5,9	6,0	6,0	6,0	6,0

Note explicative

Le crédit de 6,0 millions de francs est destiné pour :

— les immeubles loués par le département	5.700.000
— la location de garages pour les voitures de service	300.000
Total	6.000.000

A.B. : 32 41 20 1207 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,1	60,4	43,7	10,4	10,4	10,4

Verklarende nota

Het krediet van 43,7 miljoen is als volgt onderverdeeld :

— inrichten van lokalen	4 200 000
— electriciteitswerken	2 000 000
— schilderwerken aan gebouwen	200 000
— verhuizingen	2 700 000
— huurschade gebouwen De Motstraat	34 600 000
Totaal	43 700 000

B.A. : 32 41 20 1224 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 41 22 1224). — *Receptiekosten in het raam van het economisch beleid van het departement*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,2	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Verklarende nota

Het krediet van 400 000 frank is bestemd om de onkosten te dekken die voortvloeien uit de organisatie van colloquia en recepties.

B.A. : 32 41 20 0301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 41 22 0301). — *Betaling van de bijdragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cfr. art. 08.01 — hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,2	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4

Verklarende nota

Het krediet van 1,4 miljoen frank is bestemd voor de uitkering van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.

Deze uitgave wordt gecompenseerd door een gelijkwaardig ontvangstenkrediet, ingeschreven op art. 08.01 van de Rijksmiddelenbegroting (Hoofdstuk 32 — Economische Zaken).

B.A. : 32 41 20 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 41 22 3301). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,6	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Note explicative

Le crédit de 43,7 millions se décompose comme suit :

— aménagement de locaux	4.200.000
— travaux aux installations électriques	2.000.000
— travaux de peinture aux bâtiments	200.000
— déménagements	2.700.000
— dommages locatifs aux bâtiments De Mot	34.600.000
Total	43.700.000

A.B. : 32 41 20 1224 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 41 22 1224). — *Frais de réception dans le cadre de la politique du département.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,2	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Note explicative

Ce crédit de 400 000 F est destiné à couvrir les frais résultant de l'organisation de colloques et de réceptions.

A.B. : 32 41 20 0301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 41 22 0301). — *Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. art. 08.01 — chapitre 32 du Budget des voies et moyens).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,2	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4

Note explicative

Le crédit de 1,4 million de francs est destiné au paiement des rémunérations et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès et pour compte des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous les autres organismes parastataux.

Cette dépense est compensée par un crédit de recette d'un montant équivalent inscrit à l'art. 08.01 du budget des voies et moyens (Chapitre 32 — Affaires économiques).

A.B. : 32 41 20 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 41 22 3301). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,6	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Verklarende nota

Ieder jaar wordt op deze basisallocatie een krediet van 2,0 miljoen frank uitgetrokken. De ten laste genomen uitgaven vloeien hoofdzakelijk voort uit verkeersongevallen veroorzaakt door de chauffeurs van het Departement.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/3

Toelagen aan externe organismen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie de hiernavolgende basisallocaties.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 41 30 3101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 51 11 3202). — *Subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5

Verklarende nota

Dit krediet betreft een subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.). De B.B.A. werd opgericht in 1985 met het oogmerk de biotechnologie in België te promoten en internationale contacten op economisch en wetenschappelijk vlak te stimuleren. De B.B.A heeft een 65-tal leden, bestaande uit wetenschappers afkomstig uit zowel het bedrijfsleven als de universiteiten. De B.B.A. fungeert als tussenpersoon bij het leggen van internationale contacten tussen diverse personen en groepen die werkzaam zijn in de branche van de biotechnologie. De B.B.A. heeft, naast een hoofdkantoor te Brussel, ook kantoren in Japan en China.

De B.B.A. organiseert regelmatig internationale colloquia en congressen en is ook vertegenwoordigd in de "European Secretariat of the National Bioindustries Associations" (E.S.N.B.A.) en werkt in die hoedanigheid mee aan de opstelling en bijsturing van de Europese richtlijnen op het vlak van de biotechnologie.

B.A. : 32 41 30 3301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 42 30 3216). — *Tussenkomst in de publikatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,9	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor facultatieve toelagen, toegekend bij koninklijk besluit aan allerlei verenigingen, instituten, instellingen en V.Z.W.'s als tussenkomst in de publikatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia in het kader van de federale economische bevoegdheden.

Note explicative

Un crédit de 2,0 millions de francs est prévu chaque année à cette allocation de base. Les dépenses prise sen charge résultent principalement d'accidents de roulage occasionnés par les chauffeurs du Département.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/3

Subventions à des organismes externes.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 41 30 3101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 51 11 3202). — *Subvention à l'a.s.b.l. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5

Note explicative

Ce crédit concerne une subvention accordée à l'A.S.B.L. "Belgian Bioindustries Association" (B.B.A.). Le but de cette association, fondée en 1985, est la promotion de la biotechnologie en Belgique et l'encouragement de rencontres internationales dans les domaines économique et scientifique. La B.B.A. compte quelque 65 scientifiques provenant du secteur privé et des universités. La B.B.A. sert d'intermédiaire dans les contacts internationaux entre personnes et groupes exerçant une activité dans la branche de la biotechnologie. Outre le siège social établi à Bruxelles, la B.B.A. a des bureaux au Japon et en Chine.

La B.B.A., qui organise régulièrement des colloques et des congrès internationaux, est représentée au sein du "European Secretariat of the National Bioindustries Associations (E.S.N.B.A.) et, à ce titre, elle participe à la rédaction et à la mise à jour des directives de la CEE édictées dans le domaine de la biotechnologie.

A.B. : 32 41 30 3301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 42 30 3216). — *Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,9	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5

Note explicative

Ce crédit est destiné à des subsides facultatifs accordés par arrêté royal à des associations, instituts, organismes et asbl, à titre d'intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, de même que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques, dans le cadre des compétences économiques des autorités fédérales.

B.A. : 32 41 30 3501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 55 30 3410). — *Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (V.I.C.) ter beproeving van de draagbare vuurwapens (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

De zetel van het Vast Bureau van de V.I.C. bevindt zich in België. Het verzekert het secretariaat-generaal, dit wil zeggen de diensten die instaan voor briefwisseling, administratie en archief.

De werkingskosten van het Vast Bureau worden gedragen door alle lidstaten samen.

De Belgische bijdrage beloopt 100 000 frank.

B.A. : 32 41 30 4102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 43 10 4102). — *Subsidie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	157,9	158,5	162,1	162,1	162,1	162,1

Verklarende nota

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

— *personeelskosten, vergoedingen en presentiegelden*

110 Kosten voor personeel en vergoedingen	134 234 000
121 Presentiegelden en vergoedingen (voorzitterschap, leden en derden)	7 220 000
115 Tegemoetkomingen ten bate van het personeel (culturele, sportieve en ontspanningsactiviteiten)	20 000

— *onderhoudskosten*

121 Inrichtings- en onderhoudskosten gebouwen	1 000 000
Kosten voor lokalen (huur, onderhoud, ...)	4 140 000
Bureau-onkosten	9 885 000
Publicaties	700 000
Diversen	145 000
Kosten voor administratieve geschillen	1 000
Relaties met internationale organisaties	1 000 000

— *financiële onkosten, aflossing en patrimoniale waarden*

214 Intresten op het geleende kapitaal	489 000
963 Aflossing op het geleende kapitaal voor de aankoop van gebouwen	1 692 000
963 Regionale taksen	460 000
742 Kosten voor aankoop van patrimoniale waarden	1 100 000
Totaal	162 086 000

A.B. : 32 41 30 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 55 30 3410). — *Subvention au Bureau permanent de la Commission internationale permanente (C.I.P.) pour l'épreuve des armes à feu portatives (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Le Bureau permanent de la C.I.P. a son siège en Belgique. Il assure le secrétariat général, c'est-à-dire les services de correspondance, d'administration et d'archives.

Les frais de fonctionnement du Bureau permanent sont supportés conjointement par tous les Etats contractants.

La contribution belge est de 100 000 francs.

A.B. : 32 41 10 4102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 43 10 4102). — *Subvention au Conseil central de l'Economie.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	157,9	158,5	162,1	162,1	162,1	162,1

Note explicative

Le crédit est subdivisé comme suit :

— *frais de personnel, indemnités et jetons de présence*

110 Frais de personnel et indemnités	134 234 000
121 Jetons de présence et indemnités (présidence, membres et tiers)	7 220 000
115 Interventions en faveur du personnel (activités culturelles, sportives et d'agrément)	20 000

— *frais d'entretien*

121 Frais d'entretien et d'aménagement des immeubles	1 000 000
Frais de locaux (loyer, entretien,...)	4 140 000
Frais de bureau	9 885 000
Publications	700 000
Divers	145 000
Frais de contentieux administratifs	1 000
Relations avec les organisations internationales	1 000 000

— *frais financiers, amortissements et dépenses patrimoniales*

214 Intérêts sur capital emprunté	489 000
913 Amortissement du capital emprunté pour l'acquisition d'immeubles	1 692 000
963 Taxes régionaux	460 000
742 Frais d'acquisition de valeurs patrimoniales	1 100 000
Total	162 086 000

B.A. : 32 41 30 0106 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 43 10 0106). — *Secretariaat van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	—	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 32 41 30 0107 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 41 51 0107). — *Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	— (0,1)	—	—	—	—	—

Verklarende nota

ORGANISATIEAFDELING 50. —
HULP AAN DE NIJVERHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatie-afdeling bevat de kredieten, hoofdzakelijk bestemd tot het dekken van de lasten van het verleden van de overheidssteun aan de ex-nationale sectoren.

Het betreft de toelagen, tussenkomsten en participaties van de federale overheid in het kader van de economische steunverlening en waarvan de budgettaire last na de staatshervorming van 1988 verder op de federale begroting dient te worden aangerekend.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/1

Kolenmijnen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten betreffende steun aan het personeel van de vroegere steenkoolmijnen.

Het betreft hoofdzakelijk de uitbetalingen van de vervroegd gepensioneerde mijnwerkers en mijnbedienden na herstructurering en sluiting van de Waalse en Limburgse steenkoolmijnen. De kost blijft conventioneel ten laste van de nationale begroting.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 50 10 3102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 50 10 3236). — *Regularisaties met betrekking tot oude subsidies aan de steenkoolnijverheid (ex-fonds 66.03.A) (cfr. art. 06.02 — hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	10,2	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0

A.B. : 32 41 30 0106 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 43 10 0106). — *Secrétariat du Conseil supérieur pour le Révisoriat d'Entreprises (pour mémoire : A.B. abrogée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	—	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 32 41 30 4107 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 41 51 4107). — *Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national (I.G.N.) (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 90/1.1.41.41 de la Section 16 — Défense nationale).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	— (0,1)	—	—	—	—	—

Note explicative

DIVISION ORGANIQUE 50. —
AIDE A L'INDUSTRIE

MISSIONS ASSIGNEES

Cette division organique contient les crédits destinés principalement à couvrir les charges du passé de l'aide publique aux secteurs anciennement nationaux.

Il s'agit de subventions, interventions et participations de l'autorité fédérale dans le cadre de l'aide économique et dont les charges budgétaires après la réforme de l'Etat en 1988 continuent a être payées sur le budget fédéral.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/1

Charbonnages.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits pour l'aide au personnel des anciennes mines.

Il s'agit principalement de paiements de prépensions d'ouvriers et employés mineurs, allouées après la restructuration et la fermeture des chargonnages wallons et des Kempense Steenkolenmijnen. Le coût reste conventionnellement à charge du budget national.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 50 10 3102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 50 10 3236). — *Régularisations afférentes à d'anciennes subventions à l'industrie charbonnière (ex-fonds 66.03.A) (cf. art. 06.02 — chapitre 32 du Budget des voies et moyens).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	10,2	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0

Verklarende nota

De regularisatie en sluiting van de rekeningen van subsidies aan de steenkoolsector wordt nog bezwaard door processen. De ontvangsten afkomstig van door de Staat gewonnen processen of de ontvangsten vanwege de vereffenaars van de steenkoolmaatschappijen worden gestort in de Rijksmiddelenbegroting op art. 06.02 (niet-fiscale ontvangsten — hoofdstuk 32 — Economische Zaken). De aan uitgavenzijde voorziene, gelijkwaardige bedragen, moeten geïnterpreteerd worden als een voorziening in geval van verloren processen.

B.A. : 32 50 10 3402 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 50 10 3209). — *Toelagen aan het personeel van de steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen (cfr. art. 2.32.2 en 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	488,8	388,4	336,7	1 621,2	1 502,0	1 304,0

Verklarende nota

De nadere regels en toekenningsvoorwaarden van de wachtvergoedingen voor bejaarde werknemers uit de kolenindustrie, getroffen door de mijnsluitingen, werden vastgesteld bij de overeenkomst van 18 januari 1974 tussen de Belgische Regering en de Commissie van de Europese Gemeenschappen, bij toepassing van artikel 56,§ 2, van het Verdrag van Parijs.

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

	In duizendtallen frank
1. Wachtvergoeding inzake pensioenen aan oude mijnwerkers	247 500
2. Vergoedingen aan de fysisch gehandicapte mijnwerkers ingevolge sluiting der mijnen	200
3. Bijzondere reklasseringstoelage aan in een overheidsdienst geplaatste ex-mijnwerkers	1 325
4. Voorpensioen voor bedienden van gesloten mijnen	84 500
Totaal	333 525
Afgerond	333 600

	In duizendtallen frank
Hierbij komt nog een supplementaire kost van 3,1 miljoen F voor een wachtvergoeding, verschuldigd ingevolge een arrest van 1 december 1994 van het Arbeidshof te Antwerpen, voor de periode maart 1988 — augustus 1993.	
Eindtotaal	336 700

Note explicative

Des procès grèvent encore la régularisation et la clôture des comptes de subventions passées au secteur des charbonnages. Les recettes provenant des procès gagnés par l'Etat ou celles versées par les liquidateurs de sociétés charbonnières sont versées au budget des Voies et Moyens à l'art. 06.02 (recettes non fiscales — Affaires économiques). Les montants prévus en dépenses doivent être interprétés comme une provision pour procès perdus.

A.B. : 32 50 10 3402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 50 10 3209). — *Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture (cf. art. 2.32.2 et 2.32.3 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	488,8	388,4	336,7	1 621,2	1 502,0	1 304,0

Note explicative

Les modalités et les conditions d'octroi des allocations d'attente aux travailleurs âgés de l'industrie charbonnière, touchés par la fermeture des charbonnages, ont été fixées par la convention du 18 janvier 1974 conclue entre le Gouvernement belge et la Commission des Comunautés européennes, en application de l'article 56, par. 2, du Traité de Paris.

Le crédit se subdivise comme suit :

	En milliers de francs
1. Allocation d'attente de pension aux ouvrier mineurs âgés	247 500
2. Allocation aux ouvriers mineurs diminués physiquement et licenciés à la suite de la fermeture des charbonnages	200
3. Allcoation spéciale de reclassement aux personnes licenciées à la suite de la fermeture de charbonnages et replacées dans un service public	1 325
4. Préretraite aux employés de charbonnages faisant l'objet de fermeture	84 500
Total	333 525
Arrondi	333 600

	En milliers de francs
Il faut y ajouter un coût supplémentaire de 3,1 millions de francs destinés à l'indemnité d'atttente, accordée en vertu d'un arrêt rendu le 1er décembre 1994 par la Cour du Travail d'Anvers, pour la période mars 1988 — août 1993.	
Total final	336 700

In 1997 zullen de lasten fors stijgen, aangezien alle nog lopende vervroegde pensioenen ingevolge de sluiting van het westelijk bekken van de Kempense Steenkoolmijnen ten laste komen van de begroting van Economische Zaken. Tot 31 december 1996 worden deze vervroegde pensioenen nog betaald door de Vlaamse Executieve, volgens de overeenkomst van 5 maart 1990 tussen de Belgische Regering, de Vlaamse Executieve en de N.V. Kempense Steenkolenmijnen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/6

Andere nijverheden.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 50 63 3103 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 50 63 3221). — *Tussenkomst van de Belgische Staat in de bouw en de exploitatie van een 18"-pijpleiding van Antwerpen naar Geleen (Nederland) (Overeenkomst van 28 januari 1977 tussen de Belgische Staat en de Nationale Investeringsmaatschappij).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	31,8	35,0	35,0	35,0	—	—

Verklarende nota

Bij overeenkomst van 9 maart 1976, tussen de Belgische Staat en de N.V. D.S.M., werd bepaald dat de totale investeringskosten en -lasten, samen met de werkings-, beheers-, onderhouds- en instandhoudingskosten van de pijpleiding tussen Antwerpen en Geleen, indien en voor zover deze kosten niet gedekt worden door inkomsten uit terbeschikkingstelling van transportcapaciteit aan derden door hun, in een bepaalde verhouding, volledig zullen worden gedragen.

De Belgische Staat heeft aan de N.I.M., bij overeenkomst van 28 januari 1977, opgedragen om voor rekening van de Staat deze verplichtingen uit te voeren. Deze verplichting van de N.I.M. werd door de Nationale Maatschappij der Pijpleidingen (N.P.M.) overgenomen.

Bij artikel 86 van de Wet van 6 augustus 1993 houdende sociale en diverse bepalingen wordt, met ingang van het begrotingsjaar 1993, ten laste van de N.V. N.P.M. een jaarlijkse vergoeding van 55 miljoen frank geheven (zie art. 36.02 van de Rijksmiddelenbegroting, niet-fiscale ontvangsten, hoofdstuk 32).

Na nieuwe onderhandelingen tussen D.S.M. en de N.M.P. is gebleken dat de inkomsten uit terbeschikkingstelling van transportcapaciteit aan derden gehandhaafd kan worden op het niveau van de realisaties 1993. Het krediet, uitgetrokken op deze basisallocatie, werd dan ook, met ingang van 1994, structureel verminderd tot 35 miljoen frank.

In het kader van de privatisering van de Nationale Investeringsmaatschappij (N.I.M.), zoals geregeld bij de programmawet van 21 december 1994, werden in het verkoopprotocol van de N.I.M. de nodige garanties gegeven aan de Belgische Staat dat de N.M.P. vanaf 1998 het aandeel van de Staat in de investerings- en exploitatiekosten van de pijpleiding volledig voor haar rekening zou nemen, met algehele bevrijding van de Staat.

En 1997, les charges augmenteront sensiblement étant donné que toutes les prépensions acutellement en cours, qui résultent de la fermeture des bassins occidentaux des Kempense Steenkolenmijnen seront à charge du budget des Affaires économiques. Jusqu'au 31 décembre 1996 ces prépensions seront encore payées par l'Exécutif flamand, conformément à la convention du 5 mars 1990 conclue entre le Gouvernement belge, l'Exécutif flamand et la N.V. Kempense Steenkolenmijnen.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/6

Autres industries.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 50 63 3103 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 50 63 3221). — *Intervention de l'Etat belge dans la construction et l'exploitation d'un pipeline de 18" reliant Anvers à Geleen (Pays-Bas) (Convention du 28 janvier 1977 entre l'Etat belge et la Société nationale d'Investissements).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	31,8	35,0	35,0	35,0	—	—

Note explicative

Par la convention du 9 mars 1976 entre l'Etat et la D.S.M./S.A. il a été déterminé que les frais et charges totaux d'investissement, ainsi que les frais de fonctionnement, de gestion, d'entretien et de maintien d'un pipeline entre Anvers et Geleen, si et dans la mesure où ces frais en sont pas couverts par des recettes provenant de la mise à la disposition de tiers de capacités de transport, seront pris en charge par eux, dans une proportion fixée.

L'Etat belge a chargé la S.N.I., par convention du 28 janvier 1977, d'exécuter ces engagements pour compte de l'Etat. Cet engagement de la S.N.I. a été repris par la Société nationale des Canalisations S.A. (S.N.C.)

Par l'article 86 de la loi du 6 août 1993 portant des dispositions sociales et diverses, une redevance annuelle de 55 millions de francs a été prélevée à charge de la S.N.C. s.a. (voir art. 36.02 du budget des Voies et Moyens, recettes non-fiscales, chapitre 32).

A l'issue de novuelles négociations entre la D.S.M. et la S.N.C. il est apparu que les recettes provenant de la mise à la disposition de tiers de capacités de transport se maintiendront au niveau des réalisations de 1993. Le crédit prévu à cette allocation de base a dès lors été réduit structurellement, à partir de 1994, au montant de 35 millions de francs.

Dans le cadre de la privatisation de la Société Nationale d'Investissement (S.N.I.), édictée par la loi de programme du 21 décembre 1994, le protocole de vente de la SNI a donné toutes les garanties à l'Etat belge pour la prise en charge dès 1988, par la SNC, de tous les coûts d'investissement et d'exploitation de la pipeline.

B.A. : 32 50 63 5106 (Beg OA AP BA). — *Diverse subsidies in toepassing van de M.C.E.S.C.-beslissing van 2 november 1971 (kredieten genaamd Focant) (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	0,1	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/8

Lasten van het verleden.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten tot dekking van de kost van de sociale begeleiding van de herstructureringsmaatregelen en de sociale enveloppen in de staal- en de textielsector.

Het betreft openstaande verbintenissen van de Belgische Staat, aangegaan vóór de regionalisering van 1988 in het kader van de hulp aan de ex-nationale sectoren. Het betreft dus uitgaven met een uitdovend karakter, lasten van het verleden. In 1996 worden nog ordonnanceringskredieten ingeschreven ten belope van 267,6 miljoen frank. Na 1996 blijft nog 250,9 miljoen frank te betalen.

Dit programma bevat ook het saldo van de kapitaalpremies verschuldigd ingevolge de beslissingen vóór 1989 tot toekenning van steun in toepassing van de wetten betreffende de economische expansie.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 50 80 3104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 80 32 23). — *Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (M.M.R.A. Athus).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	3,8	1,2	0,6	—	—	—

Verklarende nota

De uitbetaling van de brugpensioenen van de ex-werknemers van M.M.R.A. Athus is het gevolg van de M.C.E.S.C.-beslissing van 7 augustus 1980.

Het saldo van de uit te betalen tussenkomsten bedraagt, onder voorbehoud van definitieve verificatie, 551 180 F, waarvoor in 1996 een krediet van 0,6 miljoen F wordt ingeschreven.

A.B. : 32 50 63 5106 (Bud DO PA AB). — *Subventions diverses en application de la décision du C.M.C.E.S. du 2 novembre 1971 (dit crédits Focant) (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	0,1	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/8

Charges du passé.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits destinés à couvrir le coût social des mesures de restructuration et des enveloppes sociales dans les secteurs de la sidérurgie et du textile.

Il s'agit d'engagements en cours de l'Etat belge, contractés avant la régionalisation de 1988 dans le cadre de l'aide aux secteurs anciennement dits nationaux. Ce sont donc des dépenses en voie d'extinction, des charges du passé. En 1996 des crédits sont inscrits à concurrence de 267,6 millions de francs. Après 1996, il restera à payer 250,9 millions de francs.

Ce programme contient également le solde des subventions en intérêts et les primes en capital dues suite aux décisions avant 1989 en exécution des lois d'expansion économique.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 50 80 3104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 50 80 3223). — *Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (M.M.R.A. Athus).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	3,8	1,2	0,6	—	—	—

Note explicative

Le paiement des prépensions aux ex-ouvriers de la M.M.R.A. Athus résulte de la décision du C.M.C.E.S. du 7 août 1980.

Sous réserve de la vérification définitive, le solde des interventions dues s'élève à 551 180 francs, montant pour lequel un crédit de 0,6 million de francs sera inscrit en 1996.

B.A. : 32 50 80 3105 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 50 80 3224). — *Tussenkomst in de kosten van de prepensioenen in de staalsector onder de vorm van kapitaalpremies.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	52,9	50,7	40,7	31,9	26,2	17,6

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd voor de uitbetaling van brugpensioenen (systeem "kapitaalpremies") in de staalnijverheid ingevolge de beslissing van de Ministerraad van 20 juli 1984 en de M.C.E.S.C.-beslissing van 31 januari 1985.

In 1996 worden nog enveloppes uitbetaald voor drie staalbedrijven, namelijk :

— Boël	28 015 691
— Cockerill-Branche Phénix	9 157 947
— Centre de Recherches Métallurgiques	3 439 339
Totaal	40 612 977

B.A. : 32 50 80 3106 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 50 80 3227). — *Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Cockerill-Sambre, beslissing van de Ministerraad van 25 november 1988) (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	190,0	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Het saldo van deze sociale enveloppe werd in 1994 ingeschreven.

B.A. : 32 50 80 3107 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 50 80 3228). — *Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Clabecq, beslissing van de Ministerraad van 20 februari 1987).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b c	31,4	32,1	31,2	24,2	16,2	7,4

Verklarende nota

Voor de enveloppe Clabecq 1986-87 wordt het voor 1996 benodigde ordonnanceringskrediet berekend op 31 170 636 F, hetzij 31,2 miljoen F.

A.B. : 32 50 80 3105 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 50 80 3224). — *Intervention dans les coûts des prépensions dans le secteur sidérurgique sous la forme de primes en capital.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	52,9	50,7	40,7	31,9	26,2	17,6

Note explicative

Ces crédits sont destinés au paiement des prépensions (système des "primes en capital") dans la sidérurgie, suite à la décision du Conseil de Ministres du 20 juillet 1984 et de la décision du C.M.C.E.S. du 31 janvier 1985.

En 1996, des enveloppes seront encore payées à trois entreprises sidérurgiques, à savoir :

— Boël	28 015 691
— Cockerill-Branche Phénix	9 157 947
— Centre de Recherches métallurgiques	3 439 339
Total	40 612 977

A.B. : 32 50 80 3106 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 50 80 3227). — *Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Cockerill-Sambre, décision du Conseil des Ministres du 25 novembre 1988) (pour mémoire : allocation de base supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	190,0	—	—	—	—	—

Note explicative

Le solde de cette enveloppe sociale a été inscrit en 1994.

A.B. : 32 50 80 3107 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 50 80 3228). — *Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Clabecq, décision du Conseil des Ministres du 20 février 1987).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	31,4	32,1	31,2	24,2	16,2	7,4

Note explicative

Pour l'enveloppe Clabecq 1986-87, le crédit d'ordonnancement nécessité se calcule à 31 170 636 F, soit 31,2 millions de francs.

B.A. : 32 50 80 3108 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 50 80 3229). — *Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Clabecq, beslissing van de Ministerraad van 25 november 1988).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
b	71,8	64,8	64,0	39,6	—	
c						

Verklarende nota

Voor de enveloppe Clabecq 1988-90-92 wordt het voor 1996 benodigde ordonnanceringskrediet berekend op 63 967 565 F, hetzij 64,0 miljoen F.

B.A. : 32 50 80 3109 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 50 80 3230). — *Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Boelwerf) (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
b	1,4	0,3	—			
c						

Verklarende nota

B.A. : 32 50 80 3110 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 50 80 3232). — *Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Mercantile-Beliard) (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
b	48,0	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 32 50 80 3111 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 50 80 3233). — *Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Sociaal luik textiel).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
b	197,9	203,9	121,2	54,2	10,2	0,6
c	—	69,3	60,4	—	—	—

Verklarende nota

Het sociaal luik textiel betreft het aanvullend brugpensioenstelsel van het Textielplan, dat bij Ministerraadsbeslissing van 31 oktober 1986 verlengd werd tot 31 december 1989.

A.B. : 32 50 80 3108 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 50 80 3229). — *Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Clabecq, décision du Conseil des Ministres du 25 novembre 1988).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	71,8	64,8	64,0	39,6	—	

Note explicative

Pour l'enveloppe Clabecq 1988-90-92, le crédit d'ordonnancement nécessité se calcule à 63 967 565 F, soit 64,0 millions de francs.

A.B. : 32 50 80 3109 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 50 80 3230). — *Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Boelwerf) (pour mémoire : allocation de base supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	1,4	0,3	—			

Note explicative

A.B. : 32 50 80 3110 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 50 80 3232). — *Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Mercantile-Beliard) (pourmémoire : allocation de base supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	48,0	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 32 50 80 3111 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 50 80 3233). — *Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Volet social textile).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	197,9	203,9	121,2	54,2	10,2	0,6
c	—	69,3	60,4	—	—	—

Note explicative

Le volet social textile concerne le régime de prépension complémentaire prévu par le Plan textile, prolongé jusqu'au 31 décembre 1989, par décision du Conseil des Ministres du 31 octobre 1986.

Op basis van herberekeningen door de R.V.A. werden bij de begrotingscontrole 1995 bijkredieten ingeschreven voor de aanvullende vergoedingen brugpensioen in de textielsector. Ten einde de toen voorziene ordonnanceringskredieten in de meerjarenraming (tot 2003) te kunnen dekken, wordt nog een bijkomend vastleggingskrediet ingeschreven ten belope van 60,4 miljoen F.

B.A. : 32 50 82 3112 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 50 82 3101). — *Rentetoelagen in uitvoering van de economische expansiewetten (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
b	0,1	4,7	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 32 50 82 5107 (Beg OA AP BA). — *Kapitaalpremies in uitvoering van de economische expansiewetten.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
b	23,1	20,0	10,0	5,0	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Aangezien kapitaalpremies in principe betaalbaar zijn in drie gelijke jaarlijkse schijven, de eerste ten vroegste één jaar na datum van de beslissing tot toekenning, konden alle nog nationaal besliste dossiers in principe per 31 december 1991 beëindigd zijn. Om diverse redenen zijn sommige dossiers op heden evenwel nog niet afgesloten.

Voor 1996 wordt een forfaitair bedrag van 10 miljoen frank ingeschreven, aangezien de financiële weerslag van de nog openstaande kapitaalpremiedossiers onmogelijk te ramen valt.

ORGANISATIEAFDELING 60. — **FEDERAAL PLANBUREAU**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De algemene opdrachten van het Planbureau worden bepaald in de artikelen 6 en 7 van de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie :

De gebeurtenissen (economisch en politiek) op internationaal en nationaal vlak hebben in de loop der jaren tot gevolg gehad dat de relevantie der formele en procedure-aspecten verbonden aan de opdrachten van het Planbureau enigszins afgenomen is.

Ten gronde zijn de taken van het Planbureau nochtans ongewijzigd gebleven : het opstellen en analyseren van de voornaamst keuzemogelijkheden die technisch verwezenlijkbaar zijn op de verschillende in artikel 5 van de wet van 15 juli 1970 opgesomde gebieden ten behoeve van de Regering en van de sociale gesprekspartners met het oog op het voorbereiden en het vastleggen van de beleidsmaatregelen op korte en middellange termijn en dit zowel op verzoek van de beleidsinstanties als op initiatief van het Planbureau zelf.

De planning is derhalve in de loop der jaren geëvolueerd tot een soepel en operationeel beheersinstrument : de werkzaamheden van de instelling verschaffen zowel aan de Regering als aan de sociale gesprekspartners het algemeen sociaal-economische kader

Le nouveau calcul effectué par l' ONEM a donné lieu à l'inscription, lors du contrôle budgétaire 1995, de crédits supplémentaires pour les prépensions complémentaires dans le secteur textile. Afin de couvrir les crédits d'ordonnancement prévus dans l'estimation pluriannuelle (jusqu'en 2003), un crédit d'engagement supplémentaire de 60,4 millions de francs a été inscrit.

A.B. : 32 50 82 3112 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 50 82 3101). — *Subventions en intérêts en exécution des lois d'expansion économique (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	0,1	4,7	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 32 50 82 5107 (Bud DO PA AB). — *Primes en capital en exécution des lois d'expansion économique.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	23,1	20,0	10,0	5,0	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Les primes en capital étant en principe payables en trois annuités égales, la première au plus tôt un an après la date de la décision d'octroi, tous les dossiers ayant fait l'objet d'une décision nationale auraient en principe dû être clôturés. Pour plusieurs dossiers, il n'en a pas été ainsi, pour des raisons diverses.

Pour 1996 il est prévu un montant forfaitaire de 10 millions de francs, compte tenu de l'impossibilité d'évaluer la répercussion financière des dossiers de primes en capital non encore clôturés.

DIVISION ORGANIQUE 60. — **BUREAU FEDERAL DU PLAN**

MISSIONS ASSIGNEES

Les missions générales du Bureau du Plan sont définies dans les articles 6 et 7 de la loi-cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économiques :

Les évènements (économiques et politiques) au niveau international et national ont eu comme conséquence que les aspects formels et de procédure liés aux missions du Bureau du Plan ont quelques peu perdu leur relevance.

Fondamentalement, les tâches du Bureau du Plan n'ont toutefois pas été modifiées : l'élaboration et l'analyse des principaux choix techniquement possibles relatifs aux domaines énumérés dans l'article 5 de la loi du 15 juillet 1970 à l'intention du Gouvernement et des partenaires sociaux, afin de préparer et de définir les mesures de politique à court et à moyen termes et ceci aussi bien à la demande des instances politiques qu'à l'initiative propre du Bureau du Plan.

Dès lors, la planification a donc évolué au cours des années vers un instrument de gestion souple et opérationnel : les travaux de l'institution procurent tant au Gouvernement qu'aux partenaires sociaux le cadre général socio-économique à moyen terme dans

op middellange termijn waarbinnen een bepaald beleid kan en moet worden gevoerd, alsook tweemaal per jaar prognoses die rekening houden met recente wijzigingen op internationaal en nationaal vlak en de daarmee samengaande budgettaire schijven; die globale evoluties worden bovendien aangevuld met talrijke deelstudies, analyses en aanbevelingen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 60/0
(PRO MEMORIE : AFGESCHAFT)

01. **Personeelsuitgaven**

B.A : 32 60 01 1111 (Beg OA AP BA). — *Ten laste nemen door de Staat van de personeelsuitgaven van het Planbureau (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
a	150,1	196,5	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

B.A : 32 60 01 1112 (Beg OA AP BA). — *Personeelskosten met betrekking tot de uitvoering van de opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Planbureau door nationale en / of internationale instellingen (cfr. art. 12.01 — hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
a	15,5	15,6	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

02. **Werkingskosten**

B.A : 32 60 02 1227 (Beg OA AP BA). — *Ten laste nemen door de Staat van de werkingskosten van het Planbureau (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
a	25,8	31,7	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

lequel une politique déterminée peut et doit être menée ainsi que deux fois par an des projec- tions qui prennent en considération les modifications récentes qui ont eu lieu au niveau national et international et les tranches budgétaires y afférentes; ces évolutions globales sont, de plus, complétées par de nombreuses études particulières, analyses et recommandations.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 60/0
(POUR MEMOIRE : SUPPRIME)

01. **Dépenses de personnel**

A.B : 32 60 01 1111 (Bud DO PA AB). — *Prise en charge par l'Etat des dépenses de personnel du Bureau du Plan (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	150,1	196,5	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

A.B : 32 60 01 1112 (Bud DO PA AB). — *Frais de personnel liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau du Plan par des organismes nationaux et / ou internationaux (cf. art. 12.01 — chapitre 32 du Budget des voies et moyens) (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	15,5	15,6	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

02. **Frais de fonctionnement**

A.B : 32 60 02 1227 (Bud DO PA AB). — *Prise en charge par l'Etat des frais de fonctionnement du Bureau du Plan (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	25,8	31,7	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

B.A : 32 60 02 1225 (Beg OA AP BA). — *Werkingskosten met betrekking tot de uitvoering van de opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Planbureau door nationale en / of internationale instellingen (cfr. art. 12.01 — hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
a	0,1	0,5	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

B.A : 32 60 02 1229 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven voor diverse publicaties van het Planbureau (cfr. art. 12.01 — hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
a	0,5	0,8	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

B.A : 32 60 02 7405 (Beg OA AP BA). — *Ten laste nemen door de Staat van de vermogensuitgaven van het Planbureau (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
a	1,3	1,0	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

B.A : 32 60 02 7418 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van informaticauitrustingen door het Planbureau (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
b	4,5	5,0	—	—	—	—
c	4,6	5,0	—	—	—	—

A.B : 32 60 02 1225 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau du Plan par des organismes nationaux et / ou internationaux (cf. art. 12.01 - chapitre 32 du Budget des voies et moyens) (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,5	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

A.B : 32 60 02 1229 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour publications diverses du Bureau du Plan (cf. art. 12.01 — chapitre 32 du Budget des voies et moyens) (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,5	0,8	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

A.B : 32 60 02 7405 (Bud DO PA AB). — *Prise en charge par l'Etat des dépenses patrimoniales du Bureau du Plan (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,3	1,0	—	—	—	—

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

A.B : 32 60 02 7418 (Bud DO PA AB). — *Achat d'équipements informatiques par le Bureau du Plan (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	4,5	5,0	—	—	—	—
c	4,6	5,0	—	—	—	—

Verklarende nota

Geïntegreerd in de dotatie aan het Federaal Planbureau (zie B.A. 60.10.41.03).

1. ACTIVITEITENPROGRAMMA 60/1

B.A : 32 60 10 4103 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 60/0). — *Dotatie aan het Federaal Planbureau.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
a	—	—	255,3	235,3	235,3	235,3

Verklarende nota

De wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen heeft het statuut van het Planbureau gewijzigd. Het Federaal Planbureau werd opgericht als instelling van openbaar nut met rechtspersoonlijkheid en ondergebracht in de categorie A van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

Deze nieuwe basisallocatie bevat de dotatie aan het Federaal Planbureau. De gedetailleerde begroting van de instelling wordt verder in dit document gepubliceerd.

ORGANISATIEAFDELING 61. —
BESTUUR ENERGIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Na de herstructurering bestaat de taak van het Bestuur Energie erin een conceptie-activiteit te ontplooien op reglementair, technisch en economisch vlak waarbij rekening wordt gehouden met de nodige interne coördinatie en integratie in het internationale kader en ook te zorgen voor een *hoog toezicht* in ruime betekenis op de energiesector van ons land. Het is de bedoeling op doeltreffende wijze bij te dragen tot de uitbouw en de realisatie van een federaal energiebeleid dat harmonieus aansluit bij het beleid dat door andere overheden wordt gevoerd (internationale instanties, Gewesten) zowel op het vlak van aanverwante materies als rechtstreeks op het vlak van energie.

In dit nieuwe kader bestaat het Bestuur Energie uit de volgende diensten die deels overeenstemmen met de verscheidene sequenties van de energiecyclus :

Diensten van de Algemene Directie en Energiebeleid : Deze dienst wordt ermee belast de algemene, zowel sectoriële als intersectoriële strategie te bepalen, te waken over de interne en externe coördinatie, multilaterale betrekkingen te waarborgen (Internationaal Energie Agentschap, Europese Unie, BENELUX, Verenigde Naties, enz...) en betrekkingen te onderhouden met de Gewesten (ENOVER-groep).

Diensten bevoorrading en energie-economie : de activiteiten van deze dienst omvatten de energiebevoorradingsvoorwaarden van het land voor alle energiedragers, met inbegrip van het uitrustingsplan voor de elektriciteitssector, de problematiek van de gascontracten, het uitwerken en eventueel ten uitvoer brengen van een bevoorrradingsbeleid in geval van crisis, deelneming aan het beheer en de follow-up van de energieprijzen, het opmaken van een jaarlijkse energiebalans en sectorile en intersectoriële statistieken alsook het bestuderen van economische problemen die verband houden met het energiebeleid; het toezicht op de kwaliteit van de op de Belgische markt verhandelde energieprodukten, in het bijzonder de aardolieprodukten, behoort eveneens tot de taken van deze dienst.

Dienst energie-uitrustingen en -produkten : deze dienst oefent een belangrijke taak van *hoog toezicht* op de energiesector uit : controle van de veiligheid en eventuele andere kenmerken (in het bijzonder het energierendement) van de elektriciteits-, gas- en andere installaties (vaste en vloeibare brandstoffen), in het bijzon-

Note explicative

Intégré dans la dotation au Bureau fédéral du Plan (voir A.B. 60.10.41.03).

1. PROGRAMME D'ACTIVITE 60/1

A.B : 32 60 10 4103 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 60/0. — *Dotation au Bureau fédéral du Plan.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	255,3	235,3	235,3	235,3

Note explicative

La loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses a modifié le statut du Bureau du Plan. Le Bureau fédéral du Plan a été créé comme organisme d'intérêt public, doté de la personnalité juridique, et classé dans la catégorie A de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Cette nouvelle allocation de base concerne la dotation au Bureau fédéral du Plan. Le budget détaillé de cet Institut est publié dans ce même document.

DIVISION ORGANIQUE 61. —
ADMINISTRATION DE L'ENERGIE

MISSIONS ASSIGNEES

Après restructuration, l'Administration de l'Energie a pour mission de développer une activité de conception sur les plans réglementaire, technique et économique, compte tenu à la fois des nécessités de coordination interne et de l'intégration dans le cadre international, ainsi que comme une *haute surveillance* au sens large du secteur énergétique de notre pays. L'objectif est de contribuer de manière efficace à l'élaboration et à la mise en oeuvre d'une politique énergétique fédérale, s'articulant de manière harmonieuse avec les autres politiques menées, soit dans des matières apparentées, soit directement en matière énergétiques par d'autres autorités compétentes (instances internationales, Régions).

Dans ce nouveau cadre, l'Administration de l'Energie comprend les services suivants, correspondant pour partie aux diverses séquences du cycle énergétique :

Services de la direction générale et de la politique énergétique : Ce service est chargé de concevoir la stratégie générale tant sectorielle qu'intersectorielle, de veiller à la coordination interne et externe, d'assurer les relations multilatérales (Agence Internationale de l'Energie, Union Européenne, BENELUX, Nations Unies, etc...) et d'assurer les relations avec les Régions (groupe CONCERE).

Services de l'approvisionnement énergétique et de l'Economie énergétique : les activités de ce service couvrent les conditions d'approvisionnement du pays en énergie, pour tous les vecteurs énergétiques et y compris le plan d'équipement du secteur de l'électricité, la problématique des contrats gaziers, l'élaboration et la mise en œuvre éventuelle de la politique d'approvisionnement en cas de crise, la participation à la gestion et au suivi des prix énergétiques, l'élaboration du bilan énergétique annuel et des statistiques sectorielles et intersectorielles ainsi que l'étude des problèmes économiques en relation avec la politique énergétique; la surveillance de la qualité des produits énergétiques livrés sur le marché belge, spécialement des produits pétroliers, fait également partie des missions de ce service.

Service des équipements et des Produits énergétiques : ce service exerce une importante mission de *haute surveillance* énergétique : contrôle de la sécurité et d'éventuelles autres caractéristiques (notamment le rendement énergétique) des installations électriques, gazières et autres (combustibles solides et liquides), en particulier

der in het raam van de systemen die zijn uitgewerkt voor invoer, commercialisering in België en uitvoer van uitrustingen; het hoge toezicht op de leidingen voor aardgas en andere energieprodukten en op de elektriciteitslijnen. Bovendien staat deze dienst in voor het behoud van het leefmilieu voor wat de energie-aspecten van dit beleid betreft alsook voor het beheer van het systeem betreffende de voorwaarden voor het opsporen en ontginnen van aardolie en vloeibare produkten op het continentaal plat en in de territoriale zee.

Dienst Nucleaire Toepassingen : de essentiële taak van deze dienst bestaat erin alle ontwikkelingen te volgen in de nucleaire industrie en het nucleair onderzoek. Deze opdracht omvat met name het vrijwaren van een optimale veiligheid van de bevolking en van het leefmilieu in de nucleaire sector, in het bijzonder voor wat het beheer betreft van de nucleaire-brandstofcyclus, en vooral het radio-actief afval en de keuze die moet worden gemaakt in verband met de opwerking van de splijtstof en de recyclage van het teruggewonnen plutonium.

Dienst administratieve Procedures : deze dienst heeft tot essentiële taak het stelsel te beheren van de toelatingen voor het aanleggen van leidingen voor aardgas en andere energieprodukten en van elektriciteitslijnen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 61/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	40	44	43	37
II+	1	2	2	3
II		20	19	12
III		26	27	24
IV		2	3	2
Totalen		94	94	85

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	92,5	94,6	94,4
Niet-statut. personeel(01 11 04)	10,8	10,9	10,8
Totalen	103,3	105,5	105,2

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	1,5	2,0	5,3	5,3	5,3	5,3
1201.2	Aankopen	3,8	6,0	9,3	9,3	9,3	9,3
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica	..,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	3,8	5,6	5,4	5,4	5,4	5,4
02 1201	Totalen	9,1	13,6 (0,2)	20,0	20,0	20,0	20,0
02 7401	Uitrusting	0,4	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Algemene totalen		9,5	14,6 (0,2)	21,0	21,0	21,0	21,0

dans le cadre des régimes mis en place lors de l'importation, de la commercialisation en Belgique et de l'exportation d'équipements; la haute surveillance sur les canalisations de gaz naturel et d'autres produits énergétiques et sur les lignes électriques. Il revient en outre à ce service de participer à la politique de préservation de l'environnement, dans la mesure des aspects énergétiques de cette politique ainsi que d'assurer la gestion du régime des conditions de recherche et d'exploitation du pétrole et des produits combustibles sur le plateau continental et dans la mer territoriale.

Service des Applications nucléaires : la mission essentielle de ce service est de suivre tous les aspects liés au développement de l'industrie et à la recherche nucléaires. Cette mission comprend notamment la préservation d'une sécurité optimale des populations et de l'environnement dans le secteur de l'énergie nucléaire, notamment en ce qui concerne la gestion du cycle du combustible nucléaire, en particulier des déchets radioactifs et les choix à opérer quant au retraitement du combustible nucléaire et le recyclage du plutonium récupéré;

Service des Procédures administratives : ce service a pour mission essentielle la gestion du régime des autorisations de pose de canalisation de gaz naturel et d'autres produits énergétiques ainsi que des lignes électriques.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 61/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	40	44	43	37
II+	1	2	2	3
II		20	19	12
III		26	27	24
IV		2	3	2
Totaux		94	94	85

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	92,5	94,6	94,4
Personnel non-statut. (01 11 04)	10,8	10,9	10,8
Totaux	103,3	105,5	105,2

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	1,5	2,0	5,3	5,3	5,3	5,3
1201.2	Achats	3,8	6,0	9,3	9,3	9,3	9,3
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités	3,8	5,6	5,4	5,4	5,4	5,4
02 1201	Totaux	9,1	13,6 (0,2)	20,0	20,0	20,0	20,0
02 7401	Equipement	0,4	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Totaux généraux		9,5	14,6 (0,2)	21,0	21,0	21,0	21,0

Verklarende nota

Het krediet op B.A. 12.01 is als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :

— Vast electronisch comité en vaste raadgevende commissie inzake veiligheid elektrisch materieel	80 000
— Externe deskundigen	2 500 000
— Vertegenwoordiging van België door externe medewerkers bij de uitvoerende comités van de Implementing Agreements van het I.E.A. te Parijs	2 050 000
— Hulp van experten inzake nucleaire toepassingen (ex-Commissariaat voor Atoomenergie)	700 000
Totaal 12.01/1	5 330 000

12.01/2 :

— bureelbenodigdheden	3 330 000
— publikaties van het departement	5 950 000
— kleding	40 000
Totaal 12.01/2	9 320 000

12.01/5 :

— abonnementen en andere vervoerkosten	400 000
— reis- en verblijfskosten	650 000
— kilometervergoedingen	2 100 000
— opdrachten buitenland	2 200 000
Totaal 12.01/5	5 350 000
Totaal B.A. 12.01	20 000 000

Het krediet op B.A. 74.01 is bestemd voor de aankoop en de vervanging van kantoormaterieel.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/1

Controle van de kwaliteit van aardolieprodukten.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie B.A. 61.10.12.55.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 61 10 1255 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 10 1255). — *Dekking van de kosten voor controle en analyse van aardolieprodukten.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1997	1999
fb	—	70,0	87,0	89,0	91,0	93,0
fc	—	70,0	87,0	89,0	91,0	93,0

Verklarende nota

Het Fonds voor de Analyse van Aardolieprodukten (FAPETRO) werd opgericht bij art. 160 van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen en bij de wet van 24 december 1993 tot oprichting van begrotingsfondsen.

Note explicative

Le crédit sur l'A.B. 12.01 se décompose comme suit :

12.01/1 :

— Comité électronique permanent et commission permanente pour la sécurité du matériel électrique	80 000
— Experts externes	2 500 000
— Représentation de la Belgique par des collaborateurs externes auprès des comités exécutifs des Implementing Agreements de l'AIE à Paris	2 050 000
— Aide d'experts en applications nucléaires (ex-Commissariat à l'Energie atomique	700 000
Total 12.01/1	5 330 000

12.01/2 :

— fourniture de bureau	3 330 000
— publications du département	5 950 000
— habillement	40 000
Total 12.01/2	9 320 000

12.01/5 :

— abonnements et autres frais de transport	400 000
— frais de route et de séjour	650 000
— indemnités kilométriques	2 100 000
— missions à l'étranger	2 200 000
Total 12.01/5	5 350 000
Total B.A. 12.01	20 000 000

Le crédit sur l'A.B. 74.01 est destiné à l'achat et au remplacement de matériel de bureau.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/1

Contrôle de la qualité des produits pétroliers.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir B.A. 61.10.12.55

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 61 10 1255 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 10 1255). — *Couverture des frais de contrôle et d'analyse des produits pétroliers.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	70,0	87,0	89,0	91,0	93,0
fc	—	70,0	87,0	89,0	91,0	93,0

Note explicative

Le Fonds d'Analyse des Produits pétroliers (FAPETRO) a été créé à l'art. 160 de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses et par la loi du 24 décembre 1993 créant des fonds budgétaires.

Het Fonds beoogt een sluitend systeem van controle van de kwaliteit van alle aardolieprodukten, een onmisbaar instrument in de strijd tegen frauduleuze praktijken.

Het Fonds wordt gestijfd door heffingen, opgelegd aan iedere natuurlijke of rechtspersoon die aardolie(produkten) in verbruik stelt. De heffing is bepaald op 1 centiem per liter. De voorziene ontvangsten voor 1996 worden geraamd op 87 miljoen frank.

Het Fonds wordt beheer door een Beheerscomité, bestaande uit vertegenwoordigers van de administraties van Economische Zaken, Begroting en van Douane en Accijnzen.

Het variabel krediet van 87 miljoen frank dient tot dekking van de kosten voor controle en analyse in toepassing van de koninklijke besluiten betreffende de benamingen, de kenmerken en het lood- of zwavelgehalte van aardolieprodukten.

De uitgaven omvatten alle kosten, verbonden aan de controle van aardolieprodukten, zoals :

— staalneming bij de eigenaars;

— vervoer van de genomen stalen met inachtneming van de geldende veiligheidsnormen terzake;

— stockage, opruiming en vernietiging van de stalen;

— analyse van de stalen (uitbesteed aan hiertoe geselecteerde en geaccrediteerde laboratoria);

— algemene werkingskosten zoals verzekeringen, materiaal en vergoedingen aan het personeel.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/2

Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking, met name door de omzetting van Europese richtlijnen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Cf. de hiernavolgende B.A.'s.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 61 20 1226 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 50 1226). — *Allerhande uitgaven in verband met het testen van sommige electrische machines, apparaten en leidingen op hun veiligheidswaarborgen (met inbegrip van het installatiemateriëel en de te testen objecten).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,9	3,1	9,0	9,0	9,0	9,0

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de uitgaven in toepassing van het koninklijk besluit van 23 maart 1977 op de controle van het elektrisch materieel. Het krediet van 9,0 miljoen frank is nodig voor de betaling van de facturen van de testen uitgevoerd door private laboratoria en voor de werkingskosten van het departementale laboratorium voor de veiligheid van het elektrisch materieel. De gemiddelde kost voor het testen van een toestel bedraagt 50 000 frank.

De stijging van dit krediet is het logisch gevolg van de toename en versterking van de controles, dit in het kader van de toepassing van twee Europese richtlijnen :

— het K.B. van 18 mei 1994 betreffende de electromagnetische compatibiliteit (richtlijn 89/336/CEE van 3 mai 1989);

— de omzetting van de richtlijn 93/68/CEE van 22 juli 1993 betreffende de EG-markering.

Ce Fonds a pour objet la mise en place d'un système adéquat de contrôle de la qualité de tous les produits pétroliers et constitue un instrument indispensable à la lutte contre les pratiques frauduleuses.

Le Fonds est alimenté apr des redevances à charge des personnes tant physiques que morales qui mettent à la consommation des produits pétroliers. La redevance est fixée à 1 centime le litre. Les recettes estimées pour 1995 et pour les années subséquentes se chiffrent à 87 millions de francs.

Le Fonds est géré par un Comité de gestion composé de représentants des administrations des Affaires économiques, du Budget et des Douanes et Accises.

Le crédit variable de 87 millions de francs sert à la couverture des frais de contrôle et d'analyse en applciation des arrêtés royax relatifs aux dénominations, aux caractéristiques et aux teneurs en plomb ou en soufre des produits pétroliers.

Les dépenses comprennent tous les frais liés au contrôle des produits pétroliers, notamment :

— la prise d'échantillons chez les propriétaires;

— le transport des échantillions, conformément aux prescriptions de sécurité y relatives;

— le stockages, l'évacuation et la destruction des échantillons;

— l'analyse des échantillons (confiée en sous-traitance à des laboratoires sélectionnés et accrédités à cet effet);

— les frais généraux de foncqtionnement, notamment les assurances, le matériel et la rémunération du personnel.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/2

Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives européennes.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 61 20 1226 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 50 1226). — *Dépenses généralement quelconques relatives aux essais de certaines machines électriques, appareils et canalisations quant à leurs garanties de sécurité (y compris le matériel d'installation et les objets à tester).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,9	3,1	9,0	9,0	9,0	9,0

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépenses effectuées en application de l'arrêté royal du 23 mars 1977 sur le contrôle du matériel électrique. Le crédit de 9,0 Millions de francs est nécessiare au paiement des factures des essais effectués par des laboratoires privés et à la couverture des frais de fonctionnement du laboratoire du département pour la sécurité du matériel électrique. Le coût moyen pour tester un appareil est de 50 000 francs.

L'augmentation de ce crédit est due à la croissance et au renforcement dex contrôles dans le cadre de l'application de deux directives européennes :

— l'A.R. du 18 mai 1994 relatif à la compatibilité électromagnétique (directive 89/336/CEE du 3 mai 1989);

— la transmission de la directive 93/68/CEE du 22 juillet 1993 relative au marquage CE.

B.A. : 32 61 20 1241 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 50 1241). — *Informatie van de bevolking inzake energiedossiers en administratief beheer van deze dossiers.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,0	7,5 (1,2)	7,2	7,2	7,2	7,2

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de campagnes ter informatie van de bevolking in het raam van het energiebeleid van de Regering met inbegrip van de neutrale en objectieve informatie van de bevolking over alle gevolgend van het gebruik van kernenergie. In 1996 wordt het krediet vooral aangewend voor de realisatie van informatiebrochures inzake statistieken en tarificatie in het kader van de federale energiebevoegdheden.

Het krediet dient ook voor het administratief beheer van energiedossiers, inzonderheid de omzetting naar Belgisch recht van diverse Europese richtlijnen, waaronder :

— de richtlijn 92/42/EEG van de Raad betreffende de rendementseisen voor nieuwe olie- en gasgestookte centrale-verwarmingsketels;

— de richtlijn 92/75/EEG van 22 september 1992 betreffende de vermelding van het energie- en ander verbruik van huishoudtoestellen door middel van etikettering en eenvormige informatie over de produkten, die onlangs werd aangevuld door de richtlijn 94/2/EEG van 21 januari 1994 betreffende het energieverbruik van koelkasten, diepvriezers en de combinatie daarvan;

— de richtlijn 94/2/EG van 21 januari 1994 van de Commissie van de Europese Gemeenschappen betreffende de toepassingsmodaliteiten van de richtlijn 92/75/EEG i.v.m. het energieverbruik van koelkasten, diepvriezers en gecombineerde toestellen.

B.A. : 32 61 20 1242 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 50 1242). — *Administratief beheer van energiedossiers (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,8	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Deze basisallocatie werd in 1994 gefusioneerd met B.A. 52.50.12.41.

B.A. : 32 61 20 1243 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 50 1243). — *Uitgaven met betrekking tot proeven inzake de veiligheid van gastoestellen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,9	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0

A.B. : 32 61 20 1241 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 50 1241). — *Information de la population relative aux dossiers énergétiques et gestion administrative de ces dossiers.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,0	7,5 (1,2)	7,2	7,2	7,2	7,2

Note explicative

Ce crédit est destiné aux campagnes d'information de la population, dans le cadre de la politique énergétique du Gouvernement, en ce compris l'information neutre et objective de la population sur tous les effets de l'utilisation de l'énergie nucléaire. En 1996, ce crédit est essentiellement destiné à la réalisation de brochures d'information en matière de statistique et de tarification dans le cadre des compétences fédérales dans le domaine énergétique.

Le crédit est également destiné à la gestio administrative des dossiers énergétiques, notamment à la transposition dans le droit belge des différentes directives européennes, dont :

— la directive 92/42/CEE du Conseil concernant les exigences de rendement pour les nouvelles chaudières à eau chaude alimentées en combustibles liquides ou gazeux;

— la directive 93/75/CEE du 22 septembre 1992 concernant l'indication de la consommation des apparaeils domestiques en énergie et autres ressources, par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits, qui a été complétée récemment par lea directive 94/2/CEE du 21 janvier 1994 concernant la consommation d'énergie des réfrigérateurs, des congélateurs et des appareils combinés électriques;

— la directive 94/2/CE du 21 janvier 1994 de la Commission des Communautés européennes portant modalités d'application de la directive 92/75/CEE en ce qui concerne l'indication de la consommation d'énergie des réfrigérateurs, des congélateurs et des appareils combinés électriques.

A.B. : 32 61 20 1242 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 50 1242). — *Gestion administrative des dossiers énergétiques (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,8	—	—	—	—	—

Note explicative

Cette allocation de base a été fusionnée en 1994 avec l'A.B. 52.50.12.41.

A.B. : 32 61 20 1243 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 50 1243). — *Dépenses relatives aux essais relatifs à la sécu-rité des appareils à gaz.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,9	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de controles en laboratoriumproeven in toepassing van het koninklijk besluit van 3 juli 1992 betreffende de veiligheid van gastoestellen. Het betreft een omzetting van een Europese richtlijn terzake.

B.A. : 32 61 20 1244 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 50 1244). — *Uitgaven met betrekking tot de controles van de kwaliteit, kwantiteit en leveringsmodaliteiten van vaste minerale brandstoffen (nieuw).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Verklarende nota

Deze basisallocatie dient om de kosten te dekken ingevolge toepassing van het K.B. van 18 september 1992 betreffende de benamingen en de eigenschappen van vaste minerale brandstoffen en de levering voor huisbrand. De noodzaak van effectieve controles van de levering van vaste minerale brandstoffen aan huisgezinnen dringt zich des te meer op, daar de verbruikers van deze brandstoffen voornamelijk behoren tot de minder gegoede lagen van de bevolking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/3

Financiering van het nucleair passief.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de kredieten voor de financiering van het sociaal en technisch passief in de sector van de kernenergie. Voor het sociaal passief worden de bedragen aan het S.C.K. overgedragen (zie B.A. 41.04). Voor het technisch passief worden de bedragen via de N.I.R.A.S. overgedragen aan het Fonds voor de financiering van het nucleair passief. Dit Fonds wordt beheerd enerzijds, voor de overheid, door de N.I.R.A.S. en de Belgische Staat, en anderzijds, door de elektriciteitssector (zie B.A. 32.40, 32.47, 32.48 en 32.49).

In 1993 werd een globaal vastleggingskrediet ingeschreven voor de financieringslast van het nucleair passief op basis van de bestaande akkoorden.

Deze vastleggingsmachtigingen dekken de kosten van het sociaal passief van het S.C.K. (B.A. 32.40) en van het technisch passief van Eurochemic (B.A. 32.49) tot het jaar 2000. De B.T.W. op het technisch passief van Eurochemic (B.A. 32.48) werd op dezelfde basis voorzien tot het jaar 2000, maar dient te worden herzien indien de B.T.W.-tarieven worden aangepast.

De vastleggingsmachtiging inzake het technisch passief van het S.C.K. (B.A. 32.40) betreft de periode van 1993 tot 2019. De B.T.W., verschuldigd door de Staat voor het technisch passief van het S.C.K. (B.A. 32.47), werd op dezelfde basis voorzien.

Het programma bevat tevens kredieten tot dekking van het aandeel van de overheid in de studies inzake geologische berging van radioactief afval (B.A. 32.41).

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

Note explicative

Ce crédit est destiné aux opérations de contrôle au moyen d'essais en laboratoires requises pour l'application de l'arrêté royal du 3 juillet 1992 relatif à la sécurité des appareils à gaz. Il s'agit de la transposition d'une directive européenne en la matière.

A.B. : 32 61 20 1244 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 50 1244). — *Dépenses relatives aux contrôles de la qualité, de la quantité et des modalités de livraison de combustibles minéraux solides (nouveau).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Note explicative

Cette allocation de base est destinée à couvrir les coûts en application de l'A.R. du 18 septembre 1992 relatif aux dénominations et aux caractéristiques des combustibles minéraux solides et à leur livraison à usage domestique. La nécessité de tels contrôles effectifs des livraisons de combustibles minéraux solides au marché domestique est rendue d'autant plus impérative que les utilisateurs de ces combustibles sont, dans la plupart des cas, des personnes appartenant aux couches les plus défavorisées de la population.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/3

Financement du passif nucléaire.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient les crédits pour le financement du passif social et du passif technique dans le secteur de l'énergie nucléaire. Pour le passif social, les montants sont transférés au C.E.N. (voir A.B. 41.04). Pour le passif technique, les montants sont transférés via l'O.N.D.R.A.F., au Fonds pour le financement nucléaire. Ce Fonds est géré, d'une part, pour les autorités publiques, par l'O.N.D.R.A.F. et l'Etat belge, et d'autre part, par le secteur de l'électricité (voir A.B. 32.40, 32.47, 32.48 et 32.49).

Un crédit d'engagement global a été inscrit en 1993 pour couvrir la charge financière du passif nucléaire, sur la base des accords existants.

Ces autorisations d'engagement couvrent les coûts du passif social du C.E.N. (A.B. 32.40) et du passif technique d'Eurochemic (A.B. 32.49) jusqu'en 2 000. La T.V.A. sur le passif technique d'Eurochemic (A.B. 32.48), prévu sur la même base jusqu'en 2 000, sera à revoir si les tarifs de la T.V.A. sont adaptés.

Les autorisations d'engagement en ce qui concerne le passif technique du C.E.N. (A.B. 32.40) regarde la période de 1993 à 2019. La T.V.A., due par l'Etat pour le passif technique du C.E.N. (A.B. 32.47), est prévue sur la même base.

Le programme comprend également des crédits pour la couverture de la participation des autorités aux études relatives au stockage de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes (A.B. 32.41).

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. : 32 61 30 3113 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 90 3240). — *Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor het technisch passief van het S.C.K.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	521,0	621,0	0	633,0	646,0	711,0

Verklarende nota

De Ministerraad van 16 februari 1990 heeft volgende beslissingen genomen nopens de financiering van het technisch passief van het S.C.K. :

— een bedrag van 9,2 miljard frank wordt toegekend aan het technisch en sociaal passief van het S.C.K., waarvan 6,5 miljard frank voorzien is voor het technisch passief;

— dit bedrag, geactualiseerd op basis 1988, correspondeert in nominale termen aan een totaal bedrag van 17,9 miljard frank, verdeeld over de jaren 1989 tot 2019. Deze bedragen worden jaarlijks ter beschikking gesteld op de begroting van Economische Zaken.

Ingevolge de Ministerraadsbeslissing van 2 oktober 1995 wordt de voor 1996 voorziene dotatie van 811,0 miljoen frank niet uitbetaald.

B.A. : 32 61 30 3114 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 90 3241). — *Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor studies in verband met de definitieve opslag van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	12,5	38,6	35,3	21,8	30,0	30,0

Verklarende nota

Deze studies en onderzoeken hebben tot doel de betrouwbaarheid en de veiligheid te waarborgen van de definitieve opslag van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren.

Deze studies zijn vastgelegd in een meerjarenprogramma, dat regelmatig aangepast wordt in functie van internationale programma's en gedane vaststellingen. Een programma werd opgesteld voor de jaren 1990-1997, dat vastgelegd werd in de overeenkomst van oktober 1994 tussen de N.I.R.A.S. en de bevoegde instanties voor radioactief afval (waaronder de Belgische Staat). De kost voor het jaar 1996 werd in dit meerjarenprogramma bepaald op 488 miljoen frank. Volgens de verdeelsleutel, overeengekomen tussen de bevoegde instanties, draagt de Belgische Staat voor 6 % bij in de studiekosten. Het krediet voor 1996 wordt dus als volgt berekend :

488 x 6 % =	29,3
BTW (20,5 %)	+ 6,0
Totaal :	35,3 miljoen frank.

A.B. : 32 61 30 3113 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 90 3240). — *Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour le passif technique du C.E.N.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	521,0	621,0	0	633,0	646,0	711,0

Note explicative

Le conseil des Ministres du 16 février 1990 a pris les décisions ci-après concernant le financmeent du passif technique du C.E.N. :

— un montant de 9,2 Milliards de francs est accordé pour le passif technique et social du C.E.N. , dont 6,5 milliards de francs pourle passif technique;

— ce montant, actualisé sur la base de 1988, correspond en termes nominaux à un montant total de 17,9 milliards de francs, réparti sur les années 1989 à 2019. Ces montants sont mis annuellement à la disposition de l'O.N.D.R.A.F. à partir du budget des Affaires économiques.

Suite à la décision des Ministres du 2 octobre 1995, la dotation prévue pour 1996 à concurrence de 811,0 millions de francs ne sera pas payée.

A.B. : 32 61 30 3114 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 90 3241). — *Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour des études destinées à l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	12,5	38,6	35,3	21,8	30,0	30,0

Note explicative

Ces études et recherches ont pour but de garantir la fiabilité et la sécurité de l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans des couches géologiques profondes.

Ces études font l'objet d'un programme pluriannuel qui est régulièrement adapté en fonction de programmes internationaux et des constatations faites. Il existe un programme pourles années 1990-1997 qui fera l'objet d'une convention entre l'O.N.D.R.A.F. et les instances compétentes en matière de déchets radioactifs (dont l'Eat belge). Le coût pourl'année 1995 a été chiffré dans ce programme pluriannuel à 488 millions de francs. Suivant la clef de répartition convenue entre les instances compétentes, le crédit pour 1995 est calculé comme suit :

488 x 6% =	29,3
BTW (20,5%)	+ 6,0
Total :	35,3 millions de francs.

B.A. : 32 61 30 3115 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 90 3247). — *Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de verrekening van de B.T.W. op de werken van het technisch passief van het S.C.K.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	99,1	105,0	105,0	105,0	105,0	105,0
c	—	172,7	—	—	—	—

Verklarende nota

De betaling van de gezondmaking van het technisch passief van het S.C.K. gebeurt op basis van ingediende facturen. Deze facturen bevatten, naast het hoofdbedrag (dat overeenkomt met de uitgevoerde werken), ook het bedrag van de B.T.W. aan 20,5 %.

De kredieten, ingeschreven op de begroting voor de betaling van de B.T.W. op het technisch passief van het S.C.K., werden tot hiertoe steeds beperkt tot 20,5 % van de raming van de reële uitgaven. Voor 1996 worden de uitgaven begroot op 512 miljoen frank. Het in te schrijven krediet voor de B.T.W. bedraagt aldus ongeveer 105 miljoen frank.

B.A. : 32 61 30 3116 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 90 3248). — *Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de verrekening van de B.T.W. op de werken van conditionering der afvalstoffen en van ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	117,9	108,5	96,8	98,8	100,7	102,7
c	—	35,5	—	—	—	—

Verklarende nota

De betaling van de gezondmaking van het technisch passief van de ex-maatschappij Eurochemic gebeurt op basis van ingediende facturen. Deze facturen bevatten, naast het hoofdbedrag (dat overeenkomt met de uitgevoerde werken), ook het bedrag voor de B.T.W. aan 20,5 % .

De uitgaven voor het technisch passief van Eurochemic worden voor 1996 begroot op 472,2 miljoen frank. Het in te schrijven krediet voor de B.T.W. bedraagt aldus 96,8 miljoen frank.

B.A. : 32 61 30 3117 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 90 3249). — *Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de werken van conditionering der afvalstoffen en van de ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic (technisch passief) (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	575,2	529,3	472,2	481,6	491,2	501,0
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

In de overeenkomst van 26 november 1984 tussen enerzijds de Belgische Staat en anderzijds Belgroprocess en de N.V. Synatom, heeft de Belgische Staat zich verbonden tot de tenlasteneming van

A.B. : 32 61 30 3115 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 90 3247). — *Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux du passif technique du C.E.N.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	99,1	105,0	105,0	105,0	105,0	105,0
c	—	172,7	—	—	—	—

Note explicative

Le paiement de l'assainissement du pasif technique du C.E.N. s'effectue sur la base des factures introduites. Ces factures mentionnement, outre le principal (qui correspond aux travaux effectués), le montant de la T.V.A. qui est de 20,5%

Les crédits inscrits au budget pour le paiement de la T.V.A. sur le passif technique du C.E.N. ont toujours été limités jusqu'ici à 20,5% de l'évaluation des dépenses réelles. Pour 1996, les dépenses sont estimées à 512 millions de francs. Le crédit à prévoir pour la T.V.A. s'élève donc à environ 105 millions de francs.

A.B. : 32 61 30 3116 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 90 3248). — *Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	117,9	108,5	96,8	98,8	100,7	102,7
c	—	35,5	—	—	—	—

Note explicative

Le paiement de l'assainissement du passif technique d'Eurochemic s'effectue sur la base des factures introduites. Ces factures mentionnent, outre le principal (qui correspond aux travaux effectués), le montant de la T.V.A. qui est de 20,5%.

Les crédits inscrits au budget pour le paiement de la T.V.A. sur le passif technique du C.E.N. ont toujours été limités jusqu'ici à 20,5% de l'évaluation des dépenses réelles. Pour 1996 les dépenses sont estimées à 472,2 Millions de francs. Le crédit à prévoir pour la T.V.A. s'élève donc à environ 96,8 millions de francs.

A.B. : 32 61 30 3117 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 90 3249). — *Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic (passif technique).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	575,2	529,3	472,2	481,6	491,2	501,0
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Dans la convention du 26 novembre 1984 entre, d'une part, l'Etat belge et d'autre part Belgoprocess et la S.A. Synatom, l'Etat belge s'est engagé à prendre en charge tous les frais de

alle ontmantelingkosten van de gewezen maatschappij Eurochemic (site 1 van Belgoprocess = BP1). In de nota aan de Ministerraad van 16 februari 1990 werd het bedrag van de niet gedekte factuur van de gezondmaking van BP1 bepaald op 13,2 miljard frank (in waarde 1988).

De Ministerraad keurde in zijn zitting van 26 oktober 1990 een overeenkomst goed tot oprichting van een fonds voor de gezondmaking van de nucleaire installaties van de site van Mol-Dessel (site BP1 van Eurochemic en site BP2 of de vroegere "waste"-afdeling van het S.C.K.).

Deze overeenkomst, ondertekend op 19 december 1990, regelt de financiering van beide nucleaire installaties tot het jaar 2000 als volgt :

— de elektriciteitsproducenten betalen 5 200 miljoen frank (waarde 1988) voor de gezondmaking van de site BP2;

— de Belgische Staat betaalt 4 405 miljoen frank (waarde 1989) voor de gezondmaking van de site BP1.

Voor 1996 wordt een krediet ingeschreven van 472,2 miljoen frank.

B.A. : 32 61 30 4104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 90 4104). — *Dotatie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) voor de financiering van het sociaal passief (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	431,0	384,0	320,0	210,0	157,0	99,0
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

De Ministerraad heeft op zijn zitting van 16 februari 1990 beslist om een geactualiseerd bedrag van 2,7 miljard frank te voorzien voor de betaling van het sociaal passief van het S.C.K. Dit bedrag komt in nominale termen overeen met een totaal bedrag van 3,9 miljard frank, gespreid over de jaren 1989-2000.

Deze bedragen worden jaarlijks ingeschreven op de begroting van Economische Zaken volgens een vastgesteld schema. Voor 1996 wordt een krediet ingeschreven van 320,0 miljoen F.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/4

Deelneming in de werkingskosten van bepaalde comités en instellingen die hun activiteiten uitoefenen in de energiesector.

Nagestreefde doelstellingen

Dit activiteitenprogramma groepeert de werkingskosten van twee comités die hun activiteiten uitoefenen in de energiesector, hetzij :

1. Het Nationaal Comité voor Energie werd opgericht bij koninklijk besluit van 12 december 1975, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 november 1977.

Het comité heeft als opdracht :

— zijn advies te geven over de algemene doelstellingen van het energiebeleid en over de lmiddelen die moeten worden gebruikt om dit beleid te voeren;

— de uitvoering ervan te volgen en de resultaten ervan te beoordelen, zowel van het geheel als van elke betrokken energiesector afzonderlijk.

Het comité is samengesteld uit afgevaardigden van de regering en uit afgevaardigden van de meest representatieve sectoren van de privé-sector.

Volgens artikel 6 van bovenvermeld koninklijk besluit worden de werkingskosten van het secretariaat gedragen door het Ministerie van Economische Zaken.

démantèlement de l'ancienne société Eurochemic (site 1 de Belgoprocess = BP1). Dans la note au Conseil des Ministres du 16 février 1990, le montant de la facture non couverte pour l'assainissement de BP1 a été fixé à 13,2 milliards de francs (valeur 1988).

Le Conseil des Ministres a approuvé en sa séance du 26 octobre 1990 une convention visant à créer un fonds pour l'assainissement des installations nucléaires du site de Mol-Dessel (site BP1 d'Eurochemic et site BP2 de l'ancienne division "waste" du C.E.N.)

Cette convention, signée le 19 décembre 1990, règle comme suit le financement des deux installations nucléaires jusqu'en 2000 :

— les producteurs d'électricité paient 5 200 millions de francs (valeur 1988) pour l'assainissement du site BP2;

— l'Etat belge paye 4 405 millions de francs (valeur 1989) pour l'assainissement du site BP1.

Pour 1996 le crédit inscrit est de 472,2 Millions de francs.

A.B. : 32 61 30 4104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 90 4104). — *Dotation au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) pour le financement du passif social (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	431,0	384,0	320,0	210,0	157,0	99,0
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

En sa séance du 16 février 1990, le Conseil des Ministres a décidé d'actualiser le montant de 2,7 milliards de francs prévu pour le paiement du passif social du C.E.N. Ce montant correspond en termes nominaux au montant total de 3,9 milliards de francs, réparti sur les années 1989-2000.

Ces montants sont inscrits chaque année au budget des Affaires économiques selon un schéma préétabli. Pour 1996 un crédit de 320,0 millions de francs est inscrit.

PROGRAMME D'ACTIVITES 61/4

Participation aux frais de fonctionnement de certains comités et d'organismes qui excercent leurs activités dans le secteur de l'énergie.

Objectifs poursuivis

Ce programme d'activités regroupe les frais de fonctionnement de deux comités exercant leurs activités dans le secteur énergétique, à savoir :

1. Le Comité national de l'Energie a été créé par l'arrêté royal du 12 décembre 1975 modifié par l'arrêté royal du 23 novembre 1977.

Le comité a pour mission :

— de donner son avis sur les objectifs généraux de la politique énergétique et sur les moyens indiqués pour la réaliser;

— de suivre son exécution et d'en évaluer les résultats dans l'ensemble et pour chacun des secteurs énergétiques concernés.

Le comité se compose de délégués gouvernementaux et de délégués des organistions les plus représentatives du privé.

L'article 6 de l'arrêté royal précise que les frais de fonctionnement du secrétariat sont à charge du Ministère des Affaires économiques.

2. Het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum werd opgericht bij koninklijk besluit van 8 april 1974.

Zijn opdracht bestaat in het zoeken naar oplossingen voor de problemen inzake produktie, bevoorrading, verdeling, opslaan van voorraden en verhandeling van de aardolieprodukten, in de vaststelling van de prijzen ervan, in het geven van aanbevelingen en adviezen in verband met de structuren van de aardolienijverheid en met de investerings- en exploitatievooruitzichten, in het onderzoek van de exploitatierekeningen van deze ondernemingen en het doen van aanbevelingen nopens de Rijkshulp en de openbare kredieten en in het jaarlijks opmaken van de volledige toestand in de Belgische aardoliesector.

Het comité is samengesteld uit afgevaardigden van de ministeriële departementen en vertegenwoordigers van de controleorganisaties bestaande uit de vakbonden en de ondernemingen, uit afgevaardigden van de gecontroleerde organisaties en uit deskundigen die deze afvaardigingen vergezellen.

Het technisch en administratief secretariaat wordt verzekerd door het personeel van de Administratie voor Energie.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 61 40 1104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 70 0108 — partim). — *Personeelskosten van het Nationaal Comité voor de Energie.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	12,1	10,0	6,9	6,9	6,9	6,9

Verklarende nota

De oude basisallocatie 01.08 wordt met ingang van 1996 herverdeeld volgens de economische classificatie over twee nieuwe basisallocaties : een B.A. 11.04 voor de personeelskosten en een B.A. 12.01 voor de werkingskosten.

B.A. : 32 61 40 1201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 70 0108 — partim). — *Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Nationaal Comité voor de Energie.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	2,9	2,9	2,9	2,9

Verklarende nota

De oude basisallocatie wordt met ingang van 1996 herverdeeld volgens de economische classificatie over twee nieuwe basisallocaties : een B.A. 11.04 voor de personeelskosten en een B.A. 12.01 voor de werkingskosten.

B.A. : 32 61 41 1201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 52 70 0110 — partim). — *Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,6	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1

2. Le Comité de concertation et de contrôle du pétrole a été créé par l'arrêté royal du 8 avril 1974.

Sa mission est de rechercher des solutions aux problèmes concernant la production, l'approvisionnement, la distribution, le stockage, la commercialisation du pétrole et des produits pétroliers, d'en déterminer les prix, d'émettre des recommandations et avis sur les structures de l'industrie pétrolière, les prévisions d'investissements et d'exploitation de ces entreprises, de faire des recommandations sur les aides de l'Etat et les crédits publics et d'établir annuellement une situation complète du secteur pétrolier en Belgique.

Le comité se compose de délégués des départements ministériels et de représentants des organisations du contrôle formées par les syndicats et les entreprises, de délégués d'organisations contrôlées et d'experts accompagnant ces délégations.

Le secrétariat technique et administratif est assuré par le personnel de l'Administration de l'Energie.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 61 40 1104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 70 0108 — partim). — *Frais de personnel du Comité national de l'Energie.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	12,1	10,0	6,9	6,9	6,9	6,9

Note explicative

A partir de 1996, l'ancienne allocation de base 01.08 est redistribué selon la classification économique sur deux allocations de base nouvelles : une A.B. 11.04 pour les frais de personnel et une A.B. 12.01 pour les frais de fonctionnement.

A.B. : 32 61 40 1201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 70 0108 — partim). — *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité national de l'Energie.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	2,9	2,9	2,9	2,9

Note explicative

A partir de 1996, l'anciennee allocation de base 01.08 est redistribué selon la classification économique sur deux allocations de base nouvelles : une A.B. 11.04 pour les frais de personnel et une A.B. 12.01 pour les frais de fonctionnement.

A.B. : 32 61 41 1201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 52 70 0110). — *Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de concertation et de contrôle du pétrole.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,6	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1

Verklarende nota

Het krediet van 1,1 miljoen frank is bestemd voor de werkingsuitgaven van het secretariaat van het Comité, zoals bureelbenodigdheden, abonnementen, verplaatsingen en vergaderingskosten.

De B.A. wordt vanaf 1996 gehercodeerd volgens de economische classificatie tot een B.A. 12.01.

ORGANISATIEAFDELING 62. —
BESTUUR HANDELSBELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het bestuur Handelsbeleid heeft een uitgesproken normatieve opdracht, met 5 grote bevoegdheden, waarmee de volgende 5 afdelingen overeenstemmen :

1. **Afdeling "rechtskundige coördinatie - economische analyses"**

De voornaamste opdracht van die afdeling bestaat uit de coördinatie van de wetgevende aktiviteiten van het Bestuur en het uitvoeren van economische analyses.

Deze laatsten betreffen :

— de meting van de inflatie via het berekenen van de onderscheiden indexcijfers. De inlichtingen die worden verzameld met het oog op het opmaken van deze indexcijfers zijn voor de overheid een onontbeerlijk middel om het op commercieel gebied te volgen beleid uit te stippelen;

— het onderzoek en de follow up van de distributiecircuits, met inbegrip van het handhaven van een evenwicht tussen de verschillende vormen van distributie, via de toepassing van de reglementering op de handelsvestigingen.

2. **Afdeling "bescherming van de consumentenrechten - handelsreglementering"**

De afdeling streeft een zo ruim mogelijke bescherming na van de belangen van de consumenten. In dat verband heeft ze bevoorrechte betrekkingen, zowel met de andere afdelingen als met de andere besturen van het departement. Haar bevoegdheden (gepersonaliseerde bijstand van de consumenten, samenwerking met de media, behandeling van klachten, ...) zijn dus horizontaal.

Door het ontwikkelen en op peil houden van een regelgeving op het vlak van de handelspraktijken beoogt deze afdeling op de binnenlandse markt een evenwichtige en rechtmatige verdeling van de belangen te realiseren van kopers en verkopers van produkten en diensten. Ook de problematiek van de regels van oorsprong behoort tot de bevoegdheden.

3. Afdeling "concurrentie - prijzen"

De afdeling groepeert de bevoegdheden inzake concurrentie en prijzen uit hoofde van hun onderlinge wisselwerking. In de sectoren waar de concurrentie haar rol volledig vervult kan immers aan het prijzenbeleid worden verzaakt. Niettemin is in dit geval een nauwkeurige opvolging van de ontwikkeling der prijzen noodzakelijk om de afwijkingen vast te stellen en te kunnen rechtzetten.

De afdeling onderzoekt aldus de mededingingspraktijken (misbruik van marktpositie, afspraken, ...) en de prijsaanvragen voor de sektoren die nog aan controle zijn onderworpen (geneesmiddelen, rusthuizen,...).

4. **Afdeling "diensten van financiële aard"**

De afdeling groepeert aangelegenheden die verband houden met :

— de verzekeringen : toepassing van de regelgeving ter zake;

— het krediet : uitwerking en opvolging van de regels i.v.m. de diverse kredietvormen (consumentenkrediet, leasing, hypothecaire leningen, ...);

Note explicative

Le crédit de 1,1 million de francs est destiné aux dépenses de fonctionnement du secrétariat du Comité, e.a. fournitures de bureau, abonnements, déplacements et frais de réunion.

A partir de 1996, cette A.B. est recodifié, selon la classification économique, en une A.B. 12.01.

DIVISION ORGANIQUE 62. —
POLITIQUE COMMERCIALE

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration de la Politique commerciale a une mission essentiellement normative ordonnée autour de 5 grands axes de compétence auxquels correspondent les 5 divisions suivantes :

1. **Division "coordination juridique - analyses économiques"**

La principale mission de cette division consiste en la coordination des travaux législatifs de l'Administration et la réalisation d'analyses économiques.

Ces dernières concernent :

— la mesure de l'inflation par le biais du calcul des différents indices. Les informations recueillies en vue de l'établissement de ces indices constituent, pour l'autorité, l'outil indispensable pour fixer la politique à suivre en matière commerciale;

— l'examen et le suivi des circuits de distribution, en ce compris le maintien d'un équilibre entre les différentes formes de distribution par le biais de l'application de la réglementation sur les implantations commerciales.

2. **Division "protection des droits du consommateur - réglementation commerciale"**

La division vise essentiellement à protéger les intérêts des consommateurs de la manière la plus large possible. Elle entretient, dans ce cadre, des contacts privilégiés tant avec les autres divisions qu'avec les autres administrations du département. Ses compétences (assistance personnalisée des consommateurs, coopération avec les média, traitement des plaintes, ...) sont donc horizontales.

Par le développement et l'actualisation permanente d'une réglementation relative aux pratiques commerciales, cette division vise à réaliser sur le marché intérieur un partage équilibré et équitable entre les intérêts des vendeurs et ceux des acheteurs. Ses attributions comprennent également la problématique des règles d'origine.

3. **Division "concurrence - prix"**

La division regroupe, en raison de leur interaction, les compétences en matière de concurrence et de prix. En effet, dans les secteur où la concurrence joue pleinement son rôle, la politique des prix peut être abandonnée. Néanmoins, dans ce cas, un suivi attentif de l'évolution des prix s'impose de manière à en déceler les écarts et à pouvoir les rectifier.

La division analyse donc les pratiques de concurrence (abus de puissance dominante économique, entente...) et les demandes de variations des prix dans les secteurs qui sont toujours soumis au contrôle (médicaments, maisons de repos, ...).

4. **Division "services à caractère financier"**

La division regroupe des matières ayant trait :

— aux assurances : application de la réglementation en la matière;

— au crédit : mise en oeuvre et suivi des règles relatives aux différentes formes de crédit (crédit à la consommation, leasing, prêt hypothécaire, ...);

— de bedrijfsorganisatie : betrekkingen met bedrijfsrevisoren en accountants, erkenning van coöperatieve vennootschappen, opvolging van andere vormen van vennootschappen, controle van de economische en financiële informatieverstrekking aan ondernemingsraden.

5. **Afdeling "intellectuele eigendom"**

De voornaamste taken van die afdeling zijn :
— de toekenning van exclusieve rechten, zowel in België als in het buitenland, voor de exploitatie van onderzoekingen, vernieuwingen, creatieve werkzaamheden (uitvindingen, merken, tekeningen, modellen) in ruil voor hun publikatie;
— bescherming van de auteursrechten;
— opslag, behandeling en verspreiding van documentatie inzake octrooien.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 62/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	85	89	78	93
II+	3	2	2	3
II		46	55	63
III		76	43	57
IV		11	37	12
Totalen		224	215	228

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	203,6	205,4	204,2
Niet-statut. personeel(01 11 04)	42,6	57,8	55,0
Totalen	246,2	263,2	259,2

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	5,0	7,4	8,6	8,6	8,6	8,6
1201.2	Aankopen	7,5	9,9	10,1	10,1	10,1	10,1
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	14,2	17,1	15,4	15,4	15,4	15,4
02 1201	Totalen	26,7	34,4 (0,1)	34,1	34,1	34,1	34,1
02 1207	Inrichting	—	—	0,5	0,5	0,5	0,5
02 7401	Uitrusting	0,8	3,6	4,1	4,1	4,1	4,1
Algemene totalen		27,5	38,0 (0,1)	38,7	38,7	38,7	38,7

Verklarende nota

1. B.A. 02.12.01.

Het krediet van 8,6 miljoen op 12.01/1 is bestemd voor presentiegelden, reiskosten, procedurekosten, deskundigen en opdrachten en leden van de volgende commissies en raden :

— à l'organisation professionnelle : relations avec les réviseurs d'entreprises et les experts comptables, agréation des sociétés coopératives, suivi d'autres formes de sociétés, contrôle de la fourniture d'informations économiques et financières aux conseils d'entreprises.

5. **Division "propriété intellectuelle"**

Les missions principales de cette division sont :
— l'octroi de droits exclusifs tant en Belgique qu'a l'étranger, pour l'exploitation de recherches, innovations, travaux créatifs (inventions, marques, dessins, modèles) en échange de leur publication;
— la protection des droits d'auteur;
— le stockage, le traitement et la diffusion de la documentation en brevets.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 62/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	85	89	78	93
II+	3	2	2	3
II		46	55	63
III		76	43	57
IV		11	37	12
Totaux		224	215	228

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	203,6	205,4	204,2
Personnel non-statut. (01 11 04)	42,6	57,8	55,0
Totaux	246,2	263,2	259,2

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	5,0	7,4	8,6	8,6	8,6	8,6
1201.2	Achats	7,5	9,9	10,1	10,1	10,1	10,1
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités	14,2	17,1	15,4	15,4	15,4	15,4
02 1201	Totaux	26,7	34,4 (0,1)	34,1	34,1	34,1	34,1
02 1207	Installation	—	—	0,5	0,5	0,5	0,5
02 7401	Equipement	0,8	3,6	4,1	4,1	4,1	4,1
Totaux généraux		27,5	38,0 (0,1)	38,7	38,7	38,7	38,7

Note explicative

1. A.B. 02.12.01.

Le crédit de 8,6 millions sur le 12.01/1 est destiné au paiement des jetons de présence, des frais de parcours, des frais de procédure, des frais de missions des experts, des membres des commissions et conseils ci-après :

— Raad voor het Verbruik
— Commissie tot Regeling der Prijzen
— Indexcommissie
— Indexcommissie der Produktie- en Invoerprijzen

— Raad voor de Mededinging
— Prijzencommissie voor Farmaceutische Specialiteiten
— Geschillencommissie Reizen
— Nationale en Provinciale Commissies voor de Distributie
— Commissie voor Onrechtmatige Bedingen
— Commissie voor Milieuetikettering en Milieureclame
— Commissie voor de Veiligheid van de Consumenten
— Hoge Raad voor de Nijverheidseigendom
— Commissie belast met het onderzoek van de aanvragen tot inschrijving in het register der erkende gemachtigden
— Verzoeningscompissie voor geschillen (wet van 10 januari 1955 — Geheime octrooien)
— Vaste Internationale Commissie ter beproeving van de draagbare vuurwapens.

Het krediet van 10,1 miljoen op 12.01/2 is als volgt onderverdeeld :

— verbruiksuitgaven	3 840 000
— onderhoud van lokalen, materieel en machines	2 750 000
— bureelbenodigdheden	870 000
— publikaties van het departement	2 250 000
— scholing	400 000

Het krediet van 15,4 miljoen op 12.01/5 is als volgt onderverdeeld :

— abonnementen en andere vervoerkosten	905 000
— kilometervergoedingen	7 390 000
— reis- en verblijfskosten	3 940 000
— opdrachten buitenland	2 750 000
— andere vervoersuitgaven	390 000

2. B.A. 02.12.07.

Het krediet van 0,5 miljoen frank is bestemd voor de inrichting van lokalen.

3. B.A. 02.74.01.

Het krediet van 4,1 miljoen frank is als volgt onderverdeeld :
— 2 500 000 frank voor de aankoop van meubilair, vooral aangepast informaticameubilair;
— 1 600 000 frank voor de aankoop van materieel en machines.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/1

Bescherming van het consumentenrecht.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 62 10 1230 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 41 51 1230). — *Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	10,0	20,0	20,0	20,0	20,0

— Conseil de la consommation
— Commission pour la régulation des prix
— Commission de l'indice
— Commission des indices des prix, des prix à la production et à l'importation
— Conseil de la concurrence
— Commission des prix des spécialités pharmaceutiques
— Commission des litiges voyages
— Commissions nationales et provinciales de la distribution
— Commission des clauses abusives
— Commission pour l'étiquetage et la publicité écologiques
— Commission de la sécurité des consommateurs
— Conseil supérieur de la propriété industrielle
— Commission chargée de l'examen des demandes d'inscription au registre des mandataires agréés
— Commission de conciliation du contentieux (loi du 10 janvier 1955 — brevets secrets)
— Commission internationale permanente pour l'épreuve des armes à feu portatives.

Le crédit de 10,1 millions sur le 12.01/2 se subdivise comme suit :

— dépenses de consommation	3 840 000
— entretien locaux, matériel et machines	2 750 000
— fournitures de bureau	870 000
— publications du département	2 250 000
— formation	400 000

Le crédit de 15,4 millions de francs sur le 12.01/5 se subdivise comme suit :

— abonnements et autres frais de transport	900 000
— indemnités kilométriques	7 390 000
— frais de route et de séjour	3 940 000
— missions à l'étranger	2 750 000
— autres frais de transport	390 000

2. A.B. 02.12.07.

Le crédit de 0,5 million de francs est destiné à l'aménagement des locaux.

3. A.B. 02.74.01.

Le crédit de 4,1 millions de francs se subdivise comme suit :
— 2 500 000 francs pour l'achat de mobilier, principalement du mobilier adapté à l'informatique;
— 1 600 000 francs pour l'achat de matériel et de machines.

PROGRAMME D'ACTIVITES 62/1

Protection du droit à la consommation

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 62 10 1230 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 41 51 1230). — *Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	10,0	20,0	20,0	20,0	20,0

Verklarende nota

Krediet bestemd voor het voeren van campagnes ter voorlichting van de verbruikers, in het kader van het prijsbeleid van de Regering en van diverse consumentgebonden materies.

De verhoging van het krediet in 1996 is het gevolg van de toenemende activiteiten ter bescherming van de verbruiker, in uitvoering van de krachtlijnen voor het federaal regeringsprogramma (zie parlementair document nr. 23/1-1995 (B.Z.) van 28 juni 1995.

B.A. : 32 62 10 3302 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 55 30 3217). — *Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (O.I.V.O.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0

Verklarende nota

Het O.I.V.O. is een instelling van openbaar nut, die opgericht werd in 1975 ingevolge een overeenkomst tussen de Minister van Economische Zaken en de verbruikersorganisaties.

Het O.I.V.O. heeft als opdracht de volgende taken : documentatie, informatie, vorming, studies en onderzoeken van economiche, sociologische, juridische en technische aard met betrekking tot aangelegenheden die de consument aanbelangen. Het O.I.V.O. stelt documentatie ter beschikking van de verbruikersorganisaties en voert studies uit ten voordele van deze organisaties.

Het O.I.V.O. stelt een 40-tal personen tewerk. Het centrum wordt in hoofdzaak gefinancierd door een subsidie van het Ministerie van Economische Zaken.

B.A. : 32 62 10 3303 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 55 30 3250). — *Subsidie aan de v.z.w. Geschillencommissie Reizen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

De financiële steun aan de v.z.w. Geschillencommissie Reizen bestaat in een tussenkomst in de administratieve kosten van het secretariaat. Het bedrag van de subsidie komt overeen met een halftijdse jaarwedde van een bestuurssecretaris. Het Departement stelt ook een lokaal ter beschikking.

De Geschillencommissie Reizen werd opgericht in 1983 (statuten v.z.w. gepubliceerd in *Staatsblad* 10 december 1983). De vereniging heeft tot doel het behandelen van reisklachten en geschillen tussen verbruikers enerzijds en reisbemiddelaars en/of tour-operators anderzijds te behandelen, voor zover dit binnen zijn bevoegdheid valt. De Geschillencommissie Reizen wil zo diegenen een kans geven voor wie de drempel van de traditionele rechtbank te hoog ligt.

Note explicative

Crédit destiné à réaliser des campagnes d'information des consommateurs, dans le cadre de la politique des prix préconisée par le Gouvernement et de matières diverses relatives aux consommateurs.

L'augmentation du crédit en 1996 est la conséquence de l'intensification des activités de protection du consommateur, en exécution du programme fédéral du gouvernement (voir document parlementaire n° 23/1-1995(S.E.) du 28 juin 1995).

A.B. : 32 62 10 3302 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 55 30 3217). — *Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (C.R.I.O.C.).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0

Note explicative

Le C.R.I.O.C. est un organisme d'utilité publique créé en 1975 à la suite d'une convention conclue entre le Ministre des Affaires économiques et les organisations de consommateurs.

Le C.R.I.O.C. a pour tâche de fournir de la documentation, d'informer, de former, ainsi que d'effectuer des études et des enquêtes d'ordre économique, sociologique, juridique et technique sur les matières intéressant les consomamteurs. Le C.R.I.O.C. met une documentation à la disposition des organisations des consommateurs et effectue des études au profit de ces organisations.

Le C.R.I.O.C. occupe une quarantaine de personnes. Le Centre est essentiellement financé par un subside du Ministère des Affaires économiques.

A.B. : 32 62 10 3303 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 55 30 3250). — *Subside à l'Asbl. Commission des litiges voyages.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

L'aide financière à l'asbl Commission des litiges voyages consiste en une intervention dans les frais administratifs du secrétariat. Le montant du subside équivaut au traitement annuel d'un secrétaire d'administration travaillant à mi-temps. Le département met également un local à la disposition de la Commission.

Celle-ci a été créée en 1983 (ses statuts ont été publiés au *Moniteur belge* du 10 décembre 1983). La Commission a pour objet le traitement des plaintes concernant des voyages et les litiges opposant les consommateurs d'une part et les intermédiaires de voyages et/ou tours-opérateurs d'autre part, pour autant que la contestation relève de sa compétence. La Commission des litiges voyages entend aider les personnes pour qui un recours aux tribunaux traditionnel se révèle difficile.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 62/2

Distributie en tentoonstellingen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 62 20 1222 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 55 30 1222). — *Economische manifestaties (koninklijk besluit van 9 april 1962) zowel in België als in het buitenland (deelnemingen, verschillende tegemoetkomingen, aankoop of huur van materieel) (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,6	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0

Verklarende nota

Het krediet wordt als volgt uitgesplitst :

1. Manifestaties in België

— Uitgave van de kalender "Beurzen en salons in België in 1995" ..... F 350 000
— Deelneming aan beurzen en tentoonstellingen in België (bv. "Flanders Technology International"), congressen, symposia, prijzen, e.d. 1 000 000
— Onderhoud van artistiek patrimonium en vervanging van tentoonstellingsmaterieel 150 000

2. Manifestaties in het buitenland

— Promotie van de spitssectoren : vervolg van de actie "Belgium Today" 1 500 000

Totaal 3 000 000

B.A. : 32 62 20 1224 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 55 40 1254). — *Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Internationale Tentoonstelling te Taejon (Zuid-Korea) in 1993 (kredieten afkomstig van derden) (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	1,1	—	—	—	—	—
fc	1,1	—	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 32 62 20 1270 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 55 40 1270). — *Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan internationale tentoonstellingen (pro memorie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	—	—	—	—

PROGRAMME D'ACTIVITES 62/2

Distribution et expositions

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 62 20 1222 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 55 30 1222). — *Manifestations économiques (arrêté royal du 9 avril 1962) tant en Belgique qu'à l'étranger (participations, interventions diverses, achat ou location de matériel) (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,6	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0

Note explicative

Le crédit se décompose comme suit :

1. Manifestations en Belgique

— Edition du calendrier des "Foires et salons en Belgique en 1995" ..... F 350 000
— Participation à des foires et expostions en Belgique (e.a. "Flanders Technology International") à des congrès, symposiums, etc 1 000 000
— Entretien du patrimoine artistique et remplacement de matériel d'exposition 150 000

2. Manifestations à l'étranger

— Promotion des secteurs de pointe : suite de l'action "Belgium Today" 1 500 000

Total 3 000 000

A.B. : 32 62 20 1224 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 55 40 1254). — *Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'Exposition internationale à Taejon (Corée du Sud) en 1993 (crédits provenant des tiers) (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	1,1	—	—	—	—	—
fc	1,1	—	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 32 62 20 1270 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 55 40 1270). — *Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'Exposition internationale (crédit provenant de tiers) (pour mémoire).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 32 62 20 1271 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 55 40 1271). — *Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan internationale tentoonstellingen (kredieten afkomstig van derden) (pro memorie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 32 62 20 3124 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 55 30 3207). — *Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie (B.C.D.) (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,8	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Verklarende nota

Het Belgisch Comité voor Distributie werd opgericht in 1954 door 40 personaliteiten uit diverse milieus van het land. Het Comité bestudeert en verspreidt technieken inzake handelsbeheer, die ten goede komen aan de distributiebedrijven.

Het Comité is een nuttige aanvulling van de actie van de Administratie van de Handel. Het Comité heeft zich verder ontwikkeld tot een verbindingsorgaan tussen producenten en verdelers; het biedt ook belangrijke steun aan het economische onderwijs.

De privé-sector neemt deel in de financiering van het Comité. Naast eigen ontvangsten, beschikt het Comité ook over een subsidie van het Ministerie van Economische Zaken van 4,0 miljoen frank.

B.A. : 32 62 20 3502 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 55 30 3404). — *Subsidie aan het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs .*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4

Verklarende nota

Het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs werd opgericht bij de overeenkomst van 1928.

België draagt voor 17 % bij in de subsidiëring.

De Belgische bijdrage voor de jaren 1994-1995-1996 werd door het Bureau bepaald op 58 380 Franse frank.

Note explicative

A.B. : 32 62 20 1271 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 55 40 1271). — *Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique àux Expositions internationales (crédit provenant de tiers) (pour mémoire).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 32 62 20 3124 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 55 30 3207). — *Subvention au Comité belge de la Distribution (C.B.D.) (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,8	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Note explicative

Le Comité belge de la distribution a été créé en 1954 par 40 personalités de milieux divers. Le rôle de ce Comité est l'étude et la diffusion de techyniques de gestino commerciale profitables aux entreprises de distribution.

Le Comité est un complément utile à l'action de l'Administration du COmmerce. Le Comité s'est développé en un organe de liaison entre producteurs et distributeurs; il constitue en outre un important soutien pour l'enseignement à caractère économique.

Le secteur privé participe au financement du Comité. Outre ses recettes propres, le Comité dispose d'un subside du Ministère des Affaires économiques. Le crédit pour 1996 est de 4,0 millions de francs.

A.B. : 32 62 20 3502 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 55 30 3404). — *Subvention au Bureau international des Expositions à Paris.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4

Note explicative

Le Bureau international des Expositions à Paris est issu de la convention de 1928.

La Belgique participe à raison de 17% à la subsidiation.

Le Bureau a fixé la contribution de la Belgique pour les années 1994-1995-1996 à 58 380 francs français.

B.A. : 32 62 20 0302 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 55 30 0302). — *Terugstorting van het saldo der ontvangsten gerealiseerd in het kader van de Wereldtentoonstelling van Sevilla 1992 (desaffectatie ten voordele van de Schatkist) (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

ORGANISATIEAFDELING 63. —
BESTUUR ECONOMISCHE BETREKKINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Bestuur Economische Betrekkingen bestaat uit vijf divisies elk met een eigen opdracht.

De eerste divisie is bevoegd voor de internationale handelspolitiek zowel bi- als multilateraal binnen het raam van de bevoegdheden van het Ministerie van Economische Zaken.

Samen met het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel en het Staatssecretariaat van Ontwikkelingssamenwerking vertegenwoordigen de ambtenaren van deze divisie het departement op de internationale conferenties.

De tweede divisie is bevoegd voor de geïntegreerde europese politiek en is de vertegenwoordiger van het departement bij de Europese Unie. Ze neemt in dit verband deel aan diverse E.U. werkgroepen (bv. interne markt).

De derde divisie is bevoegd voor de sectoriële politiek op het gebied van de economie, nijverheid en technologie. Ze legt de contacten met de diverse economische sectoren.

De vierde divisie past de commerciële handelspolitiek toe. Enerzijds wordt hier het anti dumping beleid toegepast en anderzijds staat de divisie in voor de uitvoering van de maatregelen in verband met de reglementering inzake invoer, uitvoer en doorvoer. Dit houdt o.a. het controleren van het gebruik van de E.U. invoercontingenten in en het controleren van de uitvoer van strategische produkten en wapens.

De vijfde divisie is bevoegd voor de federale coördinatie. Ze verzorgt de coördinatie van de openbare en particuliere initiatieven van de nijverheid, de gewestelijke overheden en de Europese Unie.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 63/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	55	90	80	54
II+	1	—	—	1
II	.	108	117	66
III	.	170	155	93
IV	.	21	23	12
Totalen	.	389	375	226

A.B. : 32 62 20 0302 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 55 30 0302). — *Remboursement du solde des recettes réalisées dans le cadre de l'Exposition mondiale de Séville 1992 (désaf-fectation au Trésor) (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Note explicative

DIVISION ORGANIQUE 63. —
ADMINISTRATION DES RELATIONS ECONOMIQUES

MISSIONS ASSIGNEES:

L'Administration des Relations Economiques consiste en cinq divisions, chacune ayant sa mission spécifique.

La première division est compétente en politique commerciale internationale, aussi bien bilatérale que multilatérale, dans le cadre des compétences du Ministère des Affaires Economiques.

En commun avec le Ministère des Affaires Extérieures, le Ministère du Commerce Extérieur et le Secrétariat d'Etat à la Coopération au développement,les fonctionnaires de cette division représentent le département aux conférences internationales.

La deuxième division est compétente en politique européenne intégrée et représente le département à l'Union Européenne. Elle participe de ce fait à différents groupes de travail de l'Union Européenne(par ex. le marché interne).

La troisième division est compétente en politique sectorielle dans le domaine de l'économie, de l'industrie et de la technologie. Elle établit les contacts avec les divers secteurs économiques.

La quatrième division applique la politique commerciale. Elle applique d'un côté la réglementation anti-dumping et d'un autre côté, se porte garant pour l'exécution des mesures ayant trait à la réglementation d'importation, d'exportation et de transit. Elle contrôle entre autre l'utilisation des contingents d'importation de l'Union Européenne ainsi que l'exportation des produits stratégiques et des armes.

La cinquième division est compétente en coordinations fédérales. Elle assure la coordination des initiatives publiques et privées de l'industrie, des autorités régionales et de l'Union Européenne.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 63/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	55	90	80	54
II+	1	—	—	1
II	.	108	117	66
III	.	170	155	93
IV	.	21	23	12
Totaux	.	389	375	226

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03	292,7	228,5	248,8
Niet-statut. personeel(01 11 04).....	40,1	34,5	32,8
Totalen	332,8	263,0	281,6

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	0,5	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
1201.2	Aankopen	2,0	3,5	5,4	5,4	5,4	5,4
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica .	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
1201.5	Vergoedingen	6,4	11,0	9,6	9,6	9,6	9,6
02 1201	Totalen	10,5	17,3 (1,5)	17,8	17,8	17,8	17,8
02 7401	Uitrusting ...	0,6	4,9	4,7	4,7	4,7	4,7
Algemene totalen		11,1	22,2 (1,5)	22,5	22,5	22,5	22,5

Verklarende nota

1. B.A. 02.12.01

Het krediet van 1,2 miljoen frank op 12.01/1 is bestemd voor de vergoedingen en kosten van externe medewerkers .

Het krediet van 5,4 miljoen frank op 12.01/2 is als volgt verdeeld :

— onderhoud van lokalen, materieel en machines	500 000
— bureelbenodigdheden	4 900 000

Het krediet van 1,6 miljoen frank op 12.01/4 is bestemd voor de huur van informatica-materieel.

Het krediet van 9,6 miljoen frank op 12.01/5 is als volgt verdeeld :

— abonnementen en vervoerskosten	50 000
— kilometervergoedingen	750 000
— reis- en verblijfskosten	1 100 000
— opdrachten buitenland	7 700 000

2. B.A. 02.74.01

Het krediet van 4,7 miljoen is bestemd voor de aankoop van meubilair.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 63/1

Federale coördinatie van het economisch beleid.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

B.A. : 32 63 10 1223 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 51 11 1223). — *Uitgaven genoodzaakt door de uitvoering van de politiek tot aanmoediging van de private buitenlandse investeringen in België.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	11,5	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	292,7	228,5	248,8
Personnel non-statut. (01 11 04)	40,1	34,5	32,8
Totaux	332,8	263,0	281,6

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ..	0,5	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
1201.2	Achats	2,0	3,5	5,4	5,4	5,4	5,4
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
1201.5	Indemnités ..	6,4	11,0	9,6	9,6	9,6	9,6
02 1201	Totaux	10,5	17,3 (1,5)	17,8	17,8	17,8	17,8
02 7401	Equipement	0,6	4,9	4,7	4,7	4,7	4,7
Totaux généraux		11,1	22,2 (1,5)	22,5	22,5	22,5	22,5

Note explicative

1. A.B. 12.01

Le crédit de 1,2 million de francs sur le 12.01/1 est destiné aux indemnités et frais de collaborateurs externes.

Le crédit de 5,4 millions de frans sur le 12.01/2 est subdivisé comme suit :

— entretien de locaux, matériel et machines	500 000
— fournitures de bureau	4 900 000

Le crédit de 1,6 million de francs sur le 12.01/4 est destiné à la location de matériel informatique.

Le crédit de 9,6 millions de francs sur le 12.01/5 est subdivisé comme suit :

— abonnements et frais de transport	50 000
— indemnités kilométriques	750 000
— frais de route et de séjour	1 100 000
— missions à l'étranger	7 700 000

2. A.B. 74.01

Le crédit de 4,7 millions de francs est destiné à l'achat de mobilier.

PROGRAMME D'ACTIVITES 63/1

Coordination fédérale de la politique économique.

OBJECTIFS POURSUIVIS

A.B. : 32 63 10 1223 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 51 11 1223). — *Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement des investissements privés étrangers en Belgique.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	11,5	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0

Verklarende nota

De aanmoediging van buitenlandse investeringen in België is een politiek die gevoerd dient te worden in nauw overleg tussen de federale staat en de terzake bevoegde gewesten. Dit overleg dringt zich onder meer op in het kader van de noodzakelijke administratieve en fiscale maatregelen om buitenlandse investeerders aan te trekken.

Het interministerieel overleg van 22 maart 1994 heeft een 'task force' opgericht om de federale aspecten van het beleid inzake buitenlandse investeringen te coördineren.

Het samenwerkingsakkoord van 7 februari 1995 inzake de harmonisering van de onthaalmaatregelen voor buitenlandse investeerders, tussen het Ministerie van Economische Zaken en de regionale ministeries bevoegd voor de buitenlandse inversteringen, heeft de Dienst Buitenlandse Investeerders van het Ministerie van Economische Zaken belast met de coördinatie van dit overleg.

Het krediet van 9 miljoen frank is als volgt uitgesplitst :

1. Seminaries in het buitenland en België	3 000 000
2. Publikaties, media	4 000 000
3. Samenwerkingsakkoord	1 000 000
4. Representatiekosten	1 000 000
Totaal	9 000 000

B.A. : 32 63 10 3503 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 51 11 3423). — *Subsidie aan de O.E.S.O.-werkgroepen (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Het Comité van de Nijverheid van de O.E.S.O. te Parijs heeft in 1993 beslist tot de oprichting van een werkgroep KMO's ter studie en onderzoek van de KMO's in internationaal verband (het betreft ondernemingen tot 500 werknemers).

De Belgische bijdrage bedraagt 1,3 % van het totale budget, hetzij ongeveer 100 000 frank.

Vanaf 1995 wordt ook deelgenomen aan de werkgroep ad hoc over papier(brei) van het industrieel comité van de O.E.S.O.

ORGANISATIEAFDELING 64. —
BESTUUR ECONOMISCHE INFORMATIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het Bestuur Economische Informatie omvat drie grote afdelingen :

— Afdeling Economische documentatie,

— Afdeling Economische Synthesen en Adviezen,

— Centrum voor Informatieverwerking (C.I.V.). met de afdeling Beheer Infrastructuur en Middelen en de afdeling Diensten aan Gebruikers.

a) De Afdeling Economische Documentatie omvat de "Bibliotheek Queteletfonds". Ze beheert alle aankopen van boeken, tijdschriften en losbladige werken voor het gehele departement en is toegankelijk voor het publiek. Ze verzorgt documentair onderzoek, verzekert een persdienst en zorgt voor de verspreiding van alle relevante economische informatie voor de eigen ambtenaren en het publiek. Ze werkt nauw samen met andere wetenschappelijke bibliotheken (onder andere interbibliothecaire uitleendienst ten behoeve van de ambtenaren). Ze staat in voor de verspreiding van bepaalde publicaties van het departement.

Note explicative

L'encouragement des investissements étrangers en Belgique s'inscrit dans une politique impliquant une action concertée de l'Etat fédéral et des Régions compétentes en la matière. Cette concertation s'impose notamment, en ce qui concerne les mesures administratives et fiscales propres à attirer des investisseurs étrangers.

Lors de la concertation interministérielle du 22 mars 1994, un "task force" a été fondé en vue de la coordination des aspects fédéraux de la politique en matière d'investissements étrangers.

Conformément à l'accord de coopération du 7 février 1995, qui se rapporte à l'harmonisation des mesures d'accueil en faveur des investisseurs étrangers et qui a été conclu entre le Ministère des Affaires économiques et les ministères des Régions compétentes en la matière, le Service des Investisseurs étrangers du Ministère des Affaires économiques a été chargé de la coordination de cette concertation.

Le crédit de 9 millions de francs se décompose comme suit :

1. Séminaires à l'étranger et en Belgique	3 000 000
2. Publications, média	4 000 000
3. Secrétariat comité de concertation	1 000 000
4. Frais de représentation	1 000 000
Total	9 000 000

A.B. : 32 63 10 3503 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 51 11 3423). — *Subvention aux groupes de travail de l'O.C.D.E. (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Le Comité de l'Industrie de l'OCDE à Paris a décidé en 1993 de créer un groupe de travail PME en vue de consacrer une étude et une enquête aux PME dans le contexte international (il s'agit d'entreprises occupant jusqu'à 500 travailleurs).

La contribution belge est de 1,3% du budget total, soit environ 100.000 francs.

A partir de 1995 la Belgique participe également au groupe de travail ad hoc "pâte et papier" du comité industriel de l'O.C.D.E.

DIVISION ORGANIQUE 64. —
ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

L'Administration de l'Information économique se subdivise en trois grandes divisions :

— Division de la Documentation économique,

— Division des Synthèses économiques et avis,

— Le Centre de Traitement de l'Information (C.T.I.) avec la division Gestion de l'Infrastructure et des Moyens et la division Services aux Utilisateurs.

a) La Division de la Documentation économique contient la "Bibliothèque Fonds Quetelet". Elle centralise les achats de livres, périodiques et ouvrages à feuilles mobiles pour l'ensemble du Département et elle est accessible au public. Elle assure la recherche documentaire, gère un service de presse et met toute information économique à la disposition des fonctionnaires et du public. Elle collabore étroitement avec d'autres bibliothèques scientifiques (entre autres prêt interbibliothécaire pour les fonctionnaires). Elle s'occupe de la diffusion de certaines publications du département.

b) De Afdeling Economische Synthesen en Adviezen zorgt voor conjuncturele informatie over binnen- en buitenland en voor economische informatie over de sectoren, zowel voor de eigen ambtenaren als voor het brede publiek (inclusief de verzorging van publicaties daaromtrent). Ze werkt mee aan de opstelling van het economisch budget, en adviseert bij de opstelling van de Nationale Rekeningen.

c) Het Centrum voor Informatieverwerking (C.I.V.) : zie programma 64/1.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 64/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	59	65	61	61
II+	27	13	13	25
II	.	30	30	17
III	.	45	40	36
IV	.	30	31	24
Totalen	.	183	175	163

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	195,9	202,6	200,3
Niet-statut. personeel(01 11 04)	21,1	22,1	20,8
Totalen	217,0	224,7	221,1

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
1201.2	Aankopen	20,0	21,6	23,2	23,2	23,2	23,2
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	1,6	1,8	0,4	0,4	0,4	0,4
02 1201	Totalen	21,6	23,7	23,9	23,9	23,9	23,9
02 7401	Uitrusting	0,5	1,6	1,1	1,1	1,1	1,1
Algemene totalen		22,1	25,3	25,0	25,0	25,0	25,0

Verklarende nota

Het krediet op B.A. 12.01 is als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :
— vergoeding van externe deskundigen 300 000

12.01/2 :
— onderhoud lokalen 400 000
— aankoop van publikaties 21 800 000
— publikaties van het departement 1 000 000

12.01/5 :
— verplaatsingskosten 400 000

Totaal 23 900 000

Het krediet op B.A. 74.01 is bestemd voor de aankoop van kantoormaterieel voor het Queteletfonds (bibliotheek).

b) La Division des Synthèses économiques et avis assure l'information conjoncturelle de la Belgique et des pays étrangers et l'information économique sectorielle, pour les propres fonctionnaires ainsi que pour le grand public (inclus les propres publications). Elle contribue à la confection du budget économique et donne des avis lors de l'élaboration des Comptes Nationaux.

c) Le Centre de Traitement de l'Information (C.T.I.) : voir programme 64/1.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 64/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	59	65	61	61
II+	27	13	13	25
II	.	30	30	17
III	.	45	40	36
IV	.	30	31	24
Totaux	.	183	175	163

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	195,9	202,6	200,3
Personnel non-statut. (01 11 04)	21,1	22,1	20,8
Totaux	217,0	224,7	221,1

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	...,.	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
1201.2	Achats	20,0	21,6	23,2	23,2	23,2	23,2
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités	1,6	1,8	0,4	0,4	0,4	0,4
02 1201	Totaux	21,6	23,7	23,9	23,9	23,9	23,9
02 7401	Equipement	0,5	1,6	1,1	1,1	1,1	1,1
Totaux généraux		22,1	25,3	25,0	25,0	25,0	25,0

Note explicative

Le crédit sur l'A.B. 12.01 se décompose comme suit :

12.01/1 :
— rémunération experts externes 300 000

12.01/2 :
— entretien locaux 400 000
— achat publications 21 800 000
— publications du département 1 000 000

12.01/5 :
— frais de déplacement 400 000

Total 23 900 000

Le crédit sur l'A.B. 74.01 est destiné à l'achat de matériel de bureau pourle Fonds Quetelet (bibliothèque).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 64/1

Informatieverwerking.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het Centrum voor Informatieverwerking dient een zo goed mogelijke service te verlenen aan zijn gebruikers door gebruikmaking van aangepaste middelen en zal daarbij de beschikbare middelen (personeel en budget) op de meest efficiënte wijze aanwenden. Dus zal meer dan in het verleden het accent worden gelegd bij de noden van de gebruikers.

Belangrijk hierbij is een dynamisch beheer van de informatiestromen tussen de verschillende economische actoren (moderne middelen van uitwisseling en verspreiding van informatie) en het gebruik van een standaardmethodologie in de analysefasen van deze stromen door de verschillende besturen erbij te betrekken.

Door middel van de Dienst Belindis zal de aanwezige informatie in het departement beter worden benut len benevens de bestaande databanken ter beschikking worden gesteld zowel van de interne als de externe gebruikers van het departement.

De inplanting van een geïntegreerd netwerk en een globale benadering van de ontwikkeling van toepassingen rekening houdend met de standaard CASE-tools, de diversificatie van platformen, de grafische interfaces en de client/server-benadering zijn onontbeerlijke bouwstenen bij dit beheer. Verder zal een doorgedreven standaardisering van de produkten en de methoden, rekening houdend met de specifieke behoeften van bepaalde gebruikers, en een coherent beheer en automatisering van de exploitatie- en onderhoudsaktiviteiten van de gehele infrastructuur moeten toelaten om op de meest efficiënte wijze te kunnen werken.

Tevens is een promotie van de produkten en diensten voorzien.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2	Aankopen	22,3	34,2	33,9	33,9	33,9	33,9
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica .	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	1,4	1,7	0,7	0,7	0,7	0,7
10 1201	Totalen	23,7	35,8	34,6	34,6	34,6	34,6
Algemene totalen		23,7	35,8	34,6	34,6	34,6	34,6

Verklarende nota

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

12.01/2 :

— onderhoud van lokalen, materieel, machines	1 500 000
— bureau-onkosten, bureelbenodigdheden	27 350 000
— beroepsscholing	5 000 000
— kleding	50 000
Totaal 12.01/2	33 900 000

12.01/5 :

— abonnementen en andere vervoerkosten	115 000
— kilometervergoedingen	100 000
— opdrachten buitenland	485 000
Totaal 12.01/5	700 000

PROGRAMME D'ACTIVITES 64/1

Traitement de l'information.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le C.T.I. doit rendre à ses utilisateurs le meilleur service possible en utilisant à cette fin de la façon la plus efficace, les moyens appropriés disponibles (personnel et budget). L'accent est donc mis sur les besoins des utilisateurs.

A cet effet, il veille à avoir une gestion dynamique des flux d'informations entre les différents acteurs économiques (moyens modernes d'échange et de diffusion de l'information) et à utiliser, en impliquant les différentes administrations, une méthodologie standard dans les phases d'analyse de ces flux.

Par le biais de son service Belindis, l'information existante dans le département sera mieux utilisée et sera diffusée, en plus des bases de données actuelles, tant vers les acteurs économiques internes qu'externes.

L'implantation d'un réseau intégré et l'approche globale du développement des applications sont les pierres angulaires de cette gestion et tiendront compte de CASE-tools standards, d'une diversification des plateformes, d'interfaces graphiques et de l'approche client/serveur. Dans un souci d'efficacité, le CTI veille à maintenir une standardisation avancée des produits et des méthodes, tenant compte des besoins spécifiques de certains utilisateurs. Il veille également à assurer une gestion cohérente et une automatisation des activités d'exploitation et d'entretien de toute l'infrastructure.

Une promotion des produits et services est également prévue.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ..	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2	Achats	22,3	34,2	33,9	33,9	33,9	33,9
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités ..	1,4	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
10 1201	Totaux	23,7	35,8	34,6	34,6	34,6	34,6
Totaux généraux		23,7	35,8	34,6	34,6	34,6	34,6

Note explicative

Ce crédit se subdivise comme suit :

12.01/2 :

— entretien locaux, matériel, machines	1 500 000
— frais de bureau, fournitures de bureau	27 350 000
— formation professionnelle	5 000 000
— habillement	50 000
Total 12.01/2	33 900 000

12.01/5 :

— abonnements et autres frais de transport	115 000
— indemnités kilométriques	100 000
— missions à l'étranger	485 000
Total 12.01/5	700 000

B.A. : 32 64 10 1221 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 42 10 1221). — *Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	25,6	32,7	32,7	32,7	32,7	32,7
fc	9,4	32,7	32,7	32,7	32,7	32,7

Verklarende nota

De uitgaven op het variabel krediet van het organieke fonds C.I.V. hebben betrekking op de ondersteuning van het kliënteel en de promotie van de elektronische verspreiding van de informatie bij het publiek, vooral in het kader van Belindis, waarvoor de kost in 1995 geraamd wordt op 21,2 miljoen frank.

Het C.I.V. heeft vanaf 1995 nog twee projekten op korte termijn, namelijk:

— promotiecampagne voor Belindis (kost : 9 miljoen per jaar);

— uitbesteding van het onderhoud van de Terminologiedatabank (via Belindis ter beschikking gesteld).

Er wordt ook een krediet van 2 miljoen frank voorzien voor de aanschaf van CD-ROM's voor het departement, in nauwe samenwerking met de bibliotheek (Queteletfonds) om een betere beschikbaarheid van de gegevens te bekomen.

B.A. : 32 64 10 1260 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 42 10 1260). — *Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking (pro memorie : afgeschafte basisallocatie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	153,8	23,0	—	—	—	—
c	162,3	—	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 32 64 10 1261 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 42 10 1261). — *Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	149,0	147,5	147,5	147,5	147,5

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor uitgaven met repetitief karakter met betrekking tot de goede werking van het informaticamaterieel en de uitvoering van verschillende opdrachten van het C.I.V. (onderhouds- en studiecontracten), voorheen aangerekend op B.A. 42.10.12.60.

De lopende contracten voor huur en onderhoud van soft- en hardware werden grondig onderzocht naar hun kost en noodzakelijkheid, wat resulteerde in een besparing van ongeveer 10 miljoen frank ingevolge de opzegging van enkele contracten van externe bijstand.

A.B. : 32 64 10 1221 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 42 10 1221). — *Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	25,6	32,7	32,7	32,7	32,7	32,7
fc	9,4	32,7	32,7	32,7	32,7	32,7

Note explicative

Les dépenses sur le crédit variable du fonds organique CTI concernent le support de la clientèle et la promotion de la diffusion électronique de l'information dans le public, essentiellement dans le cadre de Belindis, dont le coût en 1995 est estimé à 21,2 millions de francs.

A partir de 1995, le CTI a encore deux projets à court terme, à savoir :

— la campagne de promotion pour Belindis (coût 9 millions par an);

— la sous-traitance de l'entretien de la Banque de terminologie (mis à disposition via Belindis).

Il est en outre prévu un crédit de 2 millions de francs pour l'acquisitqion de CD-ROM pour le Département, en étroite collaboration avec la bibliothèque (Fonds Quetelet), afin d'obtenir une meilleure disponibilité des données.

A.B. : 32 64 10 1260 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 42 10 1260). — *Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	153,8	23,0	—	—	—	—
c	162,3	—	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 32 64 10 1261 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 42 10 1261). — *Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information (nouveau).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	149,0	147,5	147,5	147,5	147,5

Note explicative

Ce crédit est destiné aux dépensees à caractère répétitif relatives au bon fonctionnmeent du matériel informatique et à l'accomplissement de différentes missions du CTI (contrats d'entretien et d'études), antérieurement imputées sur l'A.B. 42.10.12.60

Les contrats de location et d'entretien du software et du hardware ont fait l'objet d'une étude approfondie quant à leur coût et à leur nécessité; cette étude a eu pour effet de résilier quelques contrats d'aide externe, d'où une économie d'environ 10 millions de francs.

Het krediet van 147,5 miljoen frank is als volgt onderverdeeld :

— huur software	48 000 000
— onderhoud software	26 000 000
— externe bijstand	44 000 000
— huur hardware	4 500 000
— onderhoud hardware	24 500 000
— nalatigheidsintresten	500 000
Totaal	147 500 000

B.A. : 32 64 10 7410 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 42 10 7410). — *Uitgaven voor de uitrusting van het Centrum voor Informatieverwerking.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	75,1	93,0	93,0	93,0	93,0	93,0
c	80,7	93,0	93,0	93,0	93,0	93,0

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van nieuwe informatica-uitrusting voor het C.I.V. en voor de verschillende diensten van het departement.

Het vastleggingskrediet van 93,0 miljoen is hoofdzakelijk bestemd voor de prioritaire investeringen in soft- en hardware, onontbeerlijk voor de goede werking van het departement.

Verschillende aankopen van hardware zijn noodzakelijk voor de automatisering van de computerzaal. Naast de aanschaf van nieuwe PC's ter vervanging van bestaande verouderde PC's, zal het C.I.V. in 1996 ook investeren in LAN's.

B.A. : 32 64 10 7414 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 42 10 7414). — *Uitbreiding terminologie-databank (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	6,0	—	—	—	—	—
c	0,1	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Le crédit de 147,5 millions de francs se décompose comme suit :

— location softawre	48 000 000
— entretien software	26 000 000
— aide externe	44 000 000
— location hardware	4 500 000
— entretien hardware	24 500 000
— intérêts de retard	500 000
Total	147 500 000

A.B. : 32 64 10 7410 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 42 10 7410). — *Dépenses d'équipement du Centre du Traitement de l'Information.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	75,1	93,0	93,0	93,0	93,0	93,0
c	80,7	93,0	93,0	93,0	93,0	93,0

Note explicative

Ce crédit est destiné à l'achat du nouvel équipement informatique du CTI et des services divers du département.

Le crédit d'engagement de 93,0 millions porte surtout sur les investissements prioritaires de matériel et de logiciel, indispensables au bon fonctionnement du département.

Les achats de matériel doivent permettre l'automatisation de la salle de transformation informatique. Outre l'acquisition de nouveaux micro-ordinateurs en remplacement de modèles vétustes, le CTI investira en 1996 dans LAN's.

A.B. : 32 64 10 7414 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 42 10 7414). — *Elargissement banque de données terminologie (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	6,0	—	—	—	—	—
c	0,1	—	—	—	—	—

Note explicative

ORGANISATIEAFDELING 65. — BESTUUR KWALITEIT EN VEILIGHEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Het ministerie van Economische Zaken verricht een hele reeks technische handelingen om ervoor te zorgen dat in België het economische verkeer eerlijk verloopt, dat de kwaliteit en de veiligheid van de produkten en diensten maximaal verzekerd is en dat bepaalde industriële installaties veilig zijn.

Deze technische opdrachten, die tot nu toe verdeeld waren over verschillende administraties, worden gegroepeerd onder het Bestuur Kwaliteit en Veiligheid. Dit bestuur is als volgt onderverdeeld :

DIVISION ORGANIQUE 65. — ADMINISTRATION DE LA QUALITE ET DE LA SECURITE

MISSIONS ASSIGNEES

Le Ministère des Affaires économiques a pour mission d'effectuer toute une série de prestations techniques pour veiller au bon déroulement des relations économiques en Belgique et pour garantir au maximum la qualité et la sécurité des produits, des services, ainsi que la sécurité de certaines installations industrielles.

Ces tâches techniques qui, jusqu'à présent, étaient réparties entre différentes administrations, sont maintenant regroupées dans l'Administration de la Qualité et de la Sécurité. Cette administration est subdivisée comme suit :

— Afdeling I : Kwaliteit (Metrologie - Accreditatie/Certificatie - Laboratorium)
— Afdeling II : Veiligheid
— Afdeling III : Concurrentievermogen
— Afdeling IV : Belgische Geologische Dienst.

1) De Afdeling I bestaat uit :
— Metrologische Dienst
— Centraal Laboratorium
— Dienst Accreditatie

De Metrologische Dienst zorgt ervoor dat de metingen in het economisch verkeer correct kunnen uitgevoerd worden door tussen te komen op het vlak van :
— de industriële metrologie, die belast is met de realisatie en de bewaring van de nationale meetstandaarden, het uitvoeren van kalibraties van meetwerktuigen en de accreditatie van kalibratielaboratoria, teneinde een kwaliteitswaarborg te verlenen aan industriële produkten;
— de wettelijke metrologie, die instaat voor het opstellen van metrologische reglementen, de uitvoering van modelgoedkeuringen van meetwerktuigen, de uitvoering van verrichtingen van eerste ijk en herijk van gereglementeerde meetwerktuigen en het uitoefenen van controles op voorverpakte produkten zodat de handelsactoren en de consument de zekerheid hebben dat hun rechten gevrijwaard worden.
Een belangrijke opdracht van deze afdeling is het opvolgen van de internationale metrologische aktiviteiten en het uitvoeren van internationale vergelijkende metingen zodat de Belgische kalibraties in het buitenland het nodige vertrouwen kunnen genieten.

De afdeling behandelt tevens de algemene aspecten van het normalisatiebeleid. Aldus oefent het Ministerie van Economische Zaken de voogdij uit over het Belgisch Instituut voor Normalisatie.
Het Centraal Laboratorium is belast met de analyses en de expertises in het kader van de controle van :
* de markt op basis van nationale en europese reglementeringen;
* de toepassing van de gemeenschappelijke landbouwpolitiek;
* de kwaliteit van brandstoffen;
* de veiligheid van elektrisch materiaal.
Het laboratorium draagt bij aan de ontwikkeling van referentiematerialen en de organisatie van interlaboratoriumproeven; het is tevens belast met het verschaffen van een technische ondersteuning aan andere besturen.
De Dienst Accreditatie heeft als eerste opdracht het beheer van het accreditatiesysteem dat uitgewerkt werd om de kwaliteit van onze produkten en diensten wettelijk te bewijzen, om zo hun vrije toegang tot de wereldmarkt te garanderen. De goede werking van het systeem wordt verzekerd door 3 instellingen :
* BKO, Belgische Kalibratie Organisatie, waargenomen door de Metrologische Dienst;
* BELTEST, accreditatiesysteem voor testlaboratoria en keuringsinstellingen, waargenomen door het Centraal Laboratorium;
* BELCERT, accreditatiesysteem voor certifikatie-instellingen voor kwaliteitssystemen van produkten en personen, waargenomen door de Dienst Accreditatie.
Zij is eveneens belast met :
* het technisch onderzoek van in verband met de export van strategisch materiaal dat onderworpen is aan beperkingen en vergunningen in het kader van de COCOM;
* het opvolgen van de communautaire werkzaamheden en onderzoeksprogramma's met een technologische en economische dimensie (TEDIS, SOGITS, SOGT, enz.).

2) De afdeling Veiligheid, die samen met de Belgische Geologische Dienst, uit de vroegere Administratie van het Mijnwezen ontstaan is, krijgt de volgende opdrachten :
— beheer en toezicht in verband met de produktie, het vervoer, de opslag, de verkoop en het gebruik van springstoffen in alle sectoren en ondernemingen van het land;
— controle van de conformiteit van de in de handel verkochte produkten met de goedgekeurde prototypes om zo het systeem van accreditatie en certificatie sluitend te maken. Hierdoor wordt aan

— Division I : Qualité (Métrologie-Accréditation/Certification - Laboratoire)
— Division II : Sécurité
— Division III : Compétitivité
— Division IV : Service Géologique de Belgique.

1) La division Qualité comprend :
— Le Service de la Métrologie
— Le Laboratoire Central
— Le Service Accréditation

Le Service de la Métrologie veille à ce que les mesures effectuées dans le circuit économique soient réalisées de manière correcte en intervenant dans les domaines suivants :
— la métrologie industrielle qui est chargée de l'élaboration et de la conservation des étalons nationaux, de l'exécution d'étalonnages d'instruments de mesure et de l'accréditation des laboratories d'étalonnage afin d'assurer une garantie de qualité aux produits industriels;
— la métrologie légale qui est responsable de la rédaction des règlements métrologiques, de l'exécution des approbations de modèles d'instruments de mesure, de l'exécution des vérifications primitives et périodiques d'instruments réglementés et de l'exercice de contrôles de produits préemballés afin que les acteurs commerciaux et consommateurs ne soient pas lésés.

Une tâche importante de cette division est le suivi des activités métrologiques internationales et l'exécution de mesures comparatives internationales de telle sorte que les opérations métrologiques belges bénéficient d'une image de confiance à l'étranger.
La division traite également des aspects généraux de la politique de normalisation; c'est ainsi que le Ministre des Affaires économiques assure la tutelle de l'Institut belge de Normalisation.

Le Laboratoire Central est chargé est analyses et des expertises dans le cadre du contrôle :
* du marché, sur base des réglementations nationales et européennes;
* de l'application de la politique agricole commune;
* de la qualité des carburants et combustibles;
* de la sécurité du matériel électrique.
Le laboratoire participe au développement de matériaux de référence et à l'organisation des essais interlaboratoires; il est chargé d'apporter un soutien technique aux autres administrations.
Le Service Accréditation a pour mission première la gestion du système d'accréditation institué pour attester légalement la qualité de nos produits et services en vue de garantir leur total libre accès aux marchés mondiaux. Le fonctionnement du système est assuré par 3 organes :
* l'OBE, Organisation belge d'Etalonnage, assurée par le Service de la Métrologie;
* BELTEST, système d'accréditation des laboratories d'essais et des organismes de contrôle, assuré par le Laboratoire Central;
* BELCERT, système d'accréditation des organismes de certification de systèmes de qualité, des produits et personnes, assuré par le Service Accréditation.
Elle a également pour mission :
* l'examen au plan technique des exportations de matériel stratégique soumis à restrictions et licences dans le cadre du COCOM;
* le suivi d'actions et de programmes R & D communautaires à composantes technologiques et économiques (TEDIS, SOGITS, SOGT, etc.).

2) La division Sécurité, qui est l'émanation avec le Service Géologique de Belgique de l'ancienne administration des Mines, s'est vue attribuer les missions suivantes :
— gestion et surveillance de la production, du transport, de l'emmagasinage et de l'emploi des explosifs dans tous les secteurs et toutes les entreprises du pays;
— contrôle de la conformité aux prototypes approuvés des produits mis sur le marché, afin de rendre efficaces les systèmes d'accréditation et de certification. Le consommateur a dès lors la

de consument de garantie gegeven dat de produkten die voorzien zijn van een EG-keurmerk wel degelijk aan de reglementeringen voldoen. Deze controle strekt zich reeds uit over een heel gamma van produkten zoals gastoestellen, elektrisch materieel, machines, individuele beschermingsmiddelen en speelgoed. Door de toenemende ontwikkeling van de Europese technische normalisatie, volgens het zogenaamde nieuwe aanpaksprincipe, zal men zowel op korte als op langere termijn een groeiende diversifiëring van produkten vaststellen waarop deze afdeling de wettelijke controle dient uit te oefenen.

Gelet op het grotere aantal taken zullen extra-kredieten hiervoor moeten worden bestemd, in afwijking van het nulgroei-begrotingsbeleid.

— controle te velde van bepaalde elektrische installaties (hoogspanningscabines en lijnen) en van de installaties voor het vervoer en de distributie van gasachtige en andere produkten door middel van leidingen zodat enerzijds de energievoorziening gegarandeerd blijft en anderzijds de burger aan geen onnodige risico's wordt blootgesteld;

— toezicht op de mijnen, de ondergrondse groeven, de ondergrondse uitgravingen, de ondergrondse gasopslagplaatsen en de exploratie en exploitatie van het continentaal plat van België.

Voor de uitvoering van haar opdracht, zal de afdeling Veiligheid blijven beschikken over een centraal bestuur en over buitendiensten. De organisatie volgt hierna :

— Het centraal bestuur bestaat uit vijf diensten :
- Dienst van de Inspecteur-Generaal
- Dienst van de Springstoffen
- Dienst Veiligheid van Produkten
- Dienst Veiligheid van Installaties
- Dienst Ondergrondse Technieken

— De buitendiensten bestaan uit :
- een afdeling Noord met een zetel te Hasselt en een bijkantoor te Gent;
- een afdeling Zuid met twee zetels te Luik en Charleroi en bijkantoren in Namen en Bergen.

3) De afdeling Concurrentievermogen vloeit voort uit de splitsing van het ex-I.W.O.N.L. en zijn overheveling naar de Ministeries van Economische Zaken en Landbouw. Ze heeft als taak de promotie van de technologische know-how van de industrie. In deze context, is ze belast met de federale voogdij over de activiteiten van de collectieve onderzoekscentra, en met de coördinatie ervan met het beleid overeenkomstig de bevoegdheden van het departement. Daarnaast staat deze afdeling in voor de uitvoering van technische audits en adviesopdrachten als expert voor België, in eerste instantie voor de technologisch-industriële programma's van de Europese Unie. Zij treedt ook op in de evaluatie en optimalisatie van de economische impact van de diverse Europese, federale en gewestelijke maatregelen en reglementeringen op het vlak van milieuhinder.

4) De activiteiten van de Belgische Geologische Dienst (BGD) behoren tot de aardwetenschappen. Samen met zijn opdrachten in functie van het wetenschappelijk onderzoek die hij op nationaal en internationaal vlak uitvoert (in het kader van de Europese Unie of van een bilaterale samenwerking met andere landen) is de BGD belast met het centraliseren en wetenschappelijk verwerken van alle beschikbare geologische gegevens over de ondergrond van het land om ze ter beschikking te stellen van het publiek.

Dit gebeurt o.a. door het opstellen van kaarten (waaronder de geologische kaart van België), rapporten, adviezen en publikaties en door de inrichting van een leeszaal, waar ook de uitgebreide geologische bibliotheek kan geraadpleegd worden.

Door uitwisseling van gegevens en samenwerking met de geologische diensten en instituten van aangrenzende landen kunnen de geologische structuren in hun globaliteit bestudeerd worden.

De nood aan kennis inzake aardwetenschappen is groter dan ooit : zowel op wereldschaal (vb. studie van de invloed van de klimaatswijzigingen) als op nationaal vlak (vb. energieopslag en afvalberging). Samenwerkingsakkoorden met buitenlandse instellingen maken het mogelijk een belangrijke bijdrage te leveren tot de globale aanpak van deze problematieken en de deskundigheid en ervaring uit eigen land in het buitenland toe te passen.

garantie que les produits portant la marque CE satisfont réellement aux réglementations. Ce contrôle s'applique actuellement déjà à toute une gamme de produits, tels que les appareils à gaz, le matériel électrique, les machines, les équipements de protection individuelle et les jouets. Le développement croissant de la normalisation technique européenne selon le principe dit de la nouvelle approche entraînera à court comme à plus long terme une diversification accrue des produits dont le contrôle légal devra être assuré par cette division.

Cette augmentation du volume des tâches nécessite par conséquent que des crédits additionnels leur soit affectés, par dérogation à la politique de la croissance budgétaire zéro.

— contrôle sur place de certaines installations électriques (cabines et lignes à haute tension) et des installations pour le transport et la distribution de produits gazeux et autres par canalisations afin de garantir la sécurité du citoyen;

— surveillance des mines, des carrières souterraines, des excavations souterraines, des dépôts souterrains de gaz et de l'exploration et l'exploitation du plateau continental de la Belgique.

Pour effectuer sa mission, la division de la Sécurité continuera à disposer d'une administration centrale et de services extérieurs. L'organisation en est la suivante :

— L'administration centrale comporte cinq services :
- Service de l'Inspecteur général.
- Service des Explosifs
- Service de la Sécurité des produits
- Service de la Sécurité des Installations
- Service des Techniques du Sous-Sol

— Les Services extérieurs comportent :
- une division Nord avec un siège à Hasselt et une antenne à Gand;
- une division Sud avec deux sièges à Liège et à Charleroi et des antennes à Namur et Mons.

3) La division Compétitivité resulte de la scission de l'ancien I.R.S.I.A. et de son rattachement aux Ministères des Affaires économiques et de l'Agriculture. Sa mission est la promotion du savoir-faire technologique de l'industrie. Dans ce contexte, elle assure, entre autres, la tutelle fédérale sur les activités des Centres de recherche collectifs ainsi que la coordination de ceux-ci avec la politique en la matière du département. Cette division effectue également des audits et des consultances en tant qu'expert pour la Belgique, en premier lieu pour les programmes en technologies industrielles de l'Union Européenne. Elle est également chargée de l'évaluation et de l'optimalisation de l'impact économique des mesures et réglementations en matière d'environnement aussi bien européennes, fédérales que régionales.

4) Les activités du Service géologique de Belgique (SGB) font partie des sciences de la terre. Outre ses tâches liées à la recherche scientifiques, effectuées dans un contexte national et international (dans le cadre de l'Union européenne ou d'une collaboration bilatérale avec d'autres pays), le SGB est chargé de centraliser et de traiter scientifiquement toutes les données disponibles sur le sous-sol du pays pour les mettre à la disposition du public.

A cet effet, il établit notamment des cartes (dont la carte géologique de la Belgique), rédige des rapports, des avis et des publications, et tient à la disposition du public, en consultation, une bibliothèque géologique bien garnie.

Un échange d'informations et une collaboration avec les services et les instituts géologiques des pays limitrophes permettent d'étudier les structures géologiques dans leur ensemble.

Le besoin de connaissances en matière de sciences de la terre est plus grand que jamais : aussi bien au niveau mondial (p. ex. étude de l'influence des changements climatiques) qu'au niveau national (p. ex. stockage d'énergie et dépôts d'immondices). Des accords de collaboration avec des instituts étrangers permettent de contribuer largement à l'approche globale de ces problématiques et d'appliquer à l'étranger la compétence et l'expérience nationales.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 65/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	109	99	95	138
II+	8	1	1	8
II	.	45	42	40
III	.	71	67	91
IV	.	69	62	36
Totalen	.	285	267	313

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	321,5	326,9	323,2
Niet-statut. personeel(01 11 04)	9,9	11,2	50,6
Totalen	331,4	338,1	373,8

Verklarende nota

De stijging van het krediet op B.A. 65.01.11.04 wordt verklaard door de integratie van 29 personeelsleden van het Instituut tot Aanmoediging van Wetenschappelijk Onderzoek in Landbouw en Nijverheid (I.W.O.N.L.) in het departement.

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	1,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3
1201.2	Aankopen	11,4	14,2	17,6	17,6	17,6	17,6
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	19,0	24,8	27,3	27,3	27,3	27,3
02 1201	Totalen	31,7	41,3	47,2	47,2	47,2	47,2
02 7401	Uitrusting	28,5	40,4	41,0	41,0	41,0	41,0
Algemene totalen		60,2	81,7	88,2	88,2	88,2	88,2

Verklarende nota

Het krediet op B.A. 12.01 is als volgt onderverdeeld :

12.01/1 :

— zitpenningen	50 000
— externe medewerkers inzake experimenten met springstoffen en labo-analyses	2 250 000
Totaal 12.01/1	2 300 000

12.01/2 :

— verbruiksuitgaven	300 000
— onderhoudskosten	2 650 000
— bureelbenodigdheden	10 900 000
— vorming	150 000
— kleding	600 000
— niet-geventileerde uitgaven ex-IWONL	3 000 000
Totaal 12.01/2	17 600 000

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 65/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	109	99	95	138
II+	8	1	1	8
II	.	45	42	40
III	.	71	67	91
IV	.	69	62	36
Totaux	.	285	267	313

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	321,5	326,9	323,2
Personnel non-statut. (01 11 04)	9,9	11,2	50,6
Totaux	331,4	338,1	373,8

Note explicative

L'augmentation du crédit sur l'A.B. 11.04 s'explique par l'intégration dans le département de 29 membres de l'Institut pour l'Encouragment de la Recherche scientifique en Industrie et Agriculture (I.R.S.I.A.).

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	1,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3
1201.2	Achats	11,4	14,2	17,6	17,6	17,6	17,6
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités	19,0	24,8	27,3	27,3	27,3	27,3
02 1201	Totaux	31,7	41,3	47,2	47,2	47,2	47,2
02 7401	Equipement	28,5	40,4	41,0	41,0	41,0	41,0
Totaux généraux		60,2	81,7	88,2	88,2	88,2	88,2

Note explicative

Le crédit sur l'A.B. 12.01 se subdivise comme suit :

12.01/1 :

— jetons de présence	50 000
— collaborateurs externes pour les besoins expérimentaux et analyse de laboratoires	2 250 000
Total 12.01/1	2 300 000

12.01/2 :

— dépenses de consommation	300 000
— frais d'entretien	2 650 000
— fournitures de bureau	10 900 000
— formation	150 000
— habillement	600 000
— dépenses non-ventilées ex-IRSIA	3 000 000
Total 12.01/2	17 600 000

12.01/5 :

— abonnementen en andere vervoerkosten	3 800 000
— kilometervergoedingen	6 600 000
— reis- en verblijfskosten	10 200 000
— opdrachten buitenland	3 400 000
— niet-geventileerde verplaatsingskosten ex-IWONL	3 300 000
Totaal 12.01/5	27 300 000
Totaal B.A. 12.01	47 200 000

Het krediet van 41,0 miljoen frank op B.A. 74.01 is grotendeels bestemd voor de aankoop van materieel en machines voor de Algemene Inspectie van de Metrologie. Aangepast en regelmatig geactualiseerd materieel is onontbeerlijk voor het beter bewaren van de nationale standaarden en het aanbieden van een grotere nauwkeurigheid bij het uitvoeren van kalibraties voor derden. Het laten kalibreren van meettoestellen is voor vele bedrijven een economische noodzaak. De strenge Europese kwaliteitsnormen nopen elk jaar tot nieuwe investeringen qua meetapparatuur.

Hiervoor is een krediet van 31,8 miljoen F voorzien, als volgt onderverdeeld :

— Mechanica :	
a) lengten en hoeken	3 730 000
b) massa's, dichtheden en drukken	2 870 000
— Elektriciteit - Frekwentie	16 400 000
— Fysieke grootheden	2 470 000
— Wettelijk ijkwezen	2 530 000
— Diverse meetuitrustingen	3 800 000

Vervolgens wordt een krediet voorzien van 4,2 miljoen F voor investeringen in de uitrusting van het Centraal Laboratorium en een krediet van 3,0 miljoen F voor diverse aankopen van materieel en machines.

Tenslotte is een krediet van 2,0 miljoen F gereserveerd voor de aankoop van meubelen en bureaumaterieel.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 65/1

Toepassing van het federaal accreditatie- en certificatiesysteem.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 65 10 1250 (Beg OA AP BA). — *Dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria in uitvoering van de opdracht van het Fonds.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	2,9	5,0	13,5	15,0	15,0	15,0
fc	2,9	5,0	13,5	15,0	15,0	15,0

Verklarende nota

Ingevolge de wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van certificatie- en keuringsinstellingen, alsmede van beproevingslaboratoria, werd een organiek fonds opgericht tot dekking van de accreditatie- en certificatiekosten.

12.01/5 :

— abonnements et autres frais de transport	3 800 000
— indemnités kilométriques	6 600 000
— frais de route et de séjour	10 200 000
— missions à l'étranger	3 400 000
— frais de déplacement non-ventilés ex-IRSIA	3 300 000
Total 12.01/5	27 300 000
Total B.A. 12.01	47 200 000

Le crédit de 41,0 millions de francs sur l'A.B. 74.01 est principalement destiné à l'achat de matériel et de machines pour l'Inspection générale de la métrologie. Du matériel adéquat et régulièrement actualisé est indispensable pour garantir une meilleure conservation des étalons nationaux et assurer une plus grande précision des calibrages effectués pour les tiers. Pour de nombreuses entreprises, le calibrage de leurs instruments de mesures constitue un impératif économique. Les normes européennes très sévères en matière de qualité imposent chaque année de nouveaux investissements en appareillages de mesure.

Le crédit prévu à cette fin s'élève à 31,8 millions de francs et se décompose comme suit :

— Mécanique :	
a) longueurs et angles	3 730 000
b) masses, densités et pressions	2 870 000
— Electricité - Fréquence	16 400 000
— Grandeurs physiques	2 470 000
— Métrologie légale	2 530 000
— Aménagement de nouveaux locaux	3 800 000

Un crédit de 4,2 millions de francs est prévu pour des investissements dans l'équipement de Laboratoire central. Un crédit de 3,0 millions de francs est destiné à l'achats de matériel et machines divers.

Finalement un crédit de 2,0 millions de francs est réservé pour l'achat de mobilier et de matériel bureautique.

PROGRAMME D'ACTIVITES 65/1

Application du système fédéral d'accréditation et de certification.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 65 10 1250 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 51 11 1250). — *Couverture des frais d'évaluation, d'accrédita- tion, de certification, de surveillance en de contrôle des laboratoires, des organismes de contrôle et des organismes de certification, en exécution de la mission du Fonds.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	2,9	5,0	13,5	15,0	15,0	15,0
fc	2,9	5,0	13,5	15,0	15,0	15,0

Note explicative

Suite à la loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes de certification et de contrôle, ainsi que des laboratoires d'essais, un fonds organique pour la couverture des frais d'accréditation et de certification a été créé.

Het Fonds beheert het accreditatiesysteem "BELTEST", volgens de regels vastgelegd bij koninklijk besluit van 22 december 1990, en het certificatiesysteem "BELCERT".

Het variabel krediet van 13,5 miljoen frank beantwoordt aan eigen ontvangsten voortvloeiend uit heffingen die het Fonds oplegt aan de verschillende instellingen die een aanvraag indienen tot erkenning als certificatie- of keuringsinstelling, of als beproevingslaboratorium.

Dit krediet dient tot dekking van de beoordelings-, accreditatie, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria in uitvoering van de opdracht van het Fonds.

B.A. : 32 65 10 3504 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 51 11 34 21). — *Subsidie aan de v.z.w. European Organization for Testing and Certification (E.O.T.C.) en zijn comités.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,2	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4

Verklarende nota

In 1993 werd de v.z.w. European Organization for Testing and Certification (E.O.T.C.) opgericht met het oog op de normalisatie en conformiteit, op Europees niveau, van certificatieprocedures en -normen.

De Europese Gemeenschappen dragen voor 70 % bij in de begroting van het E.O.T.C., die ongeveer 600 000 ECU bedraagt.

Het E.O.T.C. bestaat uit een Algemene Vergadering, waarvoor het lidmaatschap 5 500 ECU bedraagt, het zij ongeveer 223 300 BEF, en uit verschillende sectoriële comités. Zo neemt België ook deel aan het E.C.I.T.C. (sectorieel comité voor de certificatie van informatietechnieken), waarvoor een afzonderlijke bijdrage wordt betaald van ongeveer 16 000 BEF.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 65/2

Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie basisallocatie 65.20.12.51.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 65 20 1251 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 55 10 1251). — *Vergoedingen voor de experten belast met de beoordelingen in het kader van de opdracht van het Fonds.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	1,0	0,5	0,5	0,5	0,5
fc	—	1,0	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

De Belgische Kalibratie Organisatie wordt gevormd door het geheel van de laboratoria die voor het kalibreren van meetwerktuigen erkend zijn door de Minister van Economische Zaken, overeenkomstig de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, gewijzigd bij de wet van 21 februari 1986, en haar uitvoeringsbesluiten.

Le Fonds gère le système d'accréditation "Beltest", suivant les règles fixées par l'arrêté royal du 22 décembre 1990, ainsi que le système de certification "BELCERT".

le crédit variable de 13,5 millions de francs correspond aux recettes propres provenant des rétributions que le Fonds demande aux organismes qui introduisent une demande de reconnaissance comme organisme de certification ou de contrôle, ou comme laboratoire d'essais.

Le crédit sert à couvrir les dépenses des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance et de contrôle des laboratoires, en exécution de la mission du Fonds.

A.B. : 32 65 10 3504 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 51 11 3421). — *Subvention à l'a.s.b.l. European Organizationfor Testing and Certification (E.O.T.C.) et ses Comités.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,2	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4

Note explicative

L'a.s.b.l. European Organization for Testing and Certification (E.O.T.C.) a été créée en 1993 en vue de la normalisation et de la conformité, au niveau européen, des procédures et des normes de certification.

Les Communautés européennes contribuent à concurrence de 70% au budget de l'E.O.T.C., qui s'élève à environ 600 000 ECUS.

L'E.O.T.C. comprend une Assemblée générale et différents comités sectoriels. La cotisation de membre de l'Assemblée général est de 5 500 ECUS, soit environ 223 300 BEF. La belgique participe également au E.C.I.T.C. (Comité seetoriel de certification des techniques de l'information), pour lequel une contribution distincte d'environ 16 000 BEF est due.

PROGRAMME D'ACTIVITES 65/2

Application de la législation sur les poids et les mesures.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir allocation de base 65.20.12.51.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 65 20 1251 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 55 10 1251). — *Redevances aux experts chargés des évaluations dans le cadre de la mission du Fonds.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	1,0	0,5	0,5	0,5	0,5
fc	—	1,0	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

L'Organisation belge de l'Etalonnage est formée par l'ensemble des laboratoires agréés par le Ministre des Affaires économiques pour l'étalonnage d'instruments de mesure, conformément à la loi du 16 Juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, modifiée par la loi du 21 février 1986, et ses arrêtés d'exécution.

De laboratoria die een aanvraag indienen tot erkenning, zijn vergoedingen verschuldigd, die via het ontvangstenartikel 16.04 geaffecteerd worden aan het organieke fonds, dat hiermee volgende uitgaven doet :

— het vergoeden van de experten belast met de onderzoeken die gedaan worden naar aanleiding van een aanvraag tot erkenning;

— het organiseren van vergelijkingen onder laboratoria;

— het organiseren van seminaries en het verspreiden van informatieve brochures;

— het uitvoeren van metrologische prestaties.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 65/3

Toepassing van de wetgeving inzake het Continentaal Plat.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Zie basisallocatie 65.30.12.53.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 65 30 1253 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 53 10 1253). — *Financiering van studies naar de mogelijke gevolgen van de zandwinningen op het marien niveau.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	7,6	7,9	8,7	9,5	10,3
fc	—	19,8	2,2	2,2	9,5	10,3

Verklarende nota

Het "Fonds voor Zandwinningen - Continentaal Plat van België" werd opgericht bij organieke wet houdende oprichting van begrotingsfondsen van 27 december 1990.

In uitvoering van de wet inzake het continentaal plat van België van 13 juni 1969, en van het koninklijk besluit van 4 oktober 1974 in toepassing van artikel 3 van voormelde wet, worden retributies opgelegd aan bedrijven waaraan een concessie verleend is tot zandwinning op het continentaal plat en in de territoriale wateren van België.

Deze ontvangsten worden geboekt op artikel 28.02 van de Rijksmiddelenbegroting (Hoofdstuk 32 — Economische Zaken) en geaffecteerd naar het variabel krediet op basisallocatie 12.53. Dit krediet wordt aangewend voor de financiering van studies van mogelijke gevaren en gevolgen van zandwinning op zee onder al zijn aspecten (geologisch, fysisch, biologisch en ecologisch).

ORGANISATIEAFDELING 66. —
BESTUUR ECONOMISCHE INSPECTIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De opdrachten van het Bestuur Economische Inspectie op federaal vlak bestaan essentieel uit de controle op de toepassing van de Belgische economische regelementeringen, aangepast aan de communautaire normen. Deze bevoegdheid beoogt zowel het belang van de eerlijke handelaars als van de consumenten. Het Bestuur heeft terzake politionele bevoegdheden en werkt aldus, inzake repressieve opdrachten, rechtstreeks onder toezicht en voor rekening van de Procureurs-Generaal. Het Bestuur richt zich tot ondernemingen, handelaars en particulieren.

De opdrachten van het Bestuur Economische Inspectie kunnen als volgt worden opgesomd :

— Informatieve en repressieve onderzoeken in verband met de economie van het land.

Les laboratoires qui ont introduit une demande d'agrément doivent payer des redevances qui seront affectées au Fonds organique, qui fera avec ces revenus les dépenses suivantes :

— les redevances aux experts chargés des examens effectués à l'occasion d'une demande d'agrément;

— l'organisation de comparaisons interlaboratoires;

— l'organisation de séminaires et de la distribution de brochures informatives;

— l'exécution de prestations métrologiques.

PROGRAMME D'ACTIVITES 65/3

Application de la législation sur le Plat continental.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Voir allocation de base 65.30.12.53.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 65 30 1253 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 53 10 1253). — *Financement des études sur les conséquences éventuelles des exploitations de sable au niveau marin.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	7,6	7,9	8,7	9,5	10,3
fc	—	19,8	2,2	2,2	9,5	10,3

Note explicative

Le "Fonds pour les exploitations de sable - Plateau continental de la Belgique" a été créé par la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

En exécution de la loi du 13 juin 1969 sur le plateau continental de la Belgique, et de l'arrêté royal du 4 octobre 1974 en application de l'article 3 de la susdite loi, des rétributions sont imposées aux entreprises auxquelles une concession est octroyée pour exploitation de sable sur le plateau continental et dans la mer territoriale de la Belgique.

Ces recettes sont inscrites sur l'article 28.02 de Budget des Voies et Moyens (Chapitre 32 — Affaires économiques) et affectées au crédit variable à l'A.B. 12.53. Ce crédit est utilisé pour le financement d'études portant sur les dangers et conséquences éventuels de l'exploitation de sable sur le niveau marin sous tous ses aspects (géologiques, physiques, biologiques et écologiques).

DIVISION ORGANIQUE 66. —
ADMINISTRATION DE L'INSPECTION ECONOMIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

Les missions de l'Administration de l'Inspection économique consistent essentiellement à contrôler l'aplàlication des réglementations économiques belges, adaptées aux normes européennes. Cette compétence vise autant l'intérêt des commerçants loyaux que celui des consommateurs. Dans ce domaine, l'Administration a des compétences de police et opère donc, sur le plan répressif, directement sous la surveillance et pour compte des Procureurs généraux. L'Administration s'adresse aux entreprises, commerçants et particuliers.

Voici les missions de l'Administration de l'Inspection économique :

— Enquêtes informatives et répressives sur l'économie du pays.

— Controle op de naleving van de economische reglementeringen op het vlak van :
– het beschermen van de eerlijke handelaars tegen oneerlijke concurrentie en elke vorm van discriminatie;
– het beschermen van de consument, onder andere in verband met reiscontracten, huwelijksbureaus, beroepsuitoefeningsvoorwaarden, ambulante handel, kredietovereenkomsten, etikettering en reclame voor levensmiddelen, handelsvestigingen, handelspraktijken, landbouwprodukten en wekelijkse rustdag en avondsluiting;
– bescherming van de veiligheid van de verbruiker.
— Controle op de prijzen (prijsvorming, prijstekening, winstmarges).
— Behandeling van klachten van particulieren in verband met ongeoorloofde prijsverhogingen en oneerlijke verkoopspraktijken.
— Controle op de in-, uit- en doorvoer van strategisch materiaal en daaraan verbonden technologie.
— Controle op de naleving van de verordeningen van de E.E.G. in verband met de communataire marktordeningen, evenals in verband met het gebruik van de E.E.G.-interventiesteun.

— Contrôle du respect des réglementations économique sur les plans de :
– la protection des commerçants honnêtes contre la concurrence déloyale et toute forme de discrimination;
– la protection du consommateur, notamment dans les matières suivantes : contrats de voyages, agences matrimoniales, accès à la profession, commerce ambulant, contrats de crédit, étiquetage et publicité pour aliments, implantations commerciales, pratiques du commerce, produits agricoles, repos hebdomadaire et fermeture du soir;
– protection de la sécurité du consommateur.
— Contrôle des prix (formation des prix, affichage des prix, marges bénéficiaires).
— Traitement de plaintes de particuliers relatives aux hausses de prix illicites et aux pratiques de ventes déloyales.

— Contrôle des importations, exportations et transits de matériel stratégique et de la technologie y afférente.
— Contrôle du respect des règlements communautaires de la C.E.E. relatifs aux organisations communes de marché, ainsi qu'à l'usage des aides de la C.E.E.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 66/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	56	45	42	56
II+	124	1	1	140
II	.	159	162	28
III	.	31	27	32
IV	.	10	11	10
Totalen	.	246	243	266

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	294,8	287,6 (7,3)	287,8
Niet-statut. personeel(01 11 04)	11,9	10,7	10,6
Totalen	307,1	298,3 (7,3)	298,4

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2	Aankopen	1,5	2,0	3,5	3,5	3,5	3,5
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	35,7	44,4	47,5	47,5	47,5	47,5
02 1201	Totalen	37,2	46,4	51,0	51,0	51,0	51,0
02 7401	Uitrusting	0,8	2,2	2,0	2,0	2,0	2,0
Algemene totalen		38,0	48,6	53,0	53,0	53,0	53,0

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 66/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	56	45	42	56
II+	124	1	1	140
II	.	159	162	28
III	.	31	27	32
IV	.	10	11	10
Totaux	.	246	243	266

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	294,8	287,6 (7,3)	287,8
Personnel non-statut. (01 11 04)	11,9	10,7	10,6
Totaux	307,1	298,3 (7,3)	298,4

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2	Achats	1,5	2,0	3,5	3,5	3,5	3,5
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités	35,7	44,4	47,5	47,5	47,5	47,5
02 1201	Totaux	37,2	46,4	51,0	51,0	51,0	51,0
02 7401	Equipement	0,8	2,2	2,0	2,0	2,0	2,0
Totaux généraux		38,0	48,6	53,0	53,0	53,0	53,0

Verklarende nota

1. B.A. 12.01

Het krediet van 3,5 miljoen op 12.01/2 is als volgt verdeeld :

— bureelbenodigdheden en portkosten	1 200 000
— telefoonkosten	1 300 000
— onderhoud lokalen, materieel en machines	1 000 000

Het krediet van 47,5 miljoen op 12.01/5 is bestemd tot het dekken van de verplaatsingskosten voor de reizende ambtenaren van de E.A.I., en is als volgt onderverdeeld :

— abonnementen en andere vervoerkosten	8 200 000
— kilometervergoedingen	16 500 000
— reis- en verblijfskosten	22 000 000
— opdrachten buitenland	700 000
— diversen	100 000

2. B.A. 74.01

Het krediet van 2,0 miljoen frank is bestemd voor de aankoop van meubilair.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A : 32 66 02 1256 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 57 02 1256). — *Uitgaven voortvloeiend uit de voorbereiding en uitvoering van de inspecties op de wetten inzake prijzenreglementering, handelspraktijken en consumentenkrediet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,3	5,0	7,0	7,0	7,0	7,0

Verklarende nota

Het krediet van 7,0 miljoen frank is gekoppeld aan de ontvangsten verwezenlijkt ingevolge voorstellen van minnelijke schikking vanwege de E.A.I. voor inbreuken op de wetten inzake prijzenreglementering, handelspraktijken en consumentenkrediet.

De inning van deze ontvangsten gebeurt via de regionale inningskantoren van de Administratie van Domeinen en bedraagt jaarlijks ongeveer 10 miljoen frank. Het bedrag van geïnde minnelijke schikkingen zal in 1995 nog aanzienlijk toenemen ingevolge de toepassing van de wet van 16 februari 1994 tot regeling van het contract tot reisorganisatie en reisbemiddeling en de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van de consumenten.

Het krediet van 7,0 miljoen is bestemd voor diverse uitgaven in het kader van de controles en werkzaamheden in het kader van bovenvermelde wetgevingen.

De uitgaven worden als volgt uitgesplitst :

— kosten van staalnemingen	2 800 000
— verplaatsingskosten	500 000
— publicaties en voorlichting	1 000 000
— opdrachten in het buitenland	1 000 000
— vorming en voorbereiding van het personeel	1 200 000
— coördinatie internationaal overleg	500 000
Totaal	7 000 000

Note explicative

1. B.A. 12.01

Le crédit de 3,5 Millions de francs sur le 12.01/2 se subdivise comme suit :

— fournitures de bureau et frais de port	1 200 000
— téléphone	1 300 000
— entretien locaux, matériel et machines	1 000 000

Le crédit de 47,5 Millions sur le 12.01/5 est destiné à couvrir les frais de déplacements des agents itinérants de l'I.G.E., il se subdivise comme suit :

— abonnements et autres frais de transport	8 200 000
— indemnités kilométriques	16 500 000
— frais de route et de séjour	22 000 000
— missions à l'étranger	700 000
— divers	100 000

2. A.B. 74.01

Le crédit de 2,0 Millions de francs est destiné à l'achat de mobilier.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B : 32 66 02 1256 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 57 02 1256). — *Dépenses résultant de la préparation et de l'exécution des inspections sur les lois concernant la réglementation des prix, des pratiques de commerce et du crédit à la consommation.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,3	5,0	7,0	7,0	7,0	7,0

Note explicative

Le crédit de 7,0 millions de francs est lié aux recettes provenant de propositions d'accord à l'amiable par l'I.G.E. pour des infraction aux lois sur la réglementation des prix, les pratiques du commerce et le crédit à la consommation.

Ces recettes sont perçues par les bureaux de perception de l'Administration des domaines et atteignent le chiffre annuel de 10 millions de francs. le montant perçu pour les arrangements à l'amiable devrait augmenter considérablement en 1995 en raison de l'application de la loi du 16 février 1994 régissant le contrat d'organisation de voyages et le contrat d'intermédiaire de voyages et de la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des consommateurs.

Le crédit de 7,0 millions est destiné à la couverture de dépenses diverses effectuées dans le cadre des contrôles et travaux nécessités par les lois précitées.

Ces dépenses se décomposent comme suit :

— frais de prises d'échantillons	2 800 000
— frais de déplacement	500 000
— publications et information	1 000 000
— missions à l'étranger	1 000 000
— formation et préparation du personnel	1 200 000
— coordination de la concertation internationale	500 000
Total	7 000 000

ORGANISATIEAFDELING 67. —
NATIONAAL INSTITUUT VOOR DE STATISTIEK

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De regering heeft een globaal plan goedgekeurd voor het overheidsapparaat voor de satistiek en de economische vooruitzichten. Dit plan behelst het N.I.S. en de geassocieerde overheden die reeds voor bepaalde aspecten bevoegd waren, nl. het Federaal Planbureau en de Nationale Bank van België. In dit kader situeert zich de oprichting van het Instituut voor de Nationale Rekeningen.

Het N.I.S. werd geherstructureerd, wat zich vertaalt in een herdefiniëring van de toekomstige opdrachten van het Instituut, die gepaard gaat met een aanzienlijke herkwalificering van het personeel, een aanpassing van de jurische middelen en het behoud van de materiële middelen.

Statistiek betekent dat bij met naam gekende aangevers kwantitatieve en kwalitatieve gegevens over een bepaald domein worden ingezameld, dat deze worden geordend en op hun waarschijnlijkheid gecontroleerd; dat zij vervolgens worden opgeslagen en dat aan de hand daarvan anonieme niet-identificeerbare tabellen en reeksen worden opgesteld, waarin deze gegevens volgens nauwkeurig geslecteerde parameters worden gekruist.

De algemene doelstellingen van het N.I.S. zijn :

1. correcte uitvoering van de huidige taken (snelheid, regelmaat, kwaliteit);

2. de activa beter benutten : het N.I.S. beschikt over een grote hoeveelheid gegevens die men niet allemaal laat renderen. Een meer gedetailleerde en nauwkeuriger informatie kan worden verspreid;

3. de vraag naar statistieken beter leren kennen; vooreerst die van de overheid in ruime zin, van de bedrijfswereld en van de burgerlijke maatschappij in het algemeen. Een actieve benadering vanuit de vraag moet het aanbod adequater maken;

4. het N.I.S. behoort statistische studies te verrichten om de bruto-cijfers te doen renderen alsook als controle-instrument van deze laatste;

5. het N.I.S. moet zijn kostprijs kennen;

6. de administratieve computerbestanden doen renderen. Dit zijn externe activa die zeer rendabel kunnen zijn voor de produktie van statistieken;

7. de leemten in de basisstatistieken opvullen met gegevens die het land absoluut nodig heeft : statistieken over de diensten, de werkgelegenheid, de toestand van de ondernemingen, het milieu, enquêtes bij huishoudens,....

Het N.I.S. heeft drie groepen klanten : de overheid, de bedrijfswereld en de burgerlijke maatschappij in het algemeen. De statistische activiteit bevindt zich ergens halfweg tussen de activiteiten van de commerciële sector en de administratie. Zij moet bijgevolg moderne methodes gebruiken, niet enkel uit het management maar ook uit de communicatie. Teneinde aan de hele maatschappij een reële dienstverlening aan te bieden, heeft het N.I.S. behoefte aan een nieuw imago. Dit wordt mede mogelijk gemaakt door de herkwalificering van het personeel en door het statuut van staatsdienst met afzonderlijk beheer.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 67/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	109	97	77	116
II+	44	20	19	43
II	220	410	213	156
III	369	639	470	426
IV	98	144	111	101
Totalen	840	1310	890	842

DIVISION ORGANIQUE 67. —
INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

Le gouvernement a approuvé un plan global portant sur l'appareil officiel de statistique et de prévisiion économique. Il englobe l'I.N.S. et des autorités associées déjà compétentes pour certains aspects, le Bureau fédéral du Plan et la Banque nationale de Belgique. Dans ce contexte se situe la création de l'Institut pour les Comptes nationaux.

L'I.N.S. a été restructuré, se qui impliqie une redifinition des missions futures de l'Institut, accompagnée d'une requalification substantielle du personnel, une adaptation des moyens juridiques et un maintien des moyens matériels.

La statistique consiste à collecter auprès de déclarants nommément connus, des informations quantitatives et qualitatives surun domaine quelconque, à rassembler ces informations, à en vérifier la vraisemblance, à les stocker, et à les transformer en tableaux et séries anonymes et non-identifiables, où ces données sont croisées selon des paramètres sélectionnés.

Les missions générales de l'I.N.S. sont :

1. exécution correcte des tâches actuelles (rapidité, régularité, qualité);

2. mieux exploiter les actifs : l'I.N.S. dispose d'un volume important d'informations qui ne sont pas toutes valorisées. Des informations plus fines et plus précises peuvent être diffusées;

3. mieux connaître la demande en statistiques; d'abord de l'Administration au sens large, du mlonde de l'entreprise et de la société civile plus généralement. Cette approche active par la demande doit permettre de mieux adéquater notre offre;

4. l'I.N.S. se doit notampment de faire des études statistiques, à la fois pour valoriser les chiffres bruts et comme instrument de contrôle de ceux-ci;

5. l'I.N.S. doit également bien connaître ses coûts;

6. valoriser les fichiers administratifs informatisés, actifs extérieurs hautement rentables pour la production statistique;

7. combler le manque de statistique de base absolument nécessaires au pays : sur les services, l'emploi, la situation des entreprises, l'environnement, les enquêtes auprès des ménages,...

L'I.N.S. a trois groupes de clients : les autorités, le monde de l'entreprise et la société civile en général. L'activité statistique se situe entre les activités du secteur marchand et celles de l'administration. Elle se doit donc d'utiliser les méthodes modernes, non seulement de management mais aussi de communication. Afin d'offrir à l'ensemble de la société un véritable service de qualité, l'I.N.S. a besoin d'une nouvelle image. Ceci est rendu possible parla requalification du personnel et par le statut de service de l'Etat à gestion séparée.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 67/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	109	97	77	116
II+	44	20	19	43
II	220	410	213	156
III	369	639	470	426
IV	98	144	111	101
Totaux	840	1310	890	842

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	729,6	800,3 (2,5)	818,5
Niet-statut. personeel(01 11 04)	251,2	62,5	61,8
Totalen	980,8	862,8 (2,5)	880,3

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	729,6	800,3 (2,5)	818,5
Personnel non-statut. (01 11 04)	251,2	62,5	61,8
Totaux	980,8	862,8 (2,5)	880,3

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA B.A Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999	PA A.B Nature
1201.1 Erelonen	2,7	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	41,0	41,5	40,4	40,4	40,4	40,4	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica ...	88,0	90,0	95,0	95,0	95,0	95,0	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	22,7	23,3	9,7	9,7	9,7	9,7	1201.5 Indemnités.
02 1201 Totalen	154,4	157,6 (0,1)	147,9	147,9	147,9	147,9	02 1201 Totaux.
02 1207 Inrichting	—	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	02 1207 Installation.
02 7401 Uitrusting	24,2	27,0	27,1	27,1	27,1	27,1	02 7401 Equipement.
03 1201.1 Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.1 Honoraires.
1201.2 Aankopen	25,9 (6,2)	59,0 (6,2)	70,7	61,2	61,2	61,2	1201.2 Achats.
1201.3 Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.3 Energie.
1201.4 Informatica ...	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.4 Informatique.
1201.5 Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	1201.5 Indemnités.
03 1201 Totalen	25,9 (6,2)	59,0 (6,2)	70,7	61,2	61,2	61,2	03 1201 Totaux.
03 7401 Uitrusting	—	5,1	5,0	5,0	5,0	5,0	03 7401 Equipement.
Algemene totalen	211,6 (6,2)	250,4 (6,3)	252,4	243,4	243,4	243,4	Totaux généraux.

Verklarende nota

1. B.A. 02.12.01

Het krediet van 2,8 miljoen op 12.01/1 is als volgt verdeeld :

— vergoedingen aan de Hoge Raad voor de Statistiek	500 000
— landbouwcorrespondenten	1 300 000
— externe medewerker voor de Statistiek van de binnenscheepvaart	1 000 000

Het krediet van 40,4 miljoen op 12.01/2 is als volgt verdeeld :

— onderhoud van lokalen, materieel, machines	2 700 000
— portkosten	8 500 000
— publikaties van het N.I.S.	5 000 000
— bureelbenodigdheden	20 200 000
— vorming	4 000 000

Het krediet van 95,0 miljoen op 12.01/4 is bestemd voor de lopende contracten voor huur en onderhoud van soft- en hardware.

Het krediet van 9,7 miljoen op 12.01/5 is als volgt verdeeld :

— abonnementen en andere vervoerkosten	1 200 000
— kilometervergoedingen	4 100 000
— reis- en verblijfskosten	2 750 000
— opdrachten buitenland	1 500 000
— andere vervoersuitgaven	150 000

2. B.A. 12.07

Het krediet van 1,7 miljoen frank is als volgt verdeeld :

— inrichten van lokalen	1 550 000
— verhuiskosten	150 000

Note explicative

1. A.B. 12.01

Le crédit de 2,8 millions sur le 12.01/1 se subdivise comme suit :

— indemnités au Conseil supérieur de la Statistique	500 000
— correspondants agricoles	1 300 000
— collaborateur externe pour la statistique de la navigation intérieure	1 000 000

Le crédit de 40,4 millions sur le 12.01/2 se subdivise comme suit :

— entretien locaux, matériel, machines	2 700 000
— frais de port	8 500 000
— publications de l'I.N.S.	5 000 000
— fournitures de bureau	20 200 000
— formation	4 000 000

Le crédit de 95,0 millions sur le 12.01/4 est destiné aux contrats en cours de location et d'entretien d'ordinateurs et logiciels.

Le crédit de 9,7 millions sur le 12.01/5 se subdivise comme suit :

— abonnements et autres frais de transport	1 200 000
— indemnités kilométriques	4 100 000
— frais de route et de séjour	2 750 000
— missions à l'étranger	1 500 000
— autres frais de transport	150 000

2. A.B. 12.07

Le crédit de 1,7 million de francs se subdivise comme suit :

— aménagement de locaux	1 550 000
— frais de déménagement	150 000

3. B.A. 74.01

Het krediet van 27,1 miljoen frank is bestemd voor :

— aankoop van schrijf- en rekenmachines, microfilmapparatuur, reproduktiematerieel	6 600 000
— vervanging van verouderd materieel :	
– ICR-produkten	5 000 000
– client-server apparatuur	9 500 000
– verzamelmachine	3 000 000
– cassetteapparatuur	3 000 000

4. Het krediet van 70,7 miljoen frank op B.A. 67.03.12.01 is als volgt onderverdeeld :

Een krediet van 10,0 miljoen F is bestemd voor de bureau-onkosten (bureelbenodigdheden, huur en onderhoud hard- en software, portkosten, publikatie) inzake de informatieverwerking, publikatie en verspreiding van de resultaten van de volkstelling van 1991.

Een krediet van 60,7 miljoen frank is bestemd voor gelijkaardige bureau-onkosten voor occasionele enquêtes, als volgt verdeeld :

— EG-enquêtes	2 500 000
— onderhoud informatica	3 000 000
— bureelbenodigdheden	4 000 000
— gezinsbudgetenquête	51 200 000

Het krediet van 40,0 miljoen frank voor de grote enquêtes wordt vanaf 1996 opgetrokken tot 60,0 miljoen frank (60,7 miljoen frank na indexering). Dit krediet is bestemd voor de gezinsbudgetenquête en de voorbereiding van de indexhervorming. Het gedeelte bestemd voor de uitbetaling van de vergoedingen aan de enquêteurs wordt getransfereerd naar B.A. 67.03.11.06.

Het krediet van 5,0 miljoen frank op B.A. 67.03.74.01 is bestemd voor de vervanging van verouderde en technisch voorbijgestreefde en voor de aanschaf van nieuwe informaticaprodukten.

03. **Andere bestaansuitgave**

B.A. : 32 67 03 1106 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 58 11 1106). — *Toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	10,4	13,3	24,6	24,6	24,6	24,6

Verklarende nota

Een krediet van 13,3 miljoen frank, bestemd voor diverse enquêtes, is als volgt onderverdeeld :

— toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs belast met het steekproefonderzoek naar de beroepsbevolking	12 400 000
— verzekering tot dekking van de risico's, opgelopen door enquêteurs vreemd aan de Administratie	50 000
— toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs belast met het onderzoek naar de lonen van de vaste arbeiders in de landbouw	850 000

3. A.B. 74.01

La destination du crédit de 27,1 millions de francs est la suivante :

— achat de machines à écrire et à calculer, d'appareillage pour microfilms, de matériel de reproduction	6 600 000
— remplacement de matériel vétuste :	
– produits ICR	5 000 000
– appareil "client-server"	9 500 000
– assembleuse	3 000 000
– installation à cassettes	3 000 000

4. Le crédit de 70,7 millions de francs sur l'A.B. 67.03.12.01 est subdivisé comme suit :

Un crédit de 10,0 millions est destiné à couvrir les frais de bureau (fournitures de bureau, location et entretien d'ordinateurs et de logiciels, frais de port, publication) en rapport avec le traitement des données, la publication et la diffusion des résultats du recensement de 1991.

Un crédit de 60,7 millions est destiné à couvrir des frais de bureau similaires pour les enquêtes occasionnelles. Il se subdivise comme suit :

— enquêtes CE	2 500 000
— entretien équipement informatique	3 000 000
— fournitures de bureau	4 000 000
— enquête sur le budget des ménages	51 200 000

Le crédit de 40 millions de francs pour les grandes enquêtes est élevé jusqu'à 60 millions en 1996 (60,7 millions de francs après indexation). Ce crédit est destiné pour les frais de l'enquête du budget des ménages et pour la préparation de la réforme de l'indice. La partie destinée au paiement des indemnités aux enquêteurs est transférée à l'A.B. 67.03.11.06.

Le crédit de 5,0 millions de francs sur l'A.B. 67.03.74.01 est destiné au remplacement de modèles vétustes et dépassés ainsi qu'à l'achat de nouveaux produits informatiques.

03. **Autre dépense de subsistance**

A.B. : 32 67 03 1106 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 58 11 1106). — *Allocations et indemnités pour les agents enquêteurs.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	10,4	13,3	24,6	24,6	24,6	24,6

Note explicative

Le crédit de 13,3 millions de francs se subdivise comme suit :

— allocations et indemnités pour les enquêteurs chargés de l'enquête par sondage sur les forces du travail	12 400 000
— assurance couvrant les risques auxquels sont soumis les enquêteurs étrangers à l'Administration	50 000
— allocations et indemnités pour les enquêteurs chargés de l'enquête sur les gains de la main-d'œuvre permanente dans l'agriculture	850 000

Bovenstaande kredieten voor toelagen en vergoedingen voor enquêteurs werden berekend op basis van het koninklijk besluit van 5 februari 1992 houdende algemene regeling van de toelagen en vergoedingen toegekend aan de enquêteurs belast met de uitvoering van onderzoeken die worden georganiseerd door het Nationaal Instituut voor de Statistiek.

Bovendien werd op deze B.A. een krediet van 11,3 miljoen F getransfereerd van B.A. 67.03.12.01 voor de uitbetaling van de vergoedingen aan de enquêteurs van de gezinsbudgetenquête.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 67/1

Deelneming in de werking van statistische verenigingen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A : 32 67 10 4106 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 58 03 1258). — *Dotatie aan het Instituut voor de Nationale Rekeningen (I.N.R.) (nieuw).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Bij de wet van 21 december 1994 werd het Instituut voor de Nationale Rekeningen opgericht als openbare instelling met rechtspersoonlijkheid onder het gezag van de Minister van Economische Zaken.

Het I.N.R. coördineert volgende opdrachten, uitgevoerd door het N.I.S. in samenwerking met het Federaal Planbureau en de Nationale Bank van België:

— het opstellen van de nationale rekeningen;
— het opstellen van de input/outputtabellen;
— de opmaak van de statistieken van de buitenlandse handel;
— de opmaak van het economische budget.

De dotatie van 0,5 miljoen frank is bestemd voor de werkingskosten van verschillende leden van de wetenschappelijke comités die het I.N.R. bijstaan in diens werkzaamheden. De kosten zijn als volgt verdeeld :

— verplaatsingskosten 200 000
— vergaderingen 200 000
— diversen 100 000

B.A. : 32 67 10 3125 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 58 12 3210). — *Subsidies aan nationale statistische verenigingen (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Verklarende nota

Dit krediet betreft de subsidiëring van twee verenigingen die op nationaal niveau overleg en informatie inzake statistieken tussen de betrokken partijen organiseren.

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

— Belgische Vereniging voor Demografie ..... 100 000 F
— Belgische Vereniging voor Statistiek ..... 100 000 F

Les crédits précités pour les allocations et indemnités à payer aux enquêteurs ont été calculés sur la base de l'arrêté royal du 5 février 1992 portant réglementation générale des allocations et indemnités accordées aux enquêteurs chargés de l'exécution des enquêtes organisées par l'Institut national de Statistique.

En outre un crédit de 11,3 millions de francs a été transféré de l'A.B. 67.03.12.01 vers cette A.B. pour le paiement des indemnités aux enquêteurs de l'enquête sur le budget des ménages.

PROGRAMME D'ACTIVITES 67/1

Participation aux activités des sociétés statistiques.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B : 32 67 10 4106 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 58 03 1258). — *Frais de fonctionnement de l'Institut pour les Comptes nationaux (I.C.N.) (nouveau).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Par la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, il a été créé un établissement public doté de la personnalité juridique, dénommé Institut des Comptes Nationaux, fonctionnant sous l'autorité du Ministre des Affaires économiques.

L'I.C.N. coordonne les missions suivantes, exécutées par l'I.N.S. en collaboration avec le Bureau fédéral du Plan et la Banque nationale de Belgique :

— l'élaboration des comptes nationaux;
— l'élaboration des tableaux input/output;
— l'élaboration des statistiques du commerce extérieur;
— l'élaboration du budget économique.

La dotation de 0,5 million de francs est destiné aux frais de fonctionnement de différents membres des Comités scientifiques qui assistent l'I.C.N. dans ses travaux. Les frais se subdivisent comme suit :

— frais de déplacement 200 000
— réunions 200 000
— divers 100 000

A.B. : 32 67 10 3125 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 58 12 3210). — *Subventions aux sociétés statistiques nationales (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Note explicative

Ce crédit concerne les subventions à deux associations organisant au niveau national la concertation et l'information en matière de statistique entre les parties intéressées.

Le crédit se subdivise comme suit :

— Société belge de Démographie 100 000
— Société belge de Statistique 100 000

B.A. : 32 67 10 3505 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 58 12 3402). — *Subsidie aan het Internationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de internationale jaarlijkse bijdrage van België aan het Nationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag. De bijdrage voor 1995 bedraagt ongeveer 3 000 Zwitserse frank.

B.A. : 32 67 10 3506 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 58 12 3420). — *Subsidie aan de "International Association for Research in Income and in Wealth" (I.A.R.I.W.) te New York (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Verklarende nota

Dit krediet betreft de bijdrage voor het lidmaatschap van het N.I.S. aan het I.A.R.I.W. te New York.
De bijdrage voor 1995 bedraagt ongeveer 3 000 US Dollar.

ORGANISATIEAFDELING 70. —
WETENSCHAPSBELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatie-afdeling hergroepeert de kredieten voor de wetenschappelijke activiteiten, uitgevoerd door verschillende administraties van het Departement. de wetenschappelijke onderzoeks- en ontwikkelingsactiviteiten en het wetenschappelijk openbaar dienstbetoon van het Departement zijn verdeeld over zes programma's.
De drie eerste programma's zijn gemeenschappelijk aan het geheel van de federale departementen.
Deze zijn :
— R. & D. op nationaal vlak;
— R. & D. op internationaal vlak;
— Dotaties aan wetenschappelijke instellingen van de Staat en gelijkgestelde en verbonden instellingen.
Deze organisatie-afdeling bevat ook drie programma's met specifieke wetenschappelijke activiteiten van het Departement van Economische Zaken :
a) Studies en onderzoekingen over de problemen van diepe geologische structuren.
b) IJkwezen : goed verloop handelsverrichtingen verzekeren inzake toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten.
c) Bescherming intellectueel eigendomsrecht inzake octrooien, merken en tekeningen of modellen - verspreiding technologie.

A.B. : 32 67 10 3505 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 58 12 3402). — *Subvention à l'Institut international de Statistique à la Haye.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Ce crédit est destiné à couvrir la cotisation annuelle internationale de la Belgique à l'Institut national de Statistique à La Haye. La cotisation pour 1995 est d'environ 3.000 francs suisses.

A.B. : 32 67 10 3506 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 58 12 3420). — *Subvention à l' "International Association for Research in Income and in Wealth" (I.A.R.I.W.) à New York (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Note explicative

Ce crédit concerne la cotisation de l'I.N.S. à l'I.A.R.I.W. à New York.
La cotisation pour 1995 s'élève à environ 3.000 US Dollar.

DIVISION ORGANIQUE 70. —
POLITIQUE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

Cette division organique regroupe les crédits pour les activités scientifiques, exécutées par différentes administrations du département. Les activités de recherche et de développement scientifiques effectués par le Département et les services publics scientifiques sous tutelle du Département ont été ventilés sur six programmes.
Les trois premiers programmes sont communs à l'ensemble des départements nationaux.
Ceux-ci sont :
— R. & D. au plan national;
— R. & D. au plan international;
— Dotations aux établissements scientifiques de l'Etat et assimilés.
Cette division organique comprend aussi trois programmes avec des activités scientifiques spécifiques au Département des Affaires économiques :
a) Etudes et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes.
b) Métrologie : assurer le bon déroulement des opérations commerciales pour l'application de la législation sur les poids et mesures.
c) Protection du droit de propriété intellectuelle en matière de brevets, de marques et de dessins ou modèles - diffusion de la technologie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/1

1. R. & D. op nationaal vlak

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bevordering van en deelneming aan wetenschappelijk onderzoek R. & D. op nationaal vlak.

Dit programma bevat diverse kredieten voor de financiering van onderzoek m.b.t. federaal gebleven materies inzake de energie- en nijverheidspolitiek van de regering.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 10 1238 (Beg OA AP BA). — *Studies en onderzoeken op het gebied van niet-nucleaire energie als voortzetting van het nationaal R. & D.-Energieprogramma.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	22,9	33,2	30,0	30,0	30,0	30,0

Verklarende nota.

De kredieten van 30 000 000 frank hebben betrekking op actieve deelnemingen aan R. & D.-programma's, o.a. aan studies en onderzoek op het gebied van de energie exclusief de kernenergie, in verband met het nationaal R. & D.-energieprogramma, in het kader van internationale acites gevoerd door het Internationaal Energieagentschap (I.E.A.).

B.A. : 32 70 10 3127 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (I.W.O.N.L.) : werkingskosten en toelagen voor de opzoekingen (pro memorie : afgeschafte basisallocatie) herverdeeld over B.A.'s 70.10.41.21, 65.01.11.04 en 65.02.12.01).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	302,4	309,9	—	—	—	—

Verklarende nota

Het Instituut voor aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek in nijverheid en landbouw werd opgericht bij de besluitwet van 28 december 1994. Het I.W.O.N.L. heeft het statuut van een openbare instelling en is onderworpen aan het toezicht van de Ministers van Economische Zaken en van Landbouw.

Het I.W.O.N.L. stelt zich tot doel alle wetenschappelijk en technisch onderzoek, waarbij de vooruitgang van landbouw en nijverheid gebaat wordt, uit te lokken, te bevorderen en aan te moedigen door middel van toelagen. Het Instituut verleent eveneens beurzen en mandaten voor onderzoek.

Na de regionalisatie van 1988 zijn de volgende activiteiten nationaal gebleven en worden zij gesubsidieerd door het luik "Ministerie van Economische Zaken" : de collectieve centra, de onderzoeksprogramma's in partnership en de internationale programma's.

Bij de programmawet van 6 augustus 1993 werd beslist om het Instituut te ontbinden bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit. Het oude subsidieartikel 70.10.41.01, dat zowel de toelage

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/1

1. R. & D. dans le cadre national

OBJECTIFS POURSUIVIS

Promotion de et participation à des recherches scientifiques de R. & D. dans le cadre national.

Ce programme contient divers crédits pour le financement des recherches sur des matières restées fédérales concernant la politique énergétique et industrielle du gouvernement.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 10 1238 (Bud DO PA AB). — *Etudes et recherches dans le domaine de l'énergie non nucléaire en relais du programme national R. & D.-Energie.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	22,9	33,2	30,0	30,0	30,0	30,0

Note explicative

Les crédits de 30 000 000 francs concernent des participations belges actives aux programmes R. & D. énergie, notamment des études et des recherches dans le domaine de l'énergie non nucléaire en relais du programme national R. & D. énergie, dans le cadre d'actions menées au niveau international sous l'égide de l'Agence internationale de l'Energie (A.I.E.).

A.B. : 32 70 10 3127 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.) : dépenses de fonctionnement et subventions aux recherches (pour mémoire : A.B. supprimée - redistribué sur les A.B. 70.10.41.21, 65.01.11.04 et 65.02.12.01).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	302,4	309,9	—	—	—	—

Note explicative

L'Institut pour l'encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture a été créé par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944. L'I.R.S.I.A. a le statut d'établissement public et est soumis au pouvoir de contrôle des Ministres des Affaires économiques en de l'Agriculture.

L'I.R.S.I.A. a pour but de susciter, de promouvoir et d'encourager, par voie de subsides, les recherches scientifiques et techniques susceptibles d'assurer le progrès de l'industrie et de l'agriculture. L'Institut accorde, par ailleurs, des bourses et des mandats de recherche.

Après la régionalisation de 1988 les activités suivantes sont restées nationales et subsidiées par la partie "Ministère des Affaires économiques" : les centres collectifs, les programmes de recherches en partenariat et les programmes internationaux.

Par la loi programme du 6 août 1993 il a été décidé de dissoudre l'Institut par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. L'ancien article de subside 70.10.41.01, qui contenait aussi bien la

aan de collectieve centra als (gedeetelijk) de personeels- en werkingskosten van het I.W.O.N.L. bevatte, wordt herverdeeld over, enerzijds een gesplitst krediet voor de subsidiëring van de collectieve centra (zie B.A. 70.10.41.21 infra), en anderzijds de bestaande B.A.'s 65.01.11.04 en 65.02.12.01 voor wat de personeels- en werkingskosten betreft.

B.A. : 32 70 10 4118 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (I.I.K.W.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	146,1	149,4	152,8	152,8	152,8	152,8

Verklarende nota

Het I.I.K.W. heeft tot doel de fundamentele wetenschappelijke studies en navorsingen die verband houden met de kernwetenschappen bij de Belgische instellingen voor hoger onderwijs en onderzoek uit te lokken, te bevorderen en te coördineren. De aktiviteiten van het I.I.K.W. hebben betrekking op de fysica van de elementaire deeltjes en zijn georganiseerd rond internationale projekten, waaronder voornamelijk het E.C.K.O. te Genève.

De subsidie is bestemd voor de bezoldigingen van het technisch en wetenschappelijk personeel (75 %) en voor de werkingskosten (25 %) : aankoop van materieel, uitbating van bepaalde toestellen, werking van de laboratoria en kosten van administratief beheer.

B.A. : 32 70 10 4121 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Collectieve Centra. (NIEUW).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	—	—	270,9	270,9	270,9	270,9
c	—	—	270,9	270,9	270,9	270,9

Verklarende nota

Dit krediet betreft de toelage aan de Collectieve Centra (centra De Groote), voorheen aangerekend op B.A. 70.10.41.01 (subsidie aan het I.W.O.N.L. - nu geïntegreerd binnen het departement Economische Zaken).

De openbare financiering van de Collectieve Centra, zoals bepaald bij het Samenwerkingsakkoord tussen het Ministerie van Economische Zaken, Het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, het Ministerie van het Waalse Gewest en het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 5 april 1995, voorziet in een jaarlijkse financiële inbreng van de Federale Staat ten belope van 50 %.

Het ordonnanceringskrediet van 270,9 miljoen frank is als volgt onderverdeeld :

— betaling verbintenissen 1994 ..... 21 000 000 F
— betaling verbintenissen 1995 ..... 137 500 000 F
— betaling verbintenissen 1996 ..... 112 400 000 F

subvention aux centres collectifs qu'une partie des frais de personnel et des frais de fonctionnement de l'I.R.S.I.A., est redistribué sur, d'une part un crédit dissocié pour la subvention des centres collectifs (voir infra A.B. 70.10.41.21), et d'autre part les A.B. existantes 65.01.11.04 et 65.02.12.01 pour ce qui concerne les frais de personnel et les frais de fonctionnement.

A.B. : 32 70 10 4118 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Institut interuniversitaire des sciences nucléaires (I.I.S.N.).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	146,1	149,4	152,8	152,8	152,8	152,8

Note explicative

L'I.I.S.N. a pour but de susciter,, de promouvoir et de coordonner les études et recherches fondamentales consacrées aux sciences nucléaires auprès les instituts d'éducation supérieure belges. Les activités de l'I.I.S.N. concernent la physique des particules élémentaires et elles sont organisées dans le cadre des projets internationaux, notamment ceux du C.E.R.N. à Genève;

La subvention est destinée à couvrir les frais du personnel technique et scientifique (75 %) et les frais de fonctionnement (25 %) : achat de matériel, exploitation de certains appareils, fonctionnement des laboratoires et frais de gestion administrative.

A.B. : 32 70 10 4121 (Bud DO PA AB). — *Subventions aux Centres collectifs. (NOUVEAU).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	—	—	270,9	270,9	270,9	270,9
c	—	—	270,9	270,9	270,9	270,9

Note explicative

Ce crédit concerne la subvention aux Centres collectifs (centres De Groote), anciennement imputée sur l'A.B. 70.10.41.01 (subvention à l'I.R.S.I.A. - actuellement intégré au sein du département des Affaires économiques).

Le financement public des Centres collectifs, comme défini par l'Accord de coopération entre le Ministère des Affaires économiques, le Ministère de la Région wallonne, le Ministère de la Communauté flamande et le Ministère de la Région de Bruxelles-capitale du 5 vril 1995, prévoit annuellement un apport financier de l'Etat fédéral à concurrence de 50 %.

Le crédit d'ordonnancement de 270,9 millions de francs se subdivise comme suit :

— paiement des engagements 1994 ..... 21 000 000 F
— paiement des engagements 1995 ..... 137 500 000 F
— paiement des engagements 1996 ..... 112 400 000 F

B.A. : 32 70 10 8102 (Beg OA AP BA). — *Subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	11,5	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/2

2. R. & D. op internationaal vlak

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bevordering van en deelneming aan wetenschappelijk onderzoek R. & D. op nationaal vlak.

Dit programma bevat diverse kredieten voor de financiering van internationaal onderzoek m.b.t. federaal gebleven materies inzake de energie- en nijverheidspolitiek van de regering. Het betreft meestal subsidies aan internationale organismen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 20 1237 (Beg OA AP BA). — *Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	10,8	11,1	11,1	11,1	11,1

Verklarende nota

Deze basisallocatie neemt de kredieten over die aan het laboratorium voor plasmafysica van de Koninklijke Militaire School werden toegekend in uitvoering van het bilateraal akkoord Euratom - Belgische Staat in verband met het fusieprogramma.

Euratom financiert 25 % van het fusieprogramma. De overige 75 % worden gefinancierd door enkele Belgische universiteiten (U.L.B. en K.U.L.), door het S.C.K. en door een subsidie van het Ministerie van Economische Zaken aan het laboratorium voor plasmafysica, dat niet over voldoende eigen middelen beschikt.

B.A. : 32 70 20 3304 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 20 3220). — *Toelage toegekend aan de V.Z.W. "Sigle Eurotechalert".*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,8	3,5	2,5	2,5	2,5	2,5

Verklarende nota

De deelneming van België in de Eurotechalert-actie (uitwisseling van technologische informatie) werd beslist door de Raad der Nijverheidsministers van 25 november 1983 tot oprichting van het SPRINT-plan, en verlengd op 19 maart 1987.

A.B. : 32 70 10 8102 (Bud DO PA AB). — *Subventions et avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	11,5	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/2

2. R. & D. dans le cadre international

OBJECTIFS POURSUIVIS

Promotion de et participation à des recherches scientifiques (programmes de R. & D. dans le cadre international).

Ce programme contient divers crédits pour le financement de la recherche internationale concernant les matières restées fédérales de la politique industrielle et énergétique du gouvernement. Il s'agit principalement de subsides à des organismes internationaux.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 20 1237 (Bud DO PA AB). — *Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	10,8	11,1	11,1	11,1	11,1

Note explicative

Cette allocation de base reprend les crédits alloués au Laboratoire de physique des plasmas de l'Ecole royale militaire en exécution de l'accord bilatéral Euratom - Etat belge dans le domaine de la fusion.

Le programme de la fusion est financé pour 25 % par Euratom et pour 75 % par quelques universités belges (U.L.B. et K.U.L.) et par une subvention du Ministère des Affaires économiques au laboratoire de physique des plasmas, qui ne dispose pas suffisamment de moyens propres.

A.B. : 32 70 20 3304 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 20 3220). — *Subside alloué à l'A.S.B.L. "Sigle Eurotechalert".*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,8	3,5	2,5	2,5	2,5	2,5

Note explicative

La participation de la Belgique à l'action Eurotechalert (échange d'informations technologiques) a été décidée par le Conseil des Ministres de l'Industrie du 25 novembre 1983 créant le plan SPRINT et prolongée le 19 mars 1987.

B.A. : 32 70 20 3507 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 20 3405). — *Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (E.C.K.O.) te Genève.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	644,0	802,7	825,0	825,0	825,0	825,0

Verklarende nota

Aandeel van België in de uitgaven van deze organisatie, opgericht bij de Internationale Overeenkomst, getekend te Parijs op 1 juli 1953, en bekrachtigd door de wet van 6 juli 1954.

De kredieten zijn bestemd voor de Belgische deelneming aan het internationaal project betreffende de kennis van de structuur van de atoomkern.

De Belgische bijdrage voor 1996 zal ± 33 000 000 Zwitserse frank bedragen, hetzij ± 825 000 000 Belgische frank.

B.A. : 32 70 20 3508 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 20 3408). — *Bijdrage van België aan de R. & D.-programma's op het gebied van de energie.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,1	4,1	1,5	1,5	1,5	1,5

Verklarende nota

Het gaat om programma's van het Internationaal Energieagentschap (I.E.A.) en van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (O.E.S.O.).

Aangezien België zich in 1995 heeft teruggetrokken uit het I.E.A.-programma van de steenkool, worden de kredieten vanaf 1996 verminderd.

Het resterend krediet is bestemd om de kosten te dekken van de Belgische deelneming aan diverse programma's van het I.E.A. en de O.E.S.O., waarvan de kost geraamd wordt op 1 452 000 frank.

B.A. : 32 70 20 3509 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 20 3411). — *Toelage aan de Internationale Vereniging voor Koeltechniek (I.V.K.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9

Verklarende nota

De internationale overeenkomst over de I.V.K., ondertekend te Parijs op 1 december 1954, werd goedgekeurd bij de wet van 29 juli 1960.

De I.V.K. houdt zich bezig met de studie van wetenschappelijke problemen rond koeltechnieken en met de ontwikkeling van toepassingen van de koeltechnieken die het welzijn verbeteren.

Het bedrag van de Belgische bijdrage voor 1996 beloopt ongeveer 137 000 Franse frank, hetzij ± 900 000 Begische frank.

A.B. : 32 70 20 3507 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 20 3405). — *Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	644,0	802,7	825,0	825,0	825,0	825,0

Note explicative

Intervention de la Belgique dans les dépenses de cette organisation créée par la Convention internationale signée à Paris le 1er juillet 1953 et ratifiée par la loi du 6 juillet 1954.

Les crédits sont destinés à la participation belge au projet international relatif à la connaissance de la structure du noyau atomique.

La contribution belge pour 1995 s'élèvera à ± 33 000 000 francs suisses, soit ± 825 000 000 francs belges.

A.B. : 32 70 20 3508 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 20 3408). — *Contribution de la Belgique aux programmes R. & D. dans le domaine de l'énergie.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,1	4,1	1,5	1,5	1,5	1,5

Note explicative

Il s'agit de programmes de l'Agence internationale de l'Energie (A.I.E.) et de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques (O.C.D.E.).

La Belgique s'étant retirée du programme charbon de l'A.I.E., les crédits sont diminués à partir de 1996.

Le crédit restant est destiné à couvrir les frais de la participation belge aux divers programmes de l'A.I.E. en de l'O.C.D.E., dont le coût est estimé à 1 452 000 francs.

A.B. : 32 70 20 3509 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 20 3411). — *Subvention à l'Institut international du Froid (I.I.F.).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9

Note explicative

La convention internationale relative à l'I.I.F. signée à Paris le 1er décembre 1954, a été approuvée par la loi du 29 juin 1960.

L'I.I.F. a pour mission l'étude des problèmes scientifiques et techniques se rapportant au froid et le développement des applications du froid qui accroissent le bien-être.

Le montant de la contribution belge pour 1996 s'élève à 137 000 francs français, soit ± 900 000 francs belges.

B.A. : 32 70 20 3510 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 20 3415). — *Toelage aan de Organisatie voor toegepast natuurwetenschappelijk onderzoek (O.T.N.O.) te Delft (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,3	—	—	—	—

Verklarende nota

B.A. : 32 70 20 3511 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 20 3417). — *Subsidie aan de Internationale Vereniging voor Meelscheikunde (I.V.M.) te Wenen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Verklarende nota

De bijdrage van België aan de "International Association for Cereal Science and Technology" voor 1996 bedraagt 48 500 Oostenrijkse shilling, hetzij ongeveer 145 000 Belgische frank.

Deze vereniging is samengesteld uit een vijftigtal landen en wijdt zich aan de standaardisering van de methodes om graangewassen te ontleden uitgewerkt. De vruchtbare uitwisseling van technologische informatie komt ook ten goede aan het Centraal Laboratorium van Economische Zaken.

B.A. : 32 70 20 3512 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 20 3422). — *Economische steun aan de Oosteuropese landen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	24,1	30,0	30,7	30,7	30,7	30,7
c	30,0	30,0	30,7	30,7	30,7	30,7

Verklarende nota

Technische bijstandsverlening aan de kerncentrales in Centraal- en Oost-Europa en de voormalige Sovjetunie, werd een bilaterale samenwerkingsovereenkomst gesloten tussen België en Hongarije in verband met de veiligheid in de Hongaarse kerncentrales. Een dergelijke overeenkomst werd ook gesloten tussen België en de republieken Tsjechië en Slovakije.

Een gesplitst krediet (30,7 miljoen frank in vastleggingen en ordonnanceringen) wordt in 1996 voorzien voor de uitvoering van volgende werken :

a) Hongarije :

— het zoeken naar vestigingsplaatsen voor toekomstige kerncentrales;

— de revaluatie van de seismische bouw van de kerncentrales van PAKS;

— de revaluatie van de conceptie van diezelfde kerncentrales;

— beheer van radioactief afval;

A.B. : 32 70 20 3510 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 20 3415). — *Subvention à l' "Organisatie voor toegepast natuurwetenschappelijk onderzoek" (O.T.N.O.) à Delft (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,3	—	—	—	—

Note explicative

A.B. : 32 70 20 3511 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 20 3417). — *Subvention à la Société internationale de Chimie céréalière (V.I.C.C.) à Vienne.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Note explicative

La contribution belge pour 1996 au "International Association for Cereal Science and Technology" s'élève à 48 500 shillings autrichiens, soit environs 145 000 francs belges.

Cette association, constituée par une cinquantaine de pays, s'attache à la standardisation des méthodes d'analyse de céréales. L'échange fructueux d'information bénéficie au Laboratoire Central des Affaires économiques.

A.B. : 32 70 20 3512 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 20 3422). — *Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	24,1	30,0	30,7	30,7	30,7	30,7
c	30,0	30,0	30,7	30,7	30,7	30,7

Note explicative

Dans le cadre des programmes de la Communauté européenne concernant l'aide technique aux centrales nucléaires en Europe centrale, de l'Est et de l'ancienne Union soviétique, un contrat de coopération bilatérale a été passé entre la Belgique et la Hongrie en ce qui concerne la sécurité dans les centrales nucléaires hongroises. Un contrat pareil a été passé entre la Belgique et les républiques tchèque et slovaque.

Un crédit dissocié (30,7 millions de francs en engagements et en ordonnancements) est prévu en 1996 plour l'exécution des travaux suivants :

a) la Hongrie :

— la recherche de sites pour l'installation des prochaines centrales nucléaires;

— la réévaluation sismique des centrales nucléaires de PAKS;

— la réévaluation des bases de conception de ces centrales;

— la gestion des déchets radioactifs;

b) Tsjechië en Slovakije :
— studie van de installatie voor stockage van radioactieve brandstof;
— modernisering van de kerncentrale van Dukovany;
— beheer van radioactief afval van de kerncentrales van Bohunice;
c) Ukraïne :
— verbetering van de veiligheid van de kerncentrales;
— beheer van het radioactief afval.

B.A. : 32 70 20 3513 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 20 5302). — *Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens zijn deelneming aan de gemeenschappelijke onderneming J.E.T. (Joint European Torus) opgericht in het raam van het Euratomverdrag.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	6,8	8,6	10,1	10,1	10,1	10,1
c	7,7	8,6	10,1	10,1	10,1	10,1

Verklarende nota

De gemeenschappelijke onderneming J.E.T. werd opgericht in 1978. De begroting wordt voor 80 % gefinancierd door de Europese Gemeenschap, voor 10 % door het gastland (het Verenigd Koninkrijk) en voor de resterende 10 % door bijdragen van de deelnemende landen.

De Belgische bijdrage voor 1996 bedraagt 256 220 ECU, hetzij ongeveer 9 736 360 Belgische frank en is als volgt samengesteld :

— voorlopige bijdrage 1996 ..... 206 602 ECU
— aanpassing bijdrage 1995 ..... 49 617 ECU

Er dient bovendien nog een bedrag van 12 000 ECU, hetzij ongeveer 450 000 BEF, supplementair te worden ingeschreven ingevolge de verhoging van de bijdrage voor 1995.

Het totale krediet op de begroting 1996 bedraagt aldus 272 220 ECU, hetzij ongeveer 10 092 000 BEF.

B.A. : 32 70 20 8102 (Beg OA AP BA). — *Subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	16,5	22,0	17,1	61,8	19,0	19,0
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Staatshulp voor de uitwerking van prototypes, nieuwe produkten en procédés, in de vorm van renteloze voorschotten, terugvorderbaar zodra het programma aanleiding geeft tot een rendabele nijverheids- en handelsexploitatie.

Het ordonnanceringskrediet van 17,1 miljoen frank is bestemd voor de verdere afbetaling van het ATK-dossier, waarvan het te betalen saldo eind 1995 nog 116,8 miljoen frank bedraagt. Het betreft het laatste nog openstaande internationaal prototypedossier.

b) la Tchequie et la Slovaquie :
— conception de l'installation de stockage de combustible irradié;
— modernisation de la centrale nucléaire de Dukovany;
— gestion des déchets radioactifs des centrales nucléaires de Bohunice;
c) Ukraine :
— amélioration de la sûreté des centrales nucléaires;
— gestion des déchets radioactifs.

A.B. : 32 70 20 3513 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 20 5302). — *Charges incombant à l'Etat belge en vertu de sa participation à l'entreprise commune J.E.T. (Joint European Torus) créée dans le cadre du traité Euratom.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	6,8	8,6	10,1	10,1	10,1	10,1
c	7,7	8,6	10,1	10,1	10,1	10,1

Note explicative

L'entreprise commune J.E.T. a été créé en 1978. Le budget est financé pour 80 % par la Communauté européenne, pour 10 % par le pays hôte (le Royaume-Uni) et pour l'autre 10 % par des contributions des pays participants.

La contribution belge pour 1996 s'élève à 229 632 ECUS, soit environ 9 736 360 francs belges et est composée comme suit :

— contribution 1996 provisoire ..... 206 602 ECUS
— ajustement contribution 1995 ..... 49 617 ECUS

En outre, un montant de 12 000 ECUS, soit environ 450 000 francs belges, doit être inscrit suite à l'augmentation de la contribution pour 1995.

Le crédit total au budget 1996 s'élève donc à 272 220 ECUS, soit environ 10 092 000 francs belges.

A.B. : 32 70 20 8102 (Bud DO PA AB). — *Subventions et avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	16,5	22,0	17,1	61,8	19,0	19,0
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Aide de l'Etat pour la mise au point de prototypes, de nouveaux produits et de nouveaux procédés par une forme de financement consistant dans l'octroi d'avances sans intérêts, récupérables dès que le programme donne lieu à une exploitation industrielle et commerciale rentable.

Le crédit d'ordonnancement de 17,1 millions de francs est destiné pour le payement du dossier ATK, dont le solde à payer fin 1995 s'élève à 116,8 millions de francs. Il s'agit du dernier dossier de prototypes international en cours.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/3

3. Dotaties aan wetenschappelijke instellingen van de Staat en gelijkgestelde en verbonden instellingen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— S.C.K. : studie van de veiligheid, beheer van radioactief afval, ontmanteling van nucleaire installaties en stralingsbescherming;
— I.R.E. : produktie en conditionering van radio-elementen, beheer van radioactief afval en studie van de veiligheid in verband met radio-elementen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 30 4105 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1.412,7	1.446,9	1.446,9	1.446,9	1.446,9	1.446,9

Verklarende nota

In toepassing van art. 8 van het K.B. van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het S.C.K., schrijft de Minister van Economische Zaken jaarlijks een subsidie in voor de werkings- en investeringskosten van het Instituut.

B.A. : 32 70 30 4119 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	30,8	47,3	25,3	25,3	25,3	25,3

Verklarende nota

In toepassing van art. 8 van het K.B. van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het I.R.E., schrijft de Minister van Economische Zaken jaarlijks een subsidie in voor de werkingskosten van het Instituut.

Het krediet van 25,3 miljoen frank voor 1996 is bestemd voor de werkingskosten.

B.A. : 32 70 30 4120 (Beg OA AP BA). — *Bijzondere werkingssubsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (NIEUW).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	—	—	25,3	25,3	25,3	25,3
c	—	—	233,3	—	—	—

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/3

3. Dotations aux Etablissements scientifiques de l'Etat et assimilés.

OBJECTIFS POURSUIVIS

— C.E.N. : étude de la sécurité, gestion de déchêts radioactifs, démantèlement d'installations nucléaires et protection contre les radiations;
— I.R.E. : production et conditionnement de radioéléments, gestion de déchêts radioactifs, étude de la sécurité concernant les radioéléments.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 30 4105 (Bud DO PA AB). — *Subvention au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1.412,7	1.446,9	1.446,9	1.446,9	1.446,9	1.446,9

Note explicative

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du C.E.N., stipule que le Ministre des Affaires économiques prévoit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.

A.B. : 32 70 30 4119 (Bud DO PA AB). — *Subvention à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	30,8	47,3	25,3	25,3	25,3	25,3

Note explicative

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'I.R.E., stipule que le Ministre des Affaires économiques prévoit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.
Le crédit de 25,3 millions de francs pour 1996 est destiné pour couvrir les frais de fonctionnement.

A.B. : 32 70 30 4120 (Bud DO PA AB). — *Subvention pour frais de fonctionnement exceptionnels de l'Institut des Radioéléments (I.R.E.) (NOUVEAU).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	—	—	25,3	25,3	25,3	25,3
c	—	—	233,3	—	—	—

Verklarende nota

In 1995 werd een bijkomend bedrag van 22 miljoen frank toegekend op B.A. 70.30.41.19 voor uitzonderlijke werkingskosten. Het betrof de afbetaling van de eerste van tien annuïteiten van een lening van 150,0 miljoen frank, die het I.R.E. zou aangaan voor investeringen in veiligheid en competitiviteit inzake de produktie van molybdeen-99.

In 1996 wordt het integrale bedrag van de resterende leningslast (hetzij 9 annuïteiten van 19,7 miljoen frank) ingeschreven als vastleggingsmachtiging op een gesplitst krediet. Het I.R.E. gaat ook nog een lening voor bijkomende investeringen aan ten belope van 30,0 miljoen frank, terug te betalen in 10 jaarlijkse aflossingen van 5,6 miljoen frank.

De globale kost van beide leningen laat zich dus als volgt becijferen :

— vastleggingsmachtiging : (9 x 19,7) + (10 x 5,6) = 233,3 miljoen F

— ordonnanceringen 1996 - 2004 : 19,7 + 5,6 = 25,3 miljoen F

— ordonnanceringen 2005 : 5,6 miljoen F.

B.A. : 32 70 30 6103 (Beg OA AP BA). — *Subsidie voor buitengewone investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	100,8	133,3	136,4	136,4	136,4	136,4

Verklarende nota

In toepassing van art. 8 van het K.B. van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het S.C.K., schrijft de Minister van Economische Zaken jaarlijks een subsidie in voor de werkings- en investeringskosten van het Instituut.

Het bedrag van de toelage voor investeringskosten voor 1996 werd bekomen door indexering met 2,3 % van de toelage voor 1995.

B.A. : 32 70 30 6107 (Beg OA AP BA). — *Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	15,4	16,0	16,4	16,4	16,4	16,4

Verklarende nota

In toepassing van art. 8 van het K.B. van 16 oktober 1991 houdende de regelen betreffende het toezicht op en de subsidiëring van het I.R.E., schrijft de Minister van Economische Zaken jaarlijks een subsidie in voor de werkings- en investeringskosten van het Instituut.

Het bedrag van de toelage voor investeringskosten voor 1996 werd bekomen door indexering met 2,3 % van de toelage voor 1995.

Note explicative

En 1995, un montant supplémentaire de 22 millions de francs a été accordé pour frais de fonctionnement exceptionnels. Il s'agissait du remboursement de la première des dix annuités d'un emprunt de 150 millions de francs, conclu par l'I.R.E. et destiné à des investissements de sécurité et d'amélioration de sa compétitivité en matière de production de molybdène-99.

En 1996, le montant intégral du solde des charges de l'emprunt (notamment 9 annuités de 19,7 millions de francs) est inscrit comme autorisation d'engagement sur un crédit dissocié. L'I.R.E. fera encore un autre emprunt pour des investissement supplémentaires à concurrence de 30,0 millions de francs, remboursables en 10 annuités de 5,6 millions de francs.

Le coût global des deux emprunts se calcule comme suit :

— autorisation d'engagement : (9 x 19,7) + (10 x 5,6) = 233,3 millions de francs

— crédits d'ordonnancement 1996 - 2004 : 19,7 + 5,6 = 25,3 millions de francs

— crédits d'ordonnancement 2005 : 5,6 million de francs.

A.B. : 32 70 30 6103 (Bud DO PA AB). — *Subvention pour investissements exceptionnels à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	100,8	133,3	136,4	136,4	136,4	136,4

Note explicative

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention du C.E.N., stipule que le Ministre des Affaires économiques prévoit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.

Le montant de la subvention des frais d'investissement pour l'année 1996 correspond à une indexation de 2,3 % de la subvention pour 1995.

A.B. : 32 70 30 6107 (Bud DO PA AB). — *Subvention pour investissements à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	15,4	16,0	16,4	16,4	16,4	16,4

Note explicative

L'article 8 de l'arrêté royal du 16 octobre 1991, portant les règles relatives au contrôle et au mode de subvention de l'I.R.E., stipule que le Ministre des Affaires économiques prévoit chaque année dans son budget, une subvention pour les frais de fonctionnement et d'investissement de cet Institut.

Le montant de la subvention des frais d'investilssement pour l'année 1996 correspond à une indexation de 2,3 % de la subvention pour 1995.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/5

5. Studies en onderzoekingen over de problemen van diepe geologische structuren

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Valorisatie van de natuurlijke rijkdommen, studie van de ondergrond.
— Studie van het Continentaal Plat.
— Beheer van geologische informatie en documentatie.

— Opstellen van de geologische kaart.
— Verstrekken van geologisch advies aan overheidsdiensten.
— Medewerking aan internationale geologische onderzoeksprojecten.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 50 1234 (Beg OA AP BA). — *Allerhande uitgaven in verband met de studie van de problemen rond de diepe geologische structuur en de computerverwerking van de gegevens.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	15,2	8,3 (0,7)	9,0	9,0	9,0	9,0

Verklarende nota

Met deze kredieten worden vooral uitgaven gefinancierd die verband houden met de eigen werking van de Belgische Geologische Dienst, zoals : realisatie van bureautica-middelen, drukken van geologische kaarten, ...

B.A. : 32 70 50 3514 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 50 3401). — *Subsidie aan de Commissie van de Aardkundige Wereldkaart te Parijs.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Het bedrag van 100 000 frank is bestemd voor de jaarlijkse bijdrage van België aan de Commissie van de Aardkundige Wereldkaart te Parijs.

B.A. : 32 70 50 1235 (Beg OA AP BA). — *Onderzoekingen van de problemen rond de diepe geologische structuur (geologische boringen).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	27,1	49,3	48,6	48,6	36,0	36,0
c	23,1	35,0	35,9	35,1	35,1	35,1

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/5

5. Etudes et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Valorisation des richesses naturelles, étude du sous-sol.

— Etude de la plate-forme continentale.
— Gestion de l'information et de la documentation géologiques.
— Etablissement de la carte géologique.
— Conseils géologiques à des services de l'Etat.
— Coopération à des projets de recherhces géologiques internationales.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 50 1234 (Bud DO PA AB). — *Dépenses généralement quelconques relatives aux études sur les problèmes de structure géologique profonde et au traitement informatique des données.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	15,2	8,3 (0,7)	9,0	9,0	9,0	9,0

Note explicative

Ces crédits sont destinés au financement des dépenses relatives au fonctionnement propre du Service géologique belge, comme : réalisation de moyens bureautiques, impression de cartes géologiques, ...

A.B. : 32 70 50 3514 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 50 3401). — *Subvention à la Commission de la Carte géologique du Monde à Paris.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Le montant de 100 000 francs est destiné à couvrir la cotisation annuelle de la Belgique à la Commission de la Carte géologique du Monde à Paris.

A.B. : 32 70 50 1235 (Bud DO PA AB). — *Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde (forages géologiques).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	27,1	49,3	48,6	48,6	36,0	36,0
c	23,1	35,0	35,9	35,1	35,1	35,1

Verklarende nota

Deze kredieten betreffen de uitvoering van de opdrachten van de Geologische Dienst en kunnen onderverdeeld worden in verschillende groepen :

— kennisverwerving (verzameling van geologische informatie);

— laboratoriumonderzoek (analyse van gesteente- en boormonsters);

— binnenlandse en grensoverschrijdende projecten;

— internationale projecten. Het betreft bilaterale samenwerkingsakkoorden met geologische diensten uit andere landen;

— continentaal Plat van de Noordzee (opname van de noordzeese ondergrond).

B.A. : 32 70 50 5105 (Beg OA AP BA). — *Onderzoeken in samenwerking met industriële of wetenschappelijke organismen in het kader van de nationale bevoegdheden inzake energiebeleid (ondergrondse opslag van gas, enz.) (pro memorie : afgeschafte B.A.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	11,6	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Ces crédits concernent l'exécution de la mission du Service géologique et se subdivisent en différents groupes :

— acquisition de connaissance (collection d'information géologique);

— examen de laboratoire (analyse des échantillons de forage);

— projets nationaux (avec passages de frontières);

— projets internationaux. Il s'agit de conventions de coopération bilatérales avec des services géologiques d'autres pays;

— plate-forme continentale de la Mer du Nord (relevé du sous-sol de la Mer du Nord).

A.B. : 32 70 50 5105 (Bud DO PA AB). — *Collaboration de recherche avec des organismes industriels ou scientifiques dans le cadre des compétences nationales en matière de politique énergétique (stockage souterrain de gaz, etc.) (pour mémoire : A.B. supprimée).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	11,6	—	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/6

6. Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Uitvoering en controle op de toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten.

— Uitbouw en beheer van de metrologische infrastructuur.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 60 3126 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 60 3201). — *Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie (B.I.N.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	60,0	48,7	47,8	47,8	47,8	47,8

Verklarende nota

Jaarlijkse tegemoetkoming bepaald bij artikel 9 van de besluitwet van 20 september 1945.

Het Belgisch Instituut voor Normalisatie is belast met het coördineren van de normalisatieactiviteiten in België, het uitwerken van normen ten behoeve van alle economische sectoren en het vertegenwoordigen van België bij de internationale instellingen voor normalisatie.

De begroting van het Instituut wordt als bijlage gepubliceerd.

Note explicative

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/6

6. Application de la législation sur les poids et mesures.

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Exécution et contrôle sur l'application de la législation sur les poids et mesures.

— Développement et gestion de l'infrastructure métrologique.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 60 3126 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 60 3201). — *Subvention à l'Institut belge de Normalisation (I.B.N.).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	60,0	48,7	47,8	47,8	47,8	47,8

Note explicative

Intervention annuelle prévue à l'article 9 de l'arrêté-loi du 20 septembre 1945.

L'Institut belge de Normalisation est chargé de coordonner les activités relatives à la normalisation en Belgique, d'élaborer les normes à l'usage de tous les secteurs économiques et de représenter la Belgique dans les organismes internationaux de normalisation.

Le budget de l'Institut est publié en annexe.

B.A. : 32 70 60 3515 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 60 3403). — *Subsidie aan het Internationaal Comité voor Wettelijk IJkwezen te Parijs.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

De Internatinale Organisatie voor Wettelijk Ijkwezen coördineert de werkzaamheden betreffende de reglementering die van toepassing is op de meetinstrumenten. De organisatie werd opgericht bij internationale overeenkomst te Parijs op 12 oktober 1955 en bekrachtigd bij de wet van 10 november 1959.

De bijdrage van België als lidstaat klasse 1 bedraagt in 1996 78 163 Franse frank, hetzij ongeveer 468 978 Belgische frank.

B.A. : 32 70 60 3516 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 60 3416). — *Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten te Parijs.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,9	4,4	3,8	3,8	3,8	3,8

Verklarende nota

Het Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten coördineert de werkzaamheden in verband met de primaire meetstandaarden. Het bureau is ontstaan naar aanleiding van de Conventie van de Meter (1875).

Het Internationaal Comité voor Maten en Gewichten heeft de Belgische bijdrage voor 1996 vastgesteld op 630 000 Franse frank, hetzij ongeveer 3 800 000 Belgisch frank.

B.A. : 32 70 60 7205 (Beg OA AP BA). — *Aankoop van dynamometrische apparaten en van meettoestellen voor de uitrusting van het voor de Metrologische Dienst opgetrokken gebouw.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	6,3	19,4	20,2	20,2	20,2	20,2
c	18,9	19,5	20,0	20,0	20,0	20,0

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd voor investeringen in de metrologische infrastructuur.

Vastleggingen :

Verwezenlijkte vastleggingen einde 1994	F	93 450 781
Kredieten 1995		19 500 000
Nieuwe machtigingen 1996		20 000 000

A.B. : 32 70 60 3515 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 60 3403). — *Subvention au Comité international de Métrologie légale à Paris.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

L'Organisation internationale de Métrologie légale coordonne les travaux relatifs à le réglementation d'application aux instruments de mesure. L'Organisation a été créée lors de la Convention internationale de Paris du 12 octobre 1955 et ratifiée par la loi du 10 novembre 1959.

La contribution de la Belgique comme état-membre de classe 1 s'élève en 1996 à 78 163 francs français, soit environ 468 978 francs belges.

A.B. : 32 70 60 3516 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 60 3416). — *Subvention au Bureau international des Poids et Mesures à Paris.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,9	4,4	3,8	3,8	3,8	3,8

Note explicative

Le Bureau international des Poids et Mesures coordonne les travaux pour les étalons primaires de mesure. Le Bureau est issu de la Convention internationale du Mètre (1875).

Le Comité international des Poids et Mesures a fixé la contribution de la Belgique pour 1996 à 630 000 francs français, soit environ 3 800 000 francs belges.

A.B. : 32 70 60 7205 (Bud DO PA AB). — *Achat d'appareils dynamométriques et instruments de mesures en vue de l'équipement du bâtiment construit pour le Service de la Métrologie.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	6,3	19,4	20,2	20,2	20,2	20,2
c	18,9	19,5	20,0	20,0	20,0	20,0

Note explicative

Ces crédits sont déstinés à couvrir les investissements en infrastructure métrologique.

Engagements :

Engagements réalisés fin 1994	F	93 450 781
Crédits 1995		19 500 000
Autorisations nouvelles 1996		20 000 000

Ordonnanceringen :

Verwezenlijkte ordonnanceringen einde 1994 F	78 450 297
Kredieten 1995	19 400 000
Nieuwe machtigingen 1996	20 200 000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/7

7. Bescherming intellectueel eigendomsrecht.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Beheer en bescherming van het intellectueel eigendomsrecht inzake octrooien, merken en tekeningen of modellen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 32 70 70 1220 (Beg OA AP BA). — *Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken - (werkingskosten) (oude nummering : 32 70 70 0101 - partim).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,7	6,6	3,4	3,4	3,4	3,4

Verklarende nota.

Dit initiatief werd genomen in het kader van het plan ter uitbreiding van het wetenschappelijk potentieel in België.

Deze basisallocatie wordt vanaf 1996 verdeeld volgens de economische classificatie en uitgesplitst in twee nieuwe basisallocaties. De B.A. 12.20 voorziet in de nodige kredieten voor werkingskosten.

B.A. : 32 70 70 7420 (Beg OA AP BA). — *Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken - investeringskosten (oude nummering : 32 70 70 0101 - partim).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	2,2	2,2	2,2	2,2

Verklarende nota

Zie de opmerking bij B.A. 32 70 70 1220 hierboven. De B.A. 74.20 bevat het krediet voor de voorziene investeringsuitgaven.

B.A. : 32 70 70 3517 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 70 3406). — *Subsidie aan de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (W.I.E.) te Genève.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	14,6	21,3	21,2	21,2	21,2	21,2

Ordonnancements :

Ordonnancements réalisés fin 1994 ..... F	78 450 297
Crédits 1995	19 400 000
Autorisations nouvelles 1996	20 200 000

PROGRAMME D'ACTIVITES 70/7

7. Protection du droit de propriété intellectuelle

OBJECTIFS POURSUIVIS

Gestion et protection du droit de propriété intellectuelle en matière de brevets, de marques et de dessins ou modèles.

Moyens mis en oeuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 32 70 70 1220 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais de fonctionnement) (ancienne numérotation : 32 70 70 0101 - partim).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,7	6,6	3,4	3,4	3,4	3,4

Note explicative

Cette initiative a été prise dans le cadre du plan d'expansion du potentiel scientifique de la Belgique.

A partir de 1996, cette allocation de base est réparti selon la classification économique sur deux nouvelles allocations de base. L'A.B. 12.20 contient les crédits destinés aux frais de fonctionnement.

A.B. : 32 70 70 7420 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais d'investissement) (ancienne numérotation : 32 70 70 0101 - partim).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	2,2	2,2	2,2	2,2

Note explicative

Voir la remarque à l'A.B. 32 70 70 1220. L'A.B. 74.20 contient les crédits destinés aux frais d'investissement.

A.B. : 32 70 70 3517 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 70 3406). — *Subvention à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (O.M.P.I.) à Genève.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	14,6	21,3	21,2	21,2	21,2	21,2

Verklarende nota

De Wereldorganisatie voor de intellectuele eigendom (W.I.E.) is een gespecialiseerd instituut van de Verenigde Naties. België is lid van verscheidene "Unies" van de W.I.E. (o.m. Unies van Parijs, Nice en Bern).

De W.I.E. heeft beslist om, vanaf 1994, voor een proefperiode van 4 jaar, de bijdragen van de lidstaten voor de verschillende Unies inzake intellectuele eigendom te vervangen door één enkele bijdrage.

De contributie van België voor 1996 bedraagt 846 050 Zwitserse frank, hetzij ± 21 200 000 Belgische frank.

B.A. : 32 70 70 3518 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 32 70 70 3409). — *Subsidie aan de Europese Octrooiendienst te München.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	9,9	18,0 (3,6)	20,0	20,0	20,0	20,0

Verklarende nota

Als lid van de Conventie van München inzake de Europese Octrooien, is België verplicht aan de Europese Octrooiendienst de pensioenaanpassingen terug te betalen die deze dienst heeft betaald aan zijn bedienden die gepensioneerd zijn en zich in België hebben gevestigd.

Het krediet voor 1996 wordt geraamd op 20 miljoen frank.

Note explicative

L'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (O.M.P.I.) est une institution spécialisée des Nations unies. La Belgique est membre de plusieurs "Unions" administrées par l'O.M.P.I. (entre autres les Unions de Paris, de Nice et de Bern).

L'O.M.P.I. a décidé de remplacer, pour une période d'essai de 4 ans, les contributions des états-membres aux différentes Unions par une contribution unique.

La contribution de la Belgique pour 1996 s'élève à 846 050 francs suisses, soit environ 21 200 000 francs belges.

A.B. : 32 70 70 3518 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 32 70 70 3409). — *Subvention à l'Office européen des Brevets à Munich.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	9,9	18,0 (3,6)	20,0	20,0	20,0	20,0

Note explicative

La Belgique doit, dans le cadre des obligations qui découlent du fait qu'elle est un Etat contractant de la convention de Munich sur le brevet européen, rembourser à l'Office européen des Brevets les ajustements de pension que cet Office a payé à ses employés mis à la retraite et qui se sont installés en Belgique.

Le crédit pour 1996 est estimé à 20 millions de francs.

33. MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

INHOUDSOPGAVE

33. MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

INDEX

Blz. — *Pages*

Organisatieafdelingen — Programma's	Verantwoording — *Justification*	Divisions organiques — Programmes
01. Kabinet van de Minister van Vervoer :		01. Cabinet du Ministre des Transports :
0. Werking van het Kabinet	961	0. Fonctionnement du Cabinet.
02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister :		02. Cabinet du Vice-Premier Ministre :
0. Werking van het Kabinet	964	0. Fonctionnement du Cabinet.
11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen belast met de herstructurering van het Ministerie van Openbare werken :		11. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles chargé de la restructuration du Ministère des Travaux publics :
0. Werking van het Kabinet	966	0. Fonctionnement du Cabinet.
40. Algemeen Secretariaat :		40. Secrétariat général :
0. Bestaansmiddelenprogramma	968	0. Programme de subsistance.
41. Algemene diensten :		41. Services généraux :
0. Bestaansmiddelenprogramma	970	0. Programme de subsistance.
1. Oorlogsschade	974	1. Dommages de guerre.
2. Directie informatisering.	975	2. Direction informatisation.
4. Automobielendienst	976	4. Service des Automobiles.
5. Overheidsbedrijven	977	5. Entreprises publiques.
51. Bestuur van het Vervoer te Land :		51. Administration du Transport terrestre :
0. Bestaansmiddelenprogramma	981	0. Programme de subsistance.
1. N.M.B.S.	984	1. S.N.C.B.
52. Bestuur van de Luchtvaart :		52. Administration de l'Aéronautique :
0. Bestaansmiddelenprogramma	996	0. Programme de subsistance.
1. Regeling van het luchtverkeer en internationale samenwerking	998	1. Régulation du trafic aérien et coopération internationale.
3. Wetenschappelijk onderzoek	1000	3. Recherche scientifique.
53. Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart :		53. Administration des Affaires Maritimes et de la Navigation :
0. Bestaansmiddelenprogramma	1003	0. Programme de subsistance.
2. Koopvaardij (internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de koopvaardij en de visservloot)	1005	2. Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la marine marchande et de la pêche maritime).
5. R.M.T.	1007	5. R.T.M.
56. Bestuur van de Verkeersreglementering en van Infrastructuur :		56. Administration de la Réglementation de la circulation et de l'Infrastructure :
0. Bestaansmiddelenprogramma	1008	0. Programme de subsistance.
1. Netwerken en informatie	1009	1. Réseaux et information.
2. Directiewerken met federale financiering	1011	2. Direction des travaux à financement fédéral.
3. Bouwtechnische voorschriften en goedkeuringen	1017	3. Prescriptions et agréments techniques relatifs à la construction.
4. Organisatie en veiligheid van het privé-wegvervoer	1018	4. Organisation et sécurité du transport privé par route.
6. Wetenschapsbeleid	1022	6. Politique scientifique.
7. Vervoer en mobiliteit	1023	7. Transport et mobilité.
8. Erkenning der aannemers	1024	8. Agréation des entrepreneurs.

Blz. — *Pages*

Organisatieafdelingen — Programma's	Verant-woording — *Justifi-cation*	Divisions organiques — Programmes
58. Lasten van het verleden : 1. Lasten van het verleden	1025	58. Charges du passé : 1. Charges du passé.

ORGANISATIEAFDELING 01. —
KABINET VAN DE MINISTER VAN VERVOER

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit programma omvat de kredieten bestemd voor de betaling van de jaarwedde en representatiekosten van de Minister, de vergoedingen van de kabinetsmedewerkers en de werkingskosten en vermogensuitgaven.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 01/0

B.A : 33 01 01 1101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 01 01 1101). — *Wedde en representatiekosten van de Minister.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,4	2,4	4,1	—	—	

Verklarende nota

Jaarwedde en respresentatiekosten van de Minister.

B.A : 33 01 01 1102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 01 01 1102). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	36,4	57,5	58,7	—	—	.,.,.,.

Verklarende nota

Bezoldigingen en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.

Samenstelling van het krediet :

	In duizendtallen frank
Eigenlijk loon	19.693
waarvan :	
— afhoudingen weduwen en wezen	—
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	257
Samenstelling :	
Weddeverhogingen	860
Baremabezoldigingen	15.455
Haard- en standplaatstoelagen	633
Verhoging index	2.745
TOTALEN	19.693

DIVISION ORGANIQUE 01. —
CABINET DU MINISTRE DES TRANSPORTS

MISSIONS ASSIGNEES

Ce programme contient les crédits destinés au payement du traitement annuel et des frais de représentation du Ministre,des indemnités des membres du Cabinet,les frais de fonctionnement et des dépenses patrimoniales.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 01/0

A.B : 33 01 01 1101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 01 01 1101). — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,4	2,4	4,1	—	—	

Note explicative

Traitement et frais de représentation du Ministre.

A.B : 33 01 01 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 01 01 1102). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	36,4	57,5	58,7	—	—	.,.,.,.

Note explicative

Rémunération et indemnités du personnel du Cabinet.

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs
Salaire proprement dit	19.693
dont :	
— retenues veuves et orphelins	—
— retenues sécurité sociale	257
Décomposition :	
Augmentation des traitements	860
Traitements barémiques	15.455
Allocation de foyer et de résidence	633
Majoration index	2.745
TOTAL	19.693

	In duizendtallen frank
Directe toelagen.	
Samenstelling :	
Kabinetsvergoedingen	6.462
Vakantiegeld	1.752
Eindejaarstoelage	1.442
Kinderbijslagen	1.056
Verhoging index	1.147
Kraamgeld	—
TOTALEN	11.859
Werkgeversbijdragen :	
— aan sociale verzekeringen	4.379
— terugbetaling van wedden aan verschillende openbare diensten (detacheringen)	22.769
ALGEMENE TOTALEN	58.700

	En milliers de francs
Allocations directes.	
Décomposition :	
Indemnités de cabinet	6.462
Pécule de vacances	1.752
Allocation de fin d'année	1.442
Allocations familiales	1.056
Majoration index	1.147
Allocations de naissances	—
TOTAL	11.859
Contributions patronales :	
— aux assurances sociales	4.379
— remboursement de traitements à différents services publics (détachements)	22.769
TOTAL GENERAL	58.700

Dit krediet is samengesteld als volgt :

A. Kabinetsvergoedingen.

B. Kabinetsvergoedingen in vervanging van wedde aan de leden van het Kabinet die geen deel uitmaken van het personeel van de Ministeries.

Le crédit se décompose comme suit entre :

A. Allocations de Cabinet.

B. Indemnités de Cabinet tenant lieu de traitement aux membres du Cabinet que ne font pas partie du personnel des Ministères.

		(in duizendtallen frank) A	(en milliers de francs) B
	Effectief : — *Effectif :*		
1	— Kabinetschef. — *Chef de Cabinet*	343.175	—
2	— Adjunct Kabinetschef. — *Chef de Cabinet adjoint*	521.626	—
4	— Kabinetssecretaris. — *Secrétaire de Cabinet*	933.436	—
2	— Adviseur. — *Conseiller*	137.270	1.083.776
1	— Expert. — *Expert*	137.270	—
1	— Attaché. — *Attaché*	—	1.638.538
27	— Uitvoeringspersoneel. — *Personnel d'exécution*	2.594.403	9.283.408
4	— Autobestuurders. — *Conducteurs d'auto*	1.025.800	687.073
8	— Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters, huisbewaarder. — *Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses, concierge*	768.712	2.761.832
50	TOTALEN. — *TOTAL*	6.461.692	15.454.627
	Verhoging index. — *Majoration index*	1.147.596	2.744.742
	TOTALEN. — *TOTAUX*	7.609.288	18.199.369
	— Weddeverhogingen. — *Augmentation de traitements*		860.331
	— Haard- en standplaatstoelage. — *Allocations de foyer et de résidence*		632.654
	— Vakantiegeld. — *Pécule de vacances*		1.752.508
	— Eindejaarspremie. — *Allocation de fin d'année*		1.441.820
	— Kinderbijslagen. — *Allocations familiales*		1.055.827
	— Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen. — *Assurances sociales*		4.379.425
	— Terugbetaling van wedden. — *Services publics (détachements)*		22.768.779
	TOTALEN. — *TOTAUX*	7.609.288	51.090.714
	ALGEMEEN TOTAAL. — *TOTAL GENERAL*		58.700.000

B.A : 33 01 02 1219 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 01 02 1219). — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	9,7	10,3	10,7	—	—	..,...,.

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet is samengesteld als volgt :

1. Erelonen van advocaten en geneesheren — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	240.000
2. Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik — en uitgaven voor onderhoud	1.550.000
3. Leveringen van goederen en diensten : bureauonkosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven (inbegrepen frankering van briefwisseling)	6.500.000
4. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit en kolen	950.000
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	1.460.000
TOTAAL	10.700.000

B.A : 33 01 02 7401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 01 02 7401). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	0,4	0,4	—	—	..,...,.

Verklarende nota

Aankoop van meubilair en van bureaumateriaal.

A.B : 33 01 02 1219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 01 02 1219). — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	9,7	10,3	10,7	—	—	..,...,.

Note explicative

1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	240.000
2. Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien	1.550.000
3. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration (y compris l'affranchissement de correspondance)	6.500.000
4. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, éléctricité et charbon	950.000
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	1.460.000
TOTAUX	10.700.000

A.B : 33 01 02 7401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 01 02 7401). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	0,4	0,4	—	—	..,...,.

Note explicative

Achat de mobilier et matériel de bureau.

ORGANISATIEAFDELING 02. —
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER

PRO MEMORIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 02/0

B.A : 33 02 01 1102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 02 01 1102). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	31,6	43,5	—			

Verklarende nota

Pro memorie.

B.A : 33 02 02 1219 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 02 02 1219). — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	7,9	8,2	—	—	—	

Verklarende nota

Pro memorie.

B.A : 33 02 02 7401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 02 02 7401). — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet (pro memorie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,4	—	—	—	

Verklarende nota

Pro memorie.

DIVISION ORGANIQUE 02. —
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE

POUR MEMOIRE

MISSIONS ASSIGNEES

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 02/0

A.B : 33 02 01 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 02 01 1102). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	31,6	43,5	—			

Note explicative

Pour mémoire.

A.B : 33 02 02 1219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 02 02 1219). — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	7,9	8,2	—	—	—	

Note explicative

Pour mémoire.

A.B : 33 02 02 7401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 02 02 7401). — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.(pour mémoire).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,4	—	—	—	

Note explicative

Pour mémoire.

ORGANISATIEAFDELING 03. —
KABINET VAN DE MINISTER VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE (PRO MEMORIE)

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 03/0

B.A : 33 03 02 1219 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 03 02 1219). — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	— (0,1)	—	—	—	—	.., ...

Verklarende nota

Pro memorie.

ORGANISATIEAFDELING 04. — **KABINET VAN DE MINISTER VAN OPENBARE WERKEN**

PRO MEMORIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 04/0

B.A : 33 04 02 1219 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 04 02 1219). — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	— (0,1)	—	—	—	—	.., ...

Verklarende nota

Pro memorie.

DIVISION ORGANIQUE 03. —
CABINET DU MINISTRE DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES (POUR MEMOIRE)

MISSIONS ASSIGNEES

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 03/0

A.B : 33 03 02 1219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 03 02 1219). — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	— (0,1)	—	—	—	—	.., ...

Note explicative

Pour mémoire.

DIVISION ORGANIQUE 04. — **CABINET DU MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS**

POUR MEMOIRE

MISSIONS ASSIGNEES

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 04/0

A.B : 33 04 02 1219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 04 02 1219). — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	— (0,1)	—	—	—	—	.., ...

Note explicative

Pour mémoire.

ORGANISATIEAFDELING 11. —
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR INSTITUTIONELE HERVORMINGEN BELAST MET DE HERSTRUCTURERING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

PRO MEMORIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 11/0

B.A : 33 11 01 1102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 11 01 1102). — *Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,5 (0,2)	— (0,2)	—	—	—	..,...,.

Verklarende nota

Pro memorie.

B.A : 33 11 02 1219 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 11 02 1219). — *Werkingskosten van het Kabinet (pro memorie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	— (1,1)	—	—	—	—	..,...,.

Verklarende nota

Pro memorie.

B.A : 33 11 02 1206 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 11 02 1206). — *Huur van onroerende goederen (pro memorie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	— (0,1)	—	—	—	..,...,.

Verklarende nota

Pro memorie.

DIVISION ORGANIQUE 11. —
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX REFORMES INSTITUTIONNELLES CHARGE DE LA RESTRUCTURATION DU MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

POUR MEMOIRE

MISSIONS ASSIGNEES

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 11/0

A.B : 33 11 01 1102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 11 01 1102). — *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,5 (0,2)	— (0,2)	—	—	—	..,...,.

Note explicative

Pour mémoire.

A.B : 33 11 02 1219 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 11 02 1219). — *Frais de fonctionnement du Cabinet. (pour mémoire).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	— (1,1)	—	—	—	—	..,...,.

Note explicative

Pour mémoire.

A.B : 33 11 02 1206 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 11 02 1206). — *Loyers des biens immobiliers (pour mémoire).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	— (0,1)	—	—	—	..,...,.

Note explicative

Pour mémoire.

ORGANISATIEAFDELING 40. —
ALGEMEEN SECRETARIAAT

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Secretaris-generaal van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur oefent, onder het gezag van de Minister, het hoog toezicht uit over de diensten van het departement.

Hij coördineert de werkzaamheden en verzekert de eenheid van het beheer ervan. Hij oefent gezag uit over al het personeel en waakt over de tucht, de inwendige orde en de organisatie van al de diensten.

Hij leidt en coördineert het opmaken van de begroting en ziet toe op de uitvoering ervan. Hij legt de door de administratieve en parastatale instellingen behandelde zaken aan de minister voor en voegt er zo nodig zijn opmerkingen aan toe. Hij kan bovendien uit eigen beweging elk nuttig voorstel doen. Hij maakt de dossiers en instructies van de minister over aan de betrokken diensten en instellingen, samen met de nodige informatie.

Het Algemeen Secretariaat omvat de volgende cellen, die onderling nauw samenwerken :

— Studie, coördinatie en overleg op het internationaal, federaal en gewestelijk niveau

Deze cel behandelt de economische, administratieve, technische en coördinatieproblemen inzake vervoer en verkeer, met inbegrip van het overleg met de Gewesten inzake deze materie.

Zij ziet toe op de coördinatie en opvolging van de antwoorden op parlementaire vragen.

Deze cel is eveneens belast met de internationale betrekkingen (met uitzondering van de Europese Unie) aangaande de bevoegdheden van het departement.

— Europese Unie

Deze cel is belast met de coördinatie van alle problemen inzake vervoer en verkeer op het niveau van de Europese Unie. Zij bereidt de "vervoersraden" van de Europese Unie voor. De cel neemt deel aan de werkgroepvergaderingen van het COREPER die driemaal per week plaatsvinden en behandelt alle aanvragen van of naar de Commissie van de E.U. die via onze Permanente Vertegenwoordiging transiteren. De activiteiten van deze dienst omvatten eveneens regelmatig coördinatievergaderingen tussen de verscheidene federale overheden, m.n. binnen de Interministeriële Economische Commissie, en met de gewestelijke overheden.

— Informatie, documentatie en statistieken

Deze cel houdt zich bezig met de public relations, alsmede met het beheer van de centrale documentatiedienst van het departement, die een gespecialiseerde bibliotheek bevat, en die ter beschikking staat van alle ambtenaren van het departement en van het publiek.Deze cel houdt zich eveneens bezig met de verzameling van de statistieken. Zij publiceert twee statistische overzichten en verschaft statistische informatie betreffende het vervoer aan diverse federale en internationale instellingen.

— Bureau voor burgerlijke verdedigingsplannen

Deze cel is belast met de voorbereiding van de diensten en instellingen op hun taken in crisis- en oorlogstijd en verzekert de betrekkingen met de bevoegde federale, geallieerde en NAVO-verdedigingsinstanties.

PROGRAMMA 40 — BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat in de eerste plaats de werkingskosten in strikte zin, die moeten toelaten de eerder vermelde opdrachten te vervullen.

Behalve deze kosten werden aan dit programma rubrieken toegevoegd die omwille van hun aard niet toewijsbaar zijn aan specifieke programma's :

— inrichtingskosten van studiedagen, informatie- en propagandakosten alsmede deelnemingskosten aan manifestaties waarvoor het departement belangstelling heeft;

DIVISION ORGANIQUE 40. —
SECRETARIAT GENERAL

MISSIONS ASSIGNEES

Le Secrétaire général du Ministère des Communications et de l'Infrastructure exerce, sous l'autorité du ministre, la haute surveillance des services du département.

Il en coordonne les travaux et en assure l'unité de gestion. Il a autorité sur tout le personnel et veille à la discipline, à l'ordre intérieur et à l'organisation de tous les services.

Il dirige et coordonne l'élaboration du budget et en surveille l'exécution. Il soumet au ministre les affaires traitées par l'administration et les organismes parastataux et y joint ses observations s'il y a lieu. Il peut, en outre, formuler de sa propre initiative toute proposition utile. Il transmet aux services et organismes concernés, en les accompagnant des informations nécessaires, les dossiers et les instructions du ministre.

Le Secrétariat général comprend les cellules suivantes, qui coopèrent étroitement entre elles :

— Etudes, coordination et concertation au niveau international, fédéral et régional.

Cette cellule traite des problèmes économiques, administratifs, techniques et des problèmes de coordination en matière de transport et de communications, y compris la concertation avec les Régions concernant cette matière.

Elle veille à la coordination et au suivi des réponses aux questions parlementaires.

Cette cellule est également chargée des relations internationales (à l'exception de l'Union Européenne) en relation avec les compétences du département.

— Union Européenne

Cette cellule est chargée de la coordination de tous les problèmes en matière de transport et de communications au niveau de l'Union Européenne. Elle prépare les conseils "transports" de l'Union Européenne. La cellule participe aux réunions du groupe de travail du COREPER qui ont lieu trois fois par semaine et elle traite toutes les demandes de ou vers la Commission de L'U.E. transitant via notre Représentation Permanente. Les activités de ce service comprennent également des réunions de coordination fréquentes entre les différentes autorités fédérales, notamment au sein de la Commission Economique Interministérielle, ou régionales.

— Information, documentation et statistiques

Cette cellule s'occupe des relations publiques, ainsi que de la gestion du service central de documentation du département, qui comprend une bibliothèque spécialisée, à la disposition de tous les fonctionnaires du département et du public. Cette cellule s'occupe aussi du rassemblement des statistiques. Elle publie deux recueils de statistiques et fournit les données statistiques sur les transports aux organismes fédéraux et internationaux.

— Bureau des Plans civils de Défense

Cette cellule est chargée de la préparation des services et des organismes à leurs tâches en temps de crise et de guerre et assure les relations avec les instances compétentes de défense fédérale, alliées et de l'OTAN.

PROGRAMME 40 — SUBSISTANCE

Ce programme concerne en premier lieu les frais de fonctionnement au sens strict qui doivent permettre de remplir les missions citées antérieurement.

Hormis ces frais sont ajoutées à ce programme de subsistance des rubriques qui en raison de leur matière relèvent de programmes spécifiques :

— frais d'organisation de journées d'études, frais d'information et de propagande ainsi que des frais de participation à des manifestations intéressant le département;

— vertegenwoordigings- en ontvangstkosten alsmede ceremoniekosten;
— lidmaatschap in federale en internationale instellingen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 40/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	.	11	8	8
II+	.	2	2	2
II	.	11	9	9
III	.	7	7	7
IV	.	4	6	6
Totalen	.	35	32	32

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	38,9	39,5 (0,3)	39,9
Niet-statut. personeel(01 11 04)	4,6	5,3	5,4
Totalen	43,5	44,8 (0,3)	45,3

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	0,2	0,2	0,2	0,2
1201.2	Aankopen	...,.	...,.	6,8	6,8	6,8	6,8
1201.3	Energie	...,.	...,.	0,2	0,2	0,2	0,2
1201.4	Informatica	...,.	...,.				
1201.5	Vergoedingen	...,.	...,.	1,2	1,2	1,2	1,2
02 1201	Totalen	7,8	8,8	8,4	8,4	8,4	8,4
02 7401	Uitrusting	0,2	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Algemene totalen		8,0	9,3	8,9	8,9	8,9	8,9

B.A : 33 40 03 1228 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 40 03 1228). — *Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. — Vertegenwoordiging- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. — Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. — Staatstussenkomst in de kosten van vaderlandslievende plechtigheden. Films, propagandamaterieel. — Andere uitgaven van dezelfde aard (Vroegere B.A. 41.03.1228).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

— frais de représentation, de réception, de cérémonie;
— frais d'affiliation à des organismes fédéraux et internationaux.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	.	11	8	8
II+	.	2	2	2
II	.	11	9	9
III	.	7	7	7
IV	.	4	6	6
Totaux	.	35	32	32

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	38,9	39,5 (0,3)	39,9
Personnel non-statut. (01 11 04)	4,6	5,3	5,4
Totaux	43,5	44,8 (0,3)	45,3

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	...,.	...,.	0,2	0,2	0,2	0,2
1201.2	Achats	...,.	...,.	6,8	6,8	6,8	6,8
1201.3	Energie	...,.	...,.	0,2	0,2	0,2	0,2
1201.4	Informatique	...,.	...,.				
1201.5	Indemnités	...,.	...,.	1,2	1,2	1,2	1,2
02 1201	Totaux	7,8	8,8	8,4	8,4	8,4	8,4
02 7401	Equipement	0,2	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Totaux généraux		8,0	9,3	8,9	8,9	8,9	8,9

A.B : 33 40 03 1228 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 40 03 1228). — *Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. — Frais de représentation de réceptions, de cérémonies. — Organisation d'expositions, de conférences et de concours. — Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques.- Films, matériel de propagande. — Autres dépenses de même nature (Ancienne A.B. 41.03.1228).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Het krediet moet toelaten de uitgaven te dekken in verband met volgende bevoegdheden van het Algemeen Secretariaat :
— de betrekkingen met de Europese Gemeenschap;
— de buitenlandse betrekkingen;
— de public relations;
— uitzonderlijk lidmaatschap aan nationale en internationale organismen.

B.A : 33 40 03 1256 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 40 03 1256). — *Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van Verkeerswezen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,6	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de kosten van studies te dekken, de inrichtingskosten van studiedagen, alsmede om de informatie- en propagandakosten alsook de deelnemingskosten te dragen van manifestaties waarvoor het departement belangstelling heeft.

B.A : 33 40 03 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 40 03 3301). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet moet de vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, alle sommen die het departement moet betalen tot dewelke het veroordeeld werd krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 1996, hetzij tijdens vroegere jaren.

ORGANISATIEAFDELING 41. —
ALGEMENE DIENSTEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Algemene Diensten onder de bevoegdheid, van een Directeur-generaal, verlenen administratieve en technische ondersteuning aan al de besturen van het Departement.

De Algemene Diensten zijn samengesteld uit de volgende diensten :

Dienst Personeel

Deze dienst is bevoegd voor het personeelsbeheer (m.i.v. het personeel van de ministeriële kabinetten), de vergoedingen en toelagen, de verkeersvoordelen en de burgerlijke eretekens alsmede voor de vorming.

Note explicative

Le crédit doit permettre de couvrir les dépenses concernant les attributions du Secrétariat Général, en matière de :
— relations avec les Communautés européennes;
— relations internationales;
— relations publiques;
— affiliation occasionelle à des organismes nationaux et internationaux.

A.B : 33 40 03 1256 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 40 03 1256). — *Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information, propagande d'études relatives aux diverses branches des Communications.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,6	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

Note explicative

Le crédit est destiné à couvrir les frais occasionnés par des études,l'organisation de journées d'études et également à couvrir les frais d'information et de propagande, ainsi que les frais de participation à des manifestations auxquelles s'intéresse le département.

A.B : 33 40 03 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 40 03 3301). — *Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, toute somme que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 1996 soit au cours des années antérieures.

DIVISION ORGANIQUE 41. —
SERVICES GENERAUX

MISSIONS ASSIGNEES

Les Services généraux placés sous l'autorité d'un Directeur Général, assurent l'appui administratif et technique des autres administrations du Département. De plus, cette administration gère les dossiers des calamités.
Les Services généraux comprennent les services suivants :

Service du Personnel

Ce service est compétent pour la gestion du personnel (y compris le personnel des cabinets ministériels), les indemnités et allocations, les facilités de circulation et les distinctions honorifiques ainsi que pour la formation du personnel.

Dienst Organisatie

Deze dienst staat in voor de algemene organisatie van het departement, de personeelsformatie, de taalkaders, de taalwetgeving, de arbeidsvoorwaarden, de taakomschrijvingen, het bezoldigingsstatuut, beheer der gebouwen, de informatisering en het beheer van de middelen inzake informatica, de algemene, sociale en syndicale zaken, de veiligheid, de huishoudelijke dienst, de vertaaldienst.

Dienst Financiën omvat :

— een directie "Financiën" belast met de opstelling van de begroting en haar uitvoering : behandeling van de dossiers inzake overheidsopdrachten op het vlak van de rechtsregels en ordonnancering van de uitgaven;

— een directie Rampenschade belast met de behandeling van de dossiers voortvloeiend uit de schade opgelopen tijdens de oorlogen '14-'18 en '40-'45; de dossiers in verband met schade toegebracht aan Belgische goederen in Afrika en eveneens deze die betrekking hebben op gebeurtenissen die erkend zijn als publieke rampen (schade aan privé- en aan publieke goederen). Deze laatste activiteit vertegenwoordigt het grootste deel van het werk van deze dienst.

Rechtskundige Dienst

Deze dienst staat in voor de coördinatie, bijwerking en verbetering van de wetgeving en reglementering inzake vervoer, verkeer en infrastructuur en houdt hierbij rekening met het internationaal en Europees recht. Hij maakt studies, brengt adviezen uit en vertegenwoordigt de Staat voor de gewone en administratieve rechtbanken en voor de Hoven van de Europese Gemeenschappen en van de Rechten van de Mens.

Hij heeft eveneens als opdracht de Minister en de Regeringscommissarissen bij te staan in de uitoefening van hun wettelijk ambt bij de economische overheidsbedrijven die van het departement afhangen.

De dienst is belast met de geschillen inzake overheidsopdrachten en staat eveneens in voor de juridische afhandeling van de lasten die voortvloeien uit de aan gang zijnde gerechtelijke procedures die betrekking hebben op de bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1980 en 8 augustus 1988 aan de Gewesten overgedragen bevoegdheden.

PROGRAMMA 41/0 — BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat de werkingskosten die moeten toelaten de hierboven geciteerde opdrachten te vervullen.

Bovendien bevat dit programma de specifieke kredieten die nodig zijn voor de Juridische Dienst om de volgende uitgaven te dekken :

— diverse gerechtskosten, registratierechten en diverse erelonen (experts, advocaten, technische raadgevers,...). Vanaf 1992 worden alle advocaten betaald "per procedure". Deze wijziging verzekerd een beter rendement maar kost ook meer.

— de schadevergoeding waartoe de Staat veroordeeld is.

Aan dit programma werden rubrieken toegevoegd die omwille van hun aard niet toewijsbaar zijn aan specifieke programma's :

— toelagen en uitgaven van de Sociale Dienst;
— Centrum van Sint-Genesius-Rode.

Service Organisation

Ce service est compétent pour l'organisation générale du département, l'élaboration des cadres du personnel et des cadres linguistiques, la législation linguistique, les conditions de travail, la définition des tâches, le statut pécuniaire, la gestion des bâtiments, l'informatisation et la gestion des moyens informatiques, les affaires générales, sociales et syndicales, la sécurité, l'économat et le service de traduction.

Service des Finances composé :

De la Direction "Finances" chargée de l'établissement du budget et de son exécution, du traitement des dossiers de marchés publics sur le plan des règles de droit et de l'ordonnancement des dépenses ainsi que de la Direction Calamités, liquidant les dossiers consécutifs aux dommages des guerres 14-18 et 40-45, les dossiers relatifs aux dommages causés aux biens belges en Afrique suite à l'accession de la République du Congo à l'indépendance ainsi que du traitement de ceux en rapport avec des événements reconnus comme calamités publiques (dommages aux biens privés et publics). Cette dernière activité représente la plus grande partie du travail de cette direction.

Service Juridique

Ce service assure la coordination, l'actualisation et l'amélioration de la législation et de la réglementation en matière de transports, de communications et d'infrastructure en tenant compte du droit international et européen. Il réalise des études,rend des avis et représente l'Etat devant les tribunaux, les juridictions administratives, les Cours des Communautés Européennes et des Droits de l'Homme.

Il a aussi pour mission d'assister le Ministre et les Commissaires du Gouvernement dans l'exercice de leur fonction légale auprès des entreprises publiques économiques qui relèvent du département.

Chargé du contentieux en matière de marchés publics, le service assure également le traitement juridique des charges découlant des procédures judiciaires en cours et relatives aux compétences transférées aux Régions par les lois spéciales des 8 août 1980 et 8 août 1988.

PROGRAMME 41/0 — SUBSISTANCE

Ce programme reprend les frais de fonctionnement qui doivent permettre d'effectuer les missions citées ci-dessus.

En outre ce programme comporte les crédits spécifiques nécessaires au Service Juridique pour couvrir les dépenses suivantes :

— les frais de justice divers, droits d'enregistrement et honoraires divers (experts, avocats, conseillers techniques...). Depuis 1992, tous les avocats sont rémunérés "à la procédure". Cette modification assure un rendement meilleur mais coûte plus cher.

— les indemnités que l'Etat est condamné à payer.

Sont également ajoutées à ce programme de subsistance des rubriques qui malgré leur nature ne relèvent pas de programmes spécifiques :

— allocations et dépenses du Service Social;
— Centre de Rhode-Saint-Genèse.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 41/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	.	56	62	68
II+	.	5	12	18
II	.	98	86	86
III	.	61	58	63
IV	.	97	103	103
Totalen	.	317	321	338

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	230,2 (0,1)	240,6 (0,9)	274,1
Niet-statut. personeel(01 11 04)	72,0	74,4	76,9
Totalen	302,2 (0,1)	315,0 (0,9)	351,0

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	26,9	26,9	26,9	26,9
1201.2	Aankopen	...,.	...,.	36,3	36,3	36,3	36,3
1201.3	Energie	...,.	...,.	7,9	7,9	7,9	7,9
1201.4	Informatica	...,.	...,.				
1201.5	Vergoedingen	...,.	...,.	2,1	2,1	2,1	2,1
02 1201	Totalen	76,0 (1,2)	75,6 (2,3)	73,2	73,2	73,2	73,2
02 1207	Inrichting	1,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
02 7401	Uitrusting	3,7	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Algemene totalen		80,7 (1,2)	89,6 (2,3)	87,2	87,2	87,2	87,2

B.A : 33 41 04 1105 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 04 1105). — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon van Verkeer en Infrastructuur andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de hulpgoederen ten bate van de op rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en rechthebbende voor het geheel van het Departement Verkeerswezen en PTT) (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting). (Vroegere B.A. 40.04.1105 en 41.04.3306).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	10,4	11,4	11,3	11,3	11,3	11,3

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 41/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	.	56	62	68
II+	.	5	12	18
II	.	98	86	86
III	.	61	58	63
IV	.	97	103	103
Totaux	.	317	321	338

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	230,2 (0,1)	240,6 (0,9)	274,1
Personnel non-statut. (01 11 04)	72,0	74,4	76,9
Totaux	302,2 (0,1)	315,0 (0,9)	351,0

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	...,.	...,.	26,9	26,9	26,9	26,9
1201.2	Achats	...,.	...,.	36,3	36,3	36,3	36,3
1201.3	Energie	...,.	...,.	7,9	7,9	7,9	7,9
1201.4	Informatique	...,.	...,.				
1201.5	Indemnités	...,.	...,.	2,1	2,1	2,1	2,1
02 1201	Totaux	76,0 (1,2)	75,6 (2,3)	73,2	73,2	73,2	73,2
02 1207	Installation	1,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
02 7401	Equipement	3,7	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Totaux généraux		80,7 (1,2)	89,6 (2,3)	87,2	87,2	87,2	87,2

A.B : 33 41 04 1105 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 04 1105). — *Dépenses diverses du service social des Communications et de l'Infrastructure autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris les secours en faveur des agents pensionnés, d'anciens agents et ayants droit de l'ensemble du département : Communications et PTT). (Cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses). (Ancienne A.B. 40.04.1105 et 41.04.3306).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	10,4	11,4	11,3	11,3	11,3	11,3

Verklarende nota

A. Toekenning van hulpgelden-pensioenen :

Toekenning van hulpgelden-pensioenen aan gewezen agenten, aan gewezen boventallige brievenbestellers, aan gepensioneerde agenten en hun rechthebbenden van het vroeger Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuidverbinding. 850.000

B. Sociale Werken :

1. Toelage aan de V.Z.W. "Sociale Dienst van Verkeerswezen" bestemd om de uitgaven te dekken die rechtstreeks door deze vereniging worden verricht (met inbegrip van de toekenning van hulpgelden voor buitengewone toestand aan agenten of gewezen agenten van de Besturen of Diensten van het Departement). — Besluit van de Regent van 15 september 1947 en ministerieel besluit van 27 februari 1976 ..... 7.500.000

2. Uitgaven voor aanpassing, eerste instelling en vernieuwing van de messes, de centra voor preventieve geneeskunde en van het ontspanningscentrum te Sint-Genesius-Rode (uitgaven andere dan de aankoop van vermogensgoederen) 1.950.000

3. Diverse uitgaven van de Sociale Dienst; terugbetaling van een aandeel in de kostprijs van de maaltijden opgediend aan de agenten van de Besturen van het Departement in gemeenschappelijke of andere restaurants erkend door de Sociale Dienst 1.000.000

TOTAAL 11.300.000

Een krediet van 400.000 F. werd overgeheveld naar het nieuwe Ministerie van Ambtenarenzaken ter gedeeltelijke kompensatie van het aan dit departement toegekende krediet om de uitgaven voor de sociale opdracht te dekken.

B.A : 33 41 05 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 05 1220). — *Bijdrage aan het Centrum voor controle der radioverbindingen van de mobiele diensten (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting) (Vroegere B.A. 40.05.1220).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	4,1	—	—	—	—	..,...,.

Verklarende nota

Pro memorie.

Note explicative

Ventilation du crédit

A. Octroi de secours-pensions :

Octroi de secours-pensions à d'anciens agents, à d'anciens facteurs surnuméraires, à des agents pensionnés et leurs ayants droit de l'ancien Office national pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi 850.000

B. Œuvres sociales :

1. Subvention à l'A.S.B.L. "Service social des Communications" destinée à supporter les dépenses faites directement par cette association (y compris l'octroi de secours pour position exceptionnelle aux agents ou anciens agents des Administrations ou Service du Département). — Arrêté du Régent du 15 septembre 1947 et arrêté ministériel du 27 février 1976 ..... 7.500.000

2. Dépenses d'aménagement, de premier équipement et de renouvellement des mess, des centres de médecine préventive et du centre récréatif de Rhode-Saint-Génèse (dépenses autres que l'achat de biens patrimoniaux) 1.950.000

3. Dépenses diverses du Service social : remboursement d'une quote-part dans le prix des repas servis aux agents des Administrations du Département dans des restaurants communautaires ou autres agréés par le Service social 1.000.000

TOTAL 11.300.000

Un crédit de 400.000 F. a été transféré au nouveau Ministère de la Fontion Publique en compensation partielle du crédit attribué à ce département pour couvrir les dépenses de mission sociale.

A.B : 33 41 05 1220 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 05 1220). — *Cotisation au Centre de contrôle des radiocommunications des services mobiles (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses) (Ancienne A.B. 40.05. 1220).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	4,1	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

B.A : 33 41 03 0301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 03 3302). — *Bijdrage in de kost van de rustpensioenen bestemd voor de gepensioneerde voormalige personeelsleden van het ex-Wegenfonds.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	15,2	12,0	12,3	12,3	12,3	12,3

Verklarende nota

— Bijdrage pensioenen	F	4.400.000
— Renten ex-Wegenfonds en ex- Openbare Werken		7.900.000
		12.300.000

Betalingen in uitvoering van :
— artikel 189 van de wet 29.12.1990 houdende sociale bepalingen;
— wet van 3.7.1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

B.A : 33 41 03 3201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 03 3301). — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid :*
a) ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden;
b) voor de schade ontstaan ten gevolge van de staat van het wegennet of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	26,7	175,1	175,1	175,1	175,1	175,1

Verklarende nota

Veel rechtsgedingen betreffende de in 1980 en 1988 geregionaliseerde materies zijn nog steeds hangende.
Tot nu toe werd geen oplossing gevonden voor het meningsverschil tussen de Gewesten en de Staat betreffende de interpretatie van de bijzondere wet voor de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.
De Staat, in het bezit van een bevel tot betalen, tracht de zaak voor de beslagrechter aanhangig te maken.
Rekening houdend met wat hoger wordt vermeld, werd een provisioneel krediet van 175,1 miljoen in de begroting 1996 voorzien, en gedurende de komende jaren behouden gezien het bedrag van de hangende geschilzaken.

B.A : 33 41 04 7303 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 04 7303). — *Centrum van Sint-Genesius-Rode. — Aankoop van gronden. — Verwezenlijking van sterfputten, septische putten, aanleggen van toegangswegen, enz. (Vroegere B.A. 40.04.7303).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	0,9	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
c	0,9	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

A.B : 33 41 03 0301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 03 3302). — *Contribution dans les frais de pensions destinées aux anciens membres du personnel pensionnés de l'ex-Fonds des Routes.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	15,2	12,0	12,3	12,3	12,3	12,3

Note explicative

— Contribution pensions Fonds des Routes	F	4.400.000
— Rentes ex-Fonds des Routes et ex-Travaux Publics		7.900.000
		12.300.000

Payements en exécution de :
— l'art. 189 de la loi du 29.12.1990 contenant des dispositions sociales;
— la loi du 3.7.1967 concernant l'indemnisation pour des accidents de travail, des accidents sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

A.B : 33 41 03 3201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 03 3301). — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat :*

a) à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés;

b) pour les dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou de bâtiments dont il est propriétaire (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	26,7	175,1	175,1	175,1	175,1	175,1

Note explicative

De nombreux procès concernant les matières régionalisées en 1980 et 1988 sont toujours en cours.
Aucune solution n'a encore pu être trouvée au désaccord entre les Régions et l'Etat quant à l'interprétation de la loi spéciale de financement des Communautés et des Régions.

Cependant, l'Etat confronté à un commandement d'avoir à payer, s'efforce de porter l'affaire devant le juge des saisies.
Dans ce contexte, un crédit provisionnel de 175,1 millions a été prévu au budget 1996 et maintenu les années suivantes étant donné l'importance du contentieux en cause.

A.B : 33 41 04 7303 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 04 7303). — *Centre de Rhode-Saint-Genèse. — Achat de terrains. — Réalisation de puits perdus, de fosses septiques aménagement de voies d'accès, etc. (Ancienne A.B. 40.04.7303).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	0,9	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
c	0,9	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Verklarende nota

De aangevraagde kredieten moeten de uitvoering toelaten van bouw- en aanpassingswerken aan gebouwen, sportinfrastructuur en diverse uitrustingen in het ontspanningscentrum te Sint-Genesius-Rode.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/1

Oorlogsschade.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Naast het vergoeden van de schade veroorzaakt door natuurrampen bestaat de opdracht van de Dienst Rampenschade erin de wettelijke en reglementaire bepalingen toe te passen betreffende de schade veroorzaakt door de 2 wereldoorlogen en door de overgang van Kongo naar de onafhankelijkheid.

Die reglementeringen worden hierna vermeld :

— de wetten op het herstel van schade voortspruitende uit oorlogsfeiten 1914-1918, samengeordend op 6 september 1921;

— de wet van 6 juli 1948 waarbij het herstel van de oorlogsschade aan de goederen, noodzakelijk voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut, ten laste van de Staat gelegd wordt.

N.B. : Op dit ogenblik wordt voor de nog hangende dossiers nagegaan of er eventueel verjaring kan ingeroepen worden. Vermits het resultaat van dit onderzoek nog onzeker is, wordt een beperkt krediet in dit programma ingeschreven;

— de wetten betreffende de herstelling van de oorlogsschade aan private goederen, samengeordend op 30 januari 1954 en gewijzigd door de wet van 21 november 1974;

— de wet van 14 april 1965 tot regeling van de financiële Staatstussenkomst wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid, gewijzigd door de wet van 12 juli 1976.

De financiële uitgaven ingevolge de Staatstussenkomst in het herstel van de schade veroorzaakt door natuurrampen, door de oorlogsfeiten 14-18 en door de overgang van Kongo naar de onafhankelijkheid worden door de Nationale Kas voor Rampenschade verzekerd, die te dien einde ondermeer door de begroting van het Ministerie van Financiën gestijfd wordt.

Inzake de oorlogsschade 14-18 en de oorlogsschade 40-45 aan publieke goederen voorziet het programma een reeks basisallocaties gestijfd door eventualiteitskredieten op dewelke de uitgaven die ten laste van het departement worden gelegd, kunnen aangerekend worden in toepassing van de verschillende reglementeringen betreffende deze schadefeiten.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 41 10 6303 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 10 6303). — *Vergoedingen van alle aard toegekend aan de steden, gemeenten en openbare instellingen voor oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 april, 10 mei en 10 juni 1919 en van 24 juli 1921. — Oorlogsschaderegeling ten gunste van de stad Ieper voor de Hallen, het Stadhuis en de Nieuwerck (vroegere B.A. 55.50.6303).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	3,5	1,0	0,8	0,8	0,8	0,8
c	0,5	1,0	0,8	0,8	0,8	0,8

Note explicative

Les crédits demandés doivent permettre l'exécution de travaux de construction et d'aménagement des bâtiments,installations sportives et equipements divers du Centre récréatif de Rhode-Saint-Genèse.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/1

Dommages de guerre.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Outre l'indemnisation des dégâts causés par les calamités naturelles, la mission du service "Calamités" consiste à appliquer les dispositions légales et réglementaires relatives aux dommages causés par les deux guerres mondiales et l'accession du Congo à l'indépendance.

Ces réglementations sont reprises ci-après :

— les lois sur les dommages de la guerre 1914-1918 coordonnées le 6 septembre 1921;

— la loi du 6 juillet 1948 mettant à charge de l'Etat la réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général.

N.B. : Actuellement, un examen d'une prescription éventuelle des dossiers en suspens est en cours. Dans l'impossibilité de préjuger de l'évolution de la situation, un crédit limité a été inscrit au programme.

— les lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés coordonnées le 30 janvier 1954 et modifiées par la loi du 21 novembre 1974;

— la loi du 14 avril 1965 organisant l'intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance, modifiée par la loi du 12 juillet 1976.

Les charges financières résultant de l'intervention de l'Etat dans la réparation des dégâts causés par les calamités naturelles, par la guerre 40-45 aux biens privés et par l'accession du Congo à l'indépendance, sont assumées par la Caisse Nationale des Calamités, dotée à cet effet, notamment par le budget du Ministère des Finances.

En matière de dommages de guerre 14-18 et 40-45 aux biens publics, le programme prévoit une série d'allocations de base dotées de crédits d'éventualité, sur lesquelles pourraient être imputées les dépenses qui seraient mises à charges du département en application des différentes réglementations relatives aux dommages causés.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 41 10 6303 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 10 6303). — *Indemnités de toute nature allouées aux villes, communes et établissements publics pour dommage de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et 24 juillet 1921. — Règlement au bénéfice de la ville d'Ypres de dommages de guerre subis par les Halles, l'Hôtel de ville et le Nieuwerck (ancienne A.B. 55.50.6303).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	3,5	1,0	0,8	0,8	0,8	0,8
c	0,5	1,0	0,8	0,8	0,8	0,8

Verklarende nota

Voor de komende jaren moet een vastleggingskrediet en een ordonnanceringskrediet voorzien worden als dekking van de bij toepassing van de bij K.B. van 6 september 1921 samengeordende wetten betreffende het herstel van de oorlogsschade, eventuele toe te kennen vergoedingen voor schade toegebracht door accidentele ontploffing van achtergebleven munitie van de oorlog 1914-1918.

B.A. : 33 41 10 6307 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 10 6307). — *Herstel van de oorlogsschade aan de goederen van organen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948 (Vroegere B.A. 55.50.6307).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	7,0	28,0	0,1	—	—	
c	—	28,0	0,1	—	—	

Verklarende nota

Ingevolge het arrest van het Arbitragehof van 8 februari 1994 (dat artikel 161 opheft van de wet van 30 december 1992), houdende sociale en diverse bepalingen, werd beslist dat alleen de vastgestelde bedragen op basis van inschrijving of goedgekeurede overeenkomsten voor het in werking treden van de wet, het voorwerp zullen uitmaken van een vereffening. Het onderzoek van de toestand heeft tot uiteenlopende adviezen geleid, die aan het oordeel van de afdeling Administratie van de Raad van State zullen onderworpen worden.

B.A. : 33 41 10 6308 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 10 6308). — *Toelagen of tegemoetkomingen van 250.000 frank en minder met inbegrip van de aanvullende toelagen voor de uitvoering, door ondergeschikte openbare besturen, van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961, of van de wet van 6 juli 1948 betreffende het herstel van oorlogsschade (vroegere B.A. 55.50.6308).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	—	1,0	0,1			
c	—	1,0	0,1			

Verklarende nota

Zie verantwoording van BA 33 41 10 63.07.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/3

Directie Informatisering.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Deze directie verzorgt de doorgedreven informatisering van het Departement van Verkeer en Infrastructuur.

Hij verzorgt de installatie van zowel departementele- als PC-platformen in het departement en zorgt tevens voor de nodige basisopleiding van de gebruikers.

Er werd gezorgd voor de nodige kredieten om de migratie van voormalige applicaties naar een modern databaseplatform, geïm-

Note explicative

Pour chaque année à venir il y a lieu de prévoir un crédit d'engagement et un crédit d'ordonnancement en vue de couvrir d'éventuelles indemnités allouées suite à des explosions accidentelles de munitions subsistant de la guerre 1914 - 1918 et ce en exécution des lois coordonnées par l'A.R. du 6 septembre 1921 relatif aux réparations des dommages de guerre.

A.B. : 33 41 10 6307 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 10 6307). — *Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, en exécution de la loi du 6 juillet 1948 (ancienne A.B. 55.50.6307).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	7,0	28,0	0,1	—	—	
c	—	28,0	0,1	—	—	

Note explicative

Suite à l'arrêt du 8 février 1994 de la Cour d'Arbitrage annulant l'article 161 de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses ,par lequel il était décidé que seuls les montants fixés sur base des soumissions ou contrats approuvés avant l'entrée en vigeur de la loi, font l'object d'une liquidation, l'examen de la situation a fait l'objet d'avis divergents qui seront soumis à l'appréciation de la section d'administration du Conseil d'Etat.

A.B. : 33 41 10 6308 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 10 6308). — *Subsides ou interventions dont le montant est inférieur ou égal à 250 000 francs, y compris les subsides complémentaires pour l'exécution de travaux par les administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2.7.1949, modifié par les arrêtés royaux du 1.2.1960 et 2.6.1961 ou de la loi du 6.7.1948 concernant les travaux de réparation des dommages de guerre (ancienne A.B. 55.50.6308).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	—	1,0	0,1			
c	—	1,0	0,1			

Note explicative

Voir justification fournie pour l'AB 41 10 63.07.

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/3

Direction d'Informatisation.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Cette direction est chargée de poursuivre l'informatisation du département des Communications et de l'Infrastructure.

Au sein de ce département, elle se charge de l'installation tant des unités centrales que des PC et assure également la formation de base nécessaire des utilisateurs.

Les crédits nécessaires ont été prévus pour permettre la migration d'anciennes applications vers une unité moderne de base de

plementeerd in een nieuwe achitectuuromgeving mogelijk te maken.

De dienstverlening naar alle gebruikers toe (burgers, bedrijven, departement) moet via moderne management-middelen optimaal gerealiseerd kunnen worden.

DOEL VAN HET PROGRAMMA

a) Opstellen en bijhouden van het informaticaplan voor het departement, coördinatie van de informatisering en samenwerking met de andere departementen, onder meer het Openbaar Ambt.

b) Verwerving door eigen ontwikkeling, aankoop of huur van software met het oog op het beheer van gegevensbanken in verband met de bevoegdheden van het departement en verwerking van deze gegevens ten behoeve van de besturen.

c) Hulpverlening op het vlak van aankoop en opleiding bij de invoering van de informatica in de administratieve procedures.

d) Aankoop en installatie van processoren voor de verwerking van administratieve en rekenkundige problemen, van randapparatuur en terminals.

Thans zijn de volgende voornaamste toepassingen operationeel :

— gegevensbank van erkende aannemers;
— informatiesysteem PISA voor administratief personeelsbeheer;
— systeem TELCOS voor het telefonisch opzoeken van personeel;
— informatiesysteem AGREA. VIDEOTEX;
— informatiesysteem voor de wegen :
— uitzonderlijk vervoer;
— informatiesysteem voor de waterwegen :
— register van de inschrijvingen van de tonnenmaat.
— statistieken van de scheepvaart en scheepvaartrechten;
— Systeem PONTIFEX. gevensbank van de kunstwerken.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica .	19,3	27,9	28,1	28,1	28,1	28,1
1201.5	Vergoedingen						
30 1201	Totalen	19,3 (2,6)	27,9	28,1	28,1	28,1	28,1
30 7401	Uitrusting ...	10,7	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0
Algemene totalen		30,0 (2,6)	33,9	34,1	34,1	34,1	34,1

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/4

Automobielendienst.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Beheer en onderhoud van het wagenpark van het Departement en van de Regie der Gebouwen.

Bovendien stelt deze dienst een VIP-autocar en zwarte limousines ter beschikking van de andere departementen.

données implémentée dans un environnement d'architecture nouvelle.

La prestation de services en faveur de tous les utilisateurs (citoyens, entreprises, département) doit pourvoir être réalisée à l'aide de moyens de gestion modernes.

OBJET DU PROGRAMME

a) Etablissement et mise à jour du plan informatique pour le département, coordination de l'informatisation et relations avec les autres départements, entre autres la Fonction publique

b) Acquisition par propre développement, achat ou location du software pour la gestion des banques de données en rapport avec les compétences du département et traitement de ces informations à l'usage des administrations.

c) Assistance en matière d'acquisition et de formation lors de l'introduction de l'informatique dans les procédures administratives.

d) Acquisition et installation de processeurs pour les problèmes d'ordre administratifs et de calcul, d'appareils périphériques et de terminaux.

A ce jour les applications principales suivantes sont opérationnelles :

— banque des entrepreneurs agréés;
— système informatique PISA pour la gestion administrative du personnel;
— système TELCOS de recherche de personnel par téléphonie;
— système d'informations AGREA VIDEOTEX;
— système d'informations pour les routes;
— transports exceptionnels;
— système d'informations pour les voies hydrauliques;
— registre des inscriptions aux jaugeages;
— statistiques pour la navigation et les droits de navigation ;
— Système PONTIFEX. (Banque de données des ouvrages d'art).

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ..						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique	19,3	27,9	28,1	28,1	28,1	28,1
1201.5	Indemnités ..						
30 1201	Totaux	19,3 (2,6)	27,9	28,1	28,1	28,1	28,1
30 7401	Equipement	10,7	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0
Totaux généraux		30,0 (2,6)	33,9	34,1	34,1	34,1	34,1

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/4

Service des Automobiles.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Gestion et entretien du parc de véhicules automobiles du Département et de la Régie des Bâtiments.

En outre ce service met à la disposition des autres départements un autobus et des limousines noires.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	...,.				
1201.2	Aankopen	...,.	...,.	1,6	1,6	1,6	1,6
1201.3	Energie	...,.	...,.	1,9	1,9	1,9	1,9
1201.4	Informatica .	...,.	...,.				
1201.5	Vergoedingen	...,.	...,.				
40 1201	Totalen	3,0 (1,1)	3,4	3,5	3,5	3,5	3,5
40 7401	Uitrusting ...	0,5 (1,5)	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
Algemene totalen		3,5 (2,6)	5,4	5,5	5,5	5,5	5,5

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/5

Overheidsbedrijven.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de vergoeding en de dotatie aan de Post in uitvoering van zijn beheerscontract goedgekeurd door Koninklijk Besluit van 14 september 1992 en zoals later gewijzigd.

Worden hier ook voorzien de tussenkomsten ten laste van het Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven ten gunste van de N.M.B.S. en de Post, zoals ze in hun respectievelijk beheerscontract vastgesteld zijn.

Gezien de verschillende beheerscontracten bedoeld in het huidige programme ten einde lopen gedurende de jaren 1996 en 1997, wordt verondersteld dat bij ongewijzigd beleid gelijkaardige bepalingen zullen opgenomen worden in de nieuwe beheerscontracten.

Dit verklaart de voorziene bedragen voor 1997-1998 en 1999.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 41 51 3101 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 51 3201). — *Vergoeding door de Staat te storten voor de lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen van DE POST (vroegere B.A. 34.55.20.0202 van de begroting P.T.T.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	7.500,0	10.000,0	8.000,0	8.000,0	8.000,0	8 000,0

Verklarende nota

Artikel 10 § 4C van het beheerscontract afgesloten tussen de Belgische Staat en de Post voorziet dat de jaarlijkse vergoeding voor de toevertrouwde opdrachten van openbare dienst vastgesteld wordt op 10.000 miljoen, vermeerderd met een vergoeding voor de gebeurlijke bijkomende inbreng van fondsen van derden.

De vergoeding van 10.000 miljoen is ondergebracht in deze B.A. terwijl de eventuele bijkomende inbreng ten laste is van de begroting van het Ministerie van Financiën.

Het bevat tevens de Staatsdeelneming in het kapitaal van de Post.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ..	...,.	...,.				
1201.2	Achats	...,.	...,.	1,6	1,6	1,6	1,6
1201.3	Energie	...,.	...,.	1,9	1,9	1,9	1,9
1201.4	Informatique	...,.	...,.				
1201.5	Indemnités ..	...,.	...,.				
40 1201	Totaux	3,0 (1,1)	3,4	3,5	3,5	3,5	3,5
40 7401	Equipement	0,5 (1,5)	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
Totaux généraux		3,5 (2,6)	5,4	5,5	5,5	5,5	5,5

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/5

Entreprises publiques.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme contient la rémunération et la dotation au profit de la POSTE en exécution de son contrat de gestion approuvé par arrêté royal du 14 septembre 1992 tel que modifié ultérieurement.

Il comprend aussi les interventions à charge du Fonds d'Orientation des Entreprises Publiques en profit de la SNCB et de la Poste, ainsi que prévu dans les contrats de gestion respectifs.

Bien que les divers contrats de gestion concernés par le présent programme prennent fin durant les années 1996 et 1997, il est supposé qu'à politique inchangée,des dispositions similaires soient reprises dans les nouveaux contrats de gestion.

Cela explique les montants repris pour les prévisions 97 à 99.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 41 51 3101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation ; 33 41 51 3201). — *Rémunération à verser par l'Etat pour les charges du service des chèques et virements postaux de LA POSTE (ancienne A.B. 34.55.10.3201 du budget P.T.T.).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	7.500,0	10.000,0	8.000,0	8.000,0	8.000,0	8 000,0

Note explicative

L'article 10 § 4 C du contrat de gestion conclu entre l'Etat belge et la Poste dispose qu'il est convenu, pour la durée du présent contrat, que la rémunération annuelle des missions de service public et de la Poste financière est fixée à 10.000 millions, majorés d'une rémunération des apports supplémentaires éventuels en fonds de Tiers.

Cette rémunération de 10.000 millions est reprise à la présente A.B., la rémunération supplémentaire est à charge du budget du Ministère des Finances.

Elle comprend aussi la participation de l'Etat dans le capital de la Poste.

Tijdens het begrotingsconclaaf betreffende de aanpassing van de begroting 1993, heeft de regering beslist de betalingswijze van de subsidies aan de overheidsbedrijven te wijzigen en de maandelijkse stortingen te vervangen door trimestriële.

In de begroting 1994 waren er 3 trimestriële stortingen van telkens 2.500 miljoen voorzien wat een totaal van 7.500 miljoen gaf.

In de begroting 1995 was de 4de trimestriële storting van 1994 voorzien en bovendien 3 trimestriële stortingen wat een totaal van 10.000 miljoen geeft.

De begroting 1996 voorziet eveneens de 4de trimestriële storting van 1995 en de 3 eerste trimestriële van 1996.

B.A. : 33 41 52 3102 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 52 0202). — *Dotatie toe te kennen door de Staat aan DE POST (vroegere B.A. 34.55.20.0202 van de begroting P.T.T.).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3.600,0	4.800,0	4.800,0	4.800,0	4.800,0	4.800,0

Verklarende nota

Artikel 10 § 2b van het beheerscontract afgesloten tussen de Belgische Staat en de Post voorziet dat de jaarlijkse vergoeding voor de toevertrouwde opdrachten van openbare dienst, meer specifiek de brievenpost, vastgesteld wordt op 4.800 miljoen.

Tijdens het begrotingsconclaaf betreffende de aanpassing van de begroting 1993, heeft de regering beslist de betalingswijze van de subsidies aan de overheidsbedrijven te wijzigen en de maandelijkse stortingen te vervangen door driemaandelijkse.

In de begroting 1994 waren er 3 trimestriële stortingen van telkens 1.200 miljoen voorzien wat een totaal van 3.600 miljoen gaf.

In de begroting 1995 is de 4de trimestriële storting van 1994 voorzien en bovendien 3 trimestriële stortingen wat een totaal van 4.800 miljoen geeft.

De begroting 1996 voorziet eveneens de 4de trimestriële storting van 1995 en de 3 eerste trimestriële van 1996.

B.A. : 33 41 53 3103 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 41 53 3201. — *Uitgaven in het kader van de activiteiten van het oriëntatiefonds, bestemd voor DE POST.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	1.190,0	650,0	650,0	650,0	650,0	650,0
fc	1.500,0	650,0	650,0	650,0	650,0	650,0

Verklarende nota

Artikel 10 § 2b van het beheerscontract afgesloten tussen de Belgische Staat en de Post voorziet dat buiten het bedrag van 4.800 miljoen toegekend ten laste van B.A. 31.02 een bijkomend bedrag voor de jaren 1993 tot 1996 toegekend wordt naar rato van 850 miljoen voor 1993 en telkens 650 miljoen voor de jaren 1994 - 1995 - 1996.

Gelet op de laattijdige stemming eind december 1993 van de wet tot oprichting van het Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven was het niet meer mogelijk een in Ministerraad overlegd Koninklijk Besluit goed te keuren houdende toekenning van de tussenkomst aan de Post zodat bedoeld bedrag niet meer in 1993 kon vastgelegd noch betaald worden.

Lors du conclave budgétaire relatif à l'ajustement du budget 1993, le gouvernement a décidé de modifier le système de versement des subsides aux entreprises publiques et de remplacer le payement mensuel par la trimestrialisation des transferts à effectuer en vue d'améliorer la gestion desdites entreprises.

En 1994, il a été prévu 3 tranches trimestrielles de 2.500 millions soit 7.500 millions au total.

Le budget 1995 prévoit la 4ème tranche trimestrielles de 1994 qui sera payée début 1995 ainsi que les trois premières tranches trimestrielles de 1995.

Le budget 1996 prévoit également la 4e tranche de 1995 et les trois premières tranches de 1996.

A.B. : 33 41 52 3102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 52 0202). — *Dotation à verser par l'Etat à LA POSTE (ancienne A.B. 34.55.20.0202 du budget P.T.T.).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3.600,0	4.800,0	4.800,0	4.800,0	4.800,0	4.800,0

Note explicative

L'article 10 § 2 b du contrat de gestion conclu entre l'Etat Belge et la Poste dispose qu'il est convenu que pour l'entièreté de la période couverte par le présent contrat, la rémunération annuelle pour la poste aux lettres est fixée à 4.800 millions.

Lors du conclave budgétaire relatif à l'ajustement du budget 1993, le gouvernement a décidé de modifier le système de versement des subsides aux entreprises publiques et de remplacer le payement mensuel par la trimestrialisation des transferts à effectuer en vue d'améliorer la gestion desdites entreprises.

En 1994, il a été prévu 3 tranches trimestrielles de 1.200 millions soit 3.600 millions au total.

Le budget 1995 prévoit la 4ème tranche trimestrielle de 1994 qui sera payée début 1995 ainsi que les trois premières tranches trimestrielles de 1995.

Le budget 1996 prévoit également la 4e tranche de 1995 et les trois premières tranches de 1996.

A.B. : 33 41 53 3103 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 53 3202). — *Dépenses dans le cadre des activités du fonds d'orientation, destiné à LA POSTE.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	1.190,0	650,0	650,0	650,0	650,0	650,0
fc	1.500,0	650,0	650,0	650,0	650,0	650,0

Note explicative

L'article 10 § 2 b du contrat de gestion conclu entre l'Etat belge et la Poste, dispose que, outre le montant de 4.800 millions octroyé à charge de l'AB 31.02, un montant supplémentaire sera alloué pour les années 1993 à 1996, à raison de 850 millions pour 1993 et 650 millions pour chacune des années 1994 à 1996.

Etant donné le vote tardif fin décembre 1993 de la loi créant le Fonds d'orientation des Entreprises Publiques, il n'a plus été possible de prendre un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres octroyant l'intervention à la Poste et donc d'engager et de payer cette somme en 1993.

De betaling gebeurde in 1994 en werd aan het voor dat jaar verschuldigde bedrag toegevoegd.
De betaling van de laatste schijf 1994 gebeurde begin 1995.

B.A. : 33 41 53 3104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 41 53 3202). — *Uitgaven in het kader van de activiteiten van het oriëntatiefonds, bestemd voor de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	1.140,0	750,0	750,0	750,0	750,0	750,0
fc	1.500,0	750,0	750,0	750,0	750,0	750,0

Verklarende nota

Artikel 29 van het beheerscontract afgesloten tussen de Belgische Staat en de N.M.B.S. voorziet dat vanaf 1993 tot het einde van het beheerscontract een bedrag van 3 miljard zal toegekend worden in 4 jaarlijkse schijven van 750 miljoen.

Gelet op de laattijdige stemming eind december 1993 van de wet tot oprichting van het Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven was het niet meer mogelijk een in Ministerraad overlegd Koninklijk Besluit goed te keuren houdende toekenning van de tussenkomst aan de N.M.B.S. zodat bedoeld bedrag niet meer in 1993 kon vastgelegd noch betaald worden
De betaling gebeurde in 1994 en werd aan het voor dat jaar verschuldigde bedrag toegevoegd.
De betaling van de laatste schijf 1994 is gebeurt begin van het daaropvolgende jaar.

ORGANISATIEAFDELING 51. — **BESTUUR VAN HET VERVOER TE LAND**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Dit Bestuur dat onder het gezag staat van een Directeur-generaal, is bevoegd over de drie vormen van het vervoer te land: het vervoer per spoor, over de weg en op de binnenwateren.
De Algemene Directie omvat een Secretariaat, een Logistieke Cel die zich bezighoudt met de coördinatie van de problemen inzake personeel, begroting en logistieke steun, alsook een Mobiliteitscel, die pas opgericht werd. Naast de Mobiliteitsdienst van het B.V.I., die vooral technisch is, moet deze meer functionele cel akties kunnen ontwikkelen die leiden tot een betere coördinatie van het geheel van de transportmodi in een geest van loyale en complementaire betrekkingen tussen de federale Staat en de regionale Regeringen.
De afdeling Tussenpersonen inzake vervoer is belast met de uitvoering van de wet van 26 juni 1967 betreffende het statuut van de tussenpersonen in het goederenvervoer, zowel wat betreft het Vervoer te Land, als het Luchtvervoer en het Zeevervoer.
Bovendien bestaat het Bestuur van Vervoer te Land uit volgende diensten :
1. dienst Spoorvervoer;
2. dienst Wegvervoer;
3. dienst Binnenvaart.

PROGRAMMA 51/0 — BESTAANSMIDDELEN

Dit programma omvat behalve de werkingskosten in strikte zin voor het Bestuur van het Vervoer te Land rubrieken die omwille van hun aard niet toewijsbaar zijn aan specifieke programma's.

Le paiement a eu lieu en 1994 et s'ajoute au montant dû pour cette année.
Le paiement pour la dernière tranche 1994 est intervenu début 1995.

A.B. : 33 41 53 3104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 41 53 32.02). — *Dépenses dans le cadre des activités du fonds d'orientation, destinées à la Société nationale des Chemins de fer belges.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	1.140,0	750,0	750,0	750,0	750,0	750,0
fc	1.500,0	750,0	750,0	750,0	750,0	750,0

Note explicative

L'article 29 du contrat de gestion conclu entre l'Etat belge et la SNCB dispose notamment que "de 1993 à la date d'échéance du contrat de gestion, cette contribution fera l'objet d'un complément de 3 milliards de F pour l'ensemble de la période se divisant en quatre parts annuelles égales".
Etant donné le vote tardif décembre 1993 de la loi créant le Fonds d'Orientation des Entreprises Publiques, il n'a plus été possible de prendre un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres octroyant l'intervention à la SNCB et donc d'engager et de payer cette somme en 1993.

Le paiement a eu lieu en 1994 et s'ajoute au montant dû pour cette année.
Le paiement pour la dernière tranche 1994 est intervenu début de l'année suivante.

DIVISION ORGANIQUE 51. — **ADMINISTRATION DU TRANSPORT TERRESTRE**

MISSIONS ASSIGNEES

Cette administration, placée sous l'autorité d'un Directeur général, est compétente pour les 3 modes de transport terrestre : le rail, la route et la navigation intérieure.
La Direction générale comprend un secrétariat, une cellule logistique s'occupant des problèmes de coordination en matière de personnel, de budget et de soutien logistique ainsi qu'une cellule de Mobilité, nouvellement créée. A côté du service de Mobilité de l'A.R.C.I. essentiellement technique, cette cellule plus fonctionnelle devrait pouvoir développer des actions tendant vers une meilleure coordination de l'ensemble des modes de transport, dans un esprit de relations loyales et complémentaires entre l'Etat fédéral et les Gouvernements régionaux.
La section Auxiliaires de Transport est chargée de l'exécution de la loi du 26 juin 1967 relative au statut des Auxiliaires de Transport de marchandises, aussi bien en ce qui concerne les transports terrestre et aérien que maritime.
Par ailleurs, l'Administration du Transport terrestre se compose des services suivants :
1. le Service du Transport par rail;
2. le Service du Transport par route;
3. le Service de la Navigation intérieure.

PROGRAMME 51/0 — SUBSISTANCE

Ce programme comprend, à l'exception des frais de fonctionnement au sens strict de l'Administration du Transport Terrestre, des rubriques qui, de par leur nature, ne relèvent pas de programmes spécifiques.

Daarenboven wordt in dit programma de bijdrage opgenomen van de Federale Staat in de kosten voortvloeiend uit de organisatie van de promotiedag Trein-Tram-Bus, alsmede het aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor Internationaal Vervoer per Spoorweg te Bern. Ingevolge de wet van 24 januari 1973 houdende goedkeuring van de internationale conventies betreffende het goederen - (I.V.G.) en het reizigersvervoer (I.V.R.) per spoor worden de beheerskosten van het Bureau gedragen door de contracterende Staten, in evenredigheid met de lengte van de lijnen, onderworpen aan de voornoemde conventies.

DIENST WEGVERVOER

De Dienst Wegvervoer maakt niet het voorwerp uit van een eigen programma in de begroting vermits alle werkingskosten opgenomen zijn in programma rogramma 51/0 - bestaansmiddelen.

De opdrachten van die dienst alsmede de middelen worden hierna opgesomd :

1. **Goederenvervoer**

Deze afdeling verzekert momenteel de afgifte van vervoervergunningen aan de ongeveer 7.900 ondernemingen die bedrijvig zijn in de sector van het goederenvervoer over de weg tegen vergoeding.

De afgifte gebeurt voor een voertuigenpark van ongeveer 80.000 eenheden (vrachtwagens, trekkers, opleggers en aanhangwagens).

Het betreft de afgifte van algemene vergunningen voor nationaal vervoer, de communautaire vergunningen en de internationale (bilaterale en multilaterale) vergunningen. In totaal bedraagt het aantal afgiften per jaar ongeveer 130.000. Tenslotte staat deze afdeling daarenboven in voor de inning van zegelrechten verbonden aan de algemene vergunningen voor natioaal vervoer (ongeveer 5 miljoen F per jaar).

In oktober 1993 heeft de Raad van de E.U. een richtlijn aangenomen die voorziet dat de lidstaten die geen tolgelden innen een heffing mogen invoeren voor het gebruik van autowegen en andere wegen met meerdere rijvakken, deze kreeg op 1 januari uitwerking in België. Een reeks begeleidende maatregelen werden genomen ten gunste van de vervoersector, op basis van een akkoord van 9 januari 1995 tussen de Federale Regering aan de ene kant en de beroepsorganisaties aan de andere kant. Sommige van deze maatregelen zoals de structurele aanpassing van de barema's van de verkeersbelasting en de afschaffing van de heffingen op de vervoervergunningen hebben een rechtstreekse invloed op de concurrentiepositie van de Belgische beroepsvervoerders.

2. **Personenvervoer over de weg**

De afdeling "personenvervoer over de weg" verzekert de afgifte van vergunningen voor ongeregeld vervoer, internationaal geregeld vervoer, pendelvervoer zonder logies en pendelvervoer met logies (buiten E.U.). Sedert 1 januari 1993 worden eveneens cabotagevergunningen afgegeven. De afdeling staat tevens in voor de toegang tot het beroep van de ganse sector van het personenvervoer over de weg, de algemene politie, de reglementering en de normering inzake vervoer, waarbij zij de Gewesten dient te betrekken.

Zij dient tevens de afgifte te verzekeren van ± 3.000 betalende exploitatietoelatingen voor het ongeregeld vervoer. In deze sector wordt ca. 7.000.000 F aan retributies geïnd.

3. **Controle**

De Directie "Controle" is belast met het toezicht op de naleving van de vervoerwetgeving.Dit toezicht gebeurt zowel in de bedrijven als op de openbare weg.Het zwaartepunt wordt daarbij gelegd op het beteugelen van de overtredingen die concurrentievervalsend werken ten opzichte van de bona fide bedrijven. Daarbij wordt voornamelijk gedacht aan het rijden zonder vergunning, de overtredingen op de opgelegde rij- en rusttijden, de overbeladingen en de verkeersovertredingen.

De plus, sont reprises dans ce programme, la contribution de l'Etat fédéral aux frais de promotion de la journée Train-Tram-Bus et la participation de la Belgique dans les dépenses de l'Office central du transport international par chemin de fer à Berne. Suite à la loi du 24 janvier 1973 tenant approbation des conventions internationales relatives au transport de marchandises et de voyageurs par chemin de fer, les frais administratifs de l'Office sont supportés par les Etats contractants proportionnellement à la longueur des lignes soumises aux conventions précitées.

LE SERVICE DU TRANSPORT PAR ROUTE

Le Service du Transport par Route ne fait pas l'objet d'un programme propre dans le budget puisque tous les frais de fonctionnement sont repris au programme 51.0.

Les missions de ce service ainsi que les moyens sont repris ci-après.

1. **Transport de marchandises**

Cette section assure à l'heure actuelle la délivrance des autorisations de transport à environ 7.900 entreprises occupées dans le secteur du transport de marchandises par route contre rémunération.

La délivrance s'effectue pour un parc automobile d'environ 80.000 unités (camions, tracteurs, semi-remorques et remorques).

Il s'agit de la délivrance d'autorisations générales de transport national, de licences communautaires et d'autorisations internationales (bilatérales et multilatérales). Au total, cela représente environ 130.000 délivrances par an. Par ailleurs, cette section s'occupe de surcroît de la perception des droits de timbre (environ 5 millions de FB par an) liés aux autorisations générales de transport national.

En octobre 1993, le Conseil de l'U.E. a adopté une directive qui prévoit que les Etats membres qui ne perçoivent pas de péages peuvent introduire des droits d'usage pour l'utilisation d'autoroutes et d'autres routes à plusieurs voies; celle-ci est entrée en vigueur le 1er janvier 1995, en Belgique. Une série de mesures d'accompagnement ont été prises en faveur du secteur du transport routier sur base d'un accord conclu le 9 janvier 1995 entre le Gouvernement fédéral d'une part et les organisations professionnelles d'autre part. Certaines de ces mesures telles que l'adaptation structurelle des barèmes de la taxe de circulation et la suppression des redevances liées aux autorisations de transport influencent directement la position concurrentielle des transporteurs routiers professionnels belges.

2. **Transport de personnes**

La section "Transport de personnes par route" assure la délivrance des autorisations pour les services occasionnels, les services réguliers internationaux, les services de navette sans hébergement et les services de navette avec hébergement (hors U.E.). Depuis le 1er janvier 1993, elle délivre aussi les autorisations de cabotage. La section s'occupe également de l'accès à la profession pour l'ensemble du secteur du transport de personnes par route, de la police générale, de la réglementation et de la normalisation en matière de transport, matières où elle doit associer les Régions.

Elle doit également assurer la délivrance d'environ 3.000 autorisations d'exploitation payantes pour les services occasionnels. Dans ce secteur, environ 7.000.000 Fr. de rétributions sont perçus.

3. **Contrôle**

La Direction "Contrôle" est chargée de veiller au respect de la législation du transport. Ce contrôle s'effectue tant auprès des entreprises que sur la voie publique. L'accent est mis sur la répression des infractions susceptibles de fausser les règles de concurrence par rapport aux entreprises de bonne foi. Dans ce contexte, sont principalement visés le fait de rouler sans autorisation, le dépassement des temps de conduite et de repos imposés, la surcharge et les infractions au code de la route.

Ten einde zo doeltreffend mogelijk te kunnen optreden wordt overwogen om, meer nog dan in het verleden, groepscontroles uit te voeren in samenwerking met de Rijkswacht en eventueel de Douane.

Het effectief van de controleurs, dat via natuurlijke afvloeiingen geslonken was tot 27 eenheden, werd, dank zij wervingen uit het personeel van het departement, versterkt met 14 eenheden (het kader voorziet 56 eenheden). Het aantal inspecteurs op 1 juni 1994 belast met controles in de bedrijven bedraagt 4 eenheden (op een personeelsformatie van 9 eenheden).

Op te merken valt dat, dank zij het systeem van onmiddellijke inning van de boetes, de controlediensten zelfbedruipend zijn.

Ondanks de samenwerking met de diensten van de Rijkswacht voor de wegcontrole en met de diensten van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor de controle in de ondernemingen wordt de minimale controle van 1 % op de dagprestaties, voorgeschreven door de E.U., niet bereikt.

Rekening houdend met het feit dat het aantal prestaties van het goederenvervoer van jaar tot jaar toeneemt, is een uitbreiding van het effectief gevraagd in het kader van de radioscopie.

DE DIENST BINNENVAART

De Dienst Binnenvaart maakt evenmin het voorwerp uit van een eigen programma in de begroting maar de werkingskosten worden opgenomen in het programma 51/0 Bestaansmiddelen.

Op het gebied van de bevordering van het economische beleid op het niveau van de bedrijven ontvangt de sector van de binnenvaart geen subsidies van mijn departement.

De Dienst voor Regeling der Binnenvaart die het beurtrolstelsel voor het binnenlands verkeer en dit met bestemming Frankrijk beheert met uitzondering van de Rijnhavens ontvangt eveneens geen subsidies noch voor zijn werkingskosten, noch voor zijn investerings-uitgaven. Zijn middelen worden gevormd door heffingen op het bedrag van de vrachtprijzen. Het Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren, belast met de bevordering van de binnenvaart, ontvangt evenmin subsidies. Deze V.Z.W. werkt dankzij bijdragen geïnd bij de reders en de binnenschippers op basis van het laadvermogen van de schepen en van de sterkte van de motoren.

Naarmate de sloopactie verder gezet wordt, wat een vermindering van de vloot tot gevolg heeft, verminderen de middelen. Het wordt steeds moeilijker studies ter bevordering van de binnenvaart aan te vatten en tot een goed einde te brengen.

DIENST VAN HET VERVOER PER SPOOR

Deze dienst waarvan de werkingskosten opgenomen werden in het programma 51.0) regelt de betrekkingen tussen de federale Staat en de N.M.B.S.. Via programma 51.0 ondersteunt hij het aanbod inzake spoorvervoer en de investeringen in deze sector. Hij draagt bij aan het beleid inzake spoorvervoer op nationaal en internationaal vlak en neemt deel aan de samenwerking met de andere gemeenschappelijke vervoermiddelen die onder de bevoegdheid vallen van de Gewestregeringen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	.	31	27	27
II+	.	0	0	0
II	.	47	50	50
III	.	74	89	88
IV	.	29	27	27
Totalen	.	181	193	192

Afin de pouvoir intervenir aussi efficacement que possible, il est envisagé d'effectuer, encore plus qu'auparavant, des contrôles de groupe, en collaboration avec la gendarmerie et éventuellement la douane.

L'effectif des contrôleurs, qui suite à des départs naturels était tombé à 27 unités a été, grâce à des recrutements dans le personnel du département, renforcé de 14 unités le 1er juin 1994 (le cadre est de 56 unités). Le nombre d'inspecteurs chargés des contrôles en entreprises compte 4 unités (sur un cadre de 9 unités).

Il est à noter que le système de la perception immédiate des amendes permet aux services de contrôle de s'autofinancer.

Malgré la collaboration des services de gendarmerie pour le contrôle sur la route et des services du Ministère de l'Emploi et du Travail pour celui des entreprises, le contrôle minimum de 1 % des prestations journalières imposé par l'U.E. n'est pas atteint.

Compte tenu du fait que le nombre de prestations en transport de marchandises augmente, d'année en année, un renforcement du service est sollicité dans le cadre de la radioscopie.

LE SERVICE DE LA NAVIGATION INTERIEURE

Le Service de la Navigation Intérieure ne fait pas non plus l'objet d'un programme propre au budget mais les frais de fonctionnement sont aussi pris en charge par le programme 51.0.

En matière de promotion de la politique économique au niveau des entreprises, le secteur de la Navigation intérieure n'est pas subventionné par le département.

L'Office régulateur de la Navigation intérieure qui gère le système de tour de rôle pour le trafic intérieur et celui à destination de la France, à l'exception des ports rhénans, ne reçoit aucun subside ni pour ses frais de fonctionnement, ni pour ses dépenses d'investissement. Ses ressources proviennent des prélèvements opérés sur le montant des frets. L'Institut pour le Transport par Batellerie, qui est chargé de promouvoir le transport fluvial, n'est pas non plus subventionné. Cette ASBL fonctionne au moyen d'une cotisation prélevée auprès des armateurs et des bateliers, en fonction du port en lourd des bateaux et de la puissance des moteurs.

Au fur et à mesure que se poursuit la campagne de déchirage, qui entraîne mutatis mutandis une diminution de la flotte, ses ressources diminuent. Il lui est de plus en plus difficile d'entamer et de mener à bien des études visant à promouvoir le transport fluvial.

LE SERVICE DU TRANSPORT PAR RAIL

Ce service (dont les frais de fonctionnement sont pris en charge par le programme 51.0) organise les relations entre l'Etat et la S.N.C.B.. Par le biais du programme 51/1, il soutient l'offre ferroviaire et les investissements dans ce secteur. Il contribue à la politique en matière de transports ferroviaires au niveau national et international et participe à la coordination avec les autres modes de transport en commun relevant de la compétence des Gouvernements régionaux.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	.	31	27	27
II+	.	0	0	0
II	.	47	50	50
III	.	74	89	88
IV	.	29	27	27
Totaux	.	181	193	192

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	179,7	188,2	200,7
Niet-statut. personeel(01 11 04)	12,1	13,0	13,4
Totalen	191,8	201,2	214,1

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	0,1	0,1	0,1	0,1
1201.2	Aankopen	...,.	...,.	17,2	17,2	17,2	17,2
1201.3	Energie	...,.	...,.	9,0	9,0	9,0	9,0
1201.4	Informatica .	...,.	...,.				
1201.5	Vergoedingen	...,.	...,.	7,8	7,8	7,8	7,8
02 1201	Totalen	30,1	37,6	34,3	34,3	34,3	34,3
02 1207	Inrichting	2,4	3,1	3,2	3,2	3,2	3,2
02 7401	Uitrusting ...	6,2	7,7	7,8	7,8	7,8	7,8
Algemene totalen		38,7	48,4	45,3	45,3	45,3	45,3

Verklarende nota

Zie globale verantwoordingen.

B.A : 33 51 02 1236 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 02 1236). — *Kosten voor de ontwikkeling van informatica programma's en voor het onderhoud van het betrokken materieel.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	4,3	3,1	2,7	4,4	2,6	1,0

Verklarende nota

1. Ingevolge de noodzakelijke aanpassing van het programma TRANSIS in 1995 door de beslissingen van de regering inzake begeleidingsmaatregelen vvor de dienst van het wegvervoer wordt het Project 5 : "Systeem voor een betere controle op de wegen en voor interne controle." zoals voorzien in het informaticaplan overgedragen naar 1996.

Beschrijving :

Een systeem gevoed door de controleurs enerzijds en door de Directie Personen- en Goederenvervoer en de Technische Directie (ARCI) anderzijds laat een betere opvolging van de controles en een nauwkeurige planning van de inspecties toe.

De controleurs zullen hun activiteitenrapport moeten indienen en zullen in hun administratieve taken ondersteund worden zoals bij het opstellen van rapporten voor het parket, de boekhouding van de onmiddellijke inningen, enz. Op basis van de ingebrachte informatie zal de Directie in staat zijn om statistieken op te stellen met betrekking tot de controle en de controleurs.

Dit project zal in 2 fasen gerealiseerd worden, waarvan het belangrijkste gedeelte in 1996 (2,7 M)

2. Verschillende onderhoudscontracten zullen aangerekend worden op voornoemde basisallocatie (440.000 F.)

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	179,7	188,2	200,7
Personnel non-statut. (01 11 04)	12,1	13,0	13,4
Totaux	191,8	201,2	214,1

Note explicative

Voir justifications globales.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ..	...,.	...,.	0,1	0,1	0,1	0,1
1201.2	Achats	...,.	...,.	17,2	17,2	17,2	17,2
1201.3	Energie	...,.	...,.	9,0	9,0	9,0	9,0
1201.4	Informatique	...,.	...,.				
1201.5	Indemnités ..	...,.	...,.	7,8	7,8	7,8	7,8
02 1201	Totaux	30,1	37,6	34,3	34,3	34,3	34,3
02 1207	Installation .	2,4	3,1	3,2	3,2	3,2	3,2
02 7401	Equipement	6,2	7,7	7,8	7,8	7,8	7,8
Totaux généraux		38,7	48,4	45,3	45,3	45,3	45,3

Note explicative

A.B : 33 51 02 1236 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 02 1236). — *Frais afférents au développement de programmes informatiques et maintenance du matériel y relatif.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	4,3	3,1	2,7	4,4	2,6	1,0

Note explicative

1. En raison de l'adaptation nécessaire du programme TRANSIS en 1995, suite aux décisions du Gouvernement en matière de mesures d'accompagnement pour le secteur du transport routier le Projet 5 : "système pour un meilleur contrôle sur routes et pour un contrôle interne" tel que prévu en plan informatique du département est reporté à 1996.

Il s'agit d'un système alimenté d'une part par les contrôleurs et d'autre part par la Direction transport des personnes et des choses et par la Direction Technique (ARCI) qui permet un meilleur suivi des contrôles et un planning plus précis des inspections.

Les contrôleurs devront introduire leurs rapports d'activité et seront aidés dans leurs tâches administratives e.a. pour la rédaction des rapports pour le Parquet, pour la comptabilité des recettes immédiates etc... Sur base des informations reçues, la direction sera à même d'établir des statistiques en matière de contrôle et de contrôleurs.

Ce projet sera réalisé en deux phases,la plus importante en 1996 (2,7M)

2. Divers contrats de maintenance sont imputés sur la présente allocation de base (440.000 FB.)

B.A : 33 51 03 1251 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 03 1251). — *Kosten voortvloeiend uit de organisatie van een promotiedag Trein-Tram-Bus.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,2	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Verklarende nota

De TTB-dag betreft de promotie van al de gemeenschappelijke vervoermiddelen. Deze dag wordt georganiseerd in samenwerking met de Gewesten.

De bijdrage van de Staat wordt verantwoord door de belangrijke rol die de Spoorweg die dag speelt.

Het geld is bestemd om publiciteits- en promotiekosten te dekken.

B.A. : 33 51 03 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 03 3301. — *Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,7	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet moet de vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, en de sommen tot dewelke het departement veroordeeld werd en waarvan de betaling verschuldigd is krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 1996, hetzij tijdens vroegere jaren.

B.A : 33 51 03 3402 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 03 3302). — *Toepassing van het besluit van de Regent van 19 oktober 1944 in laatste instantie gewijzigd bij koninklijk besluit van 8 februari 1961, betreffende het verlenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,9	1,0	0,9	0,9	0,9	0,9

Verklarende nota

Krachtens een overeenkomst gesloten in 1926 met de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg moet het krediet toelaten een speciale tegemoetkoming toe te kennen aan de agenten van het vroegere bestuur der Spoorwegen of aan hun rechthebbenden uit hoofde van ongevallen overkomen voor de oprichting van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. Het krediet is vastgesteld rekeninghoudend met het aantal rechthebbenden.

A.B : 33 51 03 1251 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 03 1251). — *Frais afférents à l'organisation d'une journée de promotion Train-Tram-Bus.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,2	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Note explicative

La journée TTB vise la promotion de tous les transports en commun. Cette journée est organisée en coopération avec les Régions.

La contribution de l'Etat est justifiée par le rôle majeur joué par les Chemins de fer dans cette journée.

Elle est destiné à couvrir des frais de publicité et de promotion.

A.B. : 33 51 03 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numération : 33 51 03 3301). — *Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,7	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Note explicative

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, ainsi que les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue, en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 1996 soit au cours des années antérieures.

A.B : 33 51 03 3402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 03 3302). — *Application de l'arrêté du Régent du 19 octobre 1944, modifié en dernier lieu par arrêté royal du 8 février 1961, concernant l'octroi des allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,9	1,0	0,9	0,9	0,9	0,9

Note explicative

En vertu d'un arrangement conclu en 1926 avec le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale le crédit doit permettre l'octroi d'allocations spéciales aux agents de l'ancienne administration des chemins de fer ou à leurs ayants droit du chef d'accidents survenus avant la création de la Société nationale des Chemins de fer belges. Le crédit est fixé compte tenu du nombre de bénéficiaires.

B.A : 33 51 03 3501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 03 3405). — *Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per spoorweg, te Bern (cfr. art 2.33.2).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,1	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

Verklarende nota

Wet van 24 januari 1973 houdende goedkeuring van de internationale conventies betreffende het goederen-(I.V.G.) en reizigersvervoer (I.V.R.) per spoor. De beheerskosten van het Bureau worden gedragen door de contracterende Staten, in evenredigheid met de lengte van de lijnen, onderworpen aan de voornoemde conventies.

Het bedrag bevat een voorschot voor het jaar 1996 (1,1 M) en de afrekening voor het jaar 1995 (ongeveer 25.000 F.)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1

Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de budgettaire impact van de doelstellingen van het Bestuur van het wegvervoer op het vlak van het transport per spoor.

In uitvoering van de wet van 21 maart 1991 werd een beheerscontract tussen de Staat en NMBS afgesloten. Dat contract stelt de financiële bijdragen vast die de Staat jaarlijks aan de maatschappij waarborgt ten einde haar toe te laten de algemene politieke doelstellingen door de regering inzake spoorvervoer gedefinieerd, te verwezenlijken.

Tijdens het begrotingsconclaaf van 1993 werd er om budgettaire redenen beslist de financiering van de gewaarborgde bijdragen over twee dienstjaren te splitsen. Het dienstjaar 1996 dekt op die manier de betaling van de drie laatste maanden van 1995 dekken en de negen eerste maanden van 1996.

Het financieel nadeel van de N.M.B.S. ingevolge dit uitstel wordt gecompenseerd door de voortijdige betaling van drie maandelijkse schijven. De betaling van de schijven van juli, augustus, september 1995 wordt vervroegd naar 4 juli 1995, terwijl de schijven van oktober, november en december 1995 uiterlijk de tiende werkdag van 1996 zullen betaald worden.

In het 2de bijvoegsel bij het beheerscontract dat afwijkt van de betalingsvoorwaarden die oorspronkelijk in het contract opgenomen waren (betaling van twaalfden op de 25ste van elke maand) wordt die beslissing geregulariseerd ten opzichte van de N.M.B.S.

De basisallocaties waarop deze maatregel betrekking heeft, zijn die met betrekking tot de opdracht voor de openbare dienst (B.A. 31.02, 31.03 en 31.06), de financiering van de investeringen (B.A. 81.35) en de normalisering van de pensioenrekening en andere gelijkaardige lasten (B.A. 32.02).

De financiële bijdragen zijn :

B.A. 51.10.31.01

Lasten van de leningen en van de alternatieve financiële verrichtingen. Deze lasten bedragen in 1996 876,2 miljoen frank.

Het betreft hier in de eerste plaats de vergoeding aan de N.M.B.S. van de lasten van de leningen die deze laatste heeft aangegaan voor de financiering van de investeringen die normaliter ten laste van de Staat vallen.

In de tweede plaats betreft het door de N.M.B.S. terugbetaalde alternatieve financieringen waarvan de kosten normaal ook ten laste van de Staat vallen.

A.B : 33 51 03 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 03 3405). — *Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne.(cfr. art.2.33.2 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,1	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

Note explicative

Loi du 24 janvier 1973 tenant approbation des conventions internationales relatives au transport de marchandises et de voyageurs par chemin de fer. Les frais administratifs de l'Office sont supportés par les Etats contractants proportionnellement à la longueur des lignes soumises aux conventions précitées.

Le montant comprend une avance pour l'année 1996 (1,1 M.) et la régularisation pour l'année 1995 (environ 25.000 FB.)

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1

Société nationale des Chemins de fer belges

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme reprend les implications budgétaires des missions de l'Administration du Transport terrestre dans le domaine du Transport par voie ferrée.

En exécution de la loi du 21 mars 1991, un contrat de gestion a été conclu entre l'Etat et la SNCB. Ce contrat fixe les interventions financières que l'Etat garantit annuellement à la Société afin de lui permettre de réaliser les objectifs généraux de politique définis par le Gouvernement en matière de transport ferroviaire.

Lors du conclave budgétaire 1993, il a été décidé, pour des raisons budgétaires, de faire reporter le financement des interventions garanties sur deux exercices budgétaires. Ainsi, l'exercice budgétaire de 1996 couvre le paiement des trois derniers mois de 1995 et des neuf premiers mois de 1996.

Le désavantage financier encouru par la S.N.C.B. lors de ce report est compensé par un paiement anticipatif de trois tranches mensuelles. La liquidation des tranches de juillet, août, septembre 1995 est avancée au 4 juillet 1995, alors que les tranches d'octobre, novembre et décembre 1995 sont liquidées au plus tard le dixième jour ouvrable de l'année 1996.

Le deuxième avenant au contrat de gestion dérogeant aux conditions de liquidation prévues initialement par ce dernier (paiement d'un douzième le 25 de chaque mois) a régularisé cette décision auprès de la S.N.C.B.

Les allocations de base concernées par cette mesure sont celles relatives aux missions de service public (A.B. 31.02, 31.03 et 31.06), au financement des investissements (A.B. 81.35) et à la normalisation du compte des pensions et autres charges assimilées (A.B. 32.02).

Les interventions financières sont :

A.B. 51.10.31.01

Charges d'emprunts et d'opérations de financements alternatifs. Elles s'élèvent pour 1996 à 876,2 millions de francs.

Il s'agit en premier lieu du paiement à la S.N.C.B. des frais d'emprunts que celle-ci a conclus pour le financement des investissements qui tombent normalement à charge de l'Etat.

En deuxième lieu, il s'agit de financements alternatifs remboursés par la S.N.C.B. pour lesquels les frais tombent normalement à charge de l'Etat.

Deze moeten toelaten het rollend materiaal aan de moderne komforteisen van de reizigers aan te passen.

De opheffing op 27 december 1996 van de "put" optie van het Gemeentekrediet in verband met de operatie Sale and Lease Back "CITILEASE" zal en einde maken aan de verplichtingen van de Staat voorzien in artikel 42 van het beheerscontract en zal vanaf 1997 eenjaarlijkse besparing mogelijk maken van 130 miljoen. Daartegenover voorziet hetzelfde artikel 42 de verplichting voor de Staat de wederaankoop door de N.M.B.S. van materieel dat de Maatschappij voordien leende te financieren. Dit brengt voor 1996 een meeruitgave mee van 813,9 miljoen frank ten laste van BA 51 11 81.35

B.A. 51.10.31.02

— Bijdrage bedoeld als dekking voor de opdracht van openbare dienst met betrekking tot het binnen-lands vervoer van reizigers met treinen van de gewone dienst. Het beheerscontract heeft dit bedrag vastgesteld op 12.118,2 mijloen voor de hele periode van 1993 tot 1996.

Deze bijdrage laat de behartiging toe van :

— het ontwikkelen van een aantrekkelijk aanbod voor de dienst van de binnenlandse treinen bepaald in dagelijkse trein km; van de exploitatie van de lijnen en voor de bediening van de stations en stopplaatsen;

— de compensatie van het verlies van ontvangsten voor de maatschappij door de reducties en gratis vervoer die door de staat opgelegd worden ten voordele van sommige categorieën van begunstigden omwille van sociale, patriotische, professionele en europese redenen.

De N.M.B.S. staat in voor :

— een dagelijkse globale minimumproductie van 160.000 tr.km per werkdag en van 100.000 tr.km per niet-werkdag. In 1994 beliep de totale productie voor het binnenverkeer 216.715 tr.km per werkdag en 134.000 tr.km per niet-werkdag;

— een dagelijkse minimumproductie van 70.000 tr.km per werkdag en van 55.000 tr.km op de andere dagen bij de interstedelijke verbindingen.

In 1994, hebben de IC en IR-treinen 109.869 werkdag en 85.000 tr.km per niet-werkdag.

Waar de IC-treinen uitsluitend interstedelijke verbindingen verzekeren, verzekeren de IR-treinen die bij benadering 40 % van het aantal tr.km realiseren, zowel interstedelijke als lokale verbindingen; het is onmogelijk hier een juist onderscheid te maken.In hoofdzaak moeten de verbindingen per IR-trein beschouwd worden als van het type interstedelijke: het blijkt derhalve dat de doelstellingen in ruime mate gerealiseerd werden, zelfs als de productie niet met juistheid kan vastgesteld worden.

— een dagelijkse minimumproductie van 60.000 tr.km per werkdag en van 30.000 tr.km op andere dagen op de locale verbindingen.

L-treinen die alleen dit type van verbindingen verzekeren hebben in 1994 65.515 tr.km per werkdag en 34.000 tr.km per niet-werkdag gereden.Bij deze prestaties moet nog dat deel van de locale verbindingen gevoegd worden die verzekerd werden door IR-treinen (zie hiervoor).

— een dagelijkse minimumproductie van 20.000 tr.km per werkdag tijdens de piekuren of als aanvullende bediening;

De P-treinen die enkel dit type van verbindingen verzekeren reden in 1994 25.300 tr.km per werkdag.

Het blijkt overduidelijk dat de N.M.B.S ver boven de door het beheerscontract opgelegde minima-doelstellingen presteert.

B.A. 51.10.31.03.

Bijdrage in de kosten voor de openbare dienstverlening in het onderhoud, beheer en exploitatie van de spoorweginfrastructuur. Het beheerscontract heeft dit bedrag op 24 miljard vastgesteld, gedurende de hele periode van 1993-1996.

Ceux-ci doivent permettre d'acquérir et d'adapter le matériel roulant aux exigences de confort moderne des voyageurs.

La levée, le 27 décembre 1996, de l'option "put" détenue par le Crédit Communal dans le cadre de l'opération de Sale and Lease Back "CITILEASE" mettra fin aux obligations de l'Etat en ce qui concerne l'art. 42 du contrat de gestion et permettra à partir de 1997 une économie de 130 millions de francs par an. En contrepartie, ce même article 42 prévoit l'obligation pour l'Etat de financer ce rachat par la S.N.C.B. du matériel qu'elle louait auparavant et entraîne un surcoût, à charge de l'A.B. 51.11.81.35, de 813,9 millions de francs en 1996.

AB 51.10.31.02

Contribution destinée à couvrir la mission de service public relative au transport intérieur de voyageurs assuré par des trains du service ordinaire. Le contrat de gestion a fixé son montant à 12.118,2 Mio par an, pendant toute la période de 1993 à 1996.

Cette contribution annuelle permet de couvrir :

— le développement d'une offre attractive en service de trains intérieurs définie en terme de trains-km journaliers, de lignes à exploiter et de dessertes de gares ou de points d'arrêt;

— la compensation de la perte de recette de la société résultant de réductions et gratuités tarifaires imposées par l'Etat, en faveur de catégories de bénéficiaires pour des raisons sociales, patriotiques, professionnelles et européennes.

La S.N.C.B. doit garantir :

— une production journalière minimale globale de 160.000 trains-km par jour ouvrable et de 100.000 tr.km par jour non ouvrable. En 1994, la production moyenne de tr.km intérieurs s'est élevée à 216.715 tr.km par jour ouvrable et 134.000 tr.km par jour non ouvrable;

— une production journalière minimale de 70.000 tr.km par jour ouvrable et de 55.000 tr.km les autres jours sur les relations intervilles.

En 1994, les trains IC et IR ont roulé à concurrence de 109.869 tr.km par jour ouvrable et 85.000 tr.km par jour non ouvrable.

Si les trains IC assurent uniquement ce type de relations intervilles, les trains IR qui représentent approximativement 40 % du kilométrage assurent eux une desserte mixte interville/locale qu'il est impossible de différencier avec exactitude. L'essentiel des relations par trains IR doit être considéré comme de type interville et il apparaît donc que les objectifs sont largement atteints même si la production ne peut être exactement quantifiée.

— une production journalière minimale de 60.000 tr.km par jour ouvrable et de 30.000 tr.km les autres jours sur les relations locales.

Les trains L assurant uniquement ce type de relations ont effectué 65.516 tr.km par jour ouvrable et 34.000 tr.km par jour non ouvrable, en 1994. Il faut de plus ajouter à cette production la part de desserte locale assurée par les trains IR (cf. supra).

— une production journalière minimale de 20.000 tr.km par jour ouvrable en dessertes de pointe ou de renfort.

Les trains P assurent uniquement ce type de desserte à raison de 25.300 tr.km par jour ouvrable en 1994.

Il apparaît clairement que la S.N.C.B. preste bien au-delà des objectifs minima qui lui ont été fixés dans le cadre du contrat de gestion.

AB 51.10.31.03

Contribution destinée à couvrir la mission de service public relative à l'entretien, la gestion et l'exploitation de l'infrastructure ferroviaire. Le contrat de gestion a fixé son montant à 24 milliards par an, pendant toute la période de 1993 à 1996.

Deze jaarlijkse bijdrage wordt gewaarborgd als dekking voor de netto kosten met betrekking tot de installaties van de spoorweginfrastructuur, te weten :

— de bediening van de installaties;
— het onderhoud van de installaties;
— de prestaties van het personeel belast met de planning en de regularisatie van het verkeer;
— de vernietiging van de vaste activa;
— de vergoedingen bij ongevallen;
— de financiering van de kapitaaluitgaven voor infrastructuur (financiële lasten);
— de kosten voor de algemene diensten, werkingskosten en directiekosten (algemene kosten).

Het dienstjaar 1994 van de N.M.B.S. werd afgesloten met een verlies van 932 miljoen voor de eerste opdracht van openbare dienstverlening en van 1.467 miljoen voor de tweede opdracht.

Om dit exploitatietekort te beperken heeft de regering beslist in 1995 een provisioneel bedrag uit te keren van 2.500 miljoen frank, afkomstig van de fiscale harmonisereing van het wegvervoer.

Dit bedrag zal aangewend worden voor de opdracht van openbare dienst ten belope van 36% van het binnenlands vervoer van reizigers en van 64% voor het onderhoud, het beheer en de exploitatie van de infrastructuur.

Vanaf 1995 zal de Staat een meerjarge programmatie opstellen van haar inbreng in de N.M.B.S. van bedragen voortspruitend uit de fiscale harmonisering van het wegvervoer, dit mits goedkeuring door de N.M.B.S. van een plan dat het financieel evenwicht van de maatschappij beoogt in 2005.

B.A. 51.10.31.04

Tussenkomst in de exploitatiekosten van de overslag-centra ter bevordering van het gecombineerd vervoer :

— een bijdrage van 10 miljoen werd reeds in 1993 en in 1995 aan de N.M.B.S. toegekend om deel te nemen aan de vermindering van de kosten eigen aan de overstapcentra.

Die wordt onder meer besteed aan een verbetering van de voor de overstap noodzakelijke uit-rustingen, alsmede aan de verbetering van de bijzondere bediening van dit genre van vervoer, en dit om de verdere ontwikkeling ervan te vergemakkelijken.

De Staat waarborgt aan de N.M.B.S. de uitbetaling in 1996 van eenzelfde bedrag van 10 miljoen frank met het oog op het verder zetten van de bevordering van het gecombineerd vervoer. Dergelijke acties passen volmaakt in het beleid van de E.U. die in het kader van zijn programma P.A.C.T. geldelijke steun verstrekt aan meerdere projecten in België.

Dit initiatief dat in volmaakte harmonie met de communautaire verorderingen en het Beheerscontract verloopt, beantwoordt ook aan het mobiliteitsbeleid van de Regering die veel verhoopt van het gecombineerd vervoer en meer in het bijzonder van het spoor- wegvervoer en dit ten opzichte van de externe voordelen van dit soort vervoer.

De ontwikkeling ervan zou moeten versneld worden door een werkelijke harmonisering van de concurrentievoorwaarden tussen de verschillende vervoerwijzen.

B.A. 51.10.31.05

In uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met betrekking tot bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen, laat de basisallocatie toe om in de exploitatiekosten voor de proef-uitbating van een spoorlijnverbinding met het oog op een verbetering van de bediening van Brussel-Hoofdstad tussen te komen (lijn 26).

De kostprijs van dit initiatief wordt voor 1996 vastgesteld op 54 miljoen frank.

B.A. 51.11.81.35

Bijdrage van de Staat voor het jaar 1996 in de financiering van het tienjarenplan 1991-2000 voor de investeringen van de N.M.B.S.

Cette contribution annuelle permet de couvrir les charges nettes relatives aux installations de l'infrastructure ferroviaire, à savoir :

— la desserte des installations;
— l'entretien des installations;
— les prestations du personnel chargé de la planification et de la régularisation du trafic;
— l'amortissement des immobilisations corporelles;
— les indemnisations d'accidents;
— le financement des immobilisations considérées comme infrastructure (charges financières);
— les frais des services généraux, frais de fonctionnement et frais de direction (charges générales).

L'exercice 1994 de la S.N.C.B. s'est clôturé pour la première mission de service public par une perte de 932 millions et pour la deuxième mission de 1.467 millions.

Pour réduire ce déficit d'exploitation, le Gouvernement a décidé d'octroyer en 1995 un montant provisionnel de 2.500 millions résultant de l'harmonisation fiscale routière.

Ce montant est affecté aux missions de service public à concurrence de 36 % pour le transport intérieur de voyageurs et de 64 % pour l'entretien, la gestion et l'exploitation de l'infrastructure.

Dès 1995, l'Etat établira une programmation pluriannuelle de son apport à la S.N.C.B. de montants résultant de l'harmonisation fiscale routière, ce moyennant approbation par la S.N.C.B. d'un plan visant à assurer l'équilibre financier de la société en 2005.

AB 51.10.31.04

Contribution dans les charges d'exploitation des centres de transbordement en vue de promouvoir le transport combiné :

Une contribution de 10 millions a déjà été octroyée en 1993 et en 1995 à la S.N.C.B. afin de participer à la réduction des coûts qui sont inhérents aux centres de transbordement.

Elle est destinée notamment à une mise à niveau des équipements nécessaires au transbordement, ainsi qu'à l'amélioration de la desserte spécifique à ce genre de transport, en vue d'en faciliter le développement.

L'Etat garantit à la S.N.C.B. le versement d'un même montant de 10 millions en 1996 afin de poursuivre la promotion du transport combiné. De telles actions s'inscrivent parfaitement dans la politique menée par l'U.E. qui accorde, dans le cadre de son programme P.A.C.T. un soutien financier à plusieurs projets développés en Belgique.

Cette initiative qui est en parfaite harmonie avec les règlements communautaires et le contrat de gestion s'inscrit également dans la politique de mobilité du gouvernement qui fonde de nombreux espoirs sur le transport combiné, plus particulièrement le rail-route, ceci au regard des avantages externes de cette forme de transport.

Son développement devrait être accéléré par une réelle harmonisation des conditions de concurrence entre les modes de transport.

A.B. 51.10.31.05

Contribution dans les coûts d'exploitation d'une offre ferroviaire expérimentale. En exécution de l'Accord de Coopération conclu entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, en date du 15 septembre 1993 et relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de Bruxelles-Capitale, cette allocation de base permet d'intervenir dans les coûts d'exploitation d'une offre ferroviaire expérimentale visant à améliorer la desserte de Bruxelles-Capitale (notamment la ligne 26).

Le coût de cette initiative est fixé pour 1996 à 54 millions de francs.

AB. 51.11.81.35

Contribution de l'Etat pour l'année 1996 au financement des investissements de la S.N.C.B. dans le cadre du programme décennal 1991-2000.

Het bedrag is bepaald op basis van de ter financiering van het tienjarenplan door de Staat toegezegde investeringsmiddelen.

Het wordt in 1996 uitzonderlijk verhoogd met 813,9 miljoen frank voor de financiering, overeenkomstig art.42 van het beheerscontract, van de "put" optie die in handen is van het Gemeentekrediet in het kader van Sale and Lease Back-operatie "CITILEASE", en die vervalt op 27 december 1996. Deze optie verplicht de N.M.B.S. het materiaal terug te kopen dat zij voordien huurde.

Een eerste deel van de investeringskredieten wordt gedeeltelijk aangewend voor de verdere uitbouw en modernisering van de bestaande spoorweg-infrastructuur, bestemd voor het reizigersverkeer. De aldus gefinancierde projecten beogen de verhoging van de spoorcapaciteit op sommige lijnen, de vermindering van de rittijden (opvoeren snelheid), het verbeteren van het onthaal der reizigers, de elektrificatie der bijzonderste spoorlijnen, de afschaffing en verbetering van de beveiliging der overwegen,en de verhoging der veiligheid

Een andere gedeelte van het krediet wordt gebruikt voor het verbeteren van de infrastruktuur der goederenlijnen inzonderheid bestemd voor het gecombineerd vervoer (aanpassen der grote goederenassen ten einde snelheden van 120 km/uur en aslasten van 22,5 ton mogelijk te maken) en de uitbreiding van het industrieel net en de spoorweginfrastructuur in de havens.

Het krediet wordt eveneens aangewend voor de aanpassing van de installaties voor het onderhoud van het rollend materieel, de verhoging van hun rendement, voor de herstructurering en de rationalisering van de Maatschappij door een hergroepering en aanpassing van de vaste installaties en door de aankoop van zware werktuigen voor de uitvoering van werken ter modernisering van de infrastructuur alsmede voor de verwerving en de omvorming van rollend materieel.

De noodzaak om het HST-net te ontwikkelen gaat perfect samen met de permanente zorg om het klassieke basisspoorwegnet te vernieuwen en te moderniseren, sommige baanvakken en in het bijzonder de belangrijke assen die Brussel aandoen profiteren van een beduidende verbetering.

Daarom ook krijgen deze werken, die hoofdzakelijk gefinancierd worden door de eigen fondsen van de N.M.B.S., eveneens een financiële steun ten laste van de rijksbegroting via basisallocatie 81.35.

De installatie van de HST-terminal van Brussel-Zuid en de veiligheidszone zijn operationeel sinds eind 1994. Door deze werken genoot het geheel van het station aanzienlijke modernisering die rechtstreeks ten goede komt van het binnenlands verkeer.

Op het baanvak Brussel-Franse grens dat 88 km nieuwe lijnen vertegenwoordigt, zijn alle werken van burgerlijke aanbouw en van aanleg van de spoorbedding in uitvoering.

De indienstneming van het vak Franse grens-Waalse hoofdlijn te Antoing is voorzien voor juni 1996 en van de volledige lijn Franse grens tot Brussel voor het eerste semester 1998.

Deze spoorweginvesteringen moeten de N.M.B.S. toelaten haar marktaandeel in een sterk groeiende en concurrentiële vervoerssector te verdedigen.

Slechts onder die omstandigheden is de N.M.B.S. in staat een substantiële bijdrage te leveren in de opvang van de mobiliteitsbehoeften, het tegengaan van de oververzadiging van het verkeers op de wegen en de bestrijding van de nadelige milieueffecten van het vervoer.

B.A. 51.12.32.02

De bijdrage aan de N.M.B.S. voor de pensioenen en gelijkgestelde lasten.

De bedragen die in deze basisallocatie ingeschreven zijn, laten in de eerste plaats toe aan de N.M.B.S. de compensatie te betalen uit hoofde van de verordening nr EEG 1192 van de Raad betreffende de gemeenschappelijke regels voor de normalisatie van de rekeningen spoorwegondernemingen. Zij hebben betrekking op de uitgaven voor de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de N.M.B.S. die de maatschappij zelf betaalt. Van de compensaties worden de patronale (8,86%) en de werknemersbijdragen (7,5% van de loonmassa) afgetrokken, die de maatschappij had moeten storten, indien zij onderworpen was aan het pensioenstelsel van toepassing op de privé-sector.

Le montant octroyé est établi sur la base des moyens d'investissements accordés par l'Etat dans le cadre du financement du plan décennal.

Il est exceptionnellement augmenté de 813,9 millions de francs en 1996 afin de financer, conformément à l'art. 42 du contrat de gestion, l'option "put", détenue par le Crédit Communal de Belgique dans le cadre de l'opération de Sale and Lease Back "CITILEASE", venant à échéance le 27 décembre 1996. Cette option oblige la S.N.C.B. à racheter le matériel qu'elle louait auparavant.

Une première partie du crédit d'investissements est affectée principalement à la modernisation et au renouvellement de l'infrastructure ferroviaire existante, destinée au trafic de voyageurs. Les projets ainsi financés visent l'augmentation de la capacité ferroviaire de certaines lignes, la diminution du temps de parcours (accroissement de la vitesse), l'amélioration de l'accueil des voyageurs, l'électrification des lignes ferroviaires les plus importantes, la suppression et l'amélioration de la sécurité des passages à niveau et l'accroissement de la fiabilité.

Une autre partie du crédit est utilisée pour l'amélioration de l'infrastructure des lignes de marchandises destinées notamment au transport combiné (adaptation des grands axes de marchandises rendant possible des vitesses de 120 km/heure et des charges de 22,5 tonnes) et l'extension du réseau industriel et de l'infrastructure portuaire.

Le crédit est également destiné à l'adaptation des installations pour l'entretien du matériel roulant et l'optimisation de leur rendement, à la restructuration et à la rationalisation de la Société par le regroupement et l'adaptation des installations fixes et par l'acquisition d'engins lourds pour l'exécution de travaux de modernisation de l'infrastructure, ainsi qu'à l'acquisition et à la transformation de matériel roulant.

La nécessité de développer le réseau TGV s'harmonise au mieux avec le souci constant de renouveler et de moderniser le réseau ferroviaire classique de base; certains tronçons bénéficient d'une amélioration significative, tout particulièrement les axes importants qui convergent vers Bruxelles.

C'est pourquoi ces travaux qui sont en majeure partie financés sur les fonds propres de la S.N.C.B., bénéficient également d'un apport financier à charge du budget de l'Etat via l'article 81.35.

Les installations du terminal TGV de Bruxelles-Midi avec sa zone de sécurité sont opérationnelles depuis fin 1994. L'ensemble de la gare a bénéficié de par ces travaux d'une modernisation notable directement profitable au trafic intérieur.

Sur le tronçon Bruxelles-frontière française qui comporte 88 km de ligne nouvelle, tous les chantiers de génie civil et d'aménagement de plates-formes ferroviaires sont en exécution.

La mise en service du tronçon frontière française-dorsale wallonne à Antoing est prévue pour juin 1996 et la ligne complète de la frontière française à Bruxelles pour le premier semestre 1998.

Ces investissements ferroviaires doivent permettre à la S.N.C.B. de défendre sa part de marché dans le secteur du transport en forte croissance et concurrentiel.

C'est seulement dans ces conditions que la S.N.C.B. est à même de fournir une contribution substantielle dans la rencontre des besoins de mobilité, de contrer la congestion du trafic sur les routes et de lutter contre des effets nuisibles résultant du transport sur le milieu.

A.B. 51.13.32.02

Compensation des charges de pensions et des charges assimilées de la S.N.C.B..

Les montants inscrits à cette allocation de base permettent en premier lieu d'attribuer à la S.N.C.B. des compensations en vertu du réglement CEE n° 1192/69 du Conseil relatif aux règles communes pour la normalisation des comptes des entreprises de chemin de fer. Elles visent les dépenses relatives aux pensions de retraite et de survie du personnel de la S.N.C.B. payées par la société elle-même. Sont soustraites de ces compensations les cotisations patronales (8,86 %) et des travailleurs (7,5 % de la masse salariale) que la société aurait dû verser si elle était soumise au régime des pensions applicable dans le secteur privé.

Een tweede categorie van normalisatie van lasten, eveneens ingevolge bovengenoemde Verordening, is gedekt door deze basisallocaties. Zij heeft eveneens betrekking op personeelskosten die ten laste vallen van de N.M.B.S. niettegenstaande zij terwijl ze ervan vrijgesteld zou zijn in het algemene stelsel waarvan de bedrijven uit de commerciële sector genieten.Het gaat hier over meerkosten voor de spoorwegmaatschappij tengevolge van het feit dat de N.M.B.S. geen beroep mag doen op het fonds voor arbeidsongevallen.

Het totale te compenseren bedrag bedraagt op jaarbasis 23.551,1 miljoen frank,hetzij 23.492,1 M voor de compensatie van de pensioenlasten en 59 M voor de arbeidsongevallen.Rekening houdend met het doorschuiven van de betaling van de 3 laatste maanden van het jaar naar de begroting van het volgend jaar, wordt het krediet voor 1996 geraamd op 23.455 miljoen frank.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 51 10 3101 (Beg OA AP BA) oude nummering 33 51 10 3204. — *Lasten van de leningen aangegaan of aan te gaan door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen in uitvoering van de wetten van 6 januari 1969,artikel 1, 5 augustus 1978, artikel 76, 8 augustus 1980, artikel 217, 15 januari 1981, artikel 1, § 2, en van alle nakomende wettelijke bepalingen ten einde haar toe te laten het hoofd te bieden aan de financiering van haar investeringen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	865,3 (1,4)	854,4	876,2	784,2	807,6	824,7

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet moet de lasten, interesten en kosten dekken verbonden aan de leningen door de N.M.B.S. aangegaan voor de financiering van haar investeringen.

A. Verplichtingen voortspruitend uit de wetten van 1978, 1980, 1981	298,7 M.
B. Verplichtigen voortspuitend uit alternatieve financieringsoperaties :	
B.1. artikel 166 §2 van de programmawet van 30 december 1988 Citilease	131,1 M.
B.2. artikel 65 van de programmawet van 6 juli 1989	116,9 M.
B.3. artikel 166 §3 van de programmawet van 30 december 1988	132,3 M.
B.4. artikel 166 §3 van de programmawet van 30 december 1988	197,2 M.
Totaal	876,2 M.

Une seconde catégorie de normalisation de charges découlant également de la directive précitée est couverte par cette allocation de base. Elle concerne également des dépenses de personnel portées à charge de la S.N.C.B. alors qu'elle en serait exemptée dans le régime général dont bénéficient les entreprises du secteur commercial. Il s'agit du poids supplémentaire pour la Société ferroviaire résultant du fait que la S.N.C.B. ne peut émarger au fonds des accidents du travail.

Le montant global à compenser, en base annuelle, s'élève à 23.551,1 millions de francs, soit 23.492,1 M pour la compensation des charges de pensions et 59 M pour les accidents de travail. Compte tenu du report de paiement des trois dernières tranches mensuelles d'une année à charge du budget de l'année suivante, le crédit 1996 est estimé à 23.455 millions de francs.

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 51 10 3101 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 33 51 10 3204. — *Charges des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale des Chemins de fer belges en vertu des lois des 6 janvier 1969, article 1er, 5 août 1978, article 76, 8 août 1980, article 217, 15 janvier 1981, article 1er, § 2, et de toutes dispositions légales ultérieures, en vue de faire face au financement de ses investissements.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	865,3 (1,4)	854,4	876,2	784,2	807,6	824,7

Note explicative

Le crédit sollicité est destiné à couvrir les charges des emprunts, intérêts et frais contractés par la S.N.C.B. pour le financement de ses investissements.

A. Obligations découlant des lois de 1978, 1980, 1981	298,7 M.
B. Obligations découlant des opérations de financement alternatif :	
B.1. article 166 § 2 de la loi-programme du 30 décembre 1998 Citilease	131,1 M.
B.2. article 65 de la loi-programme du 6 juillet 1989	116,9 M.
B.3. article 166 § 3 de la loi-programme du 30 décembre 1988	132,3 M.
B.4. article 166 § 3 de la loi-programme du 30 décembre 1988	197,2 M.
Total	876,2 M.

B.A. : 33 51 10 3102 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 51 10 3211). — N.M.B.S. — *Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de opdracht van openbare dienst met betrekking tot het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	11.107,6	13.018,2	12.118,2	12.118,2	12.118,2	12.118,2

Verklarende nota

Een bijdrage van 12.118,2 miljoen wordt in 1996 door de Staat aan de N.M.B.S. betaald om zijn opdracht van openbare dienst te dekken betreffende het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst.

Die opdracht houdt in :

— een minimale dagelijke productie uitgedrukt in aantal trein-km, in uit te baten lijnen,in te bedienen stations en stopplaatsen;

— de door de Staat verplichte vermindering en de kosteloosheid van de tarieven, ten gunste van categoriën van gerechtigden om sociale, vaderlandslievende, beroeps- en Europese redenen.

De tweede bijakte aan het beheerscontract voorziet een bijkomende bijdrage afkomstig van de inning van een "gebruiksrecht" voor het gebruik van bepaalde wegen door zware voertuigen.

Deze bijdrage bedraagt 900 M voor 1995 en is opgenomen in BA 31.06 voor 1996.

De tweede bijakte bepaalt eveneens dat de betaling van de laatste maandelijkse schijven voor 1995 ten laste vallen van de begroting 1996, die tevens de eerste negen schijven van 1996 bevat. De laatste 3 schijven van 1996 worden op dezelfde wijze ten laste genomen van de begroting 1997.

B.A. : 33 51 10 3103 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 51 10 3212. — N.M.B.S. — *Bijdrage tot dekking van de kosten van het onderhoud, het beheer en de exploitatie van de spoorweginfrastructuur, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	21.998,4	25.600,0	24.000,0	24.000,0	24.000,0	24.000,0

Verklarende nota

Een bijdrage van 24.000,0 miljoen wordt in 1996 betaald om de nettolasten betreffende de spoorweginfrastructuur te dekken, hetzij :

— de bediening van de inrichtingen;

— het onderhoud van de inrichtingen;

— de prestaties van het personeel belast met de planificatie en de regularisering van het verkeer;

— het afbreken van de gebouwen;

— de lasten van ongelukken;

— de financiering van beleggingen als infrastructuur beschouwd (financiële lasten);

— de kosten van de algemene diensten, de werkings- en de directiekosten (algemene lasten).

Zoals voor BA 31.02 voorziet de tweede bijakte aan het beheerscontract een bijkomende bijdrage afkomstig van de inning van een "gebruikrecht" voor het gebruik van bepaalde wegen door zware voertuigen, om de negatieve exploitatieresultaten van de NMBS

A.B. : 33 51 10 3102 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 33 51 10 3211. — *S.N.C.B. — Contribution destinée à couvrir la mission de service public relative au transport intérieur de voyageurs assuré par des trains du service ordinaire, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	11.107,6	13.018,2	12.118,2	12.118,2	12.118,2	12.118,2

Note explicative

En 1996 une contribution de 12.118,2 millions est payée par l'Etat à la S.N.C.B. pour couvrir la mission de service public relative au transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire, laquelle comporte :

— une production journalière minimale exprimée en nombre de trains-km, en terme de lignes à exploiter et en terme de dessertes de gares et de points d'arrêt;

— les réductions et gratuités tarifaires imposées par l'Etat, en faveur de catégories de bénéficiaires pour des raisons sociales, patriotiques, professionnelles et européennes.

Le deuxième avenant au contrat de gestion prévoit une contribution complémentaire en provenance de la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules lourds.

Cette contribution qui s'élève à 900 M en 1995, est reprise à l'AB 31.06 en 1996.

Le deuxième avenant précise également que le payement des trois dernières tranches mensuelles 1995 est réalisé à charge du budget 1996 qui comprend en outre les neuf premières tranches de 1996. De même, les trois dernières tranches de 1996 seront payées à charge du budget 1997.

A.B. : 33 51 10 3103 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 33 51 10 3212. — *S.N.C.B. — Contribution dans les charges d'entretien, de gestion, d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	21.998,4	25.600,0	24.000,0	24.000,0	24.000,0	24.000,0

Note explicative

En 1996 une contribution de 24.000,0 millions est payée pour couvrir les charges nettes relatives aux installations de l'infrastructure ferroviaire, à savoir :

— la desserte des installations;

— l'entretien des installations;

— les prestations du personnel chargé de la planification et de la régularisation du trafic;

— la démolition des immobilisations corporelles;

— les charges d'accidents;

— le financement des immobilisations considérées comme infrastructure (charges financières);

— les frais des services généraux, frais de fonctionnement et frais de direction (charges générales).

De même que pour l'AB 31.02, le deuxième avenant au contrat de gestion prévoit une contribution complémentaire en provenance de la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules lourds, afin de réduire le déficit d'exploi-

te verminderen en om bepaalde bijkomende lasten te dekken (politiecontrole, douane en veiligheid aan de Terminal van de Kanaaltunnel van Brussel-Zuid).

Deze bijdrage bedraagt 1.600,0 M in 1995 en is opgenomen in BA 31.06 voor 1996.

Het krediet voorzien voor 1996 bevat de drie laatste maandelijkse schijven voor 1995 en de negen eerste maandelijkse schijven voor 1996.

B.A. : 33 51 10 3104 (Beg OA AP BA) (oude nummering 51 10 3213. — *Tussenkomst in de exploitatiekosten van de overlaadcentra ter bevordering van het gecombineerd vervoer.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0

Verklarende nota

In het raam van het mobiliteitsbeleid van de regering, in het bijzonder wat het goederenvervoer betreft, werd veel verwacht van het gecombineerd vervoer, meer bepaald van de combinatie spoor- en wegvervoer, en dit in het teken van de vele voordelen die deze formule met zich meebrengt.

Om volstrekt gegronde redenen is de bevordering van gecombineerd vervoer noodzakelijk. Het is één van de middelen die bijdragen tot de vormgeving van een blijvende mobiliteit die meer begaan is met het leefmilieu.

In 1993 en 1995 werd beslist om 10 M toe te kennen aan de NMBS met de bedoeling een bijdrage te leveren bij de vermindering van de lasten van de overstapcentra. Aldus is de NMBS tussengekomen in het opleveringsproject van de terminal spoor/weg van Bressoux, bovenop de europese steun.

Het project behelst het op peil brengen van de inrichtingen voor goederenafdelingen, de verbetering van het administratief beheer, het opstarten van een commerciële ploeg, het permanent ter beschikking stellen van het benodigde wagenpark.

Het is van belang om dit initiatief in 1996 verder te zetten om de oplevering van de terminal te bereiken, gezien de synergie met het multimodale platform van Renory. De staatstussenkomst gebeurt door middel van de NMBS en is conform met de bepalingen van het beheerscontract en zijn bijakten.

Andere projecten werden eveneens gerealiseerd of zijn in voorbereiding :

— de verbinding spoor/weg langs het Iberische schiereiland naar Marokko vanaf Muizen,knooppunt en verdeelcentrum van containers afkomstig van Zeebrugge, Antwerpen en Athus;

— een rivierpendeldienst in het kader van de as Noord-Zuid-Rotterdam/Antwerpen via Luik (Renory) naar Italië, Spanje en Portugal;

— een rivierpendeldienst Lille-Rotterdam die de haven van Antwerpen aandoet.

B.A. : 33 51 10 3105 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 10 3214). — *Tussenkomst in de exploitatiekosten voor de proefuitbating van een spoorverbinding met het oog op een verbetering van de bediening van Brussel-Hoofdstad.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	56,0	60,5	54,0	54,0	54,0	54,0

Verklarende nota

In het raam van het samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Regering en het Brussels Hoofdstedelijk

tation de la SNCB et de couvrir certaines charges supplémentaires (contrôle de police,douane et sûreté au terminal transmanche de Bruxelles-Midi).

Cette contribution qui s'élève à 1.600 M. en 1995, est reprise aussi à l'AB 31.06 en 1996.

Le crédit prévu en 1996 correspond également au montant couvrant les trois dernières tranches mensuelles de 1995 et les neufs premières tranches mensuelles de 1996.

A.B. : 33 51 10 3104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 33 51 10 3213). — *Contribution dans les charges d'exploitation des centres de transbordement en vue de promouvoir le transport combiné.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0

Note explicative

Dans le cadre de la politique de mobilité du gouvernement, en particulier en transport de marchandises, de nombreux espoirs se sont fondés sur le transport combiné, plus précisément le rail-route, et ceci au regard des avantages externes de cette forme de transport.

Pour des raisons fondamentales, la promotion du transport combiné est indispensable. C'est un des moyens qui contribue à la mise en place d'une mobilité durable qui est mieux adaptée au respect de l'environnement.

En 1993 et 1995, il a été décidé d'accorder 10 M. à la SNCB afin de participer à la réduction des coûts inhérents aux centres de transbordement.Ainsi,la SNCB est intervenue dans un projet de relance du terminal rail/route de Bressoux en complément à l'apport européen.

Le projet concernait la remise à niveau des engins de manutention, l'amélioration de la gestion administrative, la mise sur pied d'une équipe commerciale,la mise à disposition permanente du parc de wagons nécessaires.

Il importe de poursuivre cette opération en 1996 pour achever la relance du terminal qui travaille en synergie avec la plateforme multimodale de Renory. L'intervention de l'Etat se fait par l'intermédiaire de la SNCB et est conforme aux dispositions du contrat de gestion et de ses avenants.

D'autres projets ont aussi été mis sur pied ou sont en élaboration :

— la liaison rail/route via la péninsule ibérique vers le Maroc à partir de Muizen, point de concentration et redistribution de containers venant de Zeebrugge,Anvers et Athus;

— une navette fluviale dans le cadre d'un axe Nord-Sud-Rotterdam/Anvers via Liège (Renory) vers l'Italie,l'Espagne et le Portugal;

— une navette fluviale Lille-Rotterdam desservant le Port d'Anvers.

A.B. : 33 51 10 3105 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 10 3214). — *Contributions dans les coûts d'exploitation d'une offre ferroviaire expérimentale visant à l'amélioration de la desserte de Bruxelles-Capitale.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	56,0	60,5	54,0	54,0	54,0	54,0

Note explicative

Dans le cadre de l'accord de coopération du 15 septembre 1993 entre le Gouvernement fédéral et l'Exécutif de la Région de

Gewest en in toepassing van het akkoord gesloten op 6 juni 1991 tussen, enerzijds de Minister van Verkeerswezen en anderzijds de President en het lid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Openbare Werken en Verkeerswezen, waarvan de bepalingen opgenomen zijn in artikel 32 van het beheerscontract, werd vanaf 26 september 1993 een piloot-experiment gestart op lijn 26 van de N.M.B.S.

De verkeerssituatie die werd uitgevoerd op lijn 26 en op het Brussels gedeelte van de lijn Nederbrakel-Aalst, laat toe dit experiment als voldoende hoopgevend te beschouwen om het na 1995 te verlengen met het oog op het optimaliseren van het exploitatieschema om beter aan de verwachtingen van de gebruikers te beantwoorden. De door de Task Force weerhouden oplossing steunt enerzijds op de wil van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om een regelmatige dienst met hoge frekwentie te behouden en anderzijds op de bezorgdheid van de NMBS om de klanten van Etterbeek en de Europese wijk tevreden te stellen.

De kostprijs aan materieel en personeel dat nodig is voor dit experiment werd precies berekend door de NMBS en werd onderzocht door de administratie.

B.A. : 33 51 10 3106 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 10 3215). — *Opbrengst van het eurovignet in uitvoering van de wet van 27 december 1994 (inning van een gebruiksrecht te betalen voor het gebruik van bepaalde wegen door zware voertuigen).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—		3.500,0	—	—	—

Verklarende nota

Dit bedrag vertegenwoordigt de geraamde netto-opbrengst van de harmonisatie in de verkeersbelasting alsook het resultaat van de wet van 27 december 1994 die de richtlijnen 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschap van 25 oktober 1993,houdende goedkeuring van het akkoord van 9 februari 1994 betreffende de bijdrage van het gebruiksrecht, te betalen voor bepaalde wegen door zware voertuigen, afgesloten tussen Duitsland, België, Denemarken, het Groot Hertogdom Luxemburg en Nederland, in het Belgisch recht omzet.

Vanaf 1995 moet de staat dus een meerjarenplan opstellen over zijn bijdrage aan de NMBS ingevolge voornoemde wet, in ruil voor de goedkeuring door de NMBS van een plan dat het financieel evenwicht van de maatschappij beoogt tegen het jaar 2005.

De toekenning van het krediet maakt het voorwerp uit van een beslissing opdat de regering over een plan op lange termijn zou beschikken.

Het bedrag wordt bekomen door van de geraamde ontvangsten de kosten af te trekken van de begeleidingsmaatregelen die werden vastgesteld in het kader van het akkoord met de wegtransporteurs.Het kan herzien worden om het effect van de indexering van de rijtaks te integreren.

B.A. : 33 51 11 81.35 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 11 8135). — *11. Steun aan de investeringen. — Deelname van de Staat in het kapitaal van de N.M.B.S. met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	13.769,8	15.502,1	16.751,9	17.335,2	18.294,6	18,653,1

Bruxelles-Capitale, et en application du protocole d'accord conclu le 6 juin 1991 entre le Ministre des Communications et le Président et le Membre de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Travaux publics et des Communications, dont les termes sont repris à l'article 32 du contrat de gestion un projet pilote axé sur la ligne 26 de la S.N.C.B. est mis en œuvre à partir du 26 septembre 1993.

L'étude de trafic réalisée sur la ligne 26 et sur le tronçon Bruxellois de la ligne Braine l'Alleud-Alost a permis de considérer cette expérience suffisamment encourageante pour la prolonger au delà de 1995 moyennant une optimisation du schèma d'exploitation, répondant mieux aux attentes des usagers. La solution retenue par le Task Force repose également d'une part, sur la volonté de la Région de Bruxelles Capitale de maintenir un service cadencé à haute fréquence et d'autre part sur le souci de la SNCB de satisfaire la clientèle d'Etterbeek et de l'Espace Europe.

Le coût en matériel et en personnel nécessaire pour cette expérience a été calculé exactement par le SNCB et vérifié par l'administration.

A.B. : 33 51 10 3106 (Bud DO PA AB) . — *Produit de l'eurovignette en exécution de la loi du 27 decembre 1994 (perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—		3.500,0	—	—	—

Note explicative

Ce montant représente le produit net estimé de l'harmonisation de la fiscalité routière ainsi qu'il résulte de la loi du 27 décembre 1994 traduisant dans le droit belge la directive 93/89/CEE du Conseil des Communautés européennes du 25 octobre 1993 portant assentiment de l'accord du 9 février 1994 relatif à la perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds conclu entre l'Allemagne, la Belgique, le Danemark, le Grand-Duché de Luxembourg et les Pays-Bas.

A partir de 1995,l'Etat doit en effet établir une programmation pluriannuelle de son apport à la SNCB des montants résultant de la loi précipitée, ce moyennant l'approbation par la SNCB d'un plan visant à assurer l'équilibre financier de la société en 2005.

L'affectation du crédit fera l'objet d'une décision lorsque le gouvernement disposera du plan à long terme.

Le montant est établi en défalquant des recettes estimées le coût des mesures d'accompagnement décidées dans le cadre de l'accord avec les transporteurs routiers. Il pourrait être revu pour intégrer l'effet de l'indexation de la taxe de circulation.

A.B. : 33 51 11 8135 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 11 8135). — *11. Aide aux investissements. — Participation de l'Etat dans le capital de la S.N.C.B. en vue du financement des investissements à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	13.769,8	15.502,1	16.751,9	17.335,2	18.294,6	18,653,1

Verklarende nota

Op 7 augustus 1991 hebben de Staat en de N.M.B.S. een overeenkomst afgesloten ten einde het tienjarige investeringsplan 1991 - 2000 van de N.M.B.S. (op 19 juli 1991 in de Ministerraad goedgekeurd) uit te voeren.

Artikel 156, 2° van de wet van 21 maart 1991 houdende hervorming van sommige economische overheidsbedrijven bepaalt dat de opdracht van de N.M.B.S. de aankoop, het bouwen, het onderhoud, het beheer en de exploitatie van de infrastructuur bevat.

In uitvoering van voormelde wet van 21 maart 1991, heeft de Staat een beheerscontract met de N.M.B.S. afgesloten, dat door Koninklijk Besluit van 30 september 1992 werd goedgekeurd.

De deelname voor 1996 bedraagt 16.859,9 M en is het resultaat van :

1. de toepassing van artikel 24 van het beheerscontract dat voorziet in een jaarlijkse bijdrage van 15.000 in franken 1992 te indexeren volgens de laatste index van het planbureau (bruto vormingsindex van kapitaal hetzij 16.046 miljoen frank;

2. de financiering van de "put" optie van een Sale and Lease Back operatie door de NMBS op 27 december 1988 voor rekening van de Staat gerealiseerd, in uitvoering van artikel 42 van het beheerscontract ("put" optie ten laste van de staat dit wil zeggen de mogelijkheid tot terugkoop komt op 27/12/1996 te vervallen en zal het voorwerp uitmaken van een betaling ten laatste op die datum) hetzij + 813,9miljoen frank.

Het krediet voor 1996 is samengesteld uit 3 maandelijkse schijven van de deelname voor 1995 en 9 maandelijkse schijven voor de deelname voor 1996, uitzondering gemaakt echter voor de "put" optie die integraal voorzien is voor 1996.

De investeringen voor de aanleg, de aanpassing en de vernieuwing van de installaties en het spoormaterieel, betreffen :

— de voortzetting van de werken van snelle spoorverbindingen;

— de verdere elektrificatie van het net; het gaat praktisch uitsluitend om het afwerken van aangevangen werken;

— de uitbreiding van het industrieel net en de haveninfrastructuur, inbegrepen de infrastructuur voor gecombineerd vervoer;

— de afschaffing en modernisering van overwegen;

— de verbetering van het reizigersonthaal, parkings, schuilhuisjes, spoordoorgangen, aankondigers en geluiduitrustingen, roltrappen en andere accomodaties;

— de verbetering van de veiligheid: T.B.L., verbinding grondtrein, ...

— de aanpassing van de onderhoudsinstallaties voor rollend materieel en optimalisatie van hun rendement;

— de realisatie van grote informatieprojecten (bv. video's);

— de modernisering van de spoorwegknooppunten (sporen, gelegen in grote agglomeraties en gemeenten met meerdere verkeersassen);

— de modernisering van de grote assen;

— de modernisering van de secundaire assen;

— de modernisering van bijhorende sporen (laterale sporen, vormingsbundels, opbergplaatsen);

— de modernisering van spooroverbruggingen;

— de restructuratie en rationalisatie van de Maatschappij: hergroepering en aanpassing van de vaste installaties (gebouwen, werkplaatsen, stelplaatsen, magazijnen,...), aankoop van zwaar materieel voor de uitvoering van moderniseringswerken van de infrastructuur;

— aankopen en transformaties van rollend materieel;

— de investeringsuitgaven opgelopen door de NMBS in het kader van haar prestaties van politiecontrole, douane en de veiligheid aan de terminal van de Kanaaltunnel te Brussel-Zuid.

Note explicative

En date du 7 août 1991, l'Etat et la S.N.C.B. ont conclu une convention en vue d'exécuter le plan décennal d'investissements 1991 - 2000 de la S.N.C.B., approuvé par le Conseil des Ministres le 19 juillet 1991.

L'article 156, 2° de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques définit la mission de la S.N.C.B. comme étant l'acquisition, la construction, l'entretien, la gestion et l'exploitation de l'infrastructure.

En exécution de la loi du 21 mars 1991 précitée, l'Etat a conclu un contrat de gestion avec la S.N.C.B., lequel a été approuvé par l'Arrêté royal du 30 septembre 1992.

La participation pour l'année 1996 s'élève à 16.859,9 M et résulte de

1. l'application de l'article 34 du contrat de gestion prévoyant une enveloppe annuelle de 15.000 millions en francs 1992 à indexer suivant le derniér indice du Bureau du Plan (indice de formation brute de capital fixe-entreprises) soit 16.046 millions de francs;

2. du financement de l'option "put" d'une opération Sale and lease back réalisée par la SNCB le 27 décembre 1988 pour le compte de l'Etat, en exécution de l'article 42 du contrat de gestion (l'option "put" à charge de l'Etat c'est à dire l'opportunité de racheter vient à échéance le 27.12.1996 et fera l'objet d'une liquidation au plus tard à cette date) soit + 813,9 millions de francs.

Le crédit pour 1996 se compose de trois tranches mensuelles de la participation 1995 et de neuf tranches mensuelles de la participation pour 1996, exclusion faite toutefois du financement de l'option "put" qui est intégralement prévu en 1996.

Les investissements d'établissement, d'aménagement et de renouvellement des installations et du matériel ferroviaires, concernent :

— la poursuite des travaux de la liaison ferroviaire rapide;

— la poursuite de l'électrification du réseau ferroviaire; il s'agit, quasi exclusivement, de l'achèvement de projets en cours;

— l'extension du réseau industriel et de l'infrastructure portuaire, y compris l'infrastructure des transports combinés;

— la suppression et la modernisation de passages à niveau;

— l'amélioration de l'accueil de la clientèle, parkings, abris, couloirs sous voies, dispositifs d'annonce et de sonorisation, escalators et autres accommodations;

— l'amélioration de la sécurité : T.B.L., liaison sol-train,...

— l'adaptation des installations pour l'entretien du matériel roulant et l'optimisation de leur rendement;

— la réalisation de grands projets d'informatisation;

— la modernisation des nœuds ferroviaires (voies situées dans les grandes agglomérations et communes à plusieurs axes);

— la modernisation des grands axes;

— la modernisation des axes secondaires;

— la modernisation des voies accessoires (voies latérales, faisceaux de formation, cours à marchandises);

— la modernisation des ponts routes;

— la restructuration et la rationalisation de la Société : regroupements et adaptations des installations fixes (bâtiments, ateliers, dépôts, magasins,...), acquisitions d'engins lourds pour l'exécution de travaux de modernisation de l'infrastructure;

— des acquisitions et transformations de matériel roulant.

— les investissements encourus par la SNCB dans le cadre de ses prestations de contrôle de police, de douane et de sûreté au terminal Transmanche de Bruxelles-Midi.

B.A. : 33 51 13 3202 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 51 13 3202). — *Compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiend uit de normalisatie van de rekeningen inzake de pensioenen van het personeel en gelijkgestelde lasten te vereffennen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	20.984,1	22.725,9	23.455,0	23.539,6	23.299,9	22.979,4

Verklarende nota

Het in 1996 ingeschreven krediet van 23.455,0 M. moet toelaten tegemoet te komen aan de lasten voor pensioenen en arbeidsongevallen overeenkomstig de bepalingen van de Europese Gemeenschap inzake de normalisatie van de rekeningen van de spoorwegmaatschappij (Regl.EEG 1192/69 van 26 juni 1969), en dit aan dezelfde voorwaarden die van toepassing waren bij de afsluiting van het eerste beheerscontract.

Dit bedrag werd vastgesteld rekening houdend met de voor 1996 voorziene indexeringen.

ORGANISATIEAFDELING 52. —
BESTUUR VAN DE LUCHTVAART

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

OPDRACHTEN

Het bestuur is bevoegd voor de juridische, technische, economische en administratieve problemen en voor de internationale betrekkingen in verband met de burgerluchtvaart en het luchtvaartonderwijs.

De taken zijn verdeeld over twee diensten :

I. **DIENST LUCHTVAARTEXPLOITATIE**

A. DIRECTIE INTERNATIONALE ORGANISATIES

— Vertegenwoordiging van België in Internationale Organisaties Burgerluchtvaart : ICAO - CEAC - Eurocontrol - ABS-groep - Joint Aviation Authorities - NATO.

— Internationale politiek m.b.t. de luchthavens en het luchtruim - controle luchtruim, Oost-Westbaan Maastricht, Europese problemen (verzadiging luchtruim, milieuhinder, ...) samenwerking militaire autoriteiten.

— Problematiek van de vergoedingen.

— ICAO (collectieve financieringsakkoorden), E.U. (harmonisering), vergoedingensysteem Eurocontrol, nationale reglementering.

— Relaties met de gebruikers.

B. DIRECTIE WETGEVING EN REGLEMENTERING

Opstellen en verspreiden van de nationale luchtvaartreglementering :

— juridische vormgeving technische luchtvaartmateries;

— omzetting internationale teksten naar Belgisch recht;

— opstellen "Memories van Toelichting" en "Verslagen aan de Koning";

— deelneming nationale interministeriële werkgroepen en internationale vergaderingen (EU, ICAO,...) voor het juridisch aspect;

A.B. : 33 51 13 3202 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 51 13 3202). — *Compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel et charges assimilées, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B. (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	20.984,1	22.725,9	23.455,0	23.539,6	23.299,9	22.979,4

Note explicative

Le crédit de 23.455,0 M inscrit en 1996 doit permettre de faire face aux charges de pensions et d'accidents de travail, conformément aux règles communautaires pour la normalisation des comptes des chemins de fer (règlement CEE 1192/69 du 26 juin 1969 du Conseil de la CEE) et aux mêmes conditions que celles conclues dans le premier contrat de gestion.

Ce montant a été fixé en tenant compte de l'indexation prévue pour 1996.

DIVISION ORGANIQUE 52. —
ADMINISTRATION DE L'AERONAUTIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

MISSIONS

L'Administration est compétente pour les problèmes juridiques, techniques, économiques et administratifs, les relations internationales en matière civile et l'enseignement aéronautique.

Les tâches sont réparties entre deux services :

I. **SERVICE DE L'EXPLOITATION DE LA NAVIGATION AERIENNE**

A. DIRECTION DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

— Représentation de la Belgique auprès des Organisations internationales de l'Aviation civile : OACI - CEAC - Eurocontrol - Groupe ABS - Joint Aviation Authorities - OTAN.

— Politique internationale relative aux aéroports et à l'espace aérien, Piste Est-Ouest Maastricht, problèmes européens (congestion de l'espace aérien, problèmes de l'environnement...), coopération avec les autorités militaires.

— Problématique des redevances.

— OACI (accords de financement collectif), C.E. (harmonisation), système de redevances Eurocontrol, réglementation nationale.

— Relations avec les usagers.

B. DIRECTION DE LA LEGISLATION ET DE LA REGLEMENTATION

Rédaction et diffusion de la réglementation nationale :

— mise en forme juridique des matières aéronautiques techniques;

— transposition en droit belge de textes internationaux;

— rédaction des "Exposés des Motifs" et "Rapports au Roi";

— participation aux groupes de travail nationaux interministériels et aux réunions internationales (C.E.; OACI,...) pour l'aspect juridique;

— verspreiding en bijwerking Luchtwetboek;
— betrekkingen met de Raad van State en Rechtbanken (voorbereiding dossier);
— inbreuken Luchtwetgeving - betrekkingen met Parket;

— geven van juridische adviezen aan alle directies.

C. DIRECTIE HANDELSLUCHTVAARTEXPLOITATIE

— Uitwerken en aanpassen luchtvervoerbeleid (geregeld en niet-geregeld vervoer).
— Afsluiten en herzien van bilaterale akkoorden met buitenland : voorbereiden dossiers onderhandelingen (met Buitenlandse Zaken en SABENA).
— Betrekkingen internationale organisaties (ICAO, CEAC, EU) en bilaterale contacten andere landen.
— Onderzoek en beslissing tarieven en exploitatieprogramma's van de ondernemingen geregeld vervoer.
— Afgifte aan Belgische luchtvervoerders en beheer van machtigingen voor geregeld luchtvervoer, luchtarbeid, luchtdopen, exploitatievergunningen voor niet-geregeld luchtvervoer en luchttaxi's .
— Verlenen verkeersrechten niet-geregeld luchtvervoer.
— Onderzoek en afgifte van machtigingen en toelatingen voor vervoer van geregelementeerde goederen (springstoffen, radioactieve stoffen, gevaarlijke goederen).
— Inwinnen en verwerken van vervoersstatistieken.
— Afgeven regeringsorders voor specifiek personen- en vrachtvervoer.

D. DIRECTIE OPLEIDING EN BEVORDERING

— Vergunningen vliegend personeel : organisatie examens, uitreiken en hernieuwen vergunningen en bevoegdverklaringen, validering vreemde vergunningen, afleveren "crew member certificates" en vliegboeken, opstellen en bijwerking reglementering.

— Inschrijven luchtvaartuigen : uitreiken inschrijvingsbewijzen, reisdagboeken, bijhouden en publiceren luchtvaartregister.

— Bevorderen sport- en toerisme- en commerciële luchtvaart.

— Toelatingen luchtfotografie.
— Betrekkingen internationale organisaties (ICAO, CEAC, JAA, EU) en bilaterale contacten met andere landen.

E. CEL LUCHTVAARTBEVEILIGING

— Opstellen en bijhouden reglementering, uitwisseling informatie.
— Opvolgen beveiliging Belgische internationale luchthavens en verstrekking van adviezen.
— Toezicht op veiligheidsprogramma's en -personeel van de luchtvaartmaatschappijen.
— Deelneming crisiscel bij concrete dreiging.
— Deelneming internationale werkgroepen (ICAO, CEAC, TREVI, EU).
— Opleidingsprogramma's (uitwerking).
— Coördinatie activiteiten nationale luchtvaartpolitie.
— Reoarganisatie van de gespecialiseerde politiediensten.

F. CEL ALGEMENE ZAKEN

— Beheer personeelsdossiers, organisatie buitenlandse verplaatsingen, logistieke werking.
— Opstellen begroting en rekeningen, bestellingen en betalingen.
— Voortzetting en verdere ontwikkeling van het informatiseringsprogramma.

— diffusion et mise à jour du "Code de l'Air";
— relations avec le Conseil d'Etat et les Tribunaux (préparation des dossiers);
— infractions à la législation aérienne, relations avec le Parquet;
— avis juridiques à toutes les directions.

C. DIRECTION DE L'EXPLOITATION DE LA NAVIGATION AERIENNE COMMERCIALE

— Elaboration et adaptations de la politique de transport aérien (régulier et non-régulier).
— Conclusions et révisions des accords bilatéraux avec l'étranger : préparation des dossiers des négociations (avec Affaires Etrangères et SABENA).
— Relations avec les organisations internationales (OACI, CEAC, CE) et contacts bilatéraux avec les autres pays.
— Examen et décision des tarifs et programmes d'exploitation des entreprises de transport régulier.
— Délivrance aux transporteurs belges et gestion des autorisations pour le transport régulier, travail aérien, baptêmes de l'air, permis d'exploitation pour le transport non régulier et taxis aériens.
— Délivrance de droits de trafic pour le transport non régulier.
— Examen et délivrance d'autorisation et permis de transport de marchandises réglementées (matières explosives, matières radioactives, matières dangereuses).
— Tenue et traitement des statistiques de transport.
— Délivrance d'ordres gouvernementaux pour le transport spécifique de personnes et de fret.

D. DIRECTION FORMATION ET PROMOTION

— Licences du personnel navigant : organisation des examens, délivrance et renouvellement des licences et qualifications, validation des licences étrangères, délivrance "crew member certificates" et carnets de vol, rédaction et mise à jour de la réglementation.
— Immatriculation des aéronefs : délivrance des certificats d'immatriculation, carnets de route, mise à jour et publication de la matricule aéronautique.
— Promotion de l'aviation sportive, commerciale et de tourisme.
— Autorisations de photographie aérienne.
— Relations avec les organisations internationales (OACI, CEAC, JAA, CE) et contacts bilatéraux avec d'autres pays.

E. CELLULE DE LA SURETE AERIENNE

— Rédaction et mise à jour de la réglementation, échange d'informations.
— Suivi de la sûreté aux aéroports belges internationaux et émission d'avis.
— Contrôle des programmes de sûreté et du personnel de sûreté des compagnies aériennes.
— Participation à la cellule de crise en cas de menace concrète.
— Participation aux groupes de travail internationaux (OACI, CEAC, TREVI, CE).
— Programmes de formation (élaboration).
— Coordination des activités de la police aérienne nationale.
— Réorganisation des services de police spécialisés.

F. CELLULE AFFAIRES GENERALES

— Gestion des dossiers du personnel, organisation des déplacements à l'étranger, fonctionnement logistique.
— Rédaction du budget et des comptes, commandes, paiements.
— Démarrage informatique.

II. **TECHNISCHE DIENST**

A. DIRECTIE VLIEGEND MATERIEEL

Toezicht op de vliegveiligheid van de luchtvaartuigen :
— inspecties luchtvaartuigen (aflevering en hernieuwing van de bewijzen luchtwaardigheid);
— toezicht op onderhoud en belangrijke onderdelen;
— erkenning technische diensten voor de bouw van vliegtuigen of fabricatie van onderdelen;
— verlenen certificaten voor luchtvaartuigen en goedkeuring van de wijzigingen aan de luchtvaartuigen;
— behandelen problemen m.b.t. radio, elektriciteit, instrumenten, geluid;
— proefdraaien motoren, testen instrumenten en onderdelen;
— vluchtinspecties navigatiehulpmiddelen en onderhoud meetvliegtuig;
— behandeling technische informatie en uitwerken technische reglementering;
— onderzoek ongevallen;
— internationale contacten.(ICAO, CEAC, JAA, EU)

B. DIRECTIE OPERATIES

Toepassing van de technische reglementering op de luchtvaartexploitatie :
— afleveren technische machtigingen; inspecties; toezicht op alle Belgische luchtvaartondernemers;
— basisopleiding en bijscholing bemanningen en veiligheidsploegen;
— procedures vluchtmachtiging;
— controle op prestatieregeling bemanningen en de rusttijden, gebruik brandstof en zuurstof, meterologische minimumvoorwaarden;
— speciale vluchtmachtigingen (landen beperkte zichtbaarheid, vliegen op zee, vervoer van gevaarlijkse stoffen);
— internationale contacten.

C. DIRECTIE LUCHTVAARTVEILIGHEID

— Controle van toepassing van de (inter)nationale reglementering op de private vliegvelden (vliegtuigen, zwevers, helikopters, ULM's aëromodelisme, valschermspringen, ballons, luchtdopen).
— Veiligheidsaspecten vliegmeeting.
— Dossiers hindernissen (hoogspanning, flatgebouwen, antennes) en bebakening .
— Rapporten luchtvaartincidenten, opstellen en verwerken van statistische gegevens, secretariaat van de onderzoekscommissies (Airmiss Committee, Permanent Committe of Inquiry).
— Studies m.b.t. inrichting Belgische luchtruim : implementatie ICAO-voorschriften, vluchtstroombeheer, luchtvaartprocedures, integratie burger- en militaire luchtvaart (luchtvaartcommissie).
— Nationale en internationale vergaderingen inzake luchtvaartveiligheid.

PROGRAMMA 52/0 — BESTAANSMIDDELEN

Buiten de werkingskosten in strikte zin, omvat het bestaansmiddelenprogramma volgende rubrieken die niet als afzonderlijk programma werden weerhouden :
— exploitatie van de dienstvliegtuigen, wisselstukken inbegrepen, verzekering van het vliegend personeel, huur van de loods Regie der Luchtwegen;
— aankoop luchtvervoermiddelen;
— luchtvaart : materieel, gebouwen.

II. **SERVICE TECHNIQUE**

A. DIRECTION DU MATERIEL VOLANT

Contrôle de la sécurité en vol des aéronefs :
— inspections des aéronefs (délivrance et revalidation des certificats de navigabilité);
— contrôle de l'entretien et pièces essentielles;
— agrément des services techniques pour la fabrication d'aéronefs et de pièces de rechange;
— délivrance de certificats pour les aéronefs et approbation des modifications aux aéronefs;
— traitement de problèmes relatifs à la radio, l'électricité, instruments, bruit;
— essais de moteurs, tests instruments et accessoires;
— inspections en vol des moyens d'aide à la navigation et entretien de l'avion de calibration;
— traitement des informations techniques et élaboration de la réglementation technique;
— enquêtes accidents;
— relations internationales.(OACI, CEAC, JAA, CE)

B. DIRECTION DES OPERATIONS

Application de la réglementation technique sur l'exploitation de la navigation aérienne :
— délivrance des autorisations techniques, inspections; contrôle de toutes les compagnies aériennes belges;
— formation de base et maintien de compétence des équipages et des équipes de sécurité;
— procédures d'autorisation de vol;
— contrôle de la réglementation des temps de prestations et de repos des équipages, utilisation des carburants et de l'oxygène, conditions météorologiques minimales;
— autorisations spéciales de vol (atterrissage avec visibilité limitée, survol de la mer, transport de matières dangereuses);
— relations internationales.

C. DIRECTION DE SECURITE AERIENNE

— Contrôle de l'application de la réglementation (inter)nationale sur les aérodromes privés (avions planeurs, hélicoptères, ULM, aéromodélisme, parachutisme, ballons, baptême de l'air).
— Aspects de sécurité des meetings aériens.
— Dossiers obstacles (haute tension, immeubles à appartements, antennes) et balisage.
— Rapports des incidents aériens, rédaction et traitement des données statistiques, secrétariat des commissions d'enquêtes (Airmiss Committee, Permanent Committee of Inquiry).
— Etudes relatives à l'organisation de l'espace aérien belge : application des prescriptions de l'OACI, gestion des courants de trafic, procédures d'intégration aérienne, intégration de l'aviation civile et militaire (commission de l'aviation).
— Réunions nationales et internationales en matière de sécurité aérienne.

PROGRAMME 52/0 — SUBSISTANCE

En dehors des frais de fonctionnement proprement dits, le programme de subsistance comporte des rubriques qui n'ont pas été retenues comme programme distinct :
— exploitation des avions de service, y compris les pièces de rechange,assurance du personnel navigant, location du hangar de la Régie des Voies aériennes;
— achat de moyens de transport aérien;
— aéronautique : matériels, bâtiments.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	.	30	46	46
II+	.	1	1	1
II	.	33	47	47
III	.	35	36	36
IV	.	20	15	14
Totalen	.	119	145	144

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	126,3 (1,0)	142,3	159,8
Niet-statut. personeel(01 11 04)	9,9	10,4	10,7
Totalen	136,2 (1,0)	152,7	170,5

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	13,0	13,0	13,0	13,0
1201.2	Aankopen	...,.	...,.	18,7	18,7	18,7	18,7
1201.3	Energie	...,.	...,.	3,9	3,9	3,9	3,9
1201.4	Informatica	...,.	...,.				
1201.5	Vergoedingen	...,.	...,.	6,1	6,1	6,1	6,1
02 1201	Totalen	38,3	43,0	41,7	41,7	41,7	41,7
02 1207	Inrichting	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
02 7401	Uitrusting	7,8 (1,0)	5,6 (1,1)	6,7	6,7	6,7	6,7
Algemene totalen		46,6 (1,0)	49,1 (1,1)	48,9	48,9	48,9	48,9

Verklarende nota

B.A : 33 52 04 1222 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 04 1222). — *Luchtvaart : exploitatie, materieel, vervoer, enz. — Exploitatie en huur der dienstvliegtuigen (met inbegrip van de premies der door de Staat aangegane verzekeringen ten bate van het vliegend personeel en de passagiers). —Aankoop van uitrustingen en wisselstukken.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	8,1 (0,1)	8,1 (0,2)	8,3	8,3	8,3	8,3

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 52/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	.	30	46	46
II+	.	1	1	1
II	.	33	47	47
III	.	35	36	36
IV	.	20	15	14
Totaux	.	119	145	144

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	126,3 (1,0)	142,3	159,8
Personnel non-statut. (01 11 04)	9,9	10,4	10,7
Totaux	136,2 (1,0)	152,7	170,5

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	...,.	...,.	13,0	13,0	13,0	13,0
1201.2	Achats	...,.	...,.	18,7	18,7	18,7	18,7
1201.3	Energie	...,.	...,.	3,9	3,9	3,9	3,9
1201.4	Informatique	...,.	...,.				
1201.5	Indemnités	...,.	...,.	6,1	6,1	6,1	6,1
02 1201	Totaux	38,3	43,0	41,7	41,7	41,7	41,7
02 1207	Installation	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
02 7401	Equipement	7,8 (1,0)	5,6 (1,1)	6,7	6,7	6,7	6,7
Totaux généraux		46,6 (1,0)	49,1 (1,1)	48,9	48,9	48,9	48,9

Note explicative

A.B : 33 52 04 1222 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 04 1222). —*Aéronautique : exploitation, matériel, transport, etc. — Exploitation et location des avions de service (y compris les primes d'assurances contractées par l'Etat en faveur du personnel navigant et des passagers). — Achat d'équipements et de pièces de rechange.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	8,1 (0,1)	8,1 (0,2)	8,3	8,3	8,3	8,3

Verklarende nota

Het krediet is samengesteld als volgt :

— Exploitatie van de dienstvliegtuigen	4.000.000
— Kosten der verzekeringen onderschreven ten bate van de agenten die geroepen zijn vliegprestaties of reizen per vliegtuig te verrichten	700.000
— Huurgelden aan de R.L.W. verschuldigd voor een loods	500.000
— Uitrusting, gereedschap en wisselstukken voor de vliegtuigen van het Bestuur der Luchtvaart	3.100.000
Totaal	8.300.000

B.A : 33 52 05 7420 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 05 7420). — *Aankoop van luchtvervoermiddelen en van een toestel voor grondtraining (wisselstukken inbegrepen).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	0,8	2,2	2,1	152,2	152,3	2,3
c	—	1,9	2,1	152,2	152,3	2,3

Verklarende nota

Aankoop van gespecialiseerde machines en soft specifiek voor de luchtvaart (nazicht vliegtuigstructuren, capaciteit, veiligheidsproeven) en meetuitrusting voor het ijkingsvliegtuig voor radionavigatie.

Vanaf 1997 is in de vervanging voorzien van het in 1975 geleverde ijkingsvliegtuig en zijn uitrusting om te kunnen beschikken over aan de spitstechnologie aangepast materieel.

B.A : 33 52 06 7421 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 06 7302). — *Materieel, gebouwen, werken.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	0,1	1,9	2,0	2,0	2,0	2,0
c	1,4	1,9	2,0	2,0	2,0	2,0

Verklarende nota

Inrichting van de installaties van :

— de technische directie te Haren;
— het gebouw proefstation;
— de Algemene Directie te 1210 Brussel.

B.A : 33 52 03 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 03 3301). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	11,0	5,6	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Le crédit se décompose comme suit :

— Exploitation des avions de service	4.000.000
— Frais d'assurances souscrites en faveur des agents appelés à effectuer des prestations aériennes ou des voyages par avion	700.000
— Redevance due à la R.V.A. pour la location d'un hangar	500.000
— Equipement, outillage et pièces de rechange pour des avions de l'Administration de l'Aéronautique	3.100.000
Total	8.300.000

A.B : 33 52 05 7420 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 05 7420). — *Achat de moyen de transport aérien et d'un dispositif pour l'entraînement au sol (y compris les pièces de rechange).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	0,8	2,2	2,1	152,2	152,3	2,3
c	—	1,9	2,1	152,2	152,3	2,3

Note explicative

Les crédits doivent permettre l'achat de machines et soft spécialisés pour l'aéronautique (vérification des structures d'aéronefs,capacités, épreuves de sécurité) et d'équipement de mesure pour l'avion de calibration pour l'aide à la radionavigation.

A partir de 1997, est envisagé le remplacement de l'avion de calibration (livré en 1975) et de son équipement afin de disposer d'un matériel mieux adapté aux technologies de pointe.

A.B : 33 52 06 7421 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 06 7302). — *Matériel, bâtiments, travaux.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	0,1	1,9	2,0	2,0	2,0	2,0
c	1,4	1,9	2,0	2,0	2,0	2,0

Note explicative

Les crédits demandés doivent permettre l'aménagement des installations :

— de la Direction Technique à Haren;
— du bâtiment de la station d'essais;
— de la Direction générale à Bruxelles 1210.

A.B : 33 52 03 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 03 3301). — *Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	11,0	5,6	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Het aangevraagde krediet moet de renten en vergoedingen dekken die voortspruiten uit veroordelingen waarvan de betaling verschuldigd is krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 1996, hetzij tijdens vroegere jaren.

Eén rechtszaak is hangende bij de Rechtbank van Eerste Aanleg i.v.m. eisen tot schadevergoedingen en intrestlasten van 5.500.000 f.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1

Regeling van het luchtverkeer en internationale samenwerking.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de kredieten die het Bestuur moeten toelaten zijn verplichtingen na te komen op het vlak van de regeling van het luchtverkeer en de internationale samenwerking.

1. Belgische bijdrage aan de "Joint Aviation Authorities (JAA)", Hoofddorp (NL) een internationale instelling in het buitenland.

2. Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische en veiligheidsstations in de Noordatlantische Oceaan, Montreal.

3. Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (O.A.C.I.), Montreal, en de Europese Commissie voor Burgerluchtvaart (E.C.B.L.), Parijs.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 52 11 3501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 11 3401). — *Bijdrage van België als titulair lid van het "Institut du Transport aérien" (Parijs) en van luchtvaartverenigingen. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,9	2,6	2,9	3,2	3,5	3,8

Verklarende nota

Bijdrage van België aan de "Joint Aviation Authorities" (Hoofddorp) (JAA) voor 1996.

77.000 ECU x 37,5 BF = 2.887.500 BF.

Een verhoging van 10% per jaar zou waarschijnlijk de actueel voorziene behoeften van de volgende jaren kunnen voldoen, zodat de overeenkomst tussen de directeurs-generaal van de besturen van de burgerluchtvaart van de 23 lidstaten kan worden geëerbiedigd.

Note explicative

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue et dont le paiement est dû en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 1996 soit au cours des années antérieures.

Une affaire est pendante devant le tribunal de Première Instance. Celle-ci donnera vraissemblablement lieu au payement d'une indemnité augmentée d'intérêts de retard pour un montant total de 5,5 millions de francs.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1

Régulation du trafic aérien et coopération internationale.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les crédits devant permettre à l'administration de respecter ses obligations au niveau de la réglementation du trafic aérien et de la coopération internationale.

1. Cotisation de la Belgique à des institutions internationales à l'étranger : "Joint Aviation Authorities (J.A.A.)", Hoofddorp (Nl.).

2. Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de l'Atlantique Nord, Montréal.

3. Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (O.A.C.I.), Montréal, et de la Commission européenne d'Aviation civile (C.E.A.C.), Paris.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 52 11 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 11 3401). — *Cotisation de la Belgique comme membre titulaire à l'Institut du Transport aérien (Paris) et d'associations aéronautiques. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,9	2,6	2,9	3,2	3,5	3,8

Note explicative

Cotisation de la Belgique à "Joint Aviation Authorities" Hoofddorp (JAA) pour 1996

77.000 ECU x 37,5 FB = 2.887.500 FB.

Une augmentation de 10% par année devrait satisfaire les besoins actuellement prévisibles pour les prochaines années de sorte que l'accord avec les Directeurs Généraux des administrations de l'aviation civile des 23 nations puisse être respecté.

B.A. : 33 52 13 3502 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 13 3403). — *Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische stations en de veiligheidstations van de luchtvaart in de Noord-Atlantische Oceaan (Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Verklarende nota

De bijdrage van België in de kosten van de luchtverkeersdiensten in Ijsland en Groenland is vastgesteld bij internationale overeenkomsten.

De bijdrage van België kan geraamd worden op 600.000 F in zoverre :

1. de werkelijke kosten van de Deense en Ijslandse diensten de geraamde kosten niet overschrijden;

2. het percentage Noordatlantische overvluchten in 1996 door Belgische vliegtuigen uitgevoerd onveranderd blijft t.o.v. 1995;

3. de huidige wisselkoersen van de Deense en Ijslandse kroon evenals het pond sterling en de dollar niet veranderen.

De verwezenlijking van deze voorwaarden en een eventuele aanpassing van onze bedragen door verrekening van o.m. vergoedingen ten laste van gebruikers, zullen slechts begin 1996 gekend zijn. Teneinde aan onze verplichtingen te voldoen dient een krediet van 600.000 F voorzien worden.

B.A. : 33 52 14 3503 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 14 3404). — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (O.A.C.I. Montréal) en van de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart (E.C.B.L. Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	20,8	22,4	20,4	20,4	20,4	20,4

Verklarende nota

— Bijdrage aan I.C.A.O.	14.400.000
— Bijdrage aan E.C.B.L.	2.100.000
— Bijdrage aan I.C.A.O. beveiligingsfonds	3.000.000
— Inventaris- en werkingskosten	900.000
Totaal	20.400.000

De berekening werden vastgesteld op basis van de ramigen versterkt voor de bijdragen van België in 1996 aan de ICAO en aan de ECBL.

Hieraan dient te worden toegevoegd :

— 300.000 F voor de werkingskosten van het gemeenschappelijk bureau van de ABS-pool;

— 600.000F voor de pré-financiering van de personeelskosten van het secretariaat van deze pool, evenals

— 3.000.000 F voor de bijdrage aan het ICAO luchtvaartbeveiligingsfonds.

A.B. : 33 52 13 3502 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 13 3403). — *Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de la navigation aérienne dans l'Atlantique Nord (Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Note explicative

La part contributive de la Belgique dans les frais des services de navigation aérienne en Islande et au Groenland est fixée par voie d'accords internationaux.

La contribution de la Belgique peut être estimée à 600.000 F pour autant que :

1. les coûts réels des services danois et islandais ne dépassent pas les coûts estimés;

2. le pourcentage de traversées de l'Atlantique-Nord, effectuées en 1996 par des avions belges, reste inchangé par rapport à 1995;

3. les taux actuels de change des couronnes danoises et islandaises, ainsi que de la livre sterling ou du dollar, ne soient pas modifiés.

La réalisation de ces conditions et une adaptation éventuelle de nos contributions par la prise en compte e.a. de redevances à charge des usagers ne seront connues qu'en début 1996. Afin de pouvoir remplir nos obligations, il y a lieu de prévoir un crédit de 600.000 F.

A.B. : 33 52 14 3503 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 14 3404). — *Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (O.A.C.I. Montréal) et de la Commission européenne d'Aviation civile (C.E.A.C. Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	20,8	22,4	20,4	20,4	20,4	20,4

Note explicative

— Contribution à l'O.A.C.I.	14.400.000
— Contribution à la C.E.A.C.	2.100.000
— Contribution au fonds de sûreté de l'aviation	3.000.000
— Inventaire et frais de fonctionnement	900.000
Total	20.400.000

Les montants ont été établis sur base des estimations de la contribution de la Belgique à l'OACI et la CEAC pour l'année 1996.

A cela s'ajoutent :

— 300.000 F pour les frais de fonctionnement pour le bureau commun du pool ABS;

— 600.000 F pour le préfinancement des frais de personnel du secrétariat de ce pool;

— 3.000.000 F pour le fonds de Sûreté de l'OACI.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/3

Wetenschappelijk onderzoek.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Verwezenlijken van fundamenteel en toegepast opzoekingswerk dat door reële problemen wordt geïnspireerd.

Het is de bedoeling erkend te worden als een internationaal centrum tot uitmuntendheid op het gebied van opzoekingswerk, gericht op de experimentele en numerische aspecten van de discipline "Beweging van de vloeistoffen".

Basiswetgeving of -reglementering :

Beslissing dd. 01.03.1971 van het Ministerieel Comité voor Wetenschapsbeleid.

Evaluatie :

In hoeverre werden de doelstellingen gehaald ?

De inkomsten van de onderzoeksopdrachten overschreden het gebudgeteerde objectief.

Deze evolutie in de educatieve en research activiteiten is merkbaar sinds de laatste 5 jaar. Verdere details zijn gepubliceerd in de jaarlijkse rapporten.

Vooruitzichten :

Een voortzetting van de huidige trend wordt in het vooruitzicht gesteld.

Een grotere vraag naar post-graduate opleiding, ook van de Belgische kandidaten, die de mogelijkheden van accommodatie overstijgt.

De noodzaak van een groot onderhoud van de bijzonderste grote uitrustingen (vb. windtunnels eigendom van de administratie) dringt zich op.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 52 30 3504 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 30 3406). — *Aandeel van België in de personeelsuitgaven en de uitgaven van algemene aard van het "Institut von Karman de Dynamique des Fluides" (Sint-Genesius-Rode) waarvan de financiering verzekerd wordt door de landen van de N.A.V.O. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	50,5	52,7	53,6	53,6	53,6	53,6

Verklarende nota

Het aandeel van België is gelijk aan 44,6 % van het internationaal budget van het Instituut, hetzij 54,5 M verminderd met de personeelsuitgaven die rechtstreeks door de Staat worden betaald.

B.A. : 33 52 31 3505 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 31 3407). — *Tussenkomst van de Staat om de werkings- en uitrustingsuitgaven van het "Institut von Karman de Dynamique des Fluides" (Sint-Genesius-Rode) te dekken : onderhoud der lokalen, algemene diensten (andere dan die welke internationaal worden gefinancierd), werking van de installaties, uitrustingskosten, bibliotheek, vervanging en herstelling van belangrijke en sedert lang gebruikte uitrustingsstukken. (cfr. art. 2.33.4 Alg. uitgaven).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	26,5	28,0	28,4	28,4	28,4	28,4

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/3

Recherche scientifique.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Réaliser des recherches fondamentales et appliquées inspirées par des problèmes réels.

Le but est d'être reconnu comme un centre international d'excellence en matière de recherche orientée vers les aspects numériques et expérimentaux de la discipline "Dynamique des Fluides".

Base légale ou réglementation de base :

Décision du 01.03.1971 du Comité ministériel de la Politique scientifique.

Evaluation :

Dans quelle mesure les objectifs ont-ils été réalisés?

Les recettes des contrats de recherche ont dépassé l'objectif budgétisé.

Cette évolution dans les activités éducatives et de recherche est visible depuis les 5 dernières années. Des détails complémentaires sont publiés dans les rapports annuels.

Perspectives :

Une continuation de la tendance actuelle est prévisible pour le futur.

Une demande plus importante pour l'enseignement post-graduat, également de candidats belges, dépasse la capacité d'accueil.

La nécessité d'un entretien plus important des grandes installations spéciales (ex.: souffleries propriétés de l'administration) devient urgente.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 52 30 3504 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 30 3406). — *Quote-part de la Belgique dans les dépenses de personnel et les dépenses d'ordre général de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) dont le financement est assuré par les pays de l'O.T.A.N. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	50,5	52,7	53,6	53,6	53,6	53,6

Note explicative

La part de la Belgique est égale de 44,6% du budget international de l'Institut, soit 54,5 M diminués de frais de personnel payé directement par l'Etat.

A.B. : 33 52 31 3505 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 31 3407). — *Intervention de l'Etat pour couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) : entretien des locaux, services généraux (autres que ceux financés internationalement), fonctionnement des installations, frais d'équipement, bibliothèque, remplacement et réparation d'équipements majeurs usagés. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	26,5	28,0	28,4	28,4	28,4	28,4

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd om bij wege van subsidies,de werkings- en uitrustingskosten van het Instituut te dekken. Het gaat om de zogenaamde "nationale" begroting voor het academiejaar 1995-1996.

B.A. : 33 52 31 3506 (Beg OA AP BA). — *Tussenkomst van de Staat in de uitgaven voor herstellingswerken aan de windtunnels van het "Institut von Karman de Dynamique des Fluides" (Sint-Genesius-Rode).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b			7,0	7,0		
c			14,0	—		

Verklarende nota

De twee windtunnels werden op het einde van de jaren 1940 gebouwd en werden veel gebruikt voor onderricht en onderzoek. Een verregaande herstelling is noodzakelijk om de veiligheid bij de werking te verzekeren en om hun integriteit veilig te stellen.

De werken aan de windtunnels die één enkele installatie behelzen, worden geraamd op 14 miljoen en spreiden zich over 2 jaar.

Een gesplitst krediet werd in de begroting voorzien om aan het Instituut te verzekeren dat de Staat de kosten op zich zal nemen zoals ze werden geraamd en om het terbeschikking stellen van fondsen volgens de noden van het Instituut toe te laten, hetzij over 2 begrotingsjaren.

B.A. : 33 52 32 7201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 52 32 7302). — *Materieel, gebouwen, werken.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	4,1	7,5	5,2	5,1	5,2	5,2
c	3,1	7,2	4,5	4,6	4,7	4,9

Verklarende nota

Het aangevraagde vastleggingskrediet moet toelaten de verwezenlijking van verschillende herstellings- en hernieuwingswerken aan het aerotechnisch laboratorium te Sint-Genesius-Rode aan te passen :

1. brandalarm	1.000.000
2. schoorsteen gebouw A	500.000
3. vervanging ramen	1.400.000
4. vervanging wegbedekking	1.600.000
Totaal	4.500.000

Het ordonnanceringskrediet is bestemd om het hoofd te bieden aan de op de vervaldagen van 1996 te betalen sommen.

Note explicative

Ce crédit est destiné à couvrir, par voie de subside, les dépenses de fonctionnement et d'équipement de l'Institut. Il s'agit du budget dit "national" pour l'année académique 1995-1996 de l'Institut.

A.B. : 33 52 31 3506 (Bud DO PA AB). — *Intervention de l'Etat dans les dépenses de rénovation des souffleries de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b			7,0	7,0		
c			14,0	—		

Note explicative

Les deux souffleries ont été construites à la fin des années 1940 et ont été fortement utilisées pour l'enseignement et la recherche. Elles nécessitent une rénovation sérieuse pour assurer la sécurité de fonctionnement et préserver leur intégrité.

Les travaux aux souffleries qui en fait constituent une seule installation sont évalués à 14 millions et s'étalent sur deux années.

Un crédit dissocié a été prévu au budget afin de garantir à l'Institut la prise en charge par l'Etat des frais tels qu'évalués et de permettre la mise à disposition de fonds selon les besoins de l'Institut soit sur 2 années budgétaires.

A.B. : 33 52 32 7201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 52 32 7302). — *Matériel, bâtiments, travaux.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	4,1	7,5	5,2	5,1	5,2	5,2
c	3,1	7,2	4,5	4,6	4,7	4,9

Note explicative

Le crédit d'engagement sollicité doit permettre la réalisation de divers travaux de réparation et de rénovation du laboratoire aérotechnique de Rhode-Saint-Genèse :

1. alarme incendie	1.000.000
2. cheminée du bâtiment A	500.000
3. remplacement des fenêtres	1.400.000
4. remplacement d'une partie du recouvrement de sol vieux de 40 ans	1.600.000
Total	4.500.000

Le crédit d'ordonnancement est destiné à faire face aux échéances de 1996.

ORGANISATIEAFDELING 53. — **BESTUUR VAN DE MARITIEME ZAKEN EN VAN DE SCHEEPVAART**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Voor wat de maritieme zaken betreft is dit Bestuur bevoegd voor alle aspecten van beleid en reglementering aangaande de zeevaart. In de sector van de binnenscheepvaart is het bevoegd voor de verkeersaspecten.

Binnen het kader van deze bevoegdheden is het zowel met de beleidsaspecten, de reglementering en de controle hierop belast, evenals met de internationale betrekkingen terzake (EEG, UNCTAD, OESO, de Commissie voor de Rijn, IMO en ILO, NATO enz ...).

Onder dit bestuur ressorteren de diensten van het waterschoutsambt en de zeevaartpolitie, de zeevaartinspectie en de scheepsmeting, de Onderzoeksraad voor de Zeevaart, de Commissie voor onderzoek van de Rijnschepen, de technische controle en scheepsmeting van binnenvaartuigen.

De algemene leiding wordt bijgestaan door een secretariaat en een logistieke cel, onder meer bevoegd voor personeels- en comptabiliteitsaangelegenheden en voor de contacten hieromtrent met de Algemene Diensten enerzijds en met de buitendiensten anderzijds.

Voor de nautische aangelegenheden wordt de directeur-generaal bijgestaan door een nautisch directeur.

1. **Dienst Scheepvaartbeleid**

Deze dienst is belast met het zeevaartbeleid, de koopvaardij en vissersvloot; de toekenning van brevetten en vaarbewijzen; de registratie van alle vaartuigen en het uitreiken van zeebrieven, vlaggebrieven en andere registratiebewijzen; de vervoersreglementen in de sector zeevaart en het beheer van de bilaterale scheepvaartakkoorden; de juridische kwesties en de regelgeving inzake zeevaart, scheepvaart- en politiereglementering, aansprakelijkheidsregeling; de burgerlijke verdedigingsproblemen, de internationale betrekkingen, de sociale aangelegenheden.

Deze bevoegdheden worden verdeeld over de volgende directies :

— Directie Scheepvaartreglementering en Administratieve Zaken;

— Directie Scheepvaartpolitiek en Internationale Betrekkingen.

2. **Dienst Scheepvaartbeleid**

Deze dienst staat in voor de technische reglementering van de zeeschepen en de binnenvaartuigen, de controle op de waterschoutsambten en de inspectie van de vaartuigen, de reglementering en de controle op het vervoer van gevaarlijke goederen over zee en langs de binnenwateren.

Onder deze dienst ressorteren de volgende entiteiten :

Directie Binnenwateren

Deze directie wordt toegevoegd aan het centraal bestuur en is met betrekking tot de binnenvaart belast met de reglementaire en toezichthoudende bevoegdheid inzake :

— scheepvaart- en politiereglement voor de binnenwateren, vervoer van gevaarlijke goederen;

— normen en technische voorschriften inzake veiligheid van en vervuiling door binnenvaartuigen, inspectie van schepen;

— scheepsmeting.

Zeevaartinspectie en scheepsmeting

Deze activiteit wordt gegroepeerd in een District Schelde gevestigd te Antwerpen en een District Kust gevestigd te Oostende, en omvat eveneens de "Commissie voor Onderzoek van de Rijnschepen" te Antwerpen.

DIVISION ORGANIQUE 53. — **ADMINISTRATION DES AFFAIRES MARITIMES ET DE LA NAVIGATION**

MISSIONS ASSIGNEES

En ce qui concerne les affaires maritimes, cette administration est compétente pour tous les aspects de gestion et de réglementation relatifs à la navigation maritime. Dans le secteur de la navigation intérieure, elle est compétente pour les aspects de circulation.

Dans le cadre de ces compétences, elle est chargée aussi bien des aspects de gestion, de réglementation que du contrôle ainsi que des réactions internationales y afférentes (CEE, CNUCED, OCDE, la commission pour le Rhin, OMI, BIT, l'OTAN etc...).

Sous cette administration ressortent les services du commissariat maritime et de la police maritime, l'inspection maritime et le service de jaugeage des navires, le Conseil d'Enquête maritime, la Commission de Visite pour les bateaux du Rhin, le contrôle technique et le jaugeage des bateaux de navigation intérieure.

La direction générale est assistée d'un secrétariat et d'une cellule logistique plus particulièrement compétente pour les problèmes de personnel et de comptabilité, et pour les contacts en la matière avec les Services du Secrétaire général d'une part et les services extérieurs de l'autre.

Pour les affaires nautiques, le directeur général est assisté d'un directeur nautique.

1. **Service gestion de la navigation**

Ce service est chargé de la politique maritime marchande et de la flotte de pêche, de l'octroi des brevets, des certificats de navigation, de l'enregistrement de tous les bateaux, de la délivrance des lettres de mer, des lettres de pavillon et des attestations d'enregistrement, de la réglementation du transport dans le secteur maritime, de l'organisation des accords bilatéraux de navigation, des questions juridiques, de la réglementation en matière de navigation maritime, des réglements de navigation et de police, de la responsabilité, des problèmes civils de défense, des relations internationales et des problèmes sociaux.

Ces compétences sont réparties entre les directions suivantes :

— Direction Réglementation de la Navigation et Affaires administratives;

— Direction Politique maritime et Relations internationales.

2. **Service sécurité de la navigation**

Ce service assure la réglementation technique relative aux navires et aux bateaux de navigation intérieure, le contrôle de la police maritime et l'inspection des bâtiments, la réglementation et le contrôle du transport de marchandises dangereuses par mer et par voies fluviales.

Les entités suivantes ressortissent à ce service :

Direction des voies navigables

Cette direction est rattachée à l'administration centrale et est chargée, en ce qui concerne la navigation intérieure, de la réglementation et de la surveillance en matière de :

— règlements de navigation et de police pour les eaux intérieures, transport de marchandises dangereuses;

— normes et prescriptions techniques en matière de sécurité et de pollution pour les bateaux de navigation intérieure, inspection des bateaux;

— jaugeage.

Inspection maritime et jaugeage

Ces activités sont groupées en un District Escaut établi à Anvers et un District Côte établi à Ostende, et comportent également la "Commission d'Enquête pour la Navigation du Rhin" située à Anvers.

Waterschoutsambt en zeevaartpolitie

Het waterschoutsambt en de zeevaartpolitie worden gevestigd in twee ambtsgebieden :
— Waterschoutsambt der Schelde : Antwerpen, Gent;
— Waterschoutsambt der Kust : Oostende, Zeebrugge, Nieuwpoort.

PROGRAMMA 53/0 — BESTAANSMIDDELEN

Behalve de werkingskosten in de strikte zin worden aan het bestaansmiddelenprogramma de werkingskosten van de zeevaartpolitie, de zeevaartinspectie en de scheepsmeetdiensten toegevoegd.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 53/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	.	32	25	25
II+	.	3	3	3
II	.	275	283	283
III	.	19	17	17
IV	.	18	12	12
Totalen	.	347	340	340

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	401,4	411,1 (0,4)	421,7
Niet-statut. personeel(01 11 04)	17,0	18,0 (0,3)	18,5
Totalen	418,4	429,1 (0,7)	440,2

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	1,9	1,9	1,9	1,9
1201.2	Aankopen	...,.	...,.	15,8	16,2	16,2	16,2
1201.3	Energie	...,.	...,.	3,2	3,2	3,2	3,2
1201.4	Informatica	...,.	...,.	3,2	3,2	3,2	3,2
1201.5	Vergoedingen	...,.	...,.	11,3	11,3	11,3	11,3
02 1201	Totalen	39,0 (2,9)	42,0 (2,0)	35,4	35,8	35,8	35,8
02 1207	Inrichting	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
02 7401	Uitrusting	11,6	10,3	10,4	10,4	10,4	10,4
Algemene totalen		50,6 (2,9)	52,6 (2,0)	46,1	46,5	46,5	46,5

Commissariat et police maritimes

Le Commissariat et la police maritimes sont établis sur deux territoires :
— le Commissariat maritime de l'Escaut : Anvers, Gand;
— le Commissariat maritime de la Côte : Ostende, Zeebrugge, Nieuwport.

PROGRAMME 53/0 — SUBSISTANCE

Hormis les frais de fonctionnement proprement dits, le programme de subsistance est complété par les dépenses de fonctionnement de la police maritime, de l'inspection maritime et du service de jaugeage.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 53/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	.	32	25	25
II+	.	3	3	3
II	.	275	283	283
III	.	19	17	17
IV	.	18	12	12
Totaux	.	347	340	340

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	401,4	411,1 (0,4)	421,7
Personnel non-statut. (01 11 04)	17,0	18,0 (0,4)	18,5
Totaux	418,4	429,1 (0,4)	440,2

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	...,.	...,.	1,9	1,9	1,9	1,9
1201.2	Achats	...,.	...,.	15,8	16,2	16,2	16,2
1201.3	Energie	...,.	...,.	3,2	3,2	3,2	3,2
1201.4	Informatique	...,.	...,.	3,2	3,2	3,2	3,2
1201.5	Indemnités	...,.	...,.	11,3	11,3	11,3	11,3
02 1201	Totaux	39,0 (2,9)	42,0 (2,0)	35,4	35,8	35,8	35,8
02 1207	Installation	—	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
02 7401	Equipement	11,6	10,3	10,4	10,4	10,4	10,4
Totaux généraux		50,6 (2,9)	52,6 (2,0)	46,1	46,5	46,5	46,5

Verklarende nota

B.A : 33 53 04 1240 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 53 04 1240). — *Werkingskosten van de Zeevaartpolitie, de Zeevaartinspectie en de Scheepsmeetdienst.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	47,4	107,5 (111,3)	108,9	108,9	108,9	108,9

Verklarende nota

Contracten, verplichtingen enz.	11.000.000
Werken en leveringen van niet-duurzame goederen	3.500.000
Overeenkomst van dienstverlening Gewest/Staat	89.000.000
Betalingen aan het Vlaams Gewest voor het ter beschikking stellen van schepen t.b.v. de Zeevaartpolitie	6.500.000
Totaal	110.000.000

1. Contracten :

— brandbestrijding op de Beneden Zeeschelde	10.800.000
— radiomedische raadplegingen	65.000
— onderhoud brandblustoestellen	65.000

2. Werken en leveringen van niet-duurzame goederen : krachtens de wet van 5 augustus 1992 aangaande de aanwerving van politieagenten, dient de zeevaartpolitie een uniform te krijgen. De aankoop van dat uniform voor gans het korps (6,5 M) zal vanaf 1996 over 2 jaar worden gespreid.

Het gevraagde krediet dekt dus deze nieuwe uitgaven.

3. De overeenkomst van dienstverlening Gewest/Staat voor het ter beschikking stellen van politieboten voor de kust en Antwerpen zal ongeveer 89 miljoen frank kosten. De bedragen zijn index gebonden. Bovendien wordt 6,5 miljoen gevraagd. Er is noodzaak in kanaal Gent/Terneuzen en haven Gent aan doorgedreven controle op verkeer van binnenvaartuigen. Deze moet van op water gebeuren. Er wordt voorgesteld om een geschikte boot af te huren van het Vlaams Gewest onder de lopende overeenkomst (kosten : 6,5 miljoen)

B.A : 33 53 03 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 53 03 3301). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Voorgesteld krediet : 100 000 fr.

Het aangevraagde krediet moet de vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, de sommen die het departement moet betalen tot dewelke het veroordeeld werd en waarvan de betaling verschuldigd is krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 1996, hetzij tijdens vroegere jaren.

Note explicative

A.B : 33 53 04 1240 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 53 04 1240). — *Dépenses de fonctionnement des services de la police maritime, de l'Inspection maritime et du service de Jaugeage.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	47,4	107,5 (111,3)	108,9	108,9	108,9	108,9

Note explicative

Contrats, obligations etc.	11.000.000
Travaux et fournitures de biens non durables	3.500.000
Convention concernant les prestations réciproques Région/Etat	89.000.000
Payement à Région flamande pour les navires mis à la disposition de la Police maritime	6.500.000
Total	110.000.000

1. Contrats :

— lutte contre l'incendie sur l'Escaut inférieur	10.800.000
— consultation médicale par radio	65.000
— entretien d'extincteurs d'incendie	65.000

2. Travaux et fournitures de biens non durables : en vertu de la loi du 5 août 1992 sur l'emploi de policier, la police maritime doit être dotée d'un uniforme. L'achat de cet uniforme pour tout le corps (6,5 M) sera réparti sur deux années à partir de 1996.

Le crédit sollicité couvre donc cette dépense nouvelle.

3. La convention Région/Etat pour la mise à disposition de bateaux de police pour la côte et Anvers coutera approximativement 89,0 millions de francs.Les montants sont liés à l'index de consommation. De plus une somme de 6,5 millions de francs est demandée. Car il existe une nécessité d'un contrôle plus assidu sur la circulation des bateaux de navigation intérieure sur le canal Gand/Terneuzen et dans le port de Gand.Cela doit être effectué sur l'eau.Il est proposé de louer un bateau de la Région flamande sous les conditions actuelles (coût 6,5 millions de francs)

A.B : 33 53 03 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 53 03 3301). — *Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue et dont le paiement est dû en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 1996 soit au cours des années antérieures.

B.A. : 33 53 05 1207 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 53 30 7305). — *Infrastructuur voor de scheepvaart : kleine aanpassingswerken aan gebouwen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1 0	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Verklarende nota

Het krediet werd oorspronkelijk voorzien in het programma 3 "Infrastructuur en dienstvaartuigen" op BA 73.05. Gezien de aard van de uitgaven ,teweten kleine aanpassingswerken aan gebouwen werd beslist om deze uitgaven in te lassen bij het bestaansmiddelenprogramme onder de aktiviteit "Infrastructuur voor de scheepvaart" een BA die beter dit soort uitgaven weergeeft.

Jaarlijkse provisie voor allerlei kleine aanpassingswerken aan gebouwen

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/2

Koopvaardij (internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de koopvaardij en de vissersvloot).

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit activiteitenprogramma geeft de budgettaire weerslag weer van de opdrachten van het Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart i.v.m. de koopvaardij en de zeevisserij. Deze opdrachten behelzen de nationale en internationale maritieme politiek meer speciaal i.v.m. de handels- en zeevisserijvloot, het verlenen van zeevaartbrevetten, het uitreiken van de scheepsdocumenten, de reglementering van de pleziervaart, de zeevaartpolitie, de zeevaartinspectie, de scheepsmeting, de maritieme wetgeving, de reglementering en de geschillen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 53 22 3501 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 53 22 3408. — *Bijdrage aan de "Association internationale de Signalisation maritime" (Parijs). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Verklarende nota

Voorgesteld krediet : 400.000 frank
Het Bestuur is lid "A" van de A.I.S.M.
Het lidgeld bedraagt 57.500 Franse frank(1 FF = 7 BF) voor 1995. Er wordt voor 1996 geen wijziging verwacht.

A.B. : 33 53 05 1207 (Bud DO PA AB) (ancienne numération 33 53 30 7305. — *Infrastructure pour la navigation : petits travaux d'adaptation à des bâtiments.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a c	1 0	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3

Note explicative

Le crédit était initialement prévu au programme 3 "Infrastructure et bateau de services" sous l'AB 73.05. Etant donné la nature des dépenses couvertes à savoir des petits travaux d'adaptation des bâtiments, il a été décidé de l'insérer dans le programme de subsistance sous l'activité "Infrastructure pour la navigation", à une AB mieux adaptée au type de dépenses visées.

Provision annuelle pour de petits travaux d'adaptation à des bâtiments.

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/2

Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la marine marchande et de la pêche maritime).

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme d'activités comporte l'incidence budgétaire des missions de l'Administration des Affaires maritimes et de la Navigation en ce qui concerne la marine marchande et la pêche maritime. Ces missions englobent la politique maritime nationale et internationale, plus spécialement pour ce qui est de la marine marchande et de la pêche maritime, la délivrance de documents maritimes, la réglementation de la navigation de plaisance, la police maritime, l'inspection maritime, le jaugeage, la législation maritime, la réglementation et le contentieux.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 53 22 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 33 53 22 3408). — *Cotisation à l'Association internationale de Sig-nalisation maritime (Paris). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Note explicative

Crédit proposé : 400.000 frs.
L'administration est membre "A" de l'A.I.S.M.
La cotisation s'élève à 57.500 FF pour 1995.(1FF = 7FB) Une modification n'est pas attendue en 1996.

B.A. : 33 53 22 3502 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 53 22 3409). — *Bijdrage van België in de kosten van het Secretariaat alsmede van het Informatiesysteem in het kader van het Memorandum van Overeenstemming van Parijs betreffende de Port State Control (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,8	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

Verklarende nota

Memorandum van Overeenstemming van Parijs, houdende controle van de schepen door de havenstaat, alsmede het bijhorende Financieel akkoord, ondertekend te Parijs op 26 januari 1982.

Krediet bestemd om de bijdrage voor 1996 van België aan het Secretariaat (Ministerie van Verkeer en Waterstaat) in Nederland, alsmede de bijdrage voor het hieraan verbonden informatiesysteem voorzien in het Memorandum van Overeenstemming van Parijs te dekken.

De onkosten worden op 61.660 gulden geraamd, hetzij 1.171.540 BF.

Voorgesteld krediet : 1.200.000 frank.

B.A. : 33 53 22 3503 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 53 22 3410). — *Bijdrage van België aan de Intergouvernementale Maritieme Organisatie (I.M.O., Londen) (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,8	2,0	1,1	1,1	1,1	1,1

Verklarende nota

Wet van 26 juni 1951

Dit krediet is bestemd om de bijdrage aan de I.M.O. te dekken in verband met haar werkingskosten. De berekening van die bijdrage berust op een vast bedrag per lidstaat, verhoogd met een additionele toeslag op basis van de BT van de Belgische vloot.

Voorgesteld krediet : 1.100.000 frank.

De bijdrage voor 1996 wordt geraamd op 23.000 pond sterling (het pond heeft een wisselkoers van ongeveer 48BF).

B.A. : 33 53 22 3504 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 53 22 3411). — *Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Wet van 21 januari 1966 die de internationale conventie van Londen van 17/6/1960 voor het behoud van het menselijk leven op zee bekrachtigt.

Een provisioneel krediet van 100.000 F is ingeschreven.

A.B. : 33 53 22 3502 (Bud DO PA AB) (ancienne numerotation 33 53 22 3409). — *Contribution de la Belgique aux frais du Secrétariat ainsi que du Système d'Information dans le cadre du Mémorandum d'Entente de Paris relatif au Port State* Control. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,8	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2

Note explicative

Mémorandum d'Entente de Paris concernant le contrôle des navires par l'Etat du Port, ainsi que l'Accord financier y afférent, signé à Paris le 26 janvier 1982.

Crédit destiné à couvrir la contribution pour l'exercice 1996 de la Belgique aux frais de Secrétariat (Ministère des Transports et des Travaux Publics) aux Pays-Bas, ainsi que la contribution belge au système d'information y afférant, prévues par le Mémorandum d'Entente sur le contrôle des navires par l'Etat du Port (Saint-Malo).

Les frais sont estimés à 61.660 florins soit 1.171.540 francs belges.

Crédit proposé : 1.200.000 frs.

A.B. : 33 53 22 3503 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 53 22 3410). — *Contribution de la Belgique à l'Organisation maritime intergouvernementale (O.M.I., Londres) (cf. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,8	2,0	1,1	1,1	1,1	1,1

Note explicative

Loi du 26 juin 1951

Ce crédit est destiné à couvrir la cotisation à l'O.M.I. en rapport avec ses frais de fonctionnement. Le calcul de cette cotisation est basé sur un montant fixe par Etat membre, augmenté d'une part additionnelle en fonction du TB de la flotte belge.

Crédit proposé : 1.100.000 frs.

Le crédit pour 1996 est estimé à 23.000 livre sterling. La livre vaut approximativement 48 FB.

A.B. : 33 53 22 3504 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 53 22 3411). — *Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Loi du 21 janvier 1966 approuvant la convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer (convention de Londres du 17.6.1960)

Un crédit de 100.000 est inscrit à titre prévisionnel.

B.A. : 33 53 24 5106 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 53 24 5106). — *Waarborg van de kredietvoorschotten verleend bij toepassing van artikel 1, littera b, van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.03.A — Verkeerswezen).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1.107,6	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0

Verklarende nota

Ingevolge de wet van 23.8.1948 is de Minister gemachtigd de Staatswaarborg toe te kennen voor de kredietverrichtingen die door de erkende kredietinstellingen, binnen het kader van de bedoelde wet worden tot stand gebracht.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/5

REGIE VOOR MARITIEM TRANSPORT

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat een subsidie aan de R.M.T. om het tekort van dit organisme op te vangen.

B.A. : 33 53 50 3201 (Beg OA AP BA). — *Subsidie aan de Regie voor Maritiem Transport.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	1.600,0			

Verklarende nota

Aangezien de financiële moeilijkheden van de Regie voor Maritiem Transport heeft de Regering beslist een toelage ten gunste van de Regie in de begroting in te schrijven.

ORGANISATIEAFDELING 56. — **BESTUUR VAN DE VERKEERSREGLEMENTERING EN VAN INFRASTRUCTUUR**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De voornaamste doelstelling van afdeling 56 is het bevorderen en behouden van de verkeersveiligheid in al zijn vormen :

— het voertuig : goedkeuring, technische controle, lading — namelijk het vervoer van gevaarlijke stoffen, de goedkeuring van onderdelen;

— de inschrijving : afleveren van inschrijvingsdocumenten (certificaat en nummerplaat) en bijhouden van het inschrijvingsrepertorium;

— afleveren van toelatingen voor uitzonderlijk vervoer;

— opmaak en opvolgen van de verkeersreglementering (wegcode) en de reglementering i.v.m. het rijbewijs;

— het verzekeren van de veiligheid van de verkeersinfrastructuur, namelijk door deel te nemen aan het opstellen van normen, dat onder federale bevoegdheid ressorteert;

— bestuderen onder alle vormen van het probleem van de verkeerstoegankelijkheid in het licht van de stelselmatige verzadiging van het verkeersprobleem.

A.B. : 33 53 24 5106 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 53 24 5106). — *Garantie des avances de crédits consenties en application de l'article 1er, littera b, de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (issue du fonds budgétaire 60.03.A — Communications).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1.107,6	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0

Note explicative

Selon de loi du 23.8.1948, le Ministre est autorisé à accorder la garantie de l'Etat pour les opérations de crédit réalisées par les institutions de crédit reconnues dans le cadre de ladite loi.

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/5

REGIE DES TRANSPORTS MARITIMES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend un subside à la R.T.M. afin de combler le déficit de l'organisme.

A.B. : 33 53 50 32.01 (Bud DO PA AB). — *Subside à la Régie des Transports Maritimes.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	1.600,0			

Note explicative

Etant donné les difficultés financières de la Régie des Transports maritimes, le gouvernement a décidé d'inscrire dans le budget un subside au profit de la régie.

DIVISION ORGANIQUE 56 : **ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION DE LA CIRCULATION ET DE L'INFRASTRUCTURE**

MISSIONS ASSIGNEES

La mission principale de la division 56 est de promouvoir et de maintenir la sécurité routière sous tous ses aspects :

— le véhicule : son agrément, son contrôle technique, son chargement — notamment le transport de matières dangereuses — l'homologation des accessoires;

— l'immatriculation : délivrance des documents d'immatriculation (certificats et plaques) et tenue à jour du répertoire matricule;

— la délivrance des autorisations de transport exceptionnel;

— l'élaboration et le suivi de la réglementation routière (code de la route) et celle relative au permis de conduire;

— assurer la sécurité de l'infrastructure routière, notamment en participant à l'élaboration des normes, matière restée de compétence fédérale;

— étudier sous tous ses aspects le problème de l'accessibilité routière dans un contexte de saturation progressive du réseau routier.

Naast deze opdrachten is deze afdeling belast met de federale bevoegdheid om de kwaliteit van de infrastructuur te garanderen :

— goedkeuring van bouwmaterialen en van labaratoria om deze te testen;
— erkenning van aannemers.

Een aanzienlijk deel van deze opdrachten, ondermeer de inschrijving van de voertuigen is slechts mogelijk dankzij een sterk informatiesysteem.

Afdeling 56 is tenslotte belast met de infrastructuurwerken gefinancierd door de federale macht in het kader van het samenwerkingsakkoord Staat/Gewest (voornamelijk doch niet uitsluitend wegeninfrastructuur).

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 56/0

01. **Personeel**

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	1994	1995	1996
I	.	69	65	59
II+	.	5	6	0
II	.	113	96	96
III	.	121	155	150
IV	.	53	52	52
Totalen	.	361	374	357

Uitgaven (in miljoenen frank)

Statuut (PA B.A.)	1994	1995	1996
Statutair personeel (01 11 03)	343,2	380,3 (1,9)	402,6
Niet-statut. personeel(01 11 04)	46,0	63,5	33,0
Totalen	389,2	443,8 (1,9)	435,6

Verklarende nota

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	0,1	0,1	0,1	0,1
1201.2	Aankopen	...,.	...,.	101,8	101,8	101,8	101,8
1201.3	Energie	...,.	...,.	5,2	5,2	5,2	5,2
1201.4	Informatica	...,.	...,.				
1201.5	Vergoedingen	...,.	...,.	9,4	9,4	9,4	9,4
02 1201	Totalen	168,4 (5,0)	123,0 (4,1)	116,5	116,5	116,5	116,5
02 1207	Inrichting	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
02 7401	Uitrusting	5,0	21,9	24,6	11,1	11,1	11,1
Algemene totalen		173,4 (5,0)	145,4 (4,1)	141,6	128,2	128,2	128,2

Verklarende nota

A côté de ces missions cette division est chargée d'assurer la qualité des travaux d'infrastructure, matière également de compétence fédérale :

— l'agrément des matériaux de construction et des laboratoires chargés de les tester;
— l'agréation des entrepreneurs.

Bon nombre de ces missions, notamment l'immatriculation des véhicules ne sont concevables que moyennant un fort soutien informatique.

Enfin, la division 56 est chargée de réaliser dans le cadre d'accords de coopération Etat-Région, les travaux d'infrastructure financés par le pouvoir fédéral (principalement travaux d'infrastructure routière mais pas uniquement).

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 56/0

01. **Personnel**

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	1994	1995	1996
I	.	69	65	59
II+	.	5	6	0
II	.	113	96	96
III	.	121	155	150
IV	.	53	52	52
Totaux	.	361	374	357

Dépenses (en millions de francs)

Statut (PA A.B.)	1994	1995	1996
Personnel statutaire (01 11 03)	343,2	380,3 (1,9)	402,6
Personnel non-statut. (01 11 04)	46,0	63,5	33,0
Totaux	389,2	443,8 (1,9)	435,6

Note explicative

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires	...,.	...,.	0,1	0,1	0,1	0,1
1201.2	Achats	...,.	...,.	101,8	101,8	101,8	101,8
1201.3	Energie	...,.	...,.	5,2	5,2	5,2	5,2
1201.4	Informatique	...,.	...,.				
1201.5	Indemnités	...,.	...,.	9,4	9,4	9,4	9,4
02 1201	Totaux	168,4 (5,0)	123,0 (4,1)	116,5	116,5	116,5	116,5
02 1207	Installation	—	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
02 7401	Equipement	5,0	21,9	24,6	11,1	11,1	11,1
Totaux généraux		173,4 (5,0)	145,4 (4,1)	141,6	128,2	128,2	128,2

Note explicative

B.A : 33 56 02 3302 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 02 3302). — *Toetreding tot Belgische en internationale organismen. Subsidie tot dekking van een deel van de exploitatiekosten van de Belgische vereniging tot de studie, de beproeving en het gebruik van materialen; subsidie voor het houden van tentoonstellingen, conferenties en wedstrijden (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Verklarende nota

— Toetreding tot verschillende organismen waartoe het bestuur verplicht is lid te worden.

— Subsidie voor de Belgische vereniging tot de studie,de beproeving en het gebruik van materialen

ABEM	100.000
AIPCR	55.000
ANDERE	45.000
Totaal	200.000

B.A : 33 56 02 3402 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 02 3402). — *Toetreding tot internationale organismen. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

B.A : 33 56 03 3401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 03 3301). — *Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene Uitgavenbegroting).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Voorgesteld krediet : 100.000 frank.

Het aangevraagde krediet moet de vergoedingen dekken die voortspruiten uit ongevallen, de sommen die het departement moet betalen tot dewelke het veroordeeld werd en waarvan de betaling verschuldigd is krachtens vonnissen geveld of beslissingen getroffen, hetzij in 1996, hetzij tijdens vroegere jaren.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1

Netwerken en informatie.

A.B : 33 56 02 3302 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 02 3302). — *Affiliation à des organismes belges et internationaux. Subvention destinée à couvrir une partie des frais d'exploitation de l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des matériaux; participation à l'organisation d'expositions, de conférences et de concours (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

Note explicative

— Affiliation à divers organismes dont l'administration se doit d'être membre.

— Subvention à l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des matériaux.

ABEM	100.000
AIPCR	55.000
AUTRES	45.000
TOTAL	200.000

A.B : 33 56 02 3402 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 02 3402). — *Affiliation à des organismes internationaux (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses) (pour mémoire).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

A.B : 33 56 03 3401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 03 3301). — *Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Crédit proposé : 100 000 fr.

Le crédit sollicité doit couvrir les indemnités résultant d'accidents, les sommes que le département est condamné à payer lorsque sa responsabilité a été reconnue et dont le paiement est dû en vertu de jugements rendus ou de décisions prises soit en 1996 soit au cours des années antérieures.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/1

Réseaux et informations.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat een gedeelte dat verbonden is aan de taken waarmee deze directie belast is en een gedeelte is bestemd voor de betaling van de facturen die voortvloeien uit werken die in de loop van de jaren 1989 en 1990 werden uitgevoerd voor rekening van de nationale staat (sector Openbare Werken).

1. Het gedeelte dat betrekking heeft op de werking van de dienst is bestemd voor de uitvoering van het samenwerkingsakkoord Staat-Gewesten (Belgisch Staatsblad van 11.12.91). Dit akkoord voorziet inzonderheid ten laste van de nationale staat :

— de exploitatie van de gemeenschappelijke uitrustingen in een Centrum : real-time verkeerstellingen (t.b.v. Rijkswacht, verkeersredakties radio-omroep), kabeldatabank, berichtencommutator, dispatchingnet, luchtpollutienet (t.b.v. I.H.E. — Volksgezondheid);

— de interconnectiviteit van de netwerken, die zich hoe langer hoe meer autonoom gewestelijk mogen en zullen ontwikkelen;

— waken over het verspreiden van de gegevens afkomstig van de Gewesten aan Nationale Overheidsgebruikers : Rijkswacht, I.H.E., Ministerie van Verkeer en Infrastructuur, enz...

2. Het tweede gedeelte van de kredieten laat toe de facturen te vereffenen die voortvloeien uit werken die in de loop van de jaren 1989 en 1990 werden uitgevoerd.

Deze investeringswerken werden gedaan voor infrastructuur die nu geregionaliseerd is, maar die destijds besteld werd door de Nationale Overheid (sector ex-Openbare Werken). Het is dus de staat die ze moet betalen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	...,.				
1201.2	Aankopen	...,.	...,.	3,8	3,8	3,8	3,8
1201.3	Energie	...,.	...,.				
1201.4	Informatica .	...,.	...,.				
1201.5	Vergoedingen	...,.	...,.				
10 1201	Totalen	2,3	3,7	3,8	3,8	3,8	3,8
10 7401	Uitrusting ...	1,8	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7
Algemene totalen		4,1	5,4	5,5	5,5	5,5	5,5

Verklarende nota

B.A. : 33 56 10 1404 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 10 1404). — *Exploitatie- en gewone onderhoudskosten van de door de Staat aangelegde elektrische en elektro-mechanische inrichtingen. Allerhande kosten betreffende het onderhoud van deze installaties met inbegrip van de uitrusting van het personeel.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,7	11,0	8,6	8,6	8,6	8,6

Verklarende nota

— Nationaal deel in gemeenschappelijke uitrustingen (samenwerkingsakkoord)	5,5 M.
— Onderhoud van nationale eindstations	2,1 M.
— Opdrachten met nationaal karakter (gegevens, transmissie, mobiliteitsstudies,...)	1,0 M.
Totaal	8,6 M.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend une partie inhérente à l'exécution des missions dont cette direction est chargée et une partie destinée à couvrir l'apurement de factures relatives à des travaux exécutés au cours des années 89 et 90 pour compte de l'Etat national (secteur Travaux publics).

1. La partie liée au fonctionnement du service est destinée à l'exécution de l'accord de coopération Etat-Régions (Moniteur belge du 11.12.91). Cet accord met notamment à charge de l'Etat national :

— l'exploitation d'équipements communs dans un Centre: comptage du trafic en temps réel (à l'intention de la Gendarmerie, les rédactions de radio-diffusion), le câblage des banques de données, les commutateurs d'avertissements, le réseau de dispatching, le réseau de pollution de l'air (à l'intention de l'I.H.E.-Santé Publique);

— l'interconnectivité des réseaux régionaux qui tôt ou tard vont se développer en toute autonomie;

— veiller à la diffusion des données en provenance des Régions et destinées aux utilisateurs nationaux : Gendarmerie, I.H.E., Ministère des Communications et de l'Infrastructure, et cetera.

2. La seconde partie des crédits permet de payer des factures provenant de travaux exécutés au cours des années 1989 et 1990.

Ces travaux d'investissement ont été réalisés au profit d'une infrastructure qui est actuellement régionalisée mais ils avaient été commandés à cette époque par l'Autorité nationale (ex-secteur Travaux publics). Il incombe donc à l'Etat de les payer.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ..	...,.	...,.				
1201.2	Achats	...,.	...,.	3,8	3,8	3,8	3,8
1201.3	Energie	...,.	...,.				
1201.4	Informatique	...,.	...,.				
1201.5	Indemnités ..	...,.	...,.				
10 1201	Totaux	2,3	3,7	3,8	3,8	3,8	3,8
10 7401	Equipement	1,8	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7
Totaux généraux		4,1	5,4	5,5	5,5	5,5	5,5

Note explicative

A.B. : 33 56 10 1404 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 10 1404). — *Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire d'installations électriques et électromécaniques établies par l'Etat. Frais de toute nature, relatifs à l'entretien de ces installations y compris l'équipement du personnel.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	3,7	11,0	8,6	8,6	8,6	8,6

Note explicative

— Partie nationale dans l'exploitation des équipements communs (accord de coopération)	5,5 M.
— Entretien des terminaux nationaux	2,1 M.
— Missions à caractère national (transmissions de données, études de mobilité, ...)	1,0 M.
Total	8,6 M

B.A. : 33 56 10 7324 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 10 7324). — *Oprichting van een gedeelte der installaties nodig voor de oplossing van de informatie- en automatiseringsproblemen in verband met het waterwegen- en wegennet en aansluiting van elektrische en elektromechanische installaties betreffende de waterwegen en de wegen op het energieverdeelnet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	0,8	4,0	2,8			
c	0,8	1,2	—			

Verklarende nota

Het ordonnanceringskrediet moet toelaten de facturen ten laste van de Staat te betalen in het kader van opdrachten van leveringen en plaatsen van detectoren voor voertuigen (RW-autosnelwegen).

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/2

Directie Werken met Federale Financiering.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Basiswetgeving of -reglementering

— Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, inzonderheid het artikel 6, § 1, X, het artikel 6, § 3, 5° en het artikel 92*bis*, § 1.

— Overeenkomst Belgische Staat/E.E.G. van 26.02.1985.

— Contract Belgische Staat/E.G.C. van 29.08.1985.

— Bijzonder wet van 12 januari 1989 met betrekking de Brusselse Instellingen, inzonderheid het artikel 43.

— Protocolakkoord gesloten op 9 mei 1989 tussen Belgische Staat en de Executieve van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uit te voeren werken ten behoeve van Europese Instellingen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

— Samenwerkingsakkoord van 9 maart 1990 tussen Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking verdeling en de bestemming van onroerende goederen.

— Protocolakkoord van 6 juni 1991 en de bijakte van 27 september 1991, met betrekking tot de bijzondere aspecten van de spoorwegbediening van Brussel.

— Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen en bijakte n^{r} 1 van 29 juli 1994.

— Prococolakkoord van 6 juni 1991 en de bijakte van 27 september 1991, met betrekking tot de bijzondere aspecten van de spoorwegbediening van Brussel.

— Beslissing van de Samenwerkingscommissie tussen de Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 21 maart 1995.

Voorwerp van de uitgaven

— De in onderhavig budget voorziene kredieten vloeien voort uit de toepassing van de wetten van 08.08.1988 (Bevoegdheidswet) en van 12.01.1989 (art.43) (Financieringswet) waardoor de Staat werken met een nationaal en/of internationaal karakter kan uitvoeren.

— De concretisering van het samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15.09.1993 en de bijakte nr 1 van 29 juli 1994 vormen de basis van het huidige voorstel van het budget 1996.

A.B. : 33 56 10 7324 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 10 7324). — *Etablissement d'une partie des installations nécessaires pour la résolution des problèmes d'information et d'automation en rapport avec le réseau des voies navigables et des routes et raccordement des installations électriques et électromécaniques relatives aux voies navigables et aux routes au réseau de distribution d'énergie.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	0,8	4,0	2,8			
c	0,8	1,2	—			

Note explicative

Le crédit d'ordonnancement doit permettre de liquider des factures à charge de l'Etat dans le cadre de marchés de fournitures et de placement de détecteurs de véhicules (RN-autoroutes).

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/2

Direction des Travaux à Financement Fédéral.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Base légale ou réglementation de base

— Loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, notamment l'article 6 § 1er, X, l'article 6 § 3, 5° et l'article 92*bis*, § 1er.

— Convention Etat Belge/C.E.E. du 26.02.1985.

— Contrat Etat Belge/E.G.C. du 29.08.1985.

— Loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 43.

— Protocole d'accord du 9 mai 1989 conclu entre l'Etat Belge et l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, relatif aux travaux à réaliser en faveur des institutions européennes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

— Accord de coopération du 9 mai 1990 entre l'Etat et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à la répartition et à la destination de biens immeubles.

— Protocole d'accord du 6 juin 1991 et son avenant du 29 septembre 1991, relatifs aux aspect particuliers de la desserte ferroviaire de Bruxelles.

— Accord de coopération du 15.09.1993 entre l'Etat Fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles et avenant n° 1 du 29 juillet 1994.

— Protocole d'accord du 6 juin 1991 et son avenant du 29 septembre 1991, relatifs aux aspects particuliers de la desserte ferroviaire de Bruxelles.

— Décisions du Comité de Coopération entre l'Etat et la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mars 1995.

Objet des dépenses

— Les crédits repris au budget ci-après ressortent de l'application des lois des 08.08.1988 (loi des Compétences) et 12.01.1989 (art. 43) (loi de Financement) par lesquelles l'Etat peut exécuter des travaux à caractère national et/ou international.

— La concrétisation de l'accord de coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles-Capitale du 15.09.1993 et l'avenant n° 1 du 29.07.1994 sont à la base de la présente proposition du budget 1996.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2	Aankopen	2,1	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7
1201.3	Energie	0,8	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0
1201.4	Informatica .	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
1201.5	Vergoedingen						
21 1201	Totalen	3,6	4,1	4,2	4,2	4,2	4,2
21 7401	Uitrusting ...	1,5	1,5	1,5	1,7	1,8	1,9
Algemene totalen		5,1	5,6	5,7	5,8	5,8	5,8

Verklarende nota

B.A. : 33 56 21 1228 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 21 1228). — *Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. — Verzorgen van public relations van de dienst.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Door de specifieke aard der werken, met name belangrijke infrastructuurwerken in stedelijk milieu wordt de dienst overspoeld met aanvragen voor bezoeken (scholen, universiteiten, beroepsorganisaties, pers enz.). Hiertoe is het noodzakelijk te beschikken over de nodige informatiemiddelen (met name : technische publicaties en verklarende brochures op grote oplage, videofilm enz.). Eveneens wordt geregeld gevraagd deel te nemen aan nationale en/of internationale tentoonstellingen. Voor de verzekering van de public relations van de dienst en van het departement wordt het huidige krediet van 0,5 M voorzien.

B.A. : 33 56 21 1256 (Beg OA AP BA). — *Diverse tussenkomsten,informatie en propaganda met name kosten gekoppeld aan acties ter bevordering van de stedelijke en voorstedelijke bediening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	5,0	5,0	5,0	5,0

Verklarende nota

De Task Force,belast met de bijzondere aspecten van de spoorbediening van Brussel-Hoofdstad heeft in zijn vergadering van 12.5.1995 beslist een propagandacampagne te organiseren ter bevordering van de stedelijke en voorstedelijke bediening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het algemeen en voor de lijn 26 (pilootproject GEN) in het bijzonder.
Een budget van 5,0 M wordt hiertoe voorzien.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ..	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.2	Achats	2,1	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7
1201.3	Energie	0,8	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0
1201.4	Informatique	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
1201.5	Indemnités ..						
21 1201	Totaux	3,6	4,1	4,2	4,2	4,2	4,2
21 7401	Equipement	1,5	1,5	1,5	1,6	1,6	1,6
Totaux généraux		5,1	5,6	5,7	5,8	5,8	5,8

Note explicative

A.B. : 33 56 21 1228 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 21 1228). — *Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. — Assurer les relations publiques du service.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Par la nature spécifique des travaux, c'est-à-dire des travaux importants d'infrastructure en site urbain, le Service est souvent sollicité pour des visites (écoles, universités, organisations professionnelles, la presse, etc...). De ce fait, il est nécessaire de disposer des moyens d'information utiles (c'est-à-dire : des publications techniques et brochures explicatives à grand tirage, videofilm, etc..). Le Service est également sollicité de temps à autre à participer à une exposition nationale et/ou internationale. Afin d'assurer les relations publiques du Service et du Département, le présent crédit de 0,5 M est prévu.

A.B. : 33 56 21 1256 (Bud DO PA AB). — *Interventions diverses,informations et propagande et notamment frais liés aux actions de promotion de la desserte urbaine et suburbaine de la Région de Bruxelles-Capitale.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	—	5,0	5,0	5,0	5,0

Note explicative

Le Task Force,chargé des aspects particuliers de la desserte ferroviaire de Bruxelles-Capitale a décidé lors de sa réunion du 12.05.1995, d'organiser une campagne de promotion de la desserte urbaine et suburbaine de la Région de Bruxelles-Capitale en général et de la ligne 26 (projet pilote RER) plus particulièrement.

Un budget de 5 millions est réservé à ce sujet.

B.A. : 33 56 21 1401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 21 1401). — *Onderhoud en beheer van het wegennet.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,8	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0

Verklarende nota

De toepassing van het samenwerkingsakkoord Federale Staat/ Brussels Hoofdstedelijk gewest (15.9.1993) voorziet in een beperkt aantal initiatieven i.v.m. het onderhoud en het beheer van het wegennet (v.b. onderhoud gedurende de waarborgperiode van de Belliard/Schuman/Kortenbergtunnel).

B.A. : 33 56 21 6315 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 21 6315). — *Toelage aan de provincies, gemeenten voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	7,7	25,0	30,0	30,0	30,0	30,0
c	26,1	33,9	30,0	30,0	30,0	30,0

Verklarende nota

In het kader van werken opgenomen in het samenwerkingsakkoord Federale Staat / Brussels Hoofdstedelijk Gewest (15.09.1993) moeten vergunningshouders zich verplaatsen. Overeenkomstig de heersende reglementering dienen subsidies van de Staat hiervoor voorzien te worden.

Voor 1996 worden deze subsidies geraamd op 30 M (vastleggingen) en 30 M (ordonnanceringen).

B.A. : 33 56 21 7301 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 56 21 7301). — *Uitvoering van wegenwerken ten behoeve van de Raad van de Europese Gemeenschappen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	1.243,7	300,0	10,0	15,0	—	—
c	242,9	127,1	—			

Verklarende nota

Onderhavig artikel 73.01 voorziet kredieten voor de infrastructuurwerken (Belliard/Schuman/Kortenbergtunnel) verbonden aan de inrichting van het Gebouw van de Raad van de Europese Gemeenschappen.

Het gaat om infrastructuurwerken (gestart in 1986) uit te voeren in het kader van het contract Belgische Staat / Europese Gemeenschappen van 26.02.1985 en verbonden aan de inrichting van het Gebouw van de Raad van de Europese Gemeenschappen.

De uitvoering van de werken is beëindigd waardoor er geen vastleggingskredieten dienen voorzien te worden.

De ordonnanceringskredieten ten bedrage van 10,0 M betreffen de contractuele betalingen van studies (5 %) op het ogenblik van de definitieve opleveringen.

A.B. : 33 56 21 1401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 21 1401). — *Entretien et gestion du réseau routier.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,8	40,0	40,0	40,0	40,0	40,0

Note explicative

L'application de l'accord de coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles-Capitale(du 15.09.1993)prévoit un nombre limité d'initiatives relatives à l'entretien et la gestion du réseau routier (ex.entretien du tunnel Belliard/Schuman/Cortenbergh pendant la période de garantie).

A.B. : 33 56 21 6315 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 21 6315). — *Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'Etat en vue de l'exécution de travaux publics.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	7,7	25,0	30,0	30,0	30,0	30,0
c	26,1	33,9	30,0	30,0	30,0	30,0

Note explicative

Dans le cadre des travaux repris à l'accord de coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles-Capitale (15.09.1993), des réseaux concessionnaires doivent être déplacés. Conformément aux règlements en vigueur, des subsides de l'Etat doivent être envisagés.

Pour 1996, ces subsides sont estimés à 30 M (engagements) et à 30 M (ordonnancements).

A.B. : 33 56 21 7301 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 33 56 21 7301. — *Exécution de travaux de voirie au profit du Conseil de la Communauté Européenne.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	1.243,7	300,0	10,0	15,0	—	—
c	242,9	127,1	—			

Note explicative

Le présent article 73.01 prévoit des crédits pour les travaux d'infrastructure (tunnel routier Belliard/Schuman/Cortenbergh) liés à la construction du Bâtiment du Conseil des Communautés Européennes.

Il s'agit des travaux d'infrastructure (en cours depuis 1986) à exécuter dans le cadre du contrat Etat Belge/Communautés Européennes du 26.02.85, liés à la construction du Bâtiment du Conseil des C.E.

L'exécution des travaux étant terminée, les crédits d'engagements ne sont plus nécessaires.

Des crédits ordonnancements (au montant de 10 M pour 1996) concernent des paiements contractuels d'études (5 %) au moment des réceptions définitives.

B.A. : 33 56 21 7302 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 56 21 7302. — *Spoorwegverbinding : Leopoldwijk - Schuman - Josaphat. Studies, infrastructuurwerken, electromechanische uitrusting, diverse uitgaven...*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	3,4	20,0	30,0	200,0	500,0	500,0
c	1,9	23,1	30,0	200,0	500,0	500,0

Verklarende nota

* Dit project maakt deel uit van het samenwerkingsakkoord Federale Staat / Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15.09.1993.

* De spoorwegverbinding Leopold / Josaphat heeft tot doel :

— op regionaal niveau, een verbinding te realiseren (van lijn 26 tot lijn 161) die deel uitmaakt van het regionaal snelspoornet (R.S.N.), om zo regelmatige verbindingen met de Ruimte Brussel-Europa toe te laten;

— op nationaal en internationaal niveau, een ontdubbeling van de Noord-Zuidverbinding, waarbij het spoorwegverkeer in en rondom Brussel verbeterd wordt.

Deze verbinding laat eveneens de realisatie toe van een rechtstreekse verbinding Ruimte Brussel-Europa met de luchthaven van Brussel-Nationaal.

* In 1995 werd een haalbaarheidsstudie alsook een effectenimpactstudie voorzien die noodzakelijk zijn voor de stedebouwkundige en milieu-vergunningsaanvraag.

Als eerste conclusie van de opportuniteitsstudie wordt het van 2 op 4 kaaien brengen van het N.M.B.S./SCHUMAN station vooropgesteld.

De in 1996 voorziene budgetten dienen dan ook om de studies ter voorbereiding van de aanbestedingsdocumenten te realiseren.

B.A. : 33 56 21 7303 (Beg OA AP BA) (oude nummering 33 56 21 7303. — *Samenwerkingsakkoord Federale Staat / Brussels Hoofdstedelijk Gewest (art. 43 van de wet van 12.1.1989).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	143,4	1.058,6	2.042,4	2.003,2	1.718,0	1.467,8
c	860,9	2.516,0	1.834,7	1.364,5	1.364,3	1.364,1

Verklarende nota

Het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet volgende infrastructuurwerken (studies en/of werken) :

I. WERKEN IN VERBAND MET DE N.M.B.S.

I.3. Inrichting haltes lijn 26 en verbinding met haltes MIVB
- 1.3.1. Optische kabel
- 1.3.2. Stock II MIVB

I.4. Overstapparkings Dobbelenberg/Delta

I.5. Aangelanden Noordstation - Studies
- I.5.1. Werken Bolivarlaan (zone 1)
- I.5.2. Werken CCN (zone 2)
- I.5.3. Werken Charbonniersstraat (zone 3)
- I.5.4. Werken Quattrechtstraat (zone 4)
- I.5.5. Werken Vooruitgangstraat (zone 5)

A.B. : 33 56 21 7302 (Bud DO PA AB) ancienne numérotation 33 56 21 7302. — *Liaison ferroviaire : Quartier Léopold - Schuman - Josaphat. Etudes, ouvrages d'infrastructure, équipement électro-mécanique, frais divers...*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	3,4	20,0	30,0	200,0	500,0	500,0
c	1,9	23,1	30,0	200,0	500,0	500,0

Note explicative

* Ce projet fait partie de l'accord de coopération Etat Fédéral/ Région de Bruxelles-Capitale, du 15.09.1993.

* La liaison ferroviaire Léopold/Josaphat a pour but :

— au niveau régional, de créer une liaison (la ligne 26 à la ligne 161) faisant partie du réseau express régional (R.E.R.), permettant ainsi une desserte de l'Espace Bruxelles-Europe à fortes cadences;

— aux niveaux national et international, d'améliorer le transit des convois ferroviaires de voyageurs dans et au travers de Bruxelles, en créant un dédoublement de la jonction Nord-Midi.

Cette liaison permettra également la réalisation d'une liaison directe de l'Espace Bruxelles-Europe avec l'aéroport de Bruxelles-National.

En 1995 sont prévus la réalisation de l'étude de faisabilité ainsi que l'étude d'impact devant accompagner la demande de permis d'urbanisme et d'environnement.

La première conclusion de l'étude d'opportunité est la nécessité du passage de 2 à 4 quais de la gare SNCB-SCHUMAN.

Les budgets prévus en 1996 sont dès lors nécessaires pour réaliser les études qui doivent préparer les documents d'adjudication.

A.B. : 33 56 21 7303 (Bud DO PA AB) ancienne numérotation 33 56 21 7303. — *Accord de Coopération Etat Fedéral / Région de Bruxelles Capitale 93 / 94 (art. 43 de la loi du 12.1.1989).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	143,4	1.058,6	2.042,4	2.003,2	1.718,0	1.467,8
c	860,9	2.516,0	1.834,7	1.364,5	1.364,3	1.364,1

Note explicative

L'accord de coopération entre l'Etat Fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale concerne les travaux d'infrastructure (études et /ou travaux) suivants :

I. TRAVAUX EN RELATION AVEC LA SNCB

I.3. Aménagement d'arrêts ligne 26 et correspondance arrêts STIB
- 1.3.1. Câble optique
- 1.3.2. Stock II STIB

I.4. Parkings de dissuasion Dobbelenberg/Delta

I.5. Abords de la gare du Nord - Etudes
- 1.5.1. Travaux boulevard Bolivar (zone 1)
- 1.5.2. Travaux CCN (zone 2)
- 1.5.3. Travaux rue des Charbonniers (zone 3)
- 1.5.4. Travaux rue Quattrecht (zone 4)
- 1.5.5. Travaux rue du Progrès (zone 5)

I.6. Aangelanden Zuidstation - Studies
- I.6.1. Werken - Industrielaan
- I.6.2. Werken Rond Punt Industrielaan
- I.6.3. Inrichting eigen zate MIVB - Fonsny
- I.6.4. Werken 2 Stationsstraat

II. RUIMTE BRUSSEL-EUROPA

II.3. Etterbeekse stwg (sectie brug NMBS/Jozef II str.)

II.4. Troonstraat
- A. Fase 1 (Troon-Waver)
- B. Fase 2 (Waver-Blyckaerts)

II.4B.8. Troon-Idalie

II.5. Luxemburgstraat

II.6. Luxemburgplein (II.6. + II.7 + II.9 te coordonneren)

II.7. Trierstraat - zie II.6

II.8. Idaliestraat - zie II.4B.8

II.9. Kruispunt Wiertz-Godecharles-Waver - zie II.6

II.10. Roodebeeklaan
- II.10.1 Roodebeeklaan Fase 1 (sectie A. Reyerslaan / Oprit E40)
- II.10.2. Roodebeeklaan Fase 2 (sectie A. Reyerslaan / J. de Meuxpl.)

II.11. Franklinstraat

II.12. Tunnels Kennedy + Reyers + Wet -2 - Studies
- II.12.1. Burgerlijke bouwkunde + wandbekleding
- II.12.2. Verlichting + verluchting
- II.12.3. Overwelving Kennedytunnel - Burg. bouwkunde
- II.12.4. Overwelving Kennedytunnel - Speciale Technieken
- II.12.5. Burg. bouwk. + wandbekleding (Wet -2)
- II.12.6. Inrichting Jubelpark
- II.12.7. Voorsignalisatie Reyers

II.13. Richtings- en driekleurige signalisatie in de R.B.E.

II.14. Programma voetpaden, kruispunten, herasfaltering in de R.B.E. (voor info : micro investering).

II.15. Toegang park Leopold

II.16. Overwelving tunnel Sint-Michielslaan
- II.16.1. Burgerlijke bouwkunde
- II.16.2. Afwerking
- II.16.3. S.T.
- II.16.4. Studies
- II.16.5. Wegenis
- II.16.6. Openbare verlichting

II.17. Inrichting verkeerswisselaar - E. 141 Wegenis Oefenplein

II.18. Renovatie metrostations : Schuman / Kunst-Wet / Maelbeek / Troon / Park
- II.18.1. Renovatie metrostations : chape Schuman
- II.18.2. Roltrap Centraal Station

I.6. Abords de la gare du Midi - Travaux + Etudes
- 1.6.1 Travaux - Elargissement boulevard Industriel
- 1.6.2. Travaux - R.P. boulevard Industriel
- 1.6.3. Aménagement site propre STIB - Fonsny
- 1.6.4. Travaux - Rue des 2 Gares

II. ESPACE BRUXELLES-EUROPE

II.3. Chaussée d'Etterbeek (section pont SNCB/rue Joseph II)

II.4. Rue du Trône
- A. Phase 1 (Trône-Wavre)
- B. Phase 2 (Wavre-Blyckaerts)

II.4B.8. Trône-Idalie

II.5. Rue du Luxembourg

II.6. Place du Luxembourg (II.6. + II.7. + II.9 à coordonner)

II.7. Rue de Trèves - voir II.6.

II.8. Rue d'Idalie - voir II.4B. 8.

II.9. Carrefour Wiertz-Godecharles-Wavre - voir II.6.

II.10. Avenue de Roodebeek
- II.10.1. Avenue de Roodebeek phase 1 (section bld.A. Reyers/Accès E4O)
- II.10.2. Avenue de Roodebeek phase 2 (section J. de Meux/bld.A. Reyers)

II.11. Rue Franklin

II.12. Tunnels Kennedy + Reyers + Loi 2 - Etudes
- II.12.1. Génie civil + bardage - Reyers entrée Ville
- II.12.2. Eclairage + ventilation
- II.12.3. Voûtement tunnel Kennedy - Génie Civil
- II.12.4. Voûtement tunnel Kennedy - Techniques Spéciales
- II.12.5. Génie civil + bardage (Loi -2)
- II.12.6. Aménagement parc Cinquantenaire
- II.12.7. Présignalisation Reyers

II.13. Signalisation tricolore et directionnelle dans l'E.B.E.

II.14. Programme trottoirs, carrefours, réasphaltage dans l'E.B.E. (pour info : micro investissement)

II.15. Accès parc Léopold

II.16. Couverture tunnel boulevard Saint-Michel
- II.16.1. Génie civil
- II.16.2. Parachèvements
- II.16.3. T.S.
- II.16.4. Etudes
- II.16.5. Voiries
- II.16.6 Eclairage public

II.17. Aménagement échangeur Beaulieu-E. 411 - Voiries Plaine des Manoeuvres

II.18. Rénovation gares métro : Schuman / Arts-Loi / Maelbeek / Trône / Parc
- II.18.1. Rénovation gares métro : chape Schuman
- II.18.2. Escalator Gare Centrale

III. NEUTRALE ZONE OMGEVING KONINKLIJK PALEIS EN NATIONALE PALEIZEN

III.1. Brederodestraat

III.2. Theresiennestraat

III.3. Troonplein + Naamse Poort

III.4. Poelaertplein (Justitie Paleis en Ministerie van Buitenlandse Zaken)

III.5. Wegenis rondom Koninklijk park te Brussel

III.6. Koninklijke Plaats + Regentschapsstraat

III.7. Koninginneplein en laan
III.7.1. Koninginneplaats
III.7.2. Koninginnelaan

III.8. De Trooz
III.8.1. Herstelling brug
III.8.2. Kruispunten

IV. LEOPOLD III LAAN, NATO, EUROCONTROL, LUCHTHAVEN BRUSSEL-NATIONAAL

IV.1. Leopold III laan - Kruispunt-NATO

V. CO-FINANCIERING FS/BHG A RATO VAN 49 % / 51 %.

V.I. Leuvensestwg en Meiserplein - Studies (3 M) - Ponctuele werken (60 M)

V.2. Ninoofse stwg (studies 3 M)

V.3. Keizer Karellaan - Studies
Troon-Belliard (133 M)

V.6. Brugman - Werken (120 M)

V.7. Valorisatie van de omgeving van verschillende Brusselse monumenten en nationaal karakter
V.7.1. St-Géry - Van Praet

V.8. Beheerspost Verkeer (± 60 M)

VI. DIVERSEN

VI.1. Diversen, herzieningen, proeven, verrekeningen, enz...

VI.3. Modernisering van de bruggen over het kanaal
VI.3.1. Cureghembrug
VI.3.2. Brug Vlaamse Poort
VI.3.3. Brug Klein Kasteeltje

VI.4. Louizalaan / Stefaniaplein Werken (210 M) Co-financiering 95/5
VI.4.1. Stefaniaplaats - Wegenis (59,1 M)
VI.4.2. Stefaniaplaats - Verrekening
VI.4.3. Louizalaan - Wegenis (59,1 M)
VI.4.4. Louiza -Leidingskoker (50 M)
VI.4.5. Louizalaan - Verlichting (12 M)
VI.4.6. Louizalaan - Verrekening
VI.4.7. Louizalaan / Stefania - MIVB (46,1 M)
VI.4.8. Stefaniaplaats versterking dak tunnel
VI.4.9. Tunnel Bailly/Vleurgat - Afwerking
VI.4.10. Tunnel Bailly/Vleurgat - Electromechanische uitrusting

VI.5. Renovatie Heizel

III. ZONE NEUTRE, ALENTOURS DU PALAIS ROYAL ET DES PALAIS NATIONAUX

III.1. Rue Brederode

III.2. Rue Thérésienne

III.3. Place du Trône + Porte de Namur

III.4. Place Poelaert (Palais de Justice et Ministère des Affaires Etrangères)

III.5. Voiries entourant le Parc Royal de Bruxelles

III.6. Place Royale + rue de la Régence

III.7. Place de la Reine et avenue de la Reine
III.7.1. Place de la Reine
III.7.2. Avenue de la Reine

III.8. De Trooz
III.8.1. Travaux pont
III.8.2. Carrefours

IV. BOULEVARD LEOPOLD III - EUROCONTROL - OTAN - AEROPORT DE BRUXELLES-NATIONAL

IV.1. Boulevard Léopold III - Carrefour OTAN

V. CO-FINANCEMENT EF/RBC A RATO DE 49 % / 51 %

V.1. Chaussée de Louvain - Place Meiser - Etudes (3 M) - Travaux ponctuels (60 M)

V.2. Chaussée de Ninove - Etudes (3 M)

V.3. Avenue Charles-Quint - Etudes
Trône-Belliard (133 M)

V.6. Avenue Brugmann - Travaux (120 M)

V.7. Valorisation de l'environnement de divers monuments bruxellois à caractère national (365 M)
V.7.1. St-Géry - Van Praet

V.8. Serveur trafic (± 60 M)

VI. DIVERS

VI.1. Divers, révisions, essais, décomptes, etc.

VI. 3. Modernisation des ponts sur le canal
VI.3.1. Pont de Cureghem
VI.3.2. Pont Porte de Flandre
VI.3.3. Pont Petit Château

VI.4. Goulet Louise / Place Stéphanie - Travaux (210 M) Co-financement 95/5
VI.4.1. Place Stéphanie - Voiries (59,1 M)
VI.4.2. Place Stéphanie - Décompte
VI.4.3. Goulet Louise - Voiries (45,1 M)
VI.4.4. Goulet Louise - Caniveau (70 M)
VI.4.5. Goulet Louise - Eclairage (12 M)
VI.4.6. Goulet Louise - Décompte
VI.4.7. Goulet Louise - Stéphanie - STIB (46.1 M)
VI.4.8. Place Stéphanie - renforcement toiture tunnel
VI.4.9. Tunnel Bailly / Vleurgat - Parachèvement
VI.4.10. Tunnel Bailly / Vleurgat - Equipement électromécanique

VI.5. Rénovation Heysel

VI.6. Metrostation Heizel

VI.7. Afwerking + electrom. uitrusting tunnels zone BE

IX. MIVB - KLEINE RING (Art. 6 - 504 M).

B.A. : 33 56 21 7304 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 21 7304). — *Samenwerkingsakkoord Belgische Staat / Brussels Hoofdstedelijk Gewest 93-94. — Vernieuwing Heyselstadion.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	50,0	350,0	75,0	—	—	—
c	448,4	26,6	—	—	—	—

Verklarende nota

Het samenwerkingsakkoord Federale Staat / Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15.09.1993 enerzijds en het protocolakkoord van 25.10.1993 afgesloten tussen de vijf betrokken partijen (Federale Staat, Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Stad Brussel, Koninklijke Belgische Voetbal-Vereniging en de V.Z.W. Tentoonstellingspark van Brussel) anderzijds noodzaken voor 1996 75,0 M ordonnanceringskredieten ter betaling der werken die dienen voltooid te zijn tegen eind 1995.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/3

Bouwtechnische voorschriften en goedkeuringen.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

In het kader van dit programma worden de normen uitgewerkt, gevaloriseerd en bijgehouden, die absoluut noodzakelijk zijn voor de bouwtechnische kwaliteitszorg.

De uit te voeren taken worden maximaal verzekerd door de diensten van de Gewesten of door erkende privé-instellingen. De Directie Goedkeuring en Voorschriften verzekert hiervan de coördinatie en de samenwerking via vier elkaar aanvullende activiteiten, nl. de technische goedkeuring, de technische typevoorschriften, de erkenning van organismen en de administratieve typevoorschriften.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 56 30 1223 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 30 1223). — *Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,3	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1

Verklarende nota

Deze basisallocatie dekt de nodige studies voor de opstelling en aanvaarding van de kriteria voor de Belgische en Europese Technische goedkeuring, de bestekken, ijking en uitvoering van proeven.

VI.6. Gare métro Heysel

VI.7. Bardage + équipements T.S. tunnels zone EBE

IX. STIB - PETITE CEINTURE (Art. 6 - 504 M).

A.B. : 33 56 21 7304 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 21 7304). — *Accord de Coopération Etat Belge / Région de Bruxelles-Capitale 93-94. — Rénovation du Stade du Heysel.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	50,0	350,0	75,0	—	—	—
c	448,4	26,6	—	—	—	—

Note explicative

L'accord de coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles-Capitale du 15.09.1993, d'une part, et le protocole d'accord du 25.10.1993 conclu entre l'Etat Fédéral, la Région de Bruxelles-Capitale, la Ville de Bruxelles, l'Union Royale belge des Sociétés de Football-Association et l'ASBL Parc des Expositions de Bruxelles, d'autre part, nécessitent pour 1996 75 millions d'ordonnancements afin de clôturer le paiement des travaux qui doivent se terminer fin 1995.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/3

Prescriptions et agréments techniques relatifs à la construction.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Dans le cadre de ce programme, est élaboré, valorisé et maintenu le cadre normatif absolument indispensable relatif à la qualité des techniques de construction.

Les tâches sont exécutées le plus possible par les services des Régions ou par des institutions privées. La Direction Agrément et Spécifications assure la coordination et la collaboration via quatre activités complémentaires : l'agrément technique, les prescriptions techniques, la reconnaissance des organismes et les prescriptions administratives.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 56 30 1223 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 30 1223). — *Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,3	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1

Note explicative

Cet article couvre les études nécessaires pour la rédaction et l'acceptation de critères pour l'agrément technique belge et européen, pour les cahiers des charges, pour le tarrage et l'exécution des essais.

B.A. : 33 56 30 1231 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 30 1231). — *Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,7	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3

Verklarende nota

Opstelling en materiële realisatie van de documenten die resulteren uit de studies vermeld onder B.A. 56 30 12.23 en uit algemene studies.

B.A. : 33 56 30 3501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 30 3402). — *Toetreding tot internationale organismen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Verklarende nota

Aansluiting tot de vereniging "European Organization for Technical Approval in uitvoering van de E.G.-richtlijn 89/106. Evenals tot andere minder belangrijke organisaties.

In 1995 bedroeg de aansluiting tot de E.O.T.A. 400.000 F.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/4

Organisatie en veiligheid van het privé-wegvervoer.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN.

PROGRAMMA 56/4 — **ORGANISATIE EN VEILIGHEID VAN HET PRIVE-WEGVERVOER**

Dit programma bevat de opdrachten met specifiek budgettaire weerslag uitgevoerd door het Bestuur van de Verkeersreglementering en van de Infrastructuur inzake de organisatie en de veiligheid van het wegvervoer met name :

— de inschrijving van motorvoertuigen;
— de bevordering van de veiligheid op de wegen;
— de uitreiking van rijbewijzen;
— de goedkeuring van typevoertuigen.

Inzake de inschrijving van voertuigen wordt einde 1993 een nieuw sterk geïnformatiseerd systeem in dienst gesteld, dat aan het publiek een meer aangepaste en vooral snellere dienst verleend.

De externe hulp, op dewelke men momenteel beroep moet doen, kan verminderen en zou later verdwijnen, maar deze vermindering is nog niet mogelijk in 1996.

Aangaande het rijbewijs, is het grootste deel van de kredieten bestemd om aan de gemeenten de kosten, verbonden aan het afleveren van rijbewijzen, terug te storten. Het overige gedeelte dekt de werkingskosten van de dienst : uitbetaling van examenjury's, verdeling van documenten. Anderzijds zullen studies nodig zijn, om de administratieve en informatica-procedure op punt te zetten, welke een correcte afhandeling van het toekomstige rijbewijs met punten moet toelaten.

A.B. : 33 56 30 1231 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 30 1231). — *Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	1,7	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3

Note explicative

Rédaction et réalisation matérielle des documents résultant des études dont question à l'article 56 30 12.23. et des études générales.

A.B. : 33 56 30 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 30 3402). — *Affiliation à des organismes internationaux.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Note explicative

Affiliation à "l'European organization for technical approval", dont le département sur base de la directive CEE 89/106, doit être membre, ainsi qu'éventuellement quelques organisations moins importantes.

En 1995, la cotisation à l'EOTA était de 400.000 F.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/4

Organisation et sécurité du transport privé par route.

OBJECTIFS POURSUIVIS

PROGRAMME 56/4 — **ORGANISATION ET SECURITE DU TRANSPORT PRIVE PAR ROUTE**

Ce programme comprend les missions à incidence budgétaire spécifique effectuées par l'Administration de la Réglementation de la Circulation et de l'Infrastructure en vue de l'organisation et de la sécurité du Transport routier, notamment :

— l'immatriculation des véhicules automobiles;
— la promotion de la sécurité routière;
— la délivrance de permis de conduire;
— l'agréation de véhicules-types.

En matière d'immatriculation des véhicules, un nouveau système fortement informatisé est mis en service fin 1993 offrant au public un service plus adapté et surtout plus rapide.

L'aide extérieure à laquelle il faut actuellement recourir pourra diminuer jusqu'à disparaître, mais cette réduction ne pourra pas encore intervenir en 1996.

En matière de permis de conduire, la grande partie des crédits est destinée à rembourser les communes pour les frais liés à la délivrance des permis de conduire. Le reste couvre les frais de fonctionnement du service : paiement des membres du jury d'examens, diffusion des documents.... En outre, les études visant à mettre au point des procédures administratives et informatiques permettant une gestion correcte du futur permis à points se poursuivent.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 56 40 1223 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 40 1223). — *Dienst van het Wegverkeer. Aankoop van autoplaten, inschrijvingsbewijzen en andere formulieren of documenten met betrekking tot de inschrijving van voertuigen. — Onderhoud van het informaticamaterieel en aankoop van software voor de dagelijkse behandeling van de inschrijvingsaanvragen (vroegere B.A. 51.40.1223).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	58,2	75,7	76,8	76,8	76,8	76,8

Verklarende nota

Het krediet is bestemd om de uitgaven te dekken betreffende het afleveren van nummerplaten voor auto's, motorfietsen en aanhangwagens, inschrijvingsboekjes evenals van duplicata.

— Gewone nummerplaten,transitplaten duplicata, Europese- en handelsplaten, ...	47,2
— Vignetten	2,3
— Inschrijvingsbewijzen	17,8
— Aanvraagformulieren	2,9
— Omslagen	2,2
— Allerlei(microfilms, fotocopie, allerlei onderhoud ..)	4,4
Totaal	76,8

B.A. : 33 56 40 1236 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 40 1236). — *Werkingskosten van het centrum voor informatieverwerking, wat ondermeer betreft het bijhouden van het repertorium der voertuigen, de controle van de vervoersbescheiden, het bijhouden van het fichestelsel "Rijbewijs", de controle van de verplichte verzekering (vroegere B.A. 40.03.1236).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	115,7	88,6	89,8	89,8	89,8	89,8

Verklarende nota

De kredieten worden berekend op basis van volgende voorzieningen voor de werking van de Centra voor Informatieverwerking en modernisering.

1. Huur van een computer + communicatiecontroller IBM+PC's bij de firma E.M.G.	32.235.000
2. Huur van perifierieschrijver en -banden bij Comparex evenals hun onderhoud	13.566.000
3. Huur van een laserprinter bij de firma EPC evenals het onderhoud ervan en consommable toner	2.189.000
4. Huur van schermen en controllers bij de firma Memorex en ALCATEL evenals hun onderhoud	962.000
5. Huur van systeemsoftware bij IBM en onderhoud van het materiaal onder punt 2.1	25.409.000

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 56 40 1223 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 40 1223). — *Office de la Circulation routière. Achat de plaques, de certificats d'immatriculation et autres formulaires ou documents relatifs à l'immatriculation des voitures. — Entretien du matériel informatique et achat de software pour le traitement journalier des demandes d'immatriculation (ancienne A.B. 51.40.1223).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	58,2	75,7	76,8	76,8	76,8	76,8

Note explicative

Le crédit est destiné à couvrir les dépenses afférentes à la délivrance de plaques pour autos, motos et remorques, de certificats d'immatriculation de véhicules, ainsi que de duplicata.

— Plaques ordinaires, de transit, duplica, européennes, de commerçants, ...	47,2
— Vignettes	2,3
— Certificats d'immatriculation	17,8
— Formulaires de demande	2,9
— Enveloppes	2,2
— Divers (microfilms,photocopie,entretien divers ...)	4,4
Total	76,8

A.B. : 33 56 40 1236 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 40 1236). — *Frais de fonctionnement du centre de traitement de l'information en ce qui concerne, entre autres la tenue des répertoires matricules des véhicules, le contrôle des documents de transport, la tenue des fichiers "Permis de conduire", le contrôle de l'assurance obligatoire. (ancienne A.B. 40.03.1236).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	115,7	88,6	89,8	89,8	89,8	89,8

Note explicative

Les crédits sont calculés sur base des prévisions suivantes pour le fonctionnement du Centre de traitement de l'Information et la modernisation.

1. Location d'un ordinateur + contrôleur de communications IBM+PC's à la firme E.M.G.	32.235.000
2. Location de périphériques disques et bandes à COMPAREX ainsi que leur entretien	13.566.000
3. Location d'une imprimante laser à la firme EPC ainsi que son entretien et consommable toner .	2.189.000
4. Location d'écrans et contrôleurs à la firme MEMOREX et ALCATEL ainsi que leur entretien	962.000
5. Location de logiciels systèmes à IBM et entretien des matériels visés au point 2.1.	25.409.000

6. Onderhoud software gekocht bij LEGENT, COMPUTER ASSOCIATES, CANDLE en PLATINUM	4.888.000
7. Vergoeding oppuntstelling van het bestand van het Nationaal Register	1.009.000
8. LAN-NETWORK terbeschikkingstelling van éénsysteem-technieker gedurende 150 dagen ..	3.069.000
9. Opleiding en recyclage informaticapersoneel ...	307.000
10. Diverse leveringen van verbruikbare goederen (drukpapier, magneetbanden e.d.).	1.535.000
11. Onderhoud voor L.A.N. + telecom (firma OLIVETTI, A.I.T. en RACAL- DATACOM)	2.549.000
12. Huur van een kassetrobot voor het C.I.V.	2.967.000
Totaal	90.685.000 (*)

(*) Wegens een beslissing van het conclaaf zal de dienst een besparing van 0,9 miljoen moeten doorvoeren.

B.A. : 33 56 40 1254 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 40 1254). — *Kosten voortvloeiend uit de financiering van een externe bijstand voor de verwezenlijking van de modernisering van de D.I.V. (vroegere B.A. 40.03.1254).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	21,1 (4,5)	27,2	27,4	27,4	27,4	27,4

Verklarende nota

Externe steun voor de modernisering van de D.I.V.

1. Terbeschikkingstelling van 2 system-technikers gedurende 1 jaar van het C.I.V.	13.680.000
2. Terbeschikkingstelling van 1 projectleider gedurende 24 dagen.	1.088.000
3. Terbeschikkingstelling van 2 techniekers gedurende 1 jaar voor het onderhoud van applicaties.	12.994.000
Totaal	27.762.000
Afgerond	27.800.000 (**)

(**) Wegens een beslissing van het conclaaf zal de dienst een besparing van 0,4 miljoen moeten doorvoeren.

6. Entretien de logiciels achetés aux firmes LEGENT, COMPUTER ASSOCIATES, CANDLE et PLATINUM	4.888.000
7. Redevance de mise à jour du fichier du REGISTRE NATIONAL	1.009.000
8. Mise à disposition d'un technicien-système de réseau LAN pendant 150 jours	3.069.000
9. Formation et recyclage du personnel informatique	307.000
10. Fournitures diverses de biens consommables (papiers d'impressions, bandes magnétiques, etc..)	1.535.000
11. Maintenance pour L.A.N. + télécom (firmes OLIVETTI, A.I.T et RACAL-DATACOM)	2.549.000
12. Location d'un robot à cassettes pour le C.T.I.	2.967.000
Total	90.685.000 (*)

(*) Suite à une décision du Conclave, le service devra réaliser une économie de 0,9 million.

A.B. : 33 56 40 1254 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 40 1254). — *Frais afférents au financement d'une aide externe à la réalisation de la modernisation de la D.I.V. (ancienne A.B. 40.03.1254).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	21,1 (4,5)	27,2	27,4	27,4	27,4	27,4

Note explicative

Support externe pour la modernisation de la D.I.V.

1. Mise à disposition du CTI de deux techniciens système pour un an	13.680.000
2. Mise à disposition du CTI d'un chef de projet pour la maintenance des applications pendant 30 jours	1.088.000
3. Mise à disposition du CTI de deux techniciens pour la maintenance des applications pendant 1 an	12.994.000
Total	27.762.000
Arrondi	27.800.000 (**)

(**) Suite à une décision du Conclave, le service devra réaliser une économie de 0,4 million.

B.A. : 33 56 41 1224 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 41 1224). — *Wegveiligheid :*
— *aankoop van verkeersborden F1 en F3 bestemd voor het afbakenen van agglomeraties;*
— *bevordering van de wegveiligheid inzonderheid op het vlak van de informatie en het onderzoek;*
— *toepassing van de procedure die ambtshalve optreedt (vroegere B.A. 51.41.1224).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd om een aantal taken te vervullen die opgelegd zijn door de wet betreffende de politie over het wegverkeer :

— de aankoop van verkeersborden F1 en F3 om de bebouwde kommen af te bakenen in de gevallen waarin de voogdijoverheid daartoe bevoegd is met inbegrip van de vervanging van deze borden;

— toepassing, desgevallend, van de procedure van ambtshalve uitvoering inzake verkeerstekens die het de voogdijoverheid mogelijk maakt in de plaats te treden van de in gebreke gebleven gedecentraliseerde overheid.

B.A. : 33 56 41 1255 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 41 1255). — *Studies en acties in verband met de verkeersveiligheid (vroegere B.A. 51.41.1255).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	4,1	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd om, voor rekening van het departement, zekere studies en acties te voeren die in direct verband staan met de verkeersveiligheid b.v. :

— m.b.t. de studies : over alle gegevens beschikken voor de toepassing van de reglementering en de evaluatie;

— m.b.t. de acties : verbetering van de informatieverstrekking en opvoeding van de weggebruikers.

B.A. : 33 56 42 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 42 1225). — *Werkingskosten van de dienst belast met de toepassing van de wet betreffende het rijbewijs (drukwerk, bezoldigingen en verplaatsingsvergoedingen van de commissarissen bij de proeven voor het rijbewijs en voor het verlenen van rijschoolbrevetten, enz.) en terugbetaling aan de gemeenten van de kosten betreffende de uitdeling van de bewijzen (vroegere B.A. 51.42.1225).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	96,0	87,4	91,1	91,1	91,1	91,1

A.B. : 33 56 41 1224 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 41 1224). — *Sécurité routière :*
— *achat de signaux F1 et F3 destinés à délimiter les agglomérations;*
— *promotion de la sécurité routière, notamment sur le plan de l'information et de l'expérimentation*
— *application de la procédure d'action d'office (ancienne A.B. 51.41.1224).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Ce crédit est destiné à remplir un certain nombre d'obligations résultant de la loi sur la police du roulage :

— l'achat de signaux F1 et F3 permettant de délimiter les agglomérations lorsqu'elles ressortissent à l'autorité de tutuelle en ce compris le remplacement desdits signaux;

— l'exécution, le cas échéant, de la procédure d'action d'office en matière de signalisation routière qui permet à l'autorité de tutuelle de se subroger à l'autorité décentralisée défaillante.

A.B. : 33 56 41 1255 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 41 1255). — *Etudes et actions en rapport avec la sécurité routière (ancienne A.B. 51.41.1255).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	4,1	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

Note explicative

Ce crédit est destiné à mener pour le compte du Département certaines études et actions en relation directe avec la sécurité routière et par exemple :

— en ce qui concerne les études : disposer des éléments pour la mise en œuvre de la règlementation et son évaluation;

— en ce qui concerne les actions : le renforcement de l'information, de l'éducation des usagers.

A.B. : 33 56 42 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 42 1225). — *Dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la loi relative au permis de conduire (imprimés, rétributions et indemnités de déplacement des commissaires aux examens du permis de conduire et pour la délivrance des brevets d'écoles de conduite, etc.) et remboursements aux communes des frais afférents à la distribution des permis (ancienne A.B. 51.42.1225).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	96,0	87,4	91,1	91,1	91,1	91,1

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de financiering van :

1. Drukwerken (aanvraagformulieren, rijbewijzen, tijdelijke rijbewijzen enz.).	6.600.000
2. Terugbetaling aan de gemeenten.	67.200.000
3. Vergoedingen aan de commissieleden van de herkansingsexamens.	5.200.000
4. Automatisering (rijbewijs op punten)	12.100.000
Totaal	91.100.000

B.A. : 33 56 43 1228 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 43 1228). — *Toepassing van internationale akkoorden en van de richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de homologatievoorwaarden, de conformiteitsprocedure en de goedkeuring per type van autovoertuigen en hun aanhangwagens; laboratoriumsproeven, enz. (vroegere B.A. 51.43.1228).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

Het is noodzakelijk over een budget te beschikken om, indien nodig, proeven uit te voeren op voertuigen teneinde deze in overeenstemming te brengen met de internationale normen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/6

Wetenschapsbeleid.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 56 60 1225 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 60 1225). — *Uitgaven bestemd voor het opmaken van grondmechanische kaarten in samenwerking met diverse universitaire centra.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

Note explicative

1. Imprimés (formulaires de demande, permis de conduire, permis de conduire provisoires,...)	6.600.000
2. Remboursement aux communes	67.200.000
3. Indemnités aux membres de la commission des examens de reclassement	5.200.000
4. Automatisation (permis à points)	12.100.000
Total	91.100.000

A.B. : 33 56 43 1228 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 43 1228). — *Application des accords internationaux et des directives du Conseil des Communautés européennes relatifs aux conditions d'homologation, à la procédure de conformité et à l'agréation par type des véhicules automobiles et de leurs remorques; essais de laboratoire, etc. (ancienne A.B. 51.43.1228).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Il est nécessaire de disposer d'un budget afin d'effectuer, si nécessaire, des essais de véhicules afin de les mettre en conformité avec les normes internationales.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/6

Politique scientifique.

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 56 60 1225 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 60 1225). — *Dépenses pour l'établissement de cartes géotechniques en collaboration avec les centres universitaires.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,4	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/7

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

PROGRAMMA 56/7 — VERVOER EN MOBILITEIT

Deze kredieten zijn gevraagd voor :
— het grafisch drukwerk voor de normalisatie van de wegsignalisatie;
— het opmaken van nationale kaarten in het kader van wegen en in het bijzonder de maandelijkse kaart met de toestand der werken, kaarten voor het ganse land met de omvang van het verkeer, de breedte der wegen, reiswegen voor het uitzonderlijk vervoer, enz.;
— de uitgave van nationale wegstatistieken op basis van wegtellingen alsook de bepaling van de jaarlijkse en vijfjaarlijkse toename van het verkeer op autosnelwegen en andere genummerde wegen voor het ganse land.

N.B. : De Directie beschikt slechts over een klein effectief, grote inspanningen zijn geleverd om tot een groter gebruik van de informaticamiddelen te komen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.					
1201.2	Aankopen	...,.					
1201.3	Energie	...,.					
1201.4	Informatica .	...,.					
1201.5	Vergoedingen	...,.					
10 1201	Totalen	0,1	—	—	—	—	—
10 7401	Uitrusting ...	0,5	—	—	—	—	—
Algemeen totaal		0,6	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Pro memorie.

B.A. : 33 56 73 1223 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 73 1223). — *Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Verklarende nota

Een krediet van 2.000.000 frank wordt voorzien om de Dienst Vervoer en Mobiliteit toe te laten de haar opgelegde taken te vervullen.

— Informatica-bijstand voor onderhoud en ontwikkeling van software	1,2
— Studies betreffende het verkeer	0,3
— Studies in verband met de normalisatie	0,3
— Specifieke informatica-software	0,2
Totaal	2,0

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/7

Transport et mobilité.

OBJECTIFS POURSUIVIS

PROGRAMME 56/7 — TRANSPORT ET MOBILITE

Ces crédits concernent :
— l'édition graphique concernant la normalisation de la signalisation routière;
— l'élaboration de cartes nationales dans le domaine routier et notamment les cartes mensuelles des travaux, les cartes reprenant pour le pays l'importance du trafic, les largeurs disponibles, les itinéraires pour convois exceptionnels, etc.;

— l'édition de statistiques nationales routières sur base des comptages et recensements de la circulation comprenant également la détermination des augmentations annuelles et quinquennales de la circulation sur autoroutes et sur routes numérotées pour l'ensemble du pays.

N.B. : La direction ne dispose que d'un faible effectif de personnel, beaucoup d'efforts sont portés dans l'utilisation fort poussée de l'informatique.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ..	...,.	...,.				
1201.2	Achats	...,.	...,.				
1201.3	Energie	...,.	...,.				
1201.4	Informatique	...,.	...,.				
1201.5	Indemnités ..	...,.	...,.				
73 1201	Totaux	0,1	—	—	—	—	—
73 7401	Equipement	0,5	—	—	—	—	—
Totaux généraux		0,6	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour mémoire.

A.B. : 33 56 73 1223 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 73 1223). — *Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

Note explicative

Un crédit de 2.000.000 de francs est prévu pour permettre au Service Transport et Mobilité de remplir ses attributions.

— Assistance informatique pour maintenance et développement de logiciels	1,2
— Etudes relatives au trafic	0,3
— Etudes dans le cadre de la normalisation	0,3
— Logiciels informatiques spécifiques	0,2
Total	2,0

B.A. : 33 56 73 1229 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 73 1229). — *Uitrustingsuitgaven en werkingskosten (lonen, reiskosten, kosten voor vertalingen, prestaties van derden, enz.) die voortspruiten uit de te verrichten studie.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	10,0	35,0	35,0	35,0	35,0
fc	—	10,0	35,0	35,0	35,0	35,0

Verklarende nota

Het bedrag van het gevraagde krediet dekt de Belgische deelname aan het Europese Mexetic-programma (ontwikkeleing van Traffic Informations Centers)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/8

Erkenning der aannemers.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De kredieten voor het jaar 1996 worden ingediend teneinde de door de wet van 20 maart 1991 (*Belgisch Staatsblad* 6.4.1991) voorziene taken te kunnen vervullen.

Hieronder dient te worden verstaan enerzijds de normale werking van de directie erkenning der aannemers die het secretariaat verzekert van de erkenningscommissie en anderzijds het verder functioneren van deze commissie zelf.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

02. **Werkingskosten**

PA B.A.	Aard	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Erelonen	...,.	...,.	1,3	1,3	1,3	1,3
1201.2	Aankopen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatica .	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Vergoedingen	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
80 1201	Totalen	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
Algemene totalen		1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3

Verklarende nota

B.A. : 33 56 80 1228 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 80 1228). — *Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. — Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. — Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. — Staatstussenkomst in de kosten voor het inrichten van vaderlandslievende plechtigheden. — Films, propagandamaterieel. — Andere uitgaven van dezelfde aard* (pro memorie).

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	—	—	—	—	..,...,.

A.B. : 33 56 73 1229 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 73 1229). — *Dépenses d'équipement et frais de fonctionnement (salaires, frais de déplacement, de traduction, de prestation de tiers, etc.) qui découlent de l'étude à effectuer.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
fb	—	10,0	35,0	35,0	35,0	35,0
fc	—	10,0	35,0	35,0	35,0	35,0

Note explicative

Le montant du crédit sollicité couvre la participation belge au programme européen Mexetic.(développement des Traffic Information Centers)

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/8

Agréation des entrepreneurs.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les crédits pour l'année 1996 ont été sollicités afin de permettre l'exécution des missions confiées à la direction par la loi du 20 mars 1991 (*Moniteur belge* du 06.04.91).

Il faut entendre par là, d'une part le fonctionnement normal de la direction agréation des entrepreneurs dont dépend le secrétariat de la Commission d'agréation, et d'autre part, le fonctionnement de la Commission elle-même.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

cfr. les allocations de base ci-après.

02. **Frais de fonctionnement**

PA A.B	Nature	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1201.1	Honoraires ..	...,.	...,.	1,3	1,3	1,3	1,3
1201.2	Achats	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.3	Energie	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.4	Informatique	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
1201.5	Indemnités ..	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.	...,.
80 1201	Totaux	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
Totaux généraux		1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3

Note explicative

A.B. : 33 56 80 1228 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 80 1228). — *Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. — Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. — Organisation d'expositions, de conférences et de concours. — Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques. — Films, matériel de propagande. — Autres dépenses de même nature* (pour mémoire).

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	0,1	—	—	—	—	..,...,.

B.A. : 33 56 80 1231 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 56 80 1231). — *Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Verklarende nota

De directie stelt een vademecum ter beschikking van de openbare besturen en de aannemers.

Tevens dient de lijst van de erkende aannemers op verzoek ter beschikking worden gesteld.

ORGANISATIEAFDELING 58. —
LASTEN VAN HET VERLEDEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Lasten van het Verleden.

Wat het voormalige departement Verkeerswezen betreft, worden twee basisallocaties behouden :

BASISALLOCATIE 58.12.81.28

Deze BA heeft betrekking hebben op de werken uitgevoerd in het kader van de bevordering van het stads- en streekvervoer waarvoor een vastlegging werd bekomen voor 1 januari 1989 en krachtens de bijzondere financieringswet van de gemeenschappen en gewesten door de nationale staat dienen vereffend te worden.

Op 1 januari 1995 bedroeg de totale encours 1.348,6 miljoen. Er wordt verwacht dat in 1995 voor 432 miljoen aan vastleggingen zouden geannuleerd worden, waarvan reeds 419,5 miljoen bevestigd. Ingevolge hiervan wordt het encours op 1 januari 1996 geraamd op 644,6 miljoen.

BASISALLOCATIE 58.12.31.03

Bovengenoemde financieringswet stelt uitdrukkelijk dat de interest van de leningen verleend aan de maatschappijen voor intercommunaal vervoer ten laste blijven van de nationale begroting. Dit jaar is een bedrag van 132,9 miljoen vereist.

Voormalig departement van Openbare Werken :

In 1995 werd een nieuwe B.A. voorzien om allerhande uitgaven verbonden aan het Wegenfonds te dekken. Deze niet-betaalde uitgaven zijn ongetwijfeld ten laste van het Wegenfonds en niet van de Gewesten maar zullen door het Departement betaald worden om de liquidatie van het Wegenfonds niet te vertragen.

Sedert 1994 werd een reeks basisallocaties, die in de vorige begrotingen voorkwamen, door twee basisallocaties vervangen, met het oog op een beter begrotingsbeheer :

— B.A. 58.14.73.02 : Wegenfonds

— B.A. 58.14.73.25 : Lasten van het verleden van het voormalige departement Openbare Werken.

Vanaf dit jaar worden deze 2 BA's samengevoegd tot één enkele (73.25).

De op deze basisallocatie ingeschreven kredieten hebben betrekking op de uitgaven die ten laste van de centrale staat blijven, volgens de bepalingen van artikel 61 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten, en dit in het kader van de werken door de toenmalige besturen Wegen en Waterwegen ondernomen.

A.B. : 33 56 80 1231 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 56 80 1231). — *Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Note explicative

Mise à la disposition des administrations publiques et des entrepreneurs d'un vade mecum.

La liste des entrepreneurs doit également être disponible sur demande.

DIVISION ORGANIQUE 58. —
CHARGES DU PASSE

MISSIONS ASSIGNEES

Charges du passé.

Pour ce qui concerne l'ancien département des Communications, il reste deux allocations de base :

ALLOCATION DE BASE 58.12.81.28

Cette AB a trait aux travaux exécutés dans le cadre de la promotion du transport urbain et interurbain, pour lesquels un engagement avait été obtenu avant le 1er janvier 1989 qui, selon la loi spéciale de financement des communautés et des régions, doit être honoré par l'Etat national.

L'encours global au 01.01.1995 était de 1.348,6 millions. Des annulations de visas, pour un montant de 432 millions étant attendues en 1995 (celles-ci sont déjà confirmées pour un montant de 419,5 millions), l'encours restant au 01.01.1996 est estimé à 644,6 millions.

ALLOCATION DE BASE 58.12.31.03

La loi de financement précitée dispose expressément que les intérêts des emprunts attribués aux sociétés de transport intercommunal restent à charge du budget national. Cette année, un montant de 132,9 millions est nécessaire.

Pour ce qui concerne l'ex-département des Travaux publics :

A partir de 1995, une nouvelle A.B. a été prévue pour couvrir des dépenses de toute nature, liées au Fonds des Routes. Ces dépenses non payées sont manifestement à charge du Fonds des Routes et non des Régions mais seront payés par le département afin de ne pas retarder la liquidation dudit Fonds.

A partir de 1994, la série d'allocations de base reprise dans les budgets antérieurs a été supprimée et deux allocations de base ont été gardées en vue d'une meilleure gestion budgétaire, à savoir :

— l'AB 58.14.73.O2 : Fonds des Routes

— l'AB 58.14.73.25 : Charges du passé de l'ex-Ministère des Travaux Publics.

A partir de cette année, les deux AB sont fusionnées en une seule (73.25).

Les crédits inscrits sur cette allocation de base ont trait aux dépenses qui restent à charge de l'Etat central suivant les dispositions de l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 concernant le financement des Communautés et des Régions, et ce, dans le cadre des Travaux publics entrepris par les anciennes administrations des Routes et des Voies hydrauliques.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 58/1

Lasten van het verleden.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :
cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. : 33 58 12 3103 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 58 12 3103). — *Tussenkomst van de Staat in de intrestenlast verbonden aan de leningen aangegaan door intercommumale maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	311,7	162,5	132,9	105,6	82,2	64,2

Verklarende nota

Het betreft de tenlasteneming door de Staat van de interestenlast van de leningen van de maatschappijen ten belope van de helft van het resultaat met een maximum van 3 %.

Het krediet verminderd omdat deze tussenkomst afgeschaft is voor de nieuwe leningen gecontracteerd vanaf 1987, met uitzondering voor de vervroegd terugbetaalde en hernieuwde leningen. In dit geval, wordt de maximum rentevoet op 2 % vastgesteld.

B.A. : 33 58 12 8128 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 58 12 8128). — *Werken, leveringen en diensten bestemd voor de bevordering, de modernisering, de verhoging van de kwaliteit en veiligheid van de diensten van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk secundair vervoer (vroegere B.A. 58.11.8128 en 58.12.8128).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	149,0	307,3	236,3	150,0	100,0	100,0
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Voor een beter beheer van het ordonnanceringskrediet werden de B.A. 58.11.81.28 en 58.12.81.28 vanaf 1994 samengevoegd.

De toestand is de volgende :

— Vastleggingen :

sinds 1 januari 1989 werden geen nieuwe vastleggingskredieten meer voorzien. Ingevolge een herziening van de vastleggingen werd de encours op 1.1.1994 vastgesteld op 1.497,3 miljoen.

— Ordonnanceringen :
- in 1994 : 149 000.000 F
- in 1995 : 307.300.000 F

Het ordonnanceringskrediet werd vastgesteld enerzijds rekening houdend met de gedurende de vorige jaren verwezenlijkte en de nog steeds aangang zijnde werken en aan de andere kant op basis van de door de Gewesten opgemaakte ramingen.

PROGRAMME D'ACTIVITES 58/1

Charges du passé.

OBJECTIFS POURSUIVIS.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :
cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. : 33 58 12 3103 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 58 12 3103). — *Intervention de l'Etat dans la charge des intérêts des emprunts contractés par des sociétés intercommunales des transports en commun urbains.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	311,7	162,5	132,9	105,6	82,2	64,2

Note explicative

Il s'agit d'une prise en charge par l'Etat des intérêts des emprunts des sociétés à raison de la moitié du taux avec un maximum de 3 %.

Le crédit est en réduction du fait que cette intervention est toutefois supprimée pour les nouveaux emprunts contractés à partir de 1987, à l'exclusion toutefois des emprunts remboursés anticipativement et renouvelés. Dans ce cas, le taux maximum d'intervention est fixé à 2 %

A.B. : 33 58 12 8128 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 58 12 8128). — *Travaux, fournitures et services destinés à la promotion, la modernisation, l'amélioration de la qualité et de la sécurité des transports en commun secondaires urbains et interurbains (anciennes A.B. 58.11.8128 et 58.12.8128).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	149,0	307,3	236,3	150,0	100,0	100,0
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

Pour une meilleure gestion des crédits d'ordonnancement, les A.B. 58.11.8128 et 58.12.8128 ont été regroupées depuis 1994.

La situation est la suivante :

— Engagements :

depuis le 1er janvier 1989 il n'y eut plus aucun crédit d'engagement de prévu. En fonction d'une révision des engagements, l'encours a été fixé à 1.497,3 Mio Fr. au 1.1.1994.

— Ordonnancements :
- en 1994 : 149.000.000 Fr.
- en 1995 : 307.300.000 Fr.

Le crédit d'ordonnancement a été déterminé en tenant compte d'une part des travaux réalisés et ceux encore en exécution l'année passée et d'autre part sur base des estimations établies par les Régions.

B.A. : 33 58 13 7425 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 58 13 7425). — *Bouw van varende eenheden met inbegrip van de aanpassing, vernieuwing en modernisering van de uitrusting (pro memorie).*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	—	17,4	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

B.A. : 33 58 14 1401 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 58 14 0101). — *Allerhande uitgaven betreffende het Wegenfonds die door de Federale Staat dienen betaald te worden met uitzondering van de kapitaalsuitgaven.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0

Verklarende nota

De liquidatiecel van het Wegenfonds heeft zijn werk in september 1993 beëindigd.Het departement ontvangt af en toe dossiers met uitgaven die ten laste van het Wegenfonds zijn. Om de liquidatie niet te vertragen wordt beslist een krediet in de begroting van het departement in te schrijven om al deze kleine uitgaven te dekken.

B.A. : 33 58 14 7302 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 58 14 7302). — *Aanleg, inrichting en uitrusting der autosnelwegen en Rijkswegen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	36,4	127,6	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

De BA 73.02 is afgeschaft in 1996 en de vastlegging in 1991 genomen om alle investeringen door de Staat gedaan voor de regionalisering, te dekken, wordt overgeheveld naar de BA 73.25.

encours op 1.1.1994 ..... 2.089,0 M.
op 1.1.1995 ..... 2.052,6 M.

B.A. : 33 58 14 7325 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 33 58 14 7325). — *Aanzuivering van de vorderingen voortspruitend uit de verbintenissen die voor 1 januari 1989 door de besturen van het ex-Ministerie van Openbare Werken en het ex-Wegenfonds werden aangegaan in het kader van de openbare investeringen.*

(in miljoenen frank)

ks	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	174,6	202,7	227,6	225,0	175,0	125,0
c	—	—	—	—	—	—

A.B. : 33 58 13 7425 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 58 13 7425). — *Construction d'unités de navigation, y compris l'adaptation, le renouvellement et la modernisation de l'équipement (pour mémoire).*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	—	17,4	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

A.B. : 33 58 14 1401 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 58 14 0101). — *Dépenses de toute nature relatives au Fonds des Routes qui doivent être payées par l'Etat fédéral, à l'exception des dépenses de capital.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
a	—	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0

Note explicative

La cellule de liquidation du Fonds des Routes a terminé ses travaux en septembre 1993. Le departement reçoit encore de temps à autre des dossiers dont les dépenses sont à charge du Fonds des Routes. Afin de ne pas retarder la liquidation de ces dépenses il est décidé d'inscrire dans le budget du département un crédit en vue de couvrir ces dépenses.

A.B. : 33 58 14 7302 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 58 14 7302). — *Construction, aménagement, équipement des autoroutes et routes de l'Etat.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	36,4	127,6	—	—	—	—
c	—	—	—	—	—	—

Note explicative

L'AB 73.02 est supprimée en 1996 et l'engagement contracté en 1991 pour couvrir tous les investissements décidé par l'Etat avant la régionalisation est désormais imputée à l'AB 73.25.

encours au 1.1.1994 ..... 2.089,0 M.
au 1.1.1995 ..... 2.052,6 M.

A.B. : 33 58 14 7325 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 33 58 14 7325). — *Apurement des créances découlant d'engagements contractés avant le 1er janvier 1989 par les administrations de l'ex-Ministère des Travaux publics et l'ex-Fonds des Routes dans le cadre des investissements publics.*

(en millions de francs)

sc	1994	1995	1996	1997	1998	1999
b	174,6	202,7	227,6	225,0	175,0	125,0
c	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota

Het krediet werd berekend rekening houdend met de huidige encours en met de betalingsaanvragen die in de loop van het jaar 1996 normalerwijze zullen ingediend worden.

Encours op 1.1.1994	(73.25)	3.032,7 M.
	(73.02)	2.089,0 M
Totaal		5.121,7 M
Encours op 1.1.1995	(73.25)	2.858,1 M
	(73.02)	2.052,6 M
Totaal		4.910,7 M

Note explicative

Le crédit a été calculé en tenant compte de l'encours actuel et des demandes de paiement qui seront probablement introduites durant l'année 1996.

Encours au 1.1.1994	(73.23)	3.032,7 M.
	(73.02)	2.089,0 M.
Total		5.121,7 M
Encours au 1.1.1995	(73.23)	2.858,1 M.
	(73.02)	2.052,6 M.
Total		4.910,7 M

51. RIJKSSCHULD

51. DETTE PUBLIQUE

INHOUDSOPGAVE

INDEX

Blz. — *Pages*

Organisatieafdelingen — Programma's	Verantwoording — *Justification*	Divisions organiques — Programmes
40. Binnenlandse zaken		40. Intérieur
1. Gemeenten.	1030	1. Communes.
41. Verkeer		41. Communications
1. Belgacom.	1030	1. Belgacom.
2. De Post	1030	2. La Poste.
42. Openbare Werken		42. Travaux publics.
1. Sociale huisvesting.	1030	1. Logement social.
2. Gemeentekrediet	1032	3. Crédit communal.
43. Volksgezondheid		43. Santé publique.
1. Fonds voor de bouw van ziekenhuizen/flats	1032	1. Fonds de construction hospitalière/flats.
3. Lasten uit het verleden	1033	3. Charges du passé.
44. Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking		44. Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.
2. Belgisch-Kongolees Fonds	1033	2. Fonds Belgo-Congolais.
45. Financiën		45. Finances.
1. Leningslasten.	1033	1. Charges d'emprunts.
4. Diversen	1038	4. Divers.

40. BINNENLANDSE ZAKEN

PROGRAMMA 40/1 — GEMEENTEN

43.01. — *Rente op naam van de stad Brussel.*

Rente toegekend door de stad Brussel, overeenkomstig het koninklijk besluit van 6 januari 1843, houdende de goedkeuring van de definitieve overeenkomst afgesloten tussen de stad Brussel en de Belgische Regering als tegenpartij voor de aanschaffing door de Staat van een reeks goederen behorend tot het patrimonium van de stad.

41. VERKEER

PROGRAMMA 41/1 — BELGACOM

21.17 — *Sommen af te dragen aan de maatschappij BELGACOM voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.*

De eigen fondsen die BELGACOM ter beschikking van de Schatkist stelt door middel van een postrekening worden beschouwd als beleggingen en brengen zodoende een interest op.

De rentevoet stemt overeen met die welke de banken op 1 januari toepassen op hun rekeningen met 15 dagen opzeggingstermijn (3,75% op 1 januari 1995) berekend op een daggemiddelde van 70.000.000 frank.

Deze basisallocatie die voordien was ingeschreven onder code 22.02 wordt omgevormd tot code 21.17, in overeenstemming met de invoering van de economische classificatie ESER.

PROGRAMMA 41/2 — DE POST

21.18 — *Rente op de eigen fondsen van De POST, die door middel van een post-rekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden en vergoeding van de bijkomende terbeschikkingstelling van tegoeden van particulieren toevertrouwd aan De POST.*

De basisallocatie 22.06 dekt de volgende lasten :

a) de vergoeding voor de eigen fondsen van De Post die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden, overeenkomstig de bepalingen van de overeenkomst van kracht op 1 oktober 1992 en afgesloten tussen De Post en het Ministerie van Financiën en die betrekking heeft op het beleggen van eigen fondsen van De Post;

b) de vergoeding voor de eventuele bijkomende terbeschikkingstelling van tegoeden van particulieren toevertrouwd aan De Post, in toepassing van artikel 24 van de overeenkomst die de steun regelt van De Post aan de activiteiten van het Ministerie van Financiën.

Deze basisallocatie die voordien was ingeschreven onder code 22.06 wordt omgevormd tot code 21.18 in overeenstemming met de invoering van de economische classificatie ESER.

42. OPENBARE WERKEN

PROGRAMMA 42/1 — SOCIALE HUISVESTING

Dit programma betreft de tussenkomsten van de federale Staat in de financiële lasten voor wat betreft sociale huisvesting.De verhoging van het gevraagde krediet voor 1996 betreft voornamelijk het door de Staat verschuldigde aandeel aan FADELS welke het voorwerp uitmaakt van de basisallocatie 41.01.

40. INTERIEUR

PROGRAMME 40/1 — COMMUNES

43.01. — *Rente au nom de la ville de Bruxelles.*

Rente octroyée par l'Etat à la ville de Bruxelles, conformément à l'arrêté-royal du 6 janvier 1843 portant approbation de la convention définitive conclue entre la ville de Bruxelles et le Gouvernement belge, en contrepartie de l'acquisition par l'Etat d'une série de biens patrimoniaux appartenant à la Ville.

41. COMMUNICATIONS

PROGRAMME 41/1 — BELGACOM

21.17— *Sommes à verser à la Société BELGACOM pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930.*

Les fonds propres de BELGACOM, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux, sont considérés comme des placements et produisent de ce chef un intérêt.

Le taux d'intérêt correspond à celui que les banques appliquent au 1er janvier à leurs comptes à 15 jours de préavis (3,75% au 1er janvier 1995) calculés sur une moyenne journalière de 70.000.000 de francs.

Inscrite précédemment sous le code 22.02, cette allocation de base est transformée en code 21.17 conformément à la mise en application de la classification économique SEC.

PROGRAMME 41/2 - LA POSTE

21.18 — *Intérêts sur les fonds propres de La POSTE, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux et rémunération du supplément de mise à disposition d'avoirs des particuliers confiés à La POSTE.*

L'allocation de base 22.06 couvre les charges suivantes :

a) la rémunération des fonds propres de La Poste mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux, conformément aux dispositions de la convention prenant effet le 1er octobre 1992, conclue entre La Poste et le Ministère des Finances, relative au placement des fonds propres de La Poste;

b) la rémunération du supplément éventuel de mise à disposition d'avoirs des particuliers confiés à La Poste, en application de l'article 24 de la convention réglant le concours de La Poste aux activités du Ministère des Finances.

Inscrite précédemment sous le code 22.06, cette allocation de base est transformée en code 21.18 conformément à la mise en application de la classification économique SEC.

42. TRAVAUX PUBLICS

PROGRAMME 42/1 — LOGEMENT SOCIAL

Ce programme vise les interventions de l'Etat fédéral dans les charges financières en matière de logement social.L'augmentation du crédit sollicité pour 1996 concerne essentiellement la quote-part due par l'Etat au FADELS, laquelle fait l'objet de l'allocation de base 41.01.

B.A. 21.19. — *Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.*

Samenstelling :

	In duizendtallen frank
1. Rentelast van de lening, groot 304.000.000 frank, door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten (wet van 14 juni 1938)	4.266
2. Rentedienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd met Staatswaarborg uit te geven (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitwet van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949)	24.300
Totaal	28.566
In miljoenen frank	28,6

B.A. 91.19. — *Aflossingslasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.*

Samenstelling :

	In duizendtallen frank
1. Aflossingsdienst van de lening, groot 304.000.000 frank, door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten (wet van 14 juni 1938)	8.882
2. Aflossingsdienst van de leningenwelke de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd met Staatswaarborg uit te geven (koninklijk besluit van 8 november1939, besluitwet van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949)	27.900
Totaal	36.782
In miljoenen frank	36,8

Deze bedragen stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

Deze basisallocaties die voordien waren ingeschreven onder codes 22.05 en 81.04 worden omgevormd tot codes 21.19 en 91.19, in overeenstemming met de invoering van de economische classificatie E.S.E.R.

B.A. 41.01. — *Deel van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting.*

Ingevolge de overheveling naar de Gewesten van bepaalde bevoegdheden van het Ministerie van Openbare Werken en de daaruit voortvloeiende herstructurering van dat departement (cfr. K.B. van 27 juni 1990), wordt de bijdrage van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting, zoals bepaald in artikel 2, §2 van de wet van 5 maart 1984 vanaf het jaar 1991 ingeschreven op de Rijksschuld-begroting.

De bijdrage van de Staat dekt ook de rentelasten van herfinancieringsleningen uitgegeven door het ALESH.

A.B. 21.19. — *Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement.*

Décomposition :

	En milliers de francs
1. Service des intérêts de l'emprunt de 304.000.000 de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)	4.266
2. Service des intérêts des emprunts que la Société nationale du Logementa été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949)	24.300
Total	28.566
En millions de francs	28,6

A.B. 91.19. — *Charges d'amortissement des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement.*

Décomposition :

	En milliers de francs
1. Service de l'amortissement de l'emprunt de 304.000.000 de francsémis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)	8.882
2. Service de l'amortissement des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949)	27.900
Total	36.782
En millions de francs	36,8

Ces montants correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

Inscrites précédemment sous les codes 22.05 et 81.04, ces allocations de base sont transformées respectivement en codes 21.19 et 91.19, conformément a la mise en application de la classification économique S.E.C.

A.B. 41.01. — *Part de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social.*

Suite au transfert aux Régions de certaines compétences du Ministère des Travaux Publics et à la restructuration consécutive de ce département (cfr. A.R. du 27 juin 1990), la quote-part de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social, telle que définie à l'article 2 §2 de la loi du 5 mars 1984, est inscrite au budget de la dette publique à partir de l'année 1991.

La quote-part de l'Etat couvre également les charges relatives aux emprunts de refinancement émis par le Fadels.

Dit krediet dekt ondermeer een subsidie die bestemd is ter compensatie van de meerkost voor de herfinanciering van de leningen van het ALESH die bepaalde fiscale voordelen genoten en die nu afgeschaft worden. Deze beschikking is het gevolg van de overeenkomst gesloten op 1 juni 1994 tussen de federale staat en de gefedereerde besturen i.v.m. de stabilisering van de schuld van het ALESH.

De verhoging van het krediet in vergelijking met 1995 kan verklaard worden door het feit dat talrijke leningen voorzien van fiscale voordelen terugbetaald worden in 1996.

PROGRAMMA 42/3 — GEMEENTEKREDIET

— Verantwoording van de basisallocaties :

B.A. 43.03. — *Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als staatstussenkomst in de interestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de nodige provisies om de uitbetaling van de staatstussenkomst op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisies later te regulariseren).

B.A. 63.02. — *Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de nodige provisies om de uitbetaling van de staatstussenkomst op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisies later te regulariseren).

De op de basisallocaties 43.03 en 63.02 beoogde uitgaven werden in 1991 overgedragen op de begroting van de Rijksschuld. Zij kwamen tot dan toe voor op de begroting van Openbare Werken.De bedragen die op deze basisallocaties ingeschreven zijn, stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

43. VOLKSGEZONDHEID

De programma's 1 en 3 van de huidige organieke verdeling hebben betrekking op de uitgaven die tot 1994 voorkwamen op de begroting van Volksgezondheid en Leefmilieu, respectievelijk onder de programma's 59/1 "Fonds voor de bouw van ziekenhuizenflats" en 59/3 "Lasten uit het verleden".

43/1 — FONDS VOOR DE BOUW VAN ZIEKENHUIZEN/FLATS

Tenlasteneming van de interesten en de terugbetalingen van kapitaal van leningen voor subsidiëring van ziekenhuisgebouwen betreffende vroegere lasten zowel voor de Gemeenschappen als voor de bicommunautaire sector. Betaling van de interesten en de aflossingsschijven van leningen aangegaan om de tekorten te dekken van de openbare ziekenhuizen voor de periode 1974-1975.

De codes toegekend aan bepaalde basisallocaties van dit programma worden aangepast in overeenstemming met de invoering van de economische classificatie ESER.

Elle couvre en outre un subside destiné à compenser le surcoût lié au refinancement des emprunts du FADELS assortis d'avantages fiscaux, en raison de la disparation de ces avantages. Cette dernière disposition résulte de la convention conclue le 1er juin 1994 entre l'Etat fédéral et les entités fédérées, relative à la stabilisation de la dette du FADELS.

L'augmentation du crédit par rapport à 1995 s'explique par le fait que de nombreux emprunts assortis d'avantages fiscaux sont remboursés en 1996.

PROGRAMME 42/3 — CREDIT COMMUNAL

— Justification des allocations de base :

A.B. 43.03. — *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).*

(Le Trésor est autorisé à verser au Crédit Communal de Belgique à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'Etat aux échéances convenues).

A.B. 63.03. — *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).*

(Le Trésor est autorisé à verser au Crédit Communal de Belgique à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'Etat aux échéances convenues).

Les dépenses visées par les allocations de bases 43.03 et 63.02 ont été transférées au budget de la dette publique en 1991. Elles figuraient jusqu'alors au budget des Travaux publics.Les montants inscrits à ces allocations de base correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

43. SANTE PUBLIQUE

Les programmes 1 et 3 de la présente division organique visent des dépenses qui figuraient jusqu'en 1994 au budget de la Santé publique et de l'environnement, respectivement sous les programmes 59/1 "Fonds de construction des hôpitaux-flats" et 59/3 "Charges du passé".

43/1 — FONDS DE CONSTRUCTION HOSPITALIERE/FLATS

Prise en charge des intérêts et remboursements de capital des emprunts liés à la subsidiation des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du passé tant pour les Communautés que pour le secteur bicommunautaire. Paiement des intérêts et des amortissements d'emprunts contractés en vue de couvrir les déficits des hôpitaux publics pour la période 1974-1975.

Les codes attribués à certaines allocations de base de ce programme sont adaptés conformément à la mise en application de la classification économique SEC.

43/3 — LASTEN UIT HET VERLEDEN

Dit programma dekt, voor bepaalde zaken de aflossings- en interestlasten van vóór 1 januari 1980 met betrekking tot de inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en gelijkgestelde organismen (kinderkribben, afval,.....).

De verschillende basisallocaties betreffende deze programma's worden vastgesteld volgens de aflossingstabellen van de betrokken leningen.

44. BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

44/2 — BELGISCH-KONGOLEES FONDS

De storting van de jaarlijkse dotatie wordt in 1996 opgeschort aangezien het Fonds in de loop van dat jaar over de bedragen noodzakelijk voor de aflossing beschikt.

Deze situatie vloeit voort uit het niet volledig gebruiken van de dotaties die gedurende de voorgaande jaren gestort werden.

De code toegekend aan deze basisallocatie wordt aangepast in overeenstemmig met de invoering van de economische classificatie ESER.

45. FINANCIEN

PROGRAMMA 45/1 — LENINGSLASTEN

KOMMENTAAR

Dit programma omvat voornamelijk de interestlasten en de lasten voor de aflossing en de terugbetaling van leningen van de direkte en indirekte openbare schuld, met uitzondering van de saneringslening uitgegeven voor rekening van het Brusselse Gewest.

Dit programma omvat tevens de lasten van leningen overgenomen door de federale Staat deze laatste jaren. Het betreft leningen uitgegeven door : de Nationale Maatschappij der Nationale Sectoren, Socobesom, Verlipack, het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten en het Fonds voor de financiering van leningen aan vreemde landen. Vanaf 1995 wordt ook de financiële dienst van de schulden van het Instituut Pasteur, aan dit programma toegevoegd.

Het krediet dat aangevraagd wordt voor 1996 is vermeerderd met 254,3 miljard frank in vergelijking met het aangepaste krediet voor 1995.

Deze vermeerdering situeert zich volledig op het vlak van de aflossingen.

Door de eindvervaldagen worden de aflossingskredieten van 1996 vastgesteld op bijna 320 miljard frank waaronder twee lijnen van lineaire obligaties. Zij dekken eveneens de omruilingsverrichtingen van effecten ten belope van 240 miljard frank, de terugbetalingen van in deviezen geconsolideerde leningen voor een bedrag dat op 126 miljard frank geschat wordt, alsook de dotaties voor terugkopen ter beurze en diverse contractuele aflossingen van privéleningen voor een globaal bedrag van 90 miljard frank.

Het belang van de kredieten toegewezen aan de omruilingen van effecten geeft de gevoerde politiek inzake het beheer van de vervaldagenkalender weer. Deze politiek bestaat erin om de terugbetalings-vervaldagen te bevrijden, voornamelijk de vervaldagen van de OLO's door de vervroegde herfinanciering voor te stellen.

De interestlasten op zichzelf blijven ongeveer op hetzelfde niveau als in 1995.Het effect voortkomend uit de groei van het volume van de schuld wordt volledig gecompenseerd door de verlaging van de rentevoeten en in mindere mate door de verbetering van de structuur van de schuld.

Buiten de gekende en stabiele gegevens van de situatie van openbare schuld berust de schatting van de budgettaire lasten ook op elementen waarvan het wisselvallig karakter een zeker aantal hypothesen noodzaakt. Het gaat hoofdzakelijk om het financieringsprogramma en de interestvoeten.

43/3 — CHARGES DU PASSE

Ce programme couvre pour certaines matières, les charges en amortissements et en intérêts antérieures au 1er janvier 1980 relatives aux transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés (crèches, immondices,.....).

Les diverses allocations de base relatives à ces programmes sont fixées suivant les tableaux d'amortissement des emprunts concernés.

44. AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATIONAU DEVELOPPEMENT

44/2 — FONDS BELGO-CONGOLAIS

Le versement de la dotation annuelle est suspendu en 1996, le Fonds disposant des montants nécessaires à l'amortissement au cours de cette année.

Cette situation résulte de l'utilisation incomplète des dotations versées au cours des années précédentes.

Le code relatif à cette allocation de base est adapté coformément à la mise en application de la classification économique SEC.

45. FINANCES

PROGRAMME 45/1 — CHARGES D'EMPRUNTS

COMMENTAIRE

Ce programme couvre essentiellement les charges d'intérêt, d'amortissement et de remboursement des emprunts de la dette publique directe et indirecte, à l'exception de l' emprunt d'assainissement émis pour compte de la Région bruxelloise.

Il englobe également les charges des dettes reprises par l'Etat fédéral au cours de ces dernières années, à savoir les emprunts émis par les organismes suivants : la Société Nationale des secteurs nationaux, Socobesom, Verlipack, le Fonds d'aide au redressement financier des communes, ainsi que le Fonds pour le financement des prêts à des Etats étrangers. S'ajoute à ce programme à partir de 1995, le service financier des dettes de l'Institut Pasteur.

Le crédit sollicité pour 1996 est en augmentation de 254,3 milliards de francs par rapport au crédit ajusté pour l'année 1995.

Cette augmentation se situe entièrement dans les amortissements.

Les crédits d'amortissement de 1996 sont marqués à concurrence de près de 320 milliards de francs par les échéances finales, parmi lesquelles deux lignes d'obligations linéaires. Ils couvrent également les opérations d'échange de titres à raison de 240 milliards de francs, les remboursements d'emprunts consolidés en devises pour un montant estimé à 126 milliards de francs, ainsi que les dotations de rachat en bourse et divers amortissements contractuels d'emprunts privés pour un montant global de 90 milliards de francs.

L'importance des crédits affectés aux échanges de titres traduit la politique menée en matière de gestion de l'échéancier. Cette politique consiste à dégager les échéances de remboursement, principalement les échéances d'OLO, en étalant le refinancement de manière anticipée dans le temps.

Les charges d'intérêt quant à elles restent quasiment au même niveau qu'en 1995.L'effet résultant de la croissance du volume de la dette est entièrement compensé par la baisse des taux d'intérêt et, dans une moindre mesure, par l'amélioration de la structure de la dette.

Outre les données connues et stables de la situation de la dette publique, l'estimation des charges budgétaires repose également sur des éléments dont le caractère aléatoire nécessite un certain nombre d'hypothèses. Il s'agit essentiellement du programme de financement et des taux d'intérêt.

1° Het financieringsprogramma, zowel voor 1995 als voor 1996, is gebaseerd op een volume van bruto geconsolideerde uitgiftes van 800 miljard per jaar, grotendeels in lineaire obligaties, en in mindere mate in effecten die meer specifiek bestemd zijn voor de particulieren.

De omruilingsverrichtingen, voornamelijk de omruilingen van OLO's tegen OLO's, hebben betrekking op een volume van 240 miljard in 1996. Zoals de vorige jaren zullen de verlopen interesten op de omgeruilde effecten geschat op een bedrag van 7,5 miljard gekapitaliseerd worden.

Rekening houdend met de bruto financieringsbehoeften, zal het voorziene programma de consolidatiegraad van de schuld moeten brengen naar 75 % eind 1995 (tegen 70 % einde 1994), en naar 79 % eind 1996.

2° De voornaamste hypothesen van de in overweging genomen interestvoeten zijn de volgende :

— een gemiddelde rentevoet van 4,60 % voor de schatkistcertificaten op drie maanden;

— een gewogen gemiddelde rentevoet van 4,06 % voor de leningen van de schuld op korte termijn in deviezen;

— een gemiddelde interestvoet van 7,52 % voor de geconsolideerde uitgiftes in Belgische frank gemaakt in 1995.

VERANTWOORDING VAN DE BASISALLOCATIES

B.A. 12.05. — *Commissielonen bij openbare leningen.*

De commissielonen waarop deze basisallocatie slaat, zijn een vergoeding voor de rol die financiële instellingen als tussenpersoon spelen bij de plaatsing van de volksleningen.

Voor het jaar 1996 worden ze berekend op een uit te geven volume van 160 miljard frank.

B.A. 12.06. — *Diverse kosten in verband metde uitgifte en de financiële dienst van leningen.*

De uitgaven die vallen onder deze B.A. waren voordien ingeschreven op de B.A. 21.08. Zij krijgen nu een specifieke B.A. conform de invoering van de economische classificatie ESER.

B.A. 21.01. — *Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank.*

B.A. 91.01. — *Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank.*

De aflossings- en terugbetalingslasten voorzien op basisallocatie 91.01 worden als volgt verdeeld :

(in miljoenen frank)

	1996	1995
	—	—
— aflossing	87.397,3	96.149,0
— terugbetaling op eindvervaldag	318.627,0	131.725,0
	406.024,3	227.874,0

Het deel prorata temporis van de uitgifte- en de omruilingspremies voor het jaar 1996 (zie de bepalingen van artikel 2.51.8 van het huidige begrotingsontwerp) wordt opgenomen in de basisallocatie 21.01 voor een bedrag dat geschat wordt op 1 miljard frank.

1° Le programme de financement, tant pour 1995 que pour 1996, est basé sur un volume d'émissions consolidées brutes de 800 milliards par an, en grande partie en obligations linéaires, et dans une moindre mesure en titres plus spécifiquement destinés aux particuliers.

Les opérations d'échange, essentiellement des échanges OLO contre OLO, devraient porter sur un volume de 240 milliards en 1996. Comme les années précédentes, les intérêts courus sur les titres échangés, soit un montant estimé à 7,5 milliards en 1996, seront capitalisés.

Compte tenu des besoins bruts de financement, le programme de financement envisagé devrait porter l'indice de consolidation de la dette à 75 % fin 1995 (contre 70 % fin 1994), et à 79% fin 1996.

2° Les principales hypothèses de taux d'intérêt retenues sont les suivantes :

— taux d'intérêt moyen de 4,60 % pour les certificats de trésorerie à trois mois,

— taux moyen pondéré de 4,06 % pour les emprunts de la dette à court terme en monnaies étrangères;

— taux d'intérêt moyen de 7,52 % pour les émissions consolidées en francs belges réalisées en 1995.

JUSTIFICATION DES ALLOCATIONS DE BASE

A.B. 12.05. — *Commissions sur émissions publiques.*

Les commissions visées à cette allocation de base constituent la rémunération du rôle d'intermédiaire rempli par les institutions financières dans le placement des emprunts grand-publics.

Pour l'année 1996, elles sont calculées sur un volume à émettre de 160 milliards de francs.

A.B. 12.06. — *Frais divers liés à l'émission et au service financier des emprunts.*

Les dépenses concernées par cette A.B. étaient précédemment inscrites à l'A.B. 21.08. Elles sont rattachées à une A.B. spécifique conformément à la mise en application de la classification économique SEC.

A.B. 21.01. — *Intérêts des emprunts à long terme en francs belges.*

A.B. 91.01. — *Amortissement et rembourse-ment à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges.*

Les charges d'amortissement et de remboursement, prévues à l'allocation de base 91.01 se répartissent comme suit :

(en millions de francs)

	1996	1995
	—	—
— amortissement	87.397,3	96.149,0
— remboursement final	318.627,0	131.725,0
	406.024,3	227.874,0

La part prorata temporis des primes d'émission et d'échange qui se rattache à l'année 1996 (cfr. les dispositions de l'article 2.51.8 du présent projet de budget) est inscrite à l'allocation de base 21.01 pour un montant estimé à 1 milliards de francs.

B.A. 21.02. — *Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.*

B.A. 91.02. — *Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.*

De aflossings- en terugbetalingslasten voorzien op basisallocatie 91.02 worden als volgt verdeeld :

(in miljoenen frank)

	1996	1995
	—	—
— aflossing	266,8	751,6
— terugbetaling op eindvervaldag	126.020,4	38.998,8
	126.287,2	39.750,4

B.A. 21.04. — *Rente van de leningen die door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel werden aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.*

B.A. 91.07. — *Aflossing van de leningen die door de N.V. Zeekanaal en Havenin-richtingen van Brussel werden aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.*

Overeenkomstig artikel 61 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten, blijven de uitgaven waarop deze basisallocatie van toepassing is ten laste van de Staat.

Vroeger kwamen zij voor op de basisallocaties 51-11-21.02 en 51-11-51.08 van de begroting van Openbare Werken maar tengevolge van de herstructurering van dat departement werden zij overgeheveld naar de Rijksschuldbegroting.

De opgegeven lasten stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

B.A. 21.05. — *Rente van de leningen van het Wegenfonds in Belgische frank.*

B.A.91.08. — *Delging en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen van het Wegenfonds in Belgische frank.*

Overeenkomstig artikel 61 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 blijven de uitgaven met betrekking tot de leningen van het Wegenfonds die werden aangegaan voor de inwerkingtreding van de bewuste wet ten laste van de Staat. Deze uitgaven kwamen vroeger voor op de begroting van Openbare Werken - titel VII, instellingen van openbaar nut en werden ten gevolge van de herstructurering van dat departement, overgeheveld naar de basisallocaties 45-10-21.05 en 45-10-91.08 van de Rijksschuldbegroting.

Als een gevolg van de terugbetaling in 1994 van de laatste openbare leningen van het Wegenfonds, blijft enkel de financiële dienst van de volgende privéleningen ten laste van deze basisallocaties : 9 % 72-97 en 7,9 % 71-96 van de intercommunales der autosnelwegen en de lening 89-2007 uitgegeven voor de Liefkenshoektunnel.

De lasten voorzien op basisallocatie 91.08 worden als volgt verdeeld :

A.B. 21.02. — *Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*

A.B. 91.02. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*

Les charges d'amortissement et de remboursement, prévues à l'allocation de base 91.02 se répartissent comme suit :

(en millions de francs)

	1996	1995
	—	—
— amortissement	266,8	751,6
— remboursement final	126.020,4	38.998,8
	126.287,2	39.750,4

A.B. 21.04. — *Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.*

A.B. 91.07. — *Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.*

Conformément à l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, les dépenses visées par ces allocations de base restent à charge de l'Etat.

Elles figuraient précédemment aux allocations de base 51-11-21.02 et 51-11-51.08 du budget des Travaux publics et, suite à la restructuration de ce département, elles ont été transférées au budget de la dette publique.

Les charges indiquées correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

A.B. 21.05. — *Intérêts des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.*

A.B. 91.08. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.*

Conformément à l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989, les dépenses relatives aux emprunts du Fonds des Routes contractés avant l'entrée en vigueur de ladite loi restent à charge de l'Etat. Ces dépenses figuraient antérieurement au budget des Travaux publics - titre VII, organismes d'intérêt public et, suite à la restructuration de ce département, elles ont été transférées aux allocations de base 45-10-21.05 et 45-10-91.08 du budget de la dette publique.

Suite au remboursement en 1994 des derniers emprunts publics du Fonds des Routes, il ne reste à charge de ces allocations de base que le service financier des emprunts privés suivants : 9% 72-97 et 7.9% 71-96 des intercommunales autoroutières, et l'emprunt 89-2007 émis pour le Liefkenshoektunnel.

Les charges prévues à l'allocation de base 91.08 se répartissent comme suit :

(in miljoenen frank)

	1996	1995
	—	—
— aflossing	400,0	400,0
— terugbetaling op eindvervaldag	—	—
	400,0	400,0

B.A.21.08. — *Rente met betrekking tot kapitalen die ontleend werden of die dienen ontleend te worden en waarvoor de lasten niet op de andere basisallocaties werden voorzien.*

Daar de basisallocatie 21.08 dient om de lasten te dekken van de vlottende schuld, van de buitenlandse schuld met variabel karakter (leningen met variabele rentevoet, geswapt,...) en van de uitgegeven leningen of de uit te geven leningen, teneinde het hoofd te bieden aan de financieringsbehoeften van de Schatkist (OLO's, klassieke leningen,....), is deze allocatie bijzonder gevoelig voor rente- en wisselkoersschommelingen en voor elke wijziging van het financieringsplan.

Het bedrag van de basisallocatie 21.08 wordt als volgt opgesplitst :

	In miljoenen frank
— Certificaten op korte en halflange termijn in Belgische frank	83.078,9
— Schatkistbons en ECP in vreemde munt	12.151,4
— Geconsolideerde leningen in Belgische frank (OLO's)	110.976,8
— Geconsolideerde leningen in vreemde munt	38.377,3
Totaal basisallocatie 21.08.	244.584,4

B.A.21.10. — *Terugbetalingspremies en loten.*

Het bedrag, hieronder gedetailleerd, wordt berekend op basis van de aflossingstabellen van de leningen :

	In duizendtallen frank
— Lotenlening 1921	4.986
— Lotenlening 1922	9.255
— Lotenlening 1923	7.035
— Lotenlening 1932	7.412
— Lotenlening 1933	6.324
— Lotenlening 1938	4.280
— Lotenlening 1941	5.540
Totaal	44.832
In miljoenen frank	44,9

B.A. 21.11. — *Rente van de leningen aangegaan in het kader van de wet van 8 januari 1981 met betrekking tot de consolidatieleningen ten gunste van de Brusselse ondergeschikte besturen en van artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende de organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.*

B.A. 91.09. — *Aflossing van de leningen aangegaan in het kader van de wet van 8 januari 1981 met betrekking tot de consolidatieleningen ten gunste van de Brusselse ondergeschikte besturen*

(in miljoenen frank)

	1996	1995
	—	—
— amortissement	400,0	400,0
— remboursement final	—	—
	400,0	400,0

A.B.21.08. — *Intérêts des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres allocations de base.*

Couvrant les charges de la dette flottante, de la dette extérieure à caractère variable (emprunts à taux d'intérêt variable, swapés,...) et des emprunts émis ou à émettre en cours de période pour faire face aux besoins de financement du Trésor (OLO's, emprunts classiques,...), l'allocation de base 21.08 est particulièrement sensible aux fluctuations des taux d'intérêt et cours de change, et à toute modification du plan de financement.

Le montant de l'allocation de base 21.08 est détaillé comme suit :

	En millions de francs
— Certificats à court et moyen terme en francs belges	83.078,9
— Bons du Trésor et ECP en devises	12.151,4
— Emprunts consolidés en francs belges (OLO's)	110.976,8
— Emprunts consolidés en devises	38.377,3
Total allocation de base 21.08.	244.584,4

A.B.21.10. — *Primes de remboursement et lots.*

Le montant, détaillé ci-dessous, est établi sur base des tableaux d'amortissement des emprunts :

	En milliers de francs
— Emprunt à lots 1921	4.986
— Emprunt à lots 1922	9.255
— Emprunt à lots 1923	7.035
— Emprunt à lots 1932	7.412
— Emprunt à lots 1933	6.324
— Emprunt à lots 1938	4.280
— Emprunt à lots 1941	5.540
Total	44.832
En millions de francs	44,9

A.B. 21.11. — *Intérêts des empruntscontractés dans le cadre de la loi du 8 janvier 1981 concernant les emprunts de consolidation en faveur des administrations bruxelloises subordonnées et de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 portant organisation des agglomérations et féderations de communes.*

A.B. 91.09. — *Amortissement des emprunts contractés dans le cadre de la loi du 8 janvier 1981 concernant les emprunts de consolidation en faveur des administrations bruxelloises subor-*

en van artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende de organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.

Overeenkomstig artikel 61 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, blijven de uitgaven waarop deze basisallocaties van toepassing zijn ten laste van de Staat.

Voorheen waren zij ingeschreven op een artikel van de afzonderlijke sectie van de begroting van het Brusselse Gewest dat gestijfd werd door basisallocatie 55-30-43.10 van de begroting van Binnenlandse Zaken.

Ten gevolge van de reorganisatie van dat departement komen de aangehaalde uitgaven voortaan voor op de Rijksschuldbegroting.

Deze basisallocatie heeft nog slechts betrekking op één lening : 12 5/8 % 1981-1996 NLG 50 miljoen.

B.A. 21.12. — *Rente van de consolidatieleningen van de deficits van de gefusioneerde gemeenten.*

B.A. 91.10. — *Aflossing van de consolidatieleningen van de deficits van de gefusioneerde gemeenten.*

In overeenstemming met de bepalingen van de programmawet voor 1992, werden deze leningen in 1992 opgenomen in de toestand van de Rijksschuld en de overeenkomstige lasten van de begroting van Binnenlandse Zaken (B.A. 43.13) zullen overgeheveld worden naar de Rijksschuldbegroting (B.A. 21.12 en 91.10).

De bedragen die op deze basisallocaties ingeschreven zijn stemmen overeen met de aflossingstabellen van de beoogde leningen.

B.A. 21.14. — *Rente van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.*

B.A. 91.14. — *Aflossing van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.*

Ten gevolge van de opheffing op 1 januari 1994 van het Fonds voor de financiering van de leningen aan vreemde landen, werden de schulden van dit organisme op die datum door de federale Staat overgenomen.

De basisallocaties 21.14 en 91.14 regelen de financiële dienst van deze schulden, volgens de aflossingstabellen.

B.A. 21.15. — *Rentelasten van leningen met speciale bestemming van het ex-Fonds voor industriële vernieuwing (F.I.V.).*

B.A. 91.15. — *Aflossing van leningen met speciale bestemming (Fonds voor industriële vernieuwing).*

De lasten van de desbetreffende leningen werden van de begroting van Economische Zaken naar de Rijksschuldbegroting overgeheveld.

Ze stemmen overeen met de aflossingstabellen.

B.A. 21.16. — *Renteuitgaven i.v.m. leningen van het Instituut Pasteur.*

B.A. 91.16. — *Aflossing van leningen van het Instituut Pasteur.*

données et de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 portant organisation des agglomérations et fédérations de communes.

Conformément à l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, les dépenses visées par ces allocations de base restent à charge de l'Etat.

Elles étaient inscrites précédemment à un article de la section particulière du budget de la Région bruxelloise, lequel était alimenté par l'allocation de base 55-30-43.10 du budget de l'Intérieur.

Par suite de la réorganisation de ce département, les dépenses visées figurent désormais au budget de la dette publique.

Cette allocation de base ne concerne plus qu'un seul emprunt : 12 5/8 % 1981-1996 de NLG 50 millions.

A.B. 21.12. — *Intérêts des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.*

A.B. 91.10. — *Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.*

Conformément aux dispositions contenues dans la loi-programme pour 1992, ces emprunts ont été repris en 1992 dans la situation de la dette publique et les charges correspondantes transférées du budget de l'Intérieur (A.B. 43.13) au budget de la dette publique (A.B. 21.12 et 91.10).

Les montants inscrits aux allocations de base 21.12 et 91.10 correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts visés.

A.B. 21.14. — *Intérêts des emprunts contractés pour le financement des prêts à des Etats étrangers.*

A.B. 91.14. — *Amortissement des emprunts contractés pour le financement des prêts à des Etats étrangers.*

En raison de la dissolution au 1er janvier 1994 du Fonds pour le financement des prêts à des Etats étrangers, les dettes contractées par cet organisme ont été reprises à cette date par l'Etat fédéral.

Les allocations de base 21.14 et 91.14 ont pour objet le service financier de ces dettes suivant les tableaux d'amortissement.

A.B. 21.15. — *Charges d'intérêt à affectation spéciale de l'ancien Fonds de rénovation industrielle (F.R.I.).*

A.B. 91.15. — *Amortissement des emprunts à affectation spéciale (Fonds de rénovation industrielle).*

Les charges des emprunts visés ont été transférées du budget des Affaires économiques au budget de la dette publique.

Elles sont conformes aux tableaux d'amortissement.

A.B. 21.16. — *Charges d'intérêt des emprunts émis par l'Institut Pasteur.*

A.B. 91.16. — *Amortissement des emprunts émis par l'Institut Pasteur.*

Het samenwerkingsakkoord van 30 mei 1994 (B.S. van 17 juni 1994) tussen de federale overheid en de gefedereerde overheden, betreffende de overheveling van het personeel en de goederen, rechten en verplichtingen van de provincie Brabant, voorziet in artikel 32 van de overname dat de federale overheid de leningen overneemt aangegaan door het Instituut Pasteur.

De financiële dienst van deze leningen wordt ingeschreven op de Rijksschuldbegroting op bovenvermelde basisallocaties.

ORGANIEK FONDS

Overeenkomstig de wet van 27 december 1990, werd in de Rijksschuldbegroting — afdeling 45, programma 1 — een organiek fonds in het leven geroepen "Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van :

1° de uitgaven verricht in het kader van de beheersverrichtingen van de Rijksschuld;

2° de vervroegde terugbetalingen;

3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen.

Dit organiek fonds bevat de variabele kredieten voorzien op de volgende basisallocaties :

— 21.13. "Rente-uitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld".

— 51.04. "Kapitaalsuitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld".

— 91.03. "Terugbetalingslasten voortvloeiend uit de wisselkoers-schommelingen".

— 91.04. "Aflossingslasten voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld".

— 91.05. "Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank".

— 91.06. "Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt".

Het globale krediet ingeschreven op het organiek fonds voor het jaar 1996 dekt voornamelijk de operaties voor de omruiling van effecten.

Daar deze uitgaven onzeker van aard zijn en het ook moeilijk is de grootte ervan te bepalen is het volstrekt gerechtvaardigd ze in te schrijven als veranderlijke kredieten van het organiek fonds.

PROGRAMME 45/4 — DIVERSEN

COMMENTAAR

In dit programma zijn de verschillende uitgaven gegroepeerd die niet vallen onder de noemer interest- en aflossingslasten van de direkte en indirekte openbare schuld.

Hier volgen :

— de kosten voor de aanmaak der effecten;

— de bezoldiging voor het verifiëren der effecten;

— de interesten betaald op de deposito's en consignaties;

— bijkomende uitgaven voor effecten die reeds zijn afgelost of waartegen verzet werd aangetekend;

— rentes;

— de deelname van de Staat in het wisselverlies van de N.M.K.N. (economische expansiewetten);

— de door de Staat verschuldigde sommen aan de Gemeenschappen en Gewesten in uitvoering van artikel 54 van de financieringswet van 16 januari 1989;

— subsidies voor interesten en kapitaal bestemd voor het dekken van de lasten van bepaalde gedebudgetteerde schulden (BELFIN, C.B.H.K., N.I.L.K., Federale Investering Maatschappij).

— Verantwoording van de basisallocaties :

L'accord de coopération du 30 mai 1994 (M.B. du 17 juin 1994) entre l'autorité fédérale et les entités fédérées, relatif au transfert du personnel et des biens, droits et obligations de la Province du Brabant, prévoit en son article 32 la reprise par l'autorité fédérale des emprunts relatifs à l'Institut Pasteur.

Le service financier de ces emprunts est inscrit au budget de la dette publique, aux allocations de base susvisées.

FONDS ORGANIQUE

Conformément à la loi du 27 décembre 1990, il a été créé au budget de la Dette publique — division 45, programme 1 — un fonds organique intitulé "Prélèvements sur produits d'emprunts destinés à couvrir :

1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;

2° les remboursements effectués par anticipation;

3° les décaissements en capital résultant des fluctuations de cours de change.

Ce fonds organique comporte les crédits variables prévus aux allocations de base suivantes :

— 21.13. "Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la dette publique".

— 51.04. "Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique".

— 91.03. "Dépenses de remboursement résultant des fluctuations des cours de change".

— 91.04. "Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique".

— 91.05. "Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en francs belges".

— 91.06. "Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en monnaies étrangères".

Le crédit global inscrit au fonds organique pour l'année 1996 couvre principalement les opérations d'échange de titres.

Le caractère incertain ou impondérable des dépenses visées justifie leur inscription en crédits variables du fonds organique.

PROGRAMME 45/4 — DIVERS

COMMENTAIRE

Sous ce programme sont regroupées les dépenses diverses qui ne constituent pas des charges d'intérêt et d'amortissement des emprunts de la dette directe et indirecte de l'Etat.

Citons :

— les frais de confection des titres;

— les rémunérations relatives aux vérifications de titres;

— les intérêts payés sur les dépôts et consignations;

— les dépenses supplémentaires relatives à des titres déjà amortis ou à des oppositions;

— des rentes;

— la participation de l'Etat dans les pertes de change encourues par la SNCI (lois d'expansion économique);

— les sommes dues par l'Etat aux Communautés et Régions, en application de l'article 54 de la loi de financement du 16 janvier 1989;

— des subsides en intérêts et en capital destinés à couvrir les charges de certaines dettes débudgétisées (BELFIN, O.C.C.H., I.N.C.A., la Société Fédérale d'Investissement).

— Justification des allocations de base :

B.A.03.01. — *Terugbetaling van overtallige of ten onrechte betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.*

De belangrijke vermindering van deze post vloeit voort uit een wijziging die in het begin van dit jaar in de procedure van het boeken van niet-verschuldigde uitgaven en overeenkomende recuperaties wat de "call" betreft, aangebracht werd.

Volgens de nieuwe formule worden de niet-verschuldigde bedragen die op een thesaurierekening geplaatst worden op deze rekening verrekend door recuperaties verricht bij het aanbieden van de effecten.

Vroeger werden uitgaven en ontvangsten apart begroot.

Een krediet van 2 miljoen bleef niettemin behouden voor de betalingen betreffende de trekkingen waarvoor de oude procedure blijft bestaan.

B.A. 12.21. — *Kosten in verband met de aanmaak en de aflossing van effecten alsook kosten in verband met de ontwikkeling en de promotie van de instrumenten van de schuld met inbegrip van de door de Staat gewaarborgde leningen.*

Deze rubriek omvat de volgende uitgaven :

— de makelaarslonen betaald door de Amortisatiekas voor de terugkoop van staatsobligaties (10 miljoen)

— de kosten die gemaakt worden voor de publiciteit en de reclame om de instrumenten van de staatsschuld te promoten (100 miljoen)

— de aankoop van benodigdheden, materieel en andere kosten voor de aanmaak van effecten (36 miljoen)

— diverse studien (5 miljoen).

B.A. 51.02. — *Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de zogenaamde wetten voor economische expansie en inzonderheid deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.*

Het bedrag van deze basisallocatie hangt vooral af van de omvang van de rente- en terugbetalingslasten die vervallen tijdens het jaar.

Volgens de overeenkomst afgesloten tussen de Staat en de N.M.K.N. komt het wisselverlies op de betrokken leningen op het debet van een globale rekening. Deze rekening wordt door de N.M.K.N. gestijfd ten belope van het positief verschil tussen de buitenlandse rentevoeten en deze in Belgische frank. Dit renteverschil wordt door de N.M.K.N. geboekt bij een hernieuwing of een aanpassing van de rentevoeten. Het surplus wordt gedragen door de federale Staat.

Daar men voor 1996 geen hernieuwing of aanpassing van de rentevoeten voorziet, zal de totaliteit van het voorziene wisselverlies ten laste vallen van de federale Staat.

B.A. 74.01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

Deze basisallocatie kan verantwoord worden door plannen die de Dienst van de Staatsschuld heeft om een drukmachine aan te kopen.

B.A. 31.10. — *Rentesubsidies betreffende de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaals-participatie van de Staat in SABENA.*

A.B.03.01. — *Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ou indûment.*

La réduction importante de ce poste découle d'une modification apportée au début de cette année dans la procédure de comptabilisation des dépenses indues et des récupérations correspondantes, en ce qui concerne les "call".

Suivant la nouvelle formule, les montants payés indument, portés sur un compte de trésorerie, sont compensés sur ce compte par les récupérations opérées lors de la présentation des titres.

Auparavant, dépenses et recettes étaient budgétisées distinctement.

Un crédit de 2 millions est cependant maintenu en ce qui concerne les paiements relatifs aux tirages, pour lesquels l'ancienne procédure subsiste.

A.B. 12.21. — *Frais relatifs à la confection et à l'amortissement des titres ainsi qu'au développement et à la promotion des instruments de la dette, y compris les emprunts garantis par l'Etat.*

Cette rubrique vise les dépenses suivantes :

— les frais de courtage payés par la Caisse d'amortissement sur les rachats d'obligations publiques (10 millions)

— les frais de publicité et de propagande ayant pour objet la promotion des instruments de la dette publique (100 millions)

— achat de fournitures, matériel et autres frais relatifs à la confection des titres (36 millions)

— études diverses (5 millions).

A.B. 51.02. — *Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.*

Le montant de cette allocation de base dépend avant tout du volume des charges d'intérêt échéant en cours d'année.

Suivant la convention Etat - S.N.C.I., les pertes de change encourues sur les emprunts concernés de la S.N.C.I. sont portées à charge d'un compte globalisateur.Ce compte est alimenté par la S.N.C.I. à concurrence du différentiel favorable des taux d'intérêt extérieurs par rapport aux taux en francs belges, que la S.N.C.I. enregistre lors des renouvellements ou adaptations de taux, et l'Etat fédéral intervient pour le surplus.

Comme il n'est pas prévu de renouvellement ni d'adaptation de taux en 1996, la totalité de la perte de change prévue incombera à l'Etat fédéral.

A.B. 74.01. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

L'allocation de base se justifie par le projet d'acquisition d'une machine d'impresssion par le Service de la Dette publique.

A.B. 31.10. — *Subventions dans les charges d'intérêt des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.*

A.B. 81.10. — *Aflossingssubsidies betreffendelenignen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.*

Deze subsidies staan vanaf 1994 op de Rijksschuld begroting.

Voordien kwamen zij voor op de begroting van Verkeer en Infrastructuur.

B.A. 21.21. — *Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet — Rentelasten.*

B.A. 51.21. — *Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet — Aflossingslasten.*

B.A. 21.22. — *Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet — Rentelasten.*

B.A. 51.22. — *Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet — Aflossingslasten.*

De bovenvermelde basisallocaties dekken de annuïteiten voor 1996 van leningen die de Staat in 1992 en 1993 heeft uitgegeven voor de financiering van het niet meer te recupereren verlies van het N.I.L.K. en het C.B.H.K. in de loop van de jaren 1990 en 1992.

B.A. 21.20. — *Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de conventie in mei 1995 afgesloten met de Belgische Staat.*

Deze nieuwe basisallocatie is bestemd om volledig de lasten van de leningen te subsidiëren die de Federale Investeringsmaatschappij (F.I.M.) kan uitgeven in het kader van de hercapitalisatie van SABENA (conventie in mei 1995 afgesloten met de Belgische Staat).

Deze lasten worden voor het jaar 1996 geëvalueerd op 870 miljoen frank.Dit bedrag wordt vastgesteld vanaf een globaal uit te geven volume van 11.600 miljoen frank.

De leningen uitgegeven door de F.I.M. in het kader van de voornoemde conventie zullen ingeschreven worden in de gedebudgetteerde schuld.

A.B. 81.10. — *Subventions dans les charges d'amortissement des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.*

Ces subsides figurent au budget de la dette publique à partir de l'année 1994.

Ils figuraient précédemment au budget des Communications et de l'Infrastructure.

A.B. 21.21. — *Garantie de l'Etat à l'Institut national de crédit agricole — Charges d'intérêt.*

A.B. 51.21. — *Garantie de l'Etat à l'Institut national de crédit agricole — Charges d'amortissement.*

A.B. 21.22. — *Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire — Charges d'intérêt.*

A.B. 51.22. — *Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire — Charges d'amortissement.*

Les allocations de base susvisées couvrent les annuités payables en 1996 des emprunts émis par l'Etat en 1992 et 1993 pour financer les pertes irrécupérables enregistrées par l'I.N.C.A. et l'O.C.C.H. au cours des années 1990 à 1992.

A.B. 21.20. — *Charges d'intérêt des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat belge.*

Cette nouvelle allocation de base est destinée à subsidier entièrement les charges des emprunts que la Société fédérale d'investissement (S.F.I.) peut émettre dans le cadre de la recapitalisation de la SABENA (convention conclue en mai 1995 avec l'Etat belge).

Ces charges sont évaluées pour l'année 1996 à 870 millions de francs.Ce montant est établi à partir d'un volume global à émettre de 11.600 millions de francs.

Les emprunts émis par la S.F.I. dans le cadre de la convention précitée seront inscrits dans la dette débudgétisée.

52. MINISTERIE VAN FINANCIEN VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

52. MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

B.A. 52 40.10.35.10. — *Deelname van België aan de financiering van de Europese Gemeenschappen.*

1. De evolutie van deze uitgave

Deze bijdrage kende sedert 1988 het volgende verloop :

	Initieel	Aanpassing	Aangepast
1988	9.300,0	+ 83,0	9.383,0
1989	8.946,3	- 4.810,0	4.136,3
1990	3.778,0	- 2.592,0	1.186,0
1991	9.352,8	+ 2.449,5	11.802,3
1992	16.647,3	- 3.053,0	13.594,3
1993	15.127,0	+ 3.818,0	18.945,0
1994	24.880,9	+ 84,5	24.965,7
1995	28.938,3	- 5.093,3	23.845,0
1996	40.109,0		

2. De uitgaven in de Europese begroting

De kerngegevens van het ontwerp van E.G.-begroting 1996 waarop de huidige bijdrage gebaseerd is, zijn samengevat de volgende :

A.B. 52 40.10.35.10. — *Participation de la Belgique au financement des Communautés européennes.*

1. L'évolution de cette dépense

La participation a connu depuis 1988 les développements suivants :

	Initial	Ajustement	Ajusté
1988	9.300,0	+ 83,0	9.383,0
1989	8.946,3	- 4.810,0	4.136,3
1990	3.778,0	- 2.592,0	1.186,0
1991	9.352,8	+ 2.449,5	11.802,3
1992	16.647,3	- 3.053,0	13.594,3
1993	15.127,0	+ 3.818,0	18.945,0
1994	24.880,9	+ 84,5	24.965,7
1995	28.938,3	- 5.093,3	23.845,0
1996	40.109,0		

2. Les dépenses du budget européen

Les données-clés du projet de budget européen pour 1996 sur lesquelles la contribution actuelle est basée, peuvent se synthétiser comme suit :

(in miljoenen ECU. — *en millions d'ECUS)*

	1996		1995	
	Voorontwerp — *Avant-projet* (1)	Fin. Vooruitz. — *Persp. fin.* (2)	Begroting — *Budget* (3)	% Aangroei — *% de croissance* (4) = (1) : (3)
Vastleggingskredieten. — *Crédits d'engagements :*				
1. Gemeenschappelijk landbouwbeleid. — *Politique agricole commune*	40.797	40.797	36.897,0	+ 10,57
2. Structurele maatregelen. — *Actions structurelles*	29.131	29.131	26.329	+ 10,64
3. Interne beleidsmaatregelen. — *Politiques internes*	5.267	5.337	5.053	+ 4,24
4. Externe maatregelen. — *Actions extérieures*	5.157	5.264	4.874	+ 5,81
5. Administratieve uitgaven. — *Dépenses administratives*	4.075	4.191	3.999	+ 1,90
6. Reserves. — *Réserves*	1.152	1.152	1.146	+ 0,52
7. Compensaties. — *Compensations*	701	701	1.547	- 54,69
TOTAAL - *TOTAL*	86.280	86.573	79.845	+ 8,06
Kredieten voor betalingen. — *Crédits de paiements*	81.928	82.192	75.438	+ 8,60
Eigen middelen (% B.N.P.). — *Moyens propres (% P.N.B.)*	1,188 %		1,087	

Deze E.G.-voorontwerpbegroting is opgesteld binnen het kader van de financiële vooruitzichten zoals vastgesteld door de Europese Raad in Edinburgh en aangepast ten gevolge van de uitbreiding.

De financiering van deze voorontwerpbegroting is berekend op basis van het nieuwe besluit van de Raad van 31 oktober 1994 betreffende het stelsel van de eigen middelen van de Gemeenschappen waarvoor de procedure van ratificatie thans nog lopende is.

Op grond van de eerste beschikbare gegevens vanwege de Commissie worden na verrekening van de diverse inkomsten de vereiste eigen middelen op 81.354.264 miljoen ecu geraamd, het-

Cet avant-projet de budget européen est établi dans le cadre des perspectives financières fixées par le Conseil européen d'Edimbourg et ajusté suite à l'élargissement.

Le financement de cet avant-projet de budget est calculé sur base d'une nouvelle décision du Conseil du 31 octobre 1994 relative au système des moyens propres de la Communauté pour laquelle la procédure de ratification est toujours en cours.

Sur base des premières données disponibles de la Commission, les moyens propres nécessaires sont évalués à 81.354,264 millions d'Ecus après compensation de divers revenus, ce qui re-

geen 1,188% van het EG-BNP betekent, te stellen tegen het plafond van eigen middelen voor 1996 van 1,22% van het EG-BNP.

Opgedeeld naar belangrijkste financieringsbronnen vertegenwoordigen de traditionele eigen middelen 18,1 % van de EG-financiering in 1996, de BTW-middelen 42,2% en de BNP-bijdrage 39,0%. De impact van de nieuwe structuur van de eigen middelen laat zich hier gevoelen. Zo bedraagt het toepasbaar maximumpercentage op de BTW-grondslag in 1996 1,24%, percentage dat in de periode 1995-1999 in gelijke trappen verminderd wordt van 1,4% tot 1,0%. De grondslag van de BTW-afdracht blijft voor de vier cohesielanden zoals in 1995 beperkt tot 50% van hun BNP terwijl voor de overige Lid-staten het aftoppingspercentage in 1996 53% van hun BNP beloopt.

3. Het Belgisch aandeel in de financiering van de Europese Gemeenschappen

3.1. Op basis van het voorontwerp van algemene uitgavenbegroting van de Europese Gemeenschappen beloopt het aandeel van België in de financiering van de Gemeenschappen in totaal 3.126.121.143 ecu, dit is 3,84% van de totale E.G.-financiering.

Dit bedrag, uitgedrukt in ecu, is samengesteld als volgt :

présente 1,188% du PNB européen, à comparer au plafond des moyens propres pour 1996 fixé à 1,22% du PNB de la Communauté.

Ventilés selon les sources de financement principales, les moyens propres représentent 18,1% du financement de la Communauté en 1996, la TVA, 42,2% et la contribution PNB, 39,0%. L'impact de la nouvelle structure des moyens propres se fait ici sentir. Ainsi, le pourcentage maximum applicable à l'assiette TVA en 1996 s'élève à 1,24%, pourcentage qui dans la période 1995-1999 sera ramené de 1,4% à 1% par palliers identiques.

L'assiette de la contribution TVA des quatre pays bénéficiaires du fonds de cohésion reste limitée à 50% de leur PNB tandis que pour les autres Etats-membres le pourcentage s'élève à 53% de leur PNB en 1996.

3. La part de la Belgique dans le financement du budget des Communautés européennes

3.1. Sur base de l'avant-projet de budget général de la Commission des Communautés européennes, la part de la Belgique dans le financement de ces Communautés s'élève au total à 3.126.121.143 écus, soit 3,84 % du financement total de la Communauté.

Ce montant, exprimé en Ecus, se décompose comme suit :

In ECU. — *En ECU*	1994	1995	1996	1996/1995
1. Landbouwheffingen. — *Prélèvements agricoles*	36.810.000	45.000.000	42.390.000	– 5,8 %
2. Suikerheffingen. — *Cotisations "sucre"*.	72.900.000	77.490.000	73.710.000	- 4,9 %
3. Invoerrechten. — *Droits de douane*	858.420.000	855.000.000	855.810.000	+ 0,09%
4. B.T.W.-middelen. — *Contributions T.V.A.*	1.178.520.000	1.120.680.000	989.870.908	-11,7 %
5. BNP-middelen. — *Contributions PNB*	617.302.546	721.528.862	1.015.029.594	+40,6 %
6. Correctie t.a.v. Verenigd Koninkrijk (V.K.). — Royaume Uni (R.U.)			149.310.641	
Totaal - Total	2.763.952.546	2.819.698.862	3.126.121.143	+10,8 %

3.2. De bedragen bedoeld onder de punten 1 tot 3 zijn de nettobedragen van de traditionele eigen middelen van de E.E.G., na aftrek van 10% inningskosten.

4. De berekening van het Belgisch aandeel voor 1996 is gestoeld op volgende financieel-technische elementen :

— huidig niveau van de kredieten voor betalingen die door eigen middelen gedekt dienen te worden; voor 1996 is dit 81.354,264 miljoen ecu na verrekening van de voorziene diverse inkomsten van 450,039 miljoen ecu;

— pariteit Ecu/BF van 1 februari lopend jaar zoals gebruikt in de voorontwerpbegroting; voor 1996 is dit 1 Ecu = 39,1090 BF.

— behandeling reserves.

Voor 1996 lijkt het gewettigd een beroep op de voorziene reserves in te calculeren.

Voor wat de monetaire reserve ad 500 miljoen ecu betreft bestaat het risico dat de voorziene EOGFL-Garantiekredieten onvoldoende zullen zijn om alle behoeften inzake landbouwuitgaven te dekken. Indien financiële middelen boven het landbouwrichtsnoer nodig zouden blijken dan zal overeenkomstig de beslissingen van Edinburgh deze monetaire reserve dienen aangesproken te worden. Het Belgisch aandeel beloopt hierin 15.873.897 ecu.

Voor wat de twee overige reserves voor leningsgaranties (326 mio ecu) en spoedhulp (326 mio ecu) aangaat kan een mobilisatie ervan tijdens het komend begrotingsjaar als hypothese worden aangenomen. Het Belgisch aandeel is hier telkens op 10.137.763 ecu gesteld.

3.2. Les montants visés sous les points 1 à 3 sont les montants nets des ressources traditionnelles de la C.E.E., après déduction de 10 pour-cent de frais de perception.

4. Le calcul de la contribution belge pour 1996 repose sur les éléments techniques financiers suivants :

— niveau actuel des crédits de paiement à couvrir par des moyens propres; cela représente 81.354,264 millions d'Ecus pour 1996 après compensation des revenus divers prévus, soit 450,039 millions d'Ecus;

— parité Ecu/FB au 1er février courant, telle qu'utilisée dans l'avant-projet de budget; pour 1996, 1 Ecu = 39,1090 FB.

— Traitement des réserves.

Il apparaît justifié d'incorporer pour 1996 un appel aux réserves prévues.

En ce qui concerne la réserve monétaire de 500 millions d'Ecus, il existe un risque que les crédits de garantie du FEOGA soient insuffisants à la couverture de tous les besoins en matière de dépenses agricoles.

Si des moyens financiers s'avéraient nécessaires au delà des lignes directrices agricoles, cette réserve monétaire serait utilisée conformément aux décisions d'Edimbourg. La part de la Belgique s'élève à 15.873.897 Ecus.

En ce qui concerne les réserves de garanties de prêts (326 millions d'Ecus) et l'aide urgente (326 millions d'Ecus), leur mobilisation durant la prochaine année budgétaire peut être reprise comme hypothèse. La part de la Belgique est ici chaque fois de 10.137.763 Ecus.

5. Doordat de regelgeving ten aanzien van de V.K.-compensatie in het nieuwe eigenmiddelenbesluit ongewijzigd is gebleven presenteert deze Belgische EG-financiering zich in historisch perspectief als volgt (bedragen in mio ecu - lopende prijzen) :

5. Du fait que la réglementation à l'égard de la compensation Royaume Uni est restée inchangée dans la nouvelle décision sur les moyens propres, la part de la Belgique dans le financement européen se présente historiquement comme suit (montants en millions d'Ecus - prix courants) :

	1996	1995	1994
	VOBegroting — *Avant-projet de budget*	Begroting nr. 1/95 — Budget n° 1/95	Realisaties — *Réalisations*
Traditionele eigen middelen (1). — *Moyens propres traditionnels (1)*	971,910	956,070	958,505
BTW-middelen (2). — *Moyens TVA (2)*	1.128,648	1.153,140	1.220,891
BNP-middelen (3). — *Moyens PNB (3)*	1.025,563	570,466	642,737
Totaal. — *Total*	3.126,121	2.679,676	2.822,133

De vooropgezette aangroei van de BNP-bijdrage 1995/96 kan verklaard worden door :

— enerzijds de fors gereduceerde BNP-bijdrage in 1995 voortvloeiend uit de impact van de gewijzigde en aanvullende EG-begroting nr. 1 1995 waarin aan de uitgavenzijde de kredieten voor het EOGFL-Garantie in niet geringe mate werden gereduceerd terwijl aan de ontvangstenzijde een aanzienlijk overschot van het voorgaande boekjaar in rekening werd gebracht alsmede de saldi inzake BTW- en BNP-middelen.

— anderzijds de vooropgezette stijging van de EG-uitgaven in 1996 met daarbij aan de EG-inkomstenzijde een stabilisatie van de traditionele eigen middelen en een verdere inkrimping van de BTW-middelen tengevolge van de ingrepen in de structuur van deeigen middelen.

La croissance présupposée de la contribution PNB 1995/96 peut s'expliquer par :

— d'une part, la contribution PNB fortement réduite en 1995, résultant de l'impact du budget européen n° 1 1995 modifié et complété, dans lequel, du côté des dépenses, les crédits pour la garantie-FEOGA furent réduits de manière importante, tandis que du côté des recettes, un surplus considérable pour l'année comptable en cours fut pris en compte, de même qu'un solde de moyens en TVA et PNB.

— d'autre part, l'augmentation présupposée des dépenses communautaires en 1996, avec du côté des recettes, une stabilisation des moyens propres traditionnels et la poursuite du rétrécissement des moyens TVA suite aux interventions des moyens propres dans la structure.

6. Op basis van deze elementen zijn de actuele vooruitzichten voor 1996 :

BTW-afdracht : 1.128.648.000 x 39,1092 = 44.140,5 miljoen frank.

BNP-bijdrage : 1.025.563.143 x 39,1092 = 40.109,0 miljoen frank.

In vergelijking met de aangepaste begroting 1995 vormt dit een variatie van :

- 2,3 % inzake BTW-afdracht (-1.018,5 miljoen frank) (45.159,0 miljoen frank in 1995).

+ 68,2 % inzake BNP-bijdrage (+ 16.264,0 miljoen frank) (23.845,0 miljoen frank in 1995).

6. Sur base de ces éléments, les prévisons actuelles pour 1996 sont :

Prélèvement TVA : 1.128.648.000 x 39,1092 = 44.140,5 millions de francs.

Contribution PNB : 1025.563.143 x 39,1092 = 40.109,0 millions de francs.

En comparaison avec le budget ajusté de 1995, cela représente une variation de :

- 2,3 % en matière de prélèvement TVA (-1.018,5 millions de francs) (45.159,0 millions de francs en 1995).

+ 68,2 % en matière de contribution PNB (+ 16.264,0 millions de francs) (23.845,0 millions de francs en 1995).

Drukk.-Impr. SCHAUBROECK, Nazareth – (09) 389 02 11 - (02) 219 00 41